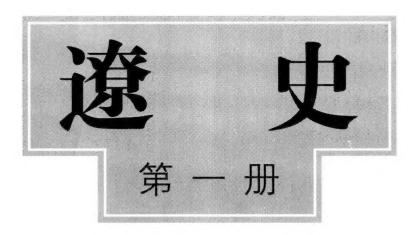


遼 史 第一册

溪語大詞與出版社

# 二十四史全譯



主編 許嘉璐副主編 安平秋分史主編 曾棗莊



◉ 漢語大詞典出版社

#### 圖書在版編目(CIP)數據

遼史/曾棗莊分史主編 .—上海:漢語大詞典出版社, 2004.1

(二十四史全譯/許嘉璐主編、安平秋副主編) ISBN 7-5432-0892-X

I. 遼… II. 曾… III.①中國 - 古代史 - 遼代 - 紀傳體②遼史 - 譯文 IV. K246.104.2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2003)第 052644 號

二十四史全譯

## 遼 史

(全二册)

策 劃 北京古今出版策劃有限公司

主 編 許嘉璐 副主編 安平秋

分史主編 曾棗莊

出版發行 世紀出版集團・漢語大詞典出版社

(200001 上海福建中路 193 號 www.ewen.cc)

經 銷 各地新華書店

印 刷 上海古籍印刷廠

規 格 開本 787×1092 毫米 1/16 印張 59 字數 1,473 千字

版 次 2004年1月第1版 2004年1月第1次印刷

書號 ISBN 7-5432-0892-X/K・95

定 價 全套 88 册 12 000 圓

《遼史》2册 192圓

如有印裝錯誤,請與承印廠聯係。 T:64063926

# 计四史全译

書名題簽 江澤民

## 本書列入

國家"十五"出版規劃重點圖書

全國古籍整理出版規劃小組重點項目

全國高等院校古籍整理研究工作委員會規劃重點項目

## 《二十四史全譯》編譯人員名録

顧 問 周 林 鄧廣銘 何兹全 陰法魯主 編 許嘉璐 副主編 安平秋

《史記》 安平秋

分史主編

《漢書》 安平秋 張傳璽

《後漢書》、《三國志》、《晉書》、《北齊書》 許嘉璐

《宋書》、《南齊書》、《梁書》、《陳書》、《南史》 楊 忠

《魏書》、《北史》 周國林

《周書》、《隋書》 孫雍長

《舊唐書》、《新唐書》 黄永年

《舊五代史》、《新五代史》、《遼史》、《金史》 曾隶莊

《宋史》 倪其心

《元史》 李修生

《明史》 章培恒 喻遂生

#### 譯審(按姓氏筆畫排列)

江曉原 安平秋 李 勇 李夢生 孟繁華 周國林 孫雍長 翁俊雄 倪其心 章培恒 許嘉璐 郭樹羣 陳美東 曾棗莊 黄永年 喻遂生 楊 忠 趙慎修 顧全芳

#### 譯 者 (按姓氏筆畫排列)

刁忠民 于正安 于振波 于 潔 文師華 尹 波 王永强 王玉德 王延武 王志平 王建明 王建莉 王武子 王其禕 王洪涌 王清淮 王淑珍 王雪玢 王嵐 王義謀 王德保 王曉波 王學晉 王麗萍 牛致功 毛遠明 毛雙民 兰 瑞 甘 露 石世華 田農 史建橋 安平秋 匡鵬飛 吕玉蘭 曲安京 朱小健 朱元寅 朱邦薇 朱 玫 朱習文 朱瑞平 任 明 沈 重 汪少華 汪聖鐸 辛德永 冷鵬飛 杜華雲 李文澤 李 宇 李成甲 李仲祥 李 更 李長庚 李 林 李明曉 李 軍 李海霞 李季箴

李真瑜 李晉卿 李培芬 李曉明 吴大逵 吴洪澤 邱居里 何本方 余讓堯 易敏 孟美菊 尚俊生 周信炎 周國林 周 胡和平 胡茜 段塔麗 高華平 海毓珹 凌左義 馬辛民 馬秀娟 秦良 袁明望 袁 敏 孫力平 倪其心 徐奇堂 徐勇 郭齊 郭松柏 郭盛熾 郭聲波 張文澍 張立生 張海青 張 耕 張國艷 張賢蓉 張艷雲 曹亦冰 陳小監 陳正宏 陳小盟 陳東有 陳蔚松 陳 捷 陳鴻彝 梅俊道 崔文印 馮建民 曾囊莊 曾貽芬 彭久安 黄永年 黄壽成 鈕衛星 葉樹發 喻遂生 雷巧玲 賈二强 賈國偉 楊世文 楊玉芬 董艷艷 解冰 漆永祥 楊麗嬌 鄭利華 趙二冬 鄭文瀾 趙望秦 趙隄 趙慎修 鄧瑞全 樊善國 鄧 飛 劉友林 劉玉才 劉延捷 劉瑛 劉琳 劉寧 龍德壽 賴玉勤 閻萬鈞 盧 偉 錢兵山 鮑道蘇 魏達純 嚴學軍 譚漢生 蘇文英 蘇保榮 顧永新 **韓祖培** 

李國祥 李夢生 吴 鷗 余光煜 何宗旺 武建宇 虎維鐸 卓連營 周曉薇 祝尚書 姚偉鈞 紀志剛 唐光榮 唐建金 馬美信 馬雪芹 孫湘雲 孫雍長 許紅霞 郭士模 郭鳳花 郭劍英 張和生 張怡青 張 猛 張萍 曹道衡 曹霜霜 陳 可 陳芳嵐 陳曉華 陳曉强 崔玉生 崔 湜 曾涛 閔慶定 黄鳳顯 黄 毅 舒雅麗 焦 傑 實燕子 董 明 楊洪林 楊 昶 寧德衛 廖振佑 趙伯陶 趙立偉 趙澤光 趙燕 歐昌俊 樂秀拔 劉 劉建梅 虹 劉漢東 劉韶軍 盧仙文 韓結根 戴訓超 謝紀鋒 羅超 羅會同 顧全芳 顧志華

勤

李 鳴 余和祥 屈超立 周少川 胡迎建 紀徳君 唐瑛 馬啓俊 孫曉梅 郭立傑 郭樹羣 張 羿 張傳璽 陸三强 陳秉才 陳曉蘭 崔曙庭 超茶英 黄曉琴 賀嗣真 董恩林 楊海崢 廖强 趙清永 熊 焰 劉小文 劉敏芝 劉曙光 盧華巖 薛平栓 羅維明 龔汝富

## 《二十四史全譯》文字整理説明

《二十四史》所涉及的文字包羅萬象,浩如烟海。作爲古籍整理和文白對照版本,如將工作本原文字完全照搬,則具有許多不合理性和不可行性。因此,對原文文字的整理是必然的。在這方面,我們主要作了如下工作:

#### (一)字體

我們這部書是繁體版,按編委會的要求,全書通篇采用文化部和中國文字 改革委員會 1955 年聯合發布的《第一批異體字整理表》和其後有關規定中認定 的規範字。并以此爲依據,規範用字,以避免大量的古字,造成讀者閱讀困難。 對原文中的通假字及人名、地名等專有名詞中的異體字予以保留。這是本書關 於用字的基本原則。

在此基礎上,對原文中大量存在的異體字,我們采取了具體分析、區別對待的方法,力求落實國家對語言文字的有關規定,同時亦兼顧到古籍的特殊性。 爲此,我們首先根據《漢語大詞典》、《漢語大字典》、《辭源》等工具書對《第一批 異體字整理表》中規定的 1027 個異體字逐字進行了辨析,并將其分爲兩類:

第一類爲:如果原文中的某個異體字所具的詞義範圍等于或小于與之相應的規範字的詞義範圍,則將此類異體字一律改爲規範字。例如:

- ①"帮"、"帮"均爲異體字,都改爲規範字"幫"。
- ②"水"爲異體字,改爲規範字"冰"。
- ③"吆"、"晦"、"畆"、"卧"、"畋"均爲異體字,都改爲規範字"畝"。

此類異體字共 784 個,約占《第一批異體字整理表》中全部異體字的 76%。一般情况下,均可將其改爲相應的規範字。

第二類爲:如原文中某個異體字所包含的詞義範圍大于與之相應的規範字的詞義範圍,則須先對該異體字進行辨析,以確定其在具體語境中的含義,然後再决定取舍。如該異體字在原文中具體的詞義與相應的規範字的詞義相同,則可將前者改爲後者;如前者的具體的詞義是後者所不具備的,則不可將其改爲相應的規範字,而須保留該異體字,以免造成混亂,影響文意。現以如下幾組字爲例,舉證説明:

菴(異體字)

庵(規範字)

①"編草結菴不違凉暑"《南齊書·竟陵文宣王子良傳》 此句中的"蕃"指草屋,與"庵"的詞義相同,可將其改爲規範字"庵"。 ②"太后嘗以體不安服菴閻子"(《北史·后妃傳·魏文成文明皇后》)

此句中的"菴"指植物名,即青蒿,而"庵"不具有此義,故不改"菴"爲"庵", 而保留原字。

③"本支菴藹四海蔭焉"(《晋書·后妃傳》)

此句中的"菴"讀 yǎn,"菴藹"指茂盛的樣子,爲固定詞組,故不改"菴"爲 "庵",而保留原字。同樣,"菴蔚"一詞中的"菴"也不改爲"庵",而保留原字。

#### 齎(異體字)

#### 資(規範字)

- ①"乃令入海者齎捕巨魚具"(《史記·秦始皇本紀》)
- 此處的"齋"指携帶,與"賫"詞義相同,改爲規範字"賫"。
- ②"傷誠善之無辜兮齋此恨而入冥"(《後漢書·馮衍傳》)
- 此處的"齎"指懷、抱,與"賫"詞義相同,改爲規範字"賫"。
- ③"平既娶張氏女齋用益饒"(《史記·陳丞相世家》)
- 此處的"齋"通"資",與"賫"詞義不同,不可改爲"賫",須保留原字。
- ④"齎以薑棗"《史記·滑稽列傳》

此處的"齎"通"齊"(劑),指調配,與"賣"詞義不同,不改爲"賣",須保留原字。

#### 釐(異體字)

#### 厘(規範字)

- ①"失之豪釐差以千里"(《史記·太史公自序》)
- 此句中的"釐"指長度,與"厘"詞義相同,改爲規範字"厘"。
- ②"乃韶有司釐定"(《新唐書·禮樂志十一》)
- 此句中的"釐"指整理,與"厘"詞義相同,改爲規範字"厘"。
- ③"今吾聞祠官祝釐皆歸福朕躬"(《史記·孝文本紀》)
- 此句中的"釐"讀 xī,指福,與"厘"詞義不同,不改爲"厘"而保留原字。
- ④"孝文帝方受釐坐宣室"(《史記·屈原賈生列傳》)

此句中的"釐"讀 xī,指祭祀用的肉,與"厘"詞義不同,故不改爲"厘",須保留原字。

- ⑤"魯人更立釐公"(《史記·齊太公世家》)
- 此句中的"釐"通"僖",與"厘"詞義不同,不可改爲"厘",須保留原字。
- ⑥"鳌辫麥也始自天降"(《漢書·劉向傳》)
- 此句中的"釐"通"來",指小麥,與"厘"詞義不同,不可改爲"厘",須保留原字。
  - ⑦"父没則妻後母兄亡則納釐嫂"(《後漢書·西羌傳》) 此句中的"釐"通"嫠",指寡婦,與"厘"詞義不同,故不改爲"厘"而保留原

字。

#### 拏挐(異體字)

#### 拿(規範字)

- ①"不得拏訪追臟(《明史·劉澤清傳》)
- 此處的"拏"指捉拿,與"拿"同義,改爲規範字"拿"。
- ②"不聞拏音而後敢乘"

此句中的"拏"指船槳,與"拿"詞義不同,故不改爲"拿"而保留原字。

③"禍挐而不解兵休而復起"(《漢書·嚴安傳》)

此句中的"挐"指連綿、連續,與"拿"詞義不同,故不改爲"拿"而保留原字。

炤(異體字)

照(規範字)

- ①"挈火夕炤"
- ②"九司炤序"
- ③"分炤星哲"
- ④"循規烈炤"

以上四句均摘自《南齊書》卷十一。如按《第一批異體字整理表》的規定,其中的"炤"只能都改爲"照",于此顯然不妥。因爲"炤"另外亦是"昭"的異體字。此處"炤"的詞義不易辨析,爲避免歧義,一律保留原文用字。

啑(異體字)

喋(規範字)

①"今已誅諸吕新啑血京師"(《史記·孝文本紀》)

此句中的"啑"讀 dié,"啑血"指踐血而行,謂殺人流血遍地,與"喋血"詞義相同,按《漢書·文帝紀》作"喋"。故將此處的"啑"改爲規範字"喋"。

②"始與高帝啑血盟"(《史記·吕太后本紀》)

此句中的"啑"讀 shà,通"歃"。《史記·平原君虞卿列傳》中有曰:"王當歃血而定從。"其中"歃血"一詞正與例句中的"啑血"同義而不同字。因此雖異體字表中并未將"啑"收爲"歃"的異體,但爲保持本書同一詞匯用字的一致性及規範性,且區别于上例中的"啑 dié 血"一詞以避免混亂,故將此處的"啑"改爲"歃"字。原文中這類字的改動另見下例:

敺(異體字)

驅(規範字)

- ①"老弱奔走敺畜産遠遁逃"(《漢書·匈奴傳上》)
- 此句中的"敺"指驅趕,與"驅"同義,故改爲規範字"驅"。
- ②"至相敺擊"(《南齊書》卷十六)

此句中的"敺"通"毆",不能根據《第一批異體字整理表》將其改爲"驅",故

將此處的"敺"改爲"毆"。

以上幾組例證中的語言文字現象較爲復雜,不能將其中的異體字一概而論 地改爲《第一批異體字整理表》中相應的規範字。此類異體字共 243 個,約占《第 一批異體字整理表》中全部異體字的 24%。

除了《第一批異體字整理表》中規定的異體字之外,對于原文中出現的,而該表未收入的異體字,我們也按上述原則進行了處理。凡有其規範字的,經辨析後能用則用,不能用的則保留原字。下表中括號内的異體字均摘自原文,它們大致相當於前面所講的第一類異體字,在一般情况下,我們都將其改爲規範字。此種情况甚多,不能一一盡列。現將改動的出現次數較多的字例示如下:

髀(髀體)	缶(缻)	黎(菞)	禪(襢)
辯(晉晉習)	蓋(蓋)	剺(剺剓)	善(譱)
飆(飈飈)	剛(型)	料(新)	觴(鶴)
餅(辦)	詬(訽)	躪(躙)	舐(舐)
豺(犲)	穀(穀)	欞(櫺)	疏(踈疏)
躔(躔)	罐(觀)	騮(駵駠)	捜(接)
諂(讇)	駭(駴)	孿(奱)	髓(髏)
嘲(謿)	侯(矦)	裸(嬴)	鎖(鏁)
齔(齓)	齎(耄)	美(媺)	踏(蹹躢)
弛(弛)	羈(羇)	滅(威)	柝(楴欙欜)
欻(歘)	悸(痵)	秣(餘)	蜿(盌)
垂(聚壓)	奸(姧)	<b>麰</b> (黎)	腕(拏)
齪(躖)	殲(熾)	腦(腽)	尪(尩尫)
瓷(甍)	韉(韉)	旆(旆)	誤(悮)
蹙(蹴)	剿(劋)	篷(筝)	舄(舃)
啖(嚪)	秸(鞂)	睥(隦)	隙(隟隙)
島(隝)	截(截)	媲(媲)	溆(漵)
登(豋)	贐(賮費)	撇(撆)	璇(琁)
鐙(鞖)	鯨(鰮)	愆(僣儊僁)	燕(燕)
貂(鼦)	鞠(糭)	鍥(煭)	腰(胃)
斗(蚪)	絶(蠿)	榮(榮)	燁(爆)
陡(陡)	誑(註)	蛆(胆)	曄(曅)
扼(掟)	框(閪)	麯(麴)	彝(彜)
愕(愣)	髡(髠)	紝(絍)	癰(癕)
鋒(缝鋒)	攬(擥搵)	孺(孺)	禹(命)
蜂(蠢)	雷(靁)	潸(澘)	輿(轝)

籲(額)燥(炒)煮(鬻)棕(椶)鳶(載)潴(瀦)裝(要)菹(葅)

另外"耗"為"耗"的異體字(《漢語大詞典》P4739),但在《第一批異體字整理表》中并未收入,對此類字要具體辨析:

"耗"作消耗、消費解時可改爲"耗",如"士卒多耗,無尺寸之功"(《史記·李斯列傳》)中的"耗"可改爲"耗"。

"耗"通"眊"指昏亂時不改爲"耗"。如"天下耗亂萬民不安"(《漢書·董仲舒傳》)。

"秏"讀 mào,指無的時候不改爲"耗",如"市中星衆者實其虚則秏"(《史記·天官書》)。

對原文中人名、地名等專名中出現的異體字,我們在基本不動的原則下也有辨析,目的也是爲了讀者閱讀時不產生歧意。如:"聃"、"耼"統一爲"聃","毌丘"、"母丘"統一爲"毌丘"。"晁錯"、"鼂錯"統一爲"晁錯"。地名中的"凉"、"况"、"峯"、"克"等字,則均改爲"凉"、"况"、"峰"、"兖"等。如果專有名詞雖有異同,但讀者辨析無困難的,也在史自統一的原則下保持原文。如《舊唐書》爲"長孫无忌",《新唐書》爲"長孫無忌"。專有名詞詞意爲歷史沿革的,亦不予統一,如:太山、泰山,雒、洛,勃海、渤海。

對原文中某些字,也本着從衆從俗的原則作了特殊規定。如"異"、"棄"、 "災"、"傑"、"淚"等字,不一律依規定改爲"异"、"弃"、"灾"、"杰"、"泪"等,而保 留原字。

對原文中某些訛字則參校殿本及中華本一律徑改。如:

"卧病床第"(《元史》卷一百四十九),查無"床第"一詞,據文意"第"當爲 "第"之訛,故校改爲"第"。

"設爼豆習禮讓"(《元史》卷一百九十五),查無"爼"字,據文意當爲"俎"之訛,故校改爲"俎"。

#### (二)字形

本書所用字形一律采用文化部和中國文字改革委員會 1964 年聯合發布的 《印刷通用漢字字形表》規定的新字形。

對原文中不規範的字形,如"杞""妃"等字的右邊印成"已"或"巳"的一律改爲規範字形。對史書中爲避"正諱"、"家諱"等而造成的缺筆現象,凡不能查實的衹好一仍其舊,留待專家討論。

## 《二十四史全譯》版式説明

我們把《二十四史》譯爲白話文的宗旨是使更多的人讀懂《二十四史》,因此譯文力求準確傳述原文信息。但因爲存在着古、今文兩個系統之間事物、概念、詞語的差别,二者並不是一一對應的,翻譯中某種程度的"增"與"減"的替代幾乎是不可避免的。爲了盡可能減少由此造成的信息傳達的不準確,故附排原文,使讀譯文時有所參照。又根據現代人的閱讀習慣,把版式改爲橫排,用兩欄相隔,原、譯文對排,段自取齊,便於讀者對讀對核。這樣大的版面變動,必然牽扯到史文原本的標題、目録之安排的合理性問題。爲此,我們以百衲本爲底本,參校了殿本、中華書局校點本的目録、標題、版面等有關形式,作了一些調整,謹說明如下:

#### (一)關於紀志表傳

《二十四史》作爲紀傳體史書,其體例創成於司馬遷的《史記》,爲歷代編纂 者所遵循。内容一般分爲紀、志、表、傳四部份,但又各有不同。其中《三國志》、 《梁書》、《陳書》、《北齊書》、《周書》、《南史》、《北史》無志;《後漢書》、《三國 志》、《梁書》、《宋書》、《南齊書》、《陳書》、《魏書》、《北齊書》、《周書》、《北史》、 《晉書》、《南史》、《隋書》、《舊唐書》、《舊五代史》十五史無表。其順序基本如紀 一、志二、表三、傳四排列,也有兩種不同情况。一是《後漢》、《魏書》志在傳後。 二是作爲斷代合史的幾部史書,其中《三國志》和《舊五代史》,是分别各國排列 紀、傳部份:《南史》、《北史》無志無表,紀傳部份不分國別按紀—傳二排列:《新 五代史》是考(即志)在傳後,在世家之前,十國年譜(即表)在世家之後。如上兩 種情況中,我們對《後漢書》及《三國志》作了改動。《後漢書》紀傳部份是六朝 時宋人范曄所作,而《後漢書》的三十卷志是梁朝劉昭從晉朝司馬彪的《續漢書》 中補出,所以百衲本及中華本都是紀傳與志分編,志書卷目單列序號,而殿本在 整理刊刻時已將志改在紀後,統一排卷目。我們認爲,從叢書的角度説,殿本的 排列更適於統一的原則,故《全譯》參用了殿本《後漢書》的排序形式。我們也香 閱了有關資料,對《三國志》作了分析。文獻記載、《三國志》在西晉初年成書時 爲三書:《魏書》三十卷、《蜀書》十五卷、《吴書》二十卷。中華書局點校本《三國 志》出版説明有言:"《三國志》最早的刻本——北宋咸平六年(公元 1003 年)國 子監刻本、《吴志》分爲上下兩帙,前有刻《吴志》的牒文。後來紹熙的重刻本裏, 也保留着一頁咸平國子監刻《蜀志》牒文。可知咸平刻書時雖已合併爲《三國 志》,但還是三書分别發刻的。"《三國志》成書七百餘年後傳至北宋時期時,當時

雕版印刷技術成熟,使正史的合刊整理成書有了可能,並成爲當時流行的出版 形式,於是出現了從宋淳化年間刊刻的《三史》到嘉祐年間刊刻的《十七史》。應 新體式的需要,記魏文帝黄初元年至晉武帝太康元年六十年間史事而分刊的 《魏書》、《蜀書》、《吴書》至此合三而一,並且命名爲《三國志》。 我們現在見到 的二十四史叢刊有三種:一爲武英殿本,一爲商務印書館的百衲本,一爲中華書 局的點校本。三本中除百衲本《三國志》是影印宋紹熙重刻本一仍其舊外,另外 兩種版本的卷目排列都是從一至六十五卷統一排目,祇是文前標題内容各本有 所不同。殿本爲:魏志卷一(頂格),武帝操(另行,前空二):中華本爲:三國志卷 一(頂格),魏書一(行末),武帝紀第一(另行,前空二)。我們認爲中華書局所 選版本的《三國志》標題形式最適於横排本的編輯。祇是它稱"紀",而且"紀" 的序號與"傳"的序號銜接排列,例如:三少帝紀第四、后妃傳第五。這與其他各 史紀與傳各自排序號的做法不同。然而殿本《三國志》目録考中第一條已説明: "……惟《三國志》既無本紀之稱,並無列傳之目……,今考證悉遵壽原書例,不 書紀傳等字……"依此爲證,我們按殿本去掉《魏志》中的"紀",這樣編排標題, 全書就統一了。關於《魏書》、《舊五代史》版本形式歷來無二,因無書證支持,雖 然是例外,也祇好保存原貌。《新五代史》是二十四史中自唐開官修史先河後的 唯一一部私修史,體例與他史不同,自有歐氏的主張,且歷代版本都如此,我們 也不便改動。

#### (二) 標題序號

由於二十四部史書成書、翻刻的年代不同,各版本類級標顯的設置、形式其 至同一標題在各本中的具體内容或有異同。暫就各史中各卷的文前標題而言 (它有似現代出版物中的章節標題),我們所見到的情形大致是:一卷爲單一内 容的,如紀傳部份傳主占單卷、志書部份每卷祇有單一内容,一般都在卷首出現 卷目内容標題:紀傳部份一卷多傳主、志書卷題下有分級内容的,卷目標題在各 本中出現的形式很不一致。多數史卷把這級標題標在文前,有些史在文内;還 有文前、文内皆無這級標題的(如《舊五代史》列傳)。我們就武英殿本、百衲本、 中華書局點校本所輯各史粗略統計了一下,全書列傳部份把傳主之名設在文内 的:百衲本有《三國志》(宋紹熙刊本)、《金史》(元至正刊本)、《新五代史》(宋 慶元刊本)、《遼史》(元至正刊本);殿本有《晉書》、《舊唐書》、《元史》、《後漢 書》、《隋書》;中華本有《元史》、《新五代史》、《晉書》、《隋書》。志書的情況又 有例外:殿本的《舊五代史》、《宋史》、《漢書》、《新五代史》、《遼史》諸史中某些 志書出現文内標題,中華本的《新唐書》、《魏書》、《南齊書》、《舊五代史》、《宋 史》、《舊唐書》、《明史》這七史志書文内亦有標題出現。百衲本各史志書中各卷 文内標題時有時無很不統一。此外,還有各種體例不一的情況。史書作爲歷史 遺存,不是一世一時一人之作,出現這些現象都可以理解。但是從叢書整理的

角度對體例統一作適度裁奪,在所難免。在編輯過程中,經反復研討,我們决定 處理文前標題的原則是:(1)統一將大標題在後的形式,改爲大標題在前、小標 題在後。古本形式有大標題在後、小標題在前的,在版式的演變中逐漸也改爲 大標題在前、小標題在後了。以《新唐書》文前標題爲例。百衲本所據宋嘉祐本 爲"薛李二劉高列傳第十一、唐書八十六",殿本改爲"唐書卷八十六(另行)列傳 第十一(另行)薛李二劉髙徐":中華本又改爲"唐書卷八十六(另行)列傳第十 一(另行)薛舉(附仁杲)李軌、劉武周、高開道、劉黑闥(附徐圓朗)"。從上可見 大、小標顯的次序在歷史上曾有所改變。我們在全譯本中,統一改爲大標顯在 前、小標題在後。如,原題爲"魏其武安侯列傳第四十七",改爲"列傳第四十七 (另行)魏其武安侯列傳"(《史記》)。(2)各史中紀、志、表、傳序號拆出,統一排 列序號。比如某些史,類傳不加序號,與傳序相混,像《新五代史》中有雜傳十九 券,原文標顯爲:"新五代史卷三十九,雜傳第二十七……新五代史卷五十七,雜 傳第四十五",我們改爲:"新五代史卷三十九,列傳第二十七,雜傳一……新五 代史卷五十七,列傳第四十五,雜傳第十九"。列傳下的合傳如"宗室"、"后妃", 類傳如"列女"、"良吏"及志下的分級内容標題爲四級標題,紀傳中無論專傳或 以類相隨的合傳,傳主之名都標注爲五級標題,附傳人物又用小號字附後,可視 爲六級。

#### (三)標題的文字内容

在三本參校中,我們發現各本的標題都有一部份與內容是不一致的。我們的原則是,以傳文爲準改正文字,格式上的不同,則依三本中多出者改。如上述所談《新唐書》的文前標題,我們依從殿本的形式。統一各史卷的原則是:多數有則補,多數無則删,三本俱無,又没有資料可依的,則付之闕如,把這類卷題祇看作是原本的樣式,以便讀者核對原書查找。像現代出版物一樣,負責詳盡指示卷內分段內容的是段落標題。有這樣的標識,文意更加清晰,也更符合現代人的閱讀習慣。所以,凡有文獻根據的,我們都據之補齊了段落標題,以便讀者檢索。

總之,自宋代首創正史合刊這一出版形式以來,歷代雖云"翻刻",但至少在版式上不是一成不變的。這也説明像《三國志》之類斷代史隨着納入正史系列叢書的系統整理,它在形式上愈發磨滅了當初"别創一格"的特質,而與叢書體例逐漸趨同,從而反映了形式上的整齊劃一確是出版系列叢書的審美需要。爲此,我們在編輯過程中,嘗試着做了一些版式上的調整,至於能否有助今人閱讀,又不悖於纂者的旨意,敬請廣大讀者指正。

## 《遼史》全譯出版説明

《遼史》是記録遼朝史事的紀傳體史書。共一百六十卷,計本紀三十卷、志三十二卷、表八卷、列傳四十五卷,另附國語解一卷,成書於元至正年間(1341—1368)。

遼是由契丹族創建的一個王朝。早在遼太祖耶律阿保機(872—926)建國以後,遼就在朝廷設置監修國史官,並仿照中原王朝建立《起居註》、《日曆》、《實録》等,以記載皇帝的言行和遼朝的重大事件。遼代先後進行了四次較大規模纂修呈進《實録》的工作。

金朝建立以後,曾兩度纂修《遼史》。第一次是在金熙宗皇統年間(1141—1149),由耶律固主持修纂,但未能完稿,其弟子蕭永祺於皇統八年續修完稿,但未曾刊行。第二次修《遼史》是在章宗即位初開始,到泰和七年(1207)十二月完成,歷時十七年。參加修纂的史官有党懷英、郝侯、移剌益、陳大任等十餘人,後人稱之爲"陳大任《遼史》"。此書也未經金朝正式刊行。

元朝建立以後,翰林學士承旨王鶚先後於中統二年(1261)、至元元年(1264)兩次提議修遼、金二史。但由於許多原因,修撰工作最終還是被擱置起來。仁宗與文宗年間,也曾韶修二史,但都因義例未定,而未能完稿。

元順帝至正三年三月,在右丞相脱脱、平章也先貼木兒、鐵木兒塔識、右丞太平、參議長仙、郎中孛里不花、員外郎老老等人的奏請之下,下詔修遼、金、宋三史。這次修史的組織工作比較完善,以脱脱爲三史都總裁,鐵木兒塔識、太平、張起巖、歐陽玄、揭傒斯、吕思誠爲《遼史》總裁官,主要執筆者爲廉惠山海牙、王沂、徐昺、陳繹曾等四人。於至正三年四月開始修撰,四年三月完成,僅用十一個月的時間。

元修《遼史》是在前代編寫的基礎上增删修訂而成,其主要依據是以下史料:

- 一、耶律儼的《遼實録》。耶律儼,遼道宗時任參知政事,祚帝乾統三年(1103),監修國史,修《遼實録》七十卷,主要是依據遼朝的《起居註》、《日曆》、《實録》、《國史》等編纂而成,是元修《遼史》引證最多的著作之一。
- 二、陳大任的《遼史》。陳大任是金章宗時人,官至翰林直學士,專門從事修《遼史》, 泰和七年(1207)十二月書成,世稱陳大任《遼史》。也是元修《遼史》引證最多的著作之 一。
- 三、南宋葉隆禮的《契丹國志》。葉隆禮號漁林,淳祐七年(1247)進士。任秘書丞期間奉詔編成《契丹國志》(又稱《契丹志》、《遼志》)。元修《遼史》,天祚一朝的《紀》、《傳》多採自《契丹國志》。

元修《遼史》,都總裁脱脱作出了很大的貢獻。脱脱至正元年(1341)出任右丞相,除了 爲修撰《遼史》創造了物質條件,還爲修史而制定了正確的編纂方針,解決了久争不決的"奉 正統"問題。在建立修史機構,挑選修史官員等方面,也都起到了重要作用。

《遼史》是一部按傳統方法編纂的紀傳體史書。全書按紀、志、表、傳順序編排。

本紀計三十卷,記述了從開國皇帝太祖阿保機到天祚皇帝耶律延禧,遼朝九帝的歷史事跡和各代重大事件,記述每位皇帝的生平、經歷、政績等内容,也涉及到遼朝的政權建立,統治集團內部的權力之争等史事。

志三十三卷,其中《營衛志》三卷、《兵衛志》三卷、《地理志》五卷、《曆象志》三卷、《百官志》四卷、《禮志》六卷、《樂志》一卷、《儀衛志》四卷、《食貨志》二卷、《刑法志》二卷,内容涉及到政治制度、經濟制度、民族、天文、地理、法制、音樂、禮儀等諸多方面。《遼史》的志雖然記事簡略,但仍可見契丹族社會歷史發展的軌跡。從内容和裁治史料來看,都值得稱讚。如《兵衛志》分上中下三卷,中央軍隊、地方軍隊、邊防軍、正規軍、鄉軍、部族軍、親軍等,分門別類,一目瞭然。《營衛志》爲《遼史》獨創,其中保存了契丹早期的斡魯朵(宫帳)、捺鉢(行營)及部族的組織與歷史等重要史料。記敍了遼朝以軍事爲主,以軍事與畋漁相結合的社會組織的形成,以及部族的分布。《百官志》分"北面"、"南面"兩個主目,記載了遼朝的中央和地方官僚機構的設置、職官制度、官員品秩、封爵等内容。分記北、南官制,在内容上都有自己的特色,是研究契丹王朝的重要資料。《儀衛志》與服内容分爲"國與"和"漢與","國服"與"漢服",儀仗分爲"國仗"、"渤海仗"、"漢仗"等,反映了鮮明的遼代社會的民族特點。

《遼史》立表,與他正史相比也是最多的。其内容分爲世表、部族表、屬國表、皇子表、公主表、外戚表、遊幸表等。故史家認爲,《遼史》體例上足可稱道的地方,就是在於立表很多。像皇子、皇族、外戚之類,功罪大者,將其列於表中,著明其世系官位,而把功罪作一個附録,省了許多筆墨。再把部族、屬國列之於表,凡朝貢、叛服、征討、勝負之事,作一個附録,又省了不少外國傳。

《遼史》列傳史文簡潔。《后妃傳》、《宗室傳》記載了宫廷后妃、皇室家族的宗族成員的情況。《名臣傳》是皇親國族、權臣功勛、重要官僚爲主體的人物傳記。《文學傳》主要記録了遼朝一代有造詣、有影響的文學之士。《二國外記》記録了高麗、西夏二國的歷史。《奸臣傳》記録受貶抑的人物之傳記。《逆臣傳》是反面人物的傳記。此外還有《能吏》、《卓行》、《列女》、《伶官》、《宦官》等傳。

《遼史》附有《國語解》一卷,對紀、傳、表、志中出現的許多有關官制、人事、物産、部族、地理、姓氏等契丹詞彙,作了譯解,是研究契丹語言文字及其歷史的珍貴資料。

《遼史》的優點或特點是,紀傳求實、志表極多、國語解獨特,有些志、表是其他正史中所 没有的。但由於《遼史》成書去遼時較遠,文獻資料比較缺乏,時移世異,散佚又多,元人修 史時成書亦過於倉促,因此書中前後重復、史實錯誤、疏漏牴牾之處很多。歸納起來主要有 以下幾點:

一、紀年差誤。如卷六《穆宗紀》:應曆二年(952)十二月,"辛卯,以生日,飯僧,釋繫囚"。而同卷應曆三年、十三年、十四年和十七年生日均繫於八月。據《太宗紀》載:"天顯六年八月庚申,皇子述律生,告太祖廟。"穆宗的生日爲八月無疑,十二月辛卯生日説有誤。卷六《穆宗紀》:"四年十二月辛酉朔,謁祖陵。""五年春正月辛未朔,鼻骨德來貢。"如果五年

爲正月辛未朔,那麽四年十二月就應當辛丑朔,辛酉有誤。類似錯誤文中多見。

- 二、《遼史》中契丹人的姓名是用漢字書寫的契丹語音,由於所用漢字極不統一,且名、字雜見,引起許多混亂。《遼史》卷八十九《楊皙傳》與卷九十七《楊績》,實爲一人,因"皙""績"音相近,遂造成一人兩傳。
- 三、《契丹國志》、《東都事略》等書都記載了遼太宗會同元年建國號爲大遼,聖宗即位改國號爲大契丹,道宗咸雍二年復改國號爲大遼。對於定、改國號這樣的重大事件,《遼史》中失於記載,可以說是一大疏漏。

《遼史》於元至正四年(1344)纂修完畢,次年刊刻,祇印了一百部,現印本已失傳。明初修《永樂大典》所引《遼史》,很可能是元至正五年的最初刊本。明代有南監本、北監本。清代有乾隆殿本、四庫本、道光殿本。民國年間商務印書館用幾種元末明初的翻刻本殘本拼成百衲本。1974年,中華書局以百衲本爲基礎,採用各種版本進行參校,改錯補漏,刊出新標點本,是目前最好的版本。《遼史》全譯本以百衲本爲底本進行標點、翻譯。

《遼史》全譯主編:曾棗莊。譯者:郭齊、郭聲波、吳洪澤、刁忠民。

## 遼史目録

### 第一册

卷一 本紀第一	聖宗耶律隆緒(七) 129
太祖耶律阿保機(上) 1	卷十七 本紀第十七
卷二 本紀第二	聖宗耶律隆緒(八) 139
太祖耶律阿保機(下) 11	卷十八 本紀第十八
卷三 本紀第三	興宗耶律宗真(一) 147
太宗耶律德光(上) 19	卷十九 本紀第十九
卷四 本紀第四	興宗耶律宗真(二) 157
太宗耶律德光(下) 31	卷二十 本紀第二十
卷五 本紀第五	興宗耶律宗真(三) 165
世宗耶律阮 47	卷二十一 本紀第二十一
卷六 本紀第六	道宗耶律洪基(一) 175
穆宗耶律璟(上) 51	卷二十二 本紀第二十二
卷七 本紀第七	道宗耶律洪基(二) 183
穆宗耶律璟(下) 59	卷二十三 本紀第二十三
卷八 本紀第八	道宗耶律洪基(三) 191
景宗耶律賢(上) 65	卷二十四 本紀第二十四
卷九 本紀第九	道宗耶律洪基(四) 199
景宗耶律賢(下) 71	卷二十五 本紀第二十五
卷十 本紀第十	道宗耶律洪基(五) 207
聖宗耶律隆緒(一) 77	卷二十六 本紀第二十六
卷十一 本紀第十一	道宗耶律洪基(六) 215
聖宗耶律隆緒(二) 85	卷二十七 本紀第二十七
卷十二 本紀第十二	天祚皇帝耶律延禧(一) 221
聖宗耶律隆緒(三) 93	卷二十八 本紀第二十八
卷十三 本紀第十三	天祚皇帝耶律延禧(二) 231
聖宗耶律隆緒(四) 99	卷二十九 本紀第二十九
卷十四 本紀第十四	天祚皇帝耶律延禧(三) 239
聖宗耶律隆緒(五) 109	卷三十 本紀第三十
卷十五 本紀第十五	天祚皇帝耶律延禧(四) 247
聖宗耶律隆緒(六) 117	卷三十一 志第一
卷十六 本紀第十六	營衛志(上) 255

宫衛	255	西京道	341
卷三十二 志第二		卷四十二 志第十二	
營衛志(中)	263	曆象志(上)	349
行營	263	曆	349
部族(上)	265	大明曆	350
卷三十三 志第三		卷四十三 志第十三	
營衛志(下)	269	曆象志(中)	363
部族(下)	269	閏考	363
卷三十四 志第四		卷四十四 志第十四	
兵衛志(上)	277	曆象志(下)	371
兵制	278	朔考	371
卷三十五 志第五		象	399
兵衛志(中)	283	刻漏	400
御帳親軍	283	官星	400
宫衛騎軍	283	卷四十五 志第十五	
大首領部族軍	286	百官志(一)	403
衆部族軍	287	北面(上)	404
卷三十六 志第六		北面朝官	404
兵衛志(下)	289 .	北面御帳官	408
五京鄉丁	289	北面著帳官	410
屬國軍	294	北面皇族帳官	412
邊境戍兵	296	北面諸帳官	414
卷三十七 志第七		北面宫官	416
地理志(一)	299	卷四十六 志第十六	
上京道	300	百官志(二)	419
頭下軍州	308	北面(下)	419
邊防城 ······	310	北面部族官	419
卷三十八 志第八		北面坊場局冶牧厩等官	422
地理志(二)	311	北面軍官	423
東京道	311	北面邊防官	426
卷三十九 志第九		北面行軍官	431
地理志(三)	325	北面屬國官	432
中京道	325	卷四十七 志第十七(上)	
卷四十 志第十		百官志(三)	439
地理志(四)	333	南面(上) ······	439
南京道	333	南面朝官	440
卷四十一 志第十一		南面宫官	452
地理志(五)	341		

#### 第二册

卷四十八 志第十七(下)		卷五十五 志第二十四	
百官志(四)	453	<b>儀</b> 衛志(一) 52	23
南面(下)	453	奥服(上) 52	23
南面京官	453	國輿 52	24
南面大蕃府官	457	漢輿 52	24
南面方州官	458	卷五十六 志第二十五	
南面分司官	462	<b>儀</b> 衛志(二) 52	27
南面財賦官	463	輿服(下)52	27
南面軍官	463	國服52	27
南面邊防官	465	漢服52	28
卷四十九 志第十八		卷五十七 志第二十六	
禮志(一)	_	<b>儀</b> 衛志(三) 53	33
吉儀	467	符印 53	
卷五十 志第十九		印 53	34
禮志(二)		符契 53	34
凶儀	473	卷五十八 志第二十七	
卷五十一(上) 志第二十(上)		<b>儀</b> 衛志(四) 53	
禮志(三)		儀仗 53	
軍儀	479	國仗53	37
卷五十一(下) 志第二十(下)		渤海仗53	38
禮志(四)		漢仗53	
賓儀	481	鹵簿儀仗人數馬匹 53	19
卷五十二 志第二十一		卷五十九 志第二十八	
禮志(五)		食貨志(上) 54	1
嘉儀(上)	491	卷六十 志第二十九	
卷五十三 志第二十二		食貨志(下) 54	5
禮志(六)		卷六十一 志第三十	
嘉儀(下)	499	刑法志(上) 54	.9
卷五十四 志第二十三		卷六十二 志第三十一	
<b>樂志</b>		刑法志(下) 55	5
國樂		卷六十三 表第一	
諸國樂		世表 56	1
雅樂		卷六十四 表第二	
大樂		皇子表 56	5
散樂		卷六十五 表第三	
鼓吹樂		公主表 57	7
横吹樂	521	卷六十六 表第四	

皇族表	583	晋王耶律敖盧斡	663
卷六十七 表第五		卷七十三 列傳第三	
外戚表	589	耶律曷魯	665
卷六十八 表第六		蕭敵魯	668
游幸表	593	蕭阿古只	668
卷六十九 表第七		耶律斜涅赤	669
部族表	607	耶律老古	669
卷七十 表第八		耶律頗德	670
屬國表	623	耶律欲穩	671
卷七十一 列傳第一		耶律海里	671
后妃	647	卷七十四 列傳第四	
肅祖昭烈皇后蕭氏	648	耶律敵刺	673
懿祖莊敬皇后蕭氏	648	蕭痕篤	673
玄祖簡獻皇后蕭氏	648	康默記	673
德祖宣簡皇后蕭氏	648	康延壽	674
太祖淳欽皇后述律氏	648	韓延徽	674
太宗靖安皇后蕭氏	649	韓德樞	675
世宗懷節皇后蕭氏	650	韓紹勳	676
世宗妃甄氏	650	韓紹芳	676
穆宗皇后蕭氏	650	韓資讓	676
景宗睿智皇后蕭氏	650	韓知古	676
聖宗仁德皇后蕭氏	651	韓匡嗣	676
聖宗欽哀皇后蕭氏	652	韓德源	677
興宗仁懿皇后蕭氏	652	韓德凝	678
興宗貴妃蕭氏	653	卷七十五 列傳第五	
道宗宣懿皇后蕭氏	653	耶律覿烈	679
道宗惠妃蕭氏	653	耶律羽之	679
天祚皇后蕭氏	654	耶律鐸臻	680
天祚德妃蕭氏	654	耶律古	681
天祚文妃蕭氏	654	耶律突吕不	681
天祚元妃蕭氏	654	王郁	682
卷七十二 列傳第二		耶律圖魯窘	683
宗室	657	卷七十六 列傳第六	
義宗耶律倍	657	耶律解里	685
平王耶律隆先	659	耶律拔里得	
晋王耶律道隱	659	耶律朔古	
章肅皇帝耶律李胡	660	耶律魯不古	
宋王耶律喜隱	661	趙延壽	686
順宗耶律濬	662	高模翰	688

趙思温	689	耶律滌魯	723
耶律漚里思	690	耶律制心	723
張礪	690	耶律勃古哲	724
卷七十七 列傳第七		蕭陽阿	724
耶律屋質	693	武白	725
耶律吼	696	蕭常哥	725
耶律何魯不	696	耶律虎古	726
耶律安摶	697	耶律磨魯古	726
耶律洼	698 卷/	八十三 列傳第十三	
耶律頹昱	699	耶律休哥	727
耶律撻烈	699	耶律馬哥	729
卷七十八 列傳第八		耶律斜軫	729
耶律夷臘葛	701	耶律奚低	731
蕭海瓈	701	耶律學古	731
蕭護思	702	耶律烏不吕	732
蕭思温	702 卷/	八十四 列傳第十四	
蕭繼先	703	耶律沙	733
卷七十九 列傳第九		耶律抹只	734
室昉	705	蕭幹	734
耶律賢適	706	蕭討古	735
女里	707	耶律善補	735
郭襲	707	耶律海里	736
耶律阿没里	708 巻/	八十五 列傳第十五	
卷八十 列傳第十		蕭撻凛	737
張儉	711	蕭觀音奴	738
邢抱朴	712	耶律題子	738
馬得臣	713	耶律諧理	739
蕭朴	714	耶律奴瓜	739
耶律八哥	715	蕭柳	739
卷八十一 列傳第十一		高勳	740
耶律室魯	717	奚和朔奴	741
耶律歐里斯	717	蕭塔列葛	741
王繼忠	718	耶律撒合	742
蕭孝忠	718 卷/	八十六 列傳第十六	
陳昭衮	719	耶律合住	743
蕭合卓	719	劉景	743
卷八十二 列傳第十二		劉六符	744
耶律隆運	721	耶律褭履	745
耶律德威	<b>7</b> 22	牛温舒	746

杜防	746	蕭塔剌葛	<i>1</i> 71
蕭和尚	747	耶律敵禄 7	<b>17</b> 2
蕭特末	747	卷九十一 列傳第二十一	
耶律合里只	747	耶律韓八 7	<b>77</b> 3
耶律頗的	748	耶律唐古 7	174
卷八十七 列傳第十七		蕭术哲 7	174
蕭孝穆	749	蕭藥師奴 ······· 7	775
蕭撒八	750	耶律玦 7	775
蕭孝先	751	耶律僕里篤 7	176
蕭孝友	751 着	卷九十二 列傳第二十二	
蕭蒲奴	752	蕭奪刺 7	777
耶律蒲古	753	蕭普達7	778
夏行美	753	耶律侯哂 7	778
卷八十八 列傳第十八		耶律古昱 ······ 7	778
蕭敵烈	755	耶律獨頫7	779
蕭拔剌	756	<b>蕭韓家奴 7</b>	<b>77</b> 9
耶律盆奴	756	蕭烏野 7	779
蕭排押	756 <b>南</b>	卷九十三 列傳第二十三	
蕭恒德	757	蕭惠 7	<sup>7</sup> 81
蕭匹敵	758	蕭慈氏奴 7	183
耶律資忠	758	蕭迂魯 7	183
耶律瑶質	759	蕭鐸盧斡7	'84
耶律弘古	760	蕭圖玉 7	185
高正	760	耶律鐸軫7	'86
耶律的琭	761 ₹	<b>参九十四 列傳第二十四</b>	
大康乂	761	耶律化哥 7	'87
卷八十九 列傳第十九		耶律斡臘 7	'87
耶律庶成	763	耶律速撒 7	'88
耶律庶箴	764	蕭阿魯帶 7	′88
耶律蒲魯	764	耶律那也 7	′89
楊晳	764	耶律何魯掃古 7	<b>'9</b> 0
耶律韓留	765	耶律世良 7	'90
楊佶	765 巻	<b>步九十五</b> 列傳第二十五	
耶律和尚	766	耶律弘古 7	'93
卷九十 列傳第二十		耶律馬六 7	'93
蕭阿刺		蕭滴冽 7	94
耶律義先	769	耶律適禄 7	94
耶律信先	770	耶律陳家奴 7	94
蕭陶隗	771	耶律特麼 ······ 7 <sup>6</sup>	95

	耶律仙童	795		蕭酬斡	•••••	823
	蕭素颯	795		耶律章	效	823
	耶律大悲奴	796		耶律术	渚	824
巻ナ	1十六 列傳第二十六		卷一	百一	列傳第三十一	
	耶律仁先	797		蕭陶蘇	韓 韓	827
	耶律撻不也	799		耶律阿	息保	828
	耶律良	799		蕭乙薛		829
	蕭韓家奴	800		蕭胡篤		829
	蕭德	801	卷一	百二	列傳第三十二	
	蕭惟信	801	:	蕭奉先	••••••	831
	蕭樂音奴	802	:	李處温	••••••••••••	832
	耶律敵烈	802		張琳·		833
	姚景行	803		耶律余	覩	834
	耶律阿思	804	卷一	百三	列傳第三十三	
卷力	L十七 列傳第二十七		文	學(上)	•••••	837
	耶律斡特剌	805	-	蕭韓家	奴	837
	孩里	806	;	李澣·	•••••	842
	寶景庸	806	卷一	百四	列傳第三十四	
	耶律引吉	806	文	學(下)		845
	楊績	807		王鼎・		845
	趙徽	807	]	耶律昭	***************************************	846
	王觀	808	!	劉輝・		847
	耶律喜孫	808	]	耶律孟	簡	847
卷九	上十八 列傳第二十八		J	耶律谷	欲	848
	蕭兀納	809	卷一	百五	列傳第三十五	
	耶律儼	810	能	吏		851
	劉伸	812	-	大公鼎		851
	耶律胡吕 ······	812	j	蕭文 ・		852
卷九	上十九 列傳第二十九		ļ	馬人望	***************************************	853
	蕭巖壽	815	J	耶律鐸	魯斡	855
	耶律撒刺	816	1	揚遵勗		855
	蕭速撒	816	3	王棠 …		855
	耶律撻不也	817	卷一	百六	列傳第三十六	
	蕭撻不也	817	卓征	行		857
	蕭忽古	817	j	蕭札剌		857
	耶律石柳	818			奴	
卷一	百 列傳第三十				不	
	耶律棠古	821	卷一	百七 :	列傳第三十七	
	蕭得里底					859

邢簡妻陳氏	859	卷一百十二 列傳第四十二	
耶律常哥	859	逆臣(上) 8	81
耶律奴妻蕭氏	860	耶律轄底 8	81
耶律术者妻蕭氏	861	耶律迭里特 8	82
耶律中妻蕭氏	861	耶律察割 8	83
卷一百八 列傳第三十八		耶律婁國 8	84
方技	863	耶律重元 8	84
直魯古	863	耶律涅魯古 8	85
王白		耶律滑哥 8	85
魏璘	864	卷一百十三 列傳第四十三	
耶律敵魯		逆臣(中) 8	87
耶律乙不哥	865	蕭翰 8	87
卷一百九 列傳第三十九		耶律牒蠟8	88
伶官		耶律朗 8	88
羅衣輕		耶律劉哥 8	89
宦官		耶律盆都 8	89
王繼恩		耶律海思 89	90
趙安仁	868	耶律敵獵 89	90
卷一百十 列傳第四十		蕭革 89	91
奸臣(上)		卷一百十四 列傳第四十四	
耶律乙辛	871	逆臣(下) 89	_
張孝傑	874	蕭胡覩 89	93
耶律燕哥	874	蕭迭里得 89	94
蕭十三	875	古迭 89	95
卷一百十一 列傳第四十一		耶律撒剌竹89	95
奸臣(下)		奚回離保89	95
蕭余里也		蕭特烈89	96
耶律合魯	877	卷一百十五 列傳第四十五	
蕭得裏特		二國外記 89	
蕭訛都斡		高麗 89	
蕭達魯古	878	西夏90	)2
耶律塔不也		卷一百十六	
蕭圖古辭	879	國語解90	)9

## 遼史卷一

#### 本紀第一

#### 太祖(上)

太祖 大聖大明神烈天皇帝,姓 耶律, 諱億, 字阿保機, 小字啜里 只, 契丹选剌部霞濑益石烈耶律彌 里人。德祖皇帝長子, 母曰宣簡皇后 蕭氏。唐咸通十三年生。初, 母夢 日 堕懷中, 有娠。及生, 室有神光異 香, 體如三歲兒, 即能匍匐。祖母簡 獻皇后異之, 鞠爲己子。常匿於别 幕, 塗其面, 不令他人見。三月能 行; 睟而能言, 知未然事。自謂左右 若有神人翼衛。雖齠齔, 言必及世 務。時伯父當國, 疑輒咨焉。既長, 身長九尺, 豐上銳下, 目光射人, 關 弓三百斤。爲撻馬狘沙里, 時小黄室 拿不附,太祖以計降之。伐越兀及烏 古、六奚、比沙狘諸部, 克之。國人 號阿主沙里。

唐天復元年,歲辛酉,<u>粮德董</u>可汗立,以<u>太祖</u>爲本部夷離董,專征討,連破<u>室韋、于厥</u>及奚帥<u>轄剌哥</u>,俘獲甚衆。冬十月,授<u>大迭烈府</u>夷離董。

明年秋七月,以兵四十萬伐<u>河東</u>代北,攻下九郡,獲生口九萬五千, 駝、馬、牛、羊不可勝紀。九月,城 龍化州<u>于潢河</u>之南,始建<u>開教寺</u>。

明年春, 伐女直, 下之, 獲其户

太祖大聖大明神烈天皇帝,姓耶律,名億, 字阿保機,小字啜里只,契丹 迭剌部 霞瀬益石 烈耶律彌里人。德祖皇帝的長子, 母親稱宣簡 皇后蕭氏, 唐咸通十三年生。當初, 他母親夢 見太陽墜入懷中,於是有孕。等到出生時,室中 有神奇的光輝和奇異的香氣,身體像三歲的小 孩,馬上就能爬行。祖母簡獻皇后覺得十分奇 異,便作爲自己的兒子加以撫養,經常把他藏在 另外的幕帳中,塗抹他的面容,不讓其他人看 見。三個月便能行走,滿周歲就能説話,知道未 來的事情, 自稱身邊好像有神人護衛。雖然年 幼,但開口必定涉及世間的事務。當時他的伯父 執掌國家大權,有疑難便向他詢問。長大成人, 身高九尺, 寬額頭尖下巴, 目光射人, 能拉三百 斤的弓。任撻馬狘沙里,當時小黄室韋不依附, 太祖用計使其歸降。征伐越兀及烏古、六奚、比 沙狘各部, 戰勝了它們。國中之人稱他爲阿主沙 里。

唐天復元年,辛酉歲,<u>痕德堇可汗</u>即位, 以<u>太祖爲本部夷離堇</u>,專事征討,連破<u>室韋、于</u> 厥及奚帥<u>轄剌哥</u>,俘獲極多。冬十月,授官<u>大迭</u> 烈府夷離堇。

次年秋七月,用兵四十萬征伐<u>河東、代北</u>,攻克九郡,俘獲九萬五千人,駝、馬、牛、羊不計其數。九月,在<u>潢河</u>南面修築<u>龍化州</u>城,創建了開教寺。

次年春天,征伐女真,戰勝了它,俘獲三百

三百。九月,復攻下河東懷遠等軍。 冬十月,引軍略至<u>薊</u>北,俘獲以還。 先是,<u>德祖</u>俘<u>奚</u>七千户,徙<u>饒樂</u>之<u>清</u> 河,至是創爲<u>奚 迭剌部</u>,分十三縣。 遂拜太祖于越、總知軍國事。

明年歲甲子,三月,廣<u>龍化州</u>之東城。九月,討<u>黑車子室</u>章,唐<u>盧</u>龍軍節度使劉仁恭發兵數萬,遣養子趙霸來拒。霸至武州,太祖諜知之,伏勁兵桃山下。遣室韋人牟里詐稱其酋長所遣,約霸兵會平原。既至,四面伏發,擒霸,殲其衆,乘勝大破室韋。

明年七月,復討<u>黑車子室</u>建。唐 河東節度使李克用遣通事康令德乞 盟。冬十月,太祖以騎兵七萬會克用 于<u>雲州</u>,宴酣,克用借兵以報劉仁恭 木瓜澗之役,太祖許之。易袍馬,約 爲兄弟。及進兵擊仁恭,拔數州,盡 徙其民以歸。

明年二月,復擊劉仁恭。還,襲 山北奚,破之。<u>汴州</u>朱全忠遺人浮 海奉書幣、衣帶、珍玩來聘。十一 月,遺偏師討<u>奚</u>、霻諸部及東北<u>女直</u> 之未附者,悉破降之。十二月,<u>痕德</u> 董可汗殂,群臣奉遺命請立太祖。曷 魯等勸進。太祖三讓,從之。

元年春正月庚寅,命有司設壇于 如迂王集會蝸,燔柴告天,即皇帝 位。尊母蕭氏爲皇太后,立皇后蕭 氏。北宰相蕭轄剌、南宰相耶律歐里 思率群臣上尊號曰天皇帝,后曰<u>地皇</u> 后。庚子,韶皇族承遥輦氏九帳爲第 十帳。

二月戊午,以從弟<u>迭栗底爲迭烈</u> 府夷離堇。是月,征<u>黑車子室</u>韋,降 其八部。

夏四月丁未朔,<u>唐梁王朱全忠</u> 廢其主,尋弑之,自立爲帝,國號 户。九月,又攻克河東、懷遠等軍。冬十月,率軍攻取至<u>前</u>北,俘獲而回。在此之前,<u>德祖</u>俘虜了<u>奚</u>七千户,遷徙到<u>饒樂的清河</u>,至此創立爲<u>奚</u> <u>迭剌部</u>,分爲十三縣。隨即拜<u>太祖</u>爲于越、總知 軍國事。

次年甲子歲,三月,擴修<u>龍化州</u>東城。九月,討伐<u>黑車子室卓,唐盧龍軍</u>節度使<u>劉仁恭</u>發兵數萬,派養子趙霸前來抵禦。趙霸到了武州,太祖派間諜偵察到,埋伏精兵在桃山下。派室韋人<u>牟里</u>假稱是他的酋長所派來的,約<u>趙霸</u>的軍隊在平原上會合。到了指定的地方,四面埋伏的軍兵齊出,生擒<u>趙霸</u>,殲滅了他的軍隊,乘勝大破室韋。

次年七月,再討伐<u>黑車子室</u>韋。<u>唐河東</u>節度使<u>李克用</u>派遣通事<u>康令德</u>請求結盟。冬十月, <u>太祖</u>用騎兵七萬和<u>李克用</u>相會於<u>雲州</u>,宴飲盡 興,<u>李克用</u>借兵以便報<u>劉仁恭 木瓜澗</u>戰役之仇, <u>太祖</u>答應了。互换戰袍和馬,和他結爲兄弟。等 到進兵攻擊<u>劉仁恭</u>,攻克數州,盡數遷移那裏的 老百姓而回。

次年二月,再次進攻<u>劉仁恭</u>。回師,襲擊山 北<u>奚</u>,攻破了它。<u>汴州</u>朱全忠派人渡海,帶着 書信、錢幣、衣帶、珍奇玩好來訪問。十一月, 派遣偏師征討<u>奚</u>、<u>霫</u>各部以及東北<u>女真</u>中没有歸 附者,全部擊破并使之歸降。十二月,<u>痕德堇可</u> <u>汗</u>去世,臣子們奉遺命請求立<u>太祖</u>爲帝。<u>曷魯</u>等 勸説<u>太祖</u>即位。<u>太祖</u>多次辭讓,纔依從了。

太祖元年春正月庚寅,命令官府在<u>如迂王集</u> <u>會</u>楊設立祭壇,舉行燔柴禮,告祭上天,即皇帝 位。尊封母親<u>蕭氏</u>爲皇太后,立<u>蕭氏</u>爲皇后。北 宰相<u>蕭轄剌</u>、南宰相<u>耶律歐里思</u>率領群臣上尊號 稱<u>天皇帝</u>,皇后稱<u>地皇后</u>。庚子,下韶令皇族**繼** 遥**萤**氏九帳爲第十帳。

二月戊午,以堂弟<u>迭栗底爲迭烈府</u>夷離堇。 同月,征伐黑車子室韋,降服其中八部。

夏四月丁未初一, 唐梁王朱全忠廢黜他的 君主, 隨即殺掉了他, 自立爲皇帝, 國號梁, 派 <u>梁</u>,遣使來告。<u>劉仁恭子守光</u>囚其 父,自稱幽州<u>盧龍</u>軍節度使。

秋七月乙酉,其兄<u>平州</u>刺史<u>守奇</u> 率其衆數千人來降,命置之<u>平盧城</u>。

冬十月乙巳, 討<u>黑車子室</u>章, 破之。

二年春正月癸酉朔, 御正殿受百官及諸國使朝。辛巳, 始置惕隱, 典族屬, 以皇弟<u>撒剌</u>爲之。<u>河東李克</u>用卒,子存勗襲,遣使吊慰。

夏五月癸酉, 詔<u>撒剌討烏丸、黑</u>車子室韋。

秋八月壬子, 幽州進合歡瓜。

冬十月已亥朔,建<u>明王樓</u>。築長 城於鎮東海口。遣輕兵取<u></u>工運叛入<u>室</u> 章者。

三年春正月,幸遼東。

二月丁酉朔,梁遣郎公遠來聘。

三月,滄州節度使劉守文爲弟守 光所攻,遣人來乞兵討之。命皇弟舍 利素、夷離堇蕭敵魯以兵會守文於北 淖口。進至横海軍近淀,一鼓破之, 守光潰去。因名北淖口爲會盟口。

夏四月乙卯, 韶左僕射韓知古建 碑龍化州大廣寺以紀功德。

五月甲申,置<u>羊城于炭山</u>之北以 通市易。

冬十月已巳,遣鷹軍討<u>黑車子室</u> 章,破之。西北<u>嗢娘改</u>部族進挽車 人。

四年秋七月戊子朔,以后兄<u>蕭敵</u> 魯爲北府宰相。后族爲相自此始。

冬十月,<u>烏馬山奚庫支及查剌</u> 底、鋤勃德等叛,討平之。

五年春正月丙戌朔,日有食之。 丙申,上親征<u>西部異。異</u>阻險,叛服 不常,數招論弗聽。是役所向輒下, 遂分兵討東部異,亦平之。於是盡有 使者來通報。<u>劉仁恭</u>的兒子<u>劉守光</u>囚禁了他的父親,自稱幽州盧龍軍節度使。

秋七月乙酉,<u>劉守光</u>的哥哥<u>平州</u>刺史<u>劉守奇</u>率領他的部下數千人來投降,命令安置在<u>平盧</u>城。

冬十月乙巳, 討伐<u>黑車子室</u>韋, 打敗了他們。

二年春正月癸酉初一,到正殿接受衆官及各國使節朝賀。辛巳,開始設置惕隱,掌管皇族親屬,由皇弟<u>撒剌</u>擔任。<u>河東李克用</u>死,他的兒子李存勗繼承了官爵,派使臣吊唁慰問。

夏五月癸酉,下詔令<u>撒剌</u>討伐<u>烏丸、黑車子</u> 室韋。

秋八月壬子, 幽州進貢合歡瓜。

冬十月己亥初一,修建<u>明王樓</u>。在<u>鎮東</u>海口修築長城。派輕裝的軍隊追捕<u>吐渾</u>叛逃進入<u>室章</u>的人。

- 三年春正月,巡視遼東。
- 二月丁酉初一,梁派遣郎公遠來訪問。

三月,<u>滄州</u>節度使<u>劉守文</u>被他的弟弟<u>劉守光</u> 所攻擊,派人來求兵馬討伐他。命令皇弟舍利 <u>素</u>、夷離<u>董</u>藏魯領兵和<u>劉守文</u>會師於<u>北淖口</u>。 進軍到<u>横海軍</u>淀邊,一舉打敗敵軍,<u>劉守光</u>潰逃 離去。爲此,把北淖口改名爲會盟口。

夏四月乙卯, 韶令左僕射<u>韓知古</u>在<u>龍化州</u> 大廣寺建碑, 來記載功德。

五月甲申,在<u>炭山</u>北面設置<u>羊城</u>,以互通貿易。

冬十月己巳,派鷹軍討伐<u>黑車子室</u>韋,打敗 了他們。西北的嗢娘改部族進貢駕車的人。

四年秋七月戊子初一,以皇后的哥哥<u>蕭敵魯</u> 擔任北府宰相。皇后家族做宰相從此開始。

冬十月,<u>烏馬山奚庫支以及查剌底、鋤勃</u> 德等叛變,討伐并平定了他們。

五年春正月丙戌初一,日食。丙申,<u>太祖</u>親征<u>西部奚。奚</u>地形險要,叛變無常,多次招撫勸 説不聽。這次戰役所到之處戰無不勝,於是分兵 討伐東部奚,也平定了他們。這樣,就全部占據

<u>奚、</u>**雪**之地。東際海,南暨<u>白檀</u>,西 逾<u>松漠</u>,北抵<u>潢水</u>,凡五部,咸入版 籍。

三月,次<u>灤河</u>,刻石紀功。復略 地薊州。

夏四月壬申, 遣人使梁。

五月,皇弟<u>剌葛、迭剌、寅底</u> 石、安端謀反。安端妻粘睦姑知之, 以告,得實。上不忍加誅,乃與諸弟 登山刑牲,告天地爲誓而赦其罪。出 剌葛爲迭剌部夷離堇,封<u>粘睦姑</u>爲晋 國夫人。

秋七月壬午朔,<u>斜離底</u>及諸<u>蕃</u>使 來貢。

八月甲子,<u>劉守光</u>僭號<u>幽州</u>,稱 燕。

冬十月戊午, 置鐵冶。

十一月壬午, 遺人使梁。

六年春正月,以化葛爲惕隱。

二月戊午, 親征劉守光。

三月,至自幽州。

夏四月,梁郢王友珪弑父自立。

秋七月丙午,親征<u>术不始</u>,降 之,俘獲以數萬計。命弟<u>剌葛</u>分兵攻 <u>平州</u>。

八月壬辰,上次<u>恩德山</u>。皇子<u>李</u>胡生。

冬十月戊寅,剌葛破平州,還,復與<u>选剌、寅底石、安端</u>等反。甲申,遺人使<u>梁致祭。壬辰,還次北阿魯山</u>,闡諸弟以兵阻道,引軍南趨十七濼。是日燔柴。翼日,次<u>七渡河</u>,諸弟各遺人謝罪。上猶矜憐,許以自新。

是歲,以兵討兩治,以所獲僧<u>崇</u> 文等五十人歸<u>西樓</u>,建<u>天雄寺</u>以居 之,以示天助雄武。

七年春正月甲辰朔, 以用兵免

了<u>寒、</u>雪的地域。東邊與海相接,南邊到達<u>白</u>檀, 西邊超過松漠, 北邊直至潢水, 總共五部, 全部納入版圖。

三月,駐扎在<u>灤河</u>,刻石記載功績。又在<u>薊</u> 州攻占土地。

夏四月壬申,派人出使梁。

五月,皇弟<u>刺葛、迭刺、寅底石、安端</u>圖謀造反。<u>安端</u>的妻子<u>粘睦姑</u>知道了,把這件事報告給朝廷,朝廷得其實情。<u>太祖</u>不忍心加以處决,便和諸弟上山,殺牲口告祭天地,立下誓言,赦免了他們的罪行。令<u>刺葛</u>出任<u>迭刺部</u>夷離堇,封粘睦姑爲晋國夫人。

秋七月壬午初一,<u>斜離底</u>和各<u>蕃</u>夷使節來進 貢。

八月甲子,<u>劉守光</u>在<u>幽州</u>僭稱國號,叫做 燕。

冬十月戊午, 設置鐵冶。

十一月壬午,派人出使梁。

六年春正月,以化葛擔任惕隱。

二月戊午,親征劉守光。

三月,從幽州歸來。

夏四月,梁<u>郢王朱友珪</u>殺掉他的父親而自立爲帝。

秋七月丙午,親征<u>术不姑</u>,使其歸降,俘獲 數以萬計。命令弟弟剌葛分兵攻打<u>平州</u>。

八月壬辰,<u>太祖</u>駐扎在<u>恩德山</u>。皇子<u>李胡</u>出 生。

冬十月戊寅,<u>刺葛攻破平州</u>,返回,又和<u>选</u> 刺、<u>寅底石</u>、<u>安端</u>等反叛。甲申,派人出使<u>梁</u>表 示吊唁。壬辰,回師行進到<u>北阿魯山</u>,聽説諸弟 用兵攔路,領軍往南急進至<u>十七濼</u>。當天焚柴祭 祀。第二天,行進到<u>七渡河</u>,諸弟各自派人認 罪。<u>太祖仍然</u>憐憫他們,允許他們改過自新。

這年,用兵討伐兩冶,令俘虜的僧人<u>崇文</u>等 五十人回歸<u>西樓</u>,建立<u>天雄寺</u>讓他們居住,以表 示上天幫助雄壯威武的人。

七年春正月甲辰初一, 因爲打仗取消了上

朝。<u>晋王李存</u>勗拔<u>幽州</u>,擒<u>劉守光</u>。 甲寅,王師次<u>赤水城</u>,弟<u>剌葛</u>等乞 降。上素服,乘赭白馬,以將軍<u>耶律</u> 樂姑、轄剌僅阿鉢爲御,解兵器、肅 侍衛以受之,因加慰諭。<u>剌葛</u>等引 退,上復數遣使撫慰。

二月甲戌朔,<u>梁均王友貞</u>討殺 其兄友珪,嗣立。

三月癸丑,次蘆水,弟迭剌哥圖 爲奚王, 與安端擁千餘騎而至, 紿稱 入覲。上怒曰:"爾曹始謀逆亂,朕 特恕之, 使改過自新, 尚爾反覆, 將 不利於朕!"遂拘之。以所部分隸諸 軍。而剌葛引其衆至乙室堇淀, 具天 子旗鼓, 將自立。皇太后陰遣人諭令 避去。會弭姑乃、懷里陽言車駕且 至, 其衆驚潰, 掠居民北走, 上以兵 追之。刺葛遣其黨寅底石引兵徑趨行 宫,焚其輜重、廬帳,縱兵大殺。皇 后急遣曷古魯救之, 僅得天子旗鼓而 已。其黨神速姑復劫西樓, 焚明王 樓。上至土河, 秣馬休兵, 若不爲 意。諸將請急追之,上曰: "俟其遠 遁,人各懷土。懷土既切,其心必 雕, 我軍乘之, 破之必矣!" 盡以先 所獲資畜分賜將士, 留夷離畢直里姑 總政務。

 朝。<u>晋王李存</u> 政克<u>幽州</u>,生擒了<u>劉守光</u>。甲寅,朝廷的軍隊進抵<u>赤水城</u>,皇弟<u>刺葛</u>等請求投降。<u>太祖</u>穿上日常用的服裝,騎着赭白馬,以將軍<u>耶律樂姑、轄剌僅阿鉢</u>爲護衛,解下武器、整肅侍衛而受降,於是加以撫慰和開導。<u>刺葛</u>等退下,太祖又數次派使臣安撫慰問。

二月甲戌初一,梁<u>均王朱友貞</u>討伐并殺掉了他的哥哥朱友珪,繼他之後自立爲帝。

三月癸丑, 駐扎蘆水, 皇弟迭剌哥想當奚 王,和安端簇擁騎兵千餘人而來, 謊稱入朝覲 見。太祖發怒道:"你們當初圖謀叛逆作亂,我 特地饒恕了你們,讓你們改過自新,還這樣反覆 無常,想要危害我!"於是拘禁了他們,把他們 所管轄的部隊分别隸屬各軍。而剌葛率領他的部 下到達乙室堇淀、置辦皇帝的旗鼓、準備自立爲 帝。皇太后秘密地派人通報,教他們躲避離開。 恰遇弭姑乃、懷里假稱皇帝的車駕將要到來,剌 葛的部下驚慌潰散,劫掠百姓向北逃竄,太祖用 兵追擊。刺葛派他的同黨寅底石領兵直奔行宫, 焚燒了那裏的輜重、帳篷,放縱兵士大肆殺戮。 皇后急忙派曷古魯救援,僅僅得到皇帝的旗鼓而 已。刺葛的黨羽神速姑又劫掠西樓, 焚燒明王 樓。太祖到土河, 秣馬休兵, 好像不在意。諸將 請求急速追擊敵人,太祖說: "等他們遠遠地逃 去,人人各自懷念故土。懷念故土既然急切,其 人心必定涣散, 到那時我軍乘此時機, 打敗敵人 是肯定的了!"把先前繳獲的物資牲畜全部分别 賞賜給將士, 留下夷離畢直里姑總管政事。

夏四月戊寅,向北追擊剌葛。己卯,駐扎彌里,聽說諸弟面向木葉山用亂箭射死囚來消除化解災禍,便用叛變者解里向着那邊,也用同樣的方法消除災禍。到達里淀,選擇輕裝騎兵追到培只河,全部俘獲其黨羽的輜重和人口。先派室韋及吐渾酋長拔剌、迪里姑等五人分兵埋伏在敵軍前進的路上,命令北宰相迪里古做先鋒,進軍攻擊敵人。剌葛領兵迎戰,迪里古用輕裝的軍隊接近他。迪里古的弟弟遏古只臨陣,射死數十人,衆人沒有誰敢向前。相持到申時,敵軍纔潰敗。追到柴河,敵人便自己燒掉他們的車輛、帳篷而

拔剌、迪里姑等伏發,合擊,遂大敗之。剌葛奔潰,遺其所奪神帳於路, 上見而拜奠之。所獲生口盡縱歸本 土。其黨庫古只、磨朵皆面縛請罪。 師次札堵河,大雨暴漲。

六月辛巳, 至榆嶺, 以轄賴縣人 掃古非法殘民, 磔之。甲申, 上登都 庵山, 撫其先奇首可汗遺迹, 徘徊顧 瞻而興嘆焉。聞獄官涅雕擅造大校, 人不堪其苦,有至死者,命誅之。壬 辰,次狼河,獲逆黨雅里、彌里,生 埋之鲖河南軌下。放所俘還, 多爲于 骨里所掠。上怒, 引輕騎馳擊。復遣 驍將分道追襲, 盡獲其衆并掠者。庚 子,次阿敦灤,以養子涅里思附諸弟 叛, 以鬼箭射殺之。其餘黨六千, 各 以輕重論刑。于厥掠生口者三十餘 人,亦俾贖其罪,放歸本部。至石嶺 西, 韶收回軍乏食所棄兵仗, 召北府 兵驗而還之。以夷離堇涅里衮附諸弟 爲叛, 不忍顯戮, 命自投崖而死。

秋八月已卯,幸<u>龍眉宫</u>,輟逆黨 二十九人,以其妻女賜有功將校,所 掠珍寶、孳畜還主;亡其本物者,命 責償其家;不能償者,賜以其部曲。 離去。前面遇到<u>拔刺、迪里姑</u>等伏兵齊出,兩下 合擊,於是大敗敵軍。<u>刺葛</u>奔逃潰散,把他奪來 的神帳掉在路上,<u>太祖</u>看見,行禮祭奠神帳。所 俘獲的人全部放回本地,他的黨羽<u>庫古只、磨朵</u> 都反綁雙手,前來請罪。部隊進抵<u>札堵河</u>,天降 大雨、河水暴漲。

五月癸丑,派北宰相<u>迪</u>董率領勇猛的騎兵先行渡河。甲寅,上奏在<u>榆河</u>捉到<u>刺葛、涅里衮阿</u> <u>鉢</u>,前北宰相<u>蕭實魯、寅底石</u>自殺未遂。於是用 黑白二色羊祭祀天地。壬戌,<u>刺葛、涅里衮阿鉢</u> 前往皇帝駐地,用草繩綁住自己,牽着羊遥望遠 方而拜。<u>太祖</u>回到大嶺,當時大軍長期在外,輜 重没有跟上,士兵煮馬駒、采野菜作爲糧食,牲 畜死於道路的達十分之七八,物價十倍於前,器 物、服飾、資財、貨物丟棄在<u>楚里河</u>中,雜亂地 綿延數百里,於是把剌葛改名爲暴里。丙寅,到 達<u>車里</u>,用青牛白馬祭祀天地,以俘虜六百人、 馬二千三百匹分别賞賜大、小鶻軍。

六月辛巳, 到達榆嶺, 因轄賴縣人掃古非法 殘害百姓, 把他裂身處死。甲申, 太祖登上都庵 山, 撫摩着他的先人奇首可汗的遺迹, 在那裏徘 徊留連,回顧瞻望而發出嘆息。聽說管理監獄之 官涅離擅自製造大枷,犯人不能忍受其痛苦,以 至於有因此而死者,命令把他殺了。壬辰,駐扎 狼河, 捉獲叛黨雅里、彌里, 把他們活埋在銅河 南面道路之下。放還俘虜,多被于骨里掠去。太 祖發怒, 領輕裝騎兵急攻。又派勇將分路追擊, 將那些俘虜和劫掠他們的人全部捉獲。庚子,駐 扎阿敦濼, 因養子涅里思附合諸弟叛亂, 用亂箭 將他射死。其餘黨六千人,各按罪行輕重處以刑 罰。于厥劫掠老小三十餘人,也使其贖去自己的 罪行,放回本部。到達石嶺西,下韶收集回軍時 因缺糧食所丢棄的武器儀仗, 叫北府兵士檢驗而 歸還它們。因夷離堇涅里衮附合諸弟作亂,不忍 公開處决,命令他自己跳崖而死。

秋八月己卯,前往<u>龍眉宫</u>,車裂叛黨二十九 人,把他們的妻子女兒賞賜給有功的將官,所掠 奪的珍寶、牲畜歸還主人;失去原物的,命令向 其家索取賠償;不能賠償的,用他的奴婢賞賜失 九月壬戌,上發自西樓。

冬十月庚午,駐<u>赤崖</u>。戊寅,<u>和</u>州回鹘來貢。癸未,乙室府人迪里 古、迷骨離部人特里以從逆誅。韶群臣分决滯訟,以韓知古録其事,只里 姑掌捕亡。

十一月, 祠<u>木葉山</u>。還次<u>昭烏</u> 山, 省風俗, 見高年, 議朝政, 定吉 凶儀。

十二月戊子, 燔柴于蓮花濼。

八年春正月甲辰, 以曷魯爲迭剌 部夷離堇,忽烈爲惕隱。于骨里部人 特雕敏執逆黨怖胡、亞里只等十七人 來獻,上親鞫之。辭多連宗室及有脅 從者, 乃杖殺首惡怖胡, 餘并原釋。 于越率懒之子化哥屢蓄奸謀, 上每優 容之,而反覆不悛,召父老群臣正其 罪,并其子戮之,分其財以給衛士。 有司所鞫逆黨三百餘人, 獄既具, 上 以人命至重,死不復生,賜宴一日, 隨其平生之好, 使爲之。酒酣, 或 歌、或舞、或戲射、角抵, 各極其 意。明日, 乃以輕重論刑。首惡剌 葛, 其次迭剌哥, 上猶弟之, 不忍置 法, 杖而釋之。以寅底石、安端性本 庸弱,爲剌葛所使,皆釋其罪。前于 越赫底里子解里、刺葛妻轄剌已實預 逆謀,命皆絞殺之。寅底石妻涅離脅 從,安端妻粘睦姑嘗有忠告,并免。 因謂左右曰:"諸弟性雖敏點,而蓄 奸稔恶, 曾自矜有出人之智, 安忍凶 狠, 谿壑可塞而貪黷無厭。求人之 失, 雖小而可恕, 謂重如泰山; 身行 不義,雖入大惡,謂輕於鴻毛。昵比 群小, 謀及婦人, 同惡相濟, 以危國 祚。雖欲不敗,其可得乎? 北宰相實 魯妻餘盧覩姑於國至親,一旦負朕. 從于叛逆,未置之法而病死,此天誅 主。

九月壬戌,太祖從西樓出發。

冬十月庚午,駐扎<u>赤崖</u>。戊寅,<u>和州回鶻</u>來 朝貢。癸未,<u>乙室府人迪里古、迷骨離部人特里</u> 因隨從叛亂被處决。韶令群臣分别决斷滯留的訴 訟案件,用<u>韓知古</u>總管這件事,<u>只里姑</u>掌管追捕 逃犯。

十一月,在木葉山舉行祭祀。返回,駐扎昭 烏山,考察風俗,召見年高有德的人,商議朝 政,定吉凶禮儀。

十二月戊子,在蓮花濼焚柴祭天。

八年春正月甲辰, 以曷魯擔任迭剌部夷離 堇,忽烈任惕隱。于骨里部人特離敏押叛黨怖 胡、亞里只等十七人來獻,太祖親自審問他們。 供詞多涉及宗室,并有脅從者,於是用棍棒處决 了首惡怖胡,其餘全部寬恕釋放。于越率懶的兒 子化哥屢次心懷奸險的計謀,太祖總是寬容他, 却反覆無常而不悔改,於是召集父老群臣論定率 懶的罪行, 連同他的兒子一起殺掉, 把他們的財 産分給衛士。官府審訊的叛黨三百餘人, 罪案已 經齊備,太祖因爲人命至重,死不復生,賞賜宴 席一天,按照犯人們平生的愛好,讓他們自由活 動。飲酒盡興,有的唱歌,有的跳舞,有的射 箭,有的摔跤,各盡其興。第二天,纔按罪行輕 重判刑。首惡刺葛,其次迭剌哥,太祖仍然把他 們作爲弟弟對待, 不忍心加以刑法, 用棍子打了 一頓之後釋放了他們。因爲寅底石、安端性情本 來平庸軟弱,被刺葛所利用,都赦免了他們的罪 行。前于越赫底里的兒子解里、刺葛的妻子轄剌 已實際參預了反叛的策劃,命令把他們都絞死。 寅底石的妻子涅離屬於脅從, 安端的妻子粘睦姑 曾經有所忠告,均免論罪。於是對左右的人說: "弟弟們天性雖然機敏狡黠,而久懷奸心,素習 惡行, 曾經自恃有出人的智謀, 殘忍凶狠, 山谷 可以填平,他們的貪婪之心却没有滿足。挑剔别 人的過失,即使很小而可以寬恕,却認爲重如泰 山;自己做不義之事,即使已經算是大惡,却以 爲輕於鴻毛。親近小人,同婦人商量,同惡相 濟,以危害國家。即使想不失敗,又能辦到嗎?

也。<u>解里</u>自幼與朕常同寢食,眷遇之厚,冠於宗屬,亦與其父背大恩而從 不軌,兹可恕乎!"

秋七月丙申朔,有司上諸帳族與 謀逆者三百餘人罪狀,皆棄市。上漢 曰:"致人于死,豈朕所欲。若止負 朕躬,尚可容貸。此曹恣行不道, 養忠良,塗炭生民,剽掠財産。民間 昔有萬馬,今皆徒步,有國以來所未 嘗有。實不得已而誅之。"

冬十月甲子朔,建<u>開皇殿於明王</u> 樓基。

九年春正月,<u>烏古部</u>叛,討平 之。

夏六月,幽州軍校齊行本舉其族及其部曲男女三千人請降,韶授檢校尚書、左僕射,賜名兀欲,給其廪食。數日亡去,幽帥周德威納之。及韶索之,德威語不遜、乃議南征。

冬十月戊申,鈎魚于<u>鴨渌江。新</u> 羅遣使貢方物,<u>高麗</u>遣使進寶劍,<u>吴</u> 越王錢鏐遣滕彦休來貢。

是歲,<u>君基太一神</u>數見, 韶圖其 像。

神册元年春二月丙戌朔,上在<u>龍</u>化州,迭烈部夷離堇耶律曷魯等率百僚請上尊號,三表乃允。丙申,群臣及諸屬國築壇州東,上尊號曰大聖大明天皇帝,后曰應天大明地皇后。大赦,建元神册。初,闕地爲壇,得金鈴,因名其地曰金鈴岡。壇側滿林曰册聖林。

三月丙辰,以<u>迭烈部</u>夷離<u> 易魯</u> 爲阿廬朵里于越,百僚進秩、頒賽有 差,賜酺三日。立子倍爲皇太子。 北宰相實魯的妻子<u>餘盧覩姑</u>對皇室來講關係極親,一旦背叛我,跟隨着反叛,還没有受到法律制裁就病死了,這是上天的誅殺。解里從小和我經常同住同吃,眷顧待遇之厚,超過所有宗屬,也和他的父親一樣背叛皇恩而跟從越軌的人,這可以饒恕嗎!"

秋七月丙申初一,官府上奏各帳族參與謀反者三百餘人的罪狀,都把他們暴尸示衆。<u>太祖</u>嘆道:"致人於死地,哪裏是我所願意的?如果祇是背叛我本人,還可以寬容饒恕。這些人肆無忌憚地逆天而行,殘害忠良,塗炭百姓,搶奪財産。民間原來有萬匹馬,現在都徒步而行,這是建國以來從來没有過的。實在是不得已而殺掉他們。"

冬十月甲子初一,在<u>明王樓基址上修建開皇</u> 殿。

九年春正月,<u>烏古部</u>叛變,討伐并平定了他 們。

夏六月,<u>幽州</u>軍校<u>齊行本</u>帶領他的族人及其 部屬男女三千人請求歸降,韶令授予檢校尚書、 左僕射,賜名<u>兀欲</u>,供給他們食宿。不幾天逃走 了,<u>幽州</u>將領<u>周德威</u>接納了他。等到韶令索取這 個人,周德威出言不遜,於是商議南征。

冬十月戊申,在<u>鴨緑江</u>釣魚。<u>新羅</u>派使者進 貢地方特産,<u>高麗</u>派使者進貢寶劍,<u>吴越王</u>錢 鏐派滕彦休來朝貢。

這一年,<u>君基太一神</u>數次出現,韶令畫出他的像。

神册 元年春二月丙戌初一,<u>太祖在龍化州</u>, <u>迭烈部</u>夷離<u>萬耶律曷魯</u>等率領百官請求上尊號, 三次上表纔允許了。丙申,群臣及諸附屬國在州 東面修建祭壇,上尊號叫做<u>大聖大明天皇帝</u>,皇 后叫做<u>應天大明地皇后</u>。大赦,定年號爲<u>神册</u>。 當初,挖地築壇,得到金鈴,於是把那個地方取 名<u>金鈴岡</u>,壇旁<u>滿林叫册聖林</u>。

三月丙辰,用<u>迭烈部</u>夷離<u>基曷魯</u>任阿廬朵里 于越,百官加官、頒賞不等,賞賜酒宴三天。確 立兒子耶律倍爲皇太子。 夏四月乙酉朔,<u>晋幽州</u>節度使 盧國用來降,以爲<u>幽州</u>兵馬留後。甲 辰,梁遣郎公遠來賀。

六月庚寅,<u>吴越王</u>遣<u>滕彦休</u>來 貢。

秋七月壬申,親征<u>突厥、吐</u>渾、 <u>党項、小蕃、沙陀</u>諸部,皆平之。俘 其酋長及其户萬五千六百,鎧甲、兵 仗、器服九十餘萬,寶貨、駝馬、牛 羊不可勝算。

八月,拔<u>朔州</u>,擒節度使<u>李嗣</u> 本。勒石紀功於青塚南。

冬十月癸未朔,乘勝而東。

十一月,攻<u>蔚、新、武、妈、儒</u>五州,斬首萬四千七百餘級。自<u>代北至河曲</u>逾<u>陰山</u>,盡有其地。遂改<u>武州</u>爲歸化州,妈州爲可汗州,置西南面招討司,選有功者領之。其圍<u>蔚州</u>,散樓無故自壞,衆軍大噪乘之,不逾時而破。時<u>梁</u>及吴越二使皆在焉,韶引環城觀之,因賜滕彦休名曰述吕。

十二月, 收山北八軍。

二年春二月,<u>晋新州</u>裨將<u>盧文</u> 進殺節度使<u>李存矩</u>來降。進攻其城, 刺史<u>安金全</u>遁,以<u>文進部將劉殷</u>爲刺 史。

三月辛亥,攻幽州,節度使<u>周德</u> 威以幽、并、鎮、定、魏五州之兵拒 于居庸關之西。合戰於新州東,大破 之,斬首三萬餘級,殺李嗣恩之子武 八。以后弟阿骨只爲統軍,實魯爲先 鋒,東出關略燕、趙,不遇敵而還。 已未,于骨里叛,命室魯以兵討之。

夏四月壬午, 圍幽州, 不克。

六月乙巳,望城中有氣如烟火 狀,上曰: "未可攻也。"以大暑霖 潦,班師。留<u>曷魯、盧國用</u>守之。<u>刺</u> 葛與其子賽保里叛入幽州。 夏四月乙酉初一,<u>晋幽州</u>節度使<u>盧國用</u>來 歸降,用他做<u>幽州</u>兵馬留後。甲辰,<u>梁派郎公遠</u> 來朝賀。

六月庚寅,吴越王派滕彦休來進貢。

秋七月壬申,親征<u>突厥、吐渾、党項、小</u> 養、<u>沙陀</u>各部,全部平定了他們,俘獲他們的酋 長及人户一萬五千六百,鎧甲、兵器、器用服飾 九十餘萬,珍寶財貨、駝馬牛羊不可勝計。

八月,攻克<u>朔州</u>,生擒節度使<u>李嗣本</u>。在<u>青</u> 塚南面刻石記載功績。

冬十月癸未初一,乘勝東進。

十一月,攻打<u>蔚、新、武、妈、儒五州,</u>斬一萬四千七百多首級。從<u>代北到河曲</u>越過<u>陰山</u>,全部據有其地。於是改<u>武州</u>爲歸化州,<u>妈州</u>爲可 <u>汗州</u>,設置西南面招討司,選派有功的人掌管。 大軍圍攻<u>蔚州</u>的時候,敵方城樓無故自壞,各軍 大聲呼喊,乘機加强攻勢,不超過一個時辰就攻 破了。當時<u>梁和吴越</u>兩個使節都在那裏,韶令引 着他們環城觀看攻城情景,因此賜<u>滕彦休</u>名字叫 述吕。

十二月,獲取山北八軍。

二年春二月,<u>晋 新州</u>副將<u>盧文進</u>殺掉節度 使<u>李存矩</u>來投降。進軍攻打<u>新州</u>城,刺史<u>安金全</u> 逃走,用盧文進的部將劉殷做刺史。

三月辛亥,進攻<u>幽州</u>,節度使<u>周德威</u>用<u>幽、并、鎮、定、魏</u>五州的兵力在<u>居庸關</u>西面抵抗。在新州東面會戰,大破敵軍,斬首三萬多級,殺死李嗣恩的兒子李武八。用皇后的弟弟阿骨只爲統軍,實魯爲先鋒,向東出關奪取<u>燕、趙</u>,没有遇到敵人而返回。己未,<u>于骨里</u>叛變,命令<u>室魯</u>用兵征討。

夏四月壬午, 圍攻幽州, 没有打下。

六月乙巳,望見城中有氣,像烟火一樣,<u>太</u>祖說:"不可以進攻。"因爲酷暑雨潦,回軍,留下<u>曷魯、盧國用</u>防守敵人。<u>刺葛</u>和他的兒子<u>賽保</u>里叛變,進入幽州。

秋八月,<u>李存</u>島遺<u>李嗣源</u>等救<u>幽</u>州,曷魯等以兵少而還。

三年春正月丙申,以皇弟<u>安端</u>爲 大内惕隱,命攻雲州及西南諸部。

二月,達旦國來聘。癸亥,城皇 都,以禮部尚書<u>康默記</u>充版築使。梁 遣使來聘。晋、吴越、<u>渤海、高麗、</u> 回鶻、阻卜、党項及幽、鎮、定、 魏、潞等州各遣使來貢。

夏四月乙巳,皇弟<u>迭烈哥</u>謀叛, 事覺,知有罪當誅,預爲營擴,而諸 戚請免。上素惡其弟<u>寅底石妻涅里</u> 衮,乃曰: "<u>涅里衮</u>能代其死,則 從。" <u>涅里衮</u>自縊擴中,并以奴<u>女古</u>、 叛人<u>曷魯只</u>生瘞其中。遂赦<u>迭烈哥</u>。

五月乙亥, 韶建<u>孔子</u>廟、佛寺、 道觀。

秋七月乙酉,于越<u>曷</u>會薨,上震 悼久之,輟朝三日,贈賻有加。

冬十二月庚子朔,幸遼陽故城。 辛丑,北府宰相蕭敵魯薨。戊午,以 于越曷魯弟汙里軫爲迭烈部夷離堇, 蕭阿古只爲北府宰相。甲子,皇孫<u>隈</u> 欲生。 秋八月,<u>李存鼠派李嗣源</u>等救援<u>幽州</u>,<u>曷鲁</u> 等因爲兵力少而返回。

三年春正月丙申,用皇弟<u>安端</u>任宫内惕隱, 命令攻打<u>雲州</u>及西南各部。

二月,達旦國派使節前來問候。癸亥,修皇 <u>都</u>城,用禮部尚書<u>康默記</u>充任版築使。<u>梁</u>派遣使 節前來問候。<u>晋、吴越、渤海、高麗、回鶻、阻</u> <u>卜、党項</u>以及<u>幽、鎮、定、魏、潞</u>等州各派使節 來朝貢。

夏四月乙巳,皇弟<u>迭烈哥</u>謀反,事情被發覺,知道有罪當殺,預先給自己準備好了墓穴,而親戚們請求赦免他。<u>太祖</u>歷來討厭他弟弟<u>寅底</u> 石的妻子<u>涅里衮</u>,便說:"<u>涅里衮</u>能代替他死,就依從你們。" <u>涅里衮</u>自己吊死在墓穴中,把奴隸<u>女古</u>、叛變者<u>曷魯只</u>也都活埋在其中,於是赦免了<u>迭烈哥</u>。

五月乙亥, 韶令修建孔子廟、佛寺、道觀。

秋七月乙酉,于越<u>曷魯</u>逝世,<u>太祖</u>震驚哀悼了很久,停止視朝三天,贈送喪葬財物超過尋常。

冬十二月庚子初一,到達<u>遼陽</u>故城。辛丑, 北府宰相<u>蕭敵魯</u>逝世。戊午,用于越<u>曷魯</u>的弟弟 <u>汗里軫任迭烈部</u>夷離堇,<u>蕭阿古只</u>任北府宰相。 甲子,皇孫隈欲出生。

## 遼史卷二

## 本紀第二

#### 太祖(下)

四年春正月丙申, 射虎東山。

二月丙寅,修<u>遼陽</u>故城,以<u>漢</u> 民、<u>渤海</u>户實之,改爲東平郡,置防 禦使。

夏五月庚辰,至自東平郡。

秋八月丁酉,謁<u>孔子</u>廟,命皇 后、皇太子分謁寺觀。

九月,征<u>烏古部</u>,道聞皇太后不豫,一日馳六百里還,侍太后,病間,復還軍中。

冬十月丙午,次烏<u>古部</u>,天大風 雪,兵不能進,上禱于天,俄頃而 霽。命皇太子將先鋒軍進擊,破之, 俘獲生口萬四千二百,牛馬、車乘、 廬帳、器物二十餘萬。自是舉部來 附。

五年春正月乙丑,始製<u>契丹</u>大字。

夏五月丙寅,<u>吴越王</u>復遺<u>滕彦休</u> 貢犀角、珊瑚,授官以遺。庚辰,有 龍見于<u>拽剌山</u>陽水上,上射獲之,藏 其骨内府。

閏六月丁卯,以皇弟<u>蘇</u>爲惕隱, 康默記爲夷離畢。

秋八月已未朔,<u>党項</u>諸部叛。辛 未,上親征。

九月己丑朔,<u>梁</u>遣郎公遠來聘。 壬寅,大字成,韶頒行之。皇太子率 四年春正月丙申, 在東山射虎。

二月丙寅,修建<u>遼陽</u>故城,以<u>漢</u>族百姓、<u>渤</u> 海人户充實其地,改爲<u>東平郡</u>,設置防禦使。

夏五月庚辰,從東平郡返回。

秋八月丁酉,拜謁<u>孔子</u>廟,命令皇后、皇太 子分别拜謁寺觀。

九月,征伐<u>烏古部</u>,在途中聽說皇太后身體 不適,一天奔馳六百里而返回,侍奉太后。病稍 好,又回到軍中。

冬十月丙午,進抵<u>烏古部</u>,天上颳起了大 風,下着大雪,大軍不能前進。皇上向上天作祈 禱,不一會兒風雪就停止了。命令皇太子率領先 鋒軍進擊,擊破敵人,俘獲一萬四千二百人,牛 馬、車輛、帳篷、器物二十餘萬。至此,整個部 落前來歸附。

五年春正月乙丑,首次製作契丹大字。

夏五月丙寅,<u>吴越王</u>又派<u>滕彦休</u>進貢犀角、 珊瑚,授予官職而遺返。庚辰,有龍出現在<u>拽剌</u> 山南水上,<u>太祖</u>射得,把骨頭藏在内府。

閏六月丁卯,用皇弟<u>蘇</u>任惕隱,<u>康默記</u>做夷 離畢。

秋八月己未初一,<u>党項</u>各部叛亂。辛未,<u>太</u> 祖親征。

九月己丑初一,<u>梁派郎公遠</u>來訪問。壬寅, 大字製成,韶令頒行。皇太子率領<u>迭剌部</u>夷離堇 <u>选剌部</u>夷離堇<u>汙里軫</u>等略地<u>雲内、天</u> 德。

冬十月辛未,攻天德。癸酉,節 度使宋瑶降,賜弓矢、鞍馬、旗鼓, 更其軍曰應天。甲戌,班師。宋瑶復 叛。丙子,拔其城,擒宋瑶,俘其家 屬,徙其民於陰山南。

十二月已未, 師還。

六年春正月丙午,以皇弟蘇爲南府宰相,<u>迭里</u>爲惕隱。南府宰相,自諸弟構亂,府之名族多罹其禍,故其位久虚,以<u>鋤得部 轄得里、只里古</u>攝之。府中數請擇任宗室,上以舊制不可輒變;請不已,乃告于宗廟而後授之。宗室爲南府宰相自此始。

夏五月丙戌朔, 韶定法律, 正班 爵。丙申, 韶畫前代直臣像爲《招諫 圖》, 及韶長吏四孟月詢民利病。

六月乙卯朔, 日有食之。

冬十月癸丑朔,<u>晋新州</u>防禦使 <u>王郁</u>以所部<u>山</u>北兵馬內附。丙子,上 率大軍入居庸關。

十一月癸卯,下<u>古北口</u>。丁未, 分兵略<u>檀、順、安遠、三河、良鄉、</u> 望都、潞、滿城、遂城等十餘城,俘 其民徙内地。

<u>汙里軫</u>等在<u>雲内、天德</u>奪取土地。

冬十月辛未,攻擊<u>天德</u>。癸酉,節度使<u>宋瑶</u> 投降,賞賜弓箭、鞍馬、旗鼓,把<u>天德軍</u>改名爲 <u>應天</u>。甲戌,回師。<u>宋瑶</u>又叛變。丙子,攻克其 城,捉住<u>宋瑶</u>,俘虜了他的家屬,遷徙那裏的百 姓到陰山以南。

十二月己未,大軍返回。

六年春正月丙午,用皇弟蘇任南府宰相,<u>迭</u>里爲惕隱。南府宰相,自從諸弟發動叛亂,府裏的名族多遭其禍,因此其位置久空,用<u>鋤得部轄得里、只里古</u>代理。府中多次請求選擇任用宗室,<u>太祖</u>以爲舊制度不可輕易改變,請求不已, 纔告祭於宗廟而後授予。宗室擔任南府宰相從此 開始。

夏五月丙戌初一, 韶令制定法律, 整頓班次 和爵位。丙申, 韶令畫前代忠直之臣的像爲《招 諫圖》, 又韶令負責官員在四季的第一個月訪查 民間的利弊。

六月乙卯初一, 日食。

冬十月癸丑初一,<u>晋新州</u>防禦使<u>王郁</u>以所 率山北兵馬歸附朝廷。丙子,<u>太祖</u>率領大軍進入 居庸關。

十一月癸卯,攻占<u>古北口</u>。丁未,分兵攻取 檀、順、安遠、三河、良鄉、望都、潞、滿城、 遂城等十餘座城市,把俘虜的百姓遷徙到内地。

十二月癸丑,<u>王郁</u>率領他的部下來朝見,<u>太</u> 但稱呼王郁爲兒子,賞賜十分豐厚,又把他的部 下遷徙到<u>潢水</u>之南。庚申,皇太子率領<u>王郁</u>在定 州奪取土地,<u>康默記</u>進攻<u>長蘆。唐義武軍</u>節度 使王處直的養子王都囚禁了他的父親,自稱留 後。癸亥,包圍<u>涿州</u>,有白兔緣着壁壘爬上去, 當天攻破其外城。癸酉,刺史<u>李嗣弼</u>獻城投降。 乙亥,存勗到定州,王都迎接并在馬前進見。存 <u>厨</u>領兵直奔望都,遇到我軍<u>禿餒</u>五千騎兵,包圍 了他。<u>存</u>厨力戰再三,不能解圍。<u>李嗣昭</u>率領三 百騎兵來救援,我軍稍稍後退,<u>存</u>厨纔得以出 來,大戰,我軍失利,退回。存<u>厨到幽州</u>,派二 引歸。<u>存勗至幽州</u>,遣二百騎躡我軍後,我軍反擊,悉擒之。已卯,還次 檀州,幽人來襲,擊走之,擒其裨 將。韶徙檀、順民于東平、瀋州。

<u>天贊</u>元年春二月庚申,復徇幽、 <u>薊</u>地。癸酉,韶改元,赦軍前殊死以 下。

夏四月甲寅,攻<u>薊州</u>。戊午,拔之,擒刺史<u>胡瓊</u>,以<u>盧國用、涅魯古</u>典軍民事。壬戌,大饗軍士。癸亥,李存<u>勗圍鎮州,張文</u>禮求援,命郎君 <u>迭烈、將軍康末</u>但往擊,敗之,殺其 將李嗣昭。辛未,攻石城縣,拔之。

五月丁未,張文禮卒,其子處瑾 遺人奉表來謝。

六月, 遣鷹軍擊西南諸部, 以所 獲賜貧民。

冬十月甲子,以<u>蕭霞的</u>爲北府宰相。分<u>迭剌部</u>爲二院:<u>斜涅赤</u>爲北院 夷離董,<u>館思</u>爲南院夷離董。韶分<u>北</u> 大濃兀爲二部,立兩節度使以統之。

十一月壬寅,命皇子<u>堯骨</u>爲天下 兵馬大元帥,略地<u>薊</u>北。

二年春正月丙申,大元帥<u>堯骨</u>克 <u>平州</u>,獲刺史<u>趙思温</u>、裨將<u>張崇</u>。

二月,如<u>平州</u>。甲子,以<u>平州</u>爲 盧龍軍,置節度使。

三月戊寅,軍于<u>箭</u>等山,討叛<u>奚</u> 胡損,獲之,射以鬼箭。誅其黨三百 人,沉之<u>狗河。置奚 墮瑰部</u>,以<u>勃</u> 魯恩權總其事。

夏四月已酉,<u>梁</u>遣使來聘,<u>吴越</u> 王遣使來貢。癸丑,命堯骨攻<u>幽州</u>, <u>迭剌部</u>夷離堇<u>觀烈</u>徇山西地。庚申, 堯骨軍幽州東,節度使符存審遣人出 戰,敗之,擒其將裴信父子。

閏月庚辰,<u>堯骨抵鎮州</u>。壬午, 拔<u>曲陽</u>。丙戌,下<u>北平</u>。是月,晋王 李存勗即皇帝位,國號唐。 百騎兵跟在我軍後面,我軍反擊,全部俘虜了他們。己卯,返回駐扎<u>檀州</u>,<u>幽</u>人來襲擊,打跑了他們,捉住了他們的副將。韶令遷徙<u>檀、順</u>的百姓到東平、瀋州。

<u>天贊</u>元年春二月庚申,再掠取<u>幽州、薊州</u>土 地。癸酉,韶令改年號,赦免軍前斬首以下的罪 行。

夏四月甲寅,進攻<u>薊州</u>。戊午,攻克,俘虜刺史<u>胡瓊</u>,用<u>盧國用、涅鲁古</u>掌管軍民事務。壬戌,大宴軍士。癸亥,<u>李存</u>显包圍鎮州,張文禮請求支援,命令郎君<u>迭烈</u>、將軍康末但前往,打敗了敵人,殺掉了他們的將領<u>李嗣昭</u>。辛未,攻打石城縣,城被攻克。

五月丁未,<u>張文禮</u>死,他的兒子<u>處瑾</u>派人上 表致謝。

六月,派鷹軍襲擊西南各部,用繳獲的戰利 品賞賜貧民。

冬十月甲子,用<u>蕭霞的</u>任北府宰相。分<u>选刺</u> <u>部</u>爲兩院: <u>斜涅赤</u>任北院夷離堇,<u>綰思</u>任南院夷 離堇。韶令分<u>北大濃兀</u>爲兩部,設立兩名節度使 來統領它們。

十一月壬寅,命令皇子<u>堯骨</u>爲天下兵馬大元帥,在<u>薊</u>北奪占土地。

二年春正月丙申,大元帥<u>堯骨</u>攻克<u>平州</u>,俘 獲刺史趙思温、副將張崇。

二月,進入<u>平州</u>。甲子,用<u>平州</u>作爲<u>盧龍</u> 軍,設置節度使。

三月戊寅, 屯軍於<u>箭笴山</u>, 討伐叛變的<u>奚</u>人 胡損, 捉到他, 用亂箭射死。殺其黨羽三百人, 把他們沉到<u>狗河</u>裏。設置<u>奚 墮瑰部</u>, 用<u>勃魯恩</u> 暫時負責那裏的事務。

夏四月己酉,梁派使節來訪問,<u>吴越王</u>派使 節來進貢。癸丑,命令<u>堯骨</u>進攻<u>幽州,选剌部夷</u> 離<u>載烈</u>掠取山西之地。庚申,<u>堯骨</u>屯軍<u>幽州</u>之 東,節度使<u>符存審</u>派人出戰,打敗了他,俘虜了 他手下的將領裴信父子。

閏月庚辰,<u>堯骨抵達鎮州</u>。壬午,打下<u>曲</u> 陽。丙戌,攻克<u>北平</u>。本月,<u>晋王李存勗</u>即皇 帝位,國號唐。 五月戊午,<u>堯骨</u>師還。癸亥,大 饗軍士,賞賽有差。

六月辛丑,波斯國來貢。

秋七月,前北府宰相<u>蕭阿古只</u>及 王郁徇地燕、趙。

冬十月辛未朔,日有食之。已 卯,唐兵滅梁。

三年春正月, 遣兵略地燕南。

夏五月丙午,以惕隱<u>迭里</u>爲南院 夷離堇。是月,徙<u>薊州</u>民實<u>遼州</u>地。 渤海殺其刺史張秀實而掠其民。

六月乙酉, 召皇后、皇太子、大 元帥及二宰相、諸部頭等詔曰:"上 天降監, 惠及烝民。聖主明王, 萬載 一遇。朕既上承天命,下統群生,每 有征行, 皆奉天意。是以機謀在已, 取舍如神, 國令既行, 人情大附。舛 訛歸正, 遐邇無愆。可謂大含溟海, 安納泰山矣!自我國之經營,爲群方 之父母。憲章斯在, 胤嗣何憂? 升降 有期,去來在我。良籌聖會,自有契 於天人: 衆國群王, 豈可化其凡骨? 三年之後, 歲在丙戌, 時值初秋, 必 有歸處。然未終兩事,豈負親誠?日 月非遥,戒嚴是速。"聞韶者皆驚懼、 莫識其意。是日,大舉征吐渾、党 項、阻卜等部。 韶皇太子監國, 大元 帥堯骨從行。

秋七月辛亥,<u>曷剌</u>等擊<u>素</u>昆那山 東部族,破之。

八月乙酉,至<u>烏孤山</u>,以鵝祭 天。甲午,次古<u>單于國</u>,登<u>阿里典壓</u> <u>得斯山</u>,以應鹿祭。

九月丙申朔,次古回鶻城,勒石紀功。庚子,拜日于<u>聯林</u>。丙午,遣騎攻<u>阻卜</u>。南府宰相蘇、南院夷離董 迭里略地西南。乙卯,蘇等獻俘。丁 巳,鑿<u>金河</u>水,取<u>烏山</u>石,輦致<u>潢</u> 河、木葉山,以示山川朝海宗岳之 五月戊午,<u>堯骨</u>的軍隊返回。癸亥,大宴軍士,賞賜贈送不等。

六月辛丑,波斯國來進貢。

秋七月,前北府宰相<u>蕭阿古只</u>及<u>王郁在燕</u>、趙掠取上地。

冬十月辛未初一, 日食。己卯, <u>唐</u>軍滅亡了梁。

三年春正月,派兵在燕南奪占土地。

夏五月丙午,用惕隱<u>迭里</u>擔任南院夷離堇。 本月,遷徙<u>薊州</u>的居民充實<u>遼州</u>地域。<u>渤海</u>人殺 掉了那裏的刺史張秀實,又劫掠那裏的百姓。

六月乙酉, 召集皇后、皇太子、大元帥以及 兩位宰相、各部頭領等,下詔說: "上天俯察, 恩惠加及人民。聖主明王, 萬年纔能遇到一次。 我既然上奉天命,下統衆生,每當有軍事行動, 都奉行上天的旨意,因此機謀在身,取捨如神, 國家的命令一經頒行,人心大服。錯誤歸於正 途, 遠近没有失誤, 可以説是大過大海, 穩過泰 山了! 從我國創業以來, 就成爲四方的父母。典 章制度在這裏,子孫後代還有什麽可憂慮的? 時 運升降有定數,去來在自己。神機妙算,自有天 人契合之處: 各國衆王, 怎麽能改變他們平庸的 資質? 三年之後, 丙戌年, 正當初秋的時候, 必 定有歸宿之處。但没有完成兩件大事, 怎麽能辜 負親人的誠心? 日子不多了, 要趕快備戰。"聽 韶的人都驚訝恐懼,没有誰懂得他的意思。當 天,大舉征伐吐渾、党項、阻卜等部。詔令皇太 子代管國事,大元帥堯骨從行。

秋七月辛亥,<u>曷刺</u>等攻擊<u>素昆那山</u>東部族, 打敗了它。

八月乙酉,到達<u>烏孤山</u>,用鵝祭天。甲午, 駐扎占<u>單于國</u>,登上<u>阿里典壓得斯山</u>,用應鹿祭 祀。

九月丙申初一,駐扎古<u>回鶻城</u>,刻石記功。 庚子,在<u>蹄林</u>拜祭太陽。丙午,派騎兵進攻<u>阻</u> 上。南府宰相<u>蘇</u>、南院夷離<u>基迭里</u>在西南奪占土 地。乙卯,蘇等獻俘虜。丁巳,鑿冰汲<u>金河</u>水, 取<u>烏山</u>的石頭,用車運到<u>潢河、木葉山</u>,以表示 水歸大海、山宗大岳的意思。癸亥,大食國來進 意。癸亥,<u>大食國</u>來貢。甲子,詔礱 開遏可汗故碑,以契丹、突厥、漢字 紀其功。是月,破<u>胡母思山</u>諸蕃部, 次<u>業得思山</u>,以赤牛青馬祭天地。<u>回</u> 鶻霸里遣使來貢。

冬十月丙寅朔,獵<u>寓樂山</u>,獲野 獸數千,以充軍食。丁卯,軍于<u>霸離</u> 思山。遣兵逾<u>流沙</u>,拔<u>浮圖城</u>,盡取 西鄙諸部。

十一月乙未朔,獲<u>甘州回鶻</u>都督 畢離遇,因遣使論其主<u>烏母主可汗</u>。 射虎于<u>烏剌邪里山,抵霸室山</u>。六百 餘里且行且獵,日有鮮食,軍士皆 給。

四年春正月壬寅,以捷報皇后、皇太子。

二月丙寅,大元帥<u>堯</u>骨略<u>党項</u>。 丁卯,皇后遣<u>康末怛</u>問起居,進御服、酒膳。乙亥,<u>蕭阿古只略燕、趙</u>還,進牙旗兵仗。辛卯,<u>堯</u>骨獻<u>党項</u> 俘。

三月丙申, 饗軍于水精山。

夏四月甲子,南攻<u>小蕃</u>,下之。 皇后、皇太子迎謁於<u>札里河</u>。癸酉, 回鶻烏母主可汗遣使貢謝。

五月甲寅,清暑室韋 北陘。

秋九月癸巳, 至自西征。

冬十月丁卯,<u>唐</u>以滅<u>梁</u>來告,即 遺使報聘。庚辰,<u>日本國</u>來貢。辛 已,高麗國來貢。

十一月丁酉,幸<u>安國寺</u>,飯僧, 赦京師囚,縱五坊鷹鶻。己酉,<u>新羅</u>國來貢。

十二月乙亥, 韶曰: "所謂兩事, 一事已畢,惟<u>渤海</u>世仇未雪,豈宜安 駐!"乃舉兵親征<u>渤海</u>大諲譔。皇 后、皇太子、大元帥堯骨皆從。

閏月壬辰, 祠<u>木葉山</u>。壬寅, 以 青牛白馬祭天地于烏山。已酉, 次撒 貢。甲子,韶令磨平<u>闢遏可汗</u>故碑,用<u>契丹、突</u> <u>厥、漢</u>字記録他的功績。這一月,打敗<u>胡母思山</u>各蕃夷部落,駐扎<u>業得思山</u>,用紅牛青馬祭祀天地。回鶻霸里派使者來進貢。

冬十月丙寅初一,在<u>寓樂山</u>打獵,獲得野獸數千,以充軍糧。丁卯,屯軍於<u>霸離思山</u>。派兵越過<u>流沙</u>,打下<u>浮圖城</u>,全部取得西方邊遠地區各部族。

十一月乙未初一,抓獲<u>甘州回鶻</u>都督<u>畢離</u> 遏,於是派使者告訴他的主人<u>烏母主可汗</u>。在<u>烏</u> 剌邪里山射虎,抵達霸室山。六百餘里邊走邊打 獵,每天有新鮮的食物,軍士都保證了供給。

四年春正月壬寅,以勝利的消息報告皇后、 皇太子。

二月丙寅,大元帥<u>堯骨</u>掠取<u>党項</u>。丁卯,皇 后派<u>康末怛</u>問候飲食起居,進獻御服、酒食。乙 亥,<u>蕭阿古只</u>掠取<u>燕、趙</u>返回,進獻牙旗兵器。 辛卯,<u>堯骨獻党項</u>俘虜。

三月丙申, 在水精山宴飲軍士。

夏四月甲子,向南進攻<u>小蕃</u>,打下了它。皇后、皇太子在<u>札里河</u>迎接拜見。癸酉,回鶻<u>烏</u>母主可汗派使節進貢致謝。

五月甲寅,在<u>室韋北陘</u>避暑。

秋九月癸巳, 西征返回。

冬十月丁卯,<u>唐</u>以滅掉梁的消息來通告,於 是派使節回訪。庚辰,<u>日本國</u>來進貢。辛巳,<u>高</u> 麗國來進貢。

十一月丁酉,到<u>安國寺</u>,招待僧人,赦免京城的囚犯,放掉五坊中的鷹隼。己酉,<u>新羅國</u>來朝貢。

十二月乙亥,下韶說: "所說的兩件大事, 一件事已經完成,衹有<u>渤海</u>的世仇没有報,怎應 安然地按兵不動!"於是起兵親征<u>渤海大諲譔</u>。 皇后、皇太子、大元帥堯骨都從行。

閏月壬辰,在<u>木葉山</u>舉行祭祀。壬寅,用青 牛白馬在烏山祭祀天地。己酉,駐扎撒葛山,用 <u>葛山</u>,射鬼箭。丁巳,次<u>商嶺</u>,夜圍 扶餘府。

 亂箭射死囚祭祀祈禱。丁巳,駐扎<u>商嶺</u>,晚上包 圍扶餘府。

二月庚寅,<u>安邊、鄭頡、南海</u>、定理等府以及各道節度使、刺史來朝見,慰勞并遭返他們。用所繳獲的器具錢幣各種物品賞賜將士。壬辰,用青牛白馬祭祀天地。大赦,改年號天顯。以平定<u>渤海</u>的消息派使者通報唐。甲午,再到<u>忽汗城</u>,視察官府倉庫的物品,賞賜侍從之臣不等。因<u>奚部</u>頭領<u>勃魯恩、王郁</u>自討伐回鶻、新羅、吐蕃、党項、室韋、沙陀、烏古等部以來從征有功,給予優厚的賞賜。丙午,改<u>渤海國爲東丹,忽汗城爲天福。</u>册封皇太子耶律倍爲人皇王來統領它們。用皇弟<u>迭刺</u>任左大相,<u>渤海</u>老相任右大相,<u>渤海</u>司徒大素賢爲左次相,耶律羽之任右次相。赦免他們國内死刑以下罪犯。丁未,<u>高麗、濊貊、</u>鐵驪、<u>靺鞨</u>來進貢。

三月戊午,派夷離畢康默記、左僕射韓延徽 進攻長嶺府。甲子,祭天。丁卯,到人皇王宫。 己巳,<u>安邊、鄭頡、定理</u>三府叛變,派<u>安端</u>討伐 它們。丁丑,三府平定。壬午,<u>安端</u>獻俘虜,處 决<u>安邊府</u>叛帥二人。癸未,宴請<u>東丹國</u>屬官,頒 發賞賜不等。甲申,到<u>天福城</u>。乙酉,回軍,帶 着大諲譔整個部族起程。 酉,班師,以大諲譔舉族行。

夏四月丁亥朔,次<u>傘子山</u>。辛 卯,<u>人皇王率東丹國</u>僚屬辭。是月, 唐養子<u>李嗣源</u>反,<u>郭存謙</u>弑其主<u>存</u> 勗,嗣源遂即位。

五月辛酉,<u>南海</u>、<u>定理</u>二府復 叛,大元帥堯骨討之。

六月丁酉, 二府平。丙午, 次<u>慎</u> 州, 唐遣姚坤以國哀來告。

八月辛卯,<u>康默記等攻下長續</u> 府。甲午,皇后奉梓宫西還。壬寅, <u>堯骨</u>討平諸州,奔赴行在。乙巳,<u>人</u> 皇王倍繼至。

九月壬戌,南府宰相<u>蘇</u>薨。丁卯,梓宫至<u>皇都</u>,權殯于子城西北。 己巳,上謚昇天皇帝,廟號太祖。

冬十月,<u>盧龍軍</u>節度使<u>盧國用</u> 叛,奔于<u>唐</u>。

十一月丙寅,殺南院夷離董<u>耶律</u> 迭里、郎君耶律匹魯等。

二年八月丁酉,葬<u>太祖皇帝</u>于祖 <u>陵</u>,置祖州 天城軍節度使以奉陵寢。 <u>统和二十六年七月,進謚大聖大明天</u> 皇帝。重熙二十一年九月,加謚<u>大聖</u> 大明神烈天皇帝。太祖所崩行宫在<u>扶</u> 餘城西南兩河之間,後建昇天殿于 夏四月丁亥初一,駐扎<u>傘子山。辛卯,人皇</u> 王率領<u>東丹國</u>官吏部屬告辭。當月,<u>唐</u>主的養子 <u>李嗣源</u>反叛,<u>郭存謙</u>殺掉了他的主人<u>存勗,嗣源</u> 於是即位。

五月辛酉,<u>南海</u>、<u>定理</u>二府再次叛變,大元 帥堯骨討伐它們。

六月丁酉,二府平定。丙午,駐扎<u>慎州</u>,<u>唐</u>派<u>姚坤</u>以國哀來通告。

秋七月丙辰,<u>鐵州</u>刺史<u>衛鈞</u>反叛。乙丑,<u>堯</u> 骨攻克<u>鐵州</u>。庚午,東丹國左大相<u>选刺</u>去世。辛 未,護送<u>大諲譔到皇都</u>西面,修城讓他居住。賜 諲譔名字叫<u>烏魯古</u>,妻子叫<u>阿里只。盧龍</u>行軍司 馬<u>張崇</u>叛變,逃奔<u>唐</u>。甲戌,駐扎<u>扶餘府,太祖</u> 不適。這天傍晚,大星隕落在帳幕前。辛巳黎 明,子城上看見黄龍繚繞,約長一里,光耀奪 目,進入行宫。有紫黑色氣遮蔽天空,一天多纔 散。這一天,<u>太祖</u>崩,享年五十五歲。<u>天贊</u>三年 太祖所説的"丙戌秋初,必有歸宿之處",到現 在纔應驗了。壬午,皇后代行皇帝之權,暫時主 管軍隊和國家的事務。

八月辛卯,<u>康默記</u>等攻克<u>長嶺府</u>。甲午,皇 后護持靈柩向西返回。壬寅,<u>堯骨</u>討伐平定諸 州,奔赴皇帝駐地。乙巳,<u>人皇王</u>倍跟着到達。

九月壬戌,南府宰相<u>蘇</u>去世。「卯,靈柩到達<u>皇都</u>,暫時停放在子城西北。己巳,尊上<u>太祖</u> 谥號叫昇天皇帝,廟號太祖。

冬十月,<u>盧龍軍</u>節度使<u>盧國用</u>叛變,逃奔到 <u>唐</u>。

十一月丙寅,殺掉南院夷離<u>基耶律迭里</u>、郎 君<u>耶律匹魯</u>等。

二年八月丁酉,把<u>太祖皇帝</u>埋葬在<u>祖陵</u>,設置祖州天城軍節度使來護衛陵墓。<u>統和</u>二十六年七月,加謚大聖大明天皇帝。重熙二十一年九月,加謚大聖大明神烈天皇帝。<u>太祖</u>所崩的行宫在<u>扶餘城</u>西南兩河之間,後來在這裏修建<u>昇天</u>殿,而以扶餘爲黄龍府。

此,而以扶餘爲黄龍府云。

贊曰: 遼之先, 出自炎帝, 世爲 審吉國, 其可知者蓋自奇首云。奇首 生都菴山,徙潢河之濱。傳至雅里, 始立制度,置官屬,刻木爲契,穴地 爲牢。讓阻午而不肯自立。雅里生毗 牒。毗牒生頦領。頦領生耨里思,大 度寡欲,令不嚴而人化,是爲肅祖。 肅祖生薩剌德, 嘗與黄室韋挑戰, 矢 貫數札,是爲懿祖。懿祖生匀德實, 始教民稼穑,善畜牧, 國以殷富,是 爲玄祖。玄祖生撒剌的, 仁民愛物, 始置鐵冶, 教民鼓鑄, 是爲德祖, 即 太祖之父也。世爲契丹遥輦氏之夷 雕堇, 執其政柄。德祖之弟述瀾, 北 征于厥、室韋, 南略易、定、奚、 雪,始與板築,置城邑,教民種桑 麻, 習纖組, 已有廣土衆民之志。而 太祖受可汗之禪,遂建國。東征西 討,如折枯拉朽。東自海,西至于流 沙, 北絶大漠, 信威萬里, 歷年二 百, 豈一日之故哉! 周公誅管、蔡, 人未有能非之者。 剌葛、安端之亂, 太祖既貸其死而復用之, 非人君之度 乎? 舊史扶餘之變, 亦異矣夫!

贊曰: 遼的祖先, 出自炎帝, 世世代代爲審 吉國,他們中可以知道的,大概從奇首開始。奇 首生在都菴山, 遷徙到潢河之濱。傳到雅里, 開 始建立制度,設置官吏,刻木爲文字,在地上打 洞穴作爲監獄。讓位給阻午而不肯自立。雅里生 毗牒。毗牒生頦領。頦領生耨里思, 豁達大度, 清心寡欲,命令不嚴厲而人民向善,這就是肅 祖。肅祖生薩刺德, 曾經向黄室韋挑戰, 箭頭射 穿數層鎧甲,這就是懿祖。懿祖生勻德實,首次 教人民耕種,改善畜牧業,國家因此而殷實富 足, 這就是玄祖。玄祖生撒剌的, 對人民仁慈, 愛惜物力, 開始設置鐵冶, 教人民冶煉, 這就是 德祖, 也就是太祖的父親。德祖世代做契丹 遥 輦氏的夷離堇,執掌着那裏的大權。德祖的弟弟 述瀾, 北征于厥、室韋, 南攻易、定、奚、霫, 率先興起築墻造屋,設立城市,教人民種植桑 麻,學習紡織,已經有擴大領土、增加人口的志 向。而太祖接受可汗的禪讓,於是建立國家。東 征西討, 如摧枯拉朽。東邊從海開始, 西邊到達 流沙, 北邊跨越大漠, 揚威萬里, 歷年二百, 哪 裏是一天所能做到的呢! 周公殺管叔、蔡叔、世 人没有誰指責他是錯誤的。刺葛、安端之亂,太 祖已經饒恕他們的死罪,而又使用他們,不是君 主的度量嗎? 舊史書記載的扶餘之變, 也太離奇 了!

# 遼史卷三

## 本紀第三

#### 太宗(上)

太宗孝武惠文皇帝諱德光,字德 謹,小字堯骨。太祖第二子,母淳欽 皇后蕭氏。唐天復二年生,神光異 常,獵者獲白鹿、白鷹,人以爲瑞。 及長,貌嚴重而性寬仁,軍國之務多 所取决。

天贊元年,授天下兵馬大元帥,尋韶統六軍南徇地。明年,下平州,獲趙思温、張崇。回破箭笴山胡遜 異,諸部悉降。復以兵掠鎮、定,所 至皆堅壁不敢戰。師次幽州,符存審 拒于州南,縱兵邀擊,大破之,擒神 將裴信等數十人。及從太祖破于厥里 諸部,定河壩党項,下山西諸鎮,取 回鶻 單于城,東平渤海,破達盧古 部,東西萬里,所向皆有功。

<u>天顯</u>元年七月,<u>太祖</u>崩,皇后攝 軍國事。

 太宗孝武惠文皇帝名德光,字德謹,小字堯 骨。他是太祖第二個兒子,母親即<u>淳欽皇后蕭</u> 氏。唐天復二年出生,生時神奇的光彩異常, 打獵的人獲得白鹿、白鷹,人們以此爲吉祥。等 到長大,外表嚴肅莊重而性情寬厚仁慈,軍隊和 國家的事務多取决於他。

天贊元年,授予天下兵馬大元帥,隨即詔令他統領軍隊向南攻占土地。第二年,攻克平州,俘獲趙思温、張崇。回軍擊破箭苛山胡遜奚,各部全都投降。又率軍掠取鎮、定,所到之處都堅守壁壘,不敢出戰。大軍抵達幽州,符存審在州南面抗拒,出兵攔擊,大敗敵人,捉到副將裴信等數十人。等到跟隨太祖打敗于厥里各部,平定河濱党項,攻克山西諸鎮,奪取回鶻單于城,東面平定渤海,打敗達盧古部,東西萬里,所到之處都有戰功。

<u>天顯</u>元年七月,<u>太祖</u>去世,皇后暫時管理軍 隊和國家事務。

第二年秋天,修治祖陵完畢。冬十一月壬戌,人皇王倍率領衆臣向皇后請求說:"皇子大元帥的功勛聲望,爲内外所矚目,應該繼承帝位。"皇后依從了他們。當天,即皇帝位。癸亥,拜謁太祖廟。丙寅,行焚柴册封禮。戊辰,回到都城。壬申,到宣政殿,衆臣上獻尊號叫作嗣聖皇帝,大赦。有關部門請求改年號,不同意。十二月庚辰,尊奉皇太后爲太皇太后,皇后爲應天皇太后,立妃子蕭氏爲皇后。禮畢,檢閱親近侍從各部門。辛巳,各道將帥告辭回鎮。己丑,祭

道將帥離歸鎮。已丑,祀天地。庚寅,遣使諭諸國。辛卯,閱群牧于近郊。戊戌,<u>女直</u>遣使來貢。壬寅,謁太祖廟。甲辰,閱旗鼓、客省諸局官屬。丁未,韶選<u>遥輦氏</u>九帳子弟可任官者。

三年春正月已酉,閱<u>北</u>剋兵籍。 庚戌,閱<u>南</u>刘兵籍。丁巳,閱<u>皮室、</u> 拽剌、墨雕三軍。已未,<u>黄龍府</u>羅 涅河女直、達盧古來貢。庚午,以王 郁爲與國軍節度使,守中書令。

二月,幸<u>長</u>灤。已亥,惕隱<u>涅里</u> 衮進白狼。辛丑,達盧古來貢。

三月乙卯,東蒐。癸亥,獵<u>羖蹇</u> 山。乙丑,獵<u>松山。唐 義武軍</u>節度 使<u>王都</u>遣人以<u>定州</u>來歸。<u>唐</u>主出師討 之,使來乞援,命<u>奚</u>秃里<u>鐵剌</u>往救 之。

四月戊寅,東巡。己卯,祭應鹿神。丁亥,於獵所縱公私取羽毛革木之村。甲午,取箭材<u>赤山</u>。丙申,獵三山。鐵剌敗唐將王晏球于定州。唐兵大集,鐵剌請益師。辛丑,命惕隱涅里衮、都統查剌赴之。

五月丙午,建<u>天膳堂。獵索剌</u> 山。戊申,至自獵。丁卯,命林牙<u>突</u> <u>吕不討烏古部</u>。已巳,<u>女直</u>來貢。

六月己卯, 行瑟瑟禮。

秋七月丁未,突吕不獻討烏古捷。壬子,<u>王都奏唐兵破定州</u>,鐵剌死之,<u>涅里衮、查剌</u>等數十人被執。 上以出師非時,甚悔之,厚賜戰殁將校之家。庚午,有事于太祖廟。

八月丙子,<u>突厥</u>來貢。庚辰,詔 建應天皇太后誕聖碑于儀坤州。

九月己卯,<u>突吕不</u>遺人獻討<u>烏古</u> 俘。癸未,韶分賜群臣。己丑,幸人 皇王倍第。庚寅,遺人使唐。辛卯, 再幸人皇王第。癸巳,有司請以上生 祀天地。庚寅,派使臣通報各國。辛卯,在近郊 視察各放牧點。戊戌,<u>女真</u>派使臣來進貢。壬 寅,拜謁<u>太祖</u>廟。甲辰,檢閱旗鼓、客省各局的 官屬。丁未,韶令選拔<u>遥輦氏</u>九帳子弟中可以任 官職的人。

三年春正月已酉,查看<u>北</u>剋 上兵名籍。庚戌,查看<u>南</u>剋士兵名籍。丁巳,檢閱<u>皮室、拽</u>刺、墨離三軍。己未,<u>黄龍府 羅涅河女真</u>、達 <u>盧古</u>來進貢。庚午,任命<u>王郁</u>爲<u>興國軍</u>節度使,守中書令。

二月,至<u>長濼</u>。己亥,惕隱<u>涅里衮</u>進獻白狼。辛丑,達盧古來進貢。

三月乙卯,向東出獵。癸亥,在<u>羖攊山</u>打獵。乙丑,在<u>松山</u>打獵。<u>唐 義武軍</u>節度使王都派人以<u>定州</u>來歸順。<u>唐</u>君主出師討伐他,派人來求援,命令<u>奚</u>秃里<u>鐵刺</u>前往救援。

四月戊寅,向東巡視。己卯,祭應鹿神。丁亥,在打獵的地方發動公家和私人采集羽毛皮革 木料等材料。甲午,在<u>赤山</u>采集弓箭材料。丙 申,在<u>三山打獵。鐵刺在定州</u>打敗了<u>唐將領王晏</u> 球。<u>唐</u>軍隊大量集結,<u>鐵刺</u>請求增兵。辛丑,命 令惕隱涅里衮、都統查剌奔赴戰場。

五月丙午,修建<u>天膳堂</u>。在<u>索剌山</u>打獵。戊申,打獵歸來。丁卯,命令林牙<u>突吕不</u>討伐<u>烏古</u>部。己巳,女真來進貢。

六月己卯,舉行祈雨射柳的瑟瑟禮。

秋七月丁未,<u>突吕不</u>進獻討伐<u>烏古</u>的捷報。 壬子,<u>王都</u>上奏<u>唐</u>兵攻破<u>定州</u>,鐵刺死於戰事, <u>涅里衮、查刺</u>等數十人被捉。<u>太宗</u>因爲出師時機 不當,十分後悔,加倍賞賜戰死將校之家。庚 午,在<u>太祖</u>廟祭祀。

八月丙子,<u>突厥</u>來進貢。庚辰,下令在<u>儀坤</u> 州建立<u>應天皇太后</u>誕聖碑。

九月己卯,<u>突吕不</u>派人進獻征討<u>烏古</u>的俘 虜。癸未,下令分别賞賜給群臣。己丑,至<u>人皇</u> 王<u>倍</u>的府第。庚寅,派人出使<u>唐</u>。辛卯,再到 人皇王府第。癸巳,有關部門請求以<u>太宗</u>生日爲 日爲天授節,皇太后生日爲永寧節。

冬十月癸卯朔,以永寧節,上率 群臣上壽於<u>延和官</u>。已酉,謁<u>太祖</u> 廟。<u>唐</u>遣使遺玉笛。甲子,天授節, 上御五鸞殿受群臣及諸國使賀。

十一月丙子,<u>鼻骨德</u>來貢。辛 丑,自將伐唐。

十二月癸卯,祭天地。庚戌,聞唐主復遺使來聘,上問左右,皆曰:"唐數遺使來,實畏威也。未可輕舉,觀釁而動可也。"上然之。甲寅,次查場,唐使至,遂班師。時人皇王實之。其民或亡入新羅、女直,因認聞天命,許上國富民給膽而隸屬之。升東平郡爲南京。

四年春正月壬申朔,宴群臣及諸 國使,觀俳優角抵戲。已卯,如<u>瓜</u> 堝。

二月庚戌, 閱遥輦氏户籍。

三月甲午,望祀群神。

夏四月辛亥,至自<u>瓜</u>塌。壬子, 謁<u>太祖</u>廟。癸丑,謁<u>太祖</u>行宫。甲 寅,幸<u>天城</u>軍,謁<u>祖陵</u>。辛酉,<u>人皇</u> 王<u>倍</u>來朝。癸亥,録囚。

五月癸酉,謁<u>二儀殿</u>,宴群臣。 <u>女直</u>來貢。戊子,射柳于<u>太祖</u>行官。 癸巳、行瑟瑟禮。

六月丙午,<u>突吕不獻烏古</u>俘。戊申,分賜將士。己酉,西巡。己未, 選輕騎數千獵近山。癸亥,駐蹕<u>凉</u> 陘。

秋七月庚辰,觀市,曲赦繫囚。 甲午,祠太祖而東。

八月辛丑,至自<u>凉</u>陘,謁<u>太祖</u> 廟。癸卯,幸<u>人皇王</u>第。己酉,謁<u>太</u> 祖廟。

九月庚午, 如南京。戊寅, 祠木

天授節,皇太后生日爲永寧節。

冬十月癸卯初一,正值永寧節,<u>太宗</u>率領群臣於<u>延和宫</u>上壽。己酉,拜謁<u>太祖</u>廟。<u>唐</u>派使臣贈送玉笛。甲子,天授節,<u>太宗</u>到<u>五鸞殿</u>接受群臣和各國使節朝賀。

十一月丙子,<u>鼻骨德</u>來進貢。辛丑,親自率 領軍隊伐唐。

十二月癸卯,祭祀天地。庚戌,得知<u>唐</u>君主 又派使節來訪問,<u>太宗</u>問左右的人,都說:"<u>唐</u> 數次派使節來,實在是畏懼我軍的威力。不可輕 舉妄動,可以觀察到對方的漏洞再行動。"<u>太宗</u> 同意這樣做。甲寅,駐扎<u>杏堝,唐</u>使臣到來,隨 即班師。當時<u>人皇王在皇都</u>,韶令派<u>耶律羽之遷</u> 徙<u>東丹</u>居民來充實東平。那些居民有的逃入新 羅、<u>女真</u>,因而韶令貧窮不能遷徙的人,允許上 國富裕之人供給贍養而隸屬他們。升<u>東平郡</u>爲南 京。

四年春正月壬申初一,宴請群臣和各國使 節,觀看藝人的演出和摔跤表演。己卯,前往<u>瓜</u> 堝。

二月庚戌, 查看遥輦氏户籍。

三月甲午, 遥祭衆神。

夏四月辛亥,從<u>瓜堝</u>返回。壬子,拜謁<u>太祖</u>廟。癸丑,拜謁<u>太祖</u>行宫。甲寅,到<u>天城</u>軍,拜 謁祖陵。辛酉,<u>人皇王</u> <u>倍</u>來朝見。癸亥,審察 并記録囚犯有無冤情。

五月癸酉,拜謁<u>二儀殿</u>,宴請群臣。<u>女真</u>來 進貢。戊子,在<u>太祖</u>行宫射柳。癸巳,舉行射柳 祈雨的瑟瑟禮。

六月丙午,<u>突吕不</u>獻烏古俘虜。戊申,分别 賞賜將士。己酉,向西巡視。己未,選輕裝騎兵 數千人在近山打獵。癸亥,暫住凉陘。

秋七月庚辰,視察集市,特別赦免囚禁的犯 人。甲午,祭祀太祖而東行。

八月辛丑,從<u>凉陘</u>返回,拜謁<u>太祖</u>廟。癸 卯,到人皇王府第。己酉,拜謁太祖廟。

九月庚午, 前往南京。戊寅, 在木葉山祭

<u>葉</u>山。已卯,行再生禮。癸巳,至<u>南</u>京。

冬十月壬寅,幸<u>人皇王</u>第,宴群臣。甲辰,幸諸营,閱軍籍。庚戌,以<u>雲中</u>郡縣未下,大閱六軍。甲子,韶皇弟<u>李胡</u>帥師趣<u>雲中</u>討郡縣之未附者。

十一月丙寅朔,以出師告天地。 丁卯,餞皇弟<u>李胡</u>于西郊。壬申,命 大內惕隱告出師于<u>太祖</u>行官。甲申, 觀漁三叉口。

十二月戊申,<u>女直</u>來貢。戊午, 至自南京。

五年春正月庚午,皇弟<u>李胡</u>拔寰 州捷至。甲午,朝皇太后。

二月已亥,韶修<u>南京</u>。癸卯,<u>李</u> 胡還自<u>雲中</u>,朝于行在。丙午,以先 所俘<u>渤海</u>户賜<u>李胡</u>。丙辰,上與<u>人皇</u> 王朝皇太后。太后以皆工書,命書于 前以觀之。辛酉,召群臣議軍國事。

三月丙寅,朝皇太后。丁卯,皇 弟李胡請赦宗室舍利郎君以罪繫獄 者,韶從之。已巳,幸皇叔安端第。 辛未,人皇王獻白紵。乙亥,册皇弟 李胡爲壽昌皇太弟,兼天下兵馬大元 帥。壬午,以<u>龍化州</u>節度使劉居言 中書門下平章事。乙酉,宴<u>人皇王</u>僚 屬便殿。庚寅,駕發南京。

夏四月乙未,韶<u>人皇王</u>先赴<u>祖陵</u> 謁<u>太祖</u>廟。丙辰,會<u>祖陵。人皇王</u>歸 國。

五月戊辰, 韶修<u>褭潭</u>離宫。乙酉, 謁<u>太祖</u>廟。

六月已亥,射柳于行在。乙卯, 如<u>沿柳湖</u>。丁巳,拜<u>太祖</u>御容于<u>明</u> 殿。已未,敵烈德來貢。

秋七月壬申,<u>烏古</u>來貢。戊子, 薦時果于太祖廟。

八月丁酉,以大聖皇帝、皇后宴

祀。己卯,舉行慶賀帝后及貴族誕辰的再生禮。 癸巳,到達南京。

冬十月壬寅,到<u>人皇王</u>府第,宴請群臣。甲辰,到各軍營,檢視軍隊名籍。庚戌,因爲<u>雲中</u>郡縣没有攻克,大規模地檢閱六軍。甲子,韶令皇弟<u>李胡</u>率領軍隊奔赴<u>雲中</u>討伐没有歸附的郡縣。

十一月丙寅初一,因爲出師而祭告天地。丁卯,在西郊爲皇弟<u>李胡</u>餞行。壬申,命令宫内惕隱把出師的消息報告給<u>太祖</u>行宫。甲申,在<u>三叉</u>口觀看打魚。

十二月戊申,<u>女真</u>來進貢。戊午,從<u>南京</u>返回。

五年春正月庚午,皇弟<u>李胡</u>攻克<u>寰州</u>的捷報 傳來。甲午,朝見皇太后。

二月己亥,詔令修南京。癸卯,<u>李胡</u>從<u>雲中</u>返回,在行宫朝見。丙午,用先前俘獲的<u>渤海</u>民 户賞賜<u>李胡</u>。丙辰,<u>太宗和人皇王</u>朝見皇太后。 太后因爲他們都工於書法,命其當面書寫以觀 賞。辛酉,召集群臣商議軍隊和國家事情。

三月丙寅,朝見皇太后。丁卯,皇弟<u>李胡</u>請求赦免因宗室舍利郎君犯罪而被囚禁在監獄中的人,下韶依允。己巳,到皇叔<u>安端</u>的府第。辛未,<u>人皇王</u>獻白紵布。乙亥,册封皇弟<u>李胡爲壽昌皇太弟</u>,兼天下兵馬大元帥。壬午,任<u>龍化州</u>節度使<u>劉居言爲同中書門下平章事。乙酉,在便殿宴請人皇王</u>的官吏下屬。庚寅,車駕從<u>南京</u>出發。

夏四月乙未,韶令<u>人皇王</u>先赴<u>祖陵</u>拜謁<u>太祖</u> 廟。丙辰,在祖陵會合。人皇王回國。

五月戊辰, 詔令修<u>慶</u>潭離宫。乙酉, 拜謁<u>太</u>祖廟。

六月己亥,在巡幸之地射柳。乙卯,前往沿柳湖。丁巳,在明殿拜謁太祖肖像。己未,<u>敵烈</u>德進貢。

秋七月壬申,<u>烏古</u>來進貢。戊子,向<u>太祖</u>廟 獻時令果品。

八月丁酉,因大聖皇帝、皇后食宿的地方稱

寢之所號<u>日月官</u>,因建日月碑。丙午,如九層臺。

九月已卯,韶舍利<u>普寧撫慰人皇</u> 王。庚辰,韶置<u>人皇王</u>儀衛。丁亥, 至自九層臺,謁太祖廟。

冬十月戊戌, 遣使賜<u>人皇王</u>胙。 癸卯, 建<u>太祖</u>聖功碑于<u>如迂正集會</u> 堝。甲辰, 人皇王進玉笛。

十一月戊寅, 東丹奏人皇王浮海適唐。

六年春正月甲子, 西南邊將以慕 化<u>轄曼斯國</u>人來。乙丑, <u>敵烈德</u>來 貢。丁卯, 如南京。

三月辛未,召大臣議軍國事。丁 亥,<u>人皇王</u>倍妃<u>蕭氏</u>率其國僚屬來 見。

夏四月已酉,<u>唐</u>遣使來聘。是月<sup>1</sup> 置中臺省於南京。

五月乙丑, 祠<u>木葉山</u>。乙亥, 至 自南京。壬午, 謁太祖陵。

閏月庚寅,射柳于近郊。

六月壬申,如<u>凉</u>陘。壬午,<u>烏古</u> 來貢。

秋七月丁亥,<u>女直</u>來貢。已酉, 命將校以兵南略。壬子,薦時果于<u>太</u> 祖廟。東幸。

八月庚申,皇子<u>述律</u>生,告<u>太祖</u> 廟。辛巳,鼻骨德來貢。

九月甲午, 韶修京城。

冬十月丁丑, 鐵驪來貢。

十一月乙酉, 唐遣使來聘。

十二月甲寅朔,祭<u>太祖</u>廟。丙辰,遣人以韶賜<u>唐盧龍軍</u>節度使<u>趙</u>德鈞。

七年春正月壬辰,征西將軍<u>課里</u> 遺拽刺<u>鐸括</u>奏軍事。己亥,<u>唐</u>遺使來 聘。癸卯,遺人使<u>唐</u>。戊申,祠<u>木葉</u> 山。

二月壬申, 拽剌迪德使吴越遗,

作<u>日月宫</u>,於是建立日月碑。丙午,前往<u>九層</u> 臺。

九月己卯,韶令舍利<u>普寧</u>撫慰<u>人皇王</u>。庚辰,韶令設置<u>人皇王</u>儀仗侍衛。丁亥,由<u>九層臺</u>返回,拜謁太祖廟。

冬十月戊戌,派使臣賞賜<u>人皇王</u>祭祀上供肉 食。癸卯,在<u>如迂正集會堝</u>建立<u>太祖</u>聖功碑。甲 辰,人皇王進貢玉笛。

十一月戊寅, 東丹上奏人皇王渡海前往唐。

六年春正月甲子,西南守邊將領帶着仰慕本國教化的<u>轄曼斯國</u>人到來。乙丑,<u>敵烈德</u>來進貢。丁卯,前往南京。

三月辛未,召集大臣商議國家軍政大事。丁 亥,<u>人皇王</u>倍的妃子<u>蕭氏</u>率領封國官吏下屬來 朝見。

夏四月己酉,<u>唐</u>派使節來訪問。本月,在<u>南</u>京設置中臺省。

五月乙丑,在<u>木葉山</u>祭祀。乙亥,由<u>南京</u>返回。壬午,拜謁太祖陵墓。

閏五月庚寅, 在近郊射柳。

六月壬申, 前往凉陘。壬午, 烏古來進貢。

秋七月丁亥,<u>女真</u>來進貢。己酉,命令將校 用兵向南掠取。壬子,向<u>太祖</u>廟進獻時令果品。 去東方巡視。

八月庚申,皇子<u>述律</u>出生,告祭<u>太祖</u>廟。辛 巳, 鼻骨德來進貢。

九月甲午, 韶令修京城。

冬十月丁丑, 鐵驪來進貢。

十一月乙酉, 唐派使節來訪問。

十二月甲寅初一,祭<u>太祖</u>廟。丙辰,派人以 韶書賞賜唐盧龍軍節度使趙德鈞。

七年春正月壬辰,征西將軍<u>課里</u>派拽刺<u>鐸括</u> 上奏軍務。己亥,<u>唐</u>派使節來訪問。癸卯,派人 出使<u>唐</u>。戊申,在<u>木葉山</u>舉行祭祀。

二月壬申,拽剌迪德出使吴越歸來,吴越王

<u>吴越王</u>遣使從,獻寶器。復遣使持幣 往報之。

三月已丑, 林牙<u>迪離畢</u>指斥乘 與,囚之。丁未,遺使諸國。戊申, 上率群臣朝于皇太后。

夏四月甲戌,<u>唐</u>遣使來聘,致<u>人</u> 皇王倍書。己卯,女直來貢。

五月壬午朔,幸祖<u>州</u>,謁<u>太祖</u> 陵。

六月戊辰,御製<u>太祖</u>建國碑。戊 寅,<u>烏古、敵烈德</u>來貢。庚辰,觀角 抵戲。

秋七月辛巳朔,賜中外官吏物有差。癸未,賜高年布帛。丙戌,召群臣耆老議政。壬辰,唐遣使遺紅牙笙。癸巳,使復至,懼報<u>定州</u>之役也。壬寅,唐盧龍軍節度使趙德鈞遺人進時果。丁未,薦新于太祖廟。

八月壬戌,捕鵝于<u>沿柳湖</u>,風雨暴至,舟覆,溺死者六十餘人,命存恤其家,識以爲戒。戊辰,林牙<u>迪離</u> 畢逸囚,復獲而鞫之,知其事本誣 構、釋之。

九月庚子,阻卜來貢。

冬十月乙卯,<u>唐</u>遺使來聘。已 已,遺使雲中。

十一月丁亥, 遺使存問<u>獲里國</u>。 丁未, 阻卜貢海東青鶻三十連。

十二月辛亥,以叛人<u>泥雕衮</u>家口分賜群臣。丁巳,西狩,駐蹕<u>平地松</u>林。

八年春正月戊子,<u>女直</u>來貢。庚子,命皇太弟<u>李胡</u>、左威衛上將軍<u>撒</u>割率兵伐党項。癸卯,上親餞之。

二月辛亥, <u>吐谷潭、阻卜</u>來貢。 乙卯, 剋<u>實</u>會使<u>唐</u>還,以附獻物分賜 群臣。

三月辛卯,皇太弟討党項勝還,宴勞之。丙申,唐遣使請罷征党項

派使臣隨行,獻寶器。又派使臣帶着禮物去回贈 他們。

三月己丑,林牙<u>迪離</u>畢指責皇帝,被囚禁。 丁未,派使節前往各國。戊申,<u>太宗</u>率領群臣朝 見皇太后。

夏四月甲戌,<u>唐</u>派使臣來訪問,遞交<u>人皇王</u> 倍書信。己卯,女真來進貢。

五月壬午初一,至祖州,拜謁太祖陵墓。

六月戊辰,親題<u>太祖</u>建國碑文。戊寅,<u>烏</u> 古、<u>敵烈德</u>來進貢。庚辰,觀看摔跤表演。

秋七月辛巳初一,按等級賞賜內外官吏物品。癸未,賞賜年老之人布帛。丙戌,召集群臣 耆老商議政事。壬辰,<u>唐</u>派使臣贈送紅牙笙。癸 巳,使臣又到來,是害怕報復<u>定州</u>戰役。壬寅, 唐<u>盧龍軍</u>節度使趙德鈞派人進獻時令水果。丁 未,向太祖廟進獻時新物品。

八月壬戌,在<u>沿柳湖</u>捕鵝,風雨突然大作,船翻,淹死的有六十餘人,命令安慰撫恤他們的家屬,記下這件事作爲儆戒。戊辰,林牙<u>迪離畢</u>越獄,重新捕獲而審問他,知道他的事原來是編造的,釋放了他。

九月庚子,阻卜來進貢。

冬十月乙卯,<u>唐</u>派使節來訪問。己巳,派使 臣前往雲中。

十一月丁亥,派使臣慰問<u>獲里國</u>。丁未,<u>阻</u> 卜進貢海東青鶻三十連。

十二月辛亥,把叛變者<u>泥離</u>农的家人分别賞 賜群臣。丁巳,向西巡視,暫住平地松林。

八年春正月戊子,<u>女真</u>來進貢。庚子,命令皇太弟<u>李胡</u>、左威衛上將軍<u>撒割</u>領兵討伐<u>党項</u>。 癸卯,太宗親自爲他們餞行。

二月辛亥,<u>吐谷渾、阻卜</u>來進貢。乙卯,剋 <u>實魯</u>出使<u>唐</u>歸來,用附帶進獻的物品分別賞賜群 臣。

三月辛卯,皇太弟討伐<u>党項</u>凱旋,設宴犒勞 他。丙申,<u>唐</u>派使臣請求撤回征討<u>党項</u>的部隊, 兵,上以戰捷及党項已聽命報之。

夏四月戊午, 党項來貢。

五月已丑,獵獨牛山,惕隱<u>迪</u> 斯乘内厩騮馬斃,因賜名其山曰<u>騮</u> 山。戊戌,如沿柳湖。

六月甲寅,<u>阻卜</u>來貢。甲子,<u>回</u> 鶻阿薩蘭來貢。

秋七月戊寅,行納后禮。癸未, 皇子<u>提離古</u>生。丁亥,<u>鐵驪、女直</u>、 阻卜來貢。

冬十月乙巳,<u>阻卜</u>來貢。丙午, 至自<u>沿柳湖</u>。辛亥,<u>唐</u>遣使來聘。已 未,遣<u>拔剌</u>使唐。辛未,烏古<u>吐魯</u> 没來貢。

十一月辛丑,太皇太后崩,遺使 告哀于唐及<u>人皇王</u>倍。是月,<u>唐</u>主 嗣源殂,子從厚立。

十二月丁卯, 党項來貢。

九年春正月癸酉,漁于<u>土河</u>。丙申,<u>党項</u>貢駝、鹿。已亥,<u>南京</u>進白 獐。

閏月戊午, 唐遣使告哀, 即日遣 使吊祭。壬戌, 東幸。女直來貢。

二月壬申,祠木葉山。戊寅,葬太皇太后於<u>德陵</u>。前二日,發喪于菆塗殿,上具衰服以送。後追謚宣簡皇后,韶建碑于陵。

三月癸卯, 女直來貢。

夏四月,<u>唐李從珂</u>弑其主自立。 <u>人皇王</u><u>倍</u>自<u>唐</u>上書請討。

五月甲辰,如<u>沿柳湖</u>。癸丑,<u>女</u> 直來貢。大星畫隕。

六月己巳朔,<u>鼻骨德</u>來貢。辛 未,唐李從厚謝吊祭所遣使初至闕。

秋八月壬午,自將南伐。乙酉, 拽剌<u>解里</u>手接飛雁,上異之,因以祭 天地。

九月庚子, 西南星隕如雨。乙

<u>太宗</u>用戰鬥勝利及<u>党項</u>已經歸順的消息答**覆他** 們。

夏四月戊午, 党項來進貢。

五月己丑,在<u>獨牛山</u>打獵,惕隱<u>迪輦</u>所騎的 宫内馬厩的騮馬死,於是把那座山賜名叫做<u>騮</u> 山。戊戌,前往沿柳湖。

六月甲寅、<u>阻卜</u>來進貢。甲子,<u>回鶻 阿薩</u> 蘭來進貢。

秋七月戊寅,舉行納后禮。癸未,皇子<u>提離</u> 古出生。丁亥,<u>鐵驪、女真、阻卜</u>來進貢。

冬十月乙巳,<u>阻卜</u>來進貢。丙午,由<u>沿柳湖</u>返回。辛亥,<u>唐</u>派使節來訪問。己未,派<u>拔剌</u>出 使<u>唐</u>。辛未,<u>烏古</u><u>吐魯没</u>來進貢。

十一月辛丑,太皇太后崩,派使臣向<u>唐和人</u> <u>皇王</u><u>倍</u>報喪。這月,<u>唐</u>君主<u>嗣源</u>死,兒子<u>從厚</u> 立。

十二月 厂卯, 党項來進貢。

九年春正月癸酉,在<u>土河</u>打魚。丙申,<u>党項</u> 進貢駱駝、鹿。己亥,<u>南京</u>進獻白獐。

問正月戊午,<u>唐</u>派使臣報喪,當天派使臣吊祭。壬戌,東行。女真來進貢。

二月壬申,在<u>木葉山</u>舉行祭祀。戊寅,把太皇太后葬在<u>德陵</u>。前兩天,從菆塗殿發喪,<u>太宗</u>身着喪服來送葬。後來追謚<u>宣簡皇后</u>,韶令在陵墓建碑。

三月癸卯, 女真來進貢。

夏四月,<u>唐李從珂</u>殺掉他的君主自立。<u>人</u> 皇王<u>倍</u>從<u>唐</u>上書請求討伐。

五月甲辰,前往<u>沿柳湖</u>。癸丑,<u>女真</u>來進 貢。大星白天隕落。

六月己巳初一,<u>鼻骨德</u>來進貢。辛未,<u>唐</u> <u>李從厚</u>感謝吊祭所派遣的使臣纔到官闕。

秋八月壬午,親自領兵南征。乙酉,拽刺<u>解</u> 里用手接住飛雁,<u>太宗</u>覺得奇異,於是用雁祭祀 天地。

九月庚子, 西南方星星隕落如下雨。乙卯,

卯,次雲州。丁巳,拔河陰。

冬十月丁亥,略地<u>靈丘</u>,父老進 牛酒犒師。

十一月辛丑,圍<u>武州</u>之<u>陽城</u>。壬 寅,<u>陽城</u>降。癸卯,<u>洼只城</u>降,括所 俘丁壯籍于軍。

十二月壬辰,皇子<u>阿鉢撒葛里</u>生,皇后不豫。是月駐蹕<u>百湖</u>之西南。

十年春正月戊申,皇后崩于行在。

二月戊寅,百僚請加追謚,不 許。辛巳,宰相<u>涅里衮</u>謀南奔,事 覺,執之。

三月戊午, 党項來貢。

夏四月, <u>吐谷</u>運酋長退<u>欲德</u>率衆 內附。丙戌,皇太后父族及母前夫之 族二帳并爲國舅,以<u>蕭緬思</u>爲尚父領 之。已丑,録囚。

五月甲午朔,始製服行后喪。丙午,葬于<u>奉陵</u>。上自製文,謚曰<u>彰德皇后</u>。癸丑,以舍利<u>王庭鶚爲龍化州</u>節度使。

六月乙丑, <u>吐</u>運來貢。辛未,幸 品不里淀。

秋七月乙卯, 獵南赤山。

冬十一月丙午,幸<u>弘福寺</u>爲皇后 飯僧,見<u>觀音</u>畫像,乃<u>大聖皇帝、應</u> 天皇后及<u>人皇王</u>所施,顧左右曰: "昔與父母兄弟聚觀于此,歲時未幾, 今我獨來!"悲嘆不已。乃自製文題 于壁,以極追感之意。讀者悲之。

十二月庚辰,如<u>金瓶灤</u>,遣拽剌 <u>化哥、窟魯里、阿魯掃姑</u>等捉生敵 境。

十一年春正月,鈎魚于<u>土河</u>。庚 申,如<u>潢河</u>。

三月庚寅朔, 女直來貢。

夏四月庚申, 謁祖陵。戊辰, 還

駐扎雲州。丁巳, 攻克河陰。

冬十月丁亥,在<u>靈丘</u>奪占土地,父老進獻牛 和酒犒勞軍隊。

十一月辛丑,包圍<u>武州</u>的<u>陽城</u>。壬寅,<u>陽城</u> 投降。癸卯,<u>洼只城</u>投降,彙總所俘虜的壯年人 充軍。

十二月壬辰,皇子<u>阿鉢撒葛里</u>出生,皇后不 適。當月暫駐<u>百湖</u>西南。

十年春正月戊申,皇后在臨時駐地去世。

二月戊寅,衆官請求加以追謚,不同意。辛 巳,宰相<u>涅里衮</u>圖謀向南出奔,事情被察覺,逮 捕了他。

三月戊午, 党項來進貢。

夏四月,<u>吐谷渾</u>酋長<u>退欲德</u>率領衆人歸附朝廷。丙戌,皇太后父親家族及母親前夫的家族二帳都成爲國舅,用<u>蕭緬思</u>做尚父統領他們。己丑,審察囚徒的冤情。

五月甲午初一,方纔製作喪服舉行皇后喪 禮。丙午,葬在<u>奉陵。太宗</u>自己撰文,謚作<u>彰德</u> 皇后。癸丑,舍利王庭鶚任龍化州節度使。

六月乙丑,<u>吐渾</u>來進貢。辛未,到達<u>品不里</u> 淀。

秋七月乙卯,在南赤山打獵。

冬十一月丙午,到<u>弘福寺</u>爲皇后請僧人吃飯,見<u>觀音</u>畫像,是<u>大聖皇帝、應天皇后以及人皇王</u>所施捨,回頭看着左右的人說:"以前和父母兄弟在這裏共同觀看,没過多久,現在我獨自一人來!"悲傷感嘆不已。於是親自撰文題在壁上,以盡追思感懷之意。讀者爲之感到悲傷。

十二月庚辰,前往<u>金瓶濼</u>,派拽刺<u>化哥、窟</u> <u>魯里、阿魯掃姑</u>等在敵人境内捕捉俘虜。

十一年春正月,在<u>土河</u>釣魚。庚申,進入<u>潢</u> 河。

三月庚寅初一, <u>女真</u>進貢。

夏四月庚申,拜謁祖陵。戊辰,回到京都,

都,謁<u>太祖</u>廟。辛未,<u>燕</u>民之復業者 陳<u>汴州</u>事宜。癸酉,<u>女直</u>諸部來貢。 癸未,賜回鶻使衣有差。

五月戊戌,清暑沿柳湖。

六月戊午朔,<u>鼻骨德</u>來貢。乙酉,吐谷渾來貢。

秋七月辛卯,<u>烏古</u>來貢。壬辰, <u>蒲割顆公主率三河烏古</u>來朝。丙申, <u>唐河東</u>節度使<u>石敬瑭</u>爲其主所討, 遺趙瑩因西南路招討盧不姑求救,上 白太后曰:"李從珂弑君自立,神人 共怒,宜行天討。"時趙德鈞亦遣使 至,<u>河東復遺桑維翰</u>來告急,遂許興 師。

八月已未,遺<u>蕭轄里報河東</u>師期。丙寅,<u>吐谷渾</u>來貢。庚午,自將 以援敬瑭。

九月癸巳, 有飛鴜自墜而死, 南 府夷離堇曷魯恩得之以獻。卜之, 吉。上曰:"此從珂自滅之兆也!"丁 酉,入雁門。戊戌,次忻州,祀天 地。已亥,次太原。庚子,遣使諭敬 瑭曰: "朕輿師遠來,當即與卿破 賊。"會唐將高行周、符彦卿以兵來 拒,遂勒兵陳于太原。及戰,佯爲之 却。唐將張敬達、楊光遠又陣于西, 未成列,以兵薄之。而行周、彦卿爲 伏兵所斷, 首尾不相救。敬達、光遠 大敗,棄仗如山,斬首數萬級。敬達 走保晋安寨, 夷離堇的魯與戰, 死 之。敬瑭率官屬來見,上執手撫慰 之。癸卯, 圉晋安。甲辰, 以的魯子 徒離骨嗣爲夷離堇, 仍以父字爲名, 以旌其忠。南宰相鶻離底、奚監軍寅 你已、將軍陪阿臨陣退懦, 上召切責 之。

冬十月甲子,封<u>敬瑭</u>爲<u>晋王</u>,幸 其府。<u>敬瑭</u>與妻<u>李</u>率其親屬捧觴上 壽。初圍晋安,分遣精兵守其要害, 拜謁<u>太祖</u>廟。辛未,<u>燕</u>百姓中復業的人陳說<u>汴州</u> 事宜。癸酉,<u>女真</u>各部來進貢。癸未,賞賜<u>回鶻</u> 使臣衣服不等。

五月戊戌, 在沿柳湖消暑。

六月戊午初一,<u>鼻骨德</u>來進貢。乙酉,<u>吐谷</u> 渾來進貢。

秋七月辛卯,<u>烏古來進貢。壬辰,蕭割額公</u> 主率領三河烏古來朝見。丙申,<u>唐河東</u>節度使 石敬瑭被他的君主所討伐,派趙瑩通過西南路招 討盧不姑求救,<u>太宗</u>告訴太后説:"李從珂殺君 主自立,神和人共怒,應該進行征討。"當時<u>趙</u> 德鈞也派使臣到來,<u>河東</u>又派<u>桑維翰</u>來告急,於 是同意起兵。

八月己未,派<u>蕭轄里</u>向<u>河東</u>通報出兵的日期。丙寅,<u>吐谷渾</u>來進貢。庚午,親自帶兵救援 石敬瑭。

九月癸巳, 有飛着的鴜鳥自己墜落而死, 南 府夷離堇曷魯恩得到,用來進獻。用它占卜,吉 祥。太宗説: "這是從珂自己滅亡的徵兆!"丁 酉,進入雁門。戊戌,駐扎忻州,祭祀天地。己 亥, 駐扎太原。庚子, 派使臣告訴石敬瑭説: "我起兵遠來,將馬上爲你破賊。" 恰遇唐將領高 行周、符彦卿用兵來抵擋,於是停住兵馬在太原 布成陣勢。等到作戰, 假裝被敵人打敗退却。唐 將領張敬達、楊光遠又在西面布陣, 還没形成隊 列,用兵迫近對方。而行周、彦卿被伏兵切斷, 首尾不能相救。敬達、光遠大敗,丢棄兵器如 山, 斬殺數萬人。敬達逃奔晋安寨固守, 夷離堇 的魯同他戰鬥,戰死。敬瑭率領官吏下屬來見, 太宗握着手撫慰他。癸卯,包圍晋安。甲辰,用 的魯的兒子徒離骨繼任夷離堇,并用父親的字爲 名,以表揚的魯的忠誠。南宰相鶻離底、奚監軍 寅你已、將軍陪阿臨陣退却膽怯,太宗叫來痛斥 了他們。

冬十月甲子,封<u>敬</u>瑪爲晋王,親臨他的府 第。<u>敬瑭</u>和妻子<u>李氏</u>率領他們的親屬捧着酒杯祝 壽。最初包圍晋安,分派精兵把守其要害,以便

十一月丁酉,册敬瑭爲大晋皇帝。自戊戌至戊申,候騎兩奏南有兵至。命惕隱迪肇達之。唐將張敬達在團八十餘日,內以隔絕,軍儲殆盡,至濯馬糞、屑木以飼馬,馬饑至自相啖其鬃尾,死則以充食。光遠等勸敬達出降,敬達日:"吾有死而已。爾欲降,寧斬吾首以降。"

閏月甲子,楊光遠、安審琦殺敬 達以降。上聞敬達至死不變, 謂左右 曰:"凡爲人臣,當如此也!"命以禮 葬。所降軍士及馬五千匹以賜晋帝。 丙寅, 祀天地以告成功。庚午, 僕射 蕭酷古只奏趙德鈞等諸援兵將遁、詔 夜發兵追擊。德鈞等軍皆投戈棄甲, 自相蹂践, 擠于川谷者不可勝紀。仍 命皇太子馳輕騎據險要, 追及步兵萬 餘,悉降之。辛未,兵度團柏谷,以 酒肴祀天地。俄追及德鈞父子, 乃率 衆降。次潞州、召諸將議、皆請班 師,從之。命南宰相解領、鶻離底、 奚監軍寅你已、將軍陪阿先還。壬 申, 惕隱洼、林牙迪離畢來獻俘。晋 帝醉歸,上與宴飲。酒酣,執手約爲 父子。以白貂裘一、厩馬二十、戰馬 千二百餞之。命迪離畢將五千騎送入 斷絕援兵之路。而李從珂派趙延壽用兵二萬屯駐 團柏谷, 范延廣用兵二萬屯駐遼州, 幽州 趙德 鈞用所統領兵萬餘由上黨奔赴延壽軍, 合力進 擊。知道這裏有準備, 都逗留不進。從珂於是帶 領精鋭騎兵三萬出駐河陽, 親自督促諸軍。然而 知道形勢不可挽救, 衹是每天痛飲悲歌而已。丁 卯, 召敬瑭到住所, 讓他坐下。太宗慢慢地告訴 他說: "我三千里外起兵而來, 一戰而獲勝, 恐 怕是天意。看你氣度雄偉, 寬宏大量, 應該接受 這南方的土地, 世世代代作爲我的藩屏和輔佐。" 於是命令有關部門在<u>晋陽</u>設置祭壇, 按禮儀册 命。

十一月丁酉,册命<u>敬瑭爲大晋皇帝</u>。從戊戌 到戊申,擔任偵察巡邏任務的騎兵兩次奏稱南邊 有軍隊到來,又奏稱西邊有軍隊到來。命令惕隱 <u>迪輦洼</u>阻擊他們。唐將張敬達處在包圍中八十餘 天,內外隔絕,軍用儲備差不多耗盡了,以致洗 馬糞、砍木屑來喂馬,馬餓得互相吃鬃毛尾巴, 死了便用來充糧食。<u>光遠</u>等勸<u>敬達</u>出來投降,<u>敬</u> 達說:"我不過一死而已。你們想投降,不如砍 下我的頭來投降。"

閏十一月甲子,楊光遠、安審琦殺死敬達來 投降。太宗聽説敬達至死不變,告訴左右的人 説: "凡是做臣子的,應該這樣!"命令以禮安 葬。所投降的軍士以及馬五千匹用來賞賜晋皇 帝。丙寅,祭祀天地以禀告成功。庚午,僕射蕭 酷古只上奏趙德鈞等諸援兵將要逃走,詔令連夜 起兵追擊。德鈞等軍都丢戈棄甲, 自相踐踏, 擠 到河流山谷中去的人不可勝數。又命令皇太子用 輕裝騎兵奔馳前往,占據險要,追上步兵萬餘, 全部使其歸降。辛未,大軍越過團柏谷,用酒肴 祭祀天地。不久追上德鈞父子,於是率領衆人投 降。駐扎潞州,召集諸將領商議,都請求班師, 依從了他們。命令南宰相解領、鶻離底、奚監軍 寅你已、將軍陪阿先回。壬申、惕隱洼、林牙迪 離畢來獻俘虜。晋皇帝辭行,太宗和他宴飲。飲 酒盡興,握手結爲父子。用白貂裘衣一領、厩馬 二十匹、戰馬一千二百匹爲他餞行。命令迪離畢 領五千騎兵送入洛。臨别,告訴他說:"我留在 查。臨别,謂之曰:"朕留此,候亂 定乃還耳。"辛巳,<u>晋帝至河陽,李</u> 從珂窮蹙,召<u>人皇王</u>信同死,不從, 遺人殺之,乃舉族自焚。韶收其士卒 戰殁者瘞之<u>汾水</u>上,以爲京觀。<u>晋</u>命 桑維翰爲文,紀上功德。

十二月乙酉朔,遺近侍撞魯存問晋帝。丙戌,以晋安所獲分賜將校。戊子,遺使馳奏皇太后,及報諸道帝洛,遺郎君解里德撫問。壬辰,次咸,関降將趙德鈞父子兵馬。戊戌,次雁門,以沙太保所部兵分隸諸將。庚戌,幸應州。癸丑,唐大同、彰國、振武三節度使迎見,留之不遺。

十二年春正月丙辰,次<u>堆子口</u>。唐大同軍節度判官吳繼 閉城拒命,遺<u>崔廷勳</u>圍其城。庚申,上親征,至 州北。壬戌,祀天地。癸亥,遺國 安瑞 發 異西部民各 還本土。丙寅,皇 太后遺侍衛實 趣行,是夕,率輕騎 先進。丁丑,皇子述律迎謁于<u>灤河</u>,告功太祖行官。戊寅,朝于皇太后, 進珍玩爲壽。

二月丁亥,以軍前所獲俘叛入<u>幽</u>州者皆斬之。壬寅,詔諸部休養士卒。癸卯,<u>晋遣唐</u>所掠郎君<u>刺哥</u>、文班史蕭

開里還朝。

三月庚申,晋遣使來貢。丁卯, 晋天雄軍節度使范延廣潜遣人請內 附,不納。已巳,遣郎君<u>的烈古</u>、梅 里<u>迭烈</u>使晋。壬午,晋使及諸國使來 見。

夏四月甲申,地震。幸平地松林,觀潢水源。

五月甲寅,幸<u>頻蹕淀</u>。壬申,震 開皇殿。

六月甲申, 晋遣户部尚書聶延祚

這裏,等戰亂平定就回去。"辛巳,<u>晋</u>皇帝到達<u>河陽,李從珂</u>走投無路,召來<u>人皇王</u>倍一起自殺,不順從,派人殺掉他,於是整個家族自焚。韶令收集他的戰死的士兵,把他們埋葬在<u>汾水</u>邊上,并封土成大丘,以炫耀武功。<u>晋</u>皇帝命令<u>桑</u>維翰撰文,記載<u>太宗</u>的功德。

十二月乙酉初一,派親近侍從<u>達魯</u>慰問<u>置</u>皇帝。丙戌,用<u>晋安</u>所獲得的戰利品分别賞賜將校。戊子,派使臣馳馬上奏皇太后,以及通報各道大軍返回。庚寅,從太原出發。辛卯,得知<u>晋</u>皇帝進入<u>洛</u>,派郎君解里德安撫慰問。壬辰,駐扎<u>細河</u>,檢閱投降將領<u>趙德鈞</u>父子兵馬。戊戌,駐扎<u>雁門</u>,用<u>沙太保</u>所統轄的軍隊分别隸屬各將。庚戌,到達<u>應州</u>。癸丑,<u>唐</u>大同、彰國、振武三節度使迎接謁見,留下他們不遭返。

十二年春正月丙辰,駐扎<u>堆子口。唐大同</u> 軍節度判官<u>吴巒</u>關閉城門抗拒命令,派<u>崔廷勳</u>包 圍那座城。庚申,<u>太宗</u>親征,到城下勸說<u>吴巒</u>, 吴巒投降。辛酉,在<u>雲州</u>北面用亂箭射死囚。壬 戌,祭祀天地。癸亥,派國舅<u>安端</u>遣返<u>奚</u>西部居 民各自歸還本地。丙寅,皇太后派侍衛<u>實魯</u>催促 上路,當晚,率領輕裝騎兵先行。丁丑,皇子述 律在<u>灤河</u>迎接謁見,在<u>太祖</u>行宫報告功成。戊 寅,朝見皇太后,進獻珍奇玩好祝壽。

二月丁亥,把陣前捉到的俘虜中叛變進入<u>幽</u>州的人全部斬首。壬寅,詔令各部休養士兵。癸卯,<u>晋</u>遣返唐所劫掠的郎君<u>刺哥</u>、文官<u>蕭鯓里</u>回朝。

三月庚申,晋派使節來進貢。丁卯,<u>晋天</u> 雄軍節度使<u>范延廣</u>秘密地派人請求附屬於朝廷, 不接受。己巳,派郎君<u>的烈古</u>、梅里<u>迭烈</u>出使 <u>晋</u>。壬午,<u>晋</u>使節及各國使節來朝見。

夏四月甲申,地震。到達<u>平地松林</u>,觀看<u>潢</u> 水源頭。

五月甲寅,到<u>頻蹕淀</u>。壬申,<u>開皇殿</u>地震。

六月甲申, 晋派户部尚書聶延祚等請求加稱

等請上尊號,及歸<u>雁門</u>以北與<u>幽、薊</u>之地,仍歲貢帛三十萬匹,韶不許。 庚戌,侍中<u>列率</u>言,<u>范延廣叛晋</u>,引 兵南向。

秋七月辛亥朔,韶諸部治兵甲。 癸丑,幸<u>懷州</u>,謁<u>奉陵</u>。甲子,<u>晋</u>遣 使來告<u>范延廣</u>反。庚午,遣<u>耶律褒古</u> 里使<u>晋</u>議軍事。

八月癸未, 置遺使復請上尊號, 不許。庚寅, 晋及太原劉知遠、南 唐李昪各遺使來貢。庚子, 晋遺使 以都汴及范延廣降來告。

九月壬子,<u>鼻骨德</u>來貢。庚申, 遺<u>直里古使晋及南唐</u>。癸亥,<u>术不</u> <u>姑、女直</u>來貢。辛未,遺使<u>高麗、鐵</u> <u>驪</u>。癸酉,<u>回鶻</u>來貢。

冬十月庚辰朔,皇太后永寧節, 晋及回鶻、燉煌諸國皆遣使來賀。壬 午,韶<u>回鶻使胡離只、阿剌保</u>,問其 風俗。丁亥,諸國使還,就遣<u>蒲里骨</u> 皮室胡末里使其國。

十一月已未, 遺使求醫于<u>晋</u>。丁卯, 鐵驪來貢。

十二月甲申,東幸,祀<u>木葉山</u>。 已丑,醫來。 尊號,以及歸還<u>雁門</u>以北和<u>幽、薊</u>的土地,仍然 每年進貢絲織品三十萬匹,下韶不允許。庚戌, 侍中<u>列率</u>説,<u>范延廣</u>叛變<u>晋</u>,領兵往南行。

秋七月辛亥初一,韶令各部整治兵器鎧甲。 癸丑,到<u>懷州</u>,拜謁<u>奉陵</u>。甲子,<u>晋</u>派使臣來報 告<u>范延廣</u>反叛。庚午,派<u>耶律褒古里</u>出使<u>晋</u>商議 軍務。

八月癸未,<u>晋</u>派使臣再請求加稱尊號,不同意。庚寅,<u>晋和太原劉知遠、南唐李</u>界各自派使臣來進貢。庚子,<u>晋</u>派使臣來報告定都<u>汴</u>以及 <u>范延廣</u>投降。

九月壬子,<u>鼻骨德</u>來進貢。庚申,派<u>直里古</u> 出使<u>晋和南唐。癸亥,术不姑、女真</u>來進貢。辛 未,派使臣往<u>高麗、鐵驪。癸酉,回鶻</u>來進貢。

冬十月庚辰初一,皇太后永寧節,<u>晋</u>和<u>回</u> <u>鶻、燉煌</u>各國都派使臣來慶賀。壬午,召見<u>回鶻</u> 使臣<u>胡離只</u>、<u>阿刺保</u>,問他們的風俗。丁亥,各 國使節回國,就派<u>蒲里</u>骨親兵<u>胡末里</u>出使那些國 家。

十一月己未,派使臣向<u>晋</u>求醫。丁卯,<u>鐵驪</u> 進貢。

十二月甲申,東巡,在<u>木葉山</u>舉行祭祀。己 丑,醫生到來。

# 遼史卷四

## 本紀第四

### 太宗(下)

會同元年春正月戊申朔, 晋及諸國遣使來賀。<u>晋</u>使且言已命<u>和凝</u>撰《聖德神功碑》。戊辰, 遣人使晋。

二月壬午,<u>室</u>韋白魚。戊子, 鐵驪來貢。丁酉,獵松山。戊戌,幸 遼河東。丙申,上思<u>人皇王</u>,遺惕隱 率宗室以下祭其行宫。丁未,韶增<u>晋</u> 使所經供億户。

三月壬戌,將東幸,三剋言農務 方與,請减輜重,促還朝,從之。丙 寅,女直來貢。癸酉,東幸。

夏四月戊寅朔,如<u>南京</u>。甲申, <u>女直</u>來貢。乙酉,幸<u>温泉</u>。已丑,還 官,朝于皇太后。丁酉,<u>女直</u>貢弓 矢。己亥,西南邊大詳穩<u>耶律魯不古</u> 奏党項捷。

五月甲寅,<u>晋</u>復遣使請上尊號, 從之。

六月丙子朔, <u>吐谷渾及女直</u>來 貢。辛卯, <u>南唐</u>來貢。癸巳, 韶建日 月四時堂, 圖寫古帝王事于兩廡。

秋七月癸亥,遣使賜晋馬。丁卯,遣<u>鶻離底使晋,梅里了古使南</u>唐。戊辰,遣中臺省右相<u>耶律述蘭迭烈</u>哥使晋,臨海軍節度使趙思温副之,册晋帝爲英武明義皇帝。

八月戊子,<u>女直</u>來貢。庚子,<u>吐</u>谷渾、烏孫、靺鞨皆來貢。

<u>會同</u>元年春正月戊申初一,<u>晋</u>及各國派使節來朝賀。<u>晋</u>使者還説已經命令<u>和凝</u>撰寫《聖德神功碑》。戊辰,派人出使晋。

二月壬午,室韋進獻白麃鹿。戊子,<u>鐵驪</u>來 進貢。丁酉,在<u>松山</u>打獵。戊戌,到達<u>遼河</u>東。 丙申,<u>太宗</u>思念<u>人皇王</u>,派惕隱率領宗室以下人 員在他的行宫舉行祭祀。丁未,下韶增加<u>晋</u>使者 經過之處的供給人户。

三月壬戌,將要東行,三剋説農事剛剛開始,請减少輜重,儘快回朝,<u>太宗</u>同意了。丙寅,女真來進貢。癸酉,東行。

夏四月戊寅初一,前往<u>南京</u>。甲申,<u>女真</u>來 進貢。乙酉,到達<u>温泉</u>。己丑,回宫,朝見皇太 后。丁酉,<u>女真</u>進貢弓箭。己亥,西南邊大詳穩 耶律魯不古上奏討伐<u>党項</u>的捷報。

五月甲寅,<u>晋</u>再派使者請求加稱尊號,同意 了。

六月丙子初一,<u>吐谷渾以及女真</u>來進貢。辛卯,<u>南唐</u>來進貢。癸巳,韶令修建<u>日月四時堂</u>,在兩側小屋描摹古代帝王的事迹。

秋七月癸亥,派使者賞賜<u>晋</u>馬。丁卯,派<u>鶻</u> 離底出使<u>晋</u>,梅里<u>了古</u>出使<u>南唐</u>。戊辰,派中臺 省右相<u>耶律述蘭迭烈哥</u>出使<u>晋,臨海軍</u>節度使<u>趙</u> 思温做他的副使,册封<u>晋</u>皇帝爲<u>英武明義皇帝</u>。

八月戊子,<u>女真</u>來進貢。庚子,<u>吐谷渾、烏</u> 係、靺鞨都來進貢。

九月庚戌,黑車子室韋貢名馬。 邊臣奏置遺守司空<u>馮道、左散騎常侍 韋勳</u>來上皇太后尊號,左僕射<u>劉昫、</u> 右諫議大夫盧重上皇帝尊號,遂遺監 軍<u>寅你已</u>充接伴。壬子,詔群臣及高 年,凡授大臣爵秩,皆賜錦袍、金 帶、白馬、金飾鞍勒,著于令。

冬十月甲戌朔, 遺郎君<u>迪里姑</u>等 撫問<u>晋</u>使。壬寅, <u>晋</u>遣使來謝册禮。 是日, 復有使進獨峰駝及名馬。

'十一月甲辰朔,命南北宰相及夷 離堇就館賜晋使馮道以下宴。丙午, 上御開皇殿,召見晋使。壬子,皇太 后御開皇殿, 馮道、韋勳册上尊號曰 廣德至仁昭烈崇簡應天皇太后。甲 子, 行再生柴册禮。丙寅, 皇帝御宣 政殿, 劉昫、盧重册上尊號曰睿文神 武法天啓運明德章信至道廣敬昭孝嗣 聖皇帝。大赦,改元會同。是月,晋 復遣趙瑩奉表來賀,以幽、薊、瀛、 莫、涿、檀、順、嬀、儒、新、武、 雲、應、朔、寰、蔚十六州并圖籍來 獻。於是韶以皇都爲上京, 府曰臨 潢。升幽州爲南京,南京爲東京。改 新州爲奉聖州,武州爲歸化州。升 北、南二院及乙室夷離堇爲王,以主 簿爲令,令爲刺史,刺史爲節度使; 二部梯里已爲司徒,達剌干爲副使, 麻都不爲縣令; 縣達剌干爲馬步。置 宣徽、閤門使,控鶴、客省、御史大 夫、中丞、侍御、判官、文班牙署、 諸宫院世燭,馬群、遥輦世燭。南北 府、國舅帳郎君官爲敞史, 諸部宰 相、節度使帳爲司空,二室韋闥林爲 僕射,鷹坊、監治等局官長爲詳穩。

十二月戊戌, 遣<u>同括</u>、阿<u>鉢</u>等使 晋,制加<u>晋</u>馮道守太傅, 劉昫守太 保,餘官各有差。

二年春正月乙巳, 以受晋册, 遣

九月庚戌,<u>黑車子室</u>韋進貢名馬。守衛邊疆的官吏上奏晋派守司空<u>馮道</u>、左散騎常侍<u>韋勳來</u>上呈皇太后尊號,左僕射<u>劉昫、右諫議大夫盧重</u>上呈皇帝尊號,於是派監軍<u>寅你已</u>充任迎接伴陪官。壬子,詔令群臣和年高的人,凡是授予大臣的爵位和官秩,都賞賜錦袍、金帶、白馬、金子裝飾的馬鞍和籠頭,寫在條令中。

冬十月甲戌初一,派郎君<u>迪里姑</u>等慰問<u>晋</u>使 節。壬寅,<u>晋</u>派使節來感謝册封的禮儀。當天, 又有使節進獻獨峰駱駝和名馬。

十一月甲辰初一, 命令南北宰相和夷離堇到 賓館賞賜晋使節馮道以下人員酒宴。 丙午,太宗 到開皇殿, 召見晋使者。壬子, 皇太后到開皇 殿,馮道、韋勳用册書加稱尊號叫做廣德至仁昭 烈崇簡應天皇太后。甲子,舉行再生柴册禮。丙 寅,皇帝到宣政殿,劉昫、盧重用册書加稱尊號 叫做睿文神武法天啓運明德章信至道廣敬昭孝嗣 聖皇帝。大赦,改年號爲會同。這月,晋又派趙 瑩帶着表文來祝賀, 用幽、薊、瀛、莫、涿、 檀、順、嬀、儒、新、武、雲、應、朔、寰、蔚 十六州以及圖書典籍來獻。於是詔令用皇都作爲 上京, 府叫做臨潢。升幽州爲南京, 南京爲東 京。改新州爲奉聖州,武州爲歸化州。升北、南 二院以及乙室夷離堇爲王,用主簿做縣令,縣令 做刺史,刺史做節度使;二部梯里已做司徒,達 刺干做副使,麻都不做縣令:各縣達剌干做馬 步。設置宣徽、閤門使,控鶴、客省、御史大 夫、中丞、侍御、判官、文班牙署、各宫院世 燭,馬群、遥輦世燭。南北府、國舅帳郎君官作 敞史,各部宰相、節度使帳作司空,二室韋闥林 作僕射,鷹坊、監冶等局負責人作詳穩官。

十二月戊戌,派<u>同括、阿鉢</u>等出使<u>晋</u>,下韶加授<u>晋</u>,<u>遇</u>守太傅,<u>劉昫</u>守太保,其餘加官各不等。

二年春正月乙巳,因爲接受了晋的册書,派

使報<u>南唐、高麗</u>。丁未,御<u>開皇殿</u>, 宴<u>晋</u>使<u>馮道以下,賜物有差。戊申, 晋遺金吾衛大將軍馬從斌、考功郎中 劉知新來貢珍幣,命分賜群臣。丙 辰,晋遺使謝免沿邊四州錢幣。</u>

二月戊寅,宴諸王及節度使來賀受册禮者,仍命皇太子、惕隱迪輦餞之。癸巳,謁<u>太祖</u>廟,賜在京吏民物,及内外群臣官賞有差。丁酉,加兼侍中、左金吾衛上將軍王郡檢校太尉。

三月, 畋于<u>裹</u>潭之側。戊申, <u>女</u> 直來貢。丁巳, 封皇子<u>述律</u>爲壽安 王, 罨撒葛爲太平王。已巳, 大賽百 姓。

夏四月乙亥,幸<u>木葉山</u>。癸巳, 東京路奏狼食人。

五月乙巳,禁<u>南京</u>鬻牝羊出境。 思奴古<u>多里</u>等坐盗官物,籍其家。<u>南</u> 唐遣使來貢。丁未,以所貢物賜群 臣。戊申,回鶻單于使人乞授官,詔 第加刺史、縣令。

六月丁丑,雨雪。是夏,駐蹕<u>頻</u> 蹕淀。

秋七月戊申,<u>晋</u>遣使進犀帶。庚戌,<u>吐谷</u>率來貢。乙卯,敞史<u>阿鉢</u>坐奉使失職,命答之。

閏月癸未,乙室大王坐賦調不 均,以木劍背撻而釋之;并罷南、北 府民上供,及宰相、節度諸賦役非舊 制者。乙酉,遺<u>的烈賜晋烏古</u>良馬。 已丑,以南王府二刺史貪蠹,各杖一 百,仍繫虞候帳,備射鬼箭;選群臣 爲民所愛者代之。

八月乙丑, <u>晋</u>遣使貢歲幣,奏輸 戌、亥二歲金幣于燕京。

九月甲戌,<u>阻卜</u><u>阿離底</u>來貢。 己卯,遺使使晋。 使臣通報<u>南唐、高麗</u>。丁未,到<u>開皇殿</u>,宴請<u>晋</u>使者<u>馮道</u>以下人員,賞賜物品不等。戊申,<u>晋派</u>金吾衛大將軍<u>馬從斌</u>、考功郎中<u>劉知新</u>來進貢珍實錢幣,命令分别賞賜群臣。丙辰,<u>晋</u>派使者感謝免收沿邊境四州錢幣。

二月戊寅,宴請諸王以及節度使來慶賀接受 册上尊號典禮的人,又命令皇太子、惕隱<u>迪輦爲</u>他們餞行。癸巳,拜謁<u>太祖</u>廟,賞賜在京官員居民物品,以及內外群臣加官賞賜不等。丁酉,加封兼侍中、左金吾衛上將軍王<u>晋爲檢校</u>太尉。

三月,在<u>裹</u>潭之側打獵。戊申,<u>女真</u>來進 貢。「巳,封皇子<u>述律爲壽安王,罨撒葛爲太平</u> 王。己巳,大規模賞賜百姓。

夏四月乙亥,到<u>木葉山</u>。癸巳,<u>東京路</u>上奏 狼吃人。

五月乙巳,禁止<u>南京</u>賣母羊出境。思奴古<u>多</u> 里等犯盜竊公物罪,没收了他們的家產。<u>南唐</u>派 使臣來進貢。丁未,用所進貢的物品賞賜群臣。 戊申,<u>回鶻</u>單于派人請求授予官職,韶令衹加封 刺史、縣令。

六月丁丑,下雪。這個夏天,暫駐頻蹕淀。

秋七月戊申, <u>晋</u>派使臣進獻犀牛皮帶。庚戌, <u>吐谷渾</u>來進貢。乙卯, 敞史<u>阿鉢</u>因爲出使失職, 命令鞭打他。

閏月癸未, 乙室大王因爲租税勞役不平均, 用木劍抽打他的背之後釋放了他;全部罷免了 南、北府百姓上供,以及宰相、節度各種租税勞 役中不屬於原來制度所規定者。乙酉,派<u>的烈</u>賞 賜<u>晋烏古</u>好馬。己丑,因爲南王府二刺史貪污 腐敗,各用棍棒打一百次,仍然拘押在虞候帳, 準備用亂箭射死;選拔衆官中爲百姓所愛戴的人 代替他們。

八月乙丑,<u>晋</u>派使者進貢歲額錢幣,上奏輸送戌、亥兩年的金幣到<u>燕京</u>。

九月甲戌,<u>阻卜</u>阿離底來進貢。己卯,派 使者出使<u>晋</u>。 冬十月丁未,上以<u>烏古部</u>水草肥 美,韶北、南院徙三石烈户居之。

十一月丁亥,鐵驪、燉煌并遣使來貢。

十二月庚子, 鈎魚于<u>土河</u>。甲子, <u>回鶻</u>使者慊人有以刃相擊者, 韶付其使處之。

三年春正月戊子,<u>吴越王</u>遺使來 貢。庚寅,<u>人皇王妃</u>來朝。<u>回鶻</u>使乞 觀諸國使朝見禮,從之。壬辰,遺<u>陪</u> 謁、<u>阿鉢</u>使晋致生辰禮。晋以<u>并</u>、 鎮、<u>忻、代</u>之吐谷渾來歸。

二月已亥,<u>奚王 勞骨寧</u>率六節 度使朝貢。庚子,<u>烏古</u>遣使獻<u>伏鹿國</u> 俘,賜其部夷離堇旗鼓以旌其功。壬 寅,<u>女直來</u>貢。辛亥,墨離<u>鶻末里</u>使 回鶻 阿薩蘭 還,賜對衣勞之。乙卯, 鴨渌江女直遣使來覲。

三月戊辰,遣使使晋,報幸<u>南</u>京。已巳,如<u>南京</u>。辛未,命惕隱<u>耶</u>律涅離骨德率萬騎先驅。壬申,次五 横,以<u>奚王 勞骨寧</u>監軍寅你已朝謁 不時,切責之。丙子,魯不姑上党項 俘獲數。癸未,獵水門,獲白鹿。庚 寅,韶扈從擾民者從軍律。甲午,幸 薊州。乙未,晋及南唐各遣使來覲。

五月庚午,以端午宴群臣及諸國 使,命<u>回鶻、燉煌</u>二使作本俗舞,俾 諸使觀之。庚辰,<u>晋</u>遣使進弓矢。甲 申,遣皇子<u>天德</u>及檢校司徒<u>邸用和</u>使 冬十月丁未,<u>太宗</u>因爲<u>烏古部</u>水草肥美,韶 令北、南院遷徙三鄉人户居住在那裏。

十一月丁亥, 鐵驪、燉煌都派使者來進貢。

十二月庚子,在<u>土河</u>釣魚。甲子,<u>回鶻</u>使者 的隨從當中有執刀鬥毆的,韶令交付使者處置。

三年春正月戊子,<u>吴越王</u>派使者來進貢。庚寅,<u>人皇王妃</u>來朝見。<u>回鶻</u>使者請求觀看各國使節朝見禮儀,同意了。壬辰,派<u>陪謁、阿鉢</u>出使 <u>晋送生日禮物。晋用并、鎮、忻、代的吐谷渾</u>人來歸還。

二月己亥,<u>奚王</u> 勞骨寧率領六名節度使朝 貢。庚子,<u>烏古</u>派使者獻<u>伏鹿國</u>俘虜,賞賜其部 落夷離堇旗鼓以表揚他們的功勞。壬寅,<u>女真</u>來 進貢。辛亥,墨離<u>鶻末里</u>出使回鶻 阿薩蘭返回, 賞賜對衣慰勞他。乙卯,<u>鴨緑江 女真</u>派使者來 朝見。

三月戊辰,派使者出使晋,通報去<u>南京</u>。己巳,前往<u>南京</u>。辛未,命令惕隱<u>耶律涅離骨德率</u>領一萬騎兵先急速行進。壬申,駐扎<u>石嶺</u>,因爲<u>奚王勞骨寧、監軍寅你已朝見不準時,痛斥了他們。丙子,魯不姑</u>上報俘獲<u>党項</u>人的數目。癸未,在<u>水門</u>打獵,獲得白鹿。庚寅,詔令隨從中騷擾百姓的人按軍法處置。甲午,到達<u>薊州</u>。乙未,晋和南唐各派使者來朝見。

夏四月庚子,到達燕,準備天子車駕,從拱辰門進入,到元和殿,舉行入閤禮。壬寅,派人出使晋。乙巳,到留守趙延壽别墅。丙午,晋派宣徽使楊端、王朓等來問候起居。壬子,到便殿,宴請晋和各國使者。丙辰,晋派使臣進獻茶葉藥物。壬戌,到昭慶殿,宴請南京群臣。癸亥,晋派使者慶賀端午節,用所進獻的節日禮物賞賜群臣。乙丑,南唐進獻白烏龜。

五月庚午,因端午節宴請群臣和各國使者, 命令回鶻、燉煌二使者表演本地風俗舞蹈,讓各 國使者觀看。庚辰,<u>晋</u>派使臣進獻弓箭。甲申, 派皇子天德以及檢校司徒邸用和出使晋。戊子, 晋。戊子, 閱騎兵于南郊。

六月乙未朔,東京宰相<u>耶律羽之</u> 言<u>渤海相大素賢</u>不法,韶僚佐部民舉 有才德者代之。丙申,閱步卒于南郊。庚子,晋及<u>轄剌骨只</u>遣使來見。 壬寅,駕發<u>燕京</u>,命中書令<u>蕭僧隱</u>部 諸道軍于長坐營。癸丑,次奉聖州。 甲寅,勞軍士。

秋七月已巳,獵<u>猾底烈山</u>。癸酉,朝于皇太后。丙子,從皇太后, 人皇王妃疾。戊寅,人皇王妃蕭氏 薨。已卯,以<u>安重榮據鎮州叛晋</u>,韶 征南將軍<u>柳</u>嚴邊備。丙戌,徙<u>人</u>皇王 行官于其妃薨所。辛卯,<u>晋</u>遣使請行 南郊禮,許之。

九月庚午,侍中<u>崔窮古</u>言:"晋 主聞陛下敷游獵,意請節之。"上曰: "朕之畋獵,非徒從樂,所以練習武 事也。"乃韶諭之。壬午,邊將奏破 吐谷渾,擒其長;韶止誅其首惡及其 丁壯,餘并釋之。丙戌,<u>晋</u>遣使東貢 馬。戊子,女直及吴越王遣使來貢。

冬十月辛丑, 遣剋<u>郎使吴越, 略</u> 姓使<u>南唐</u>。庚申, <u>晋</u>遣使貢布, 及請 親祠南嶽, 從之。

十一月已巳,<u>南唐</u>遺使奉蠟丸書 言<u>晋</u>密事。丁丑,韶有司教民播種紡 績。除姊亡妹續之法。 在南郊檢閱騎兵。

六月乙未初一,東京宰相<u>耶律羽之</u>上言<u>渤海</u>宰相<u>大素賢</u>不法,韶令從官和部下百姓推舉有才有德的人代替他。丙申,在南郊檢閱步兵。庚子,<u>晋和轄剌骨只</u>派使者來見。壬寅,車駕從<u>燕</u>京出發,命令中書令<u>蕭僧隱</u>部署各道軍隊在<u>長坐</u> 營。癸丑,駐扎<u>奉聖州</u>。甲寅,慰勞軍士。

秋七月己已,在<u>猾底烈山</u>打獵。癸酉,朝見皇太后。丙子,隨從皇太后看望<u>人皇王妃</u>的病情。戊寅,<u>人皇王妃</u>蕭氏去世。己卯,因<u>安重</u> 榮占據<u>鎮州</u>叛變晋,韶令征南將軍柳加强邊境防守。丙戌,把<u>人皇王</u>行宫遷到他的妃子所去世的地方。辛卯,<u>晋</u>派使者請求舉行南郊祭祀禮,允許了。

八月己亥,韶令東丹官吏百姓爲他們的大王 耶律倍的妃子蕭氏穿喪服。庚子,阻卜來進貢。 壬寅,派使者往南唐。乙巳,阻卜、黑車子室 韋、賃烈等國來進貢。南唐派使者索要青氈帳 篷,賜予了他們。戊申,以安端自建城邑作爲自 川州。辛亥,鼻骨德使者請求賞賜爵位,用他的 國家的宰相授予他。甲寅,阻卜來進貢。乙卯, 設置白川州的官僚部屬。丙辰,韶令用<u>于諧里</u> 河、驢朐河附近的土地賞賜給南院<u>歐革突吕、乙</u> 斯勃、北院温納何剌三鄉人作農田。

九月庚午,侍中<u>崔窮古</u>上言: "晋君主聽說 陛下多次游獵,有意請求節制。" <u>太宗</u>說: "我打 獵,并非祇是爲了娛樂,而是用來練習軍事。" 於是下韶向晋君主解釋。壬午,守邊將領上奏打 敗<u>吐谷</u>渾,捉到它的頭目; 韶令衹殺其首惡以及 壯年人,其餘全部釋放。丙戌,<u>晋</u>派使者進貢名 馬。戊子,女真和吴越王派使者來進貢。

冬十月辛丑,派剋<u>郎</u>出使<u>吴越</u>,<u>略姑</u>出使<u>南</u> <u>唐</u>。庚申,<u>晋</u>派使臣進貢布,及請求親自祭祀<u>南</u> 嶽,同意了。

十一月己巳,<u>南唐</u>派使者帶着蠟丸書信報告 <u>晋</u>的機密事情。丁丑,韶令有關部門教百姓播種 紡織。廢除姐死妹續之法。 十二月壬辰朔,率百僚謁<u>太祖</u>行宫。甲午,燔柴,禮畢,祠于神帳。 丙申,遣使使<u>晋</u>。丙辰,韶<u>契丹</u>人授 <u>漢</u>官者從<u>漢</u>儀,聽與<u>漢</u>人婚姻。丁 巳,韶燕京皇城西南堞建凉殿。

是冬, 駐蹕于傘淀。

四年春正月壬戌,以<u>乙室、品</u> <u>卑、突軌</u>三部鰥寡不能自存者,官爲 之配。丙子,<u>南唐</u>遺使來貢。庚辰, <u>涅剌、烏隗部獻党項</u>俘獲數。已丑, 韶定征<u>党項</u>功。

二月丙申,皇太子獲白獐。甲辰,置遺使進香藥。丙子,鐵驪來貢。丁巳,韶有司編《始祖奇首可汗事迹》。己未,置遺楊彦詢來貢,且言鎮州安重榮跋扈狀,遂留不遺。是月,晋鎮州安重榮執遼使者拽剌。

三月,特授<u>回鶻使關里</u>于越,并 賜旌旗、弓劍、衣馬,餘賜有差。癸 酉,<u>晋</u>以許祀南郊,遣使來謝,進黄 金十鎰。

夏四月已卯,晋遣使進櫻桃。

五月庚辰, <u>吐谷</u>運夷離堇<u>蘇</u>等叛 入晋。遣牒蠟往諭晋及太原守臣。

六月辛卯,振武軍節度副使趙崇 逐其節度使<u>耶律畫里</u>,以朔州叛,附 晋。丙午,命宣徽使<u>夏古只赴朔州</u>, 以兵圍其城,有晋使至,請開壁,即 勿聽,驛送闕下。

秋七月癸亥,<u>南唐</u>遣使奉蠟丸 書。丙寅,<u>裹古只</u>奏請遣使至<u>朔</u>令 降,守者猶堅壁弗納。且言<u>晋</u>有貢 物,命即以所貢物賜攻城將校。己 已,有司奏神纛車有蜂巢成蜜,史占 之,吉。壬申,晋遣使進水晶硯。

八月癸巳,<u>南唐</u>奉蠟丸書。庚子,<u>晋</u>遣使進犀弓、竹矢。<u>吴越王</u>遣 使奉蠟丸書。 十二月壬辰初一,率領百官拜謁<u>太祖</u>行官。 甲午,焚柴,禮畢,在神帳內舉行祭祀。丙申,派使者出使晋。丙辰,韶令<u>契丹</u>人授予<u>漢</u>官者依 從<u>漢</u>的風俗,聽任與<u>漢</u>人結婚。丁巳,韶令在<u>燕</u> 京皇城西南城墻上修建凉殿。

這年冬天,皇上駐在傘淀。

四年春正月壬戌,對<u>乙室、品卑、突軌</u>三部 鰥夫寡婦不能自己生存的人,由官府爲他們完 婚。丙子,<u>南唐</u>派使者來進貢。庚辰,<u>涅剌、烏</u> <u>隗部</u>獻俘獲<u>党項</u>人的數目。己丑,詔令論定征伐 党項的功勞。

二月丙申,皇太子獲得白獐。甲辰,<u>晋</u>派使臣進獻香和藥物。丙子,<u>鐵驪</u>來進貢。丁巳,詔令官府編纂《始祖奇首可汗事迹》。己未,<u>晋派楊彦詢</u>來進貢,并且稱說<u>鎮州安重榮</u>跋扈的狀况,於是留下不發遣。這月,<u>晋鎮州安重榮</u>扣留遼的使者拽剌。

三月,特别授予<u>回鶻</u>使者<u>關里</u>于越,同時賞 賜旌旗、弓、劍、衣馬,其餘人賞賜不等。癸 酉,<u>晋</u>因爲同意南郊祭祀,派使者來致謝,進獻 黄金十鎰。

夏四月己卯,晋派使者進獻櫻桃。

五月庚辰,<u>吐谷渾</u>夷離<u>蘇</u>等叛變入<u>晋</u>,<u>太</u> 宗派牒蠟前往告示晋以及太原駐守官吏。

六月辛卯,<u>振武軍</u>節度副使<u>趙崇</u>驅逐本軍節度使<u>耶律畫里</u>,據<u>朔州</u>叛變,歸附<u>晋</u>。丙午,命令宣徽使<u>衷古只</u>奔赴<u>朔州</u>,用兵包圍州城,如有 <u>晋</u>使者到來,請求開城,不要聽從,把使者經由 郵遞路綫送到朝廷。

秋七月癸亥,<u>南唐</u>派使者上呈蠟丸書信。丙寅,<u>壞古只</u>上奏請求派使臣到<u>朔</u>命令叛軍投降,守城者仍然緊閉城門不接納使者。又說<u>晋</u>有進貢物品,命令就用所進貢的東西賞賜攻城將校。己巳,有關部門上奏神纛車中有蜜蜂築巢釀成蜂蜜,太史占卜,吉祥。壬申,<u>晋</u>派使者進貢水晶硯臺。

八月癸巳,<u>南唐</u>呈遞蠟丸書信。庚子,<u>晋</u>派 使者進獻犀牛皮弓、竹箭。<u>吴越王</u>派使者呈遞蠟 丸書信。 九月壬申,有星孛于<u>晋</u>分。丁 丑,幸歸化州。

冬十月辛丑,有司奏<u>燕、薊</u>大 熟。癸卯,吴越王遣使來貢。

十一月丙寅,置以討<u>安重榮</u>來告。庚午,<u>吐谷渾</u>請降,遣使撫諭。 阻卜來貢,以其物賜左右。丙子,<u>鸭</u> 渌江 <u>女直</u>來貢。壬午,以永寧、天 授二節及正旦、重午、冬至、臘并受 賀,著令。

二月壬辰,上將南幸,以諸路有 未平者,召太子及群臣議,皆曰: "今蹇、鎮、朔三州雖巳平,然吐谷 渾爲安重榮所誘,猶未歸命,宜發兵 討之,以警諸部。"上曰: "正與朕 合。"遂韶以明王隈恩代于越信恩 西南路招討使以討之,且論明王宜先 練習邊事,而後之官。甲午,如南 京。遣使使晋索吐谷渾叛者。乙未, 九月壬申,有星星在<u>晋</u>的分野中光芒四射。 丁丑,到歸化州。

冬十月辛丑,有關部門上奏<u>燕</u>、<u>薊</u>大豐收。 癸卯,吴越王派使者來進貢。

十一月丙寅,<u>晋</u>把討伐<u>安重榮</u>的消息來通告。庚午,<u>吐谷</u>潭請求投降,派使者撫慰。<u>阻卜</u>來進貢,<u>太宗</u>把貢物賞賜給左右的人。丙子,<u>鴨 緑江 女真</u>來進貢。壬午,把永寧、天授二節以 及正旦、重午、冬至、臘都接受朝賀寫進律令。

十二月戊子,暨派使者來通告<u>山南</u>節度使<u>安</u> 從進反叛,韶令自行酌情討伐他。庚寅,<u>南唐</u>派 使者呈遞蠟丸書。戊戌,晋派<u>王升鸞</u>來進貢。戊 申,晋把打敗<u>安重榮</u>的消息來通告,於是發遺楊 彦詢回國。辛亥,晋派使者請求撤銷駐守軍隊, 韶令惕隱朔古班師。甲寅,攻克朔州,派控鶴指 揮使<u>諧里</u>慰勞軍隊。當時<u>褒古只</u>戰死城下,<u>太宗</u> 發怒,命令殺掉城中的青壯男子,又用叛民上等 户三十作爲褒古只的家奴。

五年春正月丙辰初一,太宗在歸化州,到行殿接受群臣朝見。用各道進貢物品進獻太后及賞賜宗室百官。戊午,下韶徵求直言,北王府郎君耶律海思響應韶令,召見對答符合旨意,特别授予宣徽使。韶令政事令僧隱等用契丹人户分别屯駐南方邊疆。戊辰,晋用匣子裝着安重榮的頭來獻。太宗多次想親征重榮,至此纔作罷。癸酉,派使者出使晋。這月,晋因爲朔州平定,派使者來祝賀,於是派客省使耶律化哥出使晋并帶去生日禮物。

二月壬辰,<u>太宗</u>將要南行,因爲諸路有未平定者,召集太子和群臣商議,都說: "現在<u>襄</u>、鎮、朔三州雖然已經平定,但<u>吐谷渾被安重榮</u>所引誘,還没有歸順,應該起兵討伐它,以警告各部。" <u>太宗</u>說: "正和我的想法相合。" 於是下韶用<u>明王 限恩代替于越信恩</u>任西南路招討使來討伐<u>吐谷渾</u>,又告誠明王應該先熟悉邊疆事務,而後赴任。甲午,前往南京,派使者出使置索取<u>吐</u>谷渾叛變者。乙未,鼻骨德來進貢。

#### 鼻骨德來貢。

三月乙卯朔,晋遣齊州防禦使宋 曜業、翰林茶酒使張言來問起居。

閏月, 駐蹕陽門。

夏四月甲寅朔,<u>鐵驪</u>來貢,以其物分賜群臣。丙子,<u>晋</u>遣使進射柳鞍馬。

五月五日戊子,禁屠宰。

六月癸丑朔,晋齊王重貴遣使來貢。丁巳,徒觀古、素撒來貢。乙丑,晋主敬瑭殂,子重貴立。戊辰,置遣使告哀,輟朝七日。庚午,遣使往晋吊祭。丁丑,聞皇太后不豫,上馳入侍,湯藥必親當。仍告太祖廟,幸菩薩堂,飯僧五萬人。七月乃愈。

秋七月庚寅,晋遣金吾衛大將軍 梁言、判四方館事朱崇節來謝,書稱 "孫",不稱"臣",遣客省使喬榮 之。景延廣答曰:"先帝則聖朝所立, 今主則我國自册。爲鄰爲孫則可,奉 表稱臣則不可。"榮還,具奏之,上 始有南伐之意。辛卯,阻卜、鼻骨 總、烏古來貢。將軍閩德里、蒲骨等 率降將轄德至闕,并獻所獲。丁未, 晋遣使以祖母哀來告。

八月辛酉,<u>女直、阻卜、烏古各</u> 貢方物。甲子,<u>晋復襄州</u>。戊辰,韶 河東節度使<u>劉知遠送叛臣烏古</u>指揮使 由<u>燕京</u>赴闕。癸酉,遣天城軍</u>節度使 蕭拜石吊祭于晋。

九月壬辰, 遣使賀晋帝嗣位。

冬十月已已, 徵諸道兵。遣將軍 密骨德伐党項。

十一月乙未,武定軍奏松生棗。

十二月癸亥, 晋遣使來謝。

是冬, 駐蹕赤城。

六年春二月乙卯,<u>晋</u>遣使進先帝 遺物。辛酉,<u>晋</u>遣使請居<u>汴</u>,從之。

三月已卯朔,吴越王遣使來貢。

三月乙卯初一,<u>晋派齊州</u>防禦使<u>宋暉業</u>、翰 林荼酒使張言來問候起居。

閏月, 暫駐陽門。

夏四月甲寅初一,<u>鐵驪</u>來進貢,用這些物品 分别賞賜群臣。丙子,<u>晋</u>派使者進獻射柳鞍馬。

五月五日戊子,禁止屠宰。

六月癸丑初一,<u>晋齊王重貴</u>派使者來進貢。 丁巳,<u>徒覩古、素撒來</u>進貢。乙丑,晋君主<u>敬瑭</u> 逝世,子<u>重貴</u>立。戊辰,晋派使者報喪,停止上 朝七天。庚午,派使臣去晋吊祭。丁丑,得知皇 太后不適,<u>太宗</u>急奔入宫侍候,湯藥必定親自試 嘗。又告祭<u>太祖</u>廟,到<u>菩薩堂</u>,請五萬僧人吃 飯。七月纔痊愈。

秋七月庚寅,晋派金吾衛大將軍<u>梁言</u>、判四方館事<u>朱崇節</u>來致謝,書信稱"孫",不稱"臣",派客省使<u>喬榮</u>責備他們。景延廣回答說:"先皇帝則是聖朝所立,現在的君主則是我國自己册立。做鄰國做孫子輩則可以,上表稱臣則不可以。"<u>喬榮</u>返回,據實上奏,<u>太宗</u>開始有南征的意思。辛卯,<u>阻卜、鼻骨德、烏古</u>來進貢。將軍<u>閩德里、蒲骨</u>等率領投降將領<u>轄德</u>到宫,并獻所得物品。丁未,晋派使者來報祖母之喪。

八月辛酉,<u>女真、阻卜、烏古</u>各進貢地方特産。甲子,<u>晋收復襄州</u>。戊辰,韶令<u>河東</u>節度使 劉知遠送叛變官員烏古指揮使由<u>燕京</u>赴朝廷。癸 酉,派<u>天城軍</u>節度使<u>蕭拜石</u>往晋吊祭。

九月壬辰,派使臣祝賀晋皇帝繼承王位。

冬十月己巳,徵集各道兵馬,派將軍<u>密骨德</u> 討伐党項。

十一月乙未,武定軍上奏松樹結棗。

十二月癸亥,晋派使臣來致謝。

這年冬天,皇上駐赤城。

六年春二月乙卯,<u>晋</u>派使者進獻先皇帝遺物。辛酉,晋派使臣請求居住汴,同意了。

三月己卯初一,吴越王派使臣來進貢。甲

甲申,梅里<u>喘引</u>來歸。戊子,<u>南唐</u>遣 使奉蠟丸書。丁未,<u>晋至汴</u>,遣使來 謝。

夏四月戊申朔, 日有食之。

五月已亥, 遣使如晋致生辰禮。

六月丁未朔,<u>鐵驪</u>來貢。已未, <u>奚 鋤骨里部</u>進白麝。辛酉,<u>莫州</u>進 白鵲。<u>晋</u>遣使貢金。

秋八月丁未朔, <u>晋</u>復貢金。己 未, 如奉聖州。晋遣其子延煦來朝。

冬十一月辛卯,<u>上京</u>留守<u>耶律迪</u> <u>**董**得<u>晋</u>諜,知有二心。甲辰,<u>鐵驪</u>來 貢。</u>

十二月丁未,如<u>南京</u>,議伐<u>晋</u>。 命趙延壽、趙延昭、安端、解里等由 <u>滄、恒、易</u>、定分道而進,大軍繼 之。

是歲,<u>楊彦昭</u>請移鎮<u>奈灤</u>及<u>新</u>鎮,從之。

七年春正月甲戌朔, 趙延壽、延 昭率前鋒五萬騎次任丘。丙子,安端 入雁門,團忻、代。己卯,趙延壽團 貝州,其軍校邵珂開南門納遼兵,太 守昊繼投井死。己丑,次元城,授延 壽魏、博等州節度使,封魏王,率 所部屯南樂。丙申,遣兵攻黎陽,晋 張彦澤來拒。辛丑,晋遣使來修 好,韶割河北諸州,及遣桑維翰、景 延廣來議。

 申,梅里<u>喘引</u>來歸附。戊子,<u>南唐</u>派使臣呈遞蠟 丸書信。丁未,<u>晋</u>人到<u>汴</u>,派使者來致謝。

夏四月戊申初一,日食。

五月己亥,派使者前往晋祝賀生辰。

六月丁未初一,鐵驪來進貢。己未,<u>奚</u> <u>骨里部</u>進獻白麝。辛酉,<u>莫州</u>進獻白喜鵲。<u>晋</u>派 使者進貢黄金。

秋八月丁未初一,<u>晋</u>又進貢黄金。己未,前 往奉聖州。晋派皇子延煦來朝見。

冬十一月辛卯,<u>上京</u>留守<u>耶律迪輦</u>捉獲<u>晋</u>間 諜,知道<u>晋</u>有二心。甲辰,<u>鐵驪</u>來進貢。

十二月丁未,前往<u>南京</u>,商議討伐晋。命令 趙延壽、趙延昭、安端、解里等由<u>滄、恒、易、</u> 定分路而進,大軍跟在後面。

這年,<u>楊彦昭</u>請求改守<u>奈濼</u>和<u>新鎮</u>,同意了。

七年春正月甲戌初一,趙延壽、延昭率領先 鋒五萬騎兵駐扎任丘。丙子,安端進入雁門,包 園忻、代。己卯,趙延壽包圍貝州,守城軍校 邵珂打開南門接納遼兵,太守吴巒投井而死。己 丑,駐扎元城,授予延壽魏、博等州節度使, 封魏王,率領所部屯駐南樂。丙申,派兵攻打黎 陽,晋張彦澤來阻擊。辛丑,晋派使者來恢復 原來的友好關係,詔令割讓河北諸州,及派桑維 翰、景延廣來商議。

二月甲辰初一,進攻<u>博州</u>,刺史周儒以城投降。晋平盧軍節度使楊光遠秘密地引遼軍從馬家口渡河。晋將領景延廣命令石斌守麻家口,自再樂守馬家口。不久,周儒引遼軍麻答在河東扎營,進攻<u>耶州</u>北面渡口,來策應光遠。晋派李守貞、皇甫遇、梁漢璋、薛懷讓領兵一萬人,沿着河水陸并進。遼軍把晋副將包圍在<u>戚城</u>,晋君主親自領兵救援他,遼軍解圍離去。守貞等到馬家口,麻答派步兵萬人修築營壘,騎兵萬人守在外面,其餘軍隊屯駐河西。還没完全渡河,晋兵迫

兵萬人守於外,餘兵屯<u>河</u>西。渡未已,晋兵薄之,遼軍不利。

夏四月癸丑, 還次<u>南京</u>。辛未, 如凉陘。

五月癸酉,<u>耶律拔里得</u>奏破德 州,擒刺史<u>尹居璠及</u>將吏二十七人。

六月甲辰, <u>黑車子室</u>草來貢。乙 已, 維没里、要里等國來貢。

秋七月已卯,<u>晋</u>楊光遠遣人奉 蠟丸書。辛卯,<u>晋</u>遣<u>張暉</u>奉表乞和, 留暉不遣。

八月辛酉,回鶻遣使請婚,不 許。是月,<u>晋鎮州</u>兵來襲<u>飛狐</u>,大 同軍節度使耶律孔阿戰敗之。

九月庚午朔, 北幸。

冬十月丁未,<u>鼻骨德</u>來貢。壬 戌,天授節,諸國進賀,惟晋不至。

十一月壬申, 韶徵諸道兵, 以閏 月朔會<u>温榆河</u>北。

十二月癸卯,南伐。甲子,次<u>古</u>北口。

関月已已朔,閱諸道兵於<u>温榆</u> 河。已卯,園<u>恒州</u>,下其九縣。

八年春正月庚子,分兵攻邢、 名、磁三州,殺掠殆盡。入鄰都境。 張從思、馬全節、安審琦兵悉陳于相 州安陽水之南。皇甫遇與濮州刺史 慕容彦超將兵千騎來覘遼軍。至鄴 近,遼軍失利。

三月癸酉初一,趙延壽上言: "置各軍沿河 設置栅欄,都畏懼膽怯不敢出戰。如果率領大軍 直抵澶淵,占據那裏的橋梁,置必定可以攻取。" 這天,置兵駐扎澶淵,其前軍高行周在戚城。於 是命令延壽、延昭用數萬騎兵出行周右,太宗用 精兵出其左。戰到傍晚,太宗又用精鋭騎兵突擊 其中軍,置軍無法抵擋。正巧有偵察人員說置軍 東面人數少,沿河栅欄不牢固,於是急速攻擊其 東側,衆敵兵都奔逃潰散。揮師追上,於是大敗 敵人。壬午,留趙延昭守貝州,遷徙所俘虜的人 户到内地。

夏四月癸丑,返回駐扎<u>南京</u>。辛未,前往<u>凉</u> 陘。

五月癸酉,<u>耶律拔里得</u>奏報攻破<u>德州</u>,俘虜刺史尹居璠以及將官二十七人。

六月甲辰,<u>黑車子室</u>阜來進貢。乙巳,<u>維没</u> 里、要里等國來進貢。

秋七月己卯,<u>晋楊光遠</u>派人呈遞蠟丸書信。 辛卯,<u>晋派張暉</u>上表文求和,留下<u>張暉</u>不遺返。

八月辛酉,<u>回鶻</u>派使者求婚,不同意。這月,<u>晋鎮州</u>兵來襲擊<u>飛狐</u>,大同軍節度使<u>耶律</u> 孔阿擊敗晋軍。

九月庚午初一, 北行。

冬十月丁未,<u>鼻骨德</u>來進貢。壬戌,天授 節,各國前來祝賀,衹有晋没來。

十一月壬申, 詔令徵集各道兵馬, 以閏月初一在温榆河北面會合。

十二月癸卯,南征。甲子,駐扎古北口。

関月己巳初一,在<u>温榆河</u>檢閲各道兵馬。己 卯,包圍恒州,攻克其中九個縣。

八年春正月庚子,分兵攻打邢、洺、盛三州,殺戮掠取幾乎盡絶。進入<u>鄴都</u>境土。<u>張從</u>恩、<u>馬全節、安審琦</u>的兵全部陳列在相州 安陽 水之南。皇甫遇和<u>濮州</u>刺史慕容彦超領一千騎兵 來窺視遼軍。到鄴都,遇到遼軍數萬人,邊戰邊 都,遇遼軍數萬,且戰且却,至<u>榆林</u> <u>店。遼軍繼至,遇與彦超</u>力戰百餘 合,遇馬斃,步戰,審琦引騎兵逾水 以救,遼軍乃還。

三月戊戌, 師拔祁州, 殺其刺史 沈斌。庚戌, 杜重威、李守貞攻泰 州。戊子,趙延壽率前鋒薄泰城。己 未, 重威、守貞引兵南遁, 追至陽 城,大敗之。復以步卒爲方陣來拒, 與戰二十餘合。壬戌,復搏戰十餘 里。癸亥, 圍晋兵于白團衛村。晋兵 下鹿角爲營。是夕大風。至曙, 命鐵 鷂軍下馬,拔其鹿角,奮短兵入擊。 順風縱火揚塵,以助其勢。晋軍大呼 曰: "都招討何不用兵,令士卒徒 死!" 諸將皆奮出戰。張彦澤、藥元 福、皇甫遇出兵大戰,諸將繼至,遼 軍却數百步。風益甚, 畫晦如夜。符 彦卿以萬騎横擊遼軍,率步卒并進, 遼軍不利。上乘奚車退十餘里, 晋追 兵急,獲一橐駝乘之乃歸。晋兵退保 定州。

夏四月甲申,還次<u>南京</u>,杖戰不 力者各數百。庚寅,宴將士於<u>元和</u> 殿。癸巳,如凉陘。

六月戊辰,回鶻來貢。辛未,<u>吐</u>谷渾、<u>鼻骨德</u>皆來貢。辛巳,<u>黑車子</u>室章來貢。丁亥,趙延壽奏晋兵襲高 陽,戍將擊走之。

秋七月乙卯,獵<u>平地松林</u>。<u>晋</u>遣 孟守中奉表請和,仍以前事答之。

八月已已, 韶侍衛<u>蕭素撒</u>閱群牧 于北陘。

九月壬寅,次<u>赤山</u>,宴從臣,問 軍國要務,對曰: "軍國之務,愛民 爲本。民富則兵足,兵足則國强。" 上以爲然。辛酉,還上京。 退,到<u>榆林店。遼</u>軍緊跟着到來,<u>皇甫遇和彦超</u>力戰百餘回合,<u>皇甫遇</u>的馬死了,徒步作戰,<u>審</u> <u>琦</u>引着騎兵渡河來救,<u>遼</u>軍纔返回。

二月,包圍<u>魏</u>,<u>晋</u>將領<u>杜重威</u>率兵來救。戊 子,晋將領折從阮攻占勝州。

三月戊戌, 大軍攻克祁州, 殺掉祁州刺史沈 斌。庚戌,杜重威、李守貞攻打泰州。戊子,趙 <u>延壽</u>率領前鋒迫近泰城。己未,重威、守貞領兵 南逃,追到陽城,大敗他們。又用步兵組成方陣 來抵擋,與之作戰二十餘回合。千戌,又搏擊戰 鬥十餘里。癸亥, 把晋兵包圍在白團衛村。晋兵 埋下鹿寨圍成營地。這天傍晚颳大風。到天亮, 命令鐵鷂軍下馬,拔掉敵軍的鹿寨,揮舞着短兵 器進入營地攻擊。順風放火揚起塵土,來輔助他 們的聲勢。晋軍大聲呼喊道: "都招討怎麽不使 用兵力, 讓士兵白白送死!" 諸將領都奮勇出戰。 張彦澤、藥元福、皇甫遇出兵大戰,諸將領緊接 着到來, 遼軍退却數百步。風更大了, 白天黑得 像夜晚一樣。符彦卿用一萬騎兵攔腰攻擊遼軍, 率領步兵一起進擊, 遼軍失利。太宗乘坐奚車後 退十餘里,晋追兵急速,得到一匹駱駝騎坐纔返 回。晋兵退回保守定州。

夏四月甲申,返回駐扎<u>南京</u>,用棍棒處罰作 戰不力的人各數百。庚寅,在<u>元和殿</u>宴請將士。 癸巳,前往凉陘。

六月戊辰,<u>回鶻</u>來進貢。辛未,<u>吐谷渾、鼻</u> <u>骨德</u>都來進貢。辛已,<u>黑車子室韋</u>來進貢。丁 亥,<u>趙延壽</u>上奏<u>晋</u>兵襲擊<u>高陽</u>,戍守將領打跑了 敵軍。

秋七月乙卯,在<u>平地松林</u>打獵。<u>晋派孟守中</u> 上表文求和,仍然用先前的答覆回答他。

八月己巳, 韶令侍衛<u>蕭素撒</u>在<u>北陘</u>視察各畜 牧點。

九月壬寅,駐扎<u>赤山</u>,宴請侍從大臣,詢問 軍隊和國家重要事務,回答說: "軍隊國家的事 務,愛民爲本。人民富裕則兵力充足,兵力充足 則國家强大。"太宗以爲很對。辛酉,返回上京。 冬十月辛未, 祠木葉山。

十一月戊戌, 女直、鐵驪來貢。

十二月癸亥朔,朝謁<u>太祖</u>行官。 乙丑,<u>雲州</u>節度使<u>耶律孔阿獲</u>實 群。戊辰,臘,賜諸國貢使衣馬。

九年春正月庚子,<u>回鶻</u>來貢。丁 未,<u>女直來</u>貢。

二月戊辰, 鼻骨德奏軍籍。

三月已亥,<u>吐谷渾</u>遣軍校<u>恤烈</u>獻 生口千户,授恤烈檢校司空。

夏四月辛酉朔,<u>吐谷渾</u>白可久 來附。是月,如凉陘。

五月庚戌,<u>晋 易州</u>戍將<u>孫方簡</u> 請內附。

六月戊子, 謁<u>祖陵</u>, 更<u>悶神殿</u>爲 長思。

秋七月辛亥,韶徵諸道兵,敢傷 禾稼者,以軍法論。癸丑,<u>女直</u>來 貢。乙卯,以<u>阻卜</u>酋長<u>曷剌</u>爲本部夷 離董。

八月丙寅,<u>烏古</u>來貢。是月,自 將南伐。

九月壬辰,閱諸道兵于<u>漁陽西棗</u> 林淀。是月,<u>趙延壽</u>與<u>晋張彦澤</u>戰 于定州,敗之。

 冬十月辛未,在木葉山舉行祭祀。

十一月戊戌, 女真、鐵驪來進貢。

十二月癸亥初一,拜謁<u>太祖</u>行宫。乙丑,<u>雲</u> 州節度使<u>耶律孔阿</u>捉獲<u>晋</u>間諜。戊辰,臘祭,賞 賜各國進貢使節衣馬。

九年春正月庚子,<u>回鶻</u>來進貢。丁未,<u>女真</u> 來進貢。

二月戊辰, 鼻骨德上呈軍隊名籍。

三月己亥,<u>吐谷渾</u>派軍校<u>恤烈</u>獻人口一千 户,授予恤烈檢校司空。

夏四月辛酉初一,<u>吐谷渾白可久</u>來歸附。 這月,前往凉陘。

五月庚戌,<u>晋 易州</u>戍守將領<u>孫方簡</u>請求歸 附朝廷。

六月戊子,拜謁祖陵,改圆神殿爲長思。

秋七月辛亥,韶令徵集各道兵馬,敢損害莊 稼的人,以軍法論處。癸丑,<u>女真</u>來進貢。乙 卯,用<u>阻卜</u>酋長<u>曷刺</u>任本部夷離堇。

八月丙寅,<u>烏古</u>來進貢。這月,親自帶兵南征。

九月壬辰,在<u>漁陽</u>西邊的<u>棗林淀</u>檢閱各道兵 馬。這月,<u>趙延壽和晋張彦澤在定州</u>作戰,打 敗了他。

冬十一月戊子初一,進兵包圍鎮州。丙申,先派出的偵察騎兵報告晋兵到來,派精兵截斷河上的橋,晋兵退守武强。南院大王迪輦、將軍高模翰分兵由瀛州抄小路前進,杜重威派且州節度使梁漢璋率領衆人來抵擋。與之作戰,大敗敵軍,殺死梁漢璋。杜重威、張彦澤領兵據守中渡爾,趙延壽用步兵進擊,高彦温用騎兵乘虚五清,宋彦筠落水而死。重威等退守中渡寨。義武軍節度使李殷以城投降,於是進兵,沿滹沱河兩岸扎下營寨。離中渡寨三里,分兵包圍了它。夜晚則布列騎兵團團把守,白天則出兵搜索掠奪,又命令官內惕隱耶律朔骨里及趙延壽分兵包圍把守。自帶騎兵乘夜渡河出敵人之後,攻克樂城,

守。自將騎卒夜渡河出其後,攻下<u>樂</u>城,降騎卒數千。分遣將士據其要害。下令軍中預備軍食,三日不得舉烟火,但獲<u>晋</u>人,即黥而縱之。諸饋運見者皆棄而走。於是<u>晋</u>兵內外隔絕,食盡勢窮。

十二月丙寅, 杜重威、李守貞、 張彦澤等率所部二十萬衆來降。上擁 數萬騎, 臨大阜, 立馬以受之。授重 威守太傅、鄴都留守, 守貞天平軍 節度使,餘各領舊職。分降卒之半付 重威, 半以隸趙延壽。命御史大夫解 里、監軍傅桂兒、張彦澤持韶入汴, 諭晋帝母李氏,以安其意,且召桑維 翰、景延廣先來。留騎兵千人守魏, 自率大軍而南。壬申,解里等至汴, 晋帝重貴素服拜命, 舆母李氏奉表請 罪。初,重貴絶和好,維翰數諫止 之,不從,至是彦澤殺維翰,給言自 經死。韶收葬之, 復其田園第宅, 仍 厚恤其家。甲戌, 彦澤遷重貴及其母 若妻於開封府署, 以控鶴指揮使李榮 督兵衛之。壬午,次赤岡。重貴舉族 出封丘門, 橐索牽羊以待。上不忍臨 視,命改館封禪寺。晋百官編衣紗 帽,俯伏待罪。上曰:"其主負恩, 其臣何罪。"命領職如故,即授安叔 千金吾衛上將軍。叔千出班獨立,上 曰:"汝邢州之請,朕所不忘。"乃加 鎮國軍節度使,蓋在邢嘗密請內附 也。將軍康祥執景延廣來獻, 韶以牙 籌數其罪, 凡八, 縶送都, 道自殺。

大同元年春正月丁亥朔,備法駕 入汴,御崇元殿受百官賀。戊子,以 樞密副使劉敏權知開封府,殺秦繼 旻、李彦紳及鄭州防禦使楊承勳,以 其弟承信爲平盧軍節度使,襲父爵。 初,楊光遠在青州求內附,其子承勳 不聽,殺其判官丘濤及弟承祚等自歸 使騎兵數千投降。分派將士據守其要害。下令軍中預備軍糧,三天不准生火,凡是捉到<u>晋</u>人,便在臉上刺上記號文字,然後放掉他們。各負責供給運輸的人看見,都丢棄所運物資而跑掉。於是 <u>晋</u>兵內外隔絕,糧食斷絕,處境困難。

十二月丙寅, 杜重威、李守貞、張彦澤等率 **領所部二十萬人來投降。太宗在數萬騎兵簇擁下** 來到高坡上, 立在馬上來接受投降。授予重威守 太傅、鄴都留守,守貞天平軍節度使,其餘各一 任舊職。分投降士兵的一半交給重威,一半用以 隸屬趙延壽。命令御史大夫解里、監軍傅桂兒、 張彦澤持詔書進汴,告訴晋皇帝的母親李氏,以 安她的心,并且召桑維翰、景延廣先來。留下騎 兵千人守魏, 自己率領大軍南行。壬申, 解里等 到汴, 晋皇帝重貴身着日常服裝拜受命令, 用車 載着母親李氏上呈表文請罪。當初, 重貴斷絶和 好,維翰多次勸阻他,不聽從,至此彦澤殺死維 翰,謊稱自己上吊而死。詔令收葬維翰,恢復他 的田園府宅, 又重重地撫恤他的家人。甲戌, 彦 澤遷徙重貴和他的母親及妻子到開封府官署,用 控鶴指揮使李榮帶兵保衛他們。 壬午, 駐扎赤 岡。重貴整個家族出封丘門,用草繩綁住自己, 牽着羊來等待。太宗不忍心去看,命令改住封禪 寺。晋百官身着白絹衣紗帽,俯伏在地上等待治 罪。太宗説:"國家的主人背負恩德,他的臣子 有什麽罪。"命令任職如故,就授予安叔千金吾 衛上將軍。叔千走出班列獨自站立,太宗説: "你邢州之請求,我不會忘記。"於是加封鎮國軍 節度使, 這是因爲在邢曾經秘密請求歸附朝廷。 將軍康祥押景延廣來獻,詔令用計數籌碼數他的 罪行, 共八條, 拘禁發送國都, 半路自殺。

大同元年春正月丁亥初一,準備天子的車駕進入<u>汴</u>,到<u>崇元殿</u>接受百官朝賀。戊子,用樞密副使<u>劉敏</u>權且主管<u>開封府</u>,殺掉秦繼旻、李彦紳以及鄭州</u>防禦使<u>楊承勳</u>,用他的弟弟<u>楊承信任平</u>盧軍節度使,沿襲父親的官爵。當初,<u>楊光遠在青州</u>請求歸附内地,他的兒子<u>楊承勳</u>不聽從,殺掉當地的判官丘濤以及弟弟楊承祚等,自己歸附

二月丁巳朔,建國號大遼,大赦,改元大同。升鎮州爲中京。以趙延壽爲大丞相兼政事令、樞密使、中京留守,中外官僚將士爵賞有差。辛未,河東節度使北平王劉知遠自立爲帝,國號漢。韶以耿崇美爲昭義軍節度使,高唐英爲昭德軍節度使,崔廷勳爲河陽軍節度使,分據要地。

三月丙戌朔,以<u>蕭翰爲宣武軍</u>節度使,賜將吏爵賞有差。壬寅,<u>晋</u>諸司僚吏、嬪御、宦寺、方技、百工、圖籍、曆象、石經、銅人、明堂刻漏、太常樂譜、諸官縣、鹵簿、法物及鎧仗,悉送上京。磁州帥梁暉以相州降漢,已酉,命<u>高唐英</u>討之。

夏四月丙辰朔,發自汴州,以馮道、李崧、和凝、李幹、徐台符、張礪等從行。次赤岡,夜有聲如雷,起於御幄,大星復隕於旗鼓前。乙丑,濟黎陽渡,顧謂侍臣曰: "朕此行有三失:縱兵掠芻粟,一也;括民私財,二也;不遽遣諸節度還鎮,三也。"皇太弟遣使問軍前事,上報曰:

晋,因此處决他。己丑,因爲<u>張彦澤擅自遷徙石重貴</u>到開封,殺死桑維翰,派兵大肆劫掠,大逆不道,在市上斬首。晋人把他切成小片吃掉了。辛卯,降<u>石重貴</u>爲光禄大夫、檢校太尉,封<u>負義</u>侯。癸巳,用張礪任平章事,<u>晋李崧</u>任樞密使,馮道任太傅,和凝任翰林學士,趙瑩任太子太保,劉昫守太保,馮玉任太子少保。癸卯,派趙瑩、馮玉、李彦韜統領三百騎兵送<u>負義侯</u>和他的母親李氏、太妃安氏、妻子馮氏、弟弟石重睿、兒子石延煦、石延寶等到黄龍府安置。又用石重豊的宫女五十人、富內宦官三人、東、西班侍從五十人、醫官一人、控鶴侍衛官四人、厨子七人、茶酒司三人、掌儀仗官三人、健壯士卒十人隨從他。

二月丁巳初一,建立國號<u>大遼</u>,大赦,改年號大同。升鎮州爲中京。用趙延壽任大丞相兼政事令、樞密使、<u>中京</u>留守,對內外官僚將士封爵賞賜不等。辛未,<u>河東</u>節度使<u>北平王劉知遠自立爲皇帝,國號漢。韶令用耿崇美做昭義軍</u>節度使,<u>高唐英做昭德軍</u>節度使,崔廷勳做<u>河陽軍</u>節度使,分别占據要害之地。

三月丙戌初一,任命<u>蕭翰</u>做宣武軍節度使, 賞賜將領官吏爵位實物不等。壬寅,置各司官 吏、侍妾宫女、宦官、醫生、占卜星相技人、各 類工匠、圖籍、天文曆法、石經、銅人、明堂計 時器、太常寺的樂譜、各處宫懸樂器、儀仗隊、 所用儀仗器物以及鎧甲兵器,全部送到<u>上京。磁</u> 州將領<u>梁暉用相州</u>投降<u>漢</u>,己酉,命令<u>高唐英</u>討 伐他。

夏四月丙辰初一,從<u>汴州</u>出發,以<u>馮道、李</u> <u>崧、和凝、李澣、徐台符、張礪等隨行。駐扎赤</u> <u>岡</u>,夜晚有聲音如雷,從<u>太宗</u>的帳幕發出,大星 星又隕落在旗鼓前面。乙丑,渡<u>黎陽渡</u>,回頭告 訴侍從官說:"我這次出行有三個過失:縱容兵 士掠奪草料糧食,是其一;搜括百姓的私人財 産,是其二;不馬上發遣諸節度使回鎮,是其 三。"皇太弟派使者詢問軍前事務,太宗回答說:

"初以兵二十萬降杜重威、張彦澤, 下鎮州。及入汴, 視其官屬具員者省 之, 當其才者任之。司屬雖存, 官吏 廢墮,猶雛飛之後,徒有空巢。久經 離亂,一至於此。所在盗賊屯結,土 功不息,饋餉非時,民不堪命。河東 尚未歸命, 西路酋帥亦相黨附, 夙夜 以思,制之之術,惟推心庶僚、和協 軍情、撫綏百姓三者而已。今所歸順 '凡七十六處, 得户一百九萬百一十 八。非汴州炎熱,水土難居,止得一 年,太平可指掌而致。且改鎮州爲中 京,以備巡幸。欲伐河東, 姑俟别 圖。其概如此。"戊辰,次高邑,不 豫。丁丑,崩于欒城,年四十六。是 歲九月壬子朔, 葬于鳳山, 陵曰懷 陵, 廟號太宗。統和二十六年七月, 上尊謚孝武皇帝。重熙二十一年九 月,增謚孝武惠文皇帝。

費曰: 太宗甫定多方,遠近向 化。建國號,備典章,至於厘庶政, 閱名實,録囚徒,教耕織,配鰥寡。 求直言之士,得郎君海思即擢宣徽。 嘉唐張敬達忠於其君,卒以禮葬。 輟游豫而納三剋之請。憫士卒而以禮 養之令。親征晋國,重貴百縛。入注訓。 養之令。親征晋國,重貴者矣。入注訓。 後,無幾微之驕,有"三失"之《秦 誓》之能悔過,太宗蓋兼有之,其卓 矣乎!

"當初用兵二十萬降服杜重威、張彦澤,攻克鎮 州。等到入汴,審查那裏的官員,凡是充數的人 裁掉,對才能勝任職事的人予以任用。官府機構 雖然存在,官吏廢弛癱瘓,好像小鳥飛走之後, 祇有空巢。久經戰亂流離, 竟到了這種地步。所 到之地盗賊屯集, 土木工程不斷, 供給不按時, 人民無法生活。河東還没有歸順, 西邊的頭領將 帥也互相勾結依附, 日夜思考制服他們的辦法, 祇有向衆官推心置腹, 使軍隊關係和諧, 安撫綏 靖百姓三者而已。目前歸順的共七十六處、得到 人户一百零九萬零一百一十八。不是汴州炎熱, 水土難於居住,衹需一年,太平就可以輕易獲 得。暫且改鎮州爲中京,用來準備出巡之用。想 討伐河東, 姑且等待另外籌劃。其大概就是這 樣。"戊辰,駐扎高邑,皇上身體不適。丁丑, 在欒城逝世,享年四十六。這年九月壬子初一, 葬在鳳山,陵墓叫懷陵,廟號太宗。統和二十六 年七月,加稱尊謚孝武皇帝。重熙二十一年九 月,加謚孝武惠文皇帝。

贊曰: <u>太宗</u>剛剛平定四方,各地歸順。建立國號,制定典章制度,以至改革政務,考核名和實,審查囚犯冤情,教人民耕種紡織,爲鰥夫寡婦擇偶完婚。徵求直言的士人,得到郎君<u>海思</u>便擢升宣徽使。贊賞<u>唐張敬達</u>忠於他的君主,最終以禮埋葬。放棄游玩而接受三帥的請求。憐憫士兵而下達休養的命令。親征<u>晋國,石重貴</u>反綁雙手投降。這可以説是軍威和仁德弘大,英武和韜略都見的人了。入<u>汴</u>之後,没有絲毫的驕傲,有"三失"的教訓。《傳》稱贊<u>鄭伯</u>善於正確對待勝利,《尚書》推薦《秦誓》能够檢討過失,太宗兼有兩種長處,卓越啊!



# 遼史卷五

### 本紀第五

世宗

世宗孝和莊憲皇帝,諱<u>阮</u>,小字 兀欲。<u>讓國皇帝</u>長子,母<u>柔貞皇后</u> 蕭氏。帝儀觀豐偉,内寬外嚴,善騎射,樂施予,人望歸之,<u>太宗</u>愛之如 子。會同九年,從伐晋。

大同元年春二月,封永康王。

夏四月丁丑,太宗崩於<u>樂城</u>。戊寅,梓宫次鎮陽,即皇帝位於柩前。 甲申,次定州,命天德、朔古、解里 等護梓宫先赴上京。太后聞帝即位, 遣太弟李胡率兵拒之。

六月甲寅朔,次<u>南京,五院</u>夷離 <u>董安端、詳穩劉哥</u>遣人馳報, 請爲前 鋒;至<u>秦德泉</u>,遇<u>李胡</u>軍,戰敗之。 上遣郎君<u>勤德</u>等詣兩軍諭解。

秋閏七月,次<u>潢河</u>,太后、<u>李胡</u>整兵拒於<u>横渡</u>,相持數日。用<u>屋質</u>之謀,各罷兵趨<u>上京</u>。既而聞太后、<u>李</u>胡復有異謀,遷于祖州; 誅司徒<u>劃設</u>及<u>楚補里</u>。

八月壬午朔,尊母蕭氏爲皇太后,以太后族剌只撒古魯爲國舅帳,立詳穩以總焉。以崇德官户分賜翼戴功臣及北院大王建、南院大王吼各五十,安摶、楚補各百。的魯、鐵剌子孫先以非罪籍没者歸之。癸未,始置北院樞密使,以安摶爲之。

九月壬子朔, 葬嗣聖皇帝於懷

世宗孝和莊憲皇帝,名<u>阮</u>,小字<u>兀欲</u>。他是 讓國皇帝的長子,母親即<u>柔貞皇后蕭氏</u>。皇帝 儀表豐滿魁偉,内心寬厚,外表嚴肅,善於騎馬 射箭,樂於施捨,衆望所歸,<u>太宗</u>愛他如同兒 子。會同九年,隨從討伐晋。

大同元年春二月, 封永康王。

夏四月丁丑,<u>太宗</u>在<u>樂城</u>逝世。戊寅,靈柩 運達<u>鎮陽,世宗</u>在靈前即皇帝位。甲申,抵達定 州,命令<u>天德、朔古、解里</u>等護持靈柩先往上 京。太后得知皇帝即位,派太弟<u>李胡</u>率兵抗拒。

六月甲寅初一,到達<u>南京</u>,<u>五院</u>夷離<u>基安</u>端、詳穩<u>劉哥</u>派人馳馬報告,請求做前鋒;到<u>泰</u>德泉,遇到<u>李胡</u>的軍隊,戰敗了它。<u>世宗</u>派郎君勤德等前往兩軍説明解釋。

秋閏七月,抵達<u>潢河</u>,太后、<u>李胡整</u>頓兵馬 在<u>横渡</u>抵抗,相持數天。用<u>屋質</u>的計謀,各自休 兵急赴<u>上京</u>。隨後得知太后、<u>李胡</u>又有詭計,遷 到<u>祖州</u>,殺掉司徒<u>劃設</u>和<u>楚補里</u>。

八月壬午初一,尊封母親蕭氏爲皇太后,以太后家族<u>刺只撒古魯</u>作爲國舅帳,册立詳穩來管理它。用<u>崇德宫</u>人户分别賞賜輔佐擁戴的功臣以及北院大王<u>洼</u>、南院大王<u>吼</u>各五十户,<u>安摶、楚</u> 補各一百户。歸還了原先以莫須有的罪名没收的的魯、鐵刺子孫的財產。癸未,初次設置北院樞密使,用安摶擔任。

九月壬子初一, 把嗣聖皇帝葬在懷陵。丁

麼。丁卯,行柴册禮,群臣上尊號曰 天授皇帝。大赦,改大同元年爲天禄 元年。追謚皇考曰讓國皇帝。以安端 主東丹國,封明王,察割爲泰寧王, 劉哥爲惕隱,高勳爲南院樞密使。

二年春正月,天德、蕭翰、劉 哥、盆都等謀反,誅天德,杖蕭翰, 遷劉哥於邊,罰盆都使轄戛斯國。漢 主劉知遠殂,子承祐立。

夏四月庚辰朔,<u>南唐</u>遣<u>李朗、王</u> <u>祚</u>來慰且賀,兼奉蠟丸書,議攻<u>漢</u>。

秋七月壬申,皇子賢生。

冬十月壬午,<u>南京</u>留守魏王趙 延壽薨,以中臺省右相<u>牒</u>邁爲<u>南京</u>留 守,封燕王。

十一月, 駐蹕彰武南。

三年春正月,<u>蕭翰</u>及公主<u>阿不里</u> 謀反,<u>翰</u>伏誅,<u>阿不里</u>瘐死獄中。庚 申,肆赦,内外官各進一階。

夏六月戊寅,以敞史<u>耶律胡離軫</u> 爲北院大王。已卯,惕隱<u>頹昱</u>封<u>漆水</u> 郡王。

秋九月辛丑朔, 召群臣議南伐。

冬十月, 遺諸將率兵攻下<u>貝州</u> <u>高老鎮</u>, 徇地<u>鄰都、南宫、堂陽</u>, 殺 深州刺史史萬山, 俘獲甚衆。

四年春二月辛未,<u>泰寧王</u><u>察割</u> 來朝,留侍。是月,建政事省。

三月戊戌朔,<u>南唐</u>遣趙延嗣、張 福等來賀南征捷。

秋九月乙丑朔, 如山西。

冬十月,自將南伐,攻下<u>安平</u>、 <u>内丘、東鹿</u>等城,大獲而還。

是歲, 册皇后蕭氏。

五年春正月癸亥朔,如<u>百泉湖</u>。 <u>漢郭威</u>弑其主自立,國號<u>周</u>,遣<u>朱</u> 憲來告,即遣使致良馬。<u>漢</u>劉崇自 立於太原。

二月, 周遣姚漢英、華昭胤來,

卯,舉行焚柴册封禮,群臣上尊號叫做<u>天授皇</u> 帝。大赦,改<u>大同元年爲天禄</u>元年。追謚先父爲 <u>讓國皇帝</u>。用<u>安端</u>主管東丹國,封明王,<u>察割爲</u> 泰寧王,劉哥任惕隱,高勳任南院樞密使。

二年春正月,天德、蕭翰、劉哥、盆都等謀 反,殺掉天德,用棍棒處罰蕭翰,遷劉哥到邊遠 之地,懲罰<u>盆都</u>出使<u>轄曼斯國。漢</u>君主<u>劉知遠</u>去 世、兒子劉承祐繼位。

夏四月庚辰初一,<u>南唐派李朗、王祚</u>來慰問 并祝賀,并呈遞蠟丸書信,商議進攻漢。

秋七月壬申,皇子賢出生。

冬十月壬午,<u>南京</u>留守<u>魏王</u>趙延壽逝世, 用中臺省右相牒噶任南京留守,封燕王。

十一月,皇上住彰武之南。

三年春正月,<u>蕭翰</u>和公主<u>阿不里</u>謀反,<u>蕭翰</u> 伏法,<u>阿不里</u>在獄中飢寒而死。庚申,大赦,内 外官各晋升一級。

夏六月戊寅,以敞史<u>耶律胡離軫</u>擔任北院大 王。己卯,惕隱<u>頹昱封漆水郡王</u>。

秋九月辛丑初一, 召集群臣商議南征。

冬十月,派諸將領率兵攻克<u>貝州</u>高老鎮, 在<u>鄰都、南宫、堂陽</u>奪占土地,殺死<u>深州</u>刺史<u>史</u> 萬山,俘獲極多。

四年春二月辛未,<u>泰寧王 察割</u>來朝見,留 下侍候。這月,組建政事省。

三月戊戌初一, 南唐派趙延嗣、張福等來祝 賀南征告捷。

秋九月乙丑初一,前往山西。

冬十月,親自率兵南征,攻克<u>安平、内丘</u>、 束鹿等城,收獲極大而返回。

本年中,册封蕭氏爲皇后。

五年春正月癸亥初一,前往<u>百泉湖。漢郭</u>威殺掉他的君主自立,國號<u>周</u>,派<u>朱憲</u>來通報,便派使者送好馬。漢劉崇在太原自立。

二月,周派姚漢英、華昭胤來,因爲書信言

以書辭抗禮, 留漢英等。

夏五月壬戌朔,太子太傅<u>趙瑩</u> 薨,輟朝一日,命歸葬于<u>汴</u>。韶州縣 録事參軍、主簿委政事省銓注。

六月辛卯朔,劉崇爲周所攻,遣 使稱侄,乞援,且求封册。即遣<u>燕王</u> <u>牒轕</u>、樞密使<u>高勳</u>册爲<u>大漢神武皇</u> 帝。南唐遣<u>蔣洪</u>來,乞舉兵應援。是 夏,清暑百泉嶺。

九月庚申朔,自將南伐。壬戌,次歸化州 祥古山。癸亥,祭 讓國皇帝于行官。群臣皆醉,察割反,帝遇弑,年三十四。應曆元年,葬於顯州西山,陵曰 顯陵。二年,謚孝和皇帝,廟號世宗。統和二十六年七月,加謚孝和莊憲皇帝。

赞曰:<u>世宗</u>,中才之主也。入繼 大統,曾未三年,納<u>唐</u>丸書,即議南 伐,既乏持重,宜乖周防,蓋有致禍 之道矣。然而孝友寬慈,亦有君人之 度焉。未及師還,變起沉湎,豈不可 哀也哉! 辭按對等之禮,扣留漢英等。

夏五月壬戌初一,太子太傅<u>趙瑩</u>逝世,停止 上朝一天,命令歸葬於<u>汴</u>。韶令州縣録事參軍、 主簿委托政事省選任。

六月辛卯初一,<u>劉崇被周</u>所攻,派使者稱侄兒,請求援助,又請求册封韶書。便派<u>燕王 牒</u> <u>噶、樞密使高勳</u>册封他爲<u>大漢神武皇帝。南唐派</u> <u>蔣洪</u>來,請求起兵策應援救。這年夏天,在<u>百泉</u> 嶺消暑。

九月庚申初一,親自領兵南征。壬戌,駐扎 <u>歸化州 祥古山。癸亥,在行宫祭祀讓國皇帝。</u> 群臣都醉了,<u>察割</u>反叛,皇帝遇害,享年三十四。<u>應曆</u>元年,埋葬在<u>顯州 西山</u>,陵墓叫<u>顯陵。</u> 二年,謚<u>孝和皇帝</u>,廟號<u>世宗。統和</u>二十六年七 月,加謚孝和莊憲皇帝。

贊曰: 世宗,是中等才能的君主。入朝繼承帝位,不到三年,接受<u>唐</u>的蠟丸書信,便商議南征,既缺乏持重,當然防範不周,已有導致禍亂的因素了。然而孝敬友愛,寬厚仁慈,也有作人君的度量。没等到大軍返回,變亂起於沉溺之中,難道不可悲嗎!

## 遼史卷六

## 本紀第六

#### 穆宗(上)

穆宗孝安敬正皇帝,諱璟,小字 述律。太宗皇帝長子,母曰靖安皇后 蕭氏。會同二年,封壽安王。

<u>天禄</u>五年秋九月癸亥,<u>世宗</u>遇害,逆臣<u>察割</u>等伏誅。丁卯,即皇帝位,群臣上尊號曰<u>天順皇帝</u>,改元應曆。戊辰,如<u>南京</u>。是月,遣<u>劉承</u>訓告哀于漢。

冬十一月,<u>漢</u>、周、南唐各遺使 來吊。乙亥,韶朝會依<u>嗣聖皇帝</u>故 事,用漢禮。

十二月甲辰,<u>漢</u>遣使獻弓矢、鞍 馬。壬子,鐵驪、鼻骨德皆來貢。

二年春正月戊午朔,<u>南唐</u>遣使奉 蠟丸書,及進犀兕甲萬屬。壬戌,太 尉忽古質謀逆,伏誅。

二月癸卯, 女直來貢。

三月癸亥,<u>南唐</u>遣使奉蠟丸書。 丁卯,復遣使來貢。甲申,以<u>耶律撻</u> 烈爲南院大王。

夏四月丙戌朔,日有食之。已 亥, 鐵驪進鷹鶻。

五月丙辰朔, 視朝。壬午, 南唐 遺使來貢。

六月壬辰,國舅政事令<u>蕭眉古</u> 得、宣政殿學士<u>李幹</u>等謀南奔,事 覺,韶暴其罪。乙未,祭天地。壬 寅,漢爲周所侵,遣使求援,命中臺 穆宗孝安敬正皇帝,名璟,小字<u>述律</u>。他是 <u>太宗皇帝</u>的長子,母親稱靖安皇后蕭氏。會同 二年,封壽安王。

<u>天禄</u>五年秋九月癸亥,<u>世宗</u>遇害,叛臣<u>察割</u>等伏法。丁卯,即皇帝位,群臣上尊號叫做<u>天順</u>皇帝,改年號爲應曆。戊辰,前往<u>南京</u>。這月,派劉承訓向漢報喪。

冬十一月,<u>漢</u>、<u>周</u>、<u>南唐</u>各派使者來吊唁。 乙亥,韶令朝見依照<u>嗣聖皇帝</u>慣例,用<u>漢</u>禮儀。

十二月甲辰,<u>漢</u>派使者獻弓箭、鞍馬。壬子,鐵驪、鼻骨德都來進貢。

二年春正月戊午初一,<u>南唐</u>派使者呈遞蠟丸 書信,以及進獻犀牛皮鎧甲一萬套。壬戌,太尉 忽古質謀反,伏法。

二月癸卯,女真來進貢。

三月癸亥,<u>南唐</u>派使者呈遞蠟丸書信。丁卯,又派使者來進貢。甲申,以<u>耶律撻烈</u>任南院 大王。

夏四月丙戌初一,日食。己亥,<u>鐵驪</u>進貢鷹 鶻。

五月丙辰初一,上朝。壬午,<u>南唐</u>派使者來 進貢。

六月壬辰,國舅政事令<u>蕭眉古得</u>、宣政殿學 士<u>李滿</u>等圖謀南奔,事情敗露,詔令公布他們的 罪行。乙未,祭天地。壬寅,<u>漢被周</u>所侵略,派 使者求援,命中臺省右相高模翰急速前往。丁 省右相<u>高模翰</u>赴之。丁未,命乳媪之 兄曷魯世爲阿速石烈夷離堇。

秋七月乙亥,政事令<u>婁國</u>、林牙 <u>敵烈</u>、侍中<u>神都</u>、郎君<u>海里</u>等謀亂就 執。

八月已丑,<u>眉古得</u>、婁國等伏 誅,杖李澣而釋之。

九月甲寅朔,<u>雲州</u>進嘉禾四莖, 二穗。戊午,韶以先平<u>察割</u>日,用白 黑羊、玄酒祭天,歲以爲常。壬戌, 獵<u>炭山</u>,祭天。庚辰,<u>敵烈部</u>來貢。

冬十月甲申朔,<u>漢</u>遣使進葡萄酒。甲午,司徒<u>老古</u>等獻白雉。戊申,回鶻及轄曼斯皆遣使來貢。

十一月癸丑朔, 視朝。已巳, 地 震。己卯, 日南至, 始用舊制行拜日 禮。朔州民進黑兔。

十二月癸未朔,<u>高模翰及漢</u>兵園 晋州。辛卯,以生日,飯僧,釋繫 囚。甲辰,獵于近郊。祀天地。辛 亥,明王安端薨。

三年春閏正月壬午朔,<u>漢以高模</u>翰却周軍,遺使來謝。

二月辛亥朔, 詔用<u>嗣聖皇帝</u>舊 璽。甲子, 太保<u>敵烈修易州</u>城, 鎮州 以兵來挑戰, 却之。

三月庚辰朔,<u>南唐</u>遣使來貢,因 附書于<u>漢</u>,韶達之。庚寅,如<u>應州</u>擊 鞠。丁酉,<u>漢</u>遣使進球衣及馬。庚 子,觀漁於神德湖。

夏四月庚申, 鐵驪來貢。

五月壬寅,<u>漢</u>遣使言<u>石晋</u>樹先帝 聖德神功碑爲周人所毁,請再刻,許 之。

> 六月丁卯, <u>應天皇太后</u>崩。 秋七月, 不視朝。

八月壬子,以生日,釋囚。已未,漢遣使求援。三河烏古、吐蕃、

未,命令乳母的哥哥<u>曷魯世代做阿速石烈</u>夷離 革。

秋七月乙亥,政事令<u>婁國</u>、林牙<u>敵烈</u>、侍中 神都、郎君海里等謀反被捉。

八月己丑,<u>眉古得</u>、<u>婁國</u>等伏法,用杖刑處 罰李澣之後放掉了他。

九月甲寅初一,<u>雲州</u>進獻茁壯奇異的禾稻四株,每株兩個穗。戊午,韶令在先前平定<u>察割</u>的日子,用白黑羊、清水祭天,每年以此爲常例。 壬戌,在<u>炭山</u>打獵,祭天。庚辰,<u>敵烈部</u>來進貢。

冬十月甲申初一,<u>漢</u>派使者進獻葡萄酒。甲午,司徒<u>老古</u>等獻白山鷄。戊申,<u>回鶻及轄憂斯</u>都派使者來進貢。

十一月癸丑初一,上朝。己巳,地震。己卯,冬至,開始按舊制度舉行拜日禮。<u>朔州</u>百姓 進獻黑兔。

十二月癸未初一,<u>高模翰和漢</u>兵包圍<u>晋州。</u> 辛卯,因爲生日,施捨僧人飯食,釋放在押囚 犯。甲辰,在近郊打獵。祭祀天地。辛亥,<u>明王</u> 安端去世。

三年春閏正月壬午初一,<u>漢因爲高模翰</u>打退 周的軍隊,派使者來致謝。

二月辛亥初一,韶令使用<u>嗣聖皇帝</u>的舊印。 甲子,太保<u>敵烈修易州</u>城,<u>鎮州</u>派兵來挑戰,被 打退。

三月庚辰初一,<u>南唐</u>派使者來進貢,順便帶 書信給<u>漢</u>,韶令送達。庚寅,前往<u>應州</u>打球。丁 酉,<u>漢</u>派使者進獻球衣和馬。庚子,在<u>神德湖</u>觀 看打魚。

夏四月庚申, 鐵驪來進貢。

五月壬寅,<u>漢</u>派使者報告<u>石晋</u>樹立的已故皇帝聖德神功碑爲周人所毁,請求再刻,同意了。

六月丁卯,<u>應天皇太后</u>逝世。 秋七月,不上朝。

八月壬子,因爲生日,釋放囚犯。己未,<u>漢</u>派使者求援。三河烏古、吐蕃、吐谷渾、鼻骨德

吐谷潭、鼻骨德皆遣使來貢。

九月庚子, 漢遣使貢藥。

冬十月已酉,命太師<u>唐骨德</u>治大行皇太后園陵。<u>李胡子宛</u>、郎君<u>嵇</u> <u>幹、敵烈</u>謀反,事覺,雕逮<u>太平王</u> <u>罨撒葛</u>、林牙華割、郎君新羅等,皆 執之。

十一月辛丑, 謚皇太后曰<u>貞烈</u>, 葬祖陵。漢遣使來會。

是冬,駐蹕<u>奉聖州</u>。以<u>南京</u>水, 韶免今歲租。

四年春正月戊寅,<u>回鶻</u>來貢。已 丑,<u>華割、嵇幹</u>等伏誅,<u>宛及罨撒葛</u> 皆釋之。是月,<u>周主威</u>殂,養子<u>晋王</u> 柴榮嗣立。

二月丙午朔,<u>周</u>攻<u>漢</u>,命政事令 <u>耶律敵禄</u>援之。丙辰,<u>漢</u>遣使進茶 藥。幸南京。

夏五月乙亥,<u>忻、代</u>二州叛<u>漢</u>, 遣南院大王<u>撻烈</u>助<u>敵禄</u>討之。丁酉, 撻烈敗周將符彦卿於忻口。

六月癸亥, 撻烈獻所獲。

秋七月乙酉,<u>漢</u>民有爲遼軍誤掠 者,遺使來請,韶悉歸之。

九月丙申,<u>漢</u>爲周人所侵,遺使 來告。

冬十一月,<u>彰國軍</u>節度使<u>蕭敵</u> 烈、太保許從資奏忻、代二州捷。

十二月辛酉朔, 謁<u>祖陵</u>。庚午, 漢遺使來貢。

是冬,駐蹕杏堝。

五年春正月辛未朔,<u>鼻骨德</u>來 貢。

二月庚子朔,日有食之。庚申, <u>漢</u>遣使請上尊號,不許。壬戌,如<u>褒</u> 潭。

夏四月已酉,<u>周侵漢</u>,<u>漢</u>遣使求 援。癸丑,命郎君<u>蕭海瓈</u>世爲北府宰 相。 都派使者來進貢。

九月庚子, 漢派使者進貢藥品。

冬十月己酉,命令太師<u>唐骨德</u>治理已故皇太后的園陵。<u>李胡</u>的兒子<u>李宛</u>、郎君<u>嵇幹、敵烈</u>謀反,事情敗露,供詞涉及<u>太平王</u><u>罨撒葛</u>、林牙華割、郎君新羅等,都逮捕了他們。

十一月辛丑, 謚皇太后叫<u>貞烈</u>, 埋葬在<u>祖</u> 陵。漢派使者來參加葬禮。

這年冬天,暫<u>駐奉聖州</u>。因<u>南京</u>水災,詔令 免除當年的田租。

四年春正月戊寅,<u>回鶻</u>來進貢。己丑,<u>華</u> <u>割、嵇幹</u>等伏法,<u>李宛和罨撒葛</u>都被釋放了。這 月,<u>周君主郭威去世,養子晋王 柴榮</u>繼位。

二月丙午初一,周進攻<u>漢</u>,穆宗命令政事令 <u>耶律敵禄</u>救援<u>漢</u>。丙辰,<u>漢</u>派使者進獻茶葉藥 品。到達南京。

夏五月乙亥,<u>忻、代</u>二州叛變<u>漢</u>,派南院大王<u>撻烈</u>協助<u>敵禄</u>討伐他們。丁酉,<u>撻烈</u>在<u>忻口</u>打 敗周將符彦卿。

六月癸亥, 撻烈獻所獲得的俘虜與物品。

秋七月乙酉,<u>漢</u>百姓有被<u>遼</u>軍誤抓的,派使 者來請求放回,詔令全部讓他們返回。

九月丙申, 漢被周人侵略, 派使者來報告。

冬十一月,<u>彰國軍</u>節度使<u>蕭敵烈</u>、太保<u>許從</u> 贇上奏<u>忻、代</u>二州的捷報。

十二月辛酉初一,拜謁<u>祖陵</u>。庚午,<u>漢</u>派使 者來進貢。

這年冬天,暫駐<u>杏堝</u>。

五年春正月辛未初一, 鼻骨德進貢。

二月庚子初一,日食。庚申,<u>漢</u>派使者請求 上尊號,不同意。壬戌,前往<u>裹</u>潭。

夏四月己酉,<u>周</u>侵略<u>漢</u>,<u>漢</u>派使者求援。癸 丑,命令郎君<u>蕭海</u>豫世代作北府宰相。 秋九月庚辰,<u>漢</u>主有疾,遺使來 告。

冬十月壬申,<u>女直</u>來貢。丁亥, 謁太宗廟。庚寅,南唐遣使來貢。

十一月乙未朔,<u>漢主崇</u>殂,子<u>承</u> <u>约</u>遣使來告,且求嗣立。遣使吊祭, 遂封册之。

十二月乙丑朔, 謁<u>太祖</u>廟。辛 已, 漢遺使來議軍事。

六年夏五月丁酉, 謁懷陵。

六月甲子、漢遣使來議軍事。.

秋七月,不視朝。

九月戊午, 謁祖陵。

冬十一月壬寅, 鼻骨德來貢。

十二月已未朔, 謁太祖廟。

七年春正月庚子,鼻骨德來貢。

二月辛酉,<u>南唐</u>遺使奉蠟丸書。 辛未,駐蹕潢河。

夏四月戊午朔,還<u>上京</u>。初,女 巫<u>肖古</u>上延年藥方,當用男子膽和 之。不數年,殺人甚多。至是,覺其 妄。辛巳,射殺之。

五月辛卯, 漢遺使來貢。

六月丙辰朔,周遣使來聘。南唐 遣使來貢。

八月己未,周遣使來聘。

是秋, 不聽政。

冬十月庚申, 獵于七鷹山。

十二月丁巳,韶大臣曰:"有罪者,法當刑。朕或肆怒,濫及無辜,卿等切諫,無或面從。"辛巳,還上京。

八年春二月乙丑, 駐蹕潢河。

夏四月甲寅, 南京留守蕭思温攻下沿邊州縣, 遺人勞之。

五月, 周陷束城縣。

六月辛未,<u>蕭思温</u>請益兵,乞駕 幸燕。

秋七月, 獵于拽剌山。迄于九

秋九月庚辰,<u>漢</u>君主有病,派使者來報告。

冬十月壬申,<u>女真</u>來進貢。丁亥,拜謁<u>太宗</u>廟。庚寅,南唐派使者來進貢。

十一月乙未初一,<u>漢</u>君主<u>劉崇</u>去世,兒子<u>承</u> <u>劉</u>派使者來通報,并請求繼承帝位。派使者吊 祭,隨即册封他。

十二月乙丑初一,拜謁<u>太祖</u>廟。辛巳,<u>漢</u>派 使者來商議軍務。

六年夏五月丁酉, 拜謁懷陵。

六月甲子, 漢派使者來商議軍務。

秋七月, 不上朝。

九月戊午, 拜謁祖陵。

冬十一月壬寅, 鼻骨德來進貢。

十二月己未初一,拜謁太祖廟。

七年春正月庚子,鼻骨德來進貢。

二月辛酉,<u>南唐</u>派使者呈遞蠟丸書信。辛 未,暫駐潢河。

夏四月戊午初一,回<u>上京</u>。當初,女巫師<u>肖</u> 古獻上延年的藥方,應該用男子的膽和藥。不幾 年,殺人很多。至此,發覺巫師的荒謬。辛巳, 射死了她。

五月辛卯, 漢派使者來進貢。

六月丙辰初一,<u>周</u>派使節來訪問。<u>南唐</u>派使 者來進貢。

八月己未, 周派使節來訪問。

這年秋天,不處理政事。

冬十月庚申,在七鷹山打獵。

十二月丁巳, 韶令大臣説: "有罪的人, 按 法律應當處以刑法。我如果動輒發怒, 隨便懲罰 無辜的人, 你們要直言規勸, 不要當面順從。" 辛巳, 回上京。

八年春二月乙丑, 暫駐潢河。

夏四月甲寅,<u>南京</u>留守<u>蕭思温</u>攻克沿邊境的州縣,派人慰勞他。

五月, 周攻占束城縣。

六月辛未,<u>蕭思温</u>請求增兵,又請求皇帝前往燕。

秋七月,在拽剌山打獵。直到九月,在各山

月,射鹿諸山,不視朝。

冬十一月辛酉,<u>漢</u>遺使來告<u>周</u>復來侵。乙丑,使再至。

十二月庚辰, 又至。

九年春正月戊辰, 駐蹕潢河。

夏四月丙戌,周來侵。戊戌,以南京留守蕭思温爲兵馬都總管擊之。 是月,周拔益津、瓦橋、淤口三關。

五月乙巳朔,陷<u>瀛、莫</u>二州。癸 亥,如南京。辛未,周兵退。

六月乙亥朔, 視朝。戊寅, 復<u>容</u> 城縣。庚申, 西幸, 如<u>懷州</u>。是月, 周主榮殂, 子宗訓立。

秋七月,發南京軍戍范陽。

冬十二月戊寅,還<u>上京</u>。庚辰, 王子<u>敵烈</u>、前宣徽使<u>海思及蕭達干</u>等 謀反,事覺,鞫之。辛巳,祀天地、 祖考,告逆黨事敗。丙申,召群臣議 時政。

十年春正月,<u>周</u>殿前都點檢<u>趙匡</u> 胤廢周自立,建國號宋。

夏五月乙巳, 謁<u>懷陵</u>。壬子, <u>漢</u> 以潞州歸附來告。丙寅, 至自懷陵。

六月庚申,<u>漢以宋</u>兵團<u>石州</u>來 告,遣<u>大同軍</u>節度使<u>阿剌</u>率四部往 援,韶<u>蕭思温</u>以三部兵助之。

秋七月已亥朔,<u>宋</u>兵陷<u>石州</u>,<u>潞</u>州復叛,<u>漢</u>使來告。辛酉,政事令<u>耶</u>律寿遠、太保<u>楚阿不</u>等謀反,伏誅。 以酒脯祠天地于<u>黑山</u>。

八月,如<u>秋山</u>,幸<u>懷州</u>。庚午, 以鎮茵石狻猊擊殺近侍古哥。

冬十月丙子,<u>李胡</u>子喜隱謀反, 幹連李胡,下獄死。

十一月, 海思 獄中上書, 陳便宜。

十一年春二月丙寅,釋<u>喜隱</u>。辛 亥,司徒<u>烏里只子迭剌哥</u>誣告其父謀 反,復詐乘傳及殺行人,以其父請, 射鹿, 不上朝。

冬十一月辛酉,<u>漢</u>派使者來報告周又來侵略。乙丑,使者再次到來。

十二月庚辰, 又來。

九年春正月戊辰, 暫駐潢河。

夏四月丙戌,<u>周</u>來侵略。戊戌,以<u>南京</u>留守 <u>蕭思温</u>任兵馬都總管攻擊敵人。這月,<u>周</u>攻克<u>益</u> 津、瓦橋、淤口三關。

五月乙巳初一,攻占<u>瀛、莫二州。癸亥</u>,前 往南京。辛未,周兵退。

六月乙亥初一,上朝。戊寅,收復<u>容城縣</u>。 庚申,西行,前往<u>懷州</u>。這月,周君主<u>柴榮</u>去 世,兒子宗訓繼立。

秋七月,調南京軍隊戍守范陽。

冬十二月戊寅,回<u>上京</u>。庚辰,王子<u>敵烈</u>、 前宣徽使<u>海思以及蕭達于</u>等謀反,事情敗露,審 訊他們。辛巳,祭祀天地、祖父、父親,報告叛 黨事敗。丙申,召集群臣商議時下政事。

十年春正月,<u>周</u>殿前都點檢<u>趙匡胤廢除周</u>自立,建立國號宋。

夏五月乙巳,拜謁<u>懷陵</u>。壬子,<u>漢將潞州</u>歸 附的消息來報告。丙寅,從懷陵返回。

六月庚申,<u>漢</u>來報告宋兵包圍<u>石州</u>,派<u>大同</u> 軍節度使<u>阿剌</u>率領四部前往支援,韶令<u>蕭思温</u>用 三部兵協助他。

秋七月己亥初一,宋兵攻陷石州,潞州又叛變,<u>漢</u>使者來報告。辛酉,政事令<u>耶律壽遠</u>、太保<u>楚阿不</u>等謀反,伏法。在<u>黑山</u>用酒和肉乾果乾祭天地。

八月,前往<u>秋山</u>,到<u>懷州</u>。庚午,用鎮茵石 狻猊打死親近侍從古哥。

冬十月丙子,<u>李胡</u>的兒子<u>喜隱</u>謀反,供詞涉及<u>李胡</u>,關進監獄而死。

十一月,<u>海思</u>在獄中上書,**陳述對國家**有利 的事情。

十一年春二月丙寅,釋放<u>喜隱</u>。辛亥,司徒 <u>烏里只</u>的兒子<u>选刺哥</u>誣告他的父親謀反,又欺騙 使節并殺死使者,按照他父親的請求,用杖刑懲 杖而釋之。

三月丙辰,<u>蕭思温</u>奏老人星見, 乞行赦宥。

閏月甲子朔,如<u>潢河</u>。

夏四月癸巳朔,日有食之。是月,射鹿,不視朝。

五月乙亥,司天<u>王白、李正</u>等進 曆。

六月甲午, 赦。

冬十一月, 歲星犯月。

十二年春正月甲戌, 夜觀燈。

二月已丑朔,以御史大夫<u>蕭護思</u> 爲北院樞密使,賜對衣、鞍馬。

夏五月庚午,以旱,命左右以水相沃,頃之,果雨。

六月甲午,祠<u>木葉山及潢河</u>。

秋,如黑山、赤山射鹿。

十三年春正月,自丁巳,晝夜酣飲者九日。丙寅,<u>宋</u>欲城<u>益津關</u>,命 南京留守<u>高勳</u>、統軍使崔廷勳以兵擾 之。癸酉,殺獸人海里。

二月庚寅,<u>漢</u>遣使來告,欲巡邊 徽,乞張聲援。壬辰,如<u>潢河</u>。癸 已,觀群臣射,賜物有差。乙巳,老 人星見。

三月癸丑朔,殺鹿人<u>彌里吉</u>,梟 其首以示掌鹿者。

夏四月壬寅,獵于<u>潢河</u>。

五月壬戌, 視<u>斡朗改國</u>所進花鹿 生廳。

六月癸未,近侍傷獐,杖殺之。 甲申,殺獐人<u>霞馬</u>。壬辰,韶諸路録 囚。

秋七月辛亥朔,<u>漢</u>以宋侵來告。 乙丑,薦時羞於廟。

八月甲申,以生日,縱五坊鷹 鶻。戊戌,幸近山,呼鹿射之,旬有 七日而後返。

九月庚戌朔, 以青牛白馬祭天

罰之後放掉了他。

三月丙辰,<u>蕭思温</u>上奏老人星出現,請求實 行赦免。

閏月甲子初一, 前往潢河。

夏四月癸巳初一,日食。這月,射鹿,不上朝。

五月乙亥, 司天王白、李正等進呈曆書。

六月甲午, 赦罪。

冬十一月,木星侵入月亮軌道。

十二年春正月甲戌, 夜晚看燈。

二月己丑初一,用御史大夫<u>蕭護思</u>作北院樞密使,賞賜對衣、鞍馬。

夏五月庚午,因旱災,命令左右的人用水相 澆,一會兒,果然下雨了。

六月甲午, 在木葉山和潢河祭祀。

秋天,前往黑山、赤山射鹿。

十三年春正月,從丁巳開始,**晝夜暢飲了九** 天。丙寅,<u>宋</u>想在<u>益津關</u>築城,<u>穆宗命令南京</u>留 守<u>高勳</u>、統軍使<u>崔廷勳</u>用兵騷擾宋人。癸酉,殺 管獸人海里。

二月庚寅,<u>漢</u>派使者來報告,想巡視邊界, 請求張大聲勢來支援。壬辰,前往<u>潢河</u>。癸巳, 觀看群臣射箭,賞賜物品不等。乙巳,老人星出 現。

三月癸丑初一,殺管鹿人<u>彌里吉</u>,砍下他的 頭給掌管鹿的負責官員看。

夏四月壬寅,在潢河打獵。

五月壬戌, 觀看<u>斡朗改國</u>進獻的花鹿所生小 獸。

六月癸未,親近侍從傷害獐子,用杖刑打死 他。甲申,殺管獐人<u>霞馬</u>。壬辰,韶令各路審察 記録囚徒冤情。

秋七月辛亥初一,<u>漢</u>來報告<u>宋</u>入侵。乙丑, 向祖廟獻時令佳肴。

八月甲申,因爲生日,放掉五坊的鷹鶻。戊戌,到附近山裏,仿擬鹿聲誘來鹿群,進行射獵,十七天後返回。

九月庚戌初一,用青牛白馬祭天地。在野外

地。飲于野次,終夕乃罷。辛亥,以酒脯祭天地,復終夜酣飲。

冬十月丙申, 漢以宋侵來告。

十一月庚午,獵,飲于虞人之家,凡四日。

十二月戊子,射野鹿,赐虞人物有差。庚寅,殺彘人曷主。

飲酒,到晚上纔作罷。辛亥,用酒和肉乾果乾祭 天地,又整夜暢飲。

冬十月丙申, 漢來報告宋入侵。

十一月庚午,打獵,在掌管田獵的虞人家飲酒,共四天。

十二月戊子,射野鹿,賞賜虞人物品不等。 庚寅,殺管猪人曷主。

## 遼史卷七

### 本紀第七

#### 穆宗(下)

十四年春正月戊寅朔,奉安神 纛。戊戌,漢以宋將來襲,馳告。

二月壬子,韶西南面招討使<u>捷烈</u> 進兵援<u>漢</u>。癸亥,如<u>潢河</u>。戊辰,支 解鹿人<u>没答、海里</u>等七人于野,封土 識其地。己巳,如<u>老林</u>東灤。壬申, 漢以敗宋兵石州來告。

夏四月丁巳,<u>漢</u>以擊退宋軍,遣 使來謝。是月,黄龍府甘露降。

五月,射舐鹼鹿于<u>白鷹山</u>,至于 浹旬。

六月丙午朔,獵于<u>玉山</u>,竟月忘 返。

秋七月壬辰, 以酒脯祀黑山。

八月乙巳,如<u>磑子嶺</u>,呼鹿射之,獲鹿四,賜虞人<u>女瓌</u>等物有差。 丁未,還官。戊申,以生日值天赦, 不受賀,曲赦京師囚。乙卯,録囚。

九月,黄室韋叛。

冬十月丙午,近侍<u>烏古者</u>進石錯,賜白金二百五十兩。丙辰,以掌 鹿<u>矧思代幹里</u>爲閘撒狘,賜金帶、金 盞、銀二百兩。所隸死罪以下得專 之。

十一月壬午,日南至,宴飲達 旦。自是畫寢夜飲。殺近侍<u>小六</u>於禁 中。 十四年春正月戊寅初一,恭敬地安置神纛。 戊戌,漢因爲宋將來襲,馳馬通報。

二月壬子, 韶令西南面招討使<u>撻烈</u>進兵支援 漢。癸亥, 前往<u>潢河</u>。戊辰, 在野外肢解養鹿人 <u>役答、海里</u>等七人, 堆土來標志那個地方。己 已, 前往<u>老林</u>東濼。壬申, <u>漢</u>來報告在<u>石州</u>打 敗宋兵。

夏四月丁巳,漢因爲擊退宋軍,派使者來致謝。這月,黄龍府有甘美的雨露降下。

五月,在白鷹山射舐鹼鹿,長達十天。

六月丙午初一,在玉山打獵,整月忘歸。

秋七月壬辰,用酒和肉乾祭祀黑山。

八月乙巳,來到<u>磑子嶺</u>,仿擬鹿聲誘來鹿群,進行射獵,得到四頭鹿,賞賜山林主管<u>女</u>寒等物品不等。丁未,回宫。戊申,因爲生日正值天赦日,不接受朝賀,特别赦免京城的囚徒。乙卯,審查囚犯案情。

九月, 黄室韋叛變。

冬十月丙午,親近侍從<u>烏古者</u>進獻石錯,賞賜白金二百五十兩。丙辰,用掌管鹿的官員<u>矧思</u>代替<u>斡里</u>任閘撒狘,賞賜金帶、金盞、銀子二百兩。所隸屬的人犯死罪以下的罪可以自己作主處罰。

十一月壬午,冬至,宴會飲酒到天明。從此白天睡覺晚上飲酒。在宮中殺死親近侍從小六。

十二月丙午,以黑兔祭神。<u>烏古</u>叛,掠民財畜。詳穩<u>僧隱</u>與戰,敗 績,僧隱及乙實等死之。

十五年春正月己卯,以樞密使雅 里斯爲行軍都統,虎軍詳穩楚思爲行 軍都監,益以突呂不部軍三百,合諸 部兵討之。烏古夷離董子<u>勃勒底</u>獨不 叛,韶褒之。是月,老人星見。

二月壬寅朔,日有食之。上東幸。甲寅,以獲鴨,除鷹坊刺面、腰斬之刑,復其徭役。是月,<u>烏古</u>殺其長<u>寧離底</u>,餘衆降,復叛。

三月癸酉,近侍<u>東兒</u>進匕箸不時,手刃刺之。丁丑,大黄室韋酋長 寅尼吉叛。癸未,五坊人四十户叛入 烏古。癸巳,虞人沙剌迭偵鵝失期, 加炮烙、鐵梳之刑而死。

夏四月乙巳,<u>小黄室章</u>叛,<u>雅里</u> 斯、楚思等擊之,爲室韋所敗,遺使 詰之。乙卯,以<u>禿里代雅里斯</u>爲都 統,以<u>女古</u>爲監軍,率輕騎進討,仍 令撻馬尋吉里持韶招論。

五月壬申,<u>尋吉里</u>奏,論之不從。雅里斯以<u>捷凛、蘇</u>二群牧兵追至 柴河,與戰不利。甲申,<u>庫古只</u>奏室 章長寅尼吉亡入敵烈。

六月辛亥,<u>俞魯古</u>獻良馬,賜銀 二千兩。以近侍<u>忽剌</u>比馬至先以聞, 賜銀千兩。是月,敵烈來降。

秋七月甲戌,雅里斯奏烏古至河 德灤,遣夷離董畫里、夷離畢常思擊 之。丁丑,烏古掠上京北榆林峪居 民,遺林牙蕭幹討之。庚辰,雅里斯 等與烏古戰,不利。

冬十月丁未,<u>常思</u>與<u>烏古</u>戰,敗 之。

十二月甲辰,以近侍<u>喜哥</u>私歸, 殺其妻。丁未,殺近侍隨魯。駐蹕黑 十二月丙午,用黑兔祭神。<u>烏古</u>叛變,搶掠 百姓財産牲畜。詳穩<u>僧隱</u>和敵軍作戰,被打敗, 僧隱和乙實等戰死。

十五年春正月己卯,以樞密使<u>雅里斯</u>作行軍都統,<u>虎軍</u>詳穩<u>楚思</u>作行軍都監,增加<u>突吕不部</u>軍隊三百人,會合各部兵討伐<u>烏古。烏古</u>夷離堇的兒子<u>勃勒底</u>單單不叛變,韶令褒獎他。這月,老人星出現。

二月壬寅初一,日食。<u>穆宗</u>東行。甲寅,因 爲獵獲野鴨,廢除鷹坊刺面、腰斬的刑罰,免除 他們的徭役。這月,<u>烏古</u>人殺掉他們的首領<u>容離</u> 底,其餘人投降,又叛變。

夏四月乙巳,<u>小黄室草叛變,雅里斯、楚思</u>等人進攻它,被<u>室</u>韋打敗,派使者質問他們。乙卯,用<u>秃里</u>代替<u>雅里斯</u>作都統,用<u>女古</u>作監軍,率領輕裝騎兵前往討伐,又命令撻馬<u>尋吉里</u>持韶書招撫勸説。

五月壬申,<u>尋吉里</u>上奏,勸説對方不聽從。 雅里斯用<u>撻凛、蘇</u>兩個群牧的軍隊追到<u>柴河</u>,和 敵方作戰失利。甲申,<u>庫古只</u>上奏<u>室韋</u>頭領<u>寅尼</u> 吉逃入敵烈。

六月辛亥,<u>俞魯古</u>獻好馬,賞賜銀子二千兩。因爲親近侍從<u>忽刺</u>等馬到的時候先把這個消息告訴了皇帝,賞賜銀子一千兩。當月,<u>敵烈</u>來 投降。

秋七月甲戌,雅里斯報告<u>烏古</u>到了<u>河德樂</u>,派夷離堇<u>書里</u>、夷離畢<u>常思</u>進攻它。丁丑,<u>烏古</u>劫掠<u>上京</u>北面<u>榆林峪</u>的居民,派林牙<u>蕭幹</u>討伐它。庚辰,雅里斯等與<u>烏古</u>作戰,失利。

冬十月丁未,<u>常思和烏古作戰</u>,打敗了它。

十二月甲辰,因爲親近侍從<u>喜哥</u>私自回家, 殺掉他的妻子。丁未,殺親近侍從<u>隨魯</u>。暫駐<u>黑</u> 山平淀。

十六年春正月丁卯朔,被酒,不受賀。甲申,微行市中,賜酒家銀絹。乙酉,殺近侍<u>白海及家僕衫福、押剌葛</u>、樞密使門吏<u>老古</u>、撻馬失

三月已已,東幸。庚午獲鴨,甲申獲鵝,皆飲達旦。

五月甲申,以歲旱,泛舟于池禱 雨。不雨,捨舟立水中而禱,俄頃乃 雨。

六月丙申,以<u>白海</u>死非其罪,賜 其家銀絹。

秋七月壬午,諭有司:凡行幸之 所,必高立標識,令民勿犯,違以死 論。

八月丁酉,<u>漢</u>遣使貢金器、鎧 甲。

閏月乙丑, 觀野鹿入馴鹿群,立 馬飲至晡。

九月庚子,以重九宴飲,夜以繼日,至壬子乃罷。已未,殺狼人<u>褒</u>里。

冬十月庚辰,<u>漢</u>主有母喪,遣使 賻吊。

十二月甲子,幸酒人<u>拔剌哥</u>家, 復幸殿前都點檢<u>耶律夷臘葛</u>第,宴飲 連日。賜金盂、細錦及孕馬百匹,左 右授官者甚衆。戊辰,<u>漢</u>遺使來貢。

是冬, 駐蹕黑山平淀。

十七年春正月庚寅朔,林牙蕭 幹、郎君耶律賢適討烏古還,帝執其 手,賜卮酒,授賢適 右皮室 詳穩。 雅里斯、楚思、霞里三人賜醨酒以辱 之。乙卯,夷離畢<u>骨欲獻烏古</u>俘。

二月甲子,<u>高勳奏宋</u>將城<u>益津</u> 關,請以偏師擾之,上從之。

夏四月戊辰,殺鷹人<u>敵魯</u>。丙子,射柳祈雨,復以水沃群臣。

山平淀。

十六年春正月丁卯初一,酒醉,不接受朝賀。甲申,着百姓服行走市上,賞賜酒家銀子和絹。乙酉,殺親近侍從<u>白海</u>以及家養僕人<u>衫福</u>、<u>押剌葛</u>、樞密使守門官吏<u>老古</u>、撻馬<u>失魯</u>。

三月己巳, 東行。庚午獵獲野鴨, 甲申獵獲 野鵝, 都飲酒到天明。

五月甲申,因爲天旱,在池中坐着船祈禱下 雨。没有下雨,捨船站在水中祈禱,一會兒便下 雨了。

六月丙申,因爲<u>白海</u>無罪而死,賞賜他家銀 子和絹。

秋七月壬午,指示有關部門:凡所到之地, 必須高高樹立標記,命令百姓不得擅自進入,違 反者以死罪論處。

八月丁酉, 漢派使者進貢金器、鎧甲。

閏月乙丑, 觀看野鹿進入馴鹿群, 在馬上飲 酒到申時。

九月庚子,因爲重陽節宴飲,夜以繼日,到 壬子纔罷休。己未,殺管狼人褭里。

冬十月庚辰,<u>漢</u>君主有母親的喪事,派使者 贈物吊唁。

十二月甲子,到管酒人<u>拔剌哥</u>家,又到殿前 都點檢耶律夷臘葛府第,宴飲幾天。賞賜金盂、 細錦以及懷孕的馬一百匹,左右授官的人極多。 戊辰,漢派使者來進貢。

這年冬天, 暫駐黑山平淀。

十七年春正月庚寅初一,林牙<u>蕭幹</u>、郎君耶 <u>律賢適</u>討伐<u>烏古</u>回來,皇帝握着他們的手,賞賜 杯酒,授予<u>賢適 右皮室</u>詳穩。<u>雅里斯、楚思、</u> <u>霞里</u>三人賞賜薄酒來羞辱他們。乙卯,夷離畢<u>骨</u> 欲獻烏古俘虜。

二月甲子,<u>高勳</u>報告<u>宋</u>將要在<u>益津關</u>修城, 請求用偏師騷擾敵人,穆宗同意了。

夏四月戊辰,殺管鷹人<u>敵魯</u>。丙子,射柳求雨,又用水澆群臣。

五月辛卯,殺鹿人<u>札葛</u>。壬辰, 北府宰相<u>蕭海瓈</u>薨,輟朝,罷重五 宴。

六月已未,支解雉人<u>壽哥、念</u> 古,殺鹿人四十四人。

是夏, 駐蹕褒潭。

秋八月辛酉,生日,以政事令<u>阿</u> 不底病亟,不受賀。

九月,自丙戌朔,獵于<u>黑山、赤</u>山,至于月終。

冬十月乙丑, 殺酒人粹你。

十一月辛卯,殺近侍廷壽。壬辰,殺豕人阿不札、曷魯、术里者、 涅里括。庚子,司天臺奏月當食不 虧,上以爲祥,歡飲達旦。壬寅,殺 鹿人唐果、直哥、撒剌。

十二月辛未,手殺饔人<u>海里</u>,復 鬱之。

是冬, 駐蹕黑河平淀。

十八年春正月乙酉朔,宴于宫中,不受賀。已亥,觀燈于市。以銀百兩市酒,命群臣亦市酒,縱飲三夕。

二月乙卯,幸五坊使<u>霞實里</u>家, 宴飲達旦。

三月甲申朔,如<u>潢河</u>。乙酉,獲 駕鵝,祭天地。造大酒器,刻爲鹿 文,名曰"鹿甒",貯酒以祭天。庚 戌,殺鶻人<u>胡特魯</u>、近侍<u>化葛</u>及監囚 海里,仍銼<u>海里</u>之尸。

夏四月癸丑朔,殺彘人<u>抄里只</u>。 己巳,韶左右從班有材器幹局者,不 次擢用;老耄者,增俸以休于家。

五月丁亥,重五,以被酒不受賀。壬辰,獲鵝于<u>述古水</u>,野飲終夜。丁酉,與政事令<u>蕭排押、南京</u>留守<u>高勳</u>、太師昭古、劉承訓等酣飲,連日夜。己亥,殺鹿人頗德、臈哥、陶瑰、札不哥、蘇古涅、難保、彌古

五月辛卯,殺管鹿人<u>札葛</u>。壬辰,北府宰相 <u>蕭海瓈</u>去世,停止上朝,取消五月五日的宴會。

六月己未,肢解管雉人<u>壽</u>哥、<u>念古</u>,殺四十四個管鹿人。

這年夏天,暫駐褭潭。

秋八月辛酉,生日,因爲政事令<u>阿不底</u>病 危,不接受朝智。

九月,從丙戌初一日起,在<u>黑山</u>、<u>赤山</u>打 獵,直到月底。

冬十月乙丑,殺管酒人粹你。

十一月辛卯,殺親近侍從<u>廷壽</u>。壬辰,殺管 猪人<u>阿不札、曷魯、术里者、涅里括</u>。庚子,司 天臺報告應該出現月食時月亮却不虧蝕,<u>穆宗</u>認 爲吉祥,痛飲到天明。壬寅,殺管鹿人<u>唐果、直</u> 哥、撒剌。

十二月辛未,親手殺死管御餐的人<u>海里</u>,又 將他碎尸。

這年冬天, 暫駐黑河平淀。

十八年春正月乙酉初一,在宫中開宴會,不 接受朝賀。已亥,在市上賞燈。用銀子一百兩買 酒,命令群臣也買酒,暢飲三夜。

二月乙卯,到五坊使<u>霞實里</u>家,宴飲到天明。

三月甲申初一,前往<u>潢河</u>。乙酉,獵獲野鵝,祭天地。造大酒器,刻成鹿的花紋,名叫"鹿甒",貯酒來祭天。庚戌,殺管鶻人<u>胡特魯</u>、親近侍從<u>化葛</u>及管理囚犯的<u>海里</u>,又剁碎<u>海里</u>的尸體。

夏四月癸丑初一,殺管猪人<u>抄里只</u>。己巳,韶令左右朝官有才能本領的人,破格提升任用; 年老的人,增加薪水在家休息。

五月丁亥,重五日,因爲醉酒不接受朝賀。 壬辰,在述古水獵獲野鵝,在野外飲酒通宵。丁酉,和政事令蕭排押、南京留守高勳、太師昭 古、劉承訓等暢飲,夜以繼日。己亥,殺管鹿人 頗德、臈哥、陶瑰、札不哥、蘇古涅、雛保、彌 古特、敵答等。 特、敵答等。

六月丙辰,殺彘人<u>屯奴</u>。已未, 爲殿前都點檢<u>夷臘葛</u>置神帳,曲赦京 畿囚。甲戌,<u>撻烈</u>於雕窠中得牝犬來 進。

是夏,清暑褭潭。

秋七月辛丑,<u>漢</u>主<u>承釣</u>殂,子<u>繼</u> 元立,來告,遺使吊祭。

九月戊子,殺詳穩八剌、拽剌痕 舊等四人。已丑,登小山祭天地。戊 戌,知宋欲襲河東,諭西南面都統、 南院大王<u>捷烈</u>豫爲之備。已亥,獵 熊,以唤鹿人<u>鋪</u>始并掖庭户賜<u>夷臘</u> 葛。甲辰,以<u>夷臘葛</u>兼政事令,仍以 黑山東<u>抹真</u>之地數十里賜之,以<u>女</u>骤 爲近侍,<u>女直</u>詳穩<u>夏陌</u>爲本部夷離 董。

是秋, 獵于西京諸山。

冬十月辛亥朔,宋團<u>太原</u>,韶<u>撻</u> 烈爲兵馬總管,發諸道兵救之。

十一月癸卯,冬至,被酒,不受賀。

十二月丁丑,殺酒人<u>搭烈葛</u>。 是冬,駐蹕<u>黑山東川</u>。

十九年春正月已卯朔,宴宫中,不受賀。已丑,立春,被酒,命殿前都點檢夷臘葛代行擊土牛禮。甲午,與群臣爲葉格戲。戊戌,醉中驟加左右官。乙巳,韶太尉<u>化哥</u>曰:"朕醉中處事有乖,無得曲從。酒解,可覆奏。"自立春飲至月終,不聽政。

二月甲寅,漢<u>劉繼元嗣立</u>,遣 使乞封册。辛酉,遣<u>韓知範</u>册爲皇 帝。癸亥,殺前導末及<u>益剌</u>,銼其尸 棄之。甲子,漢遣使進白熙。已已, 如懷州,獵獲熊,歡飲方醉,馳還行 官。是夜,近侍<u>小哥</u>、盥人花哥、庖 人辛古等六人反,帝遇弑,年三十 九。廟號穆宗,後附葬懷陵。重熙二 六月丙辰,殺管猪人<u>电奴</u>。己未,爲殿前都 點檢<u>夷臘葛</u>設置神帳,特别赦免京城及近郊囚 犯。甲戌,<u>撻烈</u>在雕窩中得到母狗來獻。

這年夏天,在褭潭消暑。

秋七月辛丑,<u>漢</u>君主<u>承鈞</u>去世,兒子<u>繼元</u>立,來通告,派使者吊祭。

九月戊了,殺詳穩八剌、拽剌<u>瘪篤等四人。</u>己丑,登上小山祭天地。戊戌,知道宋打算襲擊河東,告諭西南面都統、南院大王<u>撻烈</u>預先作好準備。己亥,獵熊,用唤鹿人<u>鋪姑</u>和掖庭人户賞賜<u>夷臘葛</u>。甲辰,用<u>夷臘葛</u>兼政事令,又把<u>黑山</u>東<u>抹真</u>之地數十里賞賜他,以<u>女</u>瓌作親近侍從,女真詳穩曼陌做本部夷離堇。

這年秋天,在西京諸山打獵。

冬十月辛亥初一,宋包圍<u>太原</u>,韶令<u>撻烈</u>任 兵馬總管,發動各道兵救援。

十一月癸卯,冬至,酒醉,不接受朝賀。

十二月丁丑,殺管酒人<u>搭烈葛</u>。 這年冬天,暫駐黑山東川。

十九年春正月己卯初一,在宫中宴飲,不受朝賀。己丑,立春,酒醉,命令殿前都點檢夷臘 <u>葛</u>代行擊土牛禮。甲午,和群臣做葉格游戲。戊戌,醉酒之中突然給左右加官。乙巳,韶令太尉 <u>化</u>哥說:"我醉酒中處理事情有不當,不得委曲順從。酒醒,可以重新上奏。"從立春飲酒到月底,不處理政事。

二月甲寅,<u>漢劉繼元繼位</u>,派使者請求册封。辛酉,派<u>韓知範</u>册封爲皇帝。癸亥,殺前導<u>末和益刺</u>,剁碎他們的尸體拋棄掉。甲子,<u>漢</u>派使者進獻白應鹿。己巳,前往<u>懷州</u>,獵獲熊,痛飲正醉,馳馬回行宫。這晚,親近侍從<u>小哥</u>、管理盥洗人<u>花哥</u>、厨子<u>辛古</u>等六人反叛,皇帝遇害,時年三十九。廟號<u>穆宗</u>,後來附葬在<u>懷陵</u>。重熙二十一年,謚作孝安敬正皇帝。

十一年, 謚曰孝安敬正皇帝。

赞曰: 穆宗在位十八年,知女巫 妖妄見誅,論臣下濫刑切諫,非不明 也。而荒耽于酒,畋獵無厭,偵鵝失 期,加炮烙鐵梳之刑;獲鴨甚歡,除 鷹坊刺面之令,賞罰無章,朝政不 視,而嗜殺不已。變起肘腋,宜哉! 赞曰: 穆宗在位十八年,知道女巫師邪惡荒誕,女巫師被殺,告訴臣下在自己濫用刑罰時要竭力勸阻,這説明他并非不明事理。但却沉溺於酒,無休止地打獵,偵察野鵝不及時,加以炮烙鐵梳的刑罰;獵獲野鴨大喜,廢除鷹坊刺面的律令,賞罰没有章法,朝政不理,而一味殺人不止。變亂發生在身邊,應該啊!

## 遼史卷八

### 本紀第八

#### 景宗(上)

景宗孝成康靖皇帝,諱賢,字賢 寧,小字明扆。世宗皇帝第二子,母 曰懷節皇后蕭氏。察割之亂,帝甫 四歲。穆宗即位,養永與宫。既長, 穆宗酗酒怠政。帝一日與韓匡嗣語及 時事,耶律賢適止之。帝悟,不復 言。

應曆十九年春二月戊辰,入見,穆宗曰: "吾兒已成人,可付以政。"已已,穆宗遇弒,帝率飛龍使女里、侍中蕭思温、南院樞密使高勳率甲騎千人馳赴。黎明,至行在,哭之慟。群臣勸進,遂即皇帝位於柩前。百官上尊號曰天贊皇帝,大赦,改元保寧。以殿前都點檢耶律夷臘、右皮室詳穩蕭烏里只宿衛不嚴,斬之。

夏四月戊申朔,進封<u>太平王罨</u>撒葛爲齊王,改封趙王喜隱爲宋王,封隆先爲平王,稍爲吴王,道隱爲蜀王,必攝爲越王,敵烈爲冀王,宛爲衛王。

五月戊寅, 立貴妃蕭氏爲皇后。

景宗孝成康靖皇帝,名賢,字賢寧,小字明 宬。他是世宗皇帝第二個兒子,母親稱懷節皇后 蕭氏。察割叛亂時,景宗纔四歲。穆宗即位,撫 養在水興宮。長大成人,穆宗酗酒荒廢政事。景 宗有一天和韓匡嗣談到時事,耶律賢適制止他。 景宗領悟,不再談論。

應曆十九年春二月戊辰,進見,穆宗說: "我兒已經長大成人,可以交付政事。"己巳,穆 宗遇害,景宗率領飛龍使女里、侍中蕭思温、南 院樞密使高勳帶鐵甲騎兵一千人奔赴。黎明,到 達行宫,大哭。群臣勸即位,於是在靈柩前就皇 帝位。衆官上尊號叫做天贊皇帝,大赦,改年號 爲保寧。因爲殿前都點檢耶律夷臘、右皮室詳穩 蕭烏里只宿衛不嚴,殺掉了他們。

三月丙戌,入上京,用蕭思温做北院樞密 使。太平王罨撒葛逃入沙沱。己丑,夷離畢<u>粘</u> 木衮因爲暗地附合罨撒葛伏法。癸巳,罨撒葛來 朝見。甲午,用北院樞密使蕭思温兼北府宰相。 己亥,南院樞密使高勳封秦王。

夏四月戊申初一,加封太平王 罨撒葛爲齊王,改封趙王喜隱爲宋王,封隆先爲平王,稍爲吴王,道隱爲蜀王,必攝爲越王,敵烈爲冀王,宛爲衛王。

五月戊寅,立貴妃蕭氏爲皇后。丙申初一,

丙申朔,射柳祈雨。有司請以帝生日 爲天清節,從之。壬寅,<u>漢</u>遣<u>李匡</u> <u>弼、劉繼文、李元素等來賀。</u>

冬十月,東幸褭潭。

十一月甲辰朔,行柴册禮,祠<u>木</u> <u>葉山</u>,駐蹕<u>鶴谷</u>。乙巳,<u>蕭思温封魏</u> 王,北院大王屋質加于越。

二年春正月丁未, 如潢河。

夏四月,幸<u>東京</u>,致奠于<u>讓國皇</u> 帝及世宗廟。

五月癸丑, 西幸。乙卯, 次<u>盤道</u> <u>横</u>。盗殺北院樞密使蕭思温。

六月, 還上京。

秋七月,以<u>右皮室</u>詳穩<u>賢適</u>爲北 院樞密使。

九月辛丑,得國舅<u>蕭海只及海里</u> 殺<u>蕭思温</u>狀,皆伏誅,流其弟<u>神覩</u>于 黄龍府。

冬十二月庚午, 漢遣使來貢。

三年春正月甲寅,右夷離畢<u>奚底</u> 遺人獻<u>敵烈</u>俘,詔賜有功將士。庚 申,置登聞鼓院。辛酉,<u>南京</u>統軍使 魏國公韓匡美封鄴王。

二月癸酉,東幸。壬午,遺<u>鐸遏</u> 使<u>阿薩蘭回鶻</u>。已丑,以青牛白馬祭 天地。

三月丁未,以飛龍使<u>女里</u>爲<u>契丹</u> 行宫都部署。

六月丙子,<u>漢</u>遣使問起居,自是 繼月而至。丁丑,回鶻遣使來貢。

秋七月辛丑,以北院樞密使<u>賢適</u> 爲西北路招討使。

八月甲戌,如<u>秋山</u>。辛卯,祭皇 兄吼墓,追册爲皇太子,謚莊聖。

九月乙巳, 赐傅父侍中達里迭、

射柳求雨。有關部門請求以皇帝的生日爲天清節,同意了。壬寅,<u>漢派李匡弼、劉繼文、李元</u>素等來祝賀。

冬十月, 東行至 專潭。

十一月甲辰初一,舉行柴册禮,祭祀<u>木葉</u> 山,暫駐<u>鶴谷</u>。乙巳,<u>蕭思温封魏王</u>,北院大王 屋質加封于越。

二年春正月丁未,前往潢河。

夏四月,到東京,祭奠讓國皇帝和世宗廟。

五月癸丑,西行。乙卯,駐扎<u>盤道嶺</u>,盗賊 殺死北院樞密使蕭思温。

六月, 回上京。

秋七月,用<u>右皮室</u>詳穩賢適做北院樞密使。

九月辛丑,弄清了國舅<u>蕭海只</u>和<u>海里</u>殺死<u>蕭</u>思<u>温</u>的情况,都伏法,把他們的弟弟<u>神覩</u>流放到 黄龍府。

冬十二月庚午, 漢派使者來進貢。

三年春正月甲寅,右夷離畢<u>奚底</u>派人獻<u>敵烈</u> 俘虜,韶令賞賜有功將士。庚申,設置登聞鼓 院。辛酉,南京統軍使魏國公韓匡美封鄴王。

二月癸酉,東行。壬午,派<u>鐸遏</u>出使<u>阿薩蘭</u> 回鶻。己丑,用青牛白馬祭天地。

三月丁未,用飛龍使<u>女里做契丹</u>行宫都部 署。

夏四月丁卯,<u>世宗</u>的妃子<u>啜里</u>和<u>蒲哥</u>用妖術 詛咒皇帝,賜他們死。己卯,祭祀<u>木葉山</u>,舉行 再生禮。丙戌,東行返回。戊子,蕭神覩伏法。

六月丙子,<u>漢</u>派使者問候起居,從此每月前來。丁丑,回鶻派使者來進貢。

秋七月辛丑,用北院樞密使<u>賢適</u>做西北路招 討使。

八月甲戌,前往<u>秋山</u>。辛卯,祭奠皇兄<u>耶律</u> 吼的墓,追立爲皇太子,謚莊聖。

九月乙巳, 賞賜傅父侍中達里迭、太保楚

太保<u>楚補</u>、太保<u>婆兒</u>、保母<u>回室</u>、押 雅等户口、牛羊有差。又以潜邸給使 者爲撻馬部,置官掌之。壬子,幸<u>歸</u> 化州。甲寅,如南京。

冬十月已巳,以黑白羊祀神。癸 未,<u>漢</u>遣使來貢。丙戌,<u>鼻骨德、吐</u> 谷運來貢。

十一月庚子,<u>臚朐河</u>于越<u>延尼里</u>等率户四百五十來附,乞隸官籍。詔 留其户,分隸<u>敦睦、積慶、永興</u>三 官,優賜遣之。

十二月癸酉,以青牛白馬祭天地。已丑,皇子隆緒生。

是冬, 駐蹕金川。

四年春二月癸亥,<u>漢</u>以皇子生, 遺使來賀。

閏月戊申,齊王罨撒葛薨。

三月庚申朔, 追册爲皇太叔。

夏四月庚寅朔,追封蕭思温爲楚 國王。

是夏, 駐蹕冰井。

秋七月,如<u>雲州</u>。丁丑,<u>鼻骨德</u>來貢。

冬十月丁亥朔, 如南京。

十二月甲午, 韶内外官上封事。

五年春正月甲子,惕隱<u>休哥</u>伐<u>党</u> 項,破之,以俘獲之數來上。<u>漢</u>遣使 來貢。庚午,御五鳳樓觀燈。

二月丁亥,近侍<u>實魯里</u>誤觸神 纛,法論死,杖釋之。壬辰,<u>越王</u> <u>必攝獻党項</u>俘獲之數。戊申,以青牛 白馬祭天地。辛亥,幸新城。

三月乙卯朔,復幸<u>新城</u>。追封皇 后祖<u>胡母里爲韓王</u>,贈伯<u>胡魯古</u>兼政 事令,尼古只兼侍中。

夏四月丙申, 白氣畫見。

五月癸亥,于越屋質薨,輟朝三 日。辛未,<u>女直</u>侵邊,殺都監<u>達里</u> 迭、拽剌斡里魯,驅掠邊民牛馬。已 <u>補</u>、太保<u>婆兒</u>、保母<u>回室</u>、<u>押雅</u>等人户、牛羊不等。又以即位前住地供給使唤的人組成撻馬部, 設官掌管他們。壬子,到<u>歸化州</u>。甲寅,前往<u>南</u>京。

冬十月己巳, 用黑白羊祭神。癸未, <u>漢</u>派使 者來進貢。丙戌, 鼻骨德、吐谷渾來進貢。

十一月庚子,<u>驢朐河</u>于越<u>延尼里</u>等率領四百 五十户來歸附,請求隸屬宮内名籍。韶令留下那 些人户,分别隸屬<u>敦睦、積慶、永興</u>三宫,厚賞 之後發遣他們。

十二月**癸酉**,用青牛白馬祭天地。己丑,皇 子隆緒出生。

這年冬天, 暫駐金川。

四年春二月癸亥,<u>漢</u>因爲皇子出生,派使者 來祝賀。

閏月戊申,齊王罨撒葛去世。

三月庚申初一, 追立爲皇太叔。

夏四月庚寅初一,追封蕭思温爲楚國王。

這年夏天,暫駐冰井。

秋七月,前往雲州。丁丑,鼻骨德來進貢。

冬十月丁亥初一, 前往南京。

十二月甲午, 韶令内外官進呈密封奏疏。

五年春正月甲子,惕隱<u>休哥</u>討伐<u>党項</u>,攻破它,來呈上俘獲的數目。<u>漢</u>派使者來進貢。庚午,到五鳳樓看燈。

一月丁亥,親近侍從<u>實魯里</u>不慎碰到神纛,依法當判處死罪,處杖刑後釋放了他。壬辰,<u>越</u> 王<u>必攝獻党項</u>俘獲的數目。戊申,用青牛白馬 祭天地。辛亥,到新城。

三月乙卯初一,又到<u>新城</u>。追封皇后祖父<u>胡</u> <u>母里爲韓王</u>,贈其伯父<u>胡魯古</u>兼政事令,<u>尼古只</u> 兼侍中。

夏四月丙申, 白氣白天出現。

五月癸亥,于越<u>屋質</u>逝世,停止上朝三天。 辛未,<u>女真</u>侵犯邊境,殺死都監<u>達里迭</u>、拽剌<u>斡</u> 里魯,驅趕掠奪邊境居民牛馬。己卯,阿薩蘭回 卯,阿薩蘭回鶻來貢。

六月庚寅,<u>女直</u>宰相及夷離堇來朝。丙申,漢遣人以宋事來告。

秋七月庚辰,以<u>保大軍</u>節度使<u>耶</u> <u>律斜里底</u>爲中臺省左相。是月,駐蹕 燕子城。

九月壬子,<u>鼻骨德部</u>長<u>曷魯捷覽</u> 來貢。

冬十月丁酉,如南京。

十一月辛亥朔,始獲<u>應曆</u>逆黨近 侍小哥、花哥、辛古等,誅之。

十二月戊戌,<u>漢</u>將改元,遣使稟 命。是月,如歸化州。

六年春正月癸未,幸南京。

三月,<u>宋</u>遣使請和,以<u>涿州</u>刺史 耶律昌术加侍中與宋議和。

夏四月,宋王喜隱坐謀反廢。

秋七月丁未朔,閣門使<u>酌古</u>加檢 校太尉兼御史大夫,男<u>海里以告喜隱</u> 事,遥授<u>隴州</u>防禦使。庚申,獵于<u>平</u> 地松林。

冬十月乙亥朔, 還上京。

十二月戊子,以沙門<u>昭敏</u>爲三京 諸道僧尼都總管,加兼侍中。

七年春正月甲戌朔, 宋遣使來賀。壬寅,望祠木葉山。

二月癸亥,<u>漢 雁門</u>節度使<u>劉繼</u> 文來朝,貢方物。丙寅,以青牛白馬 祭天地。

三月壬午,<u>耶律速撒等獻党項</u> 俘,分賜群臣。

夏四月,遺郎君<u>矧思</u>使宋。已 酉,祠<u>木葉山</u>。辛亥,射柳祈雨。如 頻蹕<u>淀</u>清暑。

五月丙戌,祭神姑。

秋七月,<u>黄龍府</u>衛將<u>燕頗</u>殺都監 張琚以叛,遣敞史<u>耶律曷里必</u>討之。

九月, 敗<u>燕頗於治河</u>, 遣其弟<u>安</u> 摶追之。燕頗走保兀惹城, 安摶乃 鶻來進貢。

六月庚寅,<u>女真</u>宰相和夷離蘲來朝見。丙申,<u>漢</u>派人來通報<u>宋</u>的情况。

秋七月庚辰,用<u>保大軍</u>節度使<u>耶律斜里底</u>做中臺省左相。這月,暫駐<u>燕子城</u>。

九月壬子, 鼻骨德部頭領 曷魯撻覽來進貢。

冬十月丁酉,前往南京。

十一月辛亥初一, **纔**抓獲<u>應曆</u>叛黨親近侍從 小哥、花哥、辛古等, 殺掉他們。

十二月戊戌,<u>漢</u>將要改年號,派使者領受詔 命。這月,前往歸化州。

六年春正月癸未,到南京。

三月,<u>宋</u>派使者求和,用<u>涿州</u>刺史<u>耶律昌术</u>加授侍中與宋講和。

夏四月,宋王喜隱犯謀反罪被廢黜。

秋七月丁未初一,閽門使<u>酌古</u>加官檢校太尉 兼御史大夫,兒子<u>海里</u>因爲告發<u>喜隱</u>的事,授予 名義上的<u>隴州</u>防禦使。庚申,在<u>平地松林</u>打獵。

冬十月乙亥初一,回上京。

十二月戊子,用僧人<u>昭敏</u>做三京諸道僧尼都 總管,加官兼侍中。

七年春正月甲戌初一,<u>宋</u>派使者來朝賀。壬寅,遥望木葉山祭祀。

二月癸亥,<u>漢 雁門</u>節度使<u>劉繼文</u>來朝見, 進貢地方特産。丙寅,用青牛白馬祭天地。

三月壬午,<u>耶律速撒</u>等獻<u>党項</u>俘虜,分别賞 賜給群臣。

夏四月,派郎君<u>矧思</u>出使宋。己酉,祭祀<u>木</u> 葉山。辛亥,射柳求雨。前往頻蹕淀消暑。

五月丙戌,祭神姑。

秋七月,<u>黄龍府</u>衛將<u>燕頗</u>殺死都監<u>張琚</u>叛變,派敞史耶律曷里必討伐他。

九月,在<u>治河</u>打敗<u>燕頗</u>,派<u>曷里必</u>的弟弟<u>安</u> 摶追擊敵人。燕頗急奔保守兀惹城,安摶纔返 遗。以餘黨千餘户城通州。

是秋,至自頻蹕淀。

冬十月, 鈎魚土河。

八年春正月癸酉,宋遣使來聘。

二月壬寅, 諭史館學士, 書皇后 言亦稱"朕"暨"予", 著爲定式。

三月辛未, 遺五使廉問四方鰥寡 孤獨及貧乏失職者, 振之。

夏六月,以西南面招討使<u>耶律斜</u> 軫爲北院大王。

秋七月丙寅朔,<u>寧王 只没</u>妻安 只伏誅,<u>只没、高勳</u>等除名。辛未, 宋遺使來賀天清節。

八月癸卯,<u>漢</u>遺使言天清節設無 遮會,飯僧祝釐。丁未,如<u>秋山</u>。己 酉,<u>漢以宋</u>事來告。是月,<u>女直</u>侵<u>貴</u> 德州東境。

九月己巳,謁懷陵。辛未,東京 統軍使察鄰、詳穩涸奏女直襲歸州五 寨,剽掠而去。乙亥,鼻骨德來貢。 壬午,漢爲宋人所侵,遣使求援,命 南府宰相<u>耶律沙、冀王敵烈</u>赴之。 戊子,<u>漢</u>以宋師壓境,遣駙馬都尉盧 俊來告。

冬十月辛丑,漢以遼師退宋軍來謝。

十一月丙子,宋主<u>匡胤</u>殂,其弟 <u>灵</u>自立,遣使來告。辛卯,遣郎君<u>王</u> <u>六</u>、撻馬<u>涅木古</u>等使宋吊慰。

十二月壬寅,遣<u>蕭只古</u>、<u>馬哲</u>賀宋即位。丁未,<u>漢以宋</u>軍復至、掠其軍儲來告,且乞賜糧爲助。戊午,韶南京復禮部貢院。是月,轄曼斯國遣使來貢。

回。燕頗用餘黨千餘户在通州築城。

這年秋天,從頻蹕淀返回。

冬十月,在土河釣魚。

八年春正月癸酉, 宋派使節來訪問。

二月壬寅,告諭史館學士,記録皇后的言語 也稱"朕"和"予",寫進法令作爲固定的制度。

三月辛未,派五位使者查訪各地鰥夫寡婦孤 兒和年老無子的人,以及貧乏没有職業的人,賑 濟他們。

夏六月,用西南面招討使<u>耶律斜軫</u>做北院大王。

秋七月丙寅初一,<u>寧王只没</u>的妻子<u>安只</u>伏法,<u>只没、高勳</u>等除名。辛未,<u>宋</u>派使者來祝賀 天清節。

八月癸卯,<u>漢</u>派使者報告天清節安排了無遮會,施捨僧人飯食來祝願幸福吉祥。丁未,前往 <u>秋山</u>。己酉,<u>漢</u>來通報<u>宋</u>的情况。這月,<u>女真</u>侵 犯貴德州東面邊境。

九月己巳,拜謁<u>懷陵。辛未,東京</u>統軍使<u>察</u> 鄉、詳穩<u>涸</u>報告<u>女真</u>襲擊<u>歸州</u>五寨,劫掠而去。 乙亥,<u>鼻骨德</u>來進貢,壬午,<u>漢被宋</u>人所侵略, 派使者求援,命令南府宰相<u>耶律沙、冀王 敵烈</u> 急速前往。戊子,<u>漢</u>因爲宋兵壓境,派駙馬都尉 <u>盧俊</u>來報告。

冬十月辛丑, 漢因爲遼兵打退宋軍來致謝。

十一月丙子,宋君主<u>匡胤</u>去世,他的弟弟<u>趙</u> 夏自立,派使者來通報。辛卯,派郎君<u>王六</u>、**撻** 馬涅木古等出使宋吊唁慰問。

十二月壬寅,派<u>蕭只古、馬哲</u>祝賀宋皇帝即位。丁未,<u>漢</u>來報告宋軍又到來,掠走他們的軍用物資,并請求賞賜糧食作爲援助。戊午,韶令 南京恢復禮部貢院。這月,<u>轄曼斯國</u>派使者來進 貢。

# 遼史卷九

### 本紀第九

#### 景宗(下)

九年春正月丙寅,<u>女直</u>遣使來 貢。

二月庚子, 宋遣使致其先帝遺 物。甲寅, 以青牛白馬祭天地。

三月癸亥,<u>耶律沙、敵烈</u>獻援<u>漢</u> 之役所獲<u>宋</u>俘。戊辰,韶以粟二十萬 斛助漢。

夏五月庚午,<u>漢</u>遣使來謝,且以 宋事來告。己丑,<u>女直</u>二十一人來請 宰相、夷離堇之職,以次授之。

六月丙辰,以<u>宋王 喜隱</u>爲西南 面招討使。

秋七月庚申朔,<u>回鶻</u>遣使來貢。 甲子,宋遣使來聘。壬申,<u>漢</u>以宋侵 來告。丙子,遣使助漢戰馬。

八月, 漢遣使進葡萄酒。

冬十月甲子,<u>耶律沙以党項</u>降酋 可醜、<u>買友</u>來見,賜韶撫諭。丁卯, 以<u>可醜爲司徒,買友爲太保</u>,各賜物 遣之。壬申,<u>女直</u>遣使來貢。乙酉, 漢復遣使以宋事來告。

十一月丁亥朔,司天奏日當食不虧。戊戌,<u>吐谷渾叛入太原</u>者四百餘户,索而還之。癸卯,祠<u>木葉山</u>。乙巳,遣太保<u>迭烈割</u>等使宋。乙卯,<u>漢</u>復遣使以宋事來告。

十二月戊辰, 獵于近郊, 以所獲 祭天。 九年春正月丙寅, 女真派使者來進貢。

二月庚子,<u>宋</u>派使者送來他們已故皇帝的遺物。甲寅,用青牛白馬祭天地。

三月癸亥,<u>耶律沙、敵烈</u>獻援<u>漢</u>戰役中所獲 得的<u>宋</u>俘虜。戊辰,韶令用粟二十萬斛援助<u>漢</u>。

夏五月庚午,<u>漢</u>派使者來致謝,并來報告<u>宋</u>的情况。己丑,<u>女真</u>二十一人來請求宰相、夷離 堇的職位,依次授予他們。

六月丙辰,用宋王喜隱做西南面招討使。

秋七月庚申初一,回鶻派使者來進貢。甲 子,<u>宋</u>派使節來訪。壬申,<u>漢</u>來報告<u>宋</u>侵略的消 息。丙子,派使者援助<u>漢</u>戰馬。

八月, 漢派使者進獻葡萄酒。

冬十月甲子,<u>耶律沙領党項</u>投降頭領<u>可醜</u>、 <u>賈友</u>來見,賞賜詔書撫慰開導。丁卯,用<u>可醜</u>做 司徒,<u>賈友</u>做太保,各自賞賜物品發遣他們。壬 申,<u>女真</u>派使者來進貢。乙酉,<u>漢</u>又派使者來通 報宋的情况。

十一月丁亥初一,司天臺報告本該日食,太陽却不虧蝕。戊戌,<u>吐谷渾</u>叛變進入<u>太原</u>的人四百餘户,本國前來索取,讓他們返回。癸卯,祭祀<u>木葉山</u>。乙巳,派太保<u>迭烈割</u>等出使<u>宋</u>。乙卯,漢又派使者來報告宋的情况。

十二月戊辰, 在近郊打獵, 用獵獲物祭天。

十年春正月癸丑, 如長濼。

二月庚午, 阿薩蘭回鶻來貢。

三月庚寅, 祭顯陵。

夏四月丁卯,西幸。已已,<u>女直</u> 遺使來貢。

五月癸卯,賜<u>女里</u>死,遣人誅<u>高</u> 勳等。

> 六月已未,駐蹕<u>沿柳湖</u>。 秋七月庚戌,享太祖廟。

九月癸未朔,<u>平王隆先子陳哥</u> 謀害其父,車裂以徇。

是冬, 駐蹕金川。

乾亨元年春正月乙酉,遣撻馬長 壽使宋,問興師伐劉繼元之故。丙 申,長壽還,言"河東逆命,所當問 罪。若<u>北朝</u>不援,和約如舊;不然則 戰"。

二月丁卯,<u>漢以宋</u>兵壓境,遺使 乞援。韶南府宰相<u>耶律沙</u>爲都統、<u>冀</u> 王<u>献烈</u>爲監軍赴之。又命南院大王 <u>斜軫</u>以所部從,樞密副使<u>抹只</u>督之。

三月辛巳,速撒遣人以别部<u>化哥</u>等降,納之。丙戌,漢遣使謝撫諭軍民,韶北院大王<u>奚底、乙室王撒合等以兵戍燕。已丑,漢</u>復告宋兵入境,韶左千牛衛大將軍<u>韓停、大同軍</u>節度使<u>耶律善補以本路兵南援。辛卯,女</u>直遣使來貢。丁酉,<u>耶律沙</u>等與宋 於白馬嶺,不利。<u>冀王</u><u>敵烈</u>及突吕 不部節度使都敏、黄皮室詳穩唐等皆死之,士卒死傷甚衆。

夏四月辛亥,<u>漢</u>以行軍事宜來 奏,<u>盧俊</u>自代州馳狀告急。辛酉,<u>敵</u> 烈來貢。

五月己卯朔,<u>宋</u>兵至<u>河東</u>,<u>漢</u>與 戰,不利,<u>劉繼文、盧俊</u>來奔。

六月,<u>劉繼元降宋</u>,漢亡。甲子,封<u>劉繼文爲彭城郡王</u>,盧俊同政 事門下平章事。宋主來侵。丁卯,北 十年春正月癸丑,前往長濼。

二月庚午,阿薩蘭回鶻來進貢。

三月庚寅,祭顯陵。

夏四月丁卯,西行。己巳,<u>女真</u>派使者來進 貢。

五月癸卯,命令<u>女里</u>自殺,派人處决<u>高勳</u>等。

六月己未, 暫駐沿柳湖。

秋七月庚戌,祭太祖廟。

九月癸未初一,<u>平王隆先</u>的兒子<u>陳哥</u>謀害 他的父親,處以五馬分尸的酷刑,將尸首示衆。

這年冬天,暫駐金川。

<u>乾亨</u>元年春正月乙酉,派撻馬<u>長壽</u>出使宋,問興師討伐<u>劉繼元</u>的原因。丙申,<u>長壽</u>歸來,説 "<u>河東</u>抗拒命令,就是應當問罪的原因。如果<u>北</u> <u>朝</u>不支援他,和約跟原來一樣;不然就開戰"。

一月丁卯,<u>漢因爲宋</u>兵壓境,派使者求援。 韶令南府宰相<u>耶律沙</u>任都統、<u>冀王 敵烈</u>任監軍 急速前往。又命令南院大王<u>斜軫</u>以所部從行,樞 密副使<u>抹只</u>統領他們。

三月辛巳,速撒派人率别部<u>化哥</u>等投降,接納了他們。丙戌,<u>漢</u>派使者感謝安撫慰問軍民,命令北院大王<u>奚底、乙室王撒合</u>等用兵戍守<u>燕。己丑,漢</u>又報告宋兵入境,命令左千牛衛大將軍韓<u>停、大同軍</u>節度使<u>耶律善補</u>用本路兵往南支援。辛卯,<u>女真</u>派使者來進貢。丁酉,<u>耶律沙</u>等和宋在白馬嶺作戰,失利。<u>冀王 敵烈</u>和<u>突吕不</u>部節度使<u>都敏、黄皮室</u>詳穩<u>唐宮</u>都戰死,士兵死傷極多。

夏四月辛亥,<u>漢</u>來報告用兵的事宜,<u>盧俊</u>從 代州馳馬上狀告急。辛酉,敵烈來進貢。

五月己卯初一,<u>宋</u>兵到達<u>河東</u>,漢同它作 戰,失利,劉繼文、盧俊來投奔。

六月,<u>劉繼元</u>投降<u>宋</u>,<u>漢</u>滅亡。甲子,封<u>劉</u>繼文爲<u>彭城郡王</u>,<u>盧俊</u>同政事門下平章事。<u>宋</u>君主來侵略。「卯,北院大王<u>奚底</u>、統軍使<u>蕭</u>討

院大王<u>異底</u>、統軍使<u>蕭討古</u>、<u>乙室</u>王 <u>撒合</u>擊之,戰于<u>沙河</u>,失利。己巳, <u>宋</u>主圍<u>南京</u>。丁丑,韶論<u>耶律沙</u>及<u>吴</u> <u>底、討古</u>等軍中事宜。

秋七月癸未,沙等及宋兵戰于高 梁河,少却,休哥、斜軫横擊,大敗 之。宋主僅以身免,至涿州,竊乘驢 車遁去。甲申,擊宋餘軍,所殺甚 衆,獲兵仗、器甲、符印、糧饋、上 幣不可勝計。辛丑,耶律沙遣人上俘 療,以權知南京留守事韓德讓、權南 京馬步軍都指揮使耶律學古、知三副 褒獎。

八月壬子,<u>阻卜</u>惕隱<u>曷魯</u>、夷離 <u>華阿里觀</u>等來朝。乙丑,<u>耶律沙</u>等獻 俘。丙寅,以<u>白馬</u>之役貴<u>沙、抹只</u>, 復以走<u>宋</u>主功釋之。<u>奚底</u>遇敵而退, 以劍背擊之。<u>撒合</u>雖却,部伍不亂, 宥之。<u>冀王 敵烈</u>麾下先遁者斬之, 都監以下杖之。壬申,宴<u>沙、抹只</u>等 將校,賜物有差。

九月已卯,<u>燕王韓匡嗣</u>爲都統, 南府宰相<u>耶律沙</u>爲監軍,惕隱<u>休</u>哥、 南院大王<u>斜軫、權奚王 抹只</u>等各率 所部兵南伐,仍命大同軍節度使<u>善補</u> 領山西兵分道以進。

冬十月乙丑, 韓匡嗣與宋兵戰於 滿城, 敗績。辛未, 太保<u>矧思</u>與宋兵 戰於火山, 敗之。乙亥, 詔數韓匡嗣 五罪, 赦之。

十一月戊寅,宴賞<u>休哥</u>及有功將 校。乙未,南院樞密使兼政事令<u>郭襲</u> 上書諫畋獵,嘉納之。辛丑,冬至, 赦,改元乾亨。

十二月乙卯,<u>燕王韓匡嗣</u>遥授 晋昌軍節度使,降封秦王。壬戌,蜀 王道隱南京留守,徙封荆王。

是冬, 駐蹕南京。

<u>古、乙室王撒合</u>攻擊敵人,在<u>沙河</u>作戰,失利。 己巳,<u>宋</u>君主包圍<u>南京</u>。丁丑,韶令指示<u>耶律沙</u> 及<u>奚底、討古</u>等軍中事宜。

秋七月癸未,<u>耶律沙</u>等與宋兵在<u>高梁河</u>作 戰,遼軍稍稍退却,<u>休哥、斜軫</u>從側面發起攻擊,大敗敵人。宋君主僅僅隻身逃脱,到<u>涿州</u>,偷偷地乘着驢車逃去。甲申,攻擊宋殘餘部隊,殺死的人極多,繳獲兵器、器具鎧甲、軍符印章、糧食給養、貨幣不可勝計。辛丑,<u>耶律沙派人上獻俘獲物,因爲權知南京</u>留守事<u>韓德讓</u>、權<u>南京</u>馬步軍都指揮使<u>耶律學古</u>、知三司事<u>劉弘</u>都能安撫人心,捍衛城池,均下韶書褒獎。

八月壬子,阻卜惕隱<u>曷魯</u>、夷離<u>草阿里親</u>等來朝見。乙丑,耶律沙等獻俘虜。丙寅,因<u>白馬</u>戰役的失敗責備<u>耶律沙、抹只</u>,又因擊退宋君主的功勞免去他們的罪。<u>奚底</u>遇敵而退,用劍背打他。<u>撒合</u>雖然退却,隊伍不亂,寬恕了他。<u>冀王敵烈</u>部下先逃走的人斬首,都監以下人員用杖刑處罰。壬申,宴請<u>耶律沙、抹只</u>等將校,賞賜物品不等。

九月己卯,<u>燕王 韓匡嗣</u>任都統,南府宰相 <u>耶律沙</u>任監軍,惕隱<u>休哥</u>、南院大王<u>斜軫</u>、代理 <u>奚王 抹只</u>等各自率領所部兵南征,又命令<u>大同</u> <u>軍</u>節度使<u>善補</u>統領山西兵分路而進。

冬十月乙丑,<u>韓匡嗣和宋</u>兵在<u>滿城</u>作戰,失 敗。辛未,太保<u>矧思和宋</u>兵在火山作戰,打敗敵 軍。乙亥,下韶列舉<u>韓匡嗣</u>五條罪狀,赦免了 他。

十一月戊寅,宴請賞賜<u>休哥</u>以及有功的將校。乙未,南院樞密使兼政事令<u>郭襲</u>上書勸阻畋 獵,嘉獎他并接受了意見。辛丑,冬至,赦罪, 改年號爲乾亨。

十二月乙卯,<u>燕王韓匡嗣</u>授予名義上的<u>晋</u> <u>昌軍</u>節度使,降封<u>秦王</u>。壬戌,<u>蜀王 道隱</u>授<u>南</u> 京留守,改封荆王。

這年冬天,暫駐南京。

二年春正月丙子朔,封皇子<u>隆緒</u>爲<u>梁王,隆慶爲恒王</u>。丁亥,以惕隱 <u>休哥</u>爲北院大王,前樞密使<u>賢適</u>封西 平郡王。

二月戊辰, 如清河。

三月丁亥,西南面招討副使<u>耶律</u> 王六、太尉化哥遣人獻党項俘。

閏月庚午,有鴇飛止御帳,獲以 祭天。

夏四月庚辰,祈雨。戊子,清暑燕子城。

五月, 雷火乾陵松。

六月己亥,<u>喜隱</u>復謀反,囚于<u>祖</u>州。

秋七月戊午,<u>王六</u>等獻<u>党項</u>俘。 八月戊戌,東幸。

冬十月辛未朔,命巫者祠天地及 兵神。辛巳,將南伐,祭旗鼓。癸 未,次<u>南京</u>。丁亥,獲敵人,射鬼 箭。庚寅,次<u>固安</u>,以青牛白馬祭天 地。己亥,圍瓦橋關。

十一月庚子朔,宋兵夜襲營,<u>突</u> 吕不部節度使蕭幹及四捷軍詳穩耶律 <u>狼德</u>戰却之。壬寅,<u>休哥</u>敗宋兵於瓦 橋東,守將張師引兵出戰,<u>休哥</u>奮 擊,敗之。戊申,宋兵陣於水南,<u>休</u> 哥涉水擊破之,追至<u>莫州</u>,殺傷甚 衆。已酉,宋兵復來,擊之殆盡。丙 辰,班師。乙丑,還次南京。

十二月庚午朔,<u>休哥</u>拜于越。大 響軍士。

三年春二月丙子, 東幸。已丑, 復幸南京。

三月乙卯,皇子<u>韓八</u>卒。辛酉, 葬<u>潢、土</u>二河之間,置<u>永州</u>。以<u>秦王</u> 韓匡嗣爲西南面招討使。

夏五月丙午,上京漢軍亂,劫立喜隱不克,僞立其子留禮壽,上京留守除室擒之。

二年春正月丙子初一,封皇子<u>隆緒爲梁王</u>, <u>隆慶爲恒王。丁亥</u>,用惕隱<u>休哥</u>做北院大王,前 樞密使<u>賢適</u>封<u>西平郡王</u>。

二月戊辰, 前往清河。

三月丁亥, 西南面招討副使<u>耶律王六</u>、太尉 化哥派人獻党項俘虜。

閏月庚午,有鴇**飛來停在皇帝帳幕上,捉到** 用來祭天。

夏四月庚辰, 求雨。戊子, 在燕子城消暑。

五月,雷擊燒毀<u>乾陵</u>的松樹。 六月己亥,喜隱又謀反,囚禁在祖州。

秋七月戊午,<u>王六</u>等獻<u>党項</u>俘虜。 八月戊戌,東行。

冬十月辛未初一,命令巫師祭天地和兵神。 辛巳,將要南征,祭旗鼓。癸未,駐扎<u>南京</u>。丁 亥,捉到敵人,用以射鬼箭。庚寅,駐扎<u>固安</u>, 用青牛白馬祭天地。己亥,包圍<u>瓦橋關</u>。

十一月庚子初 , 宋兵夜襲營房, <u>突吕不部</u> 節度使<u>蕭幹和四捷軍詳穩耶律痕德</u>打退了敵人。 壬寅, <u>休哥在瓦橋</u>以東擊敗宋兵, 守將張師引兵 出戰, <u>休哥</u>奮勇攻擊, 打敗了他。戊申, 宋兵在 水南布陣, <u>休哥</u>涉水擊破敵陣, 追到<u>莫州</u>, 殺死 殺傷極多。己酉, 宋兵又來, 幾乎將他們全殲。 丙辰, 班師。乙丑, 返回駐扎<u>南京</u>。

十二月庚午初一,<u>休哥</u>拜于越。大規模宴請 軍士。

三年春二月丙子,東行。己丑,又到<u>南京</u>。

三月乙卯,皇子<u>韓八</u>去世。辛酉,葬在<u>潢</u>、 <u>土</u>二河之間,設置<u>水州</u>。用<u>秦王</u><u>韓匡嗣</u>做西南 面招討使。

夏五月丙午,<u>上京 漢</u>軍叛亂,劫持擁立<u>喜</u> 隱不成,非法擁立他的兒子<u>留禮壽</u>,<u>上京</u>留守<u>除</u> 室捉獲了他。 秋七月甲子, 留禮壽伏誅。

冬十月,如蒲瑰坡。

十一月辛亥,加<u>除室</u>同政事門下 平章事。是月,以南院樞密使<u>郭襲</u>爲 武定軍節度使。

十二月,以<u>遼興軍</u>節度使<u>韓德讓</u> 爲南院樞密使。

四年春正月已亥,如<u>華林</u>、天 柱。

三月乙未,清明。與諸王大臣較射,宴飲。

夏四月,自將南伐。至<u>滿城</u>,戰不利,守太尉<u>奚瓦里</u>中流矢死。統軍使善補爲伏兵所圍,樞密使<u>斜軫</u>救免,韶以失備杖之。

五月,班師。清暑<u>燕子城</u>。 秋七月壬辰,遣使賜<u>喜隱</u>死。 八月,如西京。

九月庚子,幸<u>雲州</u>。甲辰,獵于 祥古山,帝不豫。壬子,次<u>焦山</u>,崩 於行在。年三十五,在位十三年。遺 韶<u>梁王隆緒嗣位,軍國大事聽皇后</u> 命。統和元年正月壬戌,上尊謚<u>孝成</u> 皇帝,廟號景宗。重熙二十一年,加 謚孝成康靖皇帝。

秋七月甲子, 留禮壽伏法。

冬十月,前往蒲瑰坡。

十一月辛亥,加升<u>除室</u>同政事門下平章事。 這月,用南院樞密使<u>郭襲做武定軍</u>節度使。

十二月,用<u>遼興軍</u>節度使<u>韓德讓</u>做南院樞密 使。

四年春正月己亥,前往<u>華林、天柱</u>。

三月乙未,清明。和諸王大臣比箭,宴飲。

夏四月,親自帶兵南征。到<u>滿城</u>,作戰失利,守太尉<u>奚</u>瓦里中流箭死。統軍使<u>善補</u>被伏兵所包圍,樞密使<u>斜軫</u>把他救出,韶令因爲失於防備用杖刑處罰他。

五月,回師。在<u>燕子城</u>消暑。 秋七月壬辰,派使者命令<u>喜隱</u>自殺。 八月,前往西京。

九月庚子,到<u>雲州</u>。甲辰,在<u>祥古山</u>打獵,皇帝不適。壬子,駐扎<u>焦山</u>,在行宫逝世。享年三十五,在位十三年。遺韶叫<u>梁王隆緒繼</u>承皇位,軍國大事聽皇后的命令。<u>統和</u>元年正月壬戌,加稱尊謚<u>孝成皇帝</u>,廟號<u>景宗。重熙二十一</u>年,加謚孝成康靖皇帝。

贊曰:遼建國六十餘年,<u>神册、會同</u>之間,國事繁忙;<u>天禄、應曆</u>的君主,没能善終。<u>保寧</u>以來,人人盼望治世,以<u>景宗</u>的資質,任用人而不猜疑,賞罰必行,好像可以有作爲。却竭盡國力來援助<u>河東</u>,削弱兵力,損失將領,也不能挽救滅亡。雖然竭力想在<u>宋</u>取得補償,却得不償失。知道<u>匡嗣</u>的罪,列舉而不處罰;以爲<u>郭襲</u>的意見很好,接受而不實行;僧人<u>昭敏</u>用邪門歪道敗壞道德,却用侍中之官來優待他。這不是令人感到困惑嗎!

## 遼史卷十

## 本紀第十

#### 聖宗(一)

聖宗文武大孝宣皇帝,諱隆緒,小字文殊奴。景宗皇帝長子,母曰睿 智皇后蕭氏。帝幼喜書翰,十歲能詩。既長,精射法,曉音律,好繪畫。

乾亨二年,封梁王。

四年秋九月壬子,<u>景宗</u>崩。癸 丑,即皇帝位於柩前,時年十二。皇 后奉遺韶攝政,韶諭諸道。

冬十月已未朔,帝始臨朝。辛酉,群臣上尊號曰<u>昭聖皇帝</u>,尊皇后爲皇太后,大赦。以南院大王<u>勃古哲</u>總領山西諸州事,北院大王、于越<u>休</u>哥為南面行軍都統,<u>奚王和朔奴</u>副之,同政事門下平章事<u>蕭道</u>寧領本部軍駐南京。乙丑,如顯州。

十一月甲午, 置乾州。

十二月戊午朔,<u>耶律速撒</u>討<u>阻</u> 上。辛酉,<u>南京</u>留守<u>荆王道隱</u>奏宋 遺使獻犀帶請和,韶以無書却之。甲 子,撻剌干乃万十醉言宫掖事,法當 死,杖而釋之。辛未,西南面招討使 秦王 韓匡嗣薨。癸酉,奉大行皇帝 梓宫于菆塗殿。庚辰,省置中臺省 官。

統和元年春正月戊午朔,以大行在殯,不受朝。乙丑,奉遺韶,召先 帝庶兄質睦于菆塗殿前,復封寧王。 聖宗文武大孝宣皇帝,名隆緒,小字文殊 奴。他是景宗皇帝的長子,母親稱<u>睿智皇后蕭</u> 氏。聖宗從小喜歡書畫筆墨,十歲能作詩。長大 成人,精通射箭,懂得音律,愛好繪畫。

乾亨二年, 封梁王。

四年秋九月壬子,<u>景宗</u>去世。癸丑,在靈柩 前即皇帝位,當時十二歲。皇后按照遺韶代理政 事,韶令通告諸道。

冬十月己未初一,<u>聖宗</u>開始上朝。辛酉,群臣上尊號叫做<u>昭聖皇帝</u>,尊皇后爲皇太后,大赦。用南院大王<u>勃古哲</u>總管山西諸州事務,北院大王、于越<u>休哥</u>任南面行軍都統,<u>奚王 和朔奴</u>任副都統,同政事門下平章事<u>蕭道寧</u>領本部軍駐扎<u>南京</u>。乙丑,前往<u>顯州</u>。

十一月甲午,設置乾州。

十二月戊午初一,<u>耶律速撒</u>討伐<u>阻卜</u>。辛酉,<u>南京</u>留守<u>荆王 道隱</u>報告宋派使者進獻犀角腰帶求和,韶令以没有書信爲理由拒絕對方。甲子,撻刺干<u>乃万十</u>酒醉後談論宫内的事情,按法律應當處死,用杖刑處罰後釋放了他。辛未,西南面招討使<u>秦王韓匡嗣</u>去世。癸酉,護持已故皇帝靈柩到歧塗殿。庚辰,裁减中臺省官。

<u>統和</u>元年春正月戊午初一,因爲已故皇帝在 停靈期中,不接受朝見。乙丑,按照遺韶,召唤 已故皇帝異母哥哥質睦到菆塗殿前,又封寧王。 加宰相室昉、宣徽使普領等恩。丙 寅, 荆王道隱有疾, 詔遣使存問。 是日,皇太后幸其邸视疾。戊辰,以 烏隈烏骨里部節度使耶律章瓦同政事 門下平章事。甲戌, 荆王道隱薨, 輟朝三日, 追封晋王, 遣使撫慰其 家。丙子,以于越休哥爲南京留守, 仍賜南面行營總管印綬,總邊事。渤 海捷馬解里以受先帝厚思, 乞殉葬, 韶不許,賜物以旌之。戊寅,遣使賜 于越休哥及奚王籌寧、統軍使頗德 等湯藥。命懇篤持送休哥下車榜,以 諭燕民。辛巳,速撒獻阻卜俘。壬 午,涿州刺史安吉奏宋築城河北,韶 留守于越休哥撓之,勿令就功。趙妃 及公主胡骨典、奚王籌寧、宰相安 寧、北大王普奴寧、惕隱屈烈、吴王 稍、寧王只没與横帳、國舅、契丹、 漢官等并進助山陵費。癸未,齊國公 主率内外命婦進物如之。甲申, 西南 面招討使韓德威奏党項十五部侵邊, 以兵擊破之。乙酉, 以速撒破阻卜, 下韶褒美,仍諭與大漢討党項諸部。 丁亥, 樞密使兼政事令室昉以年老請 解兼職, 詔不允。

提高宰相室昉、宣徽使普領等的待遇。丙寅,荆 E道隱患病, 韶令派使者慰問。這天, 皇太后 到他的府宅探望病情。戊辰,用烏隈烏骨里部節 度使耶律章瓦同政事門下平章事。 甲戌、荆王 道隱去世, 停止上朝三天, 追封晋王, 派使人撫 慰他的家人。丙子,用于越休哥任南京留守,又 賜給南面行營總管的印綬,總管邊境事務。渤海 撻馬解里因爲受已故皇帝厚恩,請求殉葬,詔令 不准許, 賞賜物品來表揚他。戊寅, 派使人賞賜 于越休哥和奚王籌寧、統軍使頗德等湯藥。命 令懇篤送去休哥到任榜文, 用以通告燕京百姓。 辛巳,速撒獻阻卜的俘虜。壬午,涿州刺史安吉 報告宋在河北修城,命令留守于越休哥阻撓敵 人,不要讓他們成功。趙妃以及公主胡骨典、奚 王籌寧、宰相安寧、北大王普奴寧、惕隱屈烈、 吴王稍、寧王只没和横帳、國舅、契丹、漢官 等都進獻資助修建已故皇帝陵墓的費用。癸未, 齊國公主率領内外有封號的婦女進獻物品如前。 甲申, 西南面招討使韓德威報告党項十五部侵犯 邊境, 用兵擊破了敵人。乙酉, 因爲速撒攻破阻 卜,下詔表揚稱贊,又指示和大漢討伐党項諸 部。丁亥, 樞密使兼政事令室昉因爲年老請求解 除兼職, 詔令不允許。

二月戊子初一,規定皇帝所在地的官吏軍民不准無故聚衆閑談以及不遵守宵禁而夜晚外出,違反的人論罪。己丑,<u>南京</u>報告,聽說宋在邊境大量聚集糧食以及宋君主將要前往臺山,命令休哥切實加强戒備。甲午,把景宗皇帝葬在乾陵,用親信朗、掌管飲食的藝人達魯爲皇帝殉葬,聖宗和皇太后因而作書信帶給已故皇帝。丙申,皇太后到陵墓設祭,命令在御容殿畫親近大臣的像,賞賜陵墓修建人物品不等。庚子,用已故皇帝的遺物賞賜皇族和親近大臣。辛丑,<u>南京</u>統軍使耶律善補奏報宋邊境七十餘村來歸附,命令無慰他們。乙巳,以御容殿爲玉殿,酒谷爲聖谷。速撒奏報討伐党項的捷報,派使人慰勞。戊申,用惕隱化哥作北院大王,解領作南府宰相。辛

宰相。辛亥,幸<u>里山</u>,遂謁三陵。甲 寅,以皇女<u>長壽公主</u>下嫁國舅宰相<u>蕭</u> <u>婆項</u>之子<u>吴</u>留。

三月戊午,天德軍節度使<u>頹剌</u>父子戰殁,以其弟涅離襲爵。已未,次獨山。遣使賞西南面有功將士。辛酉,以大父帳太尉耶律曷魯寧爲惕隱。甲子,駐蹕遼河之平淀。辛巳,以國舅、同平章事蕭道寧爲遼與軍節度使,仍賜號忠亮佐理功臣。壬午,以青牛白馬祭天地。

夏四月丙戌朔, 幸東京。以樞密 副使耶律末只兼侍中, 爲東京留守。 庚寅, 謁太祖廟。癸巳, 詔賜物命婦 寡居者。丙申, 南幸。辛丑, 謁三 陵, 以東京所進物分賜陵寢官吏。復 韶賜西南路招討使大漢劍、不用命者 得專殺。壬寅,致享于凝神殿。癸 卯, 謁乾陵。乙巳, 遣人以酒脯祭平 章耶律河陽墓。 庚戌, 幸夫人烏骨里 第, 謁太祖御容。禮畢, 幸公主胡古 `典第飲,賜與甚厚。壬子,大臣以太 后預政, 宜有尊號, 請下有司詳定册 禮。 韶樞密院諭沿邊節將, 至行禮 日,止遺子弟奉表稱賀,恐失邊備。 樞密請詔北府司徒頗德譯南京所進律 文,從之。遂如徽州。以耶律慶朗爲 信州節度使。

亥,到<u>聖山</u>,於是拜謁三陵。甲寅,將皇女<u>長壽</u> 公主下嫁國舅宰相<u>蕭婆項</u>的兒子<u>吴留</u>。

三月戊午,天德軍節度使<u>頹刺</u>父子戰死,用他的弟弟<u>涅離繼</u>承爵位。己未,駐扎獨山。派使人賞賜西南面有功將士。辛酉,用大父帳太尉耶 律曷魯寧作惕隱。甲子,暫駐<u>遼河的平淀。辛</u> 已,用國舅、同平章事<u>蕭道寧作遼興軍</u>節度使, 又賞賜<u>忠亮佐理功臣</u>稱號。壬午,用青牛白馬祭 天地。

夏四月丙戌初一, 到東京。用樞密副使耶律 末只兼侍中,作東京留守。庚寅,拜謁太祖廟。 癸巳,命令賞賜物品給有封號的寡婦。丙申,南 行。辛丑,拜謁三陵,用東京進獻的物品分别賞 賜陵寢的官吏。又命令賞賜西南路招討使大漢 劍,不服從命令者可以自行處死。壬寅,祭奠凝 神殿。癸卯,拜謁乾陵。乙巳,派人用酒和肉乾 果乾祭奠平章耶律河陽墓。庚戌, 到夫人烏骨里 宅第,瞻仰太祖畫像。禮畢,到公主胡古典府第 飲酒, 賞賜極多。壬子, 大臣因爲太后參預政 事,應該有尊號,請求責成有關部門審定册封禮 儀。詔令樞密院告諭邊境節度將領,到舉行典禮 的日子, 祇派子弟帶着表文表示祝賀, 謹防邊防 有差錯。樞密院請求命令北府司徒頗德翻譯南京 所呈遞的法律條文,同意了。隨後前往徽州。用 耶律慶朗作信州節度使。

五月丙辰初一,國舅、政事門下平章事<u>蕭道</u> 寧因爲皇太后祝壽,請求回父母家行禮,而齊國 公主和有封號婦女、群臣各自獻物品。設宴,賞 賜國舅帳老年人物品不等。壬戌,西南路招討請 求增兵討伐西突厥各部,韶令北王府耶律蒲奴寧 率敵畢、迭烈二部兵前往。癸亥,因爲于越休哥 在南院誤用吏人,韶令南大王不要效法他。庚 午,耶律善補招集逃入宋的人,得到千餘户回 國,韶令撫慰。辛未,駐扎永州,祭王子藥師奴 墓。乙亥,命令親近大臣討論皇太后加稱尊號的 册封禮儀,樞密使韓德度按照後漢太后當朝的舊 太后上尊號册禮,樞密使<u>韓德度以後</u> 漢太后臨朝故事草定上之。丙子,以 青牛白馬祭天地。戊寅,幸<u>木葉山</u>。 西南路招討使<u>大漢</u>奏,近遣拽剌<u>跋剌</u> 哥諭<u>党項</u>諸部,來者甚衆,下詔褒 美。

秋七月甲寅朔,皇太后聽政。乙 卯,上親録囚。王子司徒婁國坐稱疾 不赴山陵,笞二十。辛酉,行再生 禮。癸酉,臨<u>潢尹褒衮</u>進飲饌。上與 諸王分朋擊鞠。丙子,<u>韓德威</u>遣詳穩 轄馬上破<u>党項</u>俘獲數,并送夷離堇之 子來獻。辛巳,賞西南面有功將士。

九月癸丑朔,以<u>東京、平州</u>旱、 蝗,韶振之。乙卯,謁<u>永興、長寧</u>、 事寫定上呈。丙子,用青牛白馬祭天地。戊寅, 到<u>木葉山</u>。西南路招討使<u>大漢</u>上奏,最近派拽剌 <u>跋刺哥</u>勸説<u>党項</u>各部,來歸附的人很多,下詔表 揚贊賞。

六月乙酉初一,韶令有關部門,册封皇太后那天,發給三品以上官法服,三品以下用大射柳的服裝。西南路招討使報告,<u>党項</u>酋長抓住夷離 董的兒子<u>限引</u>等請求歸附内地,命令安撫接納他們,再觀察他們的真假,加强邊防。丙戌,回上京。己丑,有關部門上奏,同政事門下平章事、 駙馬都尉<u>盧俊</u>和公主不和,韶令分開,隨即調出<u>盧俊作興國軍</u>節度使。辛卯,在太廟祭祀。甲午,<u>聖宗</u>率領群臣加稱皇太后尊號作<u>承天皇太</u>后,群臣加稱皇帝尊號作<u>天輔皇帝</u>,大赦,改年號爲統和。丁未,向內外廣施恩惠,文武官各晋升官爵一級。以樞密副使耶律斜軫守司徒。

秋七月甲寅初一,皇太后聽政。乙卯,<u>聖宗</u>親自審查記録囚徒冤情。王子司徒<u>婁國</u>因爲稱病不參加<u>景宗皇帝</u>葬禮,鞭打二十。辛酉,舉行再生禮。癸酉,<u>臨潢府尹褒衮</u>進獻飲料食品。<u>聖宗</u>和諸王分組打球。丙子,<u>韓德威</u>派詳穩<u>轄馬</u>上呈擊破<u>党項</u>俘獲的數目,并送夷離堇的兒子來獻。辛巳,賞賜西南面有功將士。

八月戊子,聖宗西巡。己丑,拜謁祖陵。辛卯,皇太后祭楚國王蕭思温墓。癸巳,聖宗和皇太后拜謁懷陵,於是到懷州。甲午,聖宗和斜擊在太后面前交换弓箭鞍馬,約定爲朋友。己亥,在赤山打獵,派使者向乾陵的凝神殿獻熊油、鹿肉。因政事令<u>係植</u>没有兒子,命令國舅小翁帳郎君桃隈作他的後人。乙巳,韶令于越<u>休哥</u>作<u>元城</u>提點。壬子,韓德威上表文請求討伐党項的再次叛變者,韶令同意了,又調其他各部的兵數千來輔助他。

九月癸丑初一,因<u>東京</u>、<u>平州</u>旱、蝗災,詔 令賑濟。乙卯,拜謁<u>永興、長寧、敦睦三</u>宮。丙 <u>軟</u>壁三宫。丙辰,<u>南京</u>留守奏,秋霖 害稼,請權停關征,以通山西糴易, 從之。庚申,謁宣簡皇帝廟。辛酉, 幸祖州,謁祖陵。壬戌,還上京。辛 未,有司請以帝生日爲千齡節,從 之。皇太后言故于越屋只有傳導功, 宜録其子孫,遂命其子<u>泮泱</u>爲林牙。 丙子,如老翁川。

十一月壬子朔,觀漁撞馬灣。。 至五,應州奏,獲宋課者,言宋除傳字、道直界。 諸漢者及居原東。 古及居, 其之, , 與皇丘界。 記載者及居祭 東京 上與皇太左右判官、 計學 東京 上, 與皇太左右判官、 計學 東京 上, 與皇太左右, 以 與東 中, 與 與 與 與 中, 與 與 與 與

十二月壬午朔,謁<u>凝神殿</u>,遺使 分祭諸陵,賜守殿官屬酒。是日,幸 <u>顯州</u>。丁亥,以<u>顯州</u>歲貢綾錦分賜左 右。甲午,東幸。已亥,皇太后觀漁 于玉盆灣。辛丑,觀漁于<u>濬淵</u>。甲 辰,敕諸刑辟已結正决遺而有冤者, 聽詣臺訴。是夕,然萬魚燈于<u>雙溪</u>。 戊申,千齡節,祭日月,禮畢,百僚 辰,<u>南京</u>留守報告,秋雨損害莊稼,請求暫停徵 收關稅,以使山西的糧食貿易暢通,同意了。庚 申,拜謁宣簡皇帝廟。辛酉,到祖州,拜謁祖 <u>陵</u>。壬戌,回上京。辛未,有關部門請求以皇帝 的生日爲千齡節,同意了。皇太后說已故于越<u>屋</u> 只有輔助教導之功,應該録用他的子孫,於是任 命他的兒子<u>泮泱</u>作林牙。丙子,前往<u>老翁川</u>。

冬十月癸未初一,司天臺報告老人星出現。 戊子,將公主<u>淑哥</u>下嫁國舅詳穩<u>照姑</u>。癸巳,<u>速</u> 撒報告<u>敵烈部</u>和叛變的<u>蕃</u>人來投降,全部收復失 地。乙未,因<u>燕京</u>留守于越<u>休哥</u>建議,每年各節 度使進貢,照<u>契丹</u>官例,祗進獻鞍馬,同意了。 丁酉,用<u>吴王耶律稍做上京</u>留守,行使<u>臨潢</u>府 尹的職權。聖宗將征伐<u>高麗</u>,親自檢閱東京留守 耶律末只所統領的兵馬。丙午,命令宣徽使兼侍 中<u>蒲領</u>、林牙<u>肯德</u>等帶兵東征,賞賜旗鼓和銀 符。

十一月壬子初一,在<u>撻馬樂</u>觀看打魚。癸丑,應州報告,捉獲宋間諜,說宋在<u>五臺山修路,將要進入靈丘</u>地界。韶令間諜和窩藏人都在市上裂尸處死。庚辰,聖宗和皇太后祭<u>乾陵</u>,下韶指示三京左右相、左右平章事、副留守判官、諸道節度使判官、諸軍事判官、録事參軍等,應當堅持公正方直,不得阿諛順從。諸縣令佐如果遇到州官及朝廷使者無理徵收索求,不要畏懼依從。長期加以收集瞭解,以此作爲確定殿最等級的依據。民間有父母在,另立户分居的人,允許鄰里檢舉,治他們的罪。有孝敬父母,三代同居的人,旌表他的門户。

十二月壬午初一,拜謁<u>凝神殿</u>,派使人分别祭諸陵墓,賞賜守殿官吏酒。這天,到<u>顯州</u>。丁亥,用<u>顯州</u>每年進貢的綾羅錦緞分别賞賜左右的人。甲午,東行。己亥,皇太后在<u>玉盆灣</u>觀看打魚。辛丑,在<u>濬淵</u>看打魚。甲辰,命令各種案件已經結案施行而有冤者,允許到臺上訴。這天晚上,在<u>雙溪</u>點燃萬魚燈。戊申,千齡節,祭日月,禮畢,百官稱頌祝賀。

稱賀。

二年春正月甲子, 如長濼。

三月乙卯,<u>劃離部</u>請今後詳穩止 從本部選授爲宜,上曰:"諸部官惟 在得人,豈得定以所部爲限。"不允。 贈故同平章事趙延煦兼侍中。

夏四月丁亥,宣徽使、同平章事耶律普寧、都監蕭勤德獻征女直捷,授普寧兼政事令,勤德神武衛大將軍,各賜金器諸物。庚寅,皇太后臨决滯獄。辛卯,祭風伯。壬辰,以宣徽南院使劉承規爲承德軍節度使,崇德宫都部署、保義軍節度使張德筠爲宣徽北院使。

五月乙卯,祠<u>木葉山</u>。丁丑,駐 <del>蹕沿柳湖</del>。

六月已卯朔,皇太后决獄,至月 終。

秋七月癸丑,皇太后行再生禮。

八月辛卯,東京留守兼侍中<u>耶律</u> 末只奏,女直<u>术不直</u>、賽里等八族 乞舉衆内附,韶納之。

九月戊申朔, 駐蹕<u>土河</u>。辛未, 以<u>景宗</u>忌日, 詔諸道京鎮遣官行香飯 僧。

冬十月丁丑朔,以歸<u>化州</u>刺史<u>耶</u> 律普寧爲<u>彰德軍</u>節度使,右武衛大將 軍韓倬爲彰國軍節度使兼侍衛親軍兵 二年春正月甲子,前往長濼。

二月癸巳,國舅帳<u>彰德軍</u>節度使<u>蕭闥覽</u>來朝見。甲午,賞賜將軍<u>耶律敵不</u>春衣、東帶。丙申,東路行軍、宣徽使<u>耶律蒲寧</u>上報討伐<u>女真</u>的捷報,派使人握着手嘉獎。庚子,朝見皇太后,太后便隨同在<u>饒樂川</u>觀看打獵。乙巳,<u>五國烏</u><u>隈于厥</u>節度使<u>耶律隗洼</u>因所管轄的各部難於治理,請求賜給詔書寶劍,自己作主處理事務,同意了。丙午,聖宗和諸王大臣比賽射箭。丁未,韓德威因征伐党項返回,於是襲擊河東,獻俘獲物,下詔褒獎稱贊。

三月乙卯,<u>劃離部</u>請求今後詳穩衹從本部選 拔授予爲宜,聖宗說: "各部官衹在於得人,豈 能定要以所部爲限?"不允許。贈已故同平章事 趙延煦兼侍中。

夏四月丁亥,宣徽使、同平章事<u>耶律普寧</u>、 都監<u>蕭勤德</u>獻征討<u>女真</u>的捷報,授予<u>普寧</u>兼政事 令,<u>勤德</u>神武衛大將軍,各賞賜金器等各種物 品。庚寅,皇太后親臨處理遺留案件。辛卯,祭 風伯。壬辰,用宣徽南院使<u>劉承規作承德軍</u>節度 使,<u>崇德宫</u>都部署、<u>保義</u>軍節度使張德筠作宣徽 北院使。

五月乙卯,祭祀<u>木葉山</u>。丁丑,暫駐<u>沿柳</u>湖。

六月己卯初一,皇太后断案,到月底。

秋七月癸丑,皇太后舉行再生禮。

八月辛卯,<u>東京</u>留守兼侍中<u>耶律末只</u>上奏, <u>女真术不直、賽里</u>等八族請求發動衆人歸附内 地,韶令接納他們。

九月戊申初一,暫駐<u>土河</u>。辛末,因<u>景宗</u>忌日,命令各道京鎮派官燒香和請僧人吃飯。

冬十月丁丑初一,任命<u>歸化州</u>刺史<u>耶律普寧</u> 作<u>彰德軍</u>節度使,右武衛大將軍<u>韓倬</u>作<u>彰國軍</u>節 度使兼侍衛親軍兵馬都指揮使。 馬都指揮使。

十一月壬子,以樞密直學士、給 事中<u>鄭嘏爲儒州</u>刺史。是月,<u>速撒</u>等 討阻卜,殺其酋長撻剌干。

十二月辛丑,以翰林學士承旨<u>馬</u>得臣爲宣政殿學士,耶律頗德南京統軍使,耶律瑶昇大內惕隱,大仁靖東京中臺省右平章事。

三年春正月丙午朔,如<u>長</u>灤。丁巳,以翰林學士<u>邢抱朴</u>爲尚書禮部侍郎、知制誥,左拾遺知制誥<u>劉景</u>、吏部郎中知制誥牛藏用并政事舍人。

二月丙子朔,以<u>牛藏用</u>知樞密直 學士。

三月乙巳朔,樞密奏<u>契丹</u>諸役户 多困乏,請以富户代之。上因閱諸部籍,<u>涅刺、烏隈</u>二部户少而役重,并 量免之。

夏四月乙亥朔,祠<u>木葉山</u>。壬午,以<u>鳳州</u>刺史趙匡符爲保静軍節度 使。癸未,以左監門衛大將軍王庭勗 爲奉先軍節度使,彰武軍節度使韓德 凝爲崇義軍節度使。

五月壬子,還上京。癸酉,以國 舅蕭道寧同平章事、知瀋州軍州事。

六月甲戌朔,如<u>柘坡</u>。皇太后親 决滯獄。乙亥,以歸<u>義</u>軍節度使<u>王希</u> 嚴爲興國軍節度使。

十一月壬子,用樞密直學士、給事中<u>鄭嘏作儒州</u>刺史。這月,<u>速撒</u>等討伐<u>阻卜</u>,殺死其酋長 捷剌于。

十二月辛丑,用翰林學士承旨<u>馬得臣作宣政</u> <u>殿</u>學士,耶律頗德爲南京統軍使,耶律瑶昇爲宮 内惕隱,大仁靖爲東京中臺省右平章事。

三年春正月丙午初一,前往<u>長樂</u>。丁巳,任 命翰林學士<u>邢抱朴</u>爲尚書禮部侍郎、知制誥,左 拾遺知制誥<u>劉景</u>、吏部郎中知制誥<u>牛藏用</u>同任政 事舍人。

二月丙子初一,任命牛藏用知樞密直學士。

三月乙巳初一,樞密院上奏<u>契丹</u>諸服役的人 户多貧困,請求用富裕户代替他們。<u>聖宗</u>於是翻 閱各部名籍,<u>涅剌、烏隈</u>二部户少而勞役重,都 適當免除。

夏四月乙亥初一,祭祀<u>木葉山</u>。壬午,用<u>鳳</u>州刺史<u>趙匡符作保静</u>軍節度使。癸未,用左監門衛大將軍<u>下庭</u>勗作奉先軍節度使,<u>彰武</u>軍節度使韓德凝作崇義軍節度使。

五月壬子,回<u>上京</u>。癸酉,任命國舅<u>蕭道寧</u> 同平章事、知籓州軍州事。

六月甲戌初一,前往<u>栢坡</u>。皇太后親自**斷**决 遺留案件。乙亥,用歸<u>義軍</u>節度使<u>王希嚴作興國</u> 軍節度使。

秋七月甲辰初一,命令各道修繕鎧甲兵器,以備東征<u>高麗</u>。甲寅,東行。甲子,派郎君班<u>惠</u> 賞賜<u>秦王韓</u>匡嗣 喪葬物品。丙寅,暫駐土河。 因水暴漲,命令造浮橋。次日,乘坐步輦出來聽 政。老人星出現。「卯,派使人檢察東京各軍兵 器和東征道路。用平章事<u>蕭道</u>寧做昭德軍節度 使,武定軍節度使、守司空兼政事令郭襲做天平 軍節度使,大同軍節度使、守太子太師兼政事令 劉延構作<u>義成</u>軍節度使,贈尚父秦王韓匡嗣爲 尚書令。 書令。

関九月癸酉,命<u>那抱朴</u>勾檢<u>顯</u>陵。丙子,行次海上。庚辰,重九, 整配山登高,賜群臣菊花酒。辛巳, 韶諭東征將帥,乘水涸進討。丙申; 女直宰相<u>术不里</u>來貢。戊戌,駐蹕東 古山。已亥,速撒奏<u>术不姑</u>諸部至近 淚,東離堇<u>易魯姑</u>請行俘掠,上曰: "諸部於國無恶,何故俘掠,徒生事 耳。"不允。

冬十一月甲戌,韶<u>吴王稍</u>領秦 王韓匡嗣葬祭事。丁丑,韶以東北 路兵馬監軍妻<u>婆底里</u>存撫邊民。戊 寅,賜公主胡骨典葬夫金帛、工匠。 辛卯,以韓德讓兼政事令。癸巳,禁 行在市易布帛不中尺度者。丙申,東 征<u>女直</u>,都統蕭闥覽、菩薩奴以行軍 所經地里、物産來上。 八月癸酉初一,因遼河水澤泥濘難行,取消征<u>高麗</u>。命令樞密使<u>耶律斜軫</u>作都統,駙馬都尉蕭懇德作監軍,用兵討伐<u>女真</u>。丁丑,駐扎<u>棄</u>城。庚辰,到<u>顯州</u>,拜謁<u>疑神殿</u>。辛巳,到<u>乾</u>州,參觀新宮。癸未,拜謁<u>乾陵</u>。甲申,命令南、北面官僚分别巡視陵墓的林木,以及命令乾、顯二州上報所管轄的里社的數目。丙戌,王蓝短已里婉的妻子蕭氏上奏夫死無力埋葬,韶令官府資助她。庚寅,東征都統所報告道路仍然泥濘,不可以前往討伐,韶令等待水澤乾涸再深入。癸巳,皇太后拜謁<u>顯陵</u>。庚子,拜謁<u>乾陵</u>。辛丑,西行。

閏九月癸酉,命令<u>邢抱朴</u>負責監察<u>顯陵</u>。丙子,行進到海岸。庚辰,重九,在<u>駱駝山</u>登高, 賞賜群臣菊花酒。辛巳,下韶指示東征將帥,乘 水乾涸前往討伐。丙申,<u>女真</u>宰相<u>术不里</u>來進 貢。戊戌,暫駐東古山。己亥,<u>速撒報告</u>术不姑 諸部到了淀邊,夷離<u>基易魯姑</u>請求進行擴掠,聖 宗説:"諸部對國家没有惡意,爲什麼擴掠?衹 不過惹事罷了。"不允許。

冬十一月甲戌,命令<u>吴王</u>耶律稍主管秦王 韓匡嗣喪葬祭奠事宜。丁丑,韶令用東北路兵馬 監軍的妻子<u>婆底里</u>安撫邊境居民。戊寅,賞賜公 主<u>胡骨典</u>埋葬丈夫的金帛、工匠。辛卯,用<u>韓德</u> 讓兼政事令。癸巳,禁止行宫買賣不合尺度的布 帛。丙申,東征<u>女真</u>,都統<u>蕭闥覽、菩薩奴</u>上呈 行軍所經過的地理、物產。

# 遼史卷十一

## 本紀第十一

### 聖宗(二)

二月壬寅,以四番都統軍<u>李繼忠</u> 爲檢校司徒、上柱國。癸卯,<u>西夏</u> 李繼遷叛宋來降,以爲定難軍節度 使、銀、夏、綏、宥等州觀察處置 使、特進、檢校太師、都督夏州 事。西番酋帥瓦泥乞移爲保大軍 使、鄜坊等州觀察處置等使。甲寅, 耶律斜軫、蕭閱覽、謀魯姑等族 朝,行飲至之禮,賞賽有差。丙寅, 行次數里井。

三月甲戌,于越<u>休哥奏宋遣曹彬、崔彦進、米信由雄州</u>道,田重進飛狐道,潘美、楊繼業雁門道來侵,峻溝、涿州、固安、新城皆陷。韶宣徽使蒲領馳赴燕南,與<u>休哥</u>議軍事,分遣使者徵諸部兵益<u>休哥以擊之。復</u>遣東京留守耶律抹只以大軍繼進,賜

四年春正月甲戌,在土河觀看打魚。林牙耶 <u>律謀魯姑、彰德</u>軍節度使<u>蕭闥覽</u>獻上東征俘獲物 品,下韶嘉獎。丙子,樞密使<u>耶律斜擊</u>、林牙<u>勤</u> 德等上獻討伐<u>女真</u>所獲得的人口十餘萬、馬二十 餘萬以及各種物品。己卯,朝見皇太后,斷决遺 留案件。壬午,樞密使<u>斜軫</u>、林牙<u>勤德、謀魯</u> 姑、節度使闥覽、統軍使室羅、侍中<u>抹只</u>、<u>奚</u>王 府監軍<u>迪烈</u>和安吉等打敗<u>女真</u>回軍,派親近侍從 呢里吉持韶表揚他們的功勞,依例握手撫慰,賞 賜酒果犒勞他們。甲午,到<u>長濼</u>。

二月壬寅,用四番都統軍<u>李繼忠</u>做檢校司徒、上柱國。癸卯,<u>西夏李繼遷</u>背叛宋來投降,用他做<u>定難軍</u>節度使、<u>銀、夏、綏、宥</u>等州觀察處置等使、特進、檢校太師、都督<u>夏州</u>諸軍事。西<u>番</u>酋帥<u>瓦泥乞移做保大軍</u>節度使、<u>虧坊等州觀察處置等使。甲寅,耶律斜軫、蕭闥覽、謀魯</u>姑等諸帥來朝見,舉行飲至禮,賞賜贈送不等。丙寅,行進到裊里井。

三月甲戌,于越休哥報告宋派曹彬、崔彦 進、米信從雄州道,田重進從飛狐道,潘美、楊 繼業從雁門道來侵略,<u>岐溝、涿州</u>、固安、新城 都已淪陷。命令宣徽使蒲領奔赴燕南,和<u>休哥</u>商 議軍事,分派使者徵發各部兵增援<u>休哥</u>來打擊敵 人。又派<u>東京</u>留守<u>耶律抹只</u>率大軍跟進,賞賜寶 劍讓他手握生殺大權。乙亥,把親征的决定報告

劍專殺。乙亥,以親征告陵廟、山 川。丙子,統軍使耶律頗德敗宋軍于 固安,休哥絶其糧餉,擒將吏,獲馬 牛、器仗甚衆。庚辰, 寰州刺史趙彦 章以城叛,附于宋。辛巳,宋兵入涿 州。順義軍節度副使趙希贊以朔州 叛,附于宋。時上與皇太后駐兵駝羅 口, 韶趣東征兵馬以爲應援。壬午, 韶林牙勤德以兵守平州之海岸以備 宋。仍報平州節度使迪里姑, 若勤德 未至, 遣人趣行; 馬乏則括民馬; 鎧 甲闕,則取於顯州之甲坊。癸未,遼 軍與宋 田重進戰于飛狐,不利,冀 州防禦使大鵬翼、康州刺史馬贇、馬 軍指揮使何萬通陷焉。丁亥,以北院 樞密使耶律斜軫爲山西兵馬都統, 以 北院宣徽使蒲領爲南征都統, 以副于 越休哥。彰國軍節度使艾正、觀察判 官宋雄以應州叛, 附于宋。庚寅, 遣 飛龍使亞剌、文班吏亞達哥閱馬,以 給先發諸軍, 詔駙馬都尉蕭繼遠領 之。辛卯, 武定軍馬步軍都指揮使、 郢州防禦使吕行德、副都指揮使張繼 從、馬軍都指揮使劉知進等以飛狐 叛,附于宋。癸巳,賜林牙謀魯姑旗 鼓四、劍一,率禁軍之驍鋭者南助休 哥。丙申, 步軍都指揮使穆超以靈丘 叛,附于宋。詔遣使賜樞密使斜軫密 旨及彰國軍節度使杓窊印以趣征討。

陵廟、山川。丙子,統軍使耶律頗德在固安打敗 宋軍,休哥斷絶敵人的糧食供應,生擒將官,繳 獲馬牛、器物兵器極多。庚辰, 寰州刺史趙彦章 據城池叛變,歸附於宋。辛巳,宋兵入涿州。順 義軍節度副使趙希贊據朔州叛變,歸附於宋。當 時聖宗和皇太后屯兵駝羅口,命令催促東征兵馬 作爲救應。壬午,命令林牙勤德用兵守平州的海 岸來防備宋。又通報平州節度使迪里姑,如果勤 德没來,派人催促出發;馬缺則搜括百姓的馬; 鎧甲缺,則在顯州的甲坊去取。癸未,遼軍和宋 田重進在飛狐作戰,失利,冀州防禦使大鵬翼、 康州刺史馬贇、馬軍指揮使何萬通落入敵手。丁 亥,用北院樞密使耶律斜軫作山西兵馬都統,用 北院宣徽使蒲領作南征都統,來輔助于越休哥。 彰國軍節度使艾正、觀察判官宋雄據應州叛變, 歸附於宋。庚寅,派飛龍使亞剌、文班官吏亞達 哥檢看馬匹,以便供給先出發的各軍,命令駙馬 都尉蕭繼遠主管這件事。辛卯, 武定軍馬步軍都 指揮使、郢州防禦使吕行德、副都指揮使張繼 從、馬軍都指揮使劉知進等據飛狐叛變,歸附於 宋。癸巳, 賞賜林牙謀魯姑旗鼓四件、劍一把, 率領禁軍中驍勇精鋭的人往南援助休哥。丙申, 步軍都指揮使穆超據靈丘叛變, 歸附於宋。派使 臣賞賜樞密使斜軫密旨及彰國軍節度使杓窊印來 催促征討。

夏四月己亥初一,駐扎<u>南京</u>北郊。庚子,惕隱<u>瑶昇</u>、西南面招討使<u>韓德威</u>報捷。辛丑,宋 <u>潘美</u>攻陷<u>雲州</u>。壬寅,派<u>抹只、謀魯姑、勤德</u>等 帶領側翼部隊來援助<u>休哥</u>,又賞賜旗鼓、杓窊印 撫慰將校。癸卯,<u>休哥</u>又告捷,聖宗用酒和肉乾 果乾祭天地,率領群臣向皇太后表示祝賀,韶令 勤德回軍。丙午,<u>頗德</u>上報所繳獲的鎧甲兵器數 目。戊申,監軍、宣徽使<u>浦領</u>報告敵軍退兵,而 <u>奚王籌寧</u>、北大王<u>蒲奴寧</u>、統軍使<u>頗德</u>等用兵 追踪,都戰勝了敵人。派敞史<u>勤德</u>拿着韶書表揚

使頗德等以兵追躡, 皆勝之。遣敝史 勤德持韶褒美, 及韶侍中抹只統諸軍 赴行在所。頻不部節度使和盧覩、黄 皮室詳穩解里等各上所獲兵甲。又韶 兩部突騎赴蔚州,以助闡覽。横帳郎 君老君奴率諸郎君巡徼居庸之北。將 軍化哥統平州兵馬, 横帳郎君奴哥爲 黄皮室都監, 郎君謁里爲北府都監, 各以步兵赴蔚州以助斜擊。庚戌,以 斜軫爲諸路兵馬都統, 閱覽兵馬副部 署, 迪子都監, 以代善補、韓德威。 癸丑, 以艾正、趙希贊及應州、朔州 節度副使、異軍小校隘離轄、渤海小 校貫海等叛入于宋,籍其家屬,分賜 有功將校。宋將曹彬、米信北渡拒馬 河, 與于越休哥對壘, 挑戰, 南北列 誉長六七里。時上次涿州東五十里, 甲寅, 韶于越休哥、奚王籌寧、宣 徽使蒲領、南、北二王等嚴備水道, 無使敵兵得潜至涿州。乙卯, 休哥等 敗宋軍,獻所獲器甲、貨財,賜詔褒 美。蔚州左右都押衙李存璋、許彦欽 等殺節度使蕭啜里, 執監城使、銅州 節度使耿紹忠,以城叛,附于宋。丙 辰,復涿州,告天地。戊午,上次沙 姑河之北淀, 召林牙勤德議軍事。諸 將校各以所俘獲來上。 奚王 籌寧、 南、北二王率所部將校來朝。以近侍 粘米里所進自落鴇祭天地。己未、休 哥、蒲領來朝, 詔三司給軍前夏衣 布。庚申,上朝皇太后。辛酉,大軍 次固安。壬戌, 圍固安城, 統軍使頗 德先登, 城遂破, 大縱俘獲。居民先 被俘者,命以官物贖之。甲子, 賞攻 城將士有差。

五月庚午,遼師與<u>曹彬、米信</u>戰 于<u>岐溝關</u>,大敗之,追至<u>拒馬河</u>,溺 死者不可勝紀。餘衆奔<u>高陽</u>,又爲遼 師衝擊,死者數萬,棄戈甲若丘陵。

稱贊,及命令侍中抹只統領各軍前往行在處。頻 不部節度使和盧覩、黄皮室詳穩解里等各上交所 繳獲的兵器鎧甲。又命令兩部輕騎兵前往蔚州, 以援助闥覽。横帳郎君老君奴率領各部郎君在居 庸之北巡察邊界。將軍化哥統領平州兵馬, 横帳 郎君奴哥做黄皮室都監,郎君謁里做北府都監, 各用步兵趕到蔚州來援助斜軫。 庚戌, 用斜軫做 各路兵馬都統, 闥覽爲兵馬副部署, 迪子爲都 監,來取代善補、韓德威。癸丑,因艾正、趙希 贊以及應州、朔州節度副使、奚軍小校隘離轄、 渤海小校貫海等叛變入宋,没收了他們的家屬, 分别賞賜有功將校。宋將領曹彬、米信北渡拒馬 河,和于越休哥對壘,挑戰,南北向排列營地長 六七里。當時聖宗駐扎在涿州東面五十里, 甲 寅,命令于越休哥、奚王籌寧、宣徽使蒲領、 南、北二王等嚴密防備水路,不得讓敵兵得以偷 越到涿州。乙卯,休哥等打敗宋軍,獻所繳獲的 器物鎧甲、貨物財産、下詔表揚稱贊。蔚州左右 都押衙李存璋、許彦欽等殺死節度使蕭啜里,逮 捕監城使、銅州節度使耿紹忠,據城叛變,歸附 於宋。丙辰, 收復涿州, 祭告天地。戊午, 聖宗 駐扎沙姑河的北淀,召集林牙勤德商議軍事。諸 將校將所俘獲的物品上交。奚王籌寧、南、北 二王率領所部將校來朝見。用親近侍從粘米里所 獻自落鴇祭天地。己未,休哥、蒲領來朝見,韶 令三司發給軍中夏衣布。庚申, 聖宗朝見皇太 后。辛酉,大軍抵達固安。壬戌,包圍固安城, 統軍使頗德率先登上,城即攻破,揮兵大肆俘 獲。居民先被俘者,命令用公物來贖他們。甲 子, 賞賜攻城將士不等。

五月庚午,遼軍與<u>曹彬、米信在</u>岐溝關作 戰,大敗敵人,追到<u>拒馬河</u>,淹死者不可勝計。 其餘衆人逃奔<u>高陽</u>,又被遼軍衝擊,死者數萬, 丢棄兵器鎧甲如丘陵。負責運輸者數萬人藏在岐

輓漕數萬人匿岐溝空城中, 圍之。壬 申,以皇太后生辰,縱還。癸酉,班 師, 還次新城。休哥、蒲領奏宋兵奔 逃者皆殺之。甲戌,以軍捷,遣使分 諭諸路京鎮。丁丑, 詔諸將校, 論功 行賞,無有不實。已卯,次固安南, 以青牛白馬祭天地。庚辰,以所俘宋 人射鬼箭。韶遣詳穩排亞率弘義官兵 及南、北皮室、郎君、拽剌四軍赴 應、朔二州界, 與惕隱瑶昇、招討韓 德威等同禦宋兵在山西之未退者。辛 巳,以瑶昇軍赴山西。壬午, 還次南 京。癸未,休哥、籌寧、蒲奴寧進俘 獲。斜軫遺判官蒲姑奏復蔚州, 斬首 二萬餘級,乘勝攻下靈丘、飛狐,賜 蒲姑酒及銀器。丙戌, 御元和殿, 大 宴從軍將校, 封休哥爲宋國王, 加蒲 領、籌寧、蒲奴寧及諸有功將校爵賞 有差。丁亥, 發南京, 詔休哥備器 甲, 储栗, 待秋大皋南征。戊子, 斜 軫奏宋軍復圍蔚州, 擊破之。 韶以兵 授瑶昇、韓德威等。壬辰,以宋兵至 平州, 瑶昇、韓德威不盡追殺, 降韶 詰責。仍諭,據城未降者,必盡掩 殺, 無使遁逃。癸巳, 以軍前降卒分 賜扈從。乙未,賞頗德諸將校士卒。

溝空城中,包圍了他們。壬申,因皇太后生辰, 放還。癸酉, 班師, 回到新城。休哥、蒲領報告 宋兵奔逃的人都已殺掉。甲戌,因大軍告捷,派 使者分别通告各路、京府、州鎮。丁丑,命令諸 將校,論功行賞,没有名不副實的。己卯,駐扎 固安南面,用青牛白馬祭天地。庚辰,用所俘虜 的宋人射鬼箭。命令詳穩排亞率領弘義宫兵及 南、北皮室、郎君、拽剌四軍奔赴應、朔二州界 上,和惕隱瑶昇、招討韓德威等共同防禦宋兵在 山西没有退去的人。辛巳,派瑶昇軍奔赴山西。 壬午,回到南京。癸未,休哥、籌寧、蒲奴寧獻 俘獲物。斜軫派判官蒲姑報告收復蔚州、斬殺兩 萬多人,乘勝攻克靈丘、飛狐,賞賜蒲姑酒和銀 器。丙戌,到元和殿,大宴隨軍將校,封休哥爲 宋國王,增加蒲領、籌寧、蒲奴寧以及諸有功將 校官爵賞賜不等。丁亥,從南京出發,詔令休哥 準備武器鎧甲,儲備糧食,等到秋天大舉南征。 戊子,<u>斜軫</u>報告宋軍又圍蔚州,擊破了敵人。詔 令把兵馬交給瑶昇、韓德威等。壬辰, 因宋兵到 平州,瑶昇、韓德威不徹底追殺,下詔質問責 備。又指示,占據城池没有投降的人,必須全部 殲滅,不要讓他們逃跑。癸巳,用軍前投降上兵 分别賞賜隨從。乙未,賞賜頗德諸將校士兵。

六月戊戌初一,韶令<u>韓德威</u>前往朝廷,加授統軍使<u>頗德爲檢校</u>太師。甲辰,韶令<u>南京</u>留守<u>休</u> 哥派炮手向西援助<u>斜軫</u>。乙巳,因夷離畢<u>姪里古</u> 押送輜重到行宫,冒着酷暑日行五十里,人困馬 乏,派使者責備他。丁未,越過<u>居庸關</u>。壬子, 南京留守上奏百姓每年輸送三司鹽鐵錢,折合絹 不足原價,韶令增加。甲寅,<u>斜軫</u>報告收復<u>宴</u> 州。乙卯,皇太妃、諸王、公主在<u>嶺</u>外迎接聖 宗,在路邊設置天子的幕帳,安置<u>景宗</u>的畫像, 率領從官進酒,把俘獲物陳列在面前,於是大 宴。戊午,到<u>凉陘</u>。用所俘獲物分别賞賜皇族和 乳母。己未,得知所派前往回鶻、<u></u>數列哿國的宣 諭使度里、亞里等被术不姑截留,韶令速撒賞賜 亞里等爲<u>术不姑</u>邀留,韶<u>速撒賜术不</u> 姓貨幣,論以朝廷來遠之意,使者由 是乃得行。癸亥,以節度使<u>韓毗哥、</u> 翰林學士<u>邢抱朴</u>等充<u>雲州</u>宣論招撫 使。丙寅,以太尉王八所俘生口分賜 趙妃及于越迪輦乙里婉。

秋七月丙子, 樞密使斜軫遣侍御 涅里底、幹勤哥奏復朔州,擒宋將楊 繼業,及上所獲將校印綬、誥敕,賜 涅里底等酒及銀器。辛巳, 以捷告天 地。以宋歸命者二百四十人分賜從 臣。又以殺敵多,韶上京開龍寺建 佛事一月,飯僧萬人。辛卯、斜軫奏 大軍至蔚州, 營于州左。得諜報, 敵 兵且至, 乃設伏以待。敵至, 縱兵逆 擊,追奔逐北,至飛狐口。遂乘勝鼓 行而西,入寰州,殺守城吏卒千餘 人。宋將楊繼業初以驍勇自負,號楊 無敵, 北據雲、朔數州。至是, 引兵 南出朔州三十里, 至狼牙村, 惡其 名,不進;左右固請,乃行。遇斜 軫, 伏四起, 中流矢, 墮馬被擒。瘡 發不食,三日死。遂函其首以獻。詔 詳穩轄麥室傳其首于越休哥,以示諸 軍,仍以朔州之捷宣諭南京、平州 將吏。自是,宋守雲、應諸州者,聞 繼業死, 皆棄城遁。

术不姑貨物錢幣,告訴他們朝廷招徠遠方之民的 用意,使者因此纔能行進。癸亥,用節度使<u>韓毗</u> 哥、翰林學士<u>邢抱朴</u>等充任<u>雲州</u>宣諭招撫使。丙 寅,用太尉<u>王八</u>所俘虜的人口分别賞賜<u>趙妃</u>及于 越迪輦乙里婉。

秋七月丙子, 樞密使斜軫派侍御涅里底、幹 <u>勤</u>哥報告收復朔州,生擒宋將領楊繼業,以及上 交所繳獲的將校印綬、誥敕,賞賜涅里底等酒和 銀器。辛巳,用捷報祭告天地。用宋投降者二百 四十人分别賞賜從官。又因殺敵多, 詔令上京 開龍寺做佛事一個月,請僧一萬人施捨飯食。辛 卯,斜軫報告大軍到蔚州,在州城左邊扎營。得 到偵察兵報告, 敵兵將要到來, 便設下埋伏來等 待。敵軍到來,揮兵迎擊,追殺殘兵敗將,到飛 孤口。於是乘勝擊鼓行進而向西,進入寰州,殺 死守城官兵千餘人。宋將楊繼業當初以驍勇自 負,號稱楊無敵,在北邊占據雲、朔數州。至 此, 領兵南出朔州三十里, 到狼牙村, 忌諱這個 村名,不前進;左右的人堅持請求,纔行進。遇 到斜軫, 伏兵四起, 中流箭, 落馬被捉。箭傷發 作不進食, 三天後死。於是用匣子裝着他的頭來 獻。命令詳穩轄麥室把他的頭傳給于越休哥,以 示各軍,又將朔州之捷宣告南京、平州將吏。從 此,宋守雲、應各州者,聽說繼業死,都棄城逃 跑。

八月丁酉初一,設置先離闥覽官六員,管理 于骨里、女真、迪烈于等各部人中隸屬宫内名籍 的人。用北大王蒲奴寧做山後五州都管。乙巳, 韓德讓報告宋兵所劫掠的州郡,其逃離百姓的莊 稼,應該招募人收穫,用收成的一半給收穫者, 同意了。乙卯,<u>斜軫</u>從軍中回來,獻俘虜。己 未,采用室昉、韓德讓的建議,免除山西今年的 租税。命令排定山西諸將校功過而賞罰他們。乙 室帳宰相安寧因功過相等,追還告身一道,諦居 部節度使佛奴鞭打五十。惕隱瑶昇、拽剌<u>歘烈</u>、 朔州節度使慎思、應州節度使骨只、雲州節度使 化哥、軍校李元迪、蔚州節度使佛留、都監崔 尺、雲州節度使化哥、軍校李元迪、 蔚州節度使佛留、都監崔其、劉繼 琛,皆以聞敵逃遁奪官,<u>熱烈</u>仍配隸 本貫,領國舅軍王六答五十。壬戌, 以斜軫所部將校前破<u>女直</u>,後有宋 捷,第功加賞。癸亥,加斜軫守太 保。

九月丙寅朔,皇太妃以上納后,進衣物、駝馬,以助會親頒賜。甲戌,次黑河,以重九登高于高水。 阜,祭天,賜從臣命婦菊花酒。 五,次河陽北。戊寅,內外命婦進 我禮物。辛巳,納皇后蕭氏。丙戌,次儒州,以大軍將南征,韶遣 度室 穩之的、郎君、拽剌先赴本軍 兵。己丑,召北大王蒲奴寧 近。甲午,皇太后行再生禮。

冬十月丙申朔, 党項、阻卜遣使 來貢。丁酉,皇太后復行再生禮,爲 帝祭神祈福。已亥, 以乙室王帳郎君 吴留爲御史大夫。政事令室昉奏山西 四州自宋兵後,人民轉徙,盗賊充 斥, 乞下有司禁止。命新州節度使蒲 打里選人分道巡檢。北大王帳郎君曷 葛只里言本府王蒲奴寧十七罪, 韶横 帳太保覈國底鞫之。蒲奴寧伏其罪十 一, 笞二十釋之。曷葛只里亦伏誣告 六事, 命詳酌罪之。知事勤德連坐, 杖一百,免官。甲辰,出居庸闕。乙 巳, 韶諸京鎮相次軍行, 諸細務權停 理問。庚戌,分遣拽剌沿邊偵候。辛 亥,命皇族廬帳駐東京延芳淀。壬 子, 韶以敕榜付于越休哥, 以南征諭 拒馬河南六州。 乙卯,幸南京。戊 午,以南院大王留寧言,復南院部民 今年租賦。壬戌,以銀鼠、青鼠及諸 物賜京官、僧道、耆老。甲子,上與 大臣分朋擊鞠。

十一月丙寅朔, 党項來貢。庚

九月丙寅初一,皇太妃因<u>聖宗</u>娶皇后,進獻衣物、駝馬,用來資助會見親友時的賞賜。甲戌,駐扎<u>黑河</u>,因重陽節在<u>高水</u>南山登高,祭天,賞賜從官和有封號婦女菊花酒。「丑,駐扎<u>河陽</u>之北。戊寅,内外有封號婦女進獻會見親友的禮物。辛巳,娶皇后<u>蕭氏</u>。丙戌,駐扎<u>儒州</u>,因大軍將要南征,韶令派<u>皮室</u>詳穩<u>乞的</u>、郎君、拽剌先趕回本軍修繕鎧甲兵器。己丑,召北大王<u>蒲奴</u>率前往行在處。甲午,皇太后舉行再生禮。

冬十月丙申初一, 党項、阻卜派使者來進 貢。丁酉,皇太后再次舉行再生禮,爲皇帝祭神 求福。己亥,以乙室王帳郎君吴留爲御史大夫。 政事令室昉報告山西四州自從宋興兵後,人民遷 徙,盗賊充斥,請求責成有關部門禁止。命令新 州節度使蒲打里選人分路巡視檢察。北大王帳郎 君曷葛只里述説本府王蒲奴寧十七條罪狀,命令-横帳太保覈國底審問他。蒲奴寧認罪十一條, 鞭 打二十釋放了他。曷葛只里也承認誣告六條,命 令仔細斟酌論他的罪。知事勤德連坐,處罰杖刑 一百, 免官。甲辰, 出居庸關。乙巳, 命令各京 鎮先後出兵,各種細小事務暫停處理。庚戌,分 派拽剌沿着邊境偵察。辛亥, 命令皇族的帳篷駐 扎東京延芳淀。壬子, 詔令把朝廷的榜文交付 于越休哥, 把南征的行動通告拒馬河南面六州。 乙卯,到南京。戊午,采納南院大王留寧的建 議,免除南院部内居民今年的租税。壬戌,用銀 鼠、青鼠及各種物品賞賜京官、僧人道士、年高 有德的人。甲子, 聖宗和大臣分組打球。

十一月丙寅初一, 党項來進貢。庚午, 用政

午,以政事令韓德讓守司徒。壬申, 以古北、松亭、榆關征税不法,致阻 商旅, 遣使鞫之。女直請以兵從征, 許之。癸酉, 御正殿, 大勞南征將 校。丙子,南伐,次狹底堝,皇太后 親閱輜重兵甲。丁丑,以休哥爲先鋒 都統。戊寅, 日南至, 上率從臣祭酒 景宗御容。辛巳, 韶以北大王蒲奴寧 居奉聖州, 山西五州公事, 并聽與節 度使蒲打里共裁决之。癸未,祭日 月,爲駙馬都尉勤德祈福。乙酉,置 諸部監, 勒所部各守管伍, 毋相錯 雜。丙戌, 遣謀魯姑、蕭繼遠沿邊巡 徽。以所獲宋卒射鬼箭。丁亥,以青 牛白馬祭天地。辛卯,次白佛塔川, 獲自落馴狐,以爲吉徵,祭天地。詔 駙馬都尉蕭繼遠、林牙謀魯姑、太尉 林八等固守封疆,毋漏間諜。軍中無 故不得馳馬,及縱諸軍殘南境桑果。 壬辰,至唐興縣。時宋軍屯滹沱橋 北, 選將亂射之, 橋不能守, 進焚其 橋。癸巳,涉沙河,休哥來議事。北. 皮室詳穩排亞獻所獲宋諜二人,上賜 衣物,令還招諭泰州。楮特部節度使 盧補古、都監耶律盻與宋戰于泰州, 不利。甲午,祭應鹿神。以盧補古臨 陣遁逃,奪告身一通,其判官、都監 各杖之。郎君、拽剌雙骨里遇宋先鋒 於望都,擒其士卒九人,獲甲馬十 一,賜酒及銀器。乙未,以盧補古等 罪詔諭諸軍。以御盞郎君化哥權楮特 部節度使, 横帳郎君佛留爲都監, 代 盧補古。權領國舅軍桃畏請置二校領 散卒, 韶以郎君世音、頗德等充。命 彰德軍節度使蕭闥覽、將軍迪子略地 東路。韶休哥、排亞等議軍事。

十二月已亥,<u>休哥</u>敗宋軍於<u>望</u> 都,遣人獻俘。壬寅,營于<u>滹沱</u>北, 韶<u>休哥</u>以騎兵絶<u>宋</u>兵,毋令入<u>邢州</u>,

事令韓德讓守司徒。壬申,因古北、松亭、榆關 徵税不合法,以致阻断商人旅客,派使臣審問。 女真請求用兵從征,同意了。癸酉,到正殿、大 規模犒勞南征將校。丙子,南征,駐扎狹底場, 皇太后親自檢閱輜重兵器鎧甲。丁丑,用休哥作 先鋒都統。戊寅,冬至,聖宗率領從官向景宗畫 像祭酒。辛巳,命令用北大王蒲奴寧坐鎮奉聖 州,山西五州的公事,都聽憑他和節度使蒲打里 共同裁决。癸未,祭日月,爲駙馬都尉勤德求 福。乙酉, 設置各部監, 約束所部各自守住營地 隊伍,不要互相錯亂混雜。丙戌,派謀魯姑、蕭 繼遠沿着邊境巡察。將所俘虜的宋士兵亂箭射 死。丁亥,用青牛白馬祭天地。辛卯,駐扎白佛 塔川,獲得自落馴狐,以此爲吉祥的徵兆,祭天 地。韶令駙馬都尉蕭繼遠、林牙謀魯姑、太尉林 八等固守疆界,不要漏過間諜。軍中無故不得馳 馬,以及放縱各軍損壞南邊境内的桑樹果木。千 辰, 到達唐興縣。當時宋軍屯駐滹沱橋北, 選將 領亂箭射敵方,橋無法守,進而燒毀了這座橋。 癸巳,渡過沙河,休哥來商議事情。北皮室詳穩 排亞獻所捉獲的宋間諜二人, 聖宗賞賜衣物, 叫 他們回去招降泰州。 楮特部節度使盧補古、都監 耶律盻和宋在泰州作戰,失利。甲午,祭應鹿 神。因盧補古臨陣脱逃,取消告身一道,本部判 官、都監各用杖刑處罰。郎君、拽剌雙骨里在望 都遇到宋的先鋒, 捉獲其士兵九人, 繳獲披甲戰 馬十一匹, 賞賜酒和銀器。乙未, 把盧補古等的 罪行下詔通報各軍。用御盞郎君化哥暫任楮特部 節度使, 横帳郎君佛留任都監, 取代盧補古。權 領國舅軍桃畏請求設置兩名軍校主管散兵, 命令 由郎君世音、頗德等充任。命令彰德軍節度使蕭 **闥覽、將軍迪子奪占東路土地。詔令休哥、排亞** 等商議軍事。

十二月己亥,<u>休哥</u>在望都打敗宋軍,派人獻 俘虜。壬寅,在<u>滹沱</u>北岸扎營,命令<u>休哥</u>用騎兵 斷絶<u>宋</u>兵,不要讓他們進入邢州,命令太師王六

命太師王六謹偵候。癸卯,小校曷主 遇宋輜重,引兵殺獲甚衆,并焚其芻 粟。甲辰, 韶南大王與休哥合勢進 討,宰相安寧領迪離部及三剋軍殿。 上率大軍與宋將劉廷讓、李敬源戰于 莫州, 敗之。乙巳, 擒宋將賀令圖、 楊重進等, 國舅詳穩撻烈哥、宫使蕭 打里死之。丙午, 韶休哥以下入内 殿,賜酒勞之。丁未,築京觀。復以 南京禁軍擊楊團城, 守將以城降, 韶 禁侵掠。己酉, 管神榆村, 韶上楊團 城栗麥、兵甲之數。辛亥, 以黑白二 牲祭天地。癸丑,拔馮母鎮,大縱俘 掠。丙辰, 邢州降。丁巳, 拔深州, 以不即降, 誅守將以下, 縱兵大掠。 李繼遷引五百騎款塞, 願婚大國, 永 作藩輔。韶以王子帳節度使耶律襄之 女汀封義成公主下嫁, 賜馬三千匹。

小心偵察。癸卯, 小校曷主遇到宋的輜重, 領兵 殺死俘獲極多,并燒掉了敵人的糧草。甲辰,命 今南大王和休哥合力進攻,宰相安寧統領迪離部 和三剋軍殿後。聖宗率領大軍和宋將領劉廷讓、 李敬源在莫州作戰,打敗了敵人。乙巳,生擒宋 將領賀令圖、楊重進等, 國舅詳穩撻烈哥、宮使 蕭打里陣亡。丙午, 詔命休哥以下進入内殿, 賞 賜酒犒勞他們。丁未,修築京觀。又用南京禁軍 攻擊楊團城, 守將獻城投降, 詔令禁止侵擾掠 奪。己酉,在神榆村扎營,詔命上報楊團城粟 麥、兵器鎧甲的數目。辛亥,用黑白二色牲口祭 天地。癸丑, 打下馮母鎮, 大肆俘獲掠奪。丙 辰,邢州投降。丁巳,攻克深州,因不立即投 降,殺掉守城將領以下,揮兵大舉掠奪。李繼遷 領五百騎兵前來通好, 願和大國通婚, 永遠作屏 藩和輔佐。詔令用王子帳節度使耶律襄的女兒汀 封義成公主下嫁, 賞賜馬三千匹。

# 遼史卷十二

## 本紀第十二

### 聖宗(三)

五年春正月乙丑,破<u>東城縣</u>,縱 兵大掠。丁卯,次<u>文安</u>,遣人諭降, 不聽,遂擊破之,盡殺其丁壯,俘其 老幼。戊寅,上還<u>南京</u>。已卯,御<u>元</u> 和殿,大賽將士。壬辰,如<u>華林、天</u> 柱。

二月甲午朔, 至自天柱。

三月癸亥朔,幸<u>長春官</u>,賞花釣 魚,以牡丹遍賜近臣,歡宴累日。丁 丑,以<u>諦居部</u>下拽剌<u>解里</u>偵候有功, 命入御盞郎君班祗候。

夏四月癸巳朔,幸<u>南京</u>。丁酉, 上率百僚册上皇太后尊號曰<u>睿德神略</u> 應運啓化承天皇太后,禮畢,群臣上 皇帝尊號曰至德廣孝昭聖天輔皇帝。 戊戌,韶有司條上勛舊,等第加恩。 癸丑,清暑<u>冰井</u>。

六月壬辰朔,召大臣决庶政。丙申,以<u>耶律蘇</u>爲遥郡刺史。

秋七月戊辰,<u>涅剌部</u>節度使<u>撒葛</u> 里有惠政,民請留,從之。是月,獵 平地松林。

九月丙戌,幸<u>南京</u>。是冬止焉。 六年春正月庚申,如<u>華林、天</u> 柱。

 五年春正月乙丑,攻克<u>束城縣</u>,揮兵大肆擄掠。丁卯,進抵<u>文安</u>,派人勸降,不聽從,於是攻破城池,全部殺死那裏的青壯年,俘虜其老幼。戊寅,<u>聖宗回南京</u>。己卯,到<u>元和殿</u>,大賞將上。壬辰,前往<u>華林</u>、<u>天柱</u>。

二月甲午初一, 從天柱返回。

三月癸亥初一,到<u>長春宫</u>,賞花釣魚,用牡 丹遍賞親近官員,歡快宴飲數日。丁丑,因<u>諦居</u> 部下的拽刺<u>解里</u>偵察有功,命令進入御盞郎君班 祗候。

夏四月癸巳初一,到<u>南京</u>。丁酉,<u>聖宗</u>率領百官用册書加稱皇太后尊號爲<u>睿德神略應運啓化承天皇太后</u>,禮畢,群臣加稱皇帝尊號至德廣孝昭聖天輔皇帝。戊戌,韶令有關部門一一開列功臣元老姓名上報,分别給予恩惠。癸丑,在<u>冰井</u>消暑。

六月壬辰初一,召集大臣商定各種政務。丙 申,用耶律蘇作遠郡刺史。

秋七月戊辰,<u>涅剌部</u>節度使<u>撒葛里</u>有德政, 百姓請求留任,同意了。這月,在<u>平地松林</u>打 獵。

九月丙戌,到<u>南京</u>。這年冬天停留在那裏。 六年春正月庚申,前往華林、天柱。

二月丁未,<u>奚王</u><u>籌寧</u>殺無罪人<u>李浩</u>,有關機構按達官貴人可考慮减免刑罰的規定,請求寬恕他的罪行,叫他出錢贍養李浩的家屬,同意

使、同平章政事劉京致仕。

三月已未, <u>休哥奏宋</u>事宜, 上親 覽之。丙寅, 以司天<u>趙宗德、齊泰、</u> 王守平、邵祺、閻梅從征四載, 言天 象數有徵, 賜物有差。癸未, <u>李繼遷</u> 遣使來貢。

夏四月乙未,幸南京。丁酉,胡 里室横突韓德讓墮馬,皇太后怒,殺 之。戊戌,幸宋國王休哥第。

五月癸亥, 南府宰相耶律沙薨。

置月丙戌朔,<u>奉聖州</u>言<u>太祖</u>所建 金鈴閣壞,乞加修繕。韶以南征,恐 重勞百姓,待軍還治之。壬寅,<u>阿薩</u> 蘭回鶻來貢。甲寅,烏隈于厥部以歲 貢貂鼠、青鼠皮非土産,皆於他處貿 易以獻,乞改貢。韶自今止進牛馬。

六月癸亥,<u>党項</u>太保<u>阿剌恍</u>來朝,貢方物。乙丑,論諸道兵馬備南征攻城器具。乙酉,夷離堇<u>阿魯勃</u>送沙州節度使曹恭順還,授于越。

秋七月丙戌,觀市。已亥,遣南面招討使<u>韓德威</u>討河、湟諸蕃違命者。賜<u>休哥、排亞</u>部諸軍戰馬。已酉,駐蹕于<u>洛河</u>。壬子,加<u>韓德威</u>開府儀同三司兼政事令、門下平章事,東京留守兼侍中、<u>漆水郡王耶律抹只爲大同軍</u>節度使。癸丑,排亞請增置涿州驛傳。

八月丙辰,以青牛白馬祭天地。 戊午,<u>休哥與排亞、</u>夏里曷捉生,將 至易州,遇宋兵,殺其指揮使而還。 庚申,幸黎園 温湯。癸亥,以將伐 宋,遣使祭木葉山。丁丑,瀕海女直 遣使經魯里來朝。西北路管押詳穩速 撒哥以伐折立、助里二部,上所學 大豆、數五兵,獻俘。大同軍節度使耶律 抹只奏今歲霜旱乏食,乞增價折粟, 了。甲寅,<u>大同軍</u>節度使、同平章政事<u>劉京</u>退 休。

三月己未,<u>休哥</u>報告有關<u>宋</u>的事宜,<u>聖宗</u>親自閱讀奏疏。丙寅,因司天<u>趙宗德、齊泰、王守</u> 平、<u>邵祺、閻梅</u>從征四年,分析天象屢次應驗, 賞賜物品不等。癸未,李繼遷派使者來進貢。

五月癸亥, 南府宰相耶律沙去世。

閏月丙戌初一,<u>奉聖州</u>報告<u>太祖</u>所建金<u>鈴閣</u> 損壞,請求加以修繕。詔令因爲南征,怕老百姓 過於勞累,等大軍返回再修理它。壬寅,<u>阿薩蘭</u> 回鶻來進貢。甲寅,<u>烏隈于厥部</u>因每年進貢的貂 鼠、青鼠皮不是土産,都在其他地方買來上獻, 請求改獻。韶令從今以後祇獻牛馬。

六月癸亥,<u>党項</u>太保<u>阿剌恍</u>來朝見,進貢土 産。乙丑,命令各道兵馬準備南征的攻城器具。 乙酉,夷離堇<u>阿魯勃送沙州</u>節度使<u>曹恭順</u>回來, 授予于越。

秋七月丙戌,觀看集市。己亥,派南面招討 使韓德威討伐河、遑諸蕃違抗命令者。賞賜<u>休</u> 哥、<u>排亞</u>部各軍戰馬。己酉,暫駐在<u>洛河</u>。壬 子,晋升<u>韓德威</u>開府儀同三司兼政事令、門下平 章事,東京留守兼侍中、<u>漆水郡王</u>耶律抹只任 大同軍節度使。癸丑,<u>排亞</u>請求添置<u>涿州</u>驛站馬 車。

八月丙辰,用青牛白馬祭天地。戊午,<u>休哥和排亞、裊里曷捉俘虜,將到易州</u>,遇到宋兵,殺掉敵方指揮使而回。庚申,到黎園温湯。癸亥,因將要討伐宋,派使者祭<u>木葉山</u>。丁丑,瀕<u>海女真</u>派使者速<u>魯里來朝見。西北路管押詳穩速</u>撒哥因討伐折立、助里二部,上交所得俘虜和物品。東路林牙蕭勤德和統軍石老因擊敗女真兵,獻俘虜。大同軍節度使耶律抹只報告今年霜旱缺食,請求提價折合糧食,以利貧苦百姓。下韶同意了。濱海女真派厮魯里來恢復進貢土産。

以利貧民。韶從之。<u>濱海女直</u>遺<u>厮魯</u> 里來修土貢。

九月丙申,<u>化哥與术不姑春古</u>里來貢。<u>休哥</u>遣詳穩<u>意德里</u>獻所獲宋 課者。丁酉,皇太后幸韓德讓帳,厚 加賞賽,命從臣分朋雙陸以盡歡。戊 戌,幸<u>南京</u>。己亥,有事于<u>太宗皇帝</u> 廟。以<u>唐元德爲奉陵軍</u>節度使。癸 卯,祭旗鼓南伐。庚戌,次<u>涿州</u>,射 帛書諭城中降,不聽。

冬十月乙鄉共衆。 大馬寶里里, 大島中區, 大島中區, 大島中區, 大島中區, 大山區, 上

十一月甲申朔, 上以將攻長城 口, 韶諸軍備攻具。庚寅, 駐長城 口, 督大軍四面進攻。士潰圍, 委城 遁,斜軫招之,不降,上與韓德讓邀 擊之,殺獲殆盡,獲者分隸燕軍。辛 卯,攻滿城,圍之。甲午,拔其城, 軍士開北門遁,上使諭其將領,乃率 衆降。戊戌,攻下祁州,縱兵大掠。 已亥,拔新樂。庚子,破小狼山寨。 丁未,宋軍千人出益津關,國舅郎君 桃委、詳穩十哥擊走之,殺副將一 人。已酉,休哥獻黄皮室詳穩徇地莫 州所獲馬二十匹, 士卒二十人。命賜 降者衣帶, 使隸燕京。辛亥, 西路又 送降卒二百餘人,給寒者裘衣。以馬 得臣權宣徽院事。

九月丙申,<u>化哥和术不姑春古里</u>來進貢。 <u>休哥</u>派詳穩<u>意德里</u>獻所捉獲的宋間諜。丁酉,皇 太后到<u>韓德</u>讓帳中,大加賞賜,命令從官分組做 雙陸游戲來盡歡。戊戌,到<u>南京</u>。己亥,在<u>太宗</u> 皇帝</u>廟祭祀。以<u>唐元德爲奉陵軍</u>節度使。癸卯, 祭旗鼓南征。庚戌,抵達<u>涿州</u>,射帛書勸城中人 投降,不聽從。

冬十月乙卯,揮兵四面攻城,城被攻破纔投降,於是撫慰城中衆人。駙馬<u>蕭勤德</u>、太師<u>闥覽</u>都中流箭,<u>勤德</u>載在皇帝車中而回。得知宋軍退,派<u>斜軫、排亞</u>等追擊,大敗敵人。戊午,攻沙堆驛,打下了它。己巳,用黑白羊祭天地。庚午,把宋降軍分爲七個指揮,號稱歸聖軍。壬申,行軍參謀、宣政殿學士馬得臣説勸降宋軍,恐怕終究不爲我所用,請求全部放回。韶令不允許。丙子,籌寧上奏攻克狼山的捷報。辛巳,又報告在益津關打敗宋兵。癸未,進軍長城口,宋定州防守將領李興用兵來抵抗,休哥擊敗了他,追趕五六里。

十二月甲寅朔,賜<u>皮室</u>詳穩<u>乞</u>得、<u>禿骨里</u>戰馬。橫帳郎君達打里劫掠,命杖之。丙辰,畋于<u>沙河。休哥</u>獻<u>奚</u>詳穩耶魯所獲宋諜。丁巳,遣北宰相蕭繼遠等往覘安平。侍衞馬軍司奏攻<u>祁州、新樂</u>,都頭劉贊等三十人有功,乞加恩賞。是月,大軍駐宋境。

是歲, 韶開貢舉, 放高舉一人及第。

七年春正月癸未朔, 班師。戊 子,宋 雞壁砦守將郭榮率衆來降, 韶屯南京。庚寅,次長城口。三卒出 誉劫掠, 笞以徇衆, 以所獲物分賜左 右。壬辰,李繼遷與兄繼捧有怨,乞 奥通好, 上知其非誠, 不許。癸巳, 諭諸軍趣易州。已亥,禁部從伐民桑 梓。癸卯,攻易州,宋兵出遂城來 援, 遺鐵林軍擊之, 擒其指揮使五 人。甲辰,大軍齊進,破易州,降刺 史劉墀。守陴士卒南遁,上帥師邀 之, 無敢出者。即以馬質爲刺史, 趙 質爲兵馬都監。遷易州軍民于燕京。 以東京騎將夏貞顯之子仙壽先登, 授 高州刺史。乙巳,幸易州,御五花 樓,撫諭士庶。丙午,以青牛白馬祭 天地。韶諭三京諸道。戊申,次淶 水, 謁景宗皇帝廟。韶遺涿州刺史耶 律守雄護送易州降人八百還隸本貫。 已酉,次岐溝,射鬼箭。辛亥,還次 南京, 六軍解嚴。

二月壬子朔,上御<u>元和殿</u>受百官 賀。韶<u>雞壁岩</u>民二百户徙居<u>檀、順、</u> 薊三州。甲寅,回鶻、于闐、師子 國來貢。乙卯,大饗軍士,爵賞有 差。樞密使韓德讓封楚國王,駙馬 對蕭寧遠同政事門下平章事。是明, 幸長春宫。甲子,韶南征所俘有親屬 分隸諸帳者,給官錢贖之,使相從。 十二月甲寅初一,賞賜皮室詳穩乞得、<u>禿骨</u> 里戰馬。橫帳郎君<u>達打里</u>劫掠,命令用杖刑處罰 他。丙辰,在<u>沙河打獵。休哥獻奚詳穩耶魯</u>所捉 獲的<u>宋</u>間諜。丁巳,派北宰相<u>蕭繼遠</u>等前往窺視 <u>安平</u>。侍衛馬軍司報告攻<u>祁州、新樂</u>,都頭<u>劉贊</u> 等三十人有功,請求給予恩惠和賞賜。這月,大 軍駐扎<u>宋</u>境内。

這年,命令開設科舉,公布高舉一人及第。

七年春正月癸未初一, 班師。戊子, 宋雞 壁砦防守將領郭榮率領衆人來投降、詔令屯駐南 京。庚寅,駐扎長城口。三名士兵出營劫掠,鞭 打以示衆, 用所得到的東西分别賞賜左右。壬 辰,李繼遷和哥哥李繼捧有怨恨,請求朝廷與他 和好,皇上知道李繼遷不是出於誠心,不允許。 癸巳,命令各軍奔赴易州。己亥,禁止部下砍伐 百姓的樹木。癸卯, 攻易州, 宋兵出遂城來支 援,派鐵林軍攻擊敵軍,生擒其指揮使五人。甲 辰,大軍齊進,攻下易州,迫使刺史劉墀投降。 守城士兵南逃,皇上率領軍隊攔擊敵人,没有敢 出來的。便以馬質爲刺史,趙質爲兵馬都監。遷 易州軍民到燕京。因東京騎兵將領夏貞顯的兒子 仙壽率先登城,授予高州刺史。乙巳,到易州, 至五花樓,撫慰士人百姓。丙午,用青牛白馬祭 天地。詔令通告三京各道。戊申, 駐扎淶水, 拜 謁景宗皇帝廟。詔令派涿州刺史耶律守雄護送易 州投降的八百人回歸原籍。己酉, 駐扎岐溝, 射 鬼箭。辛亥,回到南京,六軍解除戰時狀態。

二月壬子初一,皇上到<u>元和殿</u>接受百官朝賀。韶令<u>雞壁</u>告百姓二百户遷居<u>檀、順、薊</u>三州。甲寅,<u>回鶻、于阗、師子</u>等國來進貢。乙卯,大宴軍士,加官賞賜不等。樞密使<u>韓德讓封楚國王</u>,駙馬都尉<u>蕭寧遠</u>同政事門下平章事。這天,到<u>長春宫</u>。甲子,命令南征所俘虜的人有親屬分屬各帳者,給公家錢贖出,讓他們在一起。乙丑,賞賜南征的女真軍,讓他們返回東部。丙

乙丑,實南征<u>女直</u>軍,使東遷。丙寅,禁舉人匿名飛書,謗訕朝廷。癸酉,<u>吐蕃、党項</u>來貢。甲戌,<u>雲州租賦請止輪本道,從之。丙子,以女直活骨德爲本部相,分遣巫</u>親祭名山大川。丁丑,皇子佛寶奴生。戊寅,阿<u>薩蘭、于</u>関、轄烈并遣使來貢。

#### 是春、駐蹕延芳淀。

夏四月甲寅, 遗京。乙卯, 國舅 太師蕭閱覽爲子排亞請尚皇女延壽公 主, 許之。丙辰, 謁太宗皇帝廟。以 御史大夫烏骨領乙室大王。己未,幸 延壽寺飯僧。甲子, 諫議大夫馬得 臣以上好擊球,上疏切諫:"臣伏見 陛下聽朝之暇,以擊球爲樂。臣思此 事有三不宜:上下分朋,君臣争勝, 君得臣奪, 君輪臣喜, 一不宜也。往 來交錯, 前後遮約, 争心競起, 禮容 全廢,若貪月杖,誤拂天衣,臣既失 儀, 君又難貴, 二不宜也。輕萬乘之 貴,逐廣場之娱,地雖平,至爲堅 确, 馬雖良, 亦有驚蹶, 或因奔擊, 失其控御, 聖體寧無虧損? 太后豈不 驚懼? 三不宜也。臣望陛下念繼承之 重,止危險之戲。"疏奏,大嘉納之。

寅,禁止舉人匿名投書,誹謗譏諷朝廷。癸酉, <u>吐蕃、党項</u>來進貢。甲戌,<u>雲州</u>租税請求衹輸送 本道,同意了。丙子,用<u>女真活骨德</u>作本部相, 分派男女巫師祭名山大川。丁丑,皇子<u>佛寶奴</u>出 生。戊寅,阿薩蘭、<u>于</u>闐、<u>轄烈</u>都派使人來進 貢。

三月壬午初一,派使者祭祀<u>木葉山</u>,禁止因放牧傷害莊稼。宋進士十七人帶着家人來歸附,命令有關部門考試,其中及第的人,填補國學官,其餘的授予縣主簿、縣尉。<u>李繼遷</u>派使者來進貢。丁亥,韶令知<u>易州趙質</u>收集戰死士兵的尸骨,修築京觀。戊子,賞賜于越<u>宋國王紅珠筋</u>綫,命令進入内神帳行再生禮,皇太后賞賜物品極多。用<u>雞壁砦居民成廷朗等八户隸屬飛狐。己丑,下韶免除雲州</u>拖欠的賦稅。<u>乙室王貫寧</u>打球,被部下郎君<u>高四</u>縱馬衝突而死,韶令審訊高四的罪行。丙申,命令開闢<u>奇峰路</u>來暢通<u>易州</u>的貿易。戊戌,將王子帳<u>耶律裏</u>的女兒封爲義成公主,下嫁李繼遷。

### 這年春天,暫駐延芳淀。

夏四月甲寅,回京。乙卯,國舅太師蕭闥覽 爲兒子排亞請求娶皇女延壽公主,同意了。丙 辰,拜謁太宗皇帝廟。用御史大夫烏骨充任乙室 大王。己未,到延壽寺請僧人吃飯。甲子,諫議 大夫馬得臣因爲皇上喜歡打球,上疏懇切勸阻: "臣看見陛下上朝的空餘時間,以打球爲樂。臣 想這件事有三不宜:上下分組,君臣争勝,君主 得到臣子奪去,君主輸了臣子歡喜,一不宜。往 來交錯,前後遮攔約束,争勝之心競起,禮節法 度全廢,如果貪圖用月杖擊球,不慎拂着皇上的 衣服,臣子既失禮,君主又難責怪,二不宜。看 輕天子尊貴的身體, 追逐於寬廣場地的娛樂, 地 雖然平,極爲堅硬,馬雖然好,也有受驚失蹄的 時候,萬一因爲奔馳衝擊,失掉控制,皇上的身 體難道不受損傷? 太后難道不驚慌懼怕? 三不 宜。臣希望陛下不忘繼承的重任, 停止危險的游 戲。"奏疏報上,大大稱許接受了這個意見。丁

丁卯, <u>吐</u>潭 還金、<u>回鶻 安進、 吐蕃 獨朵等自宋</u>來歸, 皆賜衣帶。皇太后 謁<u>奇首可汗</u>廟。丙子, 以<u>舍利軍</u>耶 律查爲常衮。己卯, 駐蹕儒州龍泉。

五月庚辰朔,遣宣徽使<u>蒲領</u>等率 兵分道備宋。以遥輦副使控骨離爲舍 利<u>拽剌</u>詳穩。辛巳,祭風伯于儒州 白馬村。休哥引軍至滿城,招降卒七 百餘人,遣使來獻,詔隸東京。辛 卯,獵桑乾河。壬辰,燕京奏宋兵至 邊,時暑未敢與戰,且駐<u>易州</u>,俟彼 動則進擊,退則班師,從之。

六月庚戌朔,以太師<u>柘母</u>迎合, 撾之二十。辛酉,韶<u>燕樂、密雲</u>二縣 荒地許民耕種,免賦役十年。甲戌, 宣政殿學士馬得臣卒,韶贈太子少 保,賜錢十萬,粟百石。乙亥,韶出 諸畜賜邊部貧民。是月,<u>休哥、排</u> 亞破宋兵于泰州。

秋七月乙酉,御<u>含涼殿</u>視朝。丙戌,以中丞<u>耶律覈麥哥權</u>夷離畢,横 帳郎君<u>耶律延壽爲御史大夫。癸巳,</u> 遺兵南征。甲午,以迪離畢、<u>涅剌</u>、 烏濊三部各四人益東北路夫人婆里 德,仍給印綬。丁酉,勞南征將士。 是日,帝與皇太后謁景宗皇帝廟。

八月庚午,放進士<u>高正</u>等二人及 第。

冬十月,禁罝網捕兔。

十一月甲申,<u>于闃 張文寶</u>進内 丹書。

十二月甲寅, 鈎魚于<u>沈子灤</u>。癸 亥, 獵于好草嶺。 卯,<u>吐渾還金、回鶻安進、吐蕃獨朵</u>等從宋來歸附,都賞賜衣帶。皇太后拜謁<u>奇首可汗</u>廟。丙子,用<u>舍利軍耶律杳</u>作常衮。己卯,暫駐<u>儒州</u>龍泉。

五月庚辰初一,派宣徽使<u>蒲領</u>等帶兵分路防備來。以遥輦副使<u>控骨離爲舍利 拽刺</u>詳穩。辛巳,在<u>儒州 白馬村</u>祭風伯。<u>休哥</u>領軍到<u>滿城</u>,招降士兵七百餘人,派使人來獻,命令隸屬<u>東</u>京。辛卯,在桑乾河打獵。壬辰,<u>燕京</u>報告宋兵到邊境,當時暑熱没敢和對方作戰,暫駐扎<u>易</u>州,等敵方行動則進攻,退却則班師,同意了。

六月庚戌初一,因太師<u>柘母</u>迎合奉承,打他 二十下。辛酉,命令<u>燕樂、密雲</u>二縣荒地允許百 姓耕種,免除賦税勞役十年。甲戌,<u>宣政殿</u>學士 馬得臣死,韶令贈太子少保,賞錢十萬,粟一百 石。乙亥,韶令拿出各種牲畜賜給邊軆貧民。這 月,<u>休哥</u>、<u>排亞在泰州</u>打敗宋兵。

秋七月乙酉,到<u>含凉殿</u>上朝。丙戌,用中丞 <u>耶律覈麥哥</u>暫任夷離畢,横帳郎君<u>耶律延壽</u>任御 史大夫。癸巳,派兵南征。甲午,用<u>迪離畢、涅</u> <u>刺、烏滅</u>三部各四人加給東北路夫人<u>婆里德</u>,并 給印綬。丁酉,犒勞南征將士。這天,皇帝和皇 太后拜謁景宗皇帝廟。

八月庚午, 批准進士高正等二人及第。

冬十月,禁止用網捕捉野兔。

十一月甲申, 于闐人張文寶進獻修練内氣的書籍。

十二月甲寅,在<u>沈子濼</u>釣魚。癸亥,在<u>好草</u> 嶺打獵。

# 遼史卷十三

## 本紀第十三

#### 聖宗(四)

八年春正月辛巳,如<u>臺湖</u>。庚寅,韶决滯獄。庚子,如沈子濼。

二月丁未朔,<u>于</u>翼、<u>回鶻</u>各遣使 來貢。壬申,女直遣使來貢。

三月丁丑,李繼遷遺使來貢。庚辰,太白、熒惑鬥,凡十有五次。乙酉,城<u>杏</u>堝,以宋俘實之。辛丑,置宜州。

夏四月丙午朔,嚴州刺史<u>李壽英</u>有惠政,民請留,從之。庚戌,<u>女直</u>遺使來貢。庚午,以歲旱,諸部艱食,振之。

五月戊子,以<u>宋</u>降卒分隸諸軍。 庚寅,<u>女直</u>宰相<u>阿海</u>來貢,封<u>順化</u> 王。丙申,清暑胡土白山。 韶括民 田。

六月丙午,以北面林牙<u>磨魯古</u>為 北院大王。<u>阿薩蘭回鶻</u>于越、達剌干 各遣使來貢。甲寅,月掩天駟第一 星。丙辰,<u>女直</u>遣使來貢。

秋七月庚辰,改<u>南京</u>熊軍爲神 軍。韶東京路諸官分提轄司,分置定 霸、保和、宣化三縣,白川州置洪 理,儀坤州置廣義,遼西州置長慶, 乾州置安德各一縣。省遂、嬀、松、 饒、寧、海、瑞、玉、鐵里、奉德等 十州,及玉田、遼豐、松山、弘遠、 懷清、雲龍、平澤、平山等八縣,以 八年春正月辛巳,前往<u>臺湖</u>。庚寅,詔令**斷** 决遺留案件。庚子,前往沈子濼。

二月丁未初一,<u>于</u>闐、<u>回鶻</u>各派使者來進 貢。壬申,<u>女真</u>派使者來進貢。

三月丁丑,<u>李繼遷</u>派使者來進貢。庚辰,太 白、熒惑星相遮掩,共十五次。乙酉,在<u>杏堝</u>修 城,用宋的俘虜充實那裏。辛丑,設置<u>宜州</u>。

夏四月丙午初一,<u>嚴州</u>刺史<u>李壽英</u>有德政, 百姓請求留任,同意了。庚戌,<u>女真</u>派使者來進 貢。庚午,因天旱,各部缺糧,賑濟他們。

五月戊子,把<u>宋國</u>降兵分别隸屬各軍。庚 寅,<u>女真</u>宰相<u>阿海</u>來進貢,封順化王。丙申,在 胡土白山消暑。韶令總括民田。

六月丙午,用北面林牙<u>磨魯古</u>作北院大王。 阿薩蘭回鶻于越、達剌干各派使者來進貢。甲 寅,月亮遮蔽天駟第一星。丙辰,<u>女真</u>派使者來 進貢。

秋七月庚辰,改<u>南京熊軍爲神</u>軍。韶令東京路各宫分提轄司,分别設置定霸、保和、宣化三縣,白川州設置洪理,儀坤州設置廣義,遼西州設置長慶,乾州設置安德各一縣。裁省遂、
屬、松、饒、寧、海、瑞、玉、鐵里、奉德等十州,以及玉田、遼豐、松山、弘遠、懷清、雲龍、平澤、平山等八縣,把那裏的居民分别歸屬别郡。

其民分隸他郡。

八月乙卯, 以黑白羊祭天地。

九月乙亥,<u>北女直</u>四部請內附。 壬辰,李繼遷獻宋俘。

冬十月丙午,以大敗宋軍,復遣 使來告。已酉,<u>阻卜</u>等遣使來貢。是 月,駐蹕<u>大王川</u>。

十一月庚寅,以<u>吐谷</u>渾民饑,振 之。丁酉,太白晝見。

十二月癸卯,<u>李繼遷下宋</u>麟、 鄜等州,遣使來告。<u>女直</u>遣使來貢。 庚戌,遣使封<u>李繼遷爲夏國王</u>。癸 丑,回鶻來貢。

是歲,放鄭雲從等二人及第。

九年春正月甲戌,<u>女直</u>遣使來 貢。丙子,韶禁私度僧尼。庚辰,如 臺湖。乙酉,樞密使、監修國史<u>室昉</u> 等進《實録》,賜物有差。戊子,選 宋降卒五百置爲宣力軍。辛卯,韶免 三京諸道租賦,仍罷括田。

二月丙午,夏國遣使告伐<u>宋</u>捷。 丁未,以<u>涿州</u>刺史<u>耶律王六</u>爲惕隱。 甲子,建<u>威寇、振化、來遠</u>三城,屯 戍卒。

閏月辛未朔,日有食之。壬申, 遺翰林承旨<u>邢抱朴</u>、三司使<u>李嗣</u>、給 事中<u>劉京</u>、政事舍人張幹、南京副留 守吴浩分决諸道滯獄。

三月庚子朔,振<u>室</u>章、烏古諸部。戊申,復遣庫部員外郎馬守琪、倉部員外郎<u>祁正</u>、虞部員外郎<u>崔祐</u>, <u>薊北縣</u>令崔簡等分决諸道滯獄。甲子,幸南京。

夏四月甲戌,回鶻來貢。乙亥,夏國王李繼遷遣杜白來謝封册。丙戌,清暑炭山。

五月己未,以秦王 韓匡嗣 私城爲全州。

六月丁亥,突厥來貢。是月,南

八月乙卯, 用黑白羊祭天地。

九月乙亥,<u>北女真</u>四部請求歸附内地。壬辰,李繼遷獻宋俘虜。

冬十月丙午,因大敗<u>宋</u>軍,又派使者來通告。己酉,<u>阻卜</u>等派使者來進貢。這月,暫駐<u>大</u>王川。

十一月庚寅,因<u>吐谷渾</u>百姓饑荒,賑濟他 們。丁酉,太白星白天出現。

十二月癸卯,李繼遷攻克<u>宋</u>麟、<u>鄌</u>等州,派使者來通報。<u>女真</u>派使者來進貢。庚戌,派使者對李繼遷爲夏國王。癸丑,回鶻來進貢。

這年,批准鄭雲從等二人及第。

九年春正月甲戌,<u>女真</u>派使者來進貢。丙 子,下韶禁止私自剃度人作僧人尼姑。庚辰,前 往臺湖。乙酉,樞密使、監修國史<u>室昉</u>等呈交 《實録》,賞賜物品不等。戊子,選<u>宋</u>降兵五百置 爲宣力軍。辛卯,韶令免除三京各道租税,又取 消總括田地。

二月丙午,夏國派使者通報征伐<u>宋</u>的捷報。 丁未,用<u>涿州</u>刺史<u>耶律王六</u>作惕隱。甲子,修建 <u>威寇、振化、來遠</u>三城,屯駐戍守兵士。

閏月辛未初一,日食。壬申,派翰林承旨<u>邢</u> <u>抱朴、</u>三司使<u>李嗣、給事中劉京</u>、政事舍人<u>張</u> <u>幹、南京</u>副留守<u>吴浩</u>分别决斷各道遺留案件。

三月庚子初一,賑濟<u>室</u>韋、<u>烏古</u>各部。戊 申,又派庫部員外郎<u>馬守琪</u>、倉部員外郎<u>祁正</u>、 虞部員外郎<u>崔祐,薊北</u>縣令<u>崔簡</u>等分别决斷各道 積壓案件。甲子,到<u>南京</u>。

夏四月甲戌,<u>回鶻</u>來進貢。乙亥,<u>夏國王</u> <u>李繼遷派杜白</u>來感謝册封。丙戌,在<u>炭山</u>消暑。

五月己未,用秦王韓匡嗣的私城設置全州。

六月丁亥,<u>突厥</u>來進貢。這月,<u>南京</u>接連幾

京霖雨傷稼。

秋七月癸卯,通括户口。乙巳,韶諸道舉才行、察貪酷、撫高年、禁奢僭,有殁於王事者官其子孫。已未,夏國以復經、銀二州,遣使來告。

八月癸酉,<u>銅州</u>嘉禾生,<u>東京</u>甘 露降。戊寅,<u>女直</u>進唤鹿人。壬午, 東京進三足烏。

九月庚子,<u>鼻骨德</u>來貢。已酉, 駐蹕廟城。南京地震。

冬十月丁卯,<u>阿薩蘭回鶻</u>來貢。 壬申,<u>夏國王李繼</u>遷遣使來上<u>宋</u>所 授敕命。丁丑,定難軍節度使<u>李繼捧</u> 來附,授<u>推忠效順啓聖定難功臣</u>、開 府儀同三司、檢校太師兼侍中,封西 平王。

十一月已亥,以青牛白馬祭天地。

十二月,夏國王李繼遷潜附于宋,遺招討使韓德威持韶諭之。

是歲,放進士石用中一人及第。

十年春正月丁酉,禁喪葬禮殺 馬,及藏甲胄、金銀、器玩。丙午, 如臺湖。

二月乙丑朔,日有食之。<u>韓德威</u>奏李繼遷稱故不出,至<u>黨州</u>俘掠以 還。壬申,<u>兀惹來</u>貢。壬午,免<u>雲州</u> 租賦。庚寅,夏國以<u>韓德威</u>俘掠,遺 使來奏,賜韶安慰。辛卯,給復<u>雲州</u> 流民。

三月甲辰,<u>鐵驪</u>來貢。丙辰,如 <u>炭山</u>。

夏四月乙丑,以<u>臺湖爲望幸里</u>。 庚寅,命群臣較射。

> 五月癸巳,<u>朔州</u>流民給復三年。 七月辛酉,鐵驪來貢。

八月癸亥, 觀稼, 仍遣使分閱苗 稼。 天下大雨傷害了莊稼。

秋七月癸卯,總計户口。乙巳,韶令各道舉 薦有才德的人,檢察貪官酷吏,安撫年高的人, 禁止奢侈僭越,有死於國事的人讓他們的子孫作 官。己未,夏國因爲收復經、銀二州,派使者來 報告。

八月癸酉,<u>銅州</u>有象徵吉祥的奇異禾苗長 出,<u>東京</u>有甘露降落。戊寅,<u>女真</u>獻唤鹿人。壬 午,東京獻三足烏。

九月庚子,<u>鼻骨德</u>來進貢。己酉,暫駐<u>廟</u>城。南京地震。

冬十月丁卯,<u>阿薩蘭回鶻</u>來進貢。壬申,<u>夏</u> 國王李繼遷派使者來上交宋所授予的韶令。丁 丑,<u>定難軍</u>節度使李繼捧來歸附,授予<u>推忠效順</u> <u>啓聖定難功臣</u>、開府儀同三司、檢校太師兼侍 中,封西平王。

十一月己亥, 用青牛白馬祭天地。

十二月,<u>夏國王李繼遷</u>暗中歸附<u>宋</u>,派招 討使韓德威拿着韶書勸説他。

這年,批准進士石用中一人及第。

十年春正月丁酉,禁止喪葬禮殺馬,以及藏 匿甲胄、金銀、玩好器物。丙午,前往<u>臺湖</u>。

二月乙丑初一,日食。<u>韓德威報告李繼遷</u>找 藉口不出來相見,到<u>靈州</u>擄掠而回。壬申,<u>兀惹</u> 來進貢。壬午,免<u>雲州</u>租税。庚寅,<u>夏國</u>因<u>韓德</u> <u>威</u>擄掠,派使者來報告,下韶安慰。辛卯,免除 雲州流民的賦税勞役。

三月甲辰,鐵驪來進貢。丙辰,前往炭山。

夏四月乙丑,用<u>臺湖作爲望幸里</u>。庚寅,命 今群臣比箭。

五月癸巳, 朔州流民免赋税勞役三年。

七月辛酉、鐵驪來進貢。

八月癸亥, 觀看莊稼, 又派使者分别視察禾苗。

九月癸卯,幸<u>五臺山</u>金河寺飯僧。

冬十月壬申,<u>夏國王</u>遣使來貢。 戊寅,鐵驪來貢。

十一月壬辰, 回鶻來貢。

十二月庚辰,獵<u>儒州</u>東川。拜 天。是月,以<u>東京</u>留守<u>蕭恒德</u>等伐<u>高</u> 麗。

十一年春正月壬寅,<u>回鶻</u>來貢。 丙午,出內帑錢賜<u>南京</u>統軍司軍。<u>高</u> <u>麗王 治 遺朴良柔</u>奉表請罪,詔取<u>女</u> 直鴨渌江東數百里地賜之。

二月癸亥,<u>霸州</u>民妻<u>王氏</u>以妖惑 衆,伏誅。

夏四月, 幸炭山清暑。

六月,大雨。

秋七月已丑,<u>桑乾、羊河溢居庸</u> 關西,害禾稼殆盡,<u>奉聖、南京</u>居民 廬舍多墊溺者。

八月,如秋山。

冬十月甲申朔, 駐蹕蒲瑰坂。

是年,放進士<u>王熙載</u>等二人及 第。

十二年春正月癸丑朔, <u>漷陰鎮</u>水, 漂溺三十餘村, 韶疏舊渠。甲寅, 以同政事門下平章事<u>耶律碩老</u>爲惕隱。韶復行在五十里内租。乙卯, 幸延芳淀。戊午, 蠲<u>宜州</u>賦調。庚申, 郎君<u>耶律鼻舍等謀叛, 伏誅。壬戌, 以南院大王耶律景爲上京</u>留守, 找齊死五, 賜東帛、錦袍、銀帶, 月給羊酒, 仍復其家。

二月甲申,免<u>南京</u>被水户租賦。 已丑,<u>高麗</u>來貢。甲午,免諸部歲輸 羊及關征。庚子,回鶻來貢。

三月丁巳, <u>高麗</u>遺使請所俘人 畜, 韶贖還。戊午, 幸<u>南京</u>。丙寅, 遺使撫諭高麗。己巳, 涿州木連理。 九月癸卯,到<u>五臺山</u>金河寺施捨僧人飯食。

冬十月壬申,<u>夏國王</u>派使者來進貢。戊寅, 鐵驪來進貢。

十一月壬辰,回鶻來進貢。

十二月庚辰,在<u>儒州</u> <u>東川</u> 打獵。拜天。這月, 用東京留守蕭恒德等討伐高麗。

十一年春正月壬寅,<u>回鶻</u>來進貢。丙午,拿 出國庫錢賞賜<u>南京</u>統軍司軍。<u>高麗王治派朴良</u> 柔上表請罪,詔令拿<u>女真</u>鴨渌江東數百里地賞 給他們。

二月癸亥,<u>霸州</u>百姓的妻子<u>王氏</u>用妖術惑衆, 伏法。

夏四月, 到炭山消暑。

六月,大雨。

秋七月己丑,<u>桑乾、羊河在居庸關</u>以西泛 濫,幾乎將莊稼全部損害,<u>奉聖、南京</u>居民房屋 多倒塌淹没。

八月,前往秋山。

冬十月甲申初一, 暫駐蒲瑰坂。

這年,批准進士王熙載等二人及第。

十二年春正月癸丑初一,<u>漷陰鎮</u>水災,淹没 三十餘村,詔令疏浚舊渠。甲寅,用同政事門下 平章事<u>耶律碩老</u>作惕隱。詔令免除行宫五十里内 租税。乙卯,到<u>延芳淀</u>。戊午,免除<u>宜州</u>赋税徵 調。庚申,郎君<u>耶律鼻舍</u>等謀反,伏法。壬戌, 以南院大<u>王耶律景爲上京</u>留守,封<u>漆水郡王。霸</u> 州居民李在宥年齡一百三十三,賞東帛、錦袍、 銀帶,每月給羊和酒,又免他家賦税勞役。

二月甲申,免除<u>南京</u>遭水災人户的租税。己 丑,<u>高麗</u>來進貢。甲午,免除各部每年輸送羊和 關税。庚子,回鶻來進貢。

三月丁巳,<u>高麗</u>派使者請求放還所俘虜的人 畜,韶令贖回。戊午,到<u>南京</u>。丙寅,派使者撫 慰高麗。己巳,涿州有樹木長成連理枝。壬申, 壬申,如<u>長春官</u>觀牡丹。是月,復置 <u>南京</u>統軍都監。

夏四月辛卯,幸<u>南京</u>。壬辰,樞 密直學士<u>劉恕</u>爲南院樞密副使。戊 戌,以景宗石像成,幸延壽寺飯僧。

五月甲寅, 韶<u>北皮室</u>軍老不任事 者免役。戊午, 如<u>炭山</u>清暑。庚辰, 武定軍節度使<u>韓德冲</u>秩滿, 其民請 留,從之。

六月辛巳朔,韶州縣長吏有才能 無過者,减一資考任之。癸未,<u>可汗</u> 州刺史<u>賈俊</u>進新曆。庚子,録囚。甲 辰,韶<u>龍、鳳</u>兩軍老疾者代之。是 月,太白、歲星相犯。

秋七月辛亥朔,日有食之。甲寅,遣使視諸道禾稼。辛酉,南院樞密使<u>室昉爲中京</u>留守,加尚父。丙寅,<u>女直</u>遣使來貢。戊辰,觀穫。庚午,韶<u>契丹</u>人犯十惡者依<u>漢</u>律。已卯,以翰林承旨邢抱朴參知政事。

八月庚辰朔, 韶皇太妃領西北路 島古等部兵及永興官分軍, 撫定西 邊, 以蕭撻凛督其軍事。乙酉, 宋遺 使求和, 不許。戊子, 以國舅帳剋<u>蕭</u> 徒骨爲夷離畢。乙未, 下韶戒論中外 官吏。丁酉, 録囚, 雜犯死罪以下釋 之。

九月壬子,<u>室韋、党項、吐谷渾</u>等來貢。辛酉,<u>宋</u>復遣使求和,不許。壬戌,行拜奧禮。癸酉,<u>阻卜</u>等來貢。

冬十月乙酉,獵<u>可汗州</u>之<u>西山</u>。 乙巳,韶定均税法。丁未,大理寺置 少卿及正。

十一月戊申朔,行再生禮。<u>鐵驪</u>來貢。韶諸部所俘宋人有官吏儒生抱器能者,諸道軍有勇健者,具以名聞。庚戌,韶郡邑貢明經、茂材異等。甲寅,韶南京决滯獄。己未,官

前往長春宮觀看牡丹。這月,又設置南京統軍都監。

夏四月辛卯,到<u>南京</u>。壬辰,樞密直學土<u>劉</u> 恕任南院樞密副使。戊戌,因<u>景宗</u>石像完工,到 延壽寺施捨僧人飯食。

五月甲寅,命令<u>北皮室軍</u>年老不能勝任者免除服役。戊午,前往<u>炭山</u>消暑。庚辰,<u>武定</u>軍節度使<u>韓德冲</u>任官期滿,當地百姓請求留任,同意了。

六月辛巳初一, 詔令州縣負責官員有才能無過失者, 减少一資考核而任用他們。癸未, <u>可汗</u>州刺史賈俊上呈新曆書。庚子, 審查記録囚徒冤情。甲辰, 命令<u>龍、鳳</u>兩軍年老有病者替换他們。追月, 太白、歲星軌道相交。

秋七月辛亥初一,日食。甲寅,派使者察看各道的莊稼。辛酉,南院樞密使<u>室昉任中京</u>留守,加授尚父。丙寅,<u>女真</u>派使者來進貢。戊辰,觀看收割。庚午,韶令<u>契丹</u>人犯十惡的按<u>漢</u>法律處置。己卯,用翰林承旨<u>邢抱朴</u>參知政事。

八月庚辰初一,韶令皇太妃帶領西北路<u>烏古</u>等部兵和<u>永興</u>宫分軍隊,安撫穩定西方邊境,用 <u>蕭撻凛</u>負責其軍事。乙酉,<u>宋</u>派使者求和,不准 許。戊子,用國舅帳剋<u>蕭徒骨</u>作夷離畢。乙未, 下韶告滅教導內外官吏。丁酉,審查記録囚徒冤 情,各種犯罪中死刑以下赦免當事人。

九月壬子,<u>室</u>韋、<u>党項</u>、<u>吐谷</u>運等來進貢。 辛酉,<u>宋</u>又派使者求和,不准許。壬戌,舉行拜 奧禮。癸酉,<u>阻卜</u>等來進貢。

冬十月乙酉,在<u>可汗州</u>的<u>西山</u>打獵。乙巳, 韶令制定均税法。丁未,大理寺設置少卿和大理 寺正。

十一月戊申初一,舉行再生禮。<u>鐵驪</u>來進 貢。韶令各部所俘虜的<u>宋</u>人有官吏讀書人具有器 識才能者,各道軍人有勇猛强健者,都將名字上 報。庚戌,韶令郡縣選拔推薦明經、茂材異等 人。甲寅,命令南京處理積壓案件。己未,授予 宋俘衛德升等六人。

十二月戊寅朔,日有食之。韶并 <u>異王</u>府<u>奥理、堕隗、梅只</u>三部爲一, 其二剋各分爲部,以足六部之數。甲 申,賜<u>南京</u>統軍司貧户耕牛。戊子, <u>高麗</u>進妓樂,却之。庚寅,禁游食 民。癸巳,<u>女直</u>以宋人浮海路本國及 <u>兀惹</u>叛來告。丁未,幸南京。

是年,放進士<u>吕德懋</u>等二人及 第。

十三年春正月壬子,幸<u>延芳淀</u>。 甲寅,置<u>廣靈縣</u>。丁巳,增<u>泰州、遂</u>城等縣賦。庚申,韶諸道勸農。癸 亥,長寧軍節度使蕭解里秩滿,民請 留,從之。庚午,如長春宫。

二月丁丑朔,<u>女直</u>遣使來貢。甲 辰,高麗遺李周楨來貢。

三月癸丑,<u>夏國</u>遺使來貢。戊辰,<u>武清縣</u>百餘人入宋境剽掠,命誅之,還其所獲人畜財物。

夏四月已卯,參知政事<u>刑抱朴</u>以母憂去官,起復。丙戌,韶諸道民户 應曆以來脅從爲部曲者,仍籍州縣。 甲午,如炭山清暑。

五月壬子,<u>高麗</u>進鷹。乙亥, 北、南、<u>乙室</u>三府請括富民馬以備軍 需,不許,給以官馬。

六月丙子朔,<u>啓聖軍</u>節度使<u>劉繼</u> 聚秩滿,民請留,從之。丁丑,韶減 前歲括田租賦。甲申,以宣徽使<u>阿设</u> 里私城爲豐州。丙戌,韶許<u>昌平</u>、懷 柔等縣諸人請業荒地。

秋七月乙巳朔,<u>女直</u>遣使來貢。 丁巳,<u>兀惹,烏昭度、渤海燕頗</u>等侵 鐵驪,遣<u>奚王和朔奴</u>等討之。壬戌, 韶蔚、朔等州龍衛、威勝軍更戍。

八月丙子,<u>夏國</u>遣使進馬。壬 辰,韶修山澤祠宇、先哲廟貌,以時 祀之。 官職給宋俘虜衛德升等六人。

十二月戊寅初一,日食。韶令合并<u>奚王府奥</u>理、<u>墮隗、梅只</u>三部爲一,其二剋各分爲部,來 凑足六部之數。甲申,賞賜<u>南京</u>統軍司貧窮户耕 牛。戊子,<u>高麗</u>獻歌舞女,拒絕接受。庚寅,禁 止四處流移求食的人。癸巳,<u>女真</u>來報告<u>宋</u>人渡 海賄賂本國和<u>兀惹</u>叛變。丁未,到<u>南京</u>。

這年,韶准進士<u>吕德懋</u>等二人及第。

十三年春正月壬子,到<u>延芳淀</u>。甲寅,創置 廣靈縣。丁巳,增加<u>泰州、遂城</u>等縣賦稅。庚 申,命令各道勸農。癸亥,長寧軍節度使<u>蕭解里</u> 任滿,百姓請求留任,同意了。庚午,前往<u>長春</u> 宣。

二月丁丑初一,<u>女真</u>派使者來進貢。甲辰, 高麗派李周楨來進貢。

三月癸丑,夏國派使者來進貢。戊辰,<u>武清</u> <u>縣</u>百餘人進入宋境内劫掠,命令處决他們,歸還 其所獲得的人畜財物。

夏四月己卯,參知政事<u>邢抱朴</u>因母親喪事離官,服喪期没滿而重新起用。丙戌,命令各道民户<u>應曆</u>以來脅從作家奴的人,恢復其州縣的名籍。甲午,前往炭山消暑。

五月壬子,<u>高麗</u>獻鷹。乙亥,北、南、<u>乙室</u> 三府請求徵用富裕居民的馬來準備應付軍事需 要,不同意,給以公家的馬。

六月丙子初一,<u>塔聖軍</u>節度使<u>劉繼琛</u>任滿,百姓請求留任,同意了。丁丑,韶令减少前年登 記注册田地的租税。甲申,用宣徽使<u>阿没里</u>的私 城作爲<u>豐州</u>。丙戌,韶令准許<u>昌平</u>、<u>懷柔</u>等縣各 類人請求經營荒地。

秋七月乙巳初一,<u>女真</u>派使者來進貢。丁巳,<u>兀惹烏昭度、渤海燕頗</u>等侵略<u>鐵驪</u>,派<u>奚</u> 王<u>和朔奴</u>等討伐他們。壬戌,命令<u>蔚、朔</u>等州 龍衛、威勝軍换防。

八月丙子,<u>夏國</u>派使者獻馬。壬辰,命令修 治山川祠廟、先代賢哲的廟宇塑像,按時祭祀。 九月戊午,以<u>南京</u>太學生員浸 多,特賜水磑莊一區。丁卯,奉安<u>景</u> 宗及皇太后石像于延芳淀。

冬十月乙亥,置義倉。辛巳,<u>回</u> 鶴來貢。甲申,<u>高麗遺李知白</u>來貢。 戊子,<u>兀惹</u>歸款,詔諭之。庚子,鼻 骨德來貢。

十一月乙巳,阿薩蘭回鶻遺使來 貢。辛酉,遺使册王<u>治爲高麗國王</u>。 戊辰,高麗遺童子十人來學本國語。

十二月已卯,<u>鐵驪</u>遣使來貢鷹、 馬。辛巳,<u>夏國</u>以敗宋人遣使來告。 是年,放進士王用極等二人。

十四年春正月已酉,漁于<u>潞河</u>。 丁巳,蠲三京及諸州税賦。丙寅,夏 國遣使來貢。庚午,以宣徽使<u>阿没里</u> 家奴閻貴爲豐州刺史。

二月庚寅, 回鶻遣使來貢。

三月壬寅,<u>高麗王治</u>表乞爲婚, 許以東京留守、駙馬<u>蕭恒德</u>女嫁之。 庚戌,<u>高麗</u>復遣童子十人來學本國語。甲寅,韓德威奏討党項捷。甲子,韶安集朔州流民。

夏四月甲戌,東邊諸糺各置都監。庚寅,如<u>炭山</u>清暑。已亥,鑿大 安山,取劉守光所藏錢。是月,<u>奚王</u> 和朔奴、東京留守蕭恒德等五人以討 兀惹不克,削官。改諸部令穩爲節度 使。

五月癸卯, 詔參知政事<u>邢抱朴</u>决 南京滯獄。庚戌, 朔州 <u>威勝軍</u>一百 七人叛入宋。

六月辛未,如炭山清暑。鐵曬來 貢。乙酉,回鶻來貢。已丑,高麗遺 使來問起居。後至無時。

秋七月戊午, 回鶻等來貢。

閏月丁丑, <u>五院部</u>進穴地所得金 馬。

冬十月丙辰, 命劉遂教南京神

九月戊午,因<u>南京</u>太學生員漸多,特别賜給 水磨莊一處。丁卯,在<u>延芳淀</u>安放<u>景宗</u>和皇太后 的石像。

冬十月乙亥,設置義倉。辛巳,<u>回鶻</u>來進貢。甲申,<u>高麗派李知白</u>來進貢。戊子,<u>兀惹</u>歸順,韶令撫問他們。庚子,鼻骨德來進貢。

十一月乙巳,<u>阿薩蘭回鶻</u>派使者來進貢。辛 酉,派使者册封王<u>王治爲高麗國王</u>。戊辰,<u>高麗</u> 派童子十人來學本國語言。

十二月己卯,<u>鐵驪</u>派使者來進貢鷹、馬。辛 已,夏國派使者來通告打敗宋人。

這年,批准進士王用極等二人及第。

十四年春正月己酉,在<u>潞河</u>打魚。丁巳,兔 三京和各州賦税。丙寅,<u>夏國</u>派使者來進貢。庚 午,以宣徽使阿没里家奴閻貴爲豐州刺史。

二月庚寅, 回鶻派使者來進貢。

三月壬寅,<u>高麗王治</u>上表文請求聯姻,答應把<u>東京</u>留守、駙馬<u>蕭恒德</u>的女兒嫁給他。庚戌,<u>高麗</u>又派童子十人來學本國語言。甲寅,<u>韓</u> 德威奏上討伐<u>党項</u>的捷報。甲子,詔令安置<u>朔州</u> 流民。

夏四月甲戌,東面各糺軍各設置都監。庚寅,前往<u>炭山</u>消暑。己亥,開鑿<u>大安山</u>,取出<u>劉</u>守光所藏的錢。這月,<u>奚王和朔奴、東京</u>留守<u>蕭恒德等五人因討伐兀惹</u>不勝,削减官職。改各部令穩爲節度使。

五月癸卯,命令參知政事<u>邢抱朴</u>處理<u>南京</u>積 壓案件。庚戌,<u>朔州</u><u>威勝軍</u>一百零七人叛逃入 宋。

六月辛未,前往炭山消暑。鐵驪來進貢。乙酉,回鶻來進貢。己丑,高麗派使者來問候起居。以後不時到來。

秋七月戊午,回鶻等來進貢。

閏月丁丑,<u>五院部</u>進獻在地上挖洞時所得到的金馬。

冬十月丙辰, 命令劉遂教南京 神武軍士兵

<u>武軍</u>士劍法,賜袍帶錦幣。戊午,<u>烏</u>昭度乞内附。

十一月甲戌, 韶諸軍官毋非時畋 獵妨農。乙酉, 奉安<u>景宗</u>及太后石像 于<u>乾州</u>。是月, <u>回鶻 阿薩蘭</u>遺使爲 子求婚,不許。

十二月甲寅,以<u>南京道</u>新定税法 太重,减之。甲子,<u>撻凛</u>誘叛酋<u>阿魯</u> <u>教</u>等六十人斬之,封<u>蘭陵郡王</u>。幸<u>南</u> 京。

是年,放進士張儉等三人。

十五年春正月庚午,幸<u>延芳淀</u>。 丙子,以<u>河西党項</u>叛,韶<u>韓德威</u>討 之。庚辰,韶諸道勸民種樹。癸未, <u>兀惹長武周</u>來降。戊子,<u>女直</u>遣使來 貢。已丑,韶<u>南京</u>决滯囚。乙未,免 流民税。

二月丙申朔,如長春宫。戊戌, 勸品部富民出錢以贍貧民。庚子,徙 梁門、遂城、泰州、北平民於内地。 丙午,夏國遣使來貢。甲寅,問安皇 太后。丙辰,韓德威奏破党項捷。丁 已,韶品部曠地令民耕種。

三月乙丑朔,党項來貢。戊辰, 募民耕灤州荒地,免其租賦十年。已 見國破宋兵,遣使來告。已, 夏國王李繼遷爲西平王。壬午, 通話官分人户,免南京逋稅及義寅, 不養島昭度以地遠,乞歲時免進鷹、 馬、貂皮,韶以生辰、正旦貢嗣位。 時免。癸巳,宋主見殂,子恒嗣位。 甲午,皇太妃獻西邊捷。

夏四月乙未朔,罷<u>奚五部</u>歲貢屬。戊戌,録囚。壬寅,發義倉粟振南京諸縣民。丙午,廣德軍節度使韓德凝有善政,秩滿,其民請留,從之。己酉,幸<u>南京</u>。丁巳,致奠于太宗皇帝廟。已未,如炭山清暑。

劍法, 賞賜袍帶彩絹。戊午, <u>烏昭度</u>請求歸附内 地。

十一月甲戌,命令各軍官不要在非打獵時節 打獵妨礙農事。乙酉,在<u>乾州</u>安放<u>景宗</u>和太后石 像。這月,回鶻<u>阿薩蘭</u>派使者爲兒子求婚,不 答應。

十二月甲寅,因<u>南京道</u>新定税法太重,减少 其額。甲子,<u>撻凛</u>引誘叛變頭目<u>阿魯敦</u>等六十人 斬首,封<u>蘭陵郡王</u>。到<u>南京</u>。

這年,批准進士張儉等三人及第。

十五年春正月庚午,到<u>延芳淀</u>。丙子,因<u>河</u>西党項叛變,詔令韓德威討伐他們。庚辰,詔令各道勉勵百姓種樹。癸未,<u>兀惹</u>頭領武周來投降。戊子,<u>女真</u>派使者來進貢。己丑,命令南京處理積壓囚犯。乙未,免流民稅。

二月丙申初一,前往<u>長春宫</u>。戊戌,勸<u>品部</u>富有居民出錢來贍養貧窮百姓。庚子,遷徙<u>梁</u>門、遂城、<u>泰州、北平</u>居民到内地。丙午,夏國派使者來進貢。甲寅,向皇太后問安。丙辰,<u>韓</u>德威上報攻破<u>党項</u>的捷報。丁巳,命令<u>品部</u>荒地叫百姓耕種。

三月乙丑初一,党項來進貢。戊辰,招募百姓耕種<u>灤州</u>荒地,免除其租税十年。己巳,夏國擊破宋兵,派使臣來通報。己卯,封夏國王李繼遷爲西平王。壬午,總括宫分人户,免除<u>南京</u>欠税和義倉粟。甲申,河西党項請求歸附內地。 庚寅,<u>兀惹烏昭度</u>因爲地遠,請求每年免進貢鷹、馬、貂皮,韶令在生辰、正旦進貢如舊,其餘時間罷免。癸巳,宋君主趙炅去世,兒子<u>趙恒</u>繼承帝位。甲午,皇太妃獻西邊捷報。

夏四月乙未初一,免<u>奚五部</u>每年進貢獐子。 戊戌,審查囚徒冤情。壬寅,打開義倉的粟賑濟 南京各縣百姓。丙午,廣德軍節度使韓德凝有德 政,任滿,當地百姓請求留任,同意了。己酉, 到<u>南京</u>。丁巳,祭奠<u>太宗皇帝</u>廟。己未,前往<u>炭</u> 山消暑。 五月甲子朔,日有食之。己巳, 韶<u>平州</u>决滯獄。是月,<u>敵烈八部</u>殺詳 穩以叛,蕭撻凛追擊,獲部族之半。

六月丙申,<u>鐵驪</u>來貢。壬子,夏 國遣使來謝封册。

秋七月戊辰,<u>党項</u>來貢。辛未, 禁<u>吐谷</u>判部鬻馬於宋。丙子,<u>高麗</u> 遺<u>轉彦敬</u>奉幣吊越國公主之喪。辛 卯,韶南京疾决獄訟。

八月丁酉,獵于<u>平地松林</u>,皇太后誠曰:"前聖有言:欲不可縱。吾 兒爲天下主,馳騁田獵,萬一有銜橛 之變,適遺予憂。其深戒之!"

九月丙寅,罷東邊戍卒。庚午, 幸<u>饒州</u>,致莫<u>太祖</u>廟。戊子,<u>蕭撻凛</u> 奏討阻卜捷。

冬十月壬辰朔,駐蹕<u>駝山</u>,罷<u>奚</u> 王諸部貢物。乙未,賜宿衛時服。丁 酉,禁諸山寺毋濫度僧尼。戊戌,弛 東京道魚濼之禁。戊申,以上京獄訟 繁冗,詰其主者。辛酉,録囚。

十一月壬戌朔,録囚。丙戌,幸 <u>顯州</u>。戊子,謁<u>顯陵</u>。庚寅,謁<u>乾</u> <u>陵</u>。是月,<u>高麗王治</u>薨,侄<u>誦</u>遺王 同類來告。

十二月乙巳, 鈎魚<u>土河</u>。已酉, 駐蹕<u>駝山</u>。壬子, 夏國遣使來貢。甲 寅, 遣使祭<u>高麗王治</u>, 韶其侄權知 國事。丙辰, 録囚。

是年,放進士陳鼎等二人。

五月甲子初一,日食。己巳,韶令<u>平州</u>處理 積壓案件。這月,<u>敵烈八部</u>殺詳穩而叛變,<u>蕭撻</u> 凛追擊,俘獲部族的一半。

六月丙申,<u>鐵驪</u>來進貢。壬子,<u>夏國</u>派使者來感謝册封。

秋七月戊辰,<u>党項</u>來進貢。辛未,禁止<u>吐</u> <u>谷渾</u>别部賣馬給宋。丙子,<u>高麗派韓彦敬</u>帶着禮 品吊<u>越國公主</u>的喪。辛卯,韶令<u>南京</u>急速處理訴 訟案件。

八月丁酉,在<u>平地松林</u>打獵,皇太后告誡 說: "先哲有言,欲望不可放縱。我兒做天下主 人,馳騁打獵,萬一發生意外事故,衹會留給我 憂傷。千萬要警惕!"

九月丙寅,撤銷東面邊境戍守兵士。庚午, 到<u>饒州</u>,祭奠<u>太祖</u>廟。戊子,<u>蕭撻凛</u>奏上討伐<u>阻</u> 卜的捷報。

冬十月壬辰初一,暫駐<u>駝山</u>,免除<u>奚王</u>各部 進頁物品。乙未,賞賜警衛時令服裝。丁酉,禁 止各山寺廟隨便剃度人做僧人尼姑。戊戌,解除 東京道湖泊不准打魚的禁令。戊申,因<u>上京</u>訴訟 案件繁多,質問當地的主管者。辛酉,審查囚徒 冤情。

十一月壬戌初一,審查囚徒冤情。丙戌,到 <u>顯州</u>。戊子,拜謁<u>顯陵</u>。庚寅,拜謁<u>乾陵</u>。這 月,<u>高麗王治</u>去世,侄兒<u>誦派王同穎</u>來報喪。

十二月乙巳,在<u>土河</u>釣魚。己酉,暫駐<u>駝</u> 山。壬子,<u>夏國</u>派使者來進貢。甲寅,派使者吊 祭<u>高麗王治</u>,命令他的侄兒暫時管理國事。丙 辰,審查囚徒冤情。

這年,批准進士<u>陳鼎</u>等二人及第。

		·	

# 遼史卷十四

## 本紀第十四

### 聖宗(五)

十六年春正月乙丑, 如長濼。

二月庚子,<u>夏國</u>遣使來貢。丙午,以監門衛上將軍<u>耶律喜羅</u>爲中臺 省左相。

三月甲子,<u>女直</u>遣使來貢。乙 亥,鼻骨德酋長來貢。

夏四月癸卯,振<u>崇德官</u>所隸州縣 民之被水者。丁未,罷民輸官俸,給 自内帑。已酉,祈雨。乙卯,如<u>木葉</u> 山。

五月甲子,祭白馬神。丁卯,祠 木<u>莱山</u>,告來歲南伐。庚辰,<u>鐵驪</u>來 貢。乙酉,還<u>上京</u>。婦人年逾九十者 賜物。

六月戊子朔,致奠於<u>祖、懷</u>二陵。是月,清暑炭山。

秋七月丁巳朔,録囚,聽政。 八月丁亥朔,東幸。

九月丁巳朔, 駐蹕得勝口。

冬十一月, 遺使册高麗國王誦。

十二月丙戌朔, <u>宋國王 休哥</u>薨, 輟朝五日。進封皇弟<u>恒王 隆慶爲梁</u> 國王、南京 留守, 鄭王 隆祐爲吴國 王。

是年,放進士<u>楊又玄</u>等二人。 十七年春正月乙卯朔,如<u>長春</u> 宣。

夏四月,如炭山清暑。

十六年春正月乙丑,前往長濼。

二月庚子,<u>夏國</u>派使者來進貢。丙午,任命 監門衛上將軍耶律喜羅作中臺省左相。

三月甲子,<u>女真</u>派使人來進貢。乙亥,<u>鼻骨</u> 德酋長來進貢。

夏四月癸卯,賑濟<u>崇德宫</u>所屬州縣受水災的 百姓。丁未,免百姓輸納官員俸禄,從内庫給。 己酉,求雨。乙卯,前往木葉山。

五月甲子,祭白馬神。丁卯,祭祀<u>木葉山</u>,報告明年南征。庚辰,<u>鐵驪</u>來進貢。乙酉,回<u>上</u> 京。婦人年齡超過九十者賞賜物品。

六月戊子初一,祭奠<u>祖</u>、**懷**二陵。這月,在 炭山避暑。

秋七月丁巳初一,審理囚徒冤情,聽政。

八月丁亥初一, 東行。

九月丁巳初一, 暫駐得勝口。

冬十一月,派使人册封高麗國王誦。

十二月丙戌初一,<u>宋國王 休</u>哥薨,停止上朝五天。晋封皇弟<u>恒王 隆慶爲梁國王、南京</u>留守,<u>鄭王隆祐爲吴國王</u>。

這年,批准進士<u>楊又玄</u>等二人及第。 十七年春正月乙卯初一,前往長春宮。

夏四月,前往炭山消暑。

六月, 兀惹 烏昭慶來。

秋七月,以伐宋韶諭諸道。

九月庚辰朔,幸<u>南京</u>。已亥,南 伐。癸卯,射鬼箭。北院樞密使<u>魏王</u> 耶律斜軫薨,以<u>韓德讓</u>兼知北院樞密 使事。

冬十月癸酉,攻<u>遂城</u>,不克。遣 蕭繼遠攻狼山鎮石寨,破之。次<u>瀛</u>州,與宋軍戰,擒其將康昭裔、宋 順,獲兵仗、器甲無算。進攻樂壽 縣,拔之。次遂城,敵衆臨水以拒, 縱騎兵突之,殺戮殆盡。

是年,放進士初錫等四人及第。

十八年春正月,還次<u>南京</u>,賞有功將士,罰不用命者。詔諸軍各還本道。

二月,幸延芳淀。

夏四月已未, 駐蹕于清泉淀。

五月丁酉,清暑炭山。

六月,<u>阻卜</u>叛酋<u>鶻碾</u>之弟<u>鐵剌不</u> 率部衆來附,<u>鶻碾</u>無所歸,遂降,詔 誅之。

秋七月, 駐蹕于湯泉。

九月乙亥朔, 駐蹕黑河。

冬十一月甲戌朔,授<u>西平王李</u> 繼遷子德昭朔方軍節度使。

十二月,回鶻來貢。

是年,放進士<u>南承保</u>等三人及 第。

十九年春正月辛巳,以祗候郎君 班詳穩<u>觀音爲奚六部</u>大王。甲申,<u>回</u> <u>鶴</u>進<u>梵</u>僧名醫。

三月乙亥,夏國遺李文貴來貢。 乙酉,西南面招討司奏<u>党項</u>捷。壬 辰,皇后<u>蕭氏</u>以罪降爲貴妃。賜大丞 相韓德讓名德昌。

夏四月乙巳,幸吴國王隆祐第 視疾。两午,問安皇太后。

五月癸酉,清暑炭山。丙戌,册

六月, 兀惹 烏昭慶來。

秋七月, 韶令通告各道將要討伐宋。

九月庚辰初一,到<u>南京</u>。己亥,南征。癸卯,射鬼箭。北院樞密使<u>魏王</u>耶律斜軫去世,以韓德讓兼知北院樞密使事。

冬十月癸酉,攻<u>遂城</u>,没有打下。派<u>蕭繼遠</u>攻狼山鎮石寨,打下了它。進抵<u>瀛州</u>,和<u>宋</u>軍作戰,生擒敵方將領<u>康昭商、宋順</u>,繳獲武器、裝備鎧甲無數。進而進攻<u>樂壽縣</u>,攻下了它。進抵 遂城,敵軍臨水來抵抗,派騎兵衝擊敵人,幾乎 將他們全部殺死。

這年, 批准進士初錫等四人及第。

十八年春正月,回到<u>南京</u>,賞有功將士,罰 不盡力的人。韶令各軍各回本道。

二月, 到延芳淀。

夏四月己未,在清泉淀暫駐。

五月丁酉,在炭山消暑。

六月,<u>阻卜</u>叛變頭領<u>鶻碾</u>的弟弟<u>鐵刺不</u>率領部下來歸附,<u>鶻碾</u>無所歸宿,於是投降,韶令處死他。

秋七月,在湯泉暫駐。

九月乙亥初一,暫駐黑河。

冬十一月甲戌初一,授予<u>西平王 李繼遷</u>的 兒子李德昭朔方軍節度使。

十二月,回鶻來進貢。

這年,批准進士南承保等三人及第。

十九年春正月辛巳,用祗候郎君班詳穩<u>觀音</u> 作奚六部大王。甲申,回鶻進獻梵僧人名醫。

三月乙亥,夏國派李文貴來進貢。乙酉,西南田招討司奏上<u>党項</u>捷報。壬辰,皇后<u>蕭氏</u>因犯罪降爲貴妃。賜大丞相韓德讓名德昌。

夏四月乙巳,到<u>吴國王隆祐</u>府第探病。丙午,向皇太后問安。

五月癸酉, 在炭山消暑。丙戌, 册立蕭氏爲

蕭氏爲齊天皇后。庚寅,以千拽剌詳 穩<u>耶律王奴爲乙室</u>大王。辛卯,以青 牛白馬祭天地。

六月乙巳,以所俘宋將康昭裔爲 昭順軍節度使。戊午,夏國奏下宋 恒、環、慶等三州,賜韶褒之。

秋七月丙戌,以<u>東京</u>統軍使<u>耶律</u> 奴瓜爲南府宰相。

八月庚戌, 達盧骨部來貢。

九月已巳朔,問安皇太后。戊子,駐蹕<u>昌平</u>。庚寅,西南面招討司 奏討吐谷渾捷。辛卯,幸南京。

冬十月己亥,南伐。壬寅,次鹽 溝。徙封吴國王隆祐爲楚國王,留守京師。丁未,梁國王隆慶統先锋 軍以進。辛亥,射鬼箭。壬子,以青 牛白馬祭天地。甲寅,遼軍與宋兵戰 于遂城,敗之。庚申,以黑白羊祭天地。丙寅,次滿城,以泥淖班師。

十一月庚午,射鬼箭。丙子,宋 兵出<u>淤口、益津關</u>來侵,偵候<u>謀達、</u> 虞人<u>招古</u>擊敗之。已卯,觀漁<u>儒門</u> 濼。

閏月已酉,<u>鼻骨德</u>來貢。已未, 减關市稅。

十二月庚辰,免<u>南京、平州</u>租 税。

二十年春正月庚子,如<u>延芳淀</u>。 癸丑,東方五色虹見。韶安撫西南面 向化諸部。甲寅,夏國遣使貢馬、 駝。辛酉,<u>女直</u>宰相<u>夷離底</u>來貢。

二月丁丑,<u>女直</u>遣其子來朝。<u>高</u> 麗遺使賀伐宋捷。

三月甲寅, 遺北府宰相蕭繼遠等南伐。壬戌, 駐蹕鴛鴦濼。

夏四月丙寅朔,文班太保<u>達里底</u> 敗宋兵于<u>梁門</u>。甲戌,<u>南京</u>統軍使<u>蕭</u> <u>捷</u>凛破宋軍於泰州</u>。乙酉,南征將校 獻俘,賜爵賞有差。戊子,鐵驪遣使 <u>齊天皇后</u>。庚寅,用千拽剌詳穩<u>耶律王奴</u>作<u>乙室</u> 大王。辛卯,用青牛白馬祭天地。

六月乙巳,用所俘虜的<u>宋</u>將領<u>康昭裔作昭順</u> 軍節度使。戊午,<u>夏國</u>報告攻克<u>宋恒、環、慶</u> 等三州,下詔表揚。

秋七月丙戌,用<u>東京</u>統軍使<u>耶律奴瓜</u>作南府 宰相。

八月庚戌,達盧骨部來進貢。

九月己巳初一,向皇太后問安。戊子,暫駐 <u>昌平</u>。庚寅,西南面招討司上報討伐<u>吐谷</u>р 報。辛卯,到南京。

冬十月己亥,南征。壬寅,駐扎<u>鹽溝</u>。改封 <u>吴國王隆祐爲楚國王</u>,留守京城。丁未,<u>梁國</u> <u>王隆慶</u>統領先鋒軍而進。辛亥,射鬼箭。壬子, 用青牛白馬祭天地。甲寅,遼軍和宋兵在遂城作 戰,打敗敵方。庚申,用黑白羊祭天地。丙寅, 駐扎滿城,因爲道路泥濘班師。

十一月庚午,射鬼箭。丙子,宋兵出<u>淤口、益津關</u>來侵略,偵察人員<u>謀洼</u>、虞人<u>招古</u>擊敗敵人。己卯,在<u>儒門濼</u>觀看打魚。

閏月己酉,<u>鼻骨德</u>來進貢。己未,减少關市税。

十二月庚辰,免南京、平州租税。

二十年春正月庚子,前往<u>延芳淀</u>。癸丑,東 方五色虹出現。詔令安撫西南面歸順的各部。甲 寅,<u>夏國</u>派使者進貢馬、駱駝。辛酉,<u>女真</u>宰相 夷離底來進貢。

二月丁丑,<u>女真</u>首領派其兒子來朝見。<u>高麗</u>派使人祝賀討伐宋的勝利。

三月甲寅,派北府宰相<u>蕭繼遠</u>等南征。壬 戌,暫駐鴛鴦濼。

夏四月丙寅初一,文班太保<u>達里底在梁門</u>打 敗<u>宋</u>兵。甲戌,<u>南京</u>統軍使<u>蕭撻凛在泰州</u>擊破宋 軍。乙酉,南征將校獻俘虜,給官爵賞賜不等。 戊子,鐵驪派使者來進貢。 來貢。

五月乙卯,幸炭山清暑。

六月,<u>夏國</u>遣<u>劉仁勗</u>來告下<u>靈</u> 州。

秋七月甲午朔,日有食之。丁酉,以<u>邢抱朴</u>爲南院樞密使。辛丑, 高麗遺使來貢本國《地里圖》。

九月癸巳朔,謁<u>顯陵</u>,告南伐 捷。

冬十月癸亥朔,至自顯陵。

十二月,<u>奚王</u>府五帳六節度獻<u>七</u> 金山土河川地,賜金幣。

是歲,<u>南京、平州</u>麥秀兩岐。放 進士邢祥等六人及第。

二十一年春正月, 如鴛鴦濼。

三月壬辰, 韶修《日曆》官毋書 細事。甲午, 朝皇太后。戊午, <u>鐵驪</u> 來貢。

夏四月乙丑,<u>女直</u>遣使來貢。戊辰,<u>兀惹、渤海、奥里米、越里篤、越里吉</u>等五部遣使來貢。是月,<u>耶律</u>奴瓜、蕭撻凛獲宋將王繼忠于望都。

五月庚寅朔,清暑<u>炭山</u>。丁巳, 西平王李繼遷薨,其子<u>德昭</u>遣使來 告。

六月已卯,贈繼遷尚書令,遣西 上閣門使丁振 吊慰。辛巳,党項來 貢。乙酉,阻卜 鐵剌里率諸部來降。 是月,修可敦城。

秋七月庚戌,<u>阻卜、烏古</u>來貢。 甲寅,以<u>奚王</u>府監軍<u>耶律室魯</u>爲南院 大王。

八月乙酉,<u>阻卜</u><u>鐵剌里</u>來朝。 丙戌,朝皇太后。

九月己亥, 夏國李德昭 遣使來 謝吊贈。癸丑, 幸<u>女河 湯泉</u>, 改其 名曰松林。

冬十月丁巳朔, 駐蹕<u>七渡河</u>。戊 辰, 以楚國王隆祐爲西南面招討使。 五月乙卯,到<u>炭山</u>消暑。

六月,夏國派劉仁勗來報告攻克靈州。

秋七月甲午初一,日食。丁酉,用<u>邢抱朴</u>做 南院樞密使。辛丑,<u>高麗</u>派使者來獻本國《地里 圖》。

九月癸巳初一,拜謁顯陵,報告南征勝利。

冬十月癸亥初一,從顯陵返回。

十二月,<u>奚王</u>府五帳六節度獻<u>七金山</u><u>土河</u> 川土地,賞金幣。

這年,<u>南京</u>、<u>平州</u>麥子結出兩穗。批准進士 邢祥等六人及第。

二十一年春正月,前往鴛鴦濼。

三月壬辰, 詔令修撰《日曆》的官員不要記録小事。甲午, 朝見皇太后。戊午, <u>鐵驪</u>來進貢。

夏四月乙丑,<u>女真</u>派使者來進貢。戊辰,<u>兀</u>惹、渤海、奥里米、越里篤、越里吉等五部派使者來進貢。這月,<u>耶律奴瓜、蕭撻凛</u>在望都捉獲宋將王繼忠。

五月庚寅初一,在<u>炭山</u>消暑。丁巳,<u>西平王</u>李繼遷去世,他的兒子德昭派使者來通報。

六月己卯,贈<u>繼遷</u>尚書令,派西上閤門使<u>丁</u> 振吊唁慰問。辛巳,<u>党項</u>來進貢。乙酉,<u>阻卜</u> 鐵剌里率領各部來投降。這月修可敦城。

秋七月庚戌,<u>阻卜、烏古</u>來進貢。甲寅,用 奚王府監軍耶律室魯作南院大王。

八月乙酉,<u>阻卜</u><u>鐵剌里</u>來朝見。丙戌,朝 見皇太后。

九月己亥,<u>夏國李德昭</u>派使者來感謝吊唁 饋贈。癸丑,到女河湯泉,把它改名作松林。

冬十月丁巳初一,暫駐<u>七渡河</u>。戊辰,用<u>楚</u> 國王隆祐作西南面招討使。 十一月壬辰,故于越<u>耶律休哥</u>之 子<u>道士奴、高九</u>等謀叛,伏誅。丙 申,通括南院部民。

> 十二月癸未, 罷三京諸道貢。 二十二年春正月丁亥, 如鴛鴦

濼。

二月乙卯朔,<u>女直</u>遺使來貢。丙寅,南院樞密使<u>邢抱朴</u>薨,輟朝三日。

三月已丑, 罷番部賀千齡節及冬至、重五貢。乙未, 西夏 李德昭遺 使上繼遷遺物。

夏四月丁卯, 朝皇太后。

五月,清暑炭山。

六月戊午,以<u>可敦城</u>爲鎮州,軍 曰建安。

秋七月甲申, 遺使封<u>夏國 李德</u> 昭爲西平王。丁亥, 兀惹、蒲奴里、 剖阿里、越里篤、奥里米等部來賣。

八月丙辰, <u>党項</u>來貢。庚申, <u>阻</u> 卜<u>酋</u>鐵剌里來朝。戊辰, <u>鐵剌里</u>求 婚, 不許。丙子, 駐蹕犬牙山。

九月已丑,以南伐論<u>高</u>麗。丙午,幸<u>南京。女直</u>遣使獻所獲烏昭慶 妻子。丁未,致祭于<u>太宗皇帝</u>廟。以 北院大王<u>磨魯古</u>、太尉<u>老君奴</u>監北、 南王府兵。庚戌,命<u>楚國王隆祐</u>留 守京師。

置月已未,南伐。癸亥,次<u>固</u>安,以所獲諜者射鬼箭。甲子,以青牛白馬祭天地。丙寅,遼師與宋兵戰于唐興,大破之。丁卯,蕭撻凛與宋軍戰于遂城,敗之。庚午,軍于望都。

冬十月乙酉,以黑白羊祭天地。 丙戌,攻<u>瀛州</u>,不克。甲午,下<u>祁</u>州,賽降兵。以酒脯祭天地。已酉, 西平王李德昭遣使謝封册。

十一月癸亥, 馬軍都指揮使耶律

十一月壬辰,已故于越<u>耶律休哥</u>的兒子<u>道士</u> <u>奴、高九</u>等謀反,伏法。丙申,總括南院部民。

十二月癸未, 免三京各道進貢。

二十二年春正月丁亥,前往鴛鴦樂。

二月乙卯初一,<u>女真</u>派使者來進貢。丙寅, 南院樞密使邢抱朴去世,停止上朝三天。

三月己丑,免番部祝賀千齡節和冬至、重五 進貢。乙未,<u>西夏李德昭</u>派使者呈交<u>繼</u>遷的遺 物。

夏四月丁卯, 朝見皇太后。

五月, 在炭山消暑。

六月戊午,以<u>可敦城</u>作爲<u>鎮州</u>,軍叫做<u>建</u> 安。

秋七月甲申,派使者封<u>夏國王李德昭爲西</u> 平王。丁亥,<u>兀惹、蒲奴里、剖阿里、越里篤、</u> 奥里米等部來進貢。

八月丙辰,<u>党項</u>來進貢。庚申,<u>阻卜</u>頭領<u>鐵</u> 刺里來朝見。戊辰,<u>鐵刺里</u>求婚,不同意。丙 子,暫駐犬牙山。

九月己丑,通報<u>高麗</u>南征。丙午,到<u>南京。 女真</u>派使人獻所俘獲的<u>烏昭慶</u>妻子兒女。丁未, 祭<u>太宗皇帝</u>廟。用北院大王<u>磨魯古</u>、太尉<u>老君奴</u> 監管北、南王府兵。庚戌,命令<u>楚國王隆祐</u>留 守京城。

閏月己未,南征。癸亥,駐扎<u>固安</u>,用俘獲 的間諜射鬼箭。甲子,用青牛白馬祭天地。丙 寅,遼軍和宋兵在<u>唐興</u>作戰,大敗敵人。丁卯, <u>蕭撻凛和宋</u>軍在<u>遂城</u>作戰,打敗了敵人。庚午, 駐兵<u>望都</u>。

冬十月乙酉,用黑白羊祭天地。丙戌,攻<u>瀛</u>州,没有打下。甲午,攻克<u>祁州</u>,賞賜降兵。用酒肉祭天地。己酉,<u>西平王李德昭</u>派使者感謝册封。

十一月癸亥, 馬軍都指揮使耶律課里在洺州

十二月庚辰朔,日有食之,既。 癸未,宋復遣曹利用來,以無還地之 意,遣監門衛大將軍姚東之持書往 報。戊子,宋遺李繼昌請和,以大 爲叔母,願歲輸銀十萬兩,絹二十萬 匹。許之,即遣閤門使丁振持書報 匹。已丑,韶諸軍解嚴。是月, 師。皇太后賜大丞相齊王韓德昌 縣律,徙王晋。

是年,放進士李可封等三人。

二十三年春正月戊午, 還次<u>南</u>京。庚申, 大饗將卒, 爵賞有差。

二月丙戌,復置榷場於<u>振武軍</u>。 丁巳,夏國遣使告下宋青城。辛酉,朝皇太后。以惕隱<u>化哥</u>爲南院大王, 行軍都監<u>老君奴</u>爲惕隱。乙丑,振<u>党</u> 項部。丁卯,回鶻來貢。丁丑,改<u>易</u> 州飛狐招安使爲安撫使。

夏四月丙戌,<u>女直及阿薩蘭回鶻</u> 各遣使來貢。乙未,鐵驪來貢。己 亥,党項來侵。

五月戊申朔, 宋遣孫僅等來賀皇 太后生辰。乙卯, 以金帛賜陣亡將士 家。丙寅, 高麗以與宋和, 遣使來 賀。

六月壬辰,清暑<u>炭山</u>。甲午,<u>阻</u> 卜酋鐵剌里遣使賀與宋和。已亥,達 旦國九部遣使來聘。

秋七月癸丑,問安皇太后。戊 午,<u>党項</u>來貢。辛酉,以青牛白馬祭 遇到宋兵,擊退了敵人。甲子,東京留守<u>蕭排押</u>捉獲宋<u>魏府</u>官吏<u>田逢吉、郭守榮、常顯、劉綽</u>等來獻。丁卯,南院大王<u>善補</u>報告宋派人送<u>王繼</u>忠弓箭,暗中請他求和。詔令繼忠和使者會面,同意講和。庚午,攻破<u>德清軍</u>。壬申,駐扎澶淵。<u>蕭撻凛</u>中暗箭死。乙亥,攻破通利軍。丁丑,宋派崇儀副使曹利用求和,於是派飛龍使韓杞拿着書信回訪。

十二月庚辰初一,日食,食既。癸未,宋又派曹利用來,因無還地之意,派監門衛大將軍<u>姚</u>來之帶着書信前往答覆。戊子,宋派李繼昌求和,把太后作爲叔母,願意每年交納銀子十萬兩,絹二十萬匹,同意了,隨即派閤門使丁振帶着書信回訪。己丑,韶令各軍解除戰備狀態。這月,班帥。皇太后賜大丞相齊王韓德昌姓耶律,遷作晋上。

這年,公布進士李可封等三人及第。

二十三年春正月戊午,回到<u>南京</u>。庚申,大 宴將士,進爵賞賜不等。

二月丙戌,在<u>振武</u>軍重新設置徵税交易市場。丁巳,<u>夏國</u>派使者報告攻克<u>宋青城</u>。辛酉,朝見皇太后。用惕隱<u>化哥</u>作南院大王,行軍都監 老君奴作惕隱。乙丑,賑濟<u>党項部</u>。丁卯,<u>回鶻</u> 來進貢。丁丑,改<u>易州 飛狐</u>招安使爲安撫使。

夏四月丙戌,<u>女真和阿薩蘭回鶻</u>各派使者來 進貢。乙未,鐵驪來進貢。己亥,党項來侵略。

五月戊申初一,<u>宋派孫僅</u>等來祝賀皇太后生 辰。乙卯,用黄金、絹帛賞賜陣亡將士家。丙 寅,<u>高麗</u>因<u>遼</u>與宋講和,派使者來祝賀。

六月壬辰,在炭山消暑。甲午,阻卜首領<u>鐵</u> <u>刺里</u>派使者祝賀與宋講和。己亥,<u>達旦國</u>九部派 使節來訪問。

秋七月癸丑,向皇太后問安。戊午,<u>党項</u>來 進貢。辛酉,用青牛白馬祭天地。壬戌,<u>烏古</u>來 天地。壬戌,<u>烏古</u>來貢。丁卯,<u>女直</u> 遺使來貢。<u>阿薩蘭回鶻</u>遺使來請先留 使者,皆遺之。

九月甲戌, 遺太尉<u>阿里</u>、太傅<u>楊</u> 六賀宋主生辰。

冬十月丙子朔,<u>鼻骨德</u>來貢。戊子,朝皇太后。甲午,駐蹕<u>七渡河</u>。 癸卯,宋歲幣始至,後爲常。

十一月戊申,上遣太保<u>合住</u>、頒給使韓櫛,太后遣太師<u>盆奴</u>、政事舍人<u>高正使宋</u>賀正旦。辛亥,觀漁<u>桑乾</u>河。丁巳,韶大丞相<u>耶律德昌</u>出宫籍,屬于横帳。

十二月丙申,宋遺<u>周漸</u>等來賀千 齡節。丁酉,復遺<u>張若谷</u>等來賀正 旦。

二十四年春正月, 如鴛鴦濼。

夏五月壬寅朔,幸<u>炭山</u>清暑。幽皇太妃<u>胡輂于懷州</u>,囚夫人夷懶于<u>南</u>京,餘黨皆生瘞之。

秋七月辛丑朔, 南幸。

八月丙戌,改南京宫宣教門爲元 和,外三門爲南端,左掖門爲萬春, 右掖門爲千秋。是月,沙州 燉煌王 曹壽遣使進大食國馬及美玉,以對 衣、銀器等物賜之。

九月,幸南京。

冬十月庚午朔,帝率群臣上皇太 后尊號曰<u>睿德神略應運啓化承天皇太</u> 后,群臣上皇帝尊號曰<u>至德廣孝昭聖</u> 天輔皇帝。大赦。

是年,放進士<u>楊佶</u>等二十三人及 第。

二十五年春正月,建中京。

二月, 如鴛鴦濼。

夏四月,清暑炭山。

六月, 賜皇太妃胡輦死于幽所。

秋七月壬申, 西平王<u>李德昭</u>母 薨, 遣使吊祭。甲戌, 遣使起復。 進貢。「卯,<u>女真</u>派使者來進貢。<u>阿薩蘭回鶻</u>派 使者來索取先前被留的使者,都放回了他們。

九月甲戌,派太尉<u>阿里</u>、太傅<u>楊六</u>祝賀宋 君 主生辰。

冬十月丙子初一,<u>鼻骨德</u>來進貢。戊子,朝 見皇太后。甲午,暫駐<u>七渡河</u>。癸卯,<u>宋朝</u>每年 交納的錢絹首次到達,以後作爲常例。

十一月戊申,皇上派太保<u>合住</u>、頒給使<u>韓</u> <u>槆</u>,太后派太師<u>盆奴</u>、政事舍人<u>高正</u>出使<u>宋</u>祝賀 正旦。辛亥,在桑乾河觀看打魚。丁巳,命令大 丞相耶律德昌撤銷宮内名籍,隸屬於橫帳。

十二月丙申,<u>宋派周漸</u>等來祝賀千齡節。「 酉,又派張若谷等來祝賀正旦。

二十四年春正月, 前往鴛鴦樂。

夏五月壬寅初一,到<u>炭山</u>消暑。把皇太妃<u>胡</u> <u>輦幽禁在懷州</u>,把夫人<u>夷懶</u>囚禁在<u>南京</u>,餘黨全 部活埋。

秋七月辛丑初一,南行。

八月丙戌,改<u>南京宫宣教門爲元和</u>,外三門爲<u>南端</u>,左掖門爲<u>萬春</u>,右掖門爲<u>千秋</u>。這月, 沙州<u>燉煌王曹宗壽</u>派使者獻大食國馬和美玉, 用對衣、銀器等物品賞賜對方。

九月,到南京。

冬十月庚午初一,皇帝率領群臣加稱皇太后 尊號爲<u>睿德神略應運啓化承天皇太后</u>,群臣加稱 皇帝尊號爲至德廣孝昭聖天輔皇帝。大赦。

這年,批准進士楊佶等二十三人及第。

- 二十五年春正月,建立中京。
- 二月,前往鴛鴦濼。

夏四月, 在炭山消暑。

六月, 命令皇太妃胡輦在幽禁處自殺。

秋七月壬申,<u>西平王李德昭</u>的母親去世,派使者吊祭。甲戌,派使者在喪期内重新起用。

九月,西北路招討使<u>蕭圖玉</u>討<u>阻</u> 卜,破之。

冬十月丙申, 駐蹕中京。

十二月己酉, 振饒州饑民。

二十六年春二月, 如長濼。

夏四月辛卯朔, 祠木葉山。

五月庚申朔,還<u>上京</u>。丙寅,<u>高</u> 麗進龍鬚草席。已已,遺使賀<u>中京</u> 成。庚午,致祭祖、懷二陵。辛未, 駐蹕懷州。

秋七月,增<u>太祖、太宗、讓國皇</u>帝、<u>世宗</u>謚,仍謚皇太弟<u>李胡曰欽順</u>皇帝。

冬十月戊子朔,幸中京。

十二月, <u>蕭圖玉</u>奏討<u>廿州回鶻</u>, 降其王耶剌里, 撫慰而還。

是年,放進士<u>史克忠</u>等一十三 人。

二十七年春正月,鈎魚<u>土河</u>。獵 于<u>瑞鹿原</u>。

夏四月丙戌朔, 駐蹕<u>中京</u>, 管建宫室。庚戌, 廢霸州處置司。

秋七月甲寅朔,霖雨,<u>潢、土</u>、 幹剌、陰凉四河皆溢,漂没民舍。

八月甲申, 北幸。

冬十一月壬子朔, 行柴册禮。

十二月乙酉,南幸。皇太后不豫。戊子,肆赦。辛卯,皇太后崩于行宫。壬辰,遣使報哀于宋、夏、高麗。戊申,如中京。己酉,韶免賀千齡節。

是歲, 御前引試劉二宜等三人。

九月,西北路招討使<u>蕭圖玉</u>討伐<u>阻卜</u>,擊破敵人。

冬十月丙申, 暫駐中京。

十二月己酉, 賑濟饒州飢民。

二十六年春二月,前往長濼。

夏四月辛卯初一,祭祀木葉山。

五月庚申初一,回<u>上京</u>。丙寅,<u>高麗</u>獻龍鬚草席。己巳,派使者祝賀<u>中京</u>完工。庚午,祭 祖、懷二陵。辛未,暫駐<u>懷州</u>。

秋七月,增加<u>太祖、太宗、讓國皇帝、世宗</u> 謚號,又謚皇太弟李胡爲欽順皇帝。

冬十月戊子初一,到中京。

十二月,<u>蕭圖玉</u>報告討伐<u>甘州回鶻</u>,使其王 耶剌里歸降,撫慰而回。

這年,批准進士史克忠等十三人及第。

二十七年春正月,在<u>土河</u>釣魚。在<u>瑞鹿原</u>打 獵。

夏四月丙戌初一,暫駐中京,營造宮室。庚戌,廢除霸州處置司。

秋七月甲寅初一,連續大雨,<u>潢、土、斡</u>刺、陰凉四河都漲水,冲毀淹没民房。

八月甲申, 北行。

冬十一月壬子初一,舉行柴册禮。

十二月乙酉,南行。皇太后不適。戊子,大赦。辛卯,皇太后於行宫逝世。壬辰,派使者向<u>宋、夏、高麗</u>報喪。戊申,前往<u>中京</u>。己酉,韶令免賀千齡節。

這年,皇帝當面召試劉二宜等三人。

# 遼史卷十五

## 本紀第十五

### 聖宗(六)

二十八年春正月辛亥朔,不受 賀。甲寅,如<u>乾陵</u>。癸酉,奉安大行 皇太后梓宫于乾州菆塗殿。

二月丙戌,宋遣王隨、王儒等來 吊祭。已亥,高麗遺魏守愚等來祭。 是月,遣左龍虎衛上將軍蕭合卓饋大 行皇太后遺物于宋,仍遺臨海軍節度 使蕭虚列、左領軍衛上將軍張崇濟謝 宋吊祭。

三月癸卯,上大行皇太后謚爲<u>聖</u>神宣獻皇后。是月,宋、高麗遣使來 會葬。

夏四月甲子,葬太后於<u>乾陵</u>。賜 大丞相<u>耶律德昌</u>名曰<u>隆運</u>。庚午,賜 宅及陪葬地。

五月己卯朔,如<u>中京</u>。辛卯,清暑七金山。乙巳,西北路招討使<u>蕭圖</u>玉奏伐甘州回鶻,破<u>肅州</u>,盡俘其民。詔修土隗口故城以實之。丙午,高麗西京留守康肇弑其主誦,擅立誦從兄詢,詔諸道繕甲兵,以備東征。

秋八月戊申,振<u>平州</u>饑民。辛 亥,幸<u>中京</u>。丙寅,謁<u>顯、乾</u>二陵。 丁卯,自將伐<u>高麗</u>,遣使報<u>宋</u>。以皇 弟<u>楚國王隆祐</u>留守京師,北府宰相、 駙馬都尉<u>蕭排押</u>爲都統,北面林牙<u>僧</u> 奴爲都監。 二十八年春正月辛亥初一,不接受祝賀。甲寅,前往<u>乾陵</u>。癸酉,把已故皇太后靈柩安放在 乾州菆途殿。

二月丙戌,宋派王隨、王儒等來吊祭。己 亥,高麗派魏守愚等來吊祭。這月,派左龍虎衛 上將軍<u>蕭合卓向宋</u>贈送已故皇太后的遺物,又派 <u>臨海軍</u>節度使<u>蕭虚列</u>、左領軍衛上將軍<u>張崇濟</u>去 回謝宋吊祭。

三月癸卯,加稱已故皇太后謚號作<u>聖神宣獻</u> 皇后。這月,宋、<u>高麗</u>派使者來參加葬禮。

夏四月甲子,把太后葬在<u>乾陵</u>。賜大丞相<u>耶</u> 律德昌名字作隆運。庚午,賞賜住宅和陪葬地。

五月己卯初一,前往<u>中京</u>。辛卯,在<u>七金山</u>消暑。乙巳,西北路招討使<u>蕭圖玉</u>報告討伐<u>甘州</u>回鶻,攻破<u>肅州,</u>全部俘虜那襄的居民。命令修 土<u>隗口</u>舊城來讓他們居住。丙午,<u>高麗 西京</u>留 守<u>康肇</u>殺掉他的君主王誦,擅自立王誦的堂兄王 詢,命令各道修繕鎧甲兵器,以備東征。

秋八月戊申,賑濟<u>平州</u>飢民。辛亥,到<u>中</u> 京。丙寅,拜謁<u>顯、乾</u>二陵。丁卯,親自帶兵討 伐<u>高麗</u>,派使者通報<u>宋</u>。用皇弟<u>楚國王隆祐</u>留 守京城,北府宰相、駙馬都尉<u>蕭排押</u>任都統,北 面林牙僧奴任都監。 九月乙酉,遣使册<u>西平王李德</u>昭爲夏國王。辛卯,遣樞密直學士高正、引進使韓杞宣問高麗王詢。

冬十月丙午朔,<u>女直</u>進良馬萬匹,乞從征<u>高麗</u>,許之。王詢遺使奉表乞罷師,不許。

十一月乙酉, 大軍渡鴨渌江, 康 肇拒戰, 敗之, 退保銅州。丙戌, 肇 復出,右皮室詳穩耶律敵魯擒肇及副 將李立,追殺數十里,獲所棄糧餉、 鎧仗。戊子, 銅、霍、貴、寧等州皆 降。排押至奴古達嶺, 遇敵兵, 戰敗 之。辛卯, 王詢遣使上表請朝, 許 之,禁軍士俘掠。以政事舍人馬保佑 爲開京留守,安州團練使王八爲副留 守。遣太子太師乙凛將騎兵一千,送 保佑等赴京。壬辰,守將卓思正殺遼 使者韓喜孫等十人, 領兵出拒, 保佑 等還。遺乙凛領兵擊之, 思正遂奔西 京。圍之, 五日不克, 駐蹕城西。高 麗禮部郎中渤海 陀失來降。庚子, 遣排押、盆奴等攻開京, 遇高麗兵, 敗之。王詢棄城遁去,遂焚開京,至 清江, 還。

二十九年春正月乙亥朔,班師, 所降諸城復叛。至貴州 南峻嶺谷, 大雨連日,馬駝皆疲,甲仗多遺棄, 霽乃得渡。已丑,次鴨渌江。庚寅, 皇后及皇弟楚國王隆祐迎于來遠城。 壬辰,韶罷諸軍。己亥,次東京。

二月已酉,謁<u>乾、顯</u>二陵。戊午,所俘<u>高麗</u>人分置諸陵廟,餘賜内戚、大臣。

三月已卯,大丞相<u>晋國王</u>耶律 隆運薨。庚辰,皇弟<u>楚國王隆祐</u>權 知北院樞密使事,樞密直學士<u>高正爲</u> 北院樞密副使。庚寅,南京、平州 水,振之。已亥,以北院大王<u>耶律室</u> 魯爲北院樞密使,封韓王,北院郎君 九月乙酉,派使者册封西平王<u>李德昭爲夏國王。辛卯</u>,派樞密直學士<u>高正</u>、引進使<u>韓杞質</u>問高麗王詢。

冬十月丙午初一,<u>女真</u>獻好馬一萬匹,請求 從征<u>高麗</u>,同意了。<u>上詢</u>派使者上表文請求罷 兵,不准許。

十一月乙酉, 大軍渡鴨渌江, 康肇率兵抵 抗,打敗了他,康肇退守銅州。丙戌,康肇又出 戰,右皮室詳穩耶律敵魯生擒康肇和副將李立, 追殺數十里,繳獲所丟棄的糧餉、鎧甲武器。戊 子, 銅、霍、貴、寧等州都投降了。排押到奴古 達嶺, 遇到敵兵, 戰敗他們。辛卯, 王詢派使者 上表文請求朝見,同意了,禁止軍上擄掠。以政 事舍人馬保佑做開京留守,安州團練使王八做副 留守。派太子太師乙凛帶領騎兵一千,送保佑等 赴京。 长辰, 防守將領卓思正殺遼使者韓喜孫等 十人, 領兵出來抵抗, 保佑等返回。派乙凛領兵 攻擊, 思正便奔向西京。包圍西京, 五天不能打 下, 暫駐城西。高麗禮部郎中渤海陀失來投降。 庚子,派排押、盆奴等攻開京,遇到高麗兵,打 敗了他們。王詢棄城逃去,於是燒毀開京,追到 清江,返回。

二十九年春正月乙亥初一,班師,所降服的各城又叛變。到<u>貴州</u>南峻嶺谷,大雨連日,馬和駱駝都疲乏了,鎧甲武器多被遺棄,天晴纔得以通過。己丑,抵達鴨渌江。庚寅,皇后和皇弟楚國王隆祐在來遠城迎接。壬辰,命令撤回各軍。己亥,駐扎東京。

二月己酉,拜謁<u>乾、顯</u>二陵。戊午,所俘虜 的<u>高麗</u>人分别安置在各陵廟,其餘賞賜内戚、大 臣。

三月己卯,大丞相<u>晋國王耶律隆運</u>去世。 庚辰,皇弟<u>楚國王隆祐</u>權知北院樞密使事,樞密直學士<u>高正爲北院樞密副使。</u>庚寅,<u>南京、平</u>州水災,賑濟當地。己亥,以北院大王耶律室魯爲北院樞密使,封韓王,北院郎君<u>耶律世良爲北</u>院大王,前三司使劉慎行參知政事兼知南院樞密 <u>耶律世良</u>爲北院大王,前三司使<u>劉慎</u> 行參知政事兼知南院樞密使事。

夏四月,清暑老古堝。

五月甲戌朔,韶已奏之事送所司 附《日曆》。又韶帳族有罪,黥墨依 諸部人例。乙未,以劉慎行爲南院樞 密使,南府宰相<u>邢抱質</u>知南院樞密使 事。

六月庚戌,升<u>蔚州、利州</u>為觀察 使。乙卯,<u>韓王</u>耶律室魯薨。丙辰, 以南院大王<u>化哥</u>爲北院樞密使。丁 巳,韶西北路招討使、駙馬都尉<u>蕭圖</u> 玉安撫西鄙。置阻卜諸部節度使。

是秋, 獵于平地松林。

冬十月庚子朔, 駐蹕<u>廣平淀</u>。甲寅,贈大丞相<u>晋國王</u>耶律隆運尚書令,謚文忠。

十一月庚午朔, 幸顯州。

十二月庚子朔,復如<u>廣平淀</u>。癸 丑,以知南院樞密使事<u>邢抱質</u>年老, 韶乘小車入朝。是月,置<u>歸</u>、<u>寧</u>二 州。

是年,御試,放<u>高承顔</u>等二人及 第。

開泰元年春正月已已朔,宋遺趙 湘、符成翰來賀。癸未,長白山三 十部女直酋長來貢,乞授爵秩。甲 申,駐蹕王子院。丙戌,望祠木葉 山。丁亥,女直太保蒲撚等來朝。戊 子,獵于買曷魯林。庚寅,祠木葉 山。辛卯,曷蘇館大王曷里喜來朝。

二月壬子, 駐蹕瑞鹿原。

三月甲戌,以<u>蔚州</u>爲觀察,不隸 武定軍。乙亥,如董濼。丁丑,韶封 皇女八人爲郡主。乙酉,韶卜日行拜 山、大射柳之禮,命北宰相、駙馬、 蘭陵郡王蕭寧,樞密使、司空<u>邢抱</u> 質督有司具儀物。丁亥,皇弟楚國王 隆祐徙封齊國王,留守東京。 使事。

夏四月,在老古堝消暑。

五月甲戌初一, 詔令已經上奏的事情送有關機構附於《日曆》。又詔令帳族有罪, 黥刑墨刑按各部人例。乙未, 以<u>劉慎行</u>爲南院樞密使, 南府宰相邢抱質知南院樞密使事。

六月庚戌,升<u>蔚州、利州</u>爲觀察使州。乙卯,<u>韓王耶律室魯</u>去世。丙辰,以南院大王<u>化</u> 哥爲北院樞密使。丁巳,命令西北路招討使、駙 馬都尉<u>蕭圖玉</u>安撫西面邊遠之地。設置<u>阻卜</u>各部 節度使。

這年秋天,在平地松林打獵。

冬十月庚子初一,暫駐<u>廣平淀</u>。甲寅,贈大 丞相晋國王耶律隆運尚書令,謚號<u>文忠</u>。

十一月庚午初一,到顯州。

十二月庚子初一,再到<u>廣平淀</u>。癸丑,因知南院樞密使事<u>邢抱質</u>年老,詔令乘小車上朝。這月,設置歸、寧二州。

這年,皇上親自主持考試,批准<u>高承顔</u>等二 人及第。

開泰元年春正月己巳初一,宋派趙湘、符成 翰來祝賀。癸未,長白山三十部女真酋長來進 貢,請求授予官爵封號。甲申,暫駐<u>王子院</u>。丙 戌,遥祭<u>木葉山</u>。丁亥,<u>女真</u>太保<u>蒲燃</u>等來朝 見。戊子,在<u>買曷魯林</u>打獵。庚寅,祭祀<u>木葉</u>山。辛卯,<u>曷蘇館</u>大王<u>曷里喜</u>來朝見。

二月壬子,暫駐瑞鹿原。

三月甲戌,以<u>蔚州</u>作爲觀察使州,不隸屬<u>武</u>定軍。乙亥,前往葦濼。丁丑,韶令封皇女八人 爲郡主。乙酉,韶令卜筮日期舉行拜山、大射柳 之禮,命令北宰相、駙馬、<u>蘭陵郡王蕭寧</u>,樞 密使、司空<u>邢抱質</u>督促官府準備儀式器物。丁 亥,皇弟楚國王隆祐改封齊國王,留守東京。 夏四月庚子,<u>高麗遺蔡忠順</u>來, 乞稱臣如舊,韶<u>王詢</u>親朝。壬寅,夏 國遺使進良馬。已酉,祀風伯。辛 酉,以前孟父房敞穩<u>蕭佛奴</u>爲左夷離 畢。

五月戊辰朔,還<u>上京</u>。韶<u>裴玄</u>感、<u>邢祥</u>知禮部貢舉,放進士<u>史簡</u>等十九人及第。以駙馬蕭紹宗爲鄭州防禦使。乙亥,以<u>邢抱質爲大同軍</u>節度使。

#### 六月, 駐蹕上京。

秋七月丙子,以<u>耶律遂貞爲遼興</u> 軍節度使,遂正北院宣徽使,張昭瑩 南院宣徽使,耶律受益上京副留守, 寇卿彰德軍節度使。命耶律釋身奴、 李操充賀宋生辰國信使副,蕭涅衮、 齊泰賀宋正旦使副。進士康文昭、張 素臣、郎玄達坐論知貢舉裴玄感、邢 祥私曲,松書省正字李萬上書,齡涉 怨訓,皆杖而徒之,萬役陷河冶。

八月丙申朔,<u>鐵驪 那沙</u>等送<u>兀</u>惹百餘户至<u>賓州</u>,賜絲絹。是日,<u>那</u>沙乞賜佛像、儒書,韶賜《護國仁王佛像》一,《易》、《詩》、《書》、《春秋》、《禮記》各一部。己未,<u>高麗王詢遣田拱之</u>奉表稱病不能朝,韶復取六州地。是月,<u>齊國王隆祐</u>薨,輟朝五日。

冬十月辛亥,如<u>中京</u>。

閏月丁卯,贈<u>隆祐</u>守太師,謚<u>仁</u> 孝。

十一月甲午朔,文武百官加上尊 號曰<u>弘文宣武尊道至德崇仁廣孝聰睿</u> 昭聖神贊天輔皇帝。大赦,改元開 泰。改幽都府爲析津府,薊北縣爲析 津縣,幽都縣爲宛平縣,覃恩中外。 已亥,賜夏國使、東頭供奉官曹文 斌、吕文貴、寶珪祐、守榮、武元正 等爵有差。癸卯,前遼州録事張庭美 夏四月庚子,<u>高麗派蔡忠順</u>來,請求稱臣如舊,韶令<u>王詢</u>親自朝見。壬寅,夏國派使者獻好馬。己酉,祭風伯。辛酉,以前孟父房敞穩<u>蕭佛</u> 奴爲左夷離畢。

五月戊辰初一,回<u>上京</u>。命令<u>裴玄感、邢祥</u>知禮部貢舉,批准進士<u>史簡</u>等十九人及第。用駙 馬<u>蕭紹宗作鄭州</u>防禦使。乙亥,用<u>邢抱質作大同</u> 軍節度使。

#### 六月, 暫駐上京。

秋七月丙子,用<u>耶律遂貞作遼興軍</u>節度使, 遂正爲北院宣徽使,張昭瑩爲南院宣徽使,<u>耶律</u> 受益爲上京副留守,寇卿爲彭德軍節度使。任命 耶律釋身奴、李操充任祝賀宋生辰國信使、副 使,蕭涅衮、齊泰爲祝賀宋正旦使、副使。進士 康文昭、張素臣、郎玄達因論説知貢舉裴玄感、 邢祥隱私,秘書省正字李萬上書,言詞有怨恨譏 諷之意,都用杖刑處罰後判他們徒刑,李萬到陷 河冶服役。

八月丙申初一,<u>鐵驪那沙</u>等送<u>兀惹</u>百餘户 到<u>賓州</u>,賞絲絹。這天,<u>那沙</u>請求賞賜佛像、儒 家書籍,韶令賜《護國仁王佛像》一幅,《易》、 《詩》、《書》、《春秋》、《禮記》各一部。己未, 高麗王詢派田拱之上表文稱病不能朝見,聖宗 韶令重新索回六州地。這月,齊國王隆祐去世, 停止上朝五天。

冬十月辛亥,前往<u>中京</u>。 閏月丁卯,贈隆祐守太師,謚仁孝。

十一月甲午初一,文武百官加稱尊號作<u>弘文</u>宣武尊道至德崇仁廣孝聰睿昭聖神贊天輔皇帝。 大赦,改年號爲<u>開泰。改幽都府爲析津府,薊北</u> 縣爲析津縣,幽都縣爲宛平縣,對內外廣加恩 惠。己亥,賞賜夏國使者、東頭供奉官曹文斌、 吕文貴、寶珪祐、守榮、武元正等爵位不等。癸 卯,前遼州録事張庭美六世同居,<u>儀坤州</u>劉興 胤四世同居,各免勞役三年。甲辰,西北招討使 六世同居,<u>儀坤州</u>劉興胤四世同居,各給復三年。甲辰,西北招討使蕭圖 玉奏七部太師阿里底因其部民之怨, 殺本部節度使霸暗并屠其家以叛,阻 卜執阿里底以獻,而沿邊諸部皆叛。

二月丙子, 韶以<u>麥務川</u>爲象雷 縣, 女河川為神水縣, 羅家軍爲閭山 縣, 山子川爲富庶縣, 習家砦爲龍山 縣, 阿覽峪爲勸農縣, 松山川爲松山 縣, 金甸子爲金原縣。壬午, 遣北院 樞密副使高正按察諸道獄。 <u>蕭圖</u>玉報告七部太師<u>阿里底</u>利用其部百姓的怨恨,殺本部節度使<u>霸暗</u>并屠殺他的家而叛變,<u>阻</u>上捉到阿里底來獻,而沿邊境各部都叛變了。

十二月丙寅,把<u>南京</u>諸皇帝的石像遷到<u>中京</u> 觀德殿,<u>景宗和宣獻皇后</u>的石像遷到<u>上京五鸞</u> 殿。壬申,賑濟奉聖州飢民。庚辰,賜予皇弟秦 晋國王隆慶鐵券。癸未,劉晨反映殿中高可垣、 中京留守推官李可舉辦案清明公正,韶令越級提 拔他們。甲申,命令各道遭水災飢民典當兒女 者,從明年正月起,每天計工錢十文,身價折合 工錢無餘,放回本家。<u>歸州</u>稱當地居民本是<u>新羅</u> 遷來的,不識文字,請求開辦學校來教育他們, 韶令同意他們的請求。<u>貴德、龍化、儀坤、雙</u>、 遼、同、祖七州,至此有韶開始徵收商税。己 丑,韶令各鎮修建宣敕樓。

二年春正月癸巳初一,以<u>裴玄感</u>做翰林承旨,<u>邢祥</u>爲給事中,<u>石用中</u>爲翰林學士,<u>吕德推</u>爲樞密直學士,<u>張儉</u>爲政事舍人,<u>邢抱質</u>晋升開府儀同三司、守司空兼侍中,<u>王繼忠爲中京</u>留守、檢校太師,户部侍郎劉涇晋升工部尚書,駙馬<u>蕭紹宗</u>加任檢校太師,耶律控温加任政事令,封幽王。丁未,前往瑞鹿原。北院樞密使耶律化 哥封豳王。用馬氏爲麗儀,耿氏爲淑儀,尚寢白 氏爲昭儀,尚服李氏爲順儀,尚功艾氏爲芳儀,尚 6歲孫氏爲和儀。己未,審理囚徒冤情。<u>烏古</u>、 敵烈叛變,<u>右皮室</u>詳穩延壽帶兵討伐他們。這 月,達旦國兵包圍鎮州,州軍堅守,隨即撤走。

二月丙子, 詔令以<u>麥務川</u>爲象雷縣, <u>女河川</u>爲神水縣, 羅家軍爲閭山縣, 山子川爲富庶縣, 習家砦爲龍山縣, 阿覽峪爲勸農縣, 松山川爲松山縣, 金甸子爲金原縣。壬午,派北院樞密副使高正稽察各道刑獄。

三月壬辰朔,<u>化哥</u>以西北路略平,留兵戍鎮州,赴行在。

夏四月甲子,拜日。韶從<u>上京</u>請,以<u>韓斌</u>所括<u>騰國、捷魯河、奉、豪等州户二萬五千四百有奇,置長</u>霸、<u>興仁、保和</u>等十縣。丙子,如<u>緬</u>山。

五月辛卯朔,復命<u>化哥</u>等西討。 六月辛酉朔,遣中丞<u>耶律資忠</u>使 高麗,取六州舊地。

秋七月壬辰, 烏古、敵烈皆復故 疆。乙未, 西南招討使、政事令斜軫 奏, 党項諸部叛者皆遁黄河北模赧 山, 其不叛者曷黨、烏迷兩部因據其 地,今復西遷, 詰之則曰逐水草。不 早圖之,後恐爲患。又聞前後叛者多 投西夏, 西夏不納。韶遣使再問西遷 之意,若歸故地,則可就加撫諭。使 不報,上怒,欲伐之。遂韶李德昭: "今党項叛,我欲西伐,爾當東擊, 毋失掎角之勢。"仍命諸軍各市肥馬。 丁酉,以惕隱耶律滌洌爲南府宰相, 太尉五哥爲惕隱。癸卯, 鈎魚曲溝。 戊申, 韶以敦睦宫子錢振貧民。己 酉, 化哥等破阻卜酋長烏八之衆。丁 卯,封皇子宗訓大内惕隱。

八月壬戌, 遣引進使<u>李延弘賜夏</u> 國王<u>李德昭及義成公主</u>車馬。已丑, 耶律資忠使高麗還。

 三月壬辰初一,<u>化哥</u>因西北路平定,留兵戍 守鎮州,前往行宫。

夏四月甲子,拜日。韶令依從<u>上京</u>的請求, 用<u>韓斌</u>所徵集的<u>膽國、撻魯河、奉、豪</u>等州二萬 五千四百多户,創置<u>長霸、興仁、保和</u>等十縣。 丙子,前往<u>緬山</u>。

五月辛卯初一, 又命令化哥等西征。

六月辛酉初一,派中丞<u>耶律資忠</u>出使<u>高麗</u>, 索取六州舊地。

八月壬戌,派引進使<u>李延弘賞賜夏國王李</u> <u>德昭和義成公主</u>車馬。己丑,<u>耶律資忠</u>出使<u>高麗</u> 返回。

冬十月己未初一,在<u>應井</u>北面打獵。命令<u>耶</u> 律阿營等出使宋祝賀生辰。辛酉,暫駐長濼。丙 寅,詳穩張馬留獻瞭解高麗事的女真人。皇上問 他,說:"臣三年前被高麗所俘虜,做郎官,所 以知道他們的事。從<u>開京</u>東騎馬走七天,有大 寨,寬廣如<u>開京</u>,别州所進貢的珍奇之物,都堆 積在這裏。勝、羅等州之南,也有二大寨,所儲 積的東西如前。如果大軍經由前路,取道<u>曷蘇館</u> 女真之北,直渡鴨渌江,沿大河而上,到<u>郭州</u>與 大路會合,高麗可以取得。"皇上接受了。 路會,高麗可取而有也。"上納之。

十一月甲午,録囚。癸丑,樞密 使<u>豳王化哥</u>以西征有罪,削其官封, 出爲大同軍節度使。

十二月甲子,以北院大王<u>耶律世</u>良爲北院樞密使,封<u>岐王</u>。以宰臣<u>劉</u> <u>晟</u>監修國史,<u>牛璘爲彰國軍</u>節度使, 蕭孝穆爲西北路招討使。

放進士鮮于茂昭等六人及第。

三年春正月已丑,録囚。<u>阻卜</u>酋 長<u>烏八</u>來朝,封爲王。乙未,如<u>渾</u>河。丁酉,<u>女直及鐵驪</u>各遣使來貢。 是夕,彗星見西方。丙午,畋<u>潢河</u> 濱。壬子,帝及皇后獵瑞鹿原。

二月戊午, 韶增樞密使以下月 俸。甲子, 遺上京副留守耶律資忠復 使高麗取六州舊地。

三月庚子,遣<u>耶律世良城招州</u>。 戊申,<u>南京、奉聖、平、蔚、雲、</u> 應、朔等州置轉運使。

夏四月戊午, 韶<u>南京</u>管内毋淹刑 獄, 以妨農務。癸亥, <u>烏古</u>叛。乙 亥, <u>沙州回鶻曹順</u>遣使來貢。丙子, 以西北路招討都監<u>蕭孝穆</u>爲北府宰 相。

五月乙酉朔,清暑緬山。

六月乙亥,合<u>拔里、乙室</u>二國舅 爲一帳,以<u>乙室</u>夷離畢<u>蕭敵烈</u>爲詳穩 以總之。甲申,封皇侄<u>胡都古</u>爲<u>廣平</u> 郡王。

是夏, 韶國舅詳穩<u>蕭敵烈、東京</u>留守<u>耶律團石</u>等討<u>高麗</u>, 造浮梁于<u>鴨</u> 渌江, 城保、宣義、定遠等州。

秋七月乙酉朔,如<u>平地松林</u>。壬 辰,韶政事省、樞密院,酒間授官釋 罪,毋即奉行,明日覆奏。

八月甲寅朔, 幸沙嶺。

九月丁酉,<u>八部敵烈</u>殺其詳穩稍 瓦,皆叛,韶南府宰相<u>耶律吾</u>剌葛招 十一月甲午,審理囚徒冤情。癸丑,樞密使 <u>豳王 化哥</u>因西征有罪,降其官職封爵,出京任 大同軍節度使。

十二月甲子,以北院大王<u>耶律世良</u>爲北院樞密使,封<u>岐王</u>。用宰臣<u>劉晟</u>監修國史,<u>牛璘爲彰</u>國軍節度使,<u>蕭孝穆</u>做西北路招討使。

録取進士鮮于茂昭等六人及第。

三年春正月己丑,審理囚徒冤情。<u>阻卜</u>酋長 <u>烏八</u>來朝見,封爲王。乙未,前往<u>渾河</u>。丁酉, <u>女真和鐵驪</u>各派使者來進貢。這晚,彗星出現在 西方。丙午,在<u>潢河</u>之濱打獵。壬子,皇帝和皇 后在瑞鹿原打獵。

二月戊午,命令增加樞密使以下月薪。甲子,派<u>上京</u>副留守<u>耶律資忠</u>再次出使<u>高麗</u>素取六州舊地。

三月庚子,派<u>耶律世良</u>在<u>招州</u>築城。戊申, <u>南京、奉聖、平、蔚、雲、應、朔</u>等州設置轉運 使。

夏四月戊午,韶令<u>南京</u>管内不得滯留案件, 以妨礙農務。癸亥,<u>烏古叛變。乙亥,沙州回鶻</u> 曹順派使者來進貢。丙子,用西北路招討都監<u>蕭</u> 孝穆做北府宰相。

五月乙酉初一,在緬山消暑。

六月乙亥,合<u>拔里、乙室</u>二國舅爲一帳,用 <u>乙室</u>夷離畢<u>蕭敵烈</u>做詳穩來管理它。甲申,封皇 侄胡都古爲廣平郡王。

這個夏天, 韶令國舅詳穩<u>蕭敵烈、東京</u>留守 耶律團石等討伐<u>高麗</u>, 在<u>鴨渌江</u>造浮橋, 在<u>保</u>、 宣義、定遠等州築城。

秋七月乙酉初一,前往<u>平地松林</u>。壬辰,韶 令政事省、樞密院,酒醉時授官赦罪,不要馬上 執行,次日重新上奏。

八月甲寅初一, 到沙嶺。

九月丁酉,<u>八部敵烈</u>殺其詳穩<u>稍瓦</u>,全部叛變,命令南府宰相耶律吾剌葛招撫他們。辛亥,

撫之。辛亥,釋<u>敵烈</u>數人,令招諭其 衆。壬子,耶律世良遺使獻敵烈俘。

冬十月甲寅朔,幸<u>中京</u>。丙子, 以旗鼓拽剌詳穩<u>題里姑爲奚六部</u>大 王。

放進士<u>張用行</u>等三十一人及第出 身。

四年春正月乙酉,如瑞鹿原。丙戌,韶耶律世良再伐迪烈得。戊子,命詳穩拔姑潴水瑞鹿原,以備春蒐。丁酉,獵馬蘭淀。壬寅,東征。東京留守善寧、平章涅里衮奏,已總大軍及女直諸部兵分道進討,遂遣使齎密韶軍前。

二月壬子朔,如<u>薩堤</u>濼。<u>于</u>闐國 來貢。

夏四月癸丑, 以林牙建福爲北院 大王。甲寅, 蕭敵烈等伐高麗還。丙 辰, 曷蘇館部請括女直王殊只你户舊 無籍者,會其丁入賦役,從之。樞密 使貫寧奏大破八部迪烈得, 韶侍御撒 剌獎諭, 代行執手之禮。丙寅, 耶律 世良等上破阻卜俘獲數。戊辰, 駐蹕 沿柳湖。己巳,女直遣使來貢。壬 申, 耶律世良討烏古, 破之。甲戌, 遣使賞有功將校。世良討迪烈得至清 泥堝。時于厥既平, 朝廷議内徙其 衆,于厥安土重遷,遂叛。世良懲 創,既破迪烈得,輒殲其丁壯。勒兵 渡曷剌河, 進擊餘黨, 斥候不謹, 其 將勃括聚兵稠林中,擊遼軍不備。遼 軍小却, 結陣河曲。勃括是夜來襲。 翌日, 遼後軍至, 勃括誘于厥之衆皆 遁,世良追之,軍至險厄。勃括方阻 險少休, 遼軍偵知其所, 世良不亟掩 之,勃括輕騎遁去。獲其輜重及所誘 于厥之衆,并遷迪烈得所獲轄麥里部 民,城臚朐河上以居之。是月,蕭楊 哥尚南平郡主。

釋放<u>敵烈</u>數人,命令招集勸説衆人。壬子,<u>耶律</u> 世良派使者獻敵烈俘虜。

冬十月甲寅初一,到<u>中京</u>。丙子,用旗鼓拽 刺詳穩題里姑做奚六部大王。

賜予進士張用行等三十一人及第出身。

四年春正月乙酉,前往<u>瑞鹿原</u>。丙戌,命令 <u>耶律世良</u>再次討伐<u>迪烈得</u>。戊子,命令詳穩<u>拔姑</u> 在<u>瑞鹿原</u>蓄水,以備春獵。丁酉,在<u>馬蘭淀</u>打 獵。壬寅,東征。<u>東京</u>留守<u>善寧</u>、平章<u>涅里衮</u>報 告,已集合大軍和<u>女真</u>各部兵分路前往征討,於 是派使者送密韶到軍前。

二月壬子初一,前往<u>薩堤濼</u>。<u>于闐國</u>來進 貢。

夏四月癸丑, 用林牙建福做北院大王。甲 寅, 蕭敵烈等討伐高麗返回。丙辰, 曷蘇館部請 求登記女真王殊只你人户中以前没有名籍者,按 照其丁口攤派賦稅勞役,同意了。樞密使貫寧報 告大破八部迪烈得, 韶令侍御撒剌嘉獎, 代行握 手之禮。丙寅, 耶律世良等上報攻破阻卜俘獲數 目。戊辰, 暫駐沿柳湖。己巳, 女真派使者來進 貢。壬申, 耶律世良討伐烏古, 擊破了敵人。甲 戌,派使者賞有功將校。世良討伐迪烈得到清泥 堝。當時于厥已經平定,朝廷商議内遷其人衆, 于厥安於故土不願遷移,於是叛變。世良警告他 們, 破迪烈得之後, 便殺掉了其中的壯年人。提 兵渡曷剌河, 進攻餘黨, 崗哨不謹慎, 其將領勃 括聚兵於密林中, 攻遼軍不備。遼軍稍退, 在河 曲組成陣勢。勃括這晚來襲擊。次日, 遼後軍到 來,勃括誘騙于厥衆人全都逃跑,世良追擊,部 隊到達險要處。勃括剛剛阻塞險要稍事休息,遼 軍偵察到那個地方,世良没有馬上襲擊敵人,勃 括輕裝騎馬逃去。俘獲敵人的輜重和所誘騙的于 厥群衆,全部遷徙迪烈得所俘獲的轄麥里部百 姓,在臚朐河上修城來讓他們居住。這月,蕭楊 哥娶南平郡主。

五月辛巳,命北府宰相劉晟爲都統,樞密使耶律世良爲副,殿前都點檢蕭屈烈爲都監以伐高麗。晟先携家置邊郡,致緩師期,追還之,以世良、屈烈總兵進討。以耶律德政爲遼東軍節度使,蕭年骨烈天城軍節度使。李仲舉卒,韶賻恤其家。

六月庚戌,上拜日如禮。以<u>麻都</u> 骨世勛,易衣馬爲好。以<u>上京</u>留守<u>耶</u> 律八哥爲北院樞密副使。

秋七月,上又拜日,遂幸秋山。

自八月射鹿至于九月,復自癸丑至于辛酉,連獵于<u>有柏、碎石、太保、響應、松山</u>諸山。丁卯,與夷離畢、兵部尚書<u>蕭榮寧</u>定爲交契,以重君臣之好。丙子,以旗鼓拽剌詳穩題 里姑爲六部奚王。

冬十月, 駐蹕撻剌割濼。

十一月庚申,韶汰<u>東京</u>僧,及命 上京、<u>中京</u>泊諸宫選精兵五萬五千人 以備東征。

十二月,南巡海徼。還,幸<u>顯</u>州。

五年春正月丁未,北幸。庚戌, 耶律世良、蕭屈烈與高麗戰于郭州 西,破之,斬首數萬級,盡獲其輜 重。乙卯,師次南海軍,耶律世良薨 于軍。癸酉,駐蹕雪林。

二月已卯,<u>阻卜</u>長來朝。辛巳, 如<u>薩堤濼</u>。庚寅,以前東京統軍使<u>耶</u> 律韓留爲右夷離畢。戊戌,皇子<u>宗真</u> 生。

三月乙卯,<u>鼻骨德長撒保特、賽</u> 剌等來貢。辛酉,諸道獄空,詔進階 賜物。丙寅,以前北院大王<u>耶律敬温</u> 爲阿扎割只。辛未,党項魁可來降。

夏四月乙亥,振招州民。戊寅,以左夷離畢蕭合卓爲北院樞密使,曷 魯寧爲副使。庚辰,清暑孤樹淀。 五月辛巳,命令北府宰相<u>劉晟</u>做都統,樞密 使<u>耶律世良</u>任副都統,殿前都點檢<u>蕭屈烈</u>任都監 以討伐<u>高麗。劉晟</u>先携家安置在邊境之郡,以致 延緩出兵日期,追回任命,用<u>世良、屈烈</u>統領兵 馬前往討伐。以<u>耶律德政爲遼興</u>軍節度使,<u>蕭年</u> <u>骨烈爲天城軍</u>節度使。<u>李仲舉</u>死,詔令撫恤其 家。

六月庚戌,皇上拜日如禮。因<u>麻都骨</u>是世代功勛之臣,互换衣馬結爲友好。以<u>上京</u>留守<u>耶律</u>八哥爲北院樞密副使。

秋七月,皇上又拜日,接着到秋山。

從八月射鹿到九月,又從癸丑到辛酉,連續 在<u>有柏、碎石、太保、響應、松山</u>各山打獵。丁 卯,和夷離畢、兵部尚書<u>蕭榮寧</u>定爲至交,以加 强君臣的友誼。丙子,用旗鼓拽剌詳穩<u>題里姑</u>做 六部奚王。

冬十月, 暫駐撻剌割濼。

十一月庚申, 韶令淘汰<u>東京</u>僧人, 以及命令 上京、中京和各宫選精兵五萬五千人以備東征。

十二月,南巡海疆。返回,到顯州。

五年春正月丁未,北行。庚戌,<u>耶律世良</u>、 蕭屈烈和<u>高麗在郭州</u>西面作戰,擊潰敵人,斬殺 數萬人,全部繳獲其輜重。乙卯,部隊駐扎<u>南海</u> 軍,<u>耶律世良</u>薨於軍中。癸酉,暫駐<u>雪林</u>。

一月己卯,<u>阻卜</u>首領來朝見。辛巳,前往<u>薩</u> <u>堤濼</u>。庚寅,用前<u>東京</u>統軍使<u>耶律韓留</u>做右夷離 畢。戊戌,皇子宗真出生。

三月乙卯,<u>鼻骨德首領撒保特</u>、<u>賽剌</u>等來進 貢。辛酉,各道監獄皆空,韶令加官賞賜物品。 丙寅,用前北院大王<u>耶律敬温</u>做阿扎割只。辛 未,<u>党項魁可</u>來投降。

夏四月乙亥, 賑濟<u>招州</u>百姓。戊寅, 以左夷離畢<u>蕭合卓爲北院樞密使, 曷魯寧</u>做副使。庚辰, 在孤樹淀消暑。

五月甲子,尚書<u>蕭姬隱</u>坐出使後期,削其官。丁卯,以<u>耿元吉</u>爲户部使。

六月,以政事舍人<u>吴克昌</u>按察<u>霸</u> 州刑獄。丁丑,回鶻獻孔雀。

秋七月甲辰, 獵于赤山。

八月丙子,幸<u>懷州</u>,有事于諸 陵。戊寅,還上京。

九月癸卯,皇弟<u>南京</u>留守<u>秦晋國</u> 王隆慶來朝,上親出迎勞至<u>實德山</u>, 因同獵于<u>松山</u>。乙丑,駐蹕<u>杏堝</u>。

冬十月甲午,封<u>秦晋國王隆慶</u> 長子<u>查割中山郡王</u>,次子<u>遂哥樂安</u> 郡王。

十一月辛丑朔,以參知政事<u>馬保</u> 忠同知樞密院事、監修國史。丁巳, 以北面林牙蕭隈洼爲國舅詳穩。

十二月乙酉,秦晋國王隆慶還, 至北安薨。計聞,上爲哀慟,輟朝七 日。丁酉,宋遺張遜、王承德來賀千 齡節。

是歲,放進士<u>孫傑</u>等四十八人及 第。

六年春正月癸卯, 如錐子河。

二月甲戌,以公主賽哥殺無罪婢,駙馬蕭圖玉不能齊家,降公主爲縣主,削圖玉同平章事。丁丑,詔國舅帳詳穩蕭隗達將本部兵東征高麗,其國舅司事以都監攝之。庚辰,以南面林牙涅合爲南院大王。

三月乙巳,如<u>顯州</u>,葬<u>秦晋國王</u> 隆慶。有事于<u>顯、乾</u>二陵。追册<u>隆慶</u> 爲太弟。

夏四月辛卯,封隆慶少子謝家奴 爲長沙郡王,以樞密使漆水郡王耶 律制心權知諸行官都部署事。壬辰, 禁命婦再醮。丙申,如凉陘。

五月戊戌朔, 命樞密使<u>蕭合卓</u>爲 都統, 漢人行宫都部署王繼忠爲副, 五月甲子,尚書<u>蕭姬隱</u>因出使誤期,削掉他 的官職。丁卯,用<u>耿元吉</u>做户部使。

六月,以政事舍人<u>吴克昌</u>稽察<u>霸州</u>刑獄。丁 丑,回鶻獻孔雀。

秋七月甲辰,在赤山打獵。

八月丙子,到<u>懷州</u>,在各陵墓祭祀。戊寅, 回上京。

九月癸卯,皇弟<u>南京</u>留守<u>秦晋國王隆慶</u>來朝見,皇上親自出城,到<u>實德山</u>迎接慰勞,便一起在松山打獵。乙丑,暫駐杏堝。

冬十月甲午,封<u>秦晋國王隆慶</u>的長子<u>查割</u> 爲中山郡王,次子遂哥爲樂安郡王。

十一月辛丑初一,以參知政事<u>馬保忠</u>同知樞密院事、監修國史。丁巳,用北面林牙<u>蕭限洼</u>做國舅詳穩。

十二月乙酉,<u>秦晋國王隆慶</u>回,到<u>北安</u>去世。計告傳來,皇上爲之悲哀痛哭,停止上朝七天。丁酉,宋派張遜、王承德來祝賀千齡節。

這年, 録取進士孫傑等四十八人及第。

六年春正月癸卯, 前往錐子河。

二月甲戌,因公主賽哥殺無罪的婢女,駙馬 蕭圖玉不能治家,降公主爲縣主,撤銷圖玉同平 章事。丁丑,命令國舅帳詳穩<u>蕭隗洼</u>帶本部兵東 征<u>高麗</u>,其國舅司事用都監代理。庚辰,用南面 林牙涅合做南院大王。

三月乙巳,前往<u>顯州</u>,葬<u>秦晋國王隆慶</u>。 在顯、乾二陵祭祀。追删隆慶爲太弟。

夏四月辛卯,封<u>隆慶</u>幼子<u>謝家奴爲長沙郡</u>王,用樞密使<u>漆水郡王耶律制心</u>權知各行宫都部署事。壬辰,禁止有封號婦女再嫁。丙申,前往<u>凉陘</u>。

五月戊戌初一,命令樞密使<u>蕭合卓</u>任都統, 漢人行宫都部署王繼忠任副都統,殿前都點檢蕭 殿前都點檢蕭屈烈爲都監以伐<u>高麗</u>。翌日,賜<u>合卓</u>劍,俾得專殺。丙午,録囚。已酉,設四帳都詳穩。甲寅,以<u>南京</u>統軍使蕭惠爲右夷離畢。乙卯,祠<u>木葉山、潢河</u>。乙丑,駐蹕九層臺。

六月戊辰朔,<u>德妃蕭氏</u>賜死, 葬<u>兔兒山</u>西。後數日,大風起冢上, 晝暝,大雷電而雨不止者逾月。是 月,南京諸縣蝗。

秋七月辛亥,如秋山。遣禮部尚 書<u>劉京</u>、翰林學士<u>吴叔達</u>、知制誥<u>仇</u> 正已、起居舍人程翥、吏部員外郎<u>南</u> 承顏、禮部員外郎王景運分路按察刑 獄。辛酉,以西南路招討請,置<u>寧仁</u> 縣于勝州。

九月庚子,還<u>上京</u>,以皇子<u>屬思</u>生,大赦。丁未,以駙馬<u>蕭璉</u>、節度 使<u>化哥</u>、知制誥<u>仇正已、楊佶</u>充賀宋 生辰正旦使副。乙卯,<u>蕭合卓</u>等攻<u>高</u> **麗**與化軍不克,還師。

冬十月丁卯,<u>南京</u>路饑,輓<u>雲</u>、 <u>應、朔、弘</u>等州粟振之。辛未,獵<u>鏵</u> 子河。庚寅,駐蹕達離山。

十一月乙卯,<u>建州</u>節度使<u>石匡弼</u> 卒。

十二月丁卯,上輕騎還<u>上京</u>。戊子,<u>宋遺李行簡、張信</u>來賀千齡節。翌日,<u>宋馮元、張綸來賀正</u>旦。

<u>屈烈</u>任都監以討伐<u>高麗</u>。次日,賞賜<u>合卓</u>劍,使他能主生殺。丙午,審查記録囚徒冤情。己酉,設置四帳都詳穩。甲寅,用<u>南京</u>統軍使<u>蕭惠</u>作右夷離畢。乙卯,祭祀<u>木葉山、潢河</u>。乙丑,暫駐九層臺。

六月戊辰初一,<u>德妃蕭氏</u>被命令自殺,葬在<u>兔兒山</u>西。後數日,大風從墓上颳起,白天昏暗,連續大雷雨一月餘。這月,<u>南京</u>各縣發生蝗災。

秋七月辛亥,前往<u>秋山</u>。派禮部尚書<u>劉京</u>、翰林學士<u>吴叔達</u>、知制誥<u>仇正己</u>、起居舍人<u>程</u> <u>翥</u>、吏部員外郎<u>南承顔</u>、禮部員外郎<u>王景運</u>分路 稽察刑獄。辛酉,因西南路招討請求,在<u>勝州</u>設 置<u>寧仁縣</u>。

九月庚子,回到<u>上京</u>,因爲皇子<u>屬思</u>出生, 大赦。丁未,以駙馬<u>蕭璉</u>、節度使<u>化哥</u>、知制誥 <u>仇正己、楊佶</u>充任祝賀宋生辰正旦使和副使。乙 卯,<u>蕭合卓</u>等進攻<u>高麗 興化軍</u>,没能打下,回 師。

冬十月丁卯,<u>南京</u>路發生饑荒,運<u>雲、應</u>、 <u>朔、弘</u>等州的糧食前往賑濟。辛未,在<u>鏵子河</u>打 獵。庚寅,暫駐達離山。

十一月乙卯, 建州節度使石匡弼去世。

十二月丁卯,皇上帶着輕裝騎兵返回<u>上京</u>。 戊子,<u>宋派李行簡</u>、<u>張信</u>來祝賀千齡節。第二 天,宋馮元、張綸來祝賀正旦。

# 遼史卷十六

## 本紀第十六

### 聖宗(七)

七年春正月甲辰,如<u>達離山</u>。 二月乙丑朔,拜日,如渾河。

三月辛丑,命東北越里篤、<u>剖阿</u>里、<u>奥里米、蒲奴里、鐵驪</u>等五部歲 頁貂皮六萬五千,馬三百。丙午,<u>烏</u> 古部節度使<u>蕭普達</u>討叛命<u>敵烈</u>,滅 之。

夏四月,拜日。丙寅,振川、饒二州饑。辛未,振中京貧乏。癸酉,禁匿名書。壬辰,以三司使吕德懋爲樞密副使。

閏月壬子,以<u>蕭進忠爲彰武軍</u>節 度使兼五州制置。戊午,<u>吐蕃王并里</u>尊奏,凡朝貢,乞假道夏國,從之。

五月丙寅,皇子宗真封梁王,宗 元永清軍節度使,宗簡右衛大將軍, 宗愿左驍衛大將軍,宗偉右衛大將 軍,皇侄宗範昭義軍節度使,宗熙 鎮國軍節度使,宗亮 絳州 節度使, 宗弼 濮州觀察使,宗奕 曹州 防禦使, 宗顯、宗肅皆防禦使。以張儉守司徒 兼政事令。

六月丙申,<u>品打魯瑰部</u>節度使<u>勃</u> 魯里至<u>鼻洒河</u>,遇微雨,忽天地晦 冥,大風飄四十三人飛旋空中,良久 乃墮數里外。<u>勃鲁里幸</u>獲免,一酒壺 在地乃不移。八月丙午,行大射柳之 禮。庚申,以耶律留寧、吴守達使宋 七年春正月甲辰, 前往達離山。

二月乙丑初一,拜日,前往渾河。

三月辛丑,命令東北<u>越里篤、剖阿里、奥里</u> <u>米、蒲奴里、鐵驪</u>等五部每年進貢貂皮六萬五千 張,馬三百匹。丙午,<u>烏古部</u>節度使<u>蕭普達</u>討伐 違抗命令的<u>敵烈</u>,消滅了它。

夏四月,拜日。丙寅,賑濟<u>川、饒</u>二州饑 荒。辛未,賑濟<u>中京</u>貧困者。癸酉,禁止匿名上 書。壬辰,以三司使<u>吕德懋</u>任樞密副使。

閏月壬子,以<u>蕭進忠爲彰武軍</u>節度使兼五州 制置。戊午,<u>吐蕃王并里尊</u>奏報,凡來朝貢,請 求借道夏國,同意了。

五月丙寅,皇子宗真封梁王,宗元爲永清軍節度使,宗簡爲右衛大將軍,宗愿爲左驍衛大將軍,宗皇爲右衛大將軍,皇侄宗範爲昭義軍節度使,宗熙爲鎮國軍節度使,宗亮爲絳州節度使,宗弼爲濮州觀察使,宗奕爲曹州防禦使,宗顯、宗肅都爲防禦使。以張儉守司徒兼政事令。

六月丙申,<u>品打魯瑰部</u>節度使<u>勃魯里到鼻洒河</u>,遇到微雨,忽然天地晦暗,大風飄起四十三人飛旋在空中,很久纔墜落在數里外。<u>勃魯里幸免</u>,一隻酒壺在地上却没有動。八月丙午,舉行大射柳之禮。庚申,派<u>耶律留寧、吴守達</u>出使宋祝賀生辰,<u>蕭高九、馬貽謀</u>出使宋祝賀正旦。加

賀生辰,蕭高九、馬貽謀使宋賀正 旦。加平章蕭弘義開府儀同三司、尚 父兼政事令。

秋七月甲子, 韶翰林待韶<u>陳升</u>寫 《南征得勝圖》於<u>上京五鸞殿</u>。丁 卯, 蒲奴里部來貢。

九月庚申朔,<u>蒲昵國</u>使奏本國與 <u>烏里國</u>封壤相接,數侵掠不寧,賜詔 諭之。戊辰,詔內外官,因事受賦, 事覺而稱子孫僕從者,禁之。庚午, 録囚。括馬給東征軍。是月,駐蹕<u>土</u> 河川。

冬十月,名中京新建二殿曰延慶,曰永安。壬寅,以順義軍節度使 石用中爲漢人行官都部署。丙辰,韶以東平郡王蕭排押爲都統,殿前都點檢蕭虚列爲副統,東京留守耶律八 哥爲都監伐高麗。仍論高麗守吏,能 率衆自歸者,厚賞;堅壁相拒者,追 悔無及。

十一月壬戌,以<u>吕德懋</u>知吏部尚 書,楊又玄知詳覆院,劉晟爲<u>霸州</u>節 度使,北府宰相<u>劉慎行爲彰武軍</u>節度 使。庚辰,禁服用明金、縷金、貼 金。戊子,幸中京。

十二月丁酉,宋遺<u>吕夷簡</u>、<u>曹璋</u> 來賀千齡節。是月,蕭排押等與<u>高麗</u> 戰于<u>茶</u>、<u>陀</u>二河,遼軍失利,<u>天雲</u>、 <u>右皮室</u>二軍没溺者衆,遥輦帳詳穩<u>阿</u> 果達、客省使<u>酌古、渤海</u>詳穩<u>高清</u> 明、天雲軍詳穩海里等皆死之。

放進士張克恭等三十七人及第。

八年春正月,<u>宋遣陳堯佐、張群</u> 來賀。壬戌,<u>鐵驪</u>來貢。建<u>景宗</u>廟于 中京。封<u>沙州</u>節度使曹順爲燉煌郡 王。

二月丁未,以前南院樞密使<u>韓制</u> 心爲中京留守,漢人行宫都部署<u>王繼</u> 忠南院樞密使。丙辰,祭風伯。 授平章蕭弘義開府儀同三司、尚父兼政事令。

秋七月甲子, 韶令翰林待韶<u>陳升</u>在<u>上京五</u> <u>鸞殿</u>畫《南征得勝圖》。丁卯, <u>蒲奴里部</u>來進貢。

九月庚申初一,<u>蒲昵國</u>使者上奏本國和<u>烏里</u>國邊界相接,多次侵犯掠奪不安寧,下詔告誡他們。戊辰,命令内外官,因事受賄,事情敗露而 謊稱子孫僕人所爲,禁止這樣做。庚午,審查囚 徒冤情。徵集馬匹以供給東征軍。當月,暫駐土 河川。

冬十月,給中京新建二殿取名爲延慶,名永 安。壬寅,以順義軍節度使石用中爲漢人行宫都 部署。丙辰,命令以東平郡王 蕭排押爲都統, 殿前都點檢蕭虚列爲副統,東京留守耶律八哥爲 都監討伐高麗。并告訴高麗守官,能率領衆人自 動歸順者,重賞;堅壁相抵抗者,追悔不及。

十一月壬戌,以<u>吕德懋</u>知吏部尚書,<u>楊又玄</u>知詳覆院,<u>劉晟做霸州</u>節度使,北府宰相<u>劉慎行</u>做<u>彰武軍</u>節度使。庚辰,禁止穿戴明金、縷金、貼金服飾。戊子,到中京。

十二月丁酉,宋派<u>吕夷簡、曹璋</u>來祝賀千齡 節。當月,<u>蕭排押</u>等和<u>高麗在茶、</u><u>吃</u>二河作戰, 遼軍失利,天雲、<u>右皮室</u>二軍淹死者很多,<u>遥輦</u> 帳詳穩<u>阿果達</u>、客省使<u>酌古、渤海</u>詳穩<u>高清明</u>、 天雲軍詳穩海里等都死於戰鬥。

録取進士張克恭等三十七人及第。

八年春正月,宋派<u>陳堯佐、張群</u>來祝賀。壬戌,<u>鐵驪</u>來進貢。在<u>中京</u>修建<u>景宗</u>廟。封<u>沙州</u>節度使<u>曹順爲燉煌郡王</u>。

二月丁未,任用前南院樞密使<u>韓制心爲中京</u>留守,<u>漢</u>人行宫都部署<u>王繼忠</u>爲南院樞密使。丙辰,祭風伯。

三月已未,以契丹 弘義官使赫 在為輿聖官都部署,前遥思拈部候度 使控骨里 積慶官都部署,左祗候東 王董韓寧、東京留守耶律八哥 舅平章事蕭排押、林牙要只等討己 買,坐失律,數其罪而釋之。 壬午, 関飛龍院馬。癸未,回跋部太師 屬來貢。 丙戌,置東京渤海承官 都知押班。

夏四月戊子朔, 如緬山。

五月壬申,以駙馬<u>蕭克忠爲長寧</u> 軍節度使。乙亥,遷<u>寧州渤海</u>户于 遼、土二河之間。己卯,<u>曷蘇館</u>惕隱 阿不葛、宰相賽剌來貢。

六月戊子,録征<u>高麗</u>戰歿將校子 弟。已丑,以左夷離畢<u>蕭解里</u>爲西南 面招討使,御史大夫<u>蕭要只</u>爲夷離 畢。已亥,惕隱<u>耶律合葛</u>爲南府宰 相,南面林牙<u>耶律韓留</u>爲惕隱。癸 卯,弛<u>大擺山猿</u>镇采木之禁。乙巳, 以<u>南皮室</u>軍校等討<u>高麗</u>有功,賜金帛 有差。

秋七月已未,征<u>高麗</u>戰殁諸將韶 益封其妻。庚申,以東北路詳穩<u>耶律</u> 獨迭爲北院大王。辛酉,<u>肴里、涅哥</u> 二奚軍征高麗有功,皆賜金帛。 至,韶<u>阳卜</u>依舊歲貢馬千七百,乾四 百四十,貂鼠皮萬,青鼠皮二萬 千。戊辰,觀稼。已巳,<u>回跋部</u>五 年 麻門來貢。庚午,觀市,曲赦市中繫 囚。命解寧、馬翼充賀宋生辰使副。

八月庚寅, 遣郎君<u>曷不吕</u>等率諸 部兵會大軍討高麗。

九月已巳,以<u>石用中</u>参知政事。 宋遣<u>崔遵度、王應昌</u>來賀千齡節。壬 申,録囚。甲戌,復録囚。庚辰,<u>曷</u> 蘇館惕隱<u>阿不割</u>來貢。壬午,駐蹕土 三月己未,任用契丹弘義宫使赫石爲興聖 宣都部署,前遥恩拈部節度使控骨里爲積慶宫都 部署,左祗候郎君耶律罕爲四捷軍都監。乙亥, 東平王蕭韓寧、東京留守耶律八哥、國舅平章 事蕭排押、林牙要只等討伐高麗回,因違反軍 紀,列出他們的罪行而寬恕了他們。己卯,命令 晋升征伐高麗有功的渤海將校官職。壬午,檢閱 飛龍院馬。癸未,回跋部太師踏剌葛來進貢。丙 戌,設置東京渤海承奉官都知押班。

夏四月戊子初一, 前往緬山。

五月壬申,以駙馬<u>蕭克忠爲長寧軍</u>節度使。 乙亥,遷徙<u>寧州 渤海</u>人户<u>到遼、土</u>二河之間。 己卯,<u>曷蘇館</u>惕隱<u>阿不葛</u>、宰相<u>賽剌</u>來朝貢。

六月戊子,録用征伐<u>高麗</u>戰死將校的子弟。 己丑,以左夷離畢<u>蕭解里</u>爲西南面招討使,御史 大夫<u>蕭要只</u>爲夷離畢。己亥,惕隱<u>耶律合葛</u>任南 府宰相,南面林牙<u>耶律韓留</u>爲惕隱。癸卯,解除 大<u>擺山</u>猿嶺伐木的禁令。乙巳,因<u>南皮室</u>軍校 等討伐高麗有功,賞金銀絲織物不等。

秋七月己未,命令加封征伐高麗戰死諸將領的妻子。庚申,以東北路詳穩<u>耶律獨迭</u>爲北院大王。辛酉,<u>有里、涅哥二奚</u>軍征伐高麗有功,都 賞賜金銀絲織物。癸亥,命令<u>阻卜</u>依舊每年進貢 馬一千七百匹,駱駝四百四十頭,貂鼠皮一萬 張,青鼠皮二萬五千張。戊辰,觀看莊稼。己 已,<u>回跋部太保麻門</u>來進貢。庚午,視察集市, 特别赦免市中拘禁的囚犯。命令<u>解寧、馬翼</u>充任 祝賀<u>宋</u>生辰使、副使。

八月庚寅,派郎君<u>曷不吕</u>等率領各部兵會合 大軍討伐高麗。

九月己巳,以<u>石用中</u>爲參知政事。<u>宋派崔遵</u>度、<u>王應昌</u>來祝賀千齡節。壬申,審理囚徒冤情。甲戌,又審理囚徒冤情。庚辰,<u>曷蘇館</u>惕隱阿不割來進貢。壬午,暫駐土河川。

河川。

冬十月乙酉, 韶諸道事無巨細, 已斷者, 每三月一次條奏。戊子, 遺 耶律繼崇、鄭玄瑕賀宋正旦。癸巳, 韶横帳三房不得與卑小帳族爲婚, 凡 嫁娶, 必奏而後行。癸卯, 以前北院 大王建福爲阿扎割只。甲辰, 改東路 耗里太保城爲咸州, 建節以領之。

十一月甲寅, 置雲州宣德縣。

十二月辛卯,駐蹕中京。乙巳, 以廣平郡王宗業爲中京留守、大定 尹,韓制心爲惕隱。辛亥, 高麗王 詢遺使乞貢方物, 韶納之。

九年春正月,<u>宋</u>遣<u>劉平、張元普</u> 來賀。

二月, 如鴛鴦濼。

五月庚午, 耶律資忠使高麗還, 王詢表請稱藩納貢,歸所留王人只剌 里。只剌里在高麗六年,忠節不屈, 以爲林牙。辛未,遣使釋王詢罪,并 允其請。癸酉,以耶律宗教檢校太 傅,宗誨啓聖軍節度使,劉晟太子 太傅,仍賜保節功臣。

秋七月庚戌朔,日有食之,韶以近臣代拜救日。甲寅,遣使賜<u>沙州回</u> 態<u>燉煌郡王曹順</u>衣物。以<u>查剌、耿</u> 元吉、韓九、宋璋爲來年賀宋生辰正 旦使副。

九月戊午,以駙馬<u>蕭紹宗</u>平章事。丁卯,文武百僚奉表上尊號,不許,表三上,乃從之。乙亥,<u>沙州回</u>鶴<u>燉煌郡王曹順</u>遺使來貢。括諸道漢民馬賜東征軍。以夷離畢延寧爲兵馬副都部署,總兵東征。是月,駐蹕金餅濼。宋遺宋綬、駱繼倫賀千齡節。

冬十月戊寅朔,以<u>涅里爲奚王</u>都 監,<u>突迭里</u>爲北王府<u>舍利軍</u>詳穩。郎 君老使沙州還,韶釋宿累。國家舊使 冬十月乙酉,命令各道事無大小,已經處理過的,每三月一次逐條上報。戊子,派<u>耶律繼崇、鄭玄瑕</u>祝賀宋正旦。癸巳,命令横帳三房不得和卑微帳族結婚,凡嫁娶,必須上奏而後舉行。癸卯,以前北院大王<u>建福</u>爲阿扎割只。甲辰,改東路<u>耗里太保城爲咸州</u>,設節度使以掌州務。

十一月甲寅, 設置雲州宣德縣。

十二月辛卯,暫駐<u>中京</u>。乙巳,以<u>廣平郡王</u> 宗<u>業</u>爲<u>中京</u>留守、<u>大定</u>府尹,<u>韓制心</u>爲惕隱。辛 亥,<u>高麗王</u> <u>詢</u>派使者請求進貢土產,詔令予以 接受。

九年春正月,宋派劉平、張元普來祝賀。

#### 二月,前往鴛鴦濼。

五月庚午,<u>耶律資忠</u>出使<u>高麗</u>回,<u>王詢</u>上表 文請求稱附屬國并交納貢品,放回所扣留的使者 <u>只刺里。只刺里在高麗</u>六年,忠誠守節不屈,以 他爲林牙。辛未,派使者赦免<u>王詢</u>的罪,全部同 意他的請求。癸酉,用<u>耶律宗教</u>做檢校太傅,<u>宗</u> <u>海爲啓聖軍</u>節度使,<u>劉</u>晟爲太子太傅,又賜予<u>保</u> 節功臣稱號。

秋七月庚戌初一,日食,命令用親近大臣代 拜救日。甲寅,派使者賞賜<u>沙州回鶻 燉煌郡王</u> 曹順衣物。以<u>查剌、耿元吉、韓九、宋璋爲</u>明年 祝賀<u>宋</u>生辰正旦使和副使。

九月戊午,以駙馬<u>蕭紹宗</u>爲平章事。丁卯, 文武百官上表文請皇上加稱尊號,不同意,表文 三次上呈,纔同意了。乙亥,<u>沙州回鶻 燉煌郡</u> 王曹順派使者來進貢。徵集各道<u>漢</u>民的馬賞賜 東征軍隊。以夷離畢延寧做兵馬副都部署,帶兵 東征。當月,暫駐<u>金餅樂。宋派宋緩、駱繼倫</u>祝 賀千齡節。

冬十月戊寅初一,以<u>涅里爲奚王都監,突迭</u> 里爲北王府<u>舍利軍</u>詳穩。郎君<u>老</u>出使<u>沙州</u>回,韶 令勾銷舊罪。國家原來派人出使遠國,多用犯罪 十一月丁巳,以<u>漆水郡王 韓制</u> 心爲南京留守、析津尹、兵馬都總 管。己未,以夷離畢<u>蕭孝順</u>爲南面諸 行宫都部署,加左僕射。

十二月丁亥,禁僧燃身煉指。戊子, 韶<u>中京</u>建<u>太祖</u>廟,制度、祭器皆從古制。乙巳,韶來年冬行大册禮。

放進士張仲畢等四十五人。

<u>太平</u>元年春正月丁丑朔,<u>宋</u>使<u>鲁</u>宗道、成吉來賀。如渾河。

二月乙卯,幸<u>鈸河</u>。壬戌,獵<u>高</u>柳林。

三月戊戌,皇子<u>勃已只</u>生。庚子,駙馬都尉蕭紹業建私城,賜名<u>睦</u>州,軍曰長慶。是月,大食國王復遣使請婚,封王子班郎君胡思里女可老爲公主,嫁之。

夏四月戊申,東京留守奏,<u>女直</u>三十部酋長請各以其子詣闕祗候。詔 與其父俱來受約。乙卯,録囚。丁 卯,置來州。是月,清暑緬山。

秋七月甲戌朔,賜從獵<u>女直</u>人秋 衣。乙亥,遣<u>骨里取石晋</u>所上玉璽于 中京。阻卜來貢。辛巳,如<u>沙</u>镇。是 月,獵潢河。

九月,幸中京。

冬十月丁未,<u>敵烈</u>酋長<u>頗白</u>來貢 馬、駝。戊申,録囚。壬子,<u>宋</u>使李 而有才略的人,出使返回,便免除他的罪行。戊子,西南招討奏報党項部有宋犀族不按時輸納進貢,常有二心,應該定時派使者督促。下韶説:"邊遠小族,每年有固定的進貢。邊官驕横放縱,徵收聚斂無度,他們害怕,不能自己送來罷了。祇須派清廉謹慎的官員將領,表明恩惠和信用,不要侵奪,自然聽令順從。"又奏報諦居、<u>迭烈</u>德部反映節度使韓留有德政,眼下該替换,請求留任。皇上命令上報他的政績。辛丑,前往中京。壬寅,大食國派使者進獻象和土產,爲兒子册割求婚。

十一月丁巳,以<u>漆水郡王韓制心爲南京</u>留守、<u>析津</u>尹、兵馬都總管。己未,以夷離畢<u>蕭孝</u>順爲南面各行宫都部署,加授左僕射。

十二月丁亥,禁止僧人燃身煉指。戊子,韶 令<u>中京</u>建立<u>太祖</u>廟,制度、祭器都遵從古制。乙 巳、韶令明年冬舉行大册禮。

録取進士張仲舉等四十五人及第。

<u>太平</u>元年春正月丁丑初一,<u>宋</u>使者<u>魯宗道</u>、 成吉來祝賀。前往渾河。

二月乙卯,到鲅河。壬戌,在高柳林打獵。

三月戊戌,皇子<u>勃已只</u>出生。庚子,**駙馬都** 財<u>蕭紹業</u>修建私城,賜名<u>睦州</u>,軍叫作<u>長慶</u>。這 月,<u>大食國王</u>又派使者求婚,封王子班郎君<u>胡思</u> 里的女兒可老爲公主,嫁給了大食王。

夏四月戊申,<u>東京</u>留守奏報,<u>女真三十部</u>酋長請求各派他們的兒子前往朝廷恭候。詔令和其父一起來接受戒約。乙卯,審理囚徒冤情。丁卯,設置來州。這月,在緬山消暑。

秋七月甲戌初一,賞賜隨從打獵的<u>女真</u>人秋 衣。乙亥,派<u>骨里於中京</u>取石晋所獻的玉璽。<u>阻</u> 上來進貢。辛巳,前往<u>沙嶺</u>。當月,在<u>潢河</u>打 獵。

九月,到中京。

冬十月丁未,<u>敵烈</u>酋長<u>頗白</u>來進貢馬、駱 駝。戊申,審理囚徒冤情。壬子,宋使者<u>李懿</u>、

十一月癸未,上御昭慶殿,文武百僚奉册上尊號曰睿文英武遵道至德崇仁廣孝功成治定昭聖神贊天輔皇帝,大赦,改元太平,中外官進級有差。宋遣使來聘,夏、高麗遣使來貢。甲申,册皇子<u>梁王</u>宗真爲皇太子。

- 二年春正月, 如納水鈎魚。
- 二月辛丑朔, 駐蹕魚兒濼。

三月甲戌,如<u>長春州</u>。丁丑,宋 使<u>薛貽廓</u>來告宋主恒殂,子<u>楨</u>嗣位。 遺都點檢<u>耶律僧隱等充宋</u>祭奠使副, 林牙<u>蕭日新</u>、觀察馮延休充宋后吊慰 使副。戊寅,遺金吾<u>耶律諧領</u>、引進 姚居信充宋主吊慰使副。戊子,爲宋 主飯三京僧。是月,地震,雲、應 州屋摧地陷,<u>嵬白山</u>裂數百步,泉涌 成流。

夏四月, 如緬山清暑。

五月乙亥,參知政事<u>石用中</u>薨。 庚辰,<u>鐵驪</u>遣使獻<u>兀惹</u>十六户。

六月已未,<u>宋</u>遣使<u>薛由</u>等來饋其 先帝遺物。

秋七月已卯,以<u>耶律信寧爲奉陵</u> 軍節度使,<u>高麗國</u>參知政事王同顯 静海軍節度使,<u>耶律遂忠長寧軍節</u> 度使,<u>耿延毅</u>昭德軍節度使,<u>高守</u> 貞河西軍節度使。 王仲賓來祝賀千齡節,并由蘇惟甫、周鼎前來祝賀明年元正,即派蕭善、程翥回訪。党項首領曷魯來進貢。己未,任命薩敏解里爲都點檢,高六爲副點檢,耶律羅漢奴爲左皮室詳穩,喚姑爲右皮室詳穩,聊了爲西北路金吾,耶律僧隱爲御史大夫,求哥爲駙馬都尉,蕭春、骨里都爲大將軍。庚申,到通天觀,觀看魚龍曼衍的游戲。次日,再去。返回,登上玉輅車,從內三門入萬壽殿,向七廟皇帝像奠酒,於是宴請宗室。

十一月癸未,皇上到<u>昭慶殿</u>,文武百官用册 書加稱皇上尊號爲<u>睿文英武遵道至德崇仁廣孝功</u> 成治定昭聖神贊天輔皇帝,大赦,改年號爲<u>太</u> 平,内外官員升級不等。宋派使者來訪問,夏、 高麗派使者來進貢。甲申,册立皇子<u>梁王宗真</u> 爲皇太子。

- 二年春正月, 前往納水釣魚。
- 二月辛丑初一, 暫駐魚兒濼。

三月甲戌,前往長春州。丁丑,宋使者<u>薛貽</u> 鄭來報告宋君主趙恒逝世,兒子趙禎繼承帝位。 派都點檢<u>耶律僧隱等充任宋</u>祭奠使、副使,林牙 <u>蕭日新</u>、觀察<u>馮延休充任宋</u>皇后吊唁慰問使、副 使。戊寅,派金吾<u>耶律諧領</u>、引進姚居信充任宋 君主吊唁慰問使、副使。戊子,爲宋君主施捨三 京僧人飯食。當月,地震,雲、應二州屋毀地 陷,<u>鬼白山</u>裂開數百步,泉涌成河。

夏四月, 前往緬山消暑。

五月乙亥,參知政事<u>石用中</u>去世。庚辰,<u>鐵</u> 驪派使者獻兀惹十六户。

六月己未,<u>宋</u>派使者<u>薛由</u>等來贈送本國已故 皇帝遺物。

秋七月己卯,以<u>耶律信寧爲奉陵軍</u>節度使, <u>高麗國</u>參知政事<u>王同顯爲静海軍</u>節度使,<u>耶律遂</u> <u>忠爲長寧軍</u>節度使,<u>耿延毅爲昭德軍</u>節度使,<u>高</u> 守貞爲河西軍節度使。 九月癸巳, 遣尚書<u>僧隱、韓格</u>賀 宋主即位。

冬十月壬寅,遣堂後官<u>張克恭</u>充 賀夏國王李德昭生日使,耶律掃古、 韓王充賀宋太后生日使副,耶律仙 寧、史克忠充賀宋正旦使副。是月, 駐蹕胡魯古思淀。癸卯,賜宰臣<u>吕德</u> 懋、參知政事吴权達、樞密副使楊又 玄、右丞相馬保忠錢物有差。辛亥, 至上京,曲赦畿内囚。

十一月丙戌,宋遣使來謝。

十二月辛丑,<u>高麗王</u>詢薨,其 子<u>數</u>遺使來報,即命使册<u>欽</u>爲<u>高麗國</u> 王。甲寅,<u>宋</u>遺劉燁、<u>郭志言</u>來賀千 齡節。

是年,放進士張漸等四十七人。

三年春正月丙寅朔,如<u>納水</u>鈎 魚。以<u>僧隱</u>爲平章事。乙亥,以<u>蕭臺</u> 德爲南王府都監,林牙<u>耶律信寧</u>西北 路招討都監。辛巳,賜<u>越國公主</u>私城 之名曰懿州,軍曰慶懿。

二月丙申,以<u>丁振爲武信軍</u>節度 使,改封<u>蘭陵郡王</u>。戊申,以<u>東平郡</u> 王蕭排押爲西南面都招討,進封<u>豳</u> 王。

> 夏四月,以<u>耶律守寧</u>爲都點檢。 五月,清暑緬山。

六月戊申,以南院宣徽使<u>劉涇</u>參 知政事,<u>蕭孝惠</u>爲副點檢,<u>蕭孝恭</u> 東京統軍兼沿邊巡檢使。戊午,以<u>蕭</u> 建爲左夷離畢,<u>蕭琳</u>爲詳穩。

秋七月戊寅,以南府宰相<u>耶律合</u> <u>葛爲上京</u>留守,封<u>漆水郡王</u>。丙戌, 以皇后生辰爲順天節。丁亥,賜<u>緬山</u> 名曰永安。是月,獵赤山。

閏九月壬辰朔,以<u>蕭伯達、韓紹</u> <u>雍充賀宋</u>正旦使副,<u>唐骨德、程昭文</u> 賀宋生辰使副。

冬十月庚辰,宋遺薛奎、郭盛來

九月癸巳,派尚書<u>僧隱、韓格</u>祝賀<u>宋</u>君主即位。

冬十月壬寅,派堂後官<u>張克恭</u>充任祝賀<u>夏國</u> 王李德昭生日使,耶律掃古、韓王充任祝賀宋 太后生日使、副使,耶律仙寧、史克忠充任祝賀 宋正旦使、副使。當月,暫駐<u>胡魯古思淀。癸</u> 卯,賞賜宰臣<u>吕德懋</u>、參知政事<u>吴叔達</u>、樞密副 使<u>楊又玄</u>、右丞相<u>馬保忠</u>錢物不等。辛亥,到上 京,特别赦免京畿之内的囚徒。

十一月丙戌, 宋派使者來謝。

十二月辛丑,<u>高麗王</u>王詢逝世,他的兒子 <u>王欽</u>派使者來通報,即命令使者册立<u>王欽爲高麗</u> 國王。甲寅,<u>宋派劉燁、郭志言</u>來祝賀千齡節。

當年, 録取進士張漸等四十七人及第。

三年春正月丙寅初一,前往<u>納水</u>釣魚。以<u>僧</u> 隱任平章事。乙亥,以<u>蕭臺德</u>爲南王府都監,林 牙<u>耶律信寧爲西北路招討都監。辛巳,賜越國公</u> <u>主</u>私城名字爲<u>懿州</u>,軍名爲慶懿。

二月丙申,以<u>丁振爲武信軍</u>節度使,改封<u>蘭</u> <u>陵郡王</u>。戊申,以<u>東平郡王</u><u>蕭排押</u>爲西南面都 招討,加封<u>豳王</u>。

夏四月,以耶律守寧爲都點檢。

五月,在緬山消暑。

六月戊申,以南院宣徽使<u>劉涇</u>爲參知政事, <u>蕭孝惠</u>爲副點檢,<u>蕭孝恭</u>爲東京統軍兼沿邊巡檢 使。戊午,以<u>蕭璉</u>爲左夷離畢,<u>蕭琳</u>爲詳穩。

秋七月戊寅,以南府宰相<u>耶律合葛任上京</u>留守,封<u>漆水郡王</u>。丙戌,以皇后生辰作爲順天節。丁亥,賜<u>緬山名叫永安</u>。當月,在<u>赤山</u>打獵。

閏九月壬辰初一,用<u>蕭伯達、韓紹雍</u>充任祝 賀<u>宋</u>正旦使、副使,<u>唐骨德、程昭文</u>充任祝賀宋 生辰使、副使。

冬十月庚辰, 宋派薛奎、郭盛來祝賀順天

十一月辛卯朔,以皇侄<u>宗範爲歸</u> 德軍節度使,北府宰相<u>蕭孝穆</u>南京 留守,封<u>燕王,南京</u>留守韓制心南院 大王、兵馬都總管,<u>仇正</u>燕京轉運 使。

十二月壬戌,以宗範爲平章事, 封三韓郡王,<u>仇道衡中京</u>副留守, 馮延休順州刺史,郎玄化西山轉運 使,趙其樞密直學士。丁卯,以蕭永 爲太子太師。已卯,封皇子<u>重元秦</u> 國王。

四年春正月庚寅朔,<u>宋</u>遣<u>張傳</u>、 張士禹、<u>程琳、丁保衡</u>來賀。如<u>鴨子</u>河。

二月已未朔,獵<u>撻魯河</u>。韶改<u>鴨</u> 子河曰混同江,撻魯河曰<u>長春河</u>。

三月戊子朔,千齡節,詔賜諸宫 分耆老食。

夏四月癸酉,以右丞相<u>馬保忠</u>之 子世弘使擴表,至<u>平地松林</u>爲盗所 殺,特贈昭信軍節度使。

五月,清暑永安山。

六月已未,南院大王<u>韓制心</u>薨。 戊辰,以<u>鄭弘節</u>爲兵部郎中,劉慎行 順義軍節度使。辛未,以<u>燕王</u>蕭孝 穆子順爲千牛衛將軍。甲戌,以中山 郡王查哥爲保静軍節度使,樂安郡王 遂哥廣德軍節度使,蕭解里 彰德軍 節度使。庚辰,以遼興軍節度使周王 胡都古爲臨海軍節度使,漆水郡王 載烈南院大王。

秋七月,如秋山。

節,王臻、慕容惟素祝賀千齡節。東征軍報告: "統帥<u>諧領</u>、常衮課奴率領部隊從<u>毛母國嶺進入</u>, 林牙<u>高九</u>、副將大匡逸等率部隊從<u>鼓山嶺進入</u>。 閏月末到<u>撻離河</u>,没遇到敵人而回。於本月在<u>弘</u> 怕只嶺會合,駱駝、馬死者極多。"暫駐遼河。

十一月辛卯初一,以皇侄<u>宗範爲歸德軍</u>節度 使,北府宰相<u>蕭孝穆爲南京</u>留守,封<u>燕王,南京</u> 留守<u>韓制心</u>爲南院大王、兵馬都總管,<u>仇正爲燕</u> 京轉運使。

十二月壬戌,以<u>宗範</u>任平章事,封<u>三韓郡</u> <u>下,仇道衡爲中京副留守,馮延休爲順州</u>刺史, <u>郎玄化爲西山</u>轉運使,<u>趙其爲樞密直學士。丁</u> 卯,以<u>蕭永爲太子太師。己卯,封皇子重元爲秦</u> 國王。

四年春正月庚寅初一,<u>宋派張傳、張士禹</u>、 程琳、<u>丁保衡</u>來祝賀。前往<u>鴨子河</u>。

二月己未初一,在<u>撻魯河</u>打獵。韶令改<u>鴨子</u>河爲混同江,撻魯河爲長春河。

三月戊子初一,千**齡**節,韶令賞賜各官分老 人食物。

夏四月癸酉,派右丞相<u>馬保忠</u>的兒子<u>世弘</u>出 使<u>嶺</u>外,到<u>平地松林</u>時被强盗所殺,特贈<u>昭信軍</u> 節度使。

五月, 在永安山消暑。

六月己未,南院大王韓制心去世。戊辰,以鄭弘節爲兵部郎中,劉慎行爲順義軍節度使。辛未,以燕王蕭孝穆的兒子蕭順爲千牛衛將軍。甲戌,以中山郡王查哥爲保静軍節度使,樂安郡王遂哥爲廣德軍節度使,蕭解里爲彭德軍節度使。庚辰,以遼興軍節度使周王胡都古爲臨海軍節度使,漆水郡王敵烈爲南院大王。

秋七月,前往秋山。

八月丙辰朔,以<u>韓紹芳</u>爲樞密直 學士,駙馬蕭匹敵都點檢。

九月,以駙馬<u>蕭紹宗爲武定軍</u>節 度使,耶律宗福安國軍節度使。

冬十月,駐蹕<u>遼河。宋遣蔡齊</u>、 李用和來賀千齡節。

十一月, 追封南院大王<u>韓制心</u>爲 陳王。

十二月,以<u>蕭從政爲歸義軍</u>節度 使,<u>康筠</u>監門衛,充賀宋正旦使副。 是年,放進士李炯等四十七人。 八月丙辰初一,以<u>韓紹芳</u>爲樞密直學士,駙 馬蕭匹敵爲都點檢。

九月,以駙馬<u>蕭紹宗</u>爲武定軍節度使,<u>耶律</u> 宗福爲安國軍節度使。

冬十月,暫駐<u>遼河。宋派蔡齊、李用和</u>來祝 賀千齡節。

十一月, 追封南院大王韓制心爲陳王。

十二月,以<u>蕭從政</u>爲<u>歸義軍</u>節度使,<u>康筠</u>爲 監門衛,充任祝賀宋正旦使、副使。

當年, 録取進士李烱等四十七人及第。

# 遼史卷十七

## 本紀第十七

### 聖宗(八)

五年春正月乙酉, 如混同江。

二月戊午,禁天下服用明金及金 綫綺,國親當服者,奏而後用。是 月,如魚兒濼。

三月壬辰,以左丞相張儉爲武定 軍節度使、同政事門下平章事,鄭弘 節臨潢少尹,劉慎行遼興軍節度使, 武定軍節度使蕭匹敵 契丹行官都部 署,樞密副使楊又玄吏部尚書、參知 政事兼樞密使。是月,如長春河魚 兒濼,其水一夕有聲如雷,越沙岡四 十里,别爲一陂。

夏五月,清暑永安山。以蕭從順 爲太子太師,<u>吴叔達</u>翰林學士,道士 馮若谷加太子中允,耶律晨武定軍 節度使,張儉<u>彰信軍</u>節度使,<u>吕士</u> 宗禮部員外郎,<u>李可舉順義軍</u>節度 使。

秋七月, 獵平地松林。

九月,駐蹕<u>南京</u>。已亥,以<u>蕭迪</u>
烈、李紹琪充賀宋太后生辰使副,耶 律守寧、劉四端充賀宋主生辰使副。

冬十月辛未,<u>宋</u>太后遣<u>馮元宗</u>、 史方來賀順天節。

十一月庚子,幸内果園宴,京民 聚觀。求進士得七十二人,命賦詩, 第其工拙,以張昱等一十四人爲太子 校書郎,韓樂等五十八人爲崇文館校 五年春正月乙酉, 前往混同江。

二月戊午,禁止天下穿戴明金服飾和金綫綺羅,國親應當穿戴者,上奏以後纔能使用。當月,前往魚兒樂。

三月壬辰,以左丞相張儉爲武定軍節度使、同政事門下平章事,鄭弘節爲臨潢少尹,劉慎行爲遼興軍節度使,武定軍節度使蕭匹敵爲契丹行宫都部署,樞密副使楊又玄爲吏部尚書、參知政事兼樞密使。當月,前往長春河魚兒濼,一天夜裏湖水發出打雷一樣的聲音,越過沙岡四十里,另成一個池塘。

夏五月,在<u>永安山</u>消暑。以<u>蕭從順</u>爲太子太師,<u>吴叔達爲翰林學士</u>,道士<u>馮若谷</u>加封太子中允,任命<u>耶律晨爲武定軍</u>節度使,<u>張儉爲彰信軍</u>節度使,<u>吕上宗</u>爲禮部員外郎,<u>李可舉爲順義軍</u>節度使。

秋七月, 在平地松林打獵。

九月,暫駐<u>南京</u>。己亥,用<u>蕭迪烈、李紹琪</u> 充任祝賀宋太后生辰使、副使,<u>耶律守寧、劉四</u> 端充任祝賀宋君主生辰使、副使。

冬十月辛未,<u>宋</u>太后派<u>馮元宗</u>、<u>史方</u>來祝賀 順天節。

十一月庚子,在<u>内果園</u>宴飲,京城百姓聚集 觀看。招集到進士七十二人,命他們作詩,按詩 的優劣分出等級,以張昱等十四人爲太子校書 郎,韓欒等五十八人爲崇文館校書郎。辛丑,以 書郎。辛丑,以左祗候郎君詳穩<u>蕭羅</u> 羅爲右夷離畢。

十二月丁巳,以漢人行宫都部署 蕭孝先爲上京留守,皇侄長沙郡王 謝家奴匡義軍節度使,耶律仁舉與 國軍節度使。甲子,蕭守寧爲點檢侍 衞親軍馬步軍。乙丑,北院樞密使 倉卓薨。戊辰,以北府宰相蕭普古爲 北院樞密使。已巳,遣蕭諧、李琪 宜宋正旦使副。庚午,以參知政事 京爲順義軍節度使。乙亥,宋使李 維、張綸來賀千齡節。

是歲, 燕民以年穀豐熟, 車駕臨幸, 争以土物來獻。上禮高年, 惠鰥寡, 賜酺飲。至夕, 六街燈火如晝, 士庶嬉游, 上亦微行觀之。丁丑, 禁工匠不得銷毀金銀器。

六年春正月已卯朔,宋遣徐奭、 裴繼起、張若谷、崔準來賀。庚辰, 如鴛鴦灤。

三月戊寅朔,以大同軍節度使張 儉入爲南院樞密使、左丞相兼政事 令,參知政事吴叔達 責授將作少監, 出爲東州刺史。是月,阻卜來侵,西 北路招討使蕭惠破之。

夏四月丁未朔,以武定軍節度使耶律洪古爲惕隱。戊申,蕭盧毛朵部

左祗候郎君詳穩蕭羅羅爲右夷離畢。

十二月丁巳,任命<u>漢</u>人行宫都部署<u>蕭孝先爲上京</u>留守,皇侄<u>長沙郡王謝家奴爲匡義軍</u>節度使,<u>耶律仁舉爲興國軍</u>節度使。甲子,<u>蕭守寧</u>任 點檢侍衛親軍馬步軍。乙丑,北院樞密使<u>蕭合卓</u> 去世。戊辰,以北府宰相<u>蕭普古</u>爲北院樞密使。 己巳,派<u>蕭谐、李琪</u>充任祝賀宋正旦使、副使。 庚午,以參知政事劉京爲順義軍節度使。乙亥, 宋使者李維、張綸來祝賀千齡節。

當年,<u>燕</u>地百姓因穀物豐收,皇帝親自前來,争着來獻土産。皇上以禮相待老人,優待鰥夫寡婦,賞賜酒肉。到晚上,六條街燈火如白晝,上人百姓嬉戲游樂,皇上也便裝出行觀看。丁丑,規定工匠不得銷毀金銀器。

六年春正月己卯初一,<u>宋派徐奭、裴繼起、</u> <u>張若谷、崔準</u>來祝賀。庚辰,前往<u>鴛鴦濼</u>。

二月己酉,任用迷離己同知樞密院,<u>黄翩爲</u> 兵馬都部署,達骨只爲副手,赫石任都監,領軍 在混同江、疎木河之間修城。<u>黄龍府</u>請求修建堡 障三處、烽火臺十處,韶令於農閑修築。東京留 守八哥報告<u>黄翩</u>領兵入<u>女真</u>境内占奪土地,俘獲 人、馬、牛、猪不可勝計,得到投降者二百七十 户,命令嘉獎他。戊午,以耶律野爲副點檢,用 國舅帳<u>蕭柳氏、徒魯</u>骨統領西北路十二班軍、<u>奚</u> 王府舍利軍。己巳,南京水災,派使者賑濟。庚 午,韶令党項别部<u>場西</u>設置契丹節度使來治理 它。

三月戊寅初一,以<u>大同軍</u>節度使<u>張儉</u>入朝爲 南院樞密使、左丞相兼政事令,參知政事<u>吴叔達</u> 降授將作少監,出任<u>東州</u>刺史。當月,<u>阻卜</u>來侵 略,西北路招討使蕭惠擊潰敵人。

夏四月丁未初一,以<u>武定軍</u>節度使<u>耶律洪古</u>爲惕隱。戊申,蒲盧毛朵部有很多兀惹人户,詔

多<u>兀惹</u>户,韶索之。丙寅,如<u>永安</u> 山。

五月辛卯,以<u>東京</u>統軍使<u>蕭慥古</u> 爲<u>契丹</u>行宫都部署。癸卯,遣西北路 招討使蕭惠將兵伐甘州回鶻。

六月辛丑, 韶凡官畜并印其左以 識之。

秋七月戊申,獵黑嶺。

八月,<u>蕭惠攻甘州</u>不克,師還。 自是阻卜諸部皆叛,遼軍與戰,皆爲 所敗,監軍<u>涅里姑</u>、國舅帳太保<u>曷不</u> 邑死之。韶遺惕隱<u>耶律洪古</u>、林牙<u>化</u> 哥等將兵討之。

九月, 駐蹕遼河滸。

冬十月丙子,<u>曷蘇館</u> 諸部長來朝。庚辰,遣使問夏國五月與宋交戰之故。辛巳,以前南院大王<u>直魯衮爲</u> 烏古敵烈都詳穩。庚寅,以蕭孝順、蕭紹宗兼侍中,駙馬蕭紹業平章政事,前南院大王胡覩堇同知上京留守,安哥通化州節度使。

十一月乙丑,宋遣韓翼、田承説 來賀順天節。戊辰,西北路招討司小校掃姑訴招討蕭惠三罪,詔都監<u>與</u>骨 禎按之。

十二月庚辰, <u>曷蘇館部</u> 乞建旗鼓,許之。辛巳,韶北南諸部廉察州縣及石烈、彌里之官,不治者罷之。韶大小職官有貪暴殘民者,立罷之,終身不録。其不廉直,雖處重任,即代之。能清勤自持者,在卑位亦當郡,其內族受賂,事發,與常人所犯同科。戊戌,遺杜防、蕭蘊充賀宋生辰使副。庚子,駐蹕遼河。

七年春正月壬寅朔,宋遣張保維、孫繼業、孔道輔、馬崇至來賀。 如混同江。辛亥,以<u>女直白縷</u>爲惕隱,<u>蒲馬爲巖母部</u>太師。甲寅,<u>蒲盧</u> 毛朵部遣使來貢。 令索取他們。丙寅,前往<u>永安山</u>。

五月辛卯,以<u>東京</u>統軍使<u>蕭慥古爲契丹</u>行宫 都部署。癸卯,派西北路招討使<u>蕭惠</u>領兵討伐<u>甘</u> 州回鶻。

六月辛丑,命令凡是官府的**牲畜都在**其左面 打上印記以便識别它們。

秋七月戊申,在黑嶺打獵。

八月,<u>蕭惠攻甘州</u>不下,部隊返回。從此<u>阻</u> 上各部都反叛,遼軍和他們作戰,都被他們打 敗,監軍<u>涅里姑</u>、國舅帳太保<u>曷不吕</u>死於戰事。 韶令派惕隱<u>耶律洪古</u>、林牙<u>化哥</u>等帶兵討伐他 們。

九月, 暫駐遼河邊。

冬十月丙子,<u>曷蘇館</u>各部首領來朝見。庚辰,派使者詢問<u>夏國五月和宋</u>交戰的原因。辛巳,以前南院大王<u>直魯衮爲烏古 敵烈</u>都詳穩。 庚寅,以<u>蕭孝順、蕭紹宗</u>兼侍中,駙馬<u>蕭紹業</u>爲平章政事,前南院大王<u>胡覩革</u>爲同知<u>上京</u>留守, 安哥爲通化州節度使。

十一月乙丑,宋派<u>韓翼、田承説</u>來祝賀順天 節。戊辰,西北路招討司小校<u>掃姑</u>上告招討<u>蕭惠</u> 三條罪行,韶令都監<u>奥骨禎</u>調查核實這件事。

十二月庚辰,<u>曷蘇館部</u>請求設置旗鼓,同意。辛巳,韶令北南各部檢察州縣及石烈、彌里的官員,治理無能者罷黜他們。韶令大小官吏有貪污殘暴害民者,立刻罷黜他們,終身不再録用。官吏不廉潔正直,即使身居要職,也馬上替换他們。能清廉勤懇持身者,在低位也應該推薦提拔。皇族受賄,事情敗露,和常人所犯罪同樣判處。戊戌,派杜防、蕭蘊充任祝賀宋生辰使、副使。庚子,暫駐遼河。

七年春正月壬寅初一,<u>宋派張保維、孫繼業、孔道輔、馬崇至</u>來祝賀。前往<u>混同江。辛亥,以女真白縷爲</u>惕隱,<u>蒲馬爲巖母部</u>太師。 甲寅,蒲盧毛朵部派使者來進貢。 夏四月乙未, 獵黑嶺。

五月,清暑<u>永安山</u>。西南路招討司奏<u>陰山</u>中産金銀,請置冶,從之。 復遺使循遼河源求産金銀之礦。

六月,禁諸屯田不得擅貨官粟。 癸巳,韶蕭惠再討阻卜。

秋七月已亥朔,韶更定法令。庚子,韶諭駙馬<u>蕭組不</u>、公主<u>粘米衮</u>:"爾於后有父母之尊,后或臨幸,祗謁先祖,祇拜空帳,失致敬之禮,今後可設像拜謁。"乙巳,韶輦路所經,旁三十步內不得耕種者,不在訴訟之限。

九月, 駐蹕遼河。

冬十月丁卯朔, 詔諸帳院庶孽, 并從其母論實賤。

十一月,宋遣石中立、石貽孫來 賀千齡節,王博文、王雙賀順天節。 辛亥,以楊又玄、邢祥知貢舉。已 未,匡義軍節度使中山郡王查葛、 保寧軍節度使長沙郡王謝家奴、廣 德軍節度使樂安郡王遂哥奏,各將 之官,乞選伴讀書史,從之。癸亥, 以三韓王 欽爲 啓聖軍節度使,楊信 刑部侍郎。甲子,以左千牛衛上將軍 耶律古昱爲北院大王。

十二月丁卯朔,遣<u>耶律遂英、王</u>永錫充賀宋太后生辰,蕭速撒、馬保 永充賀正旦使副。癸酉,以金吾<u>蕭高</u> 六爲奚舍利軍詳穩。

八年春正月己亥,如<u>混同江</u>。庚申,<u>党項</u>侵邊,破之。甲子,韶州縣 長吏勸農。

二月戊子,<u>燕京</u>留守<u>蕭孝穆</u>乞于 <u>拒馬河接宋</u>境上置戍長巡察,韶從 之。

三月, 駐蹕長春河。

夏五月,清暑永安山。

六月, 以韓寧、劉湘充賀宋太后

夏四月乙未,在黑嶺打獵。

五月,在<u>永安山</u>消暑。西南路招討司報告<u>陰</u> 山中出産金銀,請求設置冶煉機構,同意了。又 派使者沿遼河源頭尋求産金銀的礦。

六月,規定各屯田地不得擅自出售公家穀物。癸巳,詔令蕭惠再次討伐阻卜。

秋七月己亥初一,命令修訂法令。庚子,下 韶告訴駙馬蕭<u>組不</u>、公主<u>粘米衮</u>: "皇后對你們 有父母一樣的尊嚴,皇后有時前來,敬謁祖先, 衹拜空帳,有失致敬之禮,今後可以設**像拜謁。**" 乙巳,韶令皇帝車道所經之處,路旁三十步内不 得耕種,違犯者不在訴訟範圍之内。

九月, 暫駐遼河。

冬十月丁卯初一, 韶令各帳院非正妻所生子 女, 都隨他們母親的身份决定貴賤。

十一月,宋派石中立、石貽孫來祝賀千齡節,王博文、王雙祝賀順天節。辛亥,用楊又玄、邢祥知貢舉。己未,匡義軍節度使中山郡王查葛、保寧軍節度使長沙郡王謝家奴、廣德軍節度使樂安郡王遂哥上奏,各自將返回任所,請求選任陪讀書史,同意了。癸亥,任命三韓王欽爲啓聖軍節度使,楊佶爲刑部侍郎。甲子,任命左千牛衛上將軍耶律古昱爲北院大王。

十二月丁卯初一,派<u>耶律遂英、王永錫</u>充任 祝賀宋太后生辰,<u>蕭速撒、馬保永</u>充任祝賀正旦 使、副使。癸酉,以金吾<u>蕭高六爲奚舍利軍</u>詳 穩。

八年春正月己亥,前往<u>混同江</u>。庚申,<u>党項</u>侵犯邊境,擊潰了他們。甲子,韶令州縣長官勸農。

二月戊子, <u>燕京</u>留守<u>蕭孝穆</u>請求在<u>拒馬河</u>連接宋的邊境上設置戍長巡察,下韶批准。

三月, 暫駐長春河。

夏五月,在永安山消暑。

六月, 以韓寧、劉湘充任祝賀宋太后生辰

生辰使副,<u>吴克荷</u>充賀夏國王<u>李德</u>昭生辰使。癸巳,權北院大王<u>耶律鄭</u>留奏,今歲十一月皇太子納妃,諸族備會親之帳。韶以豪盛者三十户給其費。

秋七月丁酉,以<u>遥</u>擊帳郎君<u>陳</u>哥 爲西北路巡檢,與<u>蕭諧領</u>同管二招討 地。以南院大王<u>耶律敵烈爲上京</u>留 守。戊戌,獵<u>平地松林</u>。

九月壬辰朔,以<u>渤海</u>宰相<u>羅漢</u>權 東京統軍使。壬子,幸中京。北敵烈 部節度使<u>耶律延壽</u>請視諸部賜旗鼓, 韶從之。癸丑,<u>阻卜</u>别部長<u>胡懶</u>來 降。乙卯,阻卜長舂古來降。

冬十月,宋遣<u>唐肅、葛懷愍</u>來賀順天節。樞密使、魏王<u>耶律斜軫</u>孫婦阿聒指斥乘輿,其孫<u>骨欲</u>爲之隱,事覺,乃并坐之,仍籍其家。韶<u>燕城</u>將士,若敵至,總管備城之東南,統軍守其西北,馬步軍備其野戰,統軍副使繕壁壘、課士卒、各練其事。

十一月丙申,皇太子納妃<u>蕭氏</u>。 以耶律求翰爲北院大王。

> 是歲,放進士<u>張宥</u>等五十七人。 九年春正月,至自<u>中京</u>。

二月戊辰, 遣使賜<u>高麗王</u>欽物。 如<u>幹凛河</u>。 使、副使,<u>吴克荷</u>充任祝賀<u>夏國王 李德昭</u>生辰使。癸巳,權北院大王<u>耶律鄭留</u>上奏,今年十一月皇太子娶妃,各族準備會見親友的帳篷。韶令以豪門三十户供給所需費用。

秋七月丁酉,以<u>遥</u>輦帳郎君<u>陳哥</u>任西北路巡檢,和<u>蕭諧領</u>同管二招討地域。以南院大王<u>耶律</u> <u>敵烈</u>爲上京留守。戊戌,在<u>平地松林</u>打獵。

九月壬辰初一,以<u>渤海宰相羅漢代理東京統</u>軍使。壬子,到<u>中京。北敵烈部</u>節度使<u>耶律延壽</u>請求比照各部賞賜旗鼓,下韶批准了。癸丑,<u>阻</u>上别部首領<u>胡懶</u>來投降。乙卯,<u>阻卜</u>首領<u>春古</u>來投降。

冬十月,宋派<u>唐</u>肅、<u>葛懷愍</u>來祝賀順天節。 樞密使、<u>魏王耶律斜較</u>的孫媳婦<u>阿聒</u>指責皇上, <u>斜較</u>的孫子<u>骨欲</u>爲她隱瞞,事情暴露,便一起判 他們的罪,又抄没他們的家。韶令<u>燕城</u>將士,如 果敵人到來,總管防備城東南,統軍守城西北, 馬步軍準備野戰,統軍副使修繕壁壘,督察士 兵,各自練習本身的事務。

十一月丙申,皇太子娶妃<u>蕭氏</u>。以<u>耶律求翰</u> 任北院大王。

十二月辛酉初一,以遥輦太尉謝佛留爲天雲 重詳穩。壬申,以前北院大王耶律留寧爲雙州節 度使,康筠爲崇德宫都部署,謝十爲永興宫都部 署,旅墳爲宜州節度使,□菴爲遼州節度使,耶 律野爲同知中京留守,耶律曷魯突媿爲大將軍。 丁丑,韶令非正妻所生子女雖已成爲良民,不得 作爲繼承的人選。丁亥,宋派寇城、康德來祝賀 千齡節,朱諫、曹英、張逸、劉永釗祝賀明年兩 宮正旦。韶令兩國舅和南、北王府是國家的貴 族,出身低賤的庶子不得擔任本部官。

當年,録取進士<u>張宥</u>等五十七人及第。 九年春正月,從<u>中京</u>返回。

二月戊辰,派使者賞賜<u>高麗王</u><u>欽</u>物品。前往<u>斡凛河</u>。

夏五月,清暑永安山。

六月戊子朔,以長沙郡王謝家 奴爲廣德軍節度使,樂安郡王遂哥 匡義軍節度使,中山郡王查葛保定 軍節度使,進封潞王,豫章王貼不 長寧軍節度使。以耶律思忠、耶律 荷、耶律暠、遥輦謝佛留、陳邈、韓 紹一、韓知白、張震充賀宋兩宫生辰 及來歲正旦使副。

秋七月戊午朔,如黑嶺。

八月已丑, 東京舍利軍詳穩大 延琳囚留守、駙馬都尉蕭孝先及南陽 公主, 殺户部使韓紹勳、副使王嘉、 四捷軍都指揮使蕭頗得, 延琳遂僭 位, 號其國爲興遼, 年爲天慶。初, 東遼之地,自神册來附,未有權酤鹽 麯之法, 關市之征亦甚寬弛。馮延 休、韓紹勳相繼以燕地平山之法繩 之,民不堪命。燕又仍歲大饑,户部 副使王嘉復獻計造船, 使其民諳海事 者漕栗以振燕民, 水路艱險, 多至覆 没。雖言不信, 鞭楚搒掠, 民怨思 亂。故延琳乘之,首殺紹勳、嘉,以 快其衆。延琳先事與副留守王道平 謀, 道平夜棄其家, 逾城走, 與延琳 所遣召黄龍府 黄翩者, 俱至行在告 變。上即徵諸道兵,以時進討。時國 舅詳穩蕭匹敵治近延琳, 先率本管及 家兵據其要害, 絶其西渡之計。渤海 太保夏行美亦舊主兵, 戍保州, 延琳 密馳書,使圖統帥耶律蒲古。行美乃 以實告,蒲古得書,遂殺渤海兵八百 人, 而斷其東路。延琳知黄龍、保州 皆不附,遂分兵西取瀋州,其節度使 蕭王六初至, 其副張傑聲言欲降, 故 不急攻。及知其詐,而已有備,攻之 不克而還。時南北女直皆從延琳, 高麗亦稽其貢。及諸道兵次第皆至, 延琳嬰城固守。

夏五月, 在永安山消暑。

六月戊子初一,以長沙郡王謝家奴爲廣德 軍節度使,樂安郡王遂哥爲匡義軍節度使,中 山郡王查葛爲保定軍節度使,進封潞王,豫章 王貼不爲長寧軍節度使。派耶律思忠、耶律荷、 耶律暠、遥輦謝佛留、陳邈、韓紹一、韓知白、 張震充任祝賀宋兩宫生辰及明年正旦使、副使。

秋七月戊午初一,前往黑嶺。

八月己丑, 東京舍利軍詳穩大延琳囚禁留 守、駙馬都尉蕭孝先和南陽公主,殺户部使韓紹 勳、副使王嘉、四捷軍都指揮使蕭頗得,延琳於 是僭越稱帝, 國號爲興遼, 年號爲天慶。當初, 東遼之地, 自神册年來歸附, 没有專賣鹽酒的制 度,關市徵稅也很寬鬆。馮延林、韓紹勳相繼用 燕地區平山的辦法約束百姓, 民不聊生。燕又數 年大饑荒,户部副使王嘉又獻計造船,派那裏熟 知海上情况的人水運穀物來賑濟燕的居民,水路 艱險, 多至覆没。雖有許諾, 却不講信用, 又鞭 抽棍打, 百姓怨恨想要造反。因此延琳利用這個 機會,首先殺掉紹勳、王嘉,以快百姓之心。延 琳事前和副留守王道平商量, 道平夜晚丢下他的 家,越城逃跑,和延琳所派遣召集黄龍府黄翩 的人,都到行宫報告事變。皇上立即徵集各道 兵,及時前往討伐。當時國舅詳穩蕭匹敵的官府 所在地接近延琳, 先率領本部和家兵占據要害, 斷絶延琳西渡的念頭。渤海太保夏行美也曾經帶 兵,戍守保州,延琳秘密地派人送信,叫他搞掉 統帥耶律蒲古。行美便以實相告,蒲古得到書 信,隨即殺渤海兵八百人,而截斷延琳東邊道 路。延琳知道黄龍、保州都不歸附,於是分兵西 取瀋州, 那裏的節度使蕭王六初到, 副使張傑聲 稱準備投降, 所以不急攻。等到知道對方是詐 降,却已經有所準備,攻打不下而回。當時南 北女真都服從延琳, 高麗也拖延進貢。等到各道 兵先後都到來,延琳環城固守。

冬十月丙戌朔,以<u>南京</u>留守<u>燕王</u> <u>蕭孝穆</u>爲都統,國舅詳穩<u>蕭匹敵</u>爲副 統,<u>奚六部</u>大王<u>蕭蒲奴</u>爲都監以討 之。

十一月乙卯朔,如<u>顯陵</u>。丙寅,以<u>瀋州</u>節度副使張傑爲節度使,其防城進士張人紀、趙睦等二十二人入朝,試以詩賦,皆賜第,超授<u>保州</u>戍將夏行美平章事。壬申,以駙馬<u>劉四</u>端權知宣徽南院事。

十二月丁未,宋遣<u>仇永、韓永錫</u>來賀千齡節。命<u>耶律育、吴克荷、蕭</u>可觀、趙利用充賀宋生辰使副,<u>耶律</u>元吉、崔閏、蕭昭古、實振充來歲賀宋正旦使副。

十年春正月乙卯朔,<u>宋</u>遣<u>王夷</u> 簡、寶處約、張億、張士宜來賀。

二月,幸龍化州。

三月甲寅朔,詳穩<u>蕭匹敵</u>至自遼東,言都統<u>蕭孝穆</u>去城四面各五里 許,築城堡以圍之。駙馬<u>延寧</u>與其妹 穴地遁去,惟公主<u>崔八</u>在後,爲守陴 者覺而止。

夏四月,如<u>乾陵</u>。以<u>耶律行平</u>爲 廣平軍節度使,夏行美爲忠順軍節度 使,<u>李延弘</u>知<u>易州</u>,蕭從順加太子太 師。

五月戊申,清暑栢坡。

秋七月壬午, 韶來歲行貢舉法。

八月丙午,東京賊將<u>楊詳世</u>密送款,夜開南門納遼軍。擒延琳,渤海平。

冬十月, 駐蹕長寧淀。

十一月辛亥,<u>南京留守燕王</u>蕭 孝穆以東征將士凱還,戎服見上,上 大加宴勞。翌日,以孝穆爲東平王、 東京留守,國舅詳穩、駙馬都尉蕭匹 敵封蘭陵郡王,奚王蒲奴加侍中; 以權燕京留守兼侍中蕭惠爲燕京統軍 冬十月丙戌初一,任命<u>南京</u>留守<u>燕王</u><u>蕭孝</u> 穆爲都統,國舅詳穩<u>蕭匹敵</u>爲副統,<u>奚六部</u>大王 蕭蒲奴爲都監來討伐延琳。

十一月乙卯初一,前往<u>顯陵</u>。丙寅,以<u>瀋州</u> 節度副使<u>張傑</u>爲節度使,守城的進士<u>張人紀、趙</u> <u>睦</u>等二十二人入朝,考試詩文,都賜及第,越級 授予<u>保州</u>守將<u>夏行美</u>平章事。壬申,任命駙馬<u>劉</u> 四端權知宣徽南院事。

十二月丁未, 宋派<u>仇永、韓永錫</u>來祝賀千齡節。韶令<u>耶律育、吴克荷、蕭可觀、趙利用</u>充任祝賀宋生辰使、副使, <u>耶律元吉、崔閨、蕭昭</u> 古、<u>寶振</u>充任明年祝賀宋正旦使、副使。

十年春正月乙卯初一,<u>朱派王夷簡</u>、<u>實處</u> <u>約、張億、張士宜</u>來祝賀。

二月, 到龍化州。

三月甲寅初一,詳穩<u>蕭匹敵</u>從<u>遼東</u>來,說都 統<u>蕭孝穆</u>離城四面各五里左右,修築城堡來包圍 敵人。駙馬<u>延寧</u>和他的妹妹挖地道逃走,衹有公 主<u>崔八</u>在後面,被守城者發覺而留下。

夏四月,前往<u>乾陵。以耶律行平爲廣平軍</u>節度使,<u>夏行美任忠順軍</u>節度使,<u>李延弘知易州</u>, 蕭從順加授太子太師。

五月戊申, 在栢坡消暑。

秋七月壬午, 詔令明年實行貢舉法。

八月丙午,<u>東京</u>叛將<u>楊詳世</u>秘密地表示歸順,夜晚開南門接納<u>遼</u>軍。生擒<u>延琳</u>,<u>渤海</u>平定。

冬十月, 暫駐長寧淀。

十一月辛亥,<u>南京</u>留守<u>燕王</u> 蕭孝穆領東征 將士凱旋,身着軍服見皇上,皇上大加宴請犒 勞。第二日,任命孝穆爲東平王、東京留守,國 舅詳穩、駙馬都尉<u>蕭匹敵封蘭陵郡王,奚王蒲奴</u> 加授侍中;以權<u>燕京</u>留守兼侍中<u>蕭惠爲燕京</u>統軍 使,前統軍委窊爲大將軍、節度使,宰相兼樞密 使,前統軍<u>委</u>窓大將軍、節度使,宰 相兼樞密使馬保忠權知<u>燕京</u>留守,<u>奚</u> 王府都監<u>蕭阿古軫東京</u>統軍使。韶 <u>渤海</u>舊族有勛勞材力者叙用,餘分居 來、隰、遷、潤等州。

十二月乙巳,宋遣梅詢、王令傑 來賀千齡節。<u>漆水郡王</u>耶律敵烈加 尚父,<u>烏古部</u>節度使蕭普達爲乙室部 大王,尚書左僕射蕭琳爲臨海軍節度 使。

十一年春正月已酉朔,如<u>混同</u> 江。

二月, 如長春河。

三月,上不豫。

夏五月,大雨水,諸河横流,皆失故道。

六月丁丑朔,駐蹕<u>大福河</u>之北。 己卯,帝崩于行宫,年六十一,在位 四十九年。<u>景福</u>元年閏十月壬申,上 尊謚曰文武大孝宣皇帝,廟號聖宗。

使<u>馬保忠</u>權知<u>燕京</u>留守,<u>奚王</u>府都監<u>蕭阿古軫</u>爲 東京統軍使。韶令<u>渤海</u>舊族有功勞才能者分等任 用,其餘分别居住來、隰、遷、潤等州。

十二月乙巳,宋派<u>梅詢、王令傑</u>來祝賀千齡 節。<u>漆水郡王 耶律敵烈</u>加官尚父,<u>烏古部</u>節度 使<u>蕭普達爲乙室部</u>大王,尚書左僕射<u>蕭琳</u>任<u>臨海</u> 軍節度使。

十一年春正月己酉初一,前往混同江。

二月,前往長春河。

三月,皇上身體不適。

夏五月,大雨成災,諸河横流,都改了河道。

六月丁丑初一,暫駐<u>大福河</u>之北。己卯,皇帝病死於行宫,享年六十一,在位四十九年。<u>景</u>福元年閏十月壬申,加稱尊謚爲<u>文武大孝宣皇</u>帝,廟號聖宗。

赞曰:聖宗幼年繼承帝位,政出母后。等到 宋人兩路來攻,親自身着盔甲,一舉收復<u>燕</u>、 雲,打敗<u>米信、曹彬</u>,二次出兵而踐踏<u>河、朔</u>, 不也很輝煌嗎?其後奢侈之心一開,用兵不祥, 東有<u>茶、陀</u>之敗,西有<u>甘州</u>的喪失,這是因襲於 常勝的過錯。但他在位四十九年,治理冤案和處 理積壓案件,起用有才能德行的人,稽察貪官酷 吏,抑制奢侈僭越之風,録用死於國事者的子 孫,賑濟各部貧困百姓,懲處迎合不忠之罪,拒 絕高麗歌舞妓的饋贈,遼的諸皇帝中,在位長 久,美名無窮的,恐怕衹有聖宗吧!

# 遼史卷十八

## 本紀第十八

### 興宗(一)

興宗神聖孝章皇帝,諱宗真,字 夷不董,小字只骨。聖宗長子,母曰 欽哀皇后蕭氏。上始生,齊天皇后 取養之。幼而聰明,長而魁偉,龍顔 日角,豁達大度。善騎射,好儒術, 通音律。三歲封梁王,太平元年册爲 皇太子,十年六月判北南院樞密使 事。

秋七月丙午朔,皇太后率皇族大臨于太平殿。高麗遺使吊慰。上召晋王蕭普古等飲博,夜分乃罷。丁未,擊鞠。戊申,以耶律韓八爲左夷離畢,特末里爲左祗候郎君詳穩。已酉,以耶律鄭留爲于厥迪烈都詳穩,已酉,以耶律鄭留爲于厥迪烈都詳穩,過 八爲右皮室詳穩。庚戌,振薊州 民。癸丑,韶寫大行皇帝御容。甲 興宗神聖孝章皇帝,名宗真,字夷不堇,小字只骨。他是聖宗的長子,母親稱<u>欽哀皇后蕭</u>氏。皇上出生後,齊天皇后抱去養育他。幼年聰明,成人後身材魁偉,眉骨突出,額骨隆起,豁達大度。善於騎馬射箭,喜好儒學,懂音律。三歲封梁王,太平元年册立爲皇太子,十年六月判北南院樞密使事。

十一年夏六月己卯,聖宗駕崩,<u>興宗</u>在靈柩 前即皇帝位。壬午,尊册母親元妃<u>蕭氏爲皇太</u> 后。甲申,派使者向宋和夏、高麗國報喪。當 年,到宣政殿録取進士劉貞等五十七人。辛卯, 大赦,改年號爲景福。乙未,護持已故皇帝靈 柩,停放在永安山太平殿。辛丑,皇太后賜駙 馬<u>蕭鉏不里、蕭匹敵</u>自殺,圍場都太師<u>女真著</u> 骨里、右祗候郎君詳穩<u>蕭延留</u>等七人都棄尸市 上,抄没他們的家,遷齊天皇后到上京。

秋七月丙午初一,皇太后率領皇族來到太平 殿痛哭祭奠。高麗派使者吊唁慰問。皇上召來晋 王蕭普古等飲酒下棋,半夜纔罷休。丁未,打 馬球。戊申,以耶律韓八爲左夷離畢,特末里爲 左祗候郎君詳穩,横帳郎君樂古權右祗候郎君詳 穩。己酉,以耶律鄭留爲于厥迪烈都詳穩,高 八爲右皮室詳穩。庚戌,賑濟薊州飢民。癸丑, 韶令畫已故皇帝像。甲寅,審查囚徒案情。以觀 察姚居信爲上將軍。在慶陵之南建立慶州,遷徙

八月壬午, 遷大行皇帝梓宫於菆 塗殿。

冬十月戊寅,宰臣<u>吕德懋</u>薨。癸 未,殺<u>組不里黨彌勒奴、觀音奴</u>等。 丙戌,遺工部尚書<u>高德順</u>、崇禄卿李 可封致先帝遺物于宋,以右領軍衛上 將軍耶律遜、少府監馬憚充皇太后謝 宋使,右監門衛上將軍耶律元載、引 進使魏永充皇帝謝宋使。丁酉,夏國 遺使來賻。戊戌,以蕭革、趙爲果、 耶律郁、馬保業充來歲賀宋正旦使 副。

十一月壬辰,上率百僚奠于菆塗 殿。出大行皇帝服御、玩好焚之,縱

居民充實它,作爲守護陵墓之地。乙卯,因連年豐收,免供給東京統軍司糧食。丁巳,皇上瞻仰已故皇帝的畫像,悲哀痛哭了很久,於是命令畫北府宰相蕭孝先、南府宰相蕭孝穆像放在御容殿。以蕭阿姑軫爲東京留守。丁卯,拜謁太平殿,燒已故皇帝所用弓箭。到晋王普古府探病。辛未,審理囚徒案情。壬申,皇上拜謁神主帳,當時奧隈蕭氏剛進官,也叫她參拜。

八月壬午, 遷已故皇帝靈柩到靈堂。

九月戊申,親自視察<u>慶陵</u>。庚戌,向皇太后問安。辛亥,宋派王隨、曹儀來祭奠,王鬷、許懷信、梅詢、張綸來慰問兩宫,范諷、孫繼業來祝賀即位,孔道輔、魏昭文來祝賀皇太后册立典禮。戊午,在靈堂焚燒弓箭、馬鞍和馬絡頭。庚申,夏國派使者來吊慰。庚午,因宋使者吊祭,皇上身着喪服到靈堂。甲戌,派御史中丞<u>耶律</u>畫、司農卿張確、詳穩<u>耶律勵</u>、四方館使<u>高維翰</u>感謝宋吊唁慰問。

冬十月戊寅,大臣<u>吕德懋</u>去世。癸未,殺<u>租</u>不里同黨<u>彌勒奴、觀音奴</u>等。丙戌,派工部尚書高德順、崇禄卿李可封送已故皇帝遺物到宋,派右領軍衛上將軍<u>耶律遜</u>、少府監<u>馬</u>憚充任皇太后感謝宋的使者,右監門衛上將軍<u>耶律元載</u>、引進使<u>魏永</u>充任皇帝感謝宋的使者。丁酉,夏國派使者來饋贈。戊戌,派蕭革、趙爲果、耶律郁、馬保業充任來年祝賀宋正旦使、副使。

閏月辛亥,拜謁靈堂,檢視陵墓封藏的器物。有關部門請求以皇帝的生辰作爲永壽節,皇太后生辰作爲應聖節,同意了。辛酉,檢視新造鎧甲。丁卯,賑濟黄龍府飢民。

十一月壬辰,皇上率領百官在靈堂祭奠。拿出已故皇帝的穿戴用具、玩物來燒掉,放五坊的

五坊鷹鶻。甲午,葬文武大孝宣皇帝 于慶陵。乙未,祭天地。問安皇太 后。丙申,謁慶陵,以遺物賜群臣, 名其山曰慶雲,殿曰望仙。

十二月癸丑,至自<u>慶陵</u>。皇太后 聽政,帝不親庶務,群臣表請,不 從。

是歲,以<u>興平公主下嫁夏國王</u> 李德昭子<u>元昊</u>,以<u>元昊爲夏國公</u>、駙 馬都尉。

重熙元年春正月壬申朔,皇太后 御正殿,受帝與群臣朝。宋遣任布、 王遵範、陳琰、王克善來賀。乙亥, 宋遣鄭向、郭遵範來賀永壽節。↓ 丑,如雪林。

二月,大蒐。

三月壬申朔,尚父、<u>漆水郡王</u> 敵烈復爲惕隱。

是春,皇太后誣<u>齊天皇后</u>以罪, 遺人即<u>上京</u>行弒。后請具浴以就死, 許之。有頃,后崩。

夏四月乙巳,清暑别輂斗。

秋七月,獵<u>平地松林</u>。以<u>蕭達</u> 溥、<u>王英秀</u>、<u>蕭麓、張素羽</u>充來歲賀 宋正旦生辰使。

八月丙午,駐蹕<u>剌河源</u>。皇子<u>洪</u> 基生。

冬十月已酉,幸中京。

十一月已卯,帝率群臣上皇太后尊號曰法天應運仁德章聖皇太后,群臣上皇帝尊號曰文武仁聖昭孝皇帝。 大赦,改元重熙。癸未,宋遣劉隨、王德基來賀應聖節。以楊佶爲翰林承旨。丙戌,夏國遣使來賀。辛卯,五國酋長來貢。夏國王李德昭薨,册其子夏國公元昊爲夏國王。

十二月庚戌,宋遣胥偃、王從 益、崔暨、張懷志來賀來歲正旦,又 遣楊日嚴、王克基來賀永壽節。以北 鷹鶻。甲午,把<u>文武大孝宣皇帝</u>葬在<u>慶陵</u>。乙未,祭天地。向皇太后問安。丙申,拜謁慶陵, 將遺物賞賜群臣,把陵墓所在的山取名<u>慶雲</u>,殿 叫望仙。

十二月癸丑,從<u>慶陵</u>返回。皇太后聽政,皇 帝不處理各種事務,群臣上表請求親政,不聽 從。

當年,以<u>興平公主下嫁夏國王李德昭</u>的兒子<u>元昊</u>,封<u>元昊爲夏國公</u>、駙馬都尉。

重熙元年春正月壬申初一,皇太后到正殿,接受皇帝和群臣朝拜。宋派任布、王遵範、陳 <u>琰、</u> <u>上克善</u>來祝賀。乙亥,宋派鄭向、郭遵範來 祝賀永壽節。丁丑,前往雪林。

二月,大規模打獵。

三月壬申初一,尚父、<u>漆水郡王</u><u>敵烈</u>復任 惕隱。

這年春天,皇太后用罪名誣陷<u>齊天皇后</u>,派 人去<u>上京</u>殺她。皇后請求沐浴後就死,准許了。 不一會兒,皇后死去。

夏四月乙巳,在别輦斗消暑。

秋七月,在<u>平地松林</u>打獵。派<u>蕭達溥、王英</u> 秀、蕭麓、張素羽充任來年祝賀宋正旦生辰使。

八月丙午, 暫駐剌河源。皇子洪基出生。

冬十月己酉,到中京。

十一月己卯,皇帝率領群臣上皇太后尊號爲 法天應運仁德章聖皇太后,群臣上皇帝尊號爲文 武仁聖昭孝皇帝。大赦,改年號爲重熙。癸未, 宋派劉隨、王德基來祝賀應聖節。以楊佶爲翰林 承旨。丙戌,夏國派使者來祝賀。辛卯,五國酋 長來進貢。夏國王李德昭去世,册立他的兒子 夏國公元昊爲夏國王。

十二月庚戌、宋派胥偃、王從益、崔暨、張 懷志來祝賀來年正旦、又派楊日嚴、王克基來祝 賀永壽節。任用北大王耶律求翰同平章事。 大王耶律求翰同平章事。

是年,放進士<u>劉師貞</u>等五十七 人。

二年春正月庚辰,東幸。乙酉, 夏國遣使來貢。壬辰,女直詳穩臺押 率所部來貢。宋遣曹琮來告母后劉氏 哀,章得象、安繼昌來饋母后遺物。 即遣興聖官使耶律壽寧、給事中知制 語李奎充祭奠使,天德軍節度使耶律 卿寧、大理卿和道亨、河西軍節度使 耶律嵩、引進使馬世卿充兩官吊慰 使。

秋七月甲子朔,以<u>耶律寔、高</u> <u>升、耶律迪、王惟允</u>充兩官賀<u>宋</u>生辰 使副,以<u>耶律師古、劉五常充賀宋</u>來 歲正旦使副。

八月丁酉,幸<u>温泉官</u>。乙卯,遺 使閱諸路禾稼。

冬十一月甲申,<u>宋</u>遣劉寶、<u>符</u> 忠、李昭述、張茂實等來謝慰奠。

十二月乙未,宋遣丁度、<u>王繼凝</u>來賀應聖節。已酉,禁夏國使沿路私市金、鐵。甲寅,宋遣章頻、李懿、王冲睦、張緯、李紘、李繼一來賀永壽節及來歲正旦。庚申,以北府宰相蕭孝先爲樞密使。

三年春正月丁卯,宋使章頻卒, 詔有司賻贈,命近侍護喪以歸。辛 卯,如春水。

二月壬辰朔,以北院樞密使<u>蕭普</u> 古爲東京留守。戊申,<u>耶律大師奴</u>有 侍襁褓恩,韶入屬籍。

夏四月甲寅, 振耶迷只部。

五月庚申朔,清暑<u>沿柳湖</u>。是月,皇太后還政于上,躬守慶陵。

六月已亥,以<u>蕭普古</u>爲南院樞密 使。

秋七月戊子朔,上始親政,以<u>耶</u> 律庶徵、劉六符、耶律睦、薄可久充 當年, 錄取進士劉師貞等五十七人及第。

二年春正月庚辰,東行。乙酉,夏國派使者來進貢。壬辰,女真詳穩臺押率領所部來進貢。 宋派曹琮來報母后劉氏喪,章得象、安繼昌來贈送母后遺物。便派興聖宮使耶律壽寧、給事中知制誥李奎充任祭奠使,天德軍節度使耶律卿寧、大理卿和道亨、河西軍節度使耶律嵩、引進使馬世卿充任兩宮吊唁慰問使。

秋七月甲子初一,派<u>耶律寔、高升</u>、<u>耶律</u> 迪、<u>王惟允</u>充任兩宫祝賀<u>宋</u>生辰使、副使,派<u>耶</u> <u>律師古、劉五常</u>充任祝賀宋來年正旦使、副使。

八月丁酉,到<u>温泉宫</u>。乙卯,派使者巡視各路莊稼。

冬十一月甲申,<u>宋派劉寶、符忠、李昭述</u>、 張茂實等來感謝慰問祭奠。

十二月乙未,宋派丁度、<u>王繼凝</u>來祝賀應聖節。己酉,禁止夏國使者沿路私買金、鐵。甲寅,宋派章頻、李懿、王冲睦、張緯、李紘、李繼一來祝賀永壽節及來年正旦。庚申,任用北府宰相蕭孝先爲樞密使。

三年春正月丁卯,<u>宋</u>使者<u>章頻</u>死,韶令有關 部門饋贈,派親近侍從護持靈柩而歸。辛卯,前 往春水。

二月壬辰初一,任用北院樞密使<u>蕭普古爲東</u> 京留守。戊申,<u>耶律大師奴</u>有侍候幼小皇帝之 恩,韶令入皇族名籍。

夏四月甲寅, 賑濟耶迷只部。

五月庚申初一,在<u>沿柳湖</u>消暑。當月,皇太 后歸還政權給皇上,親自守護慶陵。

六月己亥,任用<u>蕭普古</u>爲南院樞密使。

秋七月戊子初一,皇上開始親自處理政事,派耶律庶徵、劉六符、耶律睦、薄可久充任祝賀

賀宋來歲正旦使副。壬辰,如<u>秋山</u>。 冬十月已未,駐蹕中會川。

十二月,<u>宋遣段少連、杜仁贊</u>來 賀來歲正旦,<u>楊偕、李守忠</u>來賀永壽 節。

四年春正月庚寅, 如耶迷只里。

三月乙酉朔, 立皇后蕭氏。

夏四月甲寅朔,如凉陘。

五月庚子, 清暑散水源。

六月癸丑朔,皇子<u>寶信奴</u>生。以 <u>耶律信、吕士宗、蕭衮、郭揆</u>充賀宋 生辰及來歲正旦使副。

秋七月壬午朔,獵于<u>黑嶺</u>。

九月已酉,駐蹕長寧淀。

冬十月, 如王子城。

十一月壬午,改<u>南京</u>總管府爲元帥府。乙酉,行柴册禮于<u>白嶺</u>,大赦。加尚父<u>耶律信寧</u>、政事令<u>耶律求</u>翰耆宿贊翊功臣。

十二月癸丑, 韶諸軍炮、弩、 弓、劍手以時関習。庚申, 宋遺鄭 截、柴貽範、楊日華、張士禹來賀永 壽節及正旦。

五年春正月甲申,如<u>魚兒</u>灣。樞密使<u>蕭延寧</u>請改國舅<u>乙室</u>小功帳敞史 爲將軍,從之。

夏四月庚申,以<u>潞王查葛</u>爲南府宰相,<u>崇德官使耶律馬六</u>爲惕隱。甲子,幸后弟<u>蕭無曲</u>第,曲水泛觴賦詩。丁卯,頒新定條制。已已,上與大臣分朋擊鞠。

五月甲午,南幸。丁未,如<u>胡土</u> 白山清暑。庚申,幸北院大王<u>高十</u>行 帳拜奥,賜銀絹。壬戌,韶修<u>南京</u>官 闕府署。

秋七月辛丑,録囚。<u>耶律把八</u>誣 其弟<u>韓哥</u>謀殺己,有司奏當反坐。臨 刑,其弟泣訴:"臣惟一兄,乞貸其 死。"上憫而從之。 <u>宋</u>來年正旦使、副使。壬辰,前往<u>秋山</u>。

冬十月己未,皇上暫駐中會川。

十二月,<u>宋派段少連、杜仁贊</u>來祝賀來年正 旦,楊偕、李守忠來祝賀永壽節。

四年春正月庚寅,前往耶迷只里。

三月乙酉初一, 册立皇后蕭氏。

夏四月甲寅初一,前往凉陘。

五月庚子,在散水源消暑。

六月癸丑初一,皇子<u>寶信奴</u>出生。派<u>耶律</u> 信、<u>吕士宗、蕭衮、郭揆</u>充任祝賀宋生辰及來年 正旦使、副使。

秋七月壬午初一,在黑嶺打獵。

九月己酉,皇上暫駐長寧淀。

冬十月,前往王子城。

十一月壬午,改<u>南京</u>總管府爲元帥府。乙 酉,在<u>白嶺</u>舉行柴册禮,大赦。加封尚父<u>耶律信</u> 寧、政事令耶律求翰爲耆宿贊翊功臣。

十二月癸丑, 詔令各軍炮、弩、弓、劍手按時檢閱練習。庚申, 宋派鄭戬、柴貽範、楊日 華、張士禹來祝賀永壽節及正旦。

五年春正月甲申,前往<u>魚兒濼</u>。樞密使<u>蕭延</u> 寧請求改國舅<u>乙室</u>小功帳敞史爲將軍,同意了。

夏四月庚申,以<u>潞王查葛</u>爲南府宰相,崇 德宫使耶律馬六爲惕隱。甲子,到皇后弟弟<u>蕭無</u> 曲府,在彎曲的溪水中泛舟飲酒作詩。丁卯,頒 布新定的法令。己巳,皇上和大臣分組打馬球。

五月甲午,南行。丁未,前往<u>胡土白山</u>避暑。庚申,到北院大王<u>高十</u>行帳行拜奧禮,賞賜 銀絹。壬戌,命令修<u>南京</u>宫殿官署。

秋七月辛丑,審理囚徒案情。<u>耶律把八</u>誣陷他的弟弟<u>韓哥</u>謀殺自己,有關部門上奏應當以誣告罪論處。臨刑,他弟弟哭訴:"臣衹有一個哥哥,請饒恕他的死罪。"皇上憐憫而准許了。

九月癸巳,獵<u>黄花山</u>,獲熊三十 六,賞獵人有差。

六年春正月丁丑, 西幸。

三月戊寅,以<u>秦王</u>蕭孝穆爲北院樞密使,徙封<u>吴王</u>,晋王<u>蕭孝先</u>爲南京留守。

夏四月, 獵野狐嶺。

閏月,獵龍門縣西山。

六月壬申朔,以<u>善</u>寧爲殿前都點檢,護衛太保<u>耶律合住兼長寧官</u>使, 蕭阿剌里、耶律烏魯斡、耶律和尚、 蕭韓家奴、蕭特里、蕭求翰爲各宫都 部署。上酒酣賦詩,<u>吴國王蕭孝穆</u>、 北宰相蕭撒八等皆屬和,夜中乃罷。 九月癸巳,在<u>黄花山</u>打獵,得到熊三十六 隻,賞獵人不等。

冬十月丁未,到<u>南京</u>。辛亥,特别赦免<u>析津</u>府境内囚犯。壬子,到<u>元和殿</u>,在朝廷中用《日射三十六熊赋》、《幸燕詩》考試進士,賜<u>馮立</u>、趙徽等四十九人進士及第。任命<u>馮立</u>爲右補闕,趙徽以下都任太子中舍,賞賜紅色衣、銀魚袋,於是大宴。皇帝親自考試進士從此開始。<u>宋派宋郊、王世文</u>來祝賀永壽節。甲子,大臣<u>張儉</u>等請皇帝到禮部頁院,暢飲到晚上纔罷休,賞賜物品不等。以<u>耶律祥、張素民、耶律甫、王澤</u>充任祝賀宋生辰正旦使、副使。

六年春正月丁丑, 西行。

三月戊寅,以<u>秦王</u>蕭孝穆爲北院樞密使, 改封吴王,晋王蕭孝先任南京留守。

夏四月, 在野狐嶺打獵。

閏月,在龍門縣西山打獵。

五月己酉,在炭山避暑。以耶律韓八爲北院大王,蕭把哥爲左夷離畢,王子郎君詳穩<u>鼻姑得</u>爲林牙,簽北面事<u>耶律涅哥</u>爲同簽點檢司。甲寅,審理囚徒案情。因南大王<u>耶律信寧</u>故意隱匿要犯以及婢女臟物,命令用劍背抽打并罷他的官。都監因阿諛附和及婢女罪都判死刑,命令寬恕他們。丙辰,以<u>耶律信寧爲西南路招討使。</u>庚申,將飛龍厩的馬賞賜皇太弟重元及北、南面從官不等。癸亥,以上京留守耶律胡覩衮爲南大王,平章事<u>蕭查剌寧爲上京</u>留守,侍中<u>管寧爲行</u>官都部署,<u>耶律蒲奴寧爲烏古迪烈得</u>都詳穩。甲子,以上京留守耶律洪古爲北院大王。

六月壬申初一,以<u>善寧</u>爲殿前都點檢,護衛太保<u>耶律合住兼長寧宮</u>使,<u>蕭阿剌里、耶律烏魯</u> <u>較、耶律和尚、蕭韓家奴、蕭特里、蕭求翰</u>爲各 宫都部署。皇上飲酒盡興作詩,<u>吴國王蕭孝穆</u>、 北宰相<u>蕭撒八</u>等都唱和,午夜纔罷休。己卯,祭 天地。癸未,賞賜南院大王<u>耶律胡覩衮</u>制書,皇 己卯,祀天地。癸未,賜南院大王<u>耶</u> <u>律胡覩衮</u>命,上親爲製誥詞,并賜詩 以寵之。丙申,以北院大王<u>侯哂爲南</u> 京統軍使。

秋七月辛丑朔,以北、南樞密院 獄空,賞賽有差。壬寅,以皇太弟<u>重</u> <u>元</u>生子,賜詩及寶玩器物,曲赦死罪 以下。癸卯,如秋山。

八月己卯,北樞密院言<u>越棘部</u>民 苦其酋帥<u>坤長</u>不法,多流亡,韶罷越 棘等五國酋帥,以<u>契丹</u>節度使一員領 之。

冬十月癸酉, 駐蹕石寶岡。

十一月已亥朔,<u>阻卜</u>酋長來貢。 辛亥,以<u>契丹</u>行官都部署<u>蕭惠</u>爲南院 樞密使。壬子,以管寧爲南院樞密 使,<u>蕭掃古</u>睹行官都部署,<u>耶律憂里</u> 知南面行宫副部署,<u>蕭阿剌里</u>左祗候 郎君詳穩,<u>耶律曷主</u>右祗候郎君詳 穩。庚申,幸<u>晋國公主</u>行帳視疾。封 皇子洪基爲梁王。

十二月,以<u>楊信爲忠順軍</u>節度 使。遣耶律斡、秦鑑、耶律德、崔繼 芳賀宋生辰及正旦。

七年春正月戊戌朔,宋遣<u>高若</u> <u>訥、夏元正、謝絳、張茂實</u>來賀正旦 及永壽節。辛丑,如混同江。

二月庚午,如<u>春州</u>。乙亥,駐蹕 東川。丁丑,<u>高麗</u>遣使來貢。壬午, 幸五坊閱鷹鶻。乙酉,遣使<u>慶州</u>問安 皇太后。

三月戊戌朔,幸皇太弟<u>重元</u>行帳。壬寅,如<u>蒲河淀</u>。辛亥,夏國遣使來貢。甲寅,録囚。

夏四月已已,以興平公主薨,遣北院承旨耶律庶成持韶問夏國王李元昊。公主生與元昊不睦,没,詰其故。己卯,獵白馬堝。甲申,射兔新淀井。乙未,獵金山,遣楊家進鹿尾

上親自爲他寫誥詞,并給予賜詩的榮寵。丙申,以北院大王侯哂爲南京統軍使。

秋七月辛丑初一,因北、南樞密院監獄無囚犯,賞賜不等。壬寅,因皇太弟<u>重元</u>生兒子,賞 賜詩和珍寶玩物,特别赦免死罪以下囚犯。癸 卯,前往秋山。

八月己卯,北樞密院反映<u>越棘部</u>百姓苦於他們的將領<u>坤長</u>横行不法,多流亡,詔令罷免<u>越棘</u>等五國將領,派契丹節度使一員統領。

冬十月癸酉, 暫駐石寶岡。

十一月己亥初一,<u>阻卜</u>酋長來進貢。辛亥,以<u>契丹</u>行宫都部署<u>蕭惠</u>爲南院樞密使。壬子,以 <u>管寧</u>爲南院樞密使,<u>蕭掃古</u>爲諸行宫都部署,<u>耶</u> <u>律</u> 寒里 知南面行宫副部署,<u>蕭阿剌里</u>爲左祗候郎 君詳穩,<u>耶律曷主</u>爲右祗候郎君詳穩。庚申,到 晋國公主行帳探病。封皇子洪基爲梁王。

十二月,任命<u>楊信</u>爲<u>忠順軍</u>節度使。派<u>耶律</u> <u>斡、秦鑑、耶律德、崔繼芳祝賀宋</u>生辰及正旦。

七年春正月戊戌初一,宋派<u>高若訥、夏元</u> <u>正、謝絳、張茂實</u>來祝賀正旦及永壽節。辛丑, 前往混同江。

二月庚午,前往<u>春州</u>。乙亥,暫駐<u>東川</u>。丁 丑,<u>高麗</u>派使者來進貢。壬午,到五坊檢看鷹 鶻。乙酉,派使者去<u>慶州</u>向皇太后問安。

三月戊戌初一,到皇太弟<u>重元</u>行帳。壬寅, 前往<u>蒲河淀</u>。辛亥,<u>夏國</u>派使者來進貢。甲寅, 審理囚徒案情。

夏四月己巳,因<u>興平公主</u>去世,派北院承旨 耶律庶成持韶書責問夏國王李元昊。公主生前 和<u>元昊</u>不和睦,死後,質問其原因。己卯,在<u>白</u> 馬堝打獵。甲申,在<u>新淀井</u>射野兔。乙未,在<u>金</u> 山打獵,派楊家向大安宫獻鹿尾茸。 茸于大安官。

六月乙亥,御<u>清凉殿</u>試進士,賜 邢彭年以下五十五人第。

秋七月甲辰,録囚。乙巳,<u>阻卜</u> 酋長<u>屯秃古斯</u>來朝。戊申,如<u>黑嶺</u>。

九月丁未, 駐蹕平淀。

冬十月甲子朔,渡<u>遼河</u>。丙寅, 駐蹕<u>白馬淀</u>。壬申,録囚。

十一月癸巳朔,以<u>耶律元方、張</u> 泥、<u>韓至德、蕭傅充賀宋</u>生辰正旦使 副。辛丑,問安皇太后,進珍玩。庚 申,録囚。

十二月, 召善擊鞠者數十人于東 京,令與近臣角勝,上臨觀之。己 巳,以皇太弟重元判北南院樞密使 事, 北府宰相撒八寧再任兼知東京留 守事, 耶律應穩南府宰相, 查割折大 内惕隱, 乙室已帳蕭翰乾州節度使, 劉六符參知政事, 王子帳冠哥王子郎 君詳穩, 鉏窘大王平州節度使, 宰臣 張克恭守司空, 宰臣韓紹芳加侍中, 惕隱耶律馬六北院宣徽使, 傅父耶律 喜孫南府宰相。癸未,宋遣王舉正、 張士禹來賀永壽節。甲申, 命日進酒 于大安宫,致薦慶陵。丁亥,録囚, 非故殺者减科。南面侍御壯骨里詐取 女直貢物,罪死,上以有吏能,黥而 流之。

八年春正月壬辰朔,宋遣<u>韓琦</u>、 王從益來賀。丙申,如<u>混同江</u>觀漁。 戊戌,振<u>品部</u>。庚戌,叉魚于<u>率没里</u> 河。丁已,禁朔州鬻羊于宋。

二月丙子,駐蹕長春河。

夏六月乙丑, 韶括户口。

秋七月丁巳,謁<u>慶陵</u>,致奠于<u>望</u> 仙殿。迎皇太后至<u>顯州</u>,謁園陵,還 京。

冬十月, 駐蹕東京。

十一月甲午, 韶有言北院處事失

六月乙亥,到<u>清凉殿</u>考試進士,賜<u>邢彭年</u>以 下五十五人及第。

秋七月甲辰,審理囚徒案情。乙巳,<u>阻卜</u>酋 長屯秃古斯來朝見。戊申,前往黑嶺。

九月 丁未, 暫駐平淀。

冬十月甲子初一,渡<u>遼河</u>。丙寅,暫駐<u>白馬</u> 淀。壬申,審理囚徒案情。

十一月癸巳初一,派<u>耶律元方</u>、<u>張泥、韓至</u> 德、<u>蕭傅</u>充任祝賀<u>宋</u>生辰正旦使、副使。辛丑, 向皇太后問安,進獻珍奇玩物。庚申,審理囚徒 案情。

十二月,召集善於打馬球者數十人到東京,叫他們和親近官員比勝負,皇上前往觀看。己巳,以皇太弟重元判北南院樞密使事,北府宰相撒八寧再任兼知東京留守事,耶律應穩爲南府宰相,查割折爲官內惕隱,乙室已帳蕭翰爲乾州節度使,劉六符爲參知政事,王子帳冠哥爲王子郎君詳穩,鉏窘大王爲平州節度使,大臣張克恭守司空,大臣韓紹芳加官侍中,惕隱耶律馬六爲北院宣徽使,傅父耶律喜孫爲南府宰相。癸未,宋派王舉正、張士禹來祝賀永壽節。甲申,韶令每天向大安宫進酒,向慶陵送祭品。丁亥,審理囚徒案情,非故意殺人者减刑。南面侍御壯骨里詐騙女真進貢物品,罪該死,皇上因他有作官吏的才能,在臉上刺字流放他。

八年春正月壬辰初一,宋派韓琦、王從益來 祝賀。丙申,前往混同江觀看打魚。戊戌,賑濟 品部。庚戌,在<u>率没里河</u>叉魚。丁巳,禁止<u>朔州</u> 賣羊到宋。

二月丙子, 暫駐<u>長春河</u>。

夏六月乙丑, 詔令清查户口。

秋七月丁巳,拜謁<u>慶陵</u>,祭奠<u>望仙殿</u>。迎接 皇太后到顯州,拜謁園陵,回京。

冬十月,皇上暫駐東京。

十一月甲午,命令有陳訴北院處事不公,敵

平,擊鐘及邀駕告者,悉以奏聞。戊戌,朝皇太后,召僧論佛法。戊申,皇太后行再生禮,大赦。已酉,城<u>長春</u>。

閏十二月壬辰,視<u>吴國王</u>蕭孝 穆疾。宋遣龐籍、杜贊來賀永壽節。

九年春正月丙辰朔,上進酒于皇太后宫,御正殿。宋遣<u>王拱辰、彭再</u>思來賀。庚申,如鴨子河。

二月, 駐蹕魚兒濼。

三月辛未, 以應聖節, 大赦。

五月乙卯朔,清暑永安山。

六月, 射柳祈雨。

秋七月癸酉,<u>宋遣郭禎</u>以伐<u>夏</u>來報,遣樞密使<u>杜防</u>報聘。丁丑,如<u>秋</u>山。

冬十月癸未朔, 駐蹕中會川。

十一月甲子,<u>女直</u>侵邊,發<u>黄龍</u> 府<u>鐵驪</u>軍拒之。宋遣<u>蘇伸、向傳範</u> 來賀應聖節。

十二月庚寅,以北大王府布猥帳郎君自言先世與國聯姻,許置敞史,命本帳蕭胡覩爲之。辛卯,以所得女直户置肅州。以蕭迪、劉三嘏、耶律元方、王惟吉、耶律庶忠、孫文昭、蕭紹筠、秦德昌充賀宋生辰及來歲正旦使副。韶諸犯法者不得爲官吏。諸戰官非婚祭,不得沉酗廢事。有治民安邊之略者,悉具以闡。

鐘及攔車駕告狀者,全部報告上來。戊戌,朝見 皇太后,召集僧人講論佛法。戊申,皇太后舉行 再生禮,大赦。己酉,修長春城。

閏十二月壬辰,探視<u>吴國王蕭孝穆</u>的病情。 宋派龐籍、杜贊來祝賀永壽節。

九年春正月丙辰初一,皇上向皇太后宫進酒,到正殿。<u>宋派王拱辰、彭再思</u>來祝賀。庚申,前往鴨子河。

二月, 暫駐魚兒濼。

三月辛未, 因應聖節, 大赦。

五月乙卯初一, 在永安山避暑。

六月,射柳求雨。

秋七月癸酉,<u>宋派郭禎</u>來報告討伐<u>夏</u>,派樞密使杜防回訪。丁丑,前往秋山。

冬十月癸未初一, 暫駐中會川。

十一月甲子,<u>女真</u>侵犯邊境,調發<u>黄龍府</u> <u>鐵驪軍</u>抵禦敵人。宋派<u>蘇伸、向傳範</u>來祝賀應聖 節。

# 遼史卷十九

## 本紀第十九

### 興宗(二)

十年春正月辛亥朔,宋遣<u>梁適</u>、 <u>張從一、富弼、趙日宣</u>來賀。甲子, 復遣吴育、馮戴來賀永壽節。

二月庚辰朔, 韶<u>蒲盧毛朵部</u>歸<u>曷</u> 蘇館户之没入者使復業。甲申, 北樞 密院言, 南、北二王府及諸部節度侍 衛祗候郎君, 皆出族帳, 既免與民戍 邊, 其祗候事, 請亦得以部曲代行。 韶從其請。

夏四月, 詔罷修<u>鴨渌江</u>浮梁及<u>漢</u> 兵屯戍之役。又以<u>東京</u>留守<u>蕭撒八</u> 言, 弛東京擊鞠之禁。

六月戊寅朔,以蕭寧、<u>耶律坦、</u> <u>崔禹稱、馬世良、耶律仁先、劉六符</u> 充賀<u>宋</u>生辰使副,<u>耶律庶成、趙成</u>、 耶律烈、張旦充來歲賀宋正旦使副。

秋七月壬戌, 韶諸職官私取官物者, 以正盗論。諸敢以先朝已斷事相告言者, 罪之。諸帳郎君等於禁地射鹿, 决三百, 不徵償, 小將軍决二百以下。及百姓犯者, 罪同郎君論。

八月丙戌,以醫者<u>鄧延貞</u>治詳穩 蕭留寧疾驗,贈其父母官以獎之。

九月辛亥,朝皇太后。國舅<u>留</u>寧 薨。庚申,皇太后射獲熊,上進酒爲 壽。癸亥,上獵馬孟山,草木蒙密, 恐獵者誤射傷人,命<u>耶律迪姑</u>各書姓 名于矢以志之。丙寅,夏國獻宋俘。 十年春正月辛亥初一,<u>宋派梁適、張從一、</u> <u>富弼、趙日宣</u>來祝賀。甲子,又派<u>吴育、馮戴</u>來 祝賀永壽節。

二月庚辰初一, 韶令<u>蒲盧毛朵部</u>歸還<u>曷蘇館</u>被抄没的人户, 讓他們復業。甲申, 北樞密院上言, 南、北二王府以及各部節度侍衛祗候郎君, 都出自族帳, 已經免於和百姓戍守邊疆, 其日常差遣事務, 請也允許用家奴代行。韶令依從他們的請求。

夏四月,韶令取消修<u>鴨渌江</u>浮橋及<u>漢</u>兵屯守的勞役。又因<u>東京</u>留守<u>蕭撒八</u>上言,解除<u>東京</u>打 馬球的禁令。

六月戊寅初一,派<u>蕭寧、耶律坦、崔禹稱、</u> <u>馬世良、耶律仁先、劉六符</u>充任祝賀宋生辰使、 副使,<u>耶律庶成、趙成、耶律烈、張旦</u>充任來年 祝賀宋正旦使、副使。

秋七月壬戌, 韶令諸職官私取公物者, 按盗竊論處。如敢談論前朝已經斷决之事者,治罪。 各帳郎君等在禁地射鹿, 打三百以下, 不收抵償錢物, 小將軍打二百以下。百姓犯者, 同郎君一樣論罪。

八月丙戌,因醫生<u>鄧延貞</u>治詳穩<u>蕭留寧</u>病有效,贈他父母官作爲獎勵。

九月辛亥,朝見皇太后。國舅<u>留寧</u>去世。庚申,皇太后打獵得熊,皇上進酒祝壽。癸亥,皇 上在<u>馬盂山</u>打獵,草木茂密,怕獵者誤射傷人, 命令<u>耶律迪姑</u>各寫姓名在箭上作標記。丙寅,<u>夏</u> 國獻宋俘虜。因石硬寨太保郭三躲避老虎不射, 以石硬寨太保郭三避虎不射, 免官。

冬十月丙戌,韶東京留守蕭孝忠察官吏有廉幹清强者,具以名聞。庚寅,以<u>女直</u>太師臺押爲曷蘇館郡王。辛卯,以皇子胡盧斡里生,北、駙馬撒八寧迎上至其第宴飲,復十五年,以皇子生,肆赦。夕,復,以皇子生,肆赦。夕,粮以皇子生,肆赦。夕,粮人,之主、尉馬及内族大臣入寢殿郡。甲午,幸中京。庚子,以駙馬都尉蕭忽列爲國舅詳穩。

十一月丙辰, 回鶻遣使來貢。

十一年春正月戊申,奉迎皇太后於內殿。庚戌,遣南院宣徽使<u>蕭特</u>末、翰林學士<u>劉六符</u>使宋,取<u>晋陽及瓦橋</u>以南十縣地,且問興師伐夏及沿邊疏浚水澤,增益兵戍之故。

二月壬寅, 如鴛鴦濼。

夏四月甲戌朔、頒南征賞罰令。

六月乙亥,宋遺富弼、張茂寶奉 書來聘,以書答之。壬午,御<u>含凉</u> 殿,放進士<u>王寔</u>等六十四人。禁氈、 銀鬻入宋。

秋七月壬寅朔, 詔盗易官馬者减 死論。外路官勤瘁正直者, 考滿代, 不治事者即易之。

八月丙申, 宋復遣<u>富弼</u>、張茂實 奉書來聘, 乞增歲幣銀絹, 以書答 罷官。

冬十月丙戌,韶令<u>東京</u>留守<u>蕭孝忠</u>察訪清廉 强幹的官吏,上報其名字。庚寅,以<u>女真</u>太師臺 押爲曷蘇館都大王。辛卯,因皇子<u>胡盧斡里</u>出 生,北宰相、駙馬<u>撒八寧</u>迎皇上到他的府第宴 飲,皇上命令衛士和<u>漢</u>人摔跤作樂。壬辰,又在 皇太后殿飲酒,因皇子出生,大赦。夜晚,又領 公主、駙馬及内族大臣進寢殿暢飲。甲午,到<u>中</u> 京。庚子,以駙馬都尉<u>蕭忽列</u>爲國舅詳穩。

十一月丙辰,回鶻派使者來進貢。

十二月丙子初一,宋派劉沆、王整來祝賀應 聖節。乙未,設置<u>撻术不妨</u>酋長。以<u>胡撻剌</u>爲平 章事。皇上得知宋在關口河道設防,整治壕溝, 恐成爲邊境禍患,和南、北樞密<u>吴國王蕭孝穆、</u> 趙國王<u>蕭貫寧</u>商議索取宋原來割讓的關南十縣 地,於是派<u>蕭英、劉六符</u>出使宋。庚寅,宋派張 沔、侯宗亮、薛申、侍其濬、施昌言、潘永照來 祝賀永壽節及來年正旦。以宣政殿學士楊佶爲吏 部尚書、判<u>順義</u>軍節度使事。丁酉,商議討伐 宋,命令通報各道。

十一年春正月戊申,迎接皇太后到内殿。庚戌,派南院宣徽使<u>蕭特末</u>、翰林學士<u>劉六符</u>出使<u>宋</u>,索取<u>晋陽</u>以及<u>瓦橋</u>以南十縣地,并且責問興師伐夏及沿邊境疏浚水澤,增加軍隊戍守的原因。

二月壬寅,前往鴛鴦濼。

夏四月甲戌初一日,頒布南征賞罰令。

六月乙亥,<u>宋</u>派<u>富弼、張茂實</u>帶着書信來 訪,用書信答覆對方。壬午,到<u>含凉殿</u>,録取進 士<u>上定</u>等六十四人及第。禁止氈子、銀賣入<u>宋</u> 境。

秋七月壬寅初一,命令偷賣公家馬匹者减死 罪一等論處。各路官員勤勞正直者,任滿替换, 不理事者馬上撤换。

八月丙申,<u>宋</u>又派<u>富弼、張茂實</u>帶着書信來 訪,請求增加每年進貢的錢幣銀兩和絹,用書信 之。

九月壬寅,遣北院樞密副使<u>耶律</u> 仁先、漢人行宫副部署<u>劉六符</u>使宋約 和。是時,<u>富弼</u>爲上言,大意謂遼與 宋和,坐獲歲幣,則利在國家,臣下 無與;與宋交兵,則利在臣下,害在 國家。上感其言,和好始定。

閏月癸未,<u>耶律仁先</u>遣人報,宋 歲增銀、絹十萬兩、匹,文書稱 "貢",送至<u>白溝</u>,帝喜,宴群臣于<u>昭</u> 慶殿。是日,振恤三父族之貧者。辛 卯,仁先、劉六符還,進宋國誓書。

冬十一月丁亥,群臣加上尊號曰 <u>聰文聖武英略神功睿哲仁孝皇帝</u>,册皇后<u>蕭氏曰貞懿宣慈崇聖皇后</u>,大 赦。梁王洪基進封燕國王。

十二月癸卯,朝皇太后。甲辰,封皇太弟重元子涅魯古為安定郡王。已酉,以宣獻皇后忌日,上與皇學之妻。因妻服,飯僧于延壽、憫忠、三學皇帝,飯僧于延壽、閔宋諸國預備伐宋項多鬻正至,以吐澤、党項者對於。己未,宋遺獨正之,帝微服往觀。丁卯,禁喪葬殺牛馬及藏珍寶。

十二年春正月辛未,遣同知<u>析津</u>府事耶律敵烈、樞密院都承旨王惟吉 論夏國與宋和。壬申,以吴國王蕭 孝穆為南院樞密使,北府宰相蕭孝忠 北院樞密使,封楚王,韓國王蕭惠 北府宰相、同知元帥府事,韓八南院 大王,耶律侯哂東京留守,北院樞密副使耶律仁先同知東京留守事,北 面林牙董華北院樞密副使。甲戌,如武清寨董淀。

二月壬寅,禁<u>關</u>南<u>漢</u>民弓矢。己酉,<u>夏國</u>以加上尊號,遣使來賀。甲寅,<u>耶律敵烈</u>等使夏國還,奏<u>元昊</u>罷兵,即遣使報宋。

答覆對方。

九月壬寅,派北院樞密副使<u>耶律仁先、漢</u>人 行宫副部署<u>劉六符</u>出使宋言和。這時,<u>富弼</u>對皇 上進言,大意説遼和宋講和,坐得每年進貢的錢 幣,則利在國家,和臣下没有關係;和宋交兵, 則利在臣下,害在國家。皇上被他的話所感動, 和好便定下來了。

閏月癸未,<u>耶律仁先</u>派人奏報,<u>宋</u>每年增加銀、絹十萬兩、匹,文書稱"貢",送到<u>白溝</u>,皇帝喜悦,在<u>昭慶殿</u>宴請群臣。當天,賑濟撫恤三父族的貧困者。辛卯,<u>仁先、劉六符</u>回,進呈宋國誓書。

冬十一月丁亥,群臣加皇上尊號作<u>聰文聖武</u> <u>英略神功睿哲仁孝皇帝</u>,册加皇后<u>蕭氏作貞懿宣</u> 慈崇聖皇后,大赦。梁王洪基加封燕國王。

十二月癸卯,朝見皇太后。甲辰,封皇太弟 重元的兒子<u>涅魯古爲安定郡王</u>。己酉,因<u>宣獻皇</u> 后去世日,皇上和皇太后身着常服,在延壽、<u>憫</u> 忠、三學三寺施捨僧人飯食。辛亥,韶令免預備 討伐宋的各部租税一年。壬子,因<u>吐渾、党項</u>多 賣馬給<u>夏國</u>,韶令加强邊防。己未,宋派祝賀正 旦及永壽節的使者居住在官邸,皇帝身着普通衣 服前往觀看。丁卯,禁止喪葬殺牛馬及埋藏珍 寶。

十二年春正月辛未,派同知<u>析津府事耶律敵</u>烈、樞密院都承旨<u>王惟吉</u>勸説夏國與宋講和。壬申,任命<u>吴國王蕭孝穆</u>爲南院樞密使,北府宰相蕭孝忠爲北院樞密使,封楚王,韓國王蕭惠爲北府宰相、同知元帥府事,韓八爲南院大王,耶律侯哂爲東京留守,北院樞密副使耶律仁先爲同知東京留守事,北面林牙蕭革爲北院樞密副使。甲戌,前往武清寨葦淀。

二月壬寅,禁止<u>關</u>南<u>漢</u>人使用弓箭。己酉, 夏國因皇上加稱尊號,派使者來祝賀。甲寅,<u>耶</u> <u>律敵烈</u>等出使夏國回,報告<u>元昊</u>罷兵,便派使者 通報宋。 三月辛卯,幸<u>南京</u>。壬辰,<u>高麗</u> 國以加上尊號,遣使來賀。

夏四月已亥,置回跋部詳穩、都 監。庚子,夏國遣使進馬、駝。

五月辛卯,<u>斡魯、蒲盧毛朵部</u>二 使來貢失期,宥而遣還。乙未,韶復 定禮制。是月,幸山西。

六月丙午,韶世選宰相、節度使 族屬及身爲節度使之家,許鄰用銀 器,仍禁殺牲以祭。庚戌,韶<u>漢</u>人宫 分户絶,恒産以親族繼之。辛亥,<u>阻</u> 卜大王屯秃古斯弟太尉撒葛里來朝。 丙辰,<u>回鶻</u>遣使來貢。甲子,以南院 樞密使<u>吴國王</u>蕭孝穆爲北院樞密使, 徙封齊國王。

秋七月丙寅朔,北院樞密使<u>蕭孝</u> <u>忠</u>薨,特釋繫囚。庚寅,夏國遣使上 表,請伐宋,不從。

八月丙申,謁慶陵。辛丑,<u>燕國</u> 王洪基加尚書令,知北南院樞密使 事,進封<u>燕趙國王</u>。戊午,以前西北 路招討使<u>蕭塔烈葛</u>爲右夷離畢。庚 申,于越<u>耶律洪古</u>薨。甲子,<u>阻卜</u>來 貢。

九月壬申,朝皇太后,謁<u>望仙</u> 殿。壬午,謁懷陵。

冬十月丁酉,駐蹕中會川。已 亥,北院樞密使蕭孝穆薨,追贈大 相、晋國王。庚子,韶諸路上重囚, 遣官詳讞。辛亥,參知政事韓紹芳 廣德軍節度使,三司使劉六符 東子,以夏人侵党項, 軍節度使高家奴讓之。甲子,北哥 相蕭惠 楊隱敢魯古封漆水郡王、 路招討使,樞密即使 路招討使,樞密則使 路招討使,北院 略招討使,北院 略招討使,北院 略招討使,北院 略招, 。出飛龍厩馬, 分賜群臣。

十一月丁丑, 追封楚王 蕭孝忠 爲楚國王。丁亥, 以上京歲儉, 復其 三月辛卯,到<u>南京</u>。壬辰,<u>高麗國</u>因皇上加稱尊號,派使者來祝賀。

夏四月己亥,設置<u>回跋部</u>詳穩、都監。庚 子,夏國派使者來獻馬、駱駝。

五月辛卯,<u>斡魯、蒲盧毛朵部</u>二使者來進貢 誤期,原諒他而遺還。乙未,命令重定禮儀制 度。這月,到山西。

六月丙午,韶令承襲選拔的宰相、節度使族 人及身爲節度使之家,允許喪葬用銀器,仍禁止 殺牲畜來祭奠。庚戌,韶令<u>漢</u>人官分人户滅絶, 遺産由親族繼承。辛亥,<u>阻卜大王屯秃古斯</u>的弟 弟太尉<u>撒葛里</u>來朝見。丙辰,<u>回鶻</u>派使者來進 貢。甲子,任命南院樞密使<u>吴國王</u> 蕭孝穆爲北 院樞密使,改封<u>齊國王</u>。

秋七月丙寅初一,北院樞密使<u>蕭孝忠</u>去世, 特別釋放在押囚犯。庚寅,<u>夏國</u>派使者上表文, 請求討伐宋,不同意。

八月丙申,拜謁<u>慶陵</u>。辛丑,<u>燕國王洪基</u> 升尚書令,知北南院樞密使事,加封<u>燕趙國王</u>。 戊午,以前西北路招討使<u>蕭塔烈葛</u>爲右夷離畢。 庚申,于越耶律洪古去世。甲子,阻卜來進貢。

九月壬申,朝見皇太后,拜謁<u>望仙殿</u>。壬午,拜謁懷陵。

冬十月丁酉,暫駐<u>中會川</u>。己亥,北院樞密 使<u>蕭孝穆</u>去世,追贈大丞相、<u>晋國王</u>。庚子,命 令各路上交要犯,派官詳細審理。辛亥,參知政 事<u>韓紹芳爲廣德軍</u>節度使,三司使<u>劉六符爲長寧</u> 軍節度使。壬子,因夏人侵略<u>党項</u>,派延昌宮使 高家奴譴責他們。甲子,北府宰相<u>蕭惠</u>任北院樞 密使,<u>豳王遂哥</u>任惕隱,惕隱<u>敵魯古封漆水郡</u> 王、西北路招討使,樞密副使<u>蕭阿剌</u>同知北院宣 徽事。將飛龍厩的馬,分别賞賜群臣。

十一月丁丑,追封<u>楚王</u> 蕭孝忠爲楚國王。 丁亥,因上京莊稼减産,免除那裏的百姓租税。 民租税。癸巳,朝皇太后。

十二月戊申,改政事省爲中書省。

十三年春正月甲子朔, 朝皇太后。戊辰, 如<u>混同江</u>。辛未, 獵<u>兀魯</u> **館岡**。

二月庚戌,如<u>魚兒灤</u>。丙辰,以 參知政事杜防爲南府宰相。

三月丁亥,高麗遣使來貢。以<u>宣</u> 政殿學士<u>楊信</u>參知政事。是月,置契 丹警巡院。

夏四月已酉,遣東京留守耶律侯 啞、知黄龍府事耶律歐里斯將兵攻蒲 盧毛朵部。甲寅,南院大王耶律高十 奏党項等部叛附夏國。丙辰,西南面 招討都監羅漢奴、詳穩幹魯母等奏, 山西部族節度使屈烈以五部叛入西夏,乞南、北府兵援送實威塞州户。 韶富者遣行,餘留屯田天德軍。

五月壬戌朔,羅漢奴奏所發部兵 與党項戰不利,招討使蕭普達、四捷 軍詳穩張佛奴殁于陣。李元昊來援叛 黨。戊辰,韶徵諸道兵會西南邊以討 元昊。

六月甲午,阻卜酋長烏八遣其子 執元昊所遣求援使窊邑改來,乞以兵 助戰,從之。駐蹕永安山。以將伐 夏,遣延昌官使耶律高家奴告宋。丙 申,韶前南院大王耶律谷欲、翰林都 林牙耶律庶成等編集國朝上世以來事 迹。丙午,高麗遣使來貢。丁未,録 囚。

秋七月辛酉,<u>香河縣民李宜兒以</u> 左道惑衆,伏誅。庚午,行再生禮。 庚辰,夏國遣使來朝。

八月乙未,以夏使對不以情,羈之。丁巳,夏國復遣使來,詢以事宜,又不以實對,笞之。

九月戊辰, 宋以親征夏國, 遺余

癸巳, 朝見皇太后。

十二月戊申,改政事省爲中書省。

十三年春正月甲子初一,朝見皇太后。戊辰,前往<u>混同江</u>。辛未,在<u>兀魯館岡</u>打獵。

二月庚戌,前往<u>魚兒濼</u>。丙辰,以參知政事 杜防爲南府宰相。

三月丁亥,<u>高麗</u>派使者來進貢。以<u>宣政殿</u>學 土楊佶參知政事。當月,設置契丹警巡院。

夏四月己酉,派東京留守耶律侯哂、知<u>黄龍</u>府事<u>耶律歐里斯</u>帶兵進攻<u>蒲盧毛朵部</u>。甲寅,南院大王耶<u>律高十</u>報告<u>党項</u>等部叛變歸附夏國。丙辰,西南面招討都監<u>羅漢奴</u>、詳穩<u>斡魯母</u>等報告,<u>山西部族節度使屈烈以五部叛變入西夏</u>,請求南、北府兵援助護送充實<u>威塞州</u>的人户。詔令富裕者發遣上路,其餘留下在<u>天德軍</u>屯田。

五月壬戌初一,<u>羅漢奴</u>報告所派出本部兵馬 和<u>党項</u>作戰失利,招討使<u>蕭普達、四捷軍</u>詳穩張 佛奴陣亡。<u>李元昊</u>來支援叛黨。戊辰,命令徵集 各道兵會合於西南邊境來討伐<u>元昊</u>。

六月甲午,<u>阻卜</u>酋長<u>烏八</u>派他的兒子押着<u>元</u> <u>吴</u>所派的求援使者<u>窊邑改</u>來,請求用兵助戰,同 意了。暫駐<u>永安山</u>。因將要討伐<u>夏</u>,派<u>延昌宫使</u> <u>耶律高家奴</u>通報宋。丙申,命令前南院大王<u>耶律</u> 谷欲、翰林都林牙<u>耶律庶成</u>等編集本朝先輩以來 的事迹。丙午,<u>高麗</u>派使者來進貢。丁未,審理 囚徒冤情。

秋七月辛酉,<u>香河縣</u>百姓<u>李宜兒</u>用妖術感衆,伏法。庚午,舉行再生禮。庚辰,<u>夏國</u>派使者來朝見。

八月乙未,因夏使者對答不近情理,拘禁了他。丁巳,<u>夏國</u>又派使者來,詢問有關事情,又 不照實回答,鞭打他。

九月戊辰,宋因遼帝親征夏國,派余靖贈送

<u>靖</u>致 贐禮。壬申,會大軍于<u>九十九</u> 泉,以皇太弟<u>重元</u>、北院樞密使<u>韓國</u> 王 蕭惠將先鋒兵西征。

十一月辛酉,賜有功將校有差。 甲子,班師。丁卯,改<u>雲州爲西京</u>。 辛巳,朝皇太后。

十二月已丑,幸<u>西京</u>。戊戌,以 北院樞密副使<u>耶律敵烈</u>爲右夷離畢。 己亥,<u>高麗</u>遣使來貢。戊申,<u>蕭胡覩</u> 自夏來歸。

十四年春正月庚申,以侍中<u>蕭虚</u>烈爲南院統軍使,封遼西郡王。庚午,如鴛鴦濼。壬午,以金吾衞大將軍<u>敵魯古爲乙室</u>大王。甲申,夏國遣使進鶻。以常侍<u>斡古得戰殁</u>,命其子習羅爲帥。

二月庚子,朝皇太后。駐蹕<u>撒剌</u> 濼。

三月已卯, 宋以伐夏師還, 遣使來賀。

四月辛亥,<u>高麗</u>遺使來貢。 閏五月癸丑,清暑永安山。

六月丁卯,謁慶陵。已卯,<u>阻卜</u> 大王<u>屯秃古斯</u>率諸酋長來朝。庚辰, 夏國遣使來貢。辛巳,以西南面招討 使蕭普達戰殁,贈同中書門下平章 財物。壬申,在<u>九十九泉</u>會合大軍,派皇太弟<u>重</u> 元、北院樞密使<u>韓國王蕭惠</u>領先鋒兵西征。

冬十月庚寅,祭天地。丙申,捉到<u>党項</u>偵察 人員,射鬼箭。丁酉,<u>李元昊</u>上表請罪。己亥, 元昊派使者來報告,打算捕捉叛黨來獻,同意 了。辛亥,元昊派使者來進貢土産,命令北院樞 密副使<u>蕭革</u>迎接。壬子,屯兵河曲。<u>蕭革</u>報告元 昊親自率領党項三部來,命令蕭革質問他接納叛 黨背棄盟約,元昊認罪,賞酒,允許改過自新, 遺回他。召集群臣商議,都認爲大軍既然集結, 應該進行討伐。癸丑,督促數路兵偷襲,殺數千 人,駙馬都尉蕭胡觀被夏人所俘虜。丁巳,元昊 派使者來歸還先前被扣留人員,命令把所扣留的 夏使者也放回國。

十一月辛酉, 賞賜有功將校不等。甲子, 班師。丁卯, 改雲州爲西京。辛巳, 朝見皇太后。

十二月己丑,皇帝到<u>西京</u>。戊戌,任用北院 樞密副使<u>耶律敵烈</u>爲右夷離畢。己亥,<u>高麗</u>派使 者來進貢。戊申,<u>蕭胡覩從夏</u>歸來。

十四年春正月庚申,以侍中<u>蕭虚烈</u>爲南院統軍使,封<u>遼西郡王</u>。庚午,前往<u>鴛鴦樂</u>。壬午,以金吾衛大將軍<u>敵魯古爲乙室</u>大王。甲申,夏國派使者進貢鶻。因常侍<u>斡古得</u>戰死,韶令他的兒子<u>習羅</u>做統帥。

二月庚子,朝見皇太后。皇上暫駐<u>撒刺濼</u>。

三月己卯,<u>宋</u>因討伐夏的軍隊返回,派使者 來祝賀。

四月辛亥, 高麗派使者來進貢。

閏五月癸丑, 在永安山避暑。

六月丁卯,拜謁<u>慶陵</u>。己卯,<u>阻卜</u>大王<u>屯秃</u> <u>古斯</u>率領諸酋長來朝見。庚辰,<u>夏國</u>派使者來進 貢。辛巳,因西南面招討使<u>蕭普達</u>戰死,贈同中 書門下平章事。 事。

秋七月戊申, 駐蹕<u>中會川</u>。 冬十月甲子, 望祀木葉山。

十一月壬午朔,<u>回鶻阿薩蘭</u>遺 使來貢。甲辰,以同知北院宣徽事<u>蕭</u> 阿剌爲北府宰相。

十二月癸丑, 觀<u>漢</u>軍習炮射擊刺。癸亥, 决滯獄。

十五年春正月乙酉,如<u>混同江</u>。 禁契丹以奴婢鬻與漢人。

二月乙卯,如<u>長春河</u>。丙寅,<u>蒲</u> 盧毛朵界曷懶河户來附,詔撫之。

三月甲申,朝皇太后。乙酉,以 應聖節,减死罪,釋徒以下。辛卯, 朝皇太后。丁酉,<u>高麗</u>遺使來貢。詔 諸道歲具獄訟以聞。

夏四月辛亥朔,禁五京吏民擊 鞠。戊午,罷<u>遥</u>擊帳戍軍。壬戌,以 北女直詳穩<u>蕭高六爲奚六部</u>大王。甲 子,清暑<u>永安山</u>。甲戌,<u>蒲盧毛朵</u> 曷懶河百八十户來附。

六月癸丑,以西京留守<u>耶律馬六</u>爲漢人行宫都部署,參知政事<u>楊信出</u>爲武定軍節度使。戊辰,御<u>清凉殿</u>,放進士王棠等六十八人。甲戌,西北路招討使耶律敵魯古坐贓免官。

秋七月乙酉,<u>豳王遂</u>哥薨。戊子,觀穫。乙未,以北院宣徽使<u>旅墳</u>爲左夷雕畢,前南府宰相<u>耶律喜孫</u>東北路詳穩。丙申,籍諸路軍。丁酉,如秋山。辛丑,禁扈從踐民田。丁未,以<u>女直</u>部長遮母率衆來附,加太師。

八月癸丑,<u>高麗王</u><u>欽</u>薨,遺使 來告。

九月甲辰,禁以罝網捕狐兔。

冬十月己酉, 駐蹕中會川。

十一月丁亥,以南院樞密使<u>蕭孝</u> 友爲北府宰相,契丹行宫都部署耶律 秋七月戊申,暫駐<u>中會川</u>。 冬十月甲子,遥祭木葉山。

十一月壬午初一,<u>回鶻阿薩蘭</u>派使者來進 貢。甲辰,任用同知北院宣徽事<u>蕭阿剌</u>爲北府宰 相。

十二月癸丑,觀看<u>漢</u>軍演習炮擊刺殺。癸 亥,處理積壓案件。

十五年春正月乙酉,前往<u>混同江</u>。禁止<u>契丹</u> 把奴婢賣給漢人。

二月乙卯,前往<u>長春河</u>。丙寅,<u>蒲盧毛朵</u>境 内曷懶河人户來歸附,詔令安撫他們。

三月甲申,朝見皇太后。乙酉,因應聖節,死罪減刑,釋放徒刑以下犯人。辛卯,朝見皇太后。丁酉,<u>高麗</u>派使者來進貢。詔令各道每年將訴訟案件上報。

夏四月辛亥初一,禁止五京官吏百姓打馬球。戊午,撤銷<u>遥輦</u>帳戍守軍隊。壬戌,以<u>北女</u> <u>真</u>詳穩<u>蕭高六爲奚六部</u>大王。甲子,在<u>永安山</u>避 暑。甲戌,<u>蒲盧毛朵曷懶河</u>一百八十户來歸附。

六月癸丑,任用<u>西京</u>留守<u>耶律馬六爲漢</u>人行 官都部署,參知政事<u>楊佶</u>出任<u>武定軍</u>節度使。戊 辰,皇帝到<u>清凉殿</u>,録取進士<u>王棠</u>等六十八人及 第。甲戌,西北路招討使<u>耶律敵魯古</u>因貪臟罷 官。

秋七月乙酉,<u>豳王遂</u>哥死。戊子,觀看收穫莊稼。乙未,以北院宣徽使<u>旅墳</u>爲左夷離畢,前南府宰相<u>耶律喜孫</u>爲東北路詳穩。丙申,將各路軍馬登記注册。丁酉,前往<u>秋山</u>。辛丑,禁止隨從踐踏民田。丁未,因<u>女真</u>部首領<u>遮母</u>率領衆人來歸附,加授太師。

八月癸丑, 高麗王欽去世, 派使者來通報。

九月甲辰,禁止用網捕捉狐狸野兔。

冬十月己酉, 暫駐中會川。

十一月丁亥,以南院樞密使<u>蕭孝友</u>任北府宰相,契丹行宫都部署耶律仁先爲南院大王,北府

仁先南院大王,北府宰相蕭革同知北院樞密使事,知夷離畢事耶律信先 漢人行官都部署,左夷離畢旅墳陽 隱,漢人行官都部署耶律敵烈左夷離 畢。己亥,渤海部以契丹户例通括軍 馬。乙巳,振南京貧民。

十二月壬申, 曲赦徒以下罪。是 日爲聖宗在時生辰。 宰相<u>蕭革</u>爲同知北院樞密使事,知夷離畢事<u>耶律</u><u>信先爲漢</u>人行宫都部署,左夷離畢<u>旅墳</u>爲惕隱, 漢人行宫都部署<u>耶律敵烈</u>爲左夷離畢。己亥,<u>渤</u> 海部按契丹户例統統登記軍馬入册。乙巳,賑濟 南京貧民。

十二月壬申,特别赦免徒刑以下罪行。這天 是聖宗在時生辰。

## 遼史卷二十

## 本紀第二十

### 興宗(三)

十六年春正月己卯, 如混同江。

二月庚申,如<u>魚兒灤</u>。辛酉,禁 群臣遇宴樂奏請私事。韶世選之官, 從各部耆舊擇材能者用之。

三月丁亥,如<u>黑水濼</u>。癸巳,遣 使審决雙州囚。壬寅,大雪。

夏四月乙巳朔,皇太后不豫,上 馳往視疾。丙午,皇太后愈,復如<u>黑</u> 水濼。丁卯,肆赦。

六月戊申,清暑<u>永安山</u>。丁巳, <u>阻卜</u>大王<u>屯秃古斯</u>來朝,獻方物。戊 午,韶士庶言事。

秋七月辛卯,幸<u>慶州</u>。自是月至 于九月,日射獵于<u>楚不溝霞列、繫</u> 輪、<u>石塔</u>諸山。

冬十月辛亥,幸<u>中京</u>謁祖廟。丙辰,定公主行婦禮於舅姑儀。庚午, <u>鐵驪仙門</u>來朝,以始入貢,加右監 門衛大將軍。

十一月戊寅, 祠<u>木葉山</u>。已丑, 幸<u>中京</u>, 朝皇太后。壬辰, 禁漏泄宫 中事。

十二月辛丑朔,<u>女直</u>遣使來貢。 辛亥,謁<u>太祖</u>廟,觀《太宗收晋圖》。 癸丑,問安皇太后。乙卯,以太后愈,雜犯死罪減一等論,徒以下免。 庚申,南府宰相<u>杜防</u>、韓紹榮奏事有誤,各以大杖决之。出防爲武定軍節 十六年春正月己卯, 前往混同江。

二月庚申,前往<u>魚兒濼</u>。辛酉,禁止群臣遇 到宴樂時奏請私事。韶令世襲之官,從各部有名 望的老人中選擇有才能的人任用。

三月丁亥,前往<u>黑水濼</u>。癸巳,派使者審查 判决雙州囚犯。壬寅,大雪。

夏四月乙巳初一,皇太后不適,皇上疾馳前往探病。丙午,皇太后痊愈,再次前往<u>黑水濼</u>。 丁卯、大赦。

六月戊申,在<u>永安山</u>消暑。丁巳,<u>阻卜</u>大王 <u>屯秃古斯</u>來朝見,獻土産。戊午,韶令平民議論 政事。

秋七月辛卯,到<u>慶州</u>。從這月到九月,每天 在<u>楚不溝 霞列</u>、<u>繫輪</u>、<u>石塔</u>各山射獵。

冬十月辛亥,到<u>中京</u>拜謁祖廟。丙辰,制定 公主對公婆行媳婦禮的儀式。庚午,<u>鐵驪 仙門</u> 來朝見,因初次進貢,加官右監門衛大將軍。

十一月戊寅,在<u>木葉山</u>祭祀。己丑,到<u>中</u> 京,朝見皇太后。壬辰,禁止泄露宫中事。

十二月辛丑初一,<u>女真</u>派使者來進貢。辛亥,拜謁<u>太祖</u>廟,觀看《太宗收晋圖》。癸丑,向皇太后問安。乙卯,因太后痊愈,各種死罪减一等論處,徒刑以下赦免。庚申,南府宰相<u>杜</u><u>防、韓紹榮</u>上奏事情有誤,各用大棍重打他們。 杜防出任武定軍節度使。壬戌,高麗派使者來進 度使。壬戌, 高麗遣使來貢。

十七年春正月丁亥,如<u>春水</u>。 閏月癸丑,射虎于候里吉。

二月辛巳,振<u>瑶穩、嘲穩</u>部。是 月,韶士庶言國家利便,不得及己 事;奴婢所見,許白其主,不得自 陳。夏國王李元昊薨,其子<u>諒祚</u>遣使 來告,即遣<u>永興官使耶律褒里、右</u>護 衛太保<u>耶律興老、將作少監王全</u>慰 奠。

三月癸卯,以同知<u>南京</u>留守事<u>蕭</u> <u>塔烈葛</u>爲左夷離畢,知右夷離畢事<u>唐</u> 古爲右夷離畢。丙午,夏國<u>李諒祚</u> 遺使上其父<u>元昊</u>遺物。丁卯,<u>鐵不得</u> 國使來,乞以本部軍助攻夏國,不 許。

夏四月辛未,武定軍節度使<u>杜防</u> 復爲南府宰相。丙子,高麗遣使來 貢。甲申,<u>蒲盧毛朵部</u>大王蒲輦以造 舟人來獻。

六月庚辰,<u>阻卜</u>獻馬、駝二萬。 辛卯,長白山太師<u>柴葛</u>、回跋部太師 撒剌都來貢方物。

秋七月丁未,于越<u>摩梅欲</u>之子<u>不</u> 葛一及<u>婆離八部</u>夷離堇<u>虎</u> 等內附。 甲寅,録囚,减雜犯死罪。

八月丙戌,復<u>南京</u>貧户租税。戊子,以殿前都點檢<u>耶律義先</u>爲行軍都部署,<u>忠順軍</u>節度使<u>夏行美</u>副部署,東北面詳穩<u>耶律术者爲監軍,伐蒲奴</u>里酉陶得里。

冬十月甲申,南院大王<u>耶律韓八</u> 薨。甲午,駐蹕獨盧金。

十一月乙未朔,遣使括馬。丁巳,賜皇太弟重元金券。封皇子和魯 輕爲越王,阿璉許王,忠順軍節度 使謝家奴陳王,西京留守貼不漢王, 惕隱旅墳遼西郡王,行宫都部署別 古得柳城郡王,奉陵軍節度使侯古 貢。

十七年春正月丁亥,前往<u>春水</u>。 閏月癸丑,在候里占射虎。

二月辛巳,賑濟<u>瑶穩、嘲穩</u>部。這月,命令 平民議論治國方略,不得涉及自己的事情;奴婢 所見,允許告訴他們的主人,不得自己陳訴。<u>夏</u> 國王李元昊去世,他的兒子<u>諒祚</u>派使者來通報, 便派<u>永興宫</u>使耶律褒里、右護衛太保<u>耶律興老</u>、 將作少監<u>王全</u>慰問祭奠。

三月癸卯,以同知<u>南京</u>留守事<u>蕭塔烈葛</u>爲左 夷離畢,知右夷離畢事<u>唐古</u>爲右夷離畢。丙午, 夏國<u>李諒祚</u>派使者獻其父<u>元昊</u>的遺物。丁卯, <u>鐵不得國</u>使者來,請求用本部軍助攻夏國,不同 意。

夏四月辛未,<u>武定軍</u>節度使<u>杜防</u>重任南府宰相。丙子,<u>高麗</u>派使者來進貢。甲申,<u>蒲盧毛朵</u>部大王蒲輦來獻造船人。

六月庚辰,<u>阻卜</u>獻馬、駱駝二萬匹。辛卯, 長白山太師<u>柴葛、回跋部</u>太師<u>撒剌都</u>來進貢土 産。

秋七月丁未,于越<u>摩梅欲</u>的兒子<u>不葛一</u>和<u>婆</u> <u>離八部</u>夷離<u>革虎</u> 等歸附内地。甲寅,審理囚徒 冤情,各種死罪减刑。

八月丙戌,免<u>南京</u>貧困户租税。戊子,以殿前都點檢<u>耶律義先</u>爲行軍都部署,<u>忠順軍</u>節度使 夏行美爲副部署,東北面詳穩<u>耶律术者</u>任監軍, 討伐<u>蒲奴里</u>首領<u>陶得里</u>。

冬十月甲申,南院大王<u>耶律韓八</u>去世。甲午,暫駐獨盧金。

十一月乙未初一,派使者徵集馬匹。丁巳,賜皇太弟<u>重元</u>金券。封皇子<u>和魯斡爲越王,阿璉爲許王,忠順軍</u>節度使<u>謝家奴爲陳王,西京</u>留守<u>貼不爲漢王,惕隱旅墳爲遼西郡王,行宫都部署别古得爲柳城郡王,奉陵</u>軍節度使侯古爲饒樂郡王,安定郡王涅魯古加封楚王。

<u>饒樂郡王</u>,安定郡王 涅魯古進封楚 王。

十八年春正月甲午朔,日有食之。戊戌,留夏國賀正使不遣。己亥,遣北院樞密副使蕭惟信以伐夏告宋。辛丑,録囚。丙午,如鴛鴦灤。丙辰,獵霸特山。耶律義先奏蒲奴里捷。

二月庚辰,幸<u>燕趙國王 洪基</u>帳 視疾。乙酉,<u>耶律義先</u>等執<u>陶得里</u>以 獻。

三月乙巳,<u>高昌國</u>遣使來貢。壬子,以<u>洪基</u>疾愈,赦雜犯死罪以下。 丁巳,烏古遣使送款。

夏四月癸酉,以南府宰相<u>耶律高</u> 十爲南京統軍使。

五月甲辰, 五國酋長各率其部來 附。庚戌, 回跋部長<u>兀迭臺扎</u>等來 朝。戊午, <u>五國</u>節度使<u>耶律仙童</u>以降 烏古叛人, 授左監門衛上將軍。

六月壬戌朔,以韓國王蕭惠爲河南道行軍都統,趙王蕭孝友、漢王貼不副之。乙丑,録囚。丙寅,行十二神纛禮。已巳,宋以遼師伐夏,遣錢明逸致贐禮。庚辰,阻卜來貢馬、駝、珍玩。辛巳,夏國使來貢,留之不遣。丁亥,行再生禮。

秋七月戊戌, 親征。

八月辛酉朔,渡<u>河</u>。夏人遁,乃 還。

九月丁未,<u>蕭惠</u>等爲夏人所敗。 冬十月,北道行軍都統<u>耶律敵魯</u> 古率阻卜諸軍至賀蘭山,獲李元昊妻 及其官僚家屬,遇夏人三千來戰,殪 之。<u>烏古</u> 敵烈部都詳穩<u>蕭慈氏奴</u>、 南剋耶律幹里死焉。

十二月戊寅,<u>慶陵</u>林木火。已 卯,録囚。有弟從兄爲强盗者,兄弟 俱無子,特原其弟。 十八年春正月甲午初一,日食。戊戌,留下 夏國祝賀正旦使不遺返。己亥,派北院樞密副使 蕭惟信向宋通報討伐夏的消息。辛丑,審理囚徒 冤情。丙午,前往<u>鴛鴦樂</u>。丙辰,在<u>霸特山</u>打 獵。<u>耶律義先</u>上奏在<u>蒲奴里</u>的捷報。

二月庚辰,到<u>燕趙國王洪基</u>帳探病。乙酉, 耶律義先等押陶得里來獻。

三月乙巳,<u>高昌國</u>派使者來進貢。壬子,因 <u>洪基</u>病愈,赦免死罪以下各種罪。丁巳,<u>烏古</u>派 使者通好。

夏四月癸酉,以南府宰相<u>耶律高十爲南京</u>統 軍使。

五月甲辰,<u>五國</u>酋長各自率領其部來歸附。 庚戌,<u>回跋部首領兀迭臺扎</u>等來朝見。戊午,<u>五</u> 國節度使<u>耶律仙童</u>因降服<u>烏古</u>叛變之人,授予左 監門衛上將軍。

六月壬戌初一,以<u>韓國王蕭惠爲河南道</u>行 軍都統,<u>趙王蕭孝友、漢王貼不爲副。乙丑,</u> 審理囚徒冤情。丙寅,舉行十二神纛禮。己巳, 宋因遼軍討伐夏,派錢明逸饋贈財物。庚辰,阻 上來進貢馬、駱駝、珍奇玩好。辛巳,夏國使者 來進貢,留下不遣回。丁亥,舉行再生禮。

秋七月戊戌, 親征。

八月辛酉初一,渡河。夏人逃走,便回軍。

九月丁未,蕭惠等被夏人打敗。

冬十月,北道行軍都統<u>耶律敵魯古</u>率領<u>阻卜</u>各軍到達<u>賀蘭山</u>,俘獲<u>李元昊</u>的妻子及其官僚家屬,遇到夏人三千來作戰,殺死他們。<u>烏古 敵</u>烈部都詳穩<u>蕭慈氏奴</u>、南剋<u>耶律斡里</u>死於戰事。

十二月戊寅,<u>慶陵</u>林木失火。己卯,審理囚徒冤情。有弟弟跟從哥哥作强盗的,兄弟都没有 兒子,特别寬恕弟弟。 十九年春正月庚寅,僧惠鑑加檢校太尉。庚子,耶律敵魯古復封<u>漆水郡王</u>,諸將校及<u>阻卜</u>等部酋長各進爵有差。贈<u>蕭慈氏奴</u>同中書門下平章事。辛丑,遣使問罪于夏國。壬寅,如魚兒濼。

二月丁亥,夏將<u>注普、猥貨、乙</u> <u>靈紀等來攻金肅城</u>,南面林牙<u>耶律高</u> 家奴等破之。<u>注普</u>被創遁去,殺<u>猥</u> 貨、乙靈紀。

三月戊戌,殿前都點檢蕭迭里得 與夏戰于三角川,敗之。癸卯,命西 南招討使蕭蒲奴、北院大王<u>宜新</u>、林 牙蕭撒抹等帥師伐夏,以行宫都部署 别古得監戰。甲辰,遣同知北院樞密 使蕭華按軍邊城,以爲聲援。已酉, 駐蹕息雞淀。丙辰,幸殿前都點檢蕭 迭里得、駙馬都尉蕭胡覩帳視疾。

夏四月丙寅,如<u>魚兒濼</u>。壬申, 蒲<u>盧毛朵部</u>惕隱<u>信篤</u>來貢。甲申,<u>高</u> 麗遺使來貢。

五月已丑,如<u>凉陘</u>。癸巳,<u>蕭蒲</u> 奴等入夏境,不與献遇,縱軍俘掠而 還。丁酉,夏國 <u>洼普</u>來降。己亥, 遠夷拔思母部遺使來貢。

六月丙辰朔,置<u>倒塌</u>横都監。丙寅,謁<u>慶陵</u>。庚午,幸<u>廖州</u>謁<u>大安</u>殿。壬申,韶醫卜、屠販、奴隸及倍父母或犯事逃亡者,不得舉進士。<u>回</u>跋、<u>曷蘇館、蒲盧毛朵部</u>各遣使賈馬。甲戌,宋遣使來賀伐夏捷,高麗使俱至。辛巳,御金鑾殿試進士。

秋七月壬辰,駐蹕<u>括里蒲盌</u>。癸巳,以<u>燕趙國王洪基</u>領北南樞密院。乙未,<u>阻卜長豁得剌弟斡得來朝,加太尉遣之。戊戌,録囚。戊申,用左夷離畢蕭唐古爲北院樞密副使。壬子,獵候里吉。</u>

八月丁卯, 阻卜酋長喘只葛拔里

十九年春正月庚寅,僧人<u>惠鑑</u>加封檢校太 尉。庚子,<u>耶律敵魯古</u>又封<u>漆水郡王</u>,各將校及 阻卜等部酋長各加官不等。贈<u>蕭慈氏奴</u>同中書門 下平章事。辛丑,派使者向夏國問罪。壬寅,前 往魚兄濼。

二月丁亥,夏將領<u>洼普、猥貨、乙靈紀</u>等來 攻<u>金肅城</u>,南面林牙<u>耶律高家奴</u>等擊潰敵人。<u>洼</u> 普受傷逃去,殺<u>猥貨、乙靈紀</u>。

三月戊戌,殿前都點檢<u>蕭迭里得在三角川</u>和夏軍作戰,打敗了他們。癸卯,命令西南招討使 <u>蕭蒲奴、北院大王宜新、林牙蕭撒抹</u>等率領軍隊 討伐夏,用行宫都部署<u>别古得</u>督戰。甲辰,派同 知北院樞密使<u>蕭革</u>在邊境城市視察軍隊,以此作 爲聲援。己酉,暫駐<u>息雞淀</u>。丙辰,到殿前都點 檢<u>蕭迭里得</u>、駙馬都尉<u>蕭胡覩</u>帳探病。

夏四月丙寅,前往<u>魚兒濼</u>。壬申,<u>蒲盧毛朵</u> 部惕隱<u>信篤</u>來進貢。甲申,<u>高麗</u>派使者來進貢。

五月己丑,前往凉陘。癸巳,<u>蕭蒲奴</u>等進入 夏境内,没遇到敵人,放縱軍兵俘獲掠奪而回。 丁酉,夏國<u>洼普</u>來投降。己亥,遠方民族<u>拔思</u> 母部派使者來進貢。

六月丙辰初一,設置<u>倒塌嶺</u>都監。丙寅,拜 謁<u>慶陵</u>。庚午,到<u>慶州</u>拜謁<u>大安殿</u>。壬申,詔令 醫生卜卦人、屠户商人、奴隸及背棄父母或犯罪 逃亡的人,不得選拔爲進士。<u>回跋、曷蘇館、蒲</u> 盧毛朵部各自派使者進貢馬。甲戌,宋派使者來 祝賀討伐<u>夏</u>勝利,<u>高麗</u>使者一同到來。辛巳,到 金鑾殿考試進士。

秋七月壬辰,暫駐<u>括里蒲</u>盌。癸巳,任用<u>燕</u> 趙國王 洪基掌管北南樞密院。乙未,<u>阻卜</u>首領 <u>豁得刺</u>的弟弟<u>斡得</u>來朝見,加官太尉遣回。戊 戌,審理囚徒冤情。戊申,以左夷離畢<u>蕭唐古爲</u> 北院樞密副使。壬子,在<u>候里吉</u>打獵。

八月丁卯,阻卜酋長喘只葛拔里斯來朝見。

斯來朝。

九月壬寅,夏人侵邊,<u>敵魯古</u>遣 六院軍將海里擊敗之。

冬十月庚午,還<u>上京</u>。辛未,夏 國王<u>李諒祚</u>母遺使乞依舊稱藩。使 還,韶諭别遺信臣詣闕,當徐思之。 壬申,釋<u>臨潢府</u>役徒。甲戌,如<u>中會</u> 川。

閏月乙卯,以<u>漢王</u><u>貼不爲中京</u> 留守。辛未,以同知北院樞密使事<u>蕭</u> 革爲南院樞密使,南院大王<u>耶律仁先</u> 知北院樞密使事,封<u>宋王</u>。

十二月丁亥,北府宰相、趙王 蕭孝友出爲東京留守,東京留守蕭塔 列葛爲北府宰相,南院樞密使、潞王 查葛爲南院大王。庚戌,韓國王蕭 惠徙封魏王,致仕。壬子,夏國李 諒祚遺使上表,乞依舊臣屬。

二十年春正月戊戌, 駐蹕<u>混同</u> 江。

二月甲申, 遣前北院都監<u>蕭友括</u>等使夏國, 索<u>党項</u>叛户。已丑, 如<u>蒼</u>耳濼。甲辰, <u>吐蕃</u>遣使來貢。

三月壬子朔, 幸黑水。

夏五月癸丑,<u>蕭友括</u>等使<u>夏</u>還, 李諒祚母表乞如<u>党項</u>權進馬、駝、 牛、羊等物。已巳,夏國遣使求<u>唐隆</u> 鎮及乞罷所建城邑,以韶答之。

六月丙戌, 韶以所獲<u>李元昊</u>妻及 前後所俘<u>夏</u>人安置<u>蘇州</u>。以伐<u>夏</u>所獲 物遣使遺宋。

秋七月,如秋山。

九月, 韶更定條制。駐蹕中會

九月壬寅,<u>夏</u>人侵犯邊境,<u>敵魯古派六院</u>軍 將領海里擊敗了他們。

冬十月庚午,回<u>上京。辛未,夏國王李諒</u> <u>作</u>的母親派使者請求依舊稱附屬國。使者回,韶 令另派親信大臣來朝,將再考慮這件事。壬申, 釋放臨潢府服役囚徒。甲戌,前往<u>中會川</u>。

十一月甲午,<u>阻卜</u>酋長<u>豁得刺</u>派使者來進貢。庚戌,審理囚徒冤情。壬子,調南府宰相<u>韓</u>知白出京任武定軍節度使,樞密副使<u>楊續爲長寧</u>軍節度使,翰林學士<u>王綱爲澤州</u>刺史,<u>張宥爲徽州</u>刺史,知制誥<u>周白爲海北州</u>刺史。

閏月乙卯,以<u>漢王 貼不爲中京</u>留守。辛未,以同知北院樞密使事<u>蕭革</u>爲南院樞密使,南院大 王耶律仁先知北院樞密使事,封宋王。

十二月丁亥,北府宰相、<u>趙王 蕭孝友</u>出任 東京留守,東京留守<u>蕭塔列葛</u>任北府宰相,南院 樞密使、<u>潞王 查葛</u>任南院大王。庚戌,韓國王 蕭惠改封魏王,退休。壬子,夏國李諒祚派使 者上表文,請求依舊稱臣歸附。

- 二十年春正月戊戌, 暫駐混同江。
- 二月甲申,派前北院都監<u>蕭友括</u>等出使<u>夏</u> 國,索取<u>党項</u>叛變人户。己丑,前往<u>蒼耳濼</u>。甲 辰,吐蕃派使者來進貢。

三月壬子初一,到黑水。

夏五月癸丑,<u>蕭友括</u>等出使<u>夏</u>回,<u>李諒祚</u>的 母親上表文請求和<u>党項</u>一樣暫時進貢馬、駱駝、 牛、羊等物。己巳,夏國派使者請求要回<u>唐隆鎮</u> 及取消所修建的城市,用詔書答覆夏。

六月丙戌,命令用所俘虜的<u>李元昊</u>妻子以及 前後所俘虜的<u>夏</u>人安置在<u>蘇州</u>。把討伐<u>夏</u>所獲得 的物品派使者贈給宋。

秋七月,前往秋山。

九月,命令改訂條令。暫駐中會川。

川。

冬十月已卯朔, 括諸道軍籍。

十一月庚申,以惕隱都監<u>蕭謨魯</u> 爲左夷離畢。甲子,命東京留守司總 領户部、內省事。丁卯,罷中丞記録 職官過犯,令承旨總之。

十二月乙酉,以皇太后行再生 禮,肆赦。

二十一年春正月辛亥,如<u>混同</u> 江。

二月,如魚兒濼。

夏四月癸未,以國舅詳穩蕭阿剌 爲西北路招討使,封西平郡王。

六月丙子, 駐蹕永安山。

秋七月甲辰朔, 召北府宰相蕭塔 烈葛、南府宰相漢王貼不、南院樞 密使蕭革、知北院樞密使事仁先等, 賜坐,論古今治道。戊申,祀天地。 已酉, 韶北、南樞密院, 日再奏事。 壬子,追尊太祖之祖爲簡獻皇帝,廟 號玄祖,祖妣爲簡獻皇后;太祖之考 爲宣簡皇帝, 廟號德祖, 妣爲宣簡皇 后。追封太祖伯父夷離堇巖木爲蜀國 王,于越釋魯爲隋國王。以燕趙國王 洪基爲天下兵馬大元帥、知惕隱事, 賜韶諭之。癸亥,近侍小底盧寶僞學 御書,免死,配役終身。甲子,如秋 山。戊辰, 謁慶陵。以南院樞密使蕭 革爲北院樞密使, 封吴王。辛未, 如 慶州。壬申, 追封太祖弟寅底石爲許 國王。

八月戊子,太尉<u>烏者</u>薨,韶配享 聖宗廟。九月乙卯,平州進白兔。已 未,謁懷陵。庚申,追上嗣聖皇帝、 天順皇帝尊謚,及更謚彰德皇后曰靖 安。癸亥,謚齊天皇后曰仁德皇后。 甲子,謁祖陵。增太祖謚大聖大明神 烈天皇帝,更謚貞烈皇后曰淳欽,恭 順皇帝曰章肅,后蕭氏謚曰和敬。 冬十月己卯初一,清點各道軍隊名籍。

十一月庚申,用惕隱都監<u>蕭謨魯</u>作左夷離 畢。甲子,命令<u>東京</u>留守司總管户部、內省事。 丁卯,取消中丞記録職官過錯的職任,命令承旨 掌管這項事情。

十二月乙酉, 因皇太后舉行再生禮, 大赦。

二十一年春正月辛亥, 前往混同江。

二月,前往魚兒濼。

夏四月癸未,以國舅詳穩<u>蕭阿剌</u>爲西北路招 討使,封西平郡王。

六月丙子, 暫駐永安山。

秋七月甲辰初一,召集北府宰相<u>蕭塔烈葛</u>、南府宰相<u>漢王貼不</u>、南院樞密使<u>蕭革</u>、知北院樞密使事<u>仁先</u>等,賜他們坐,論說古今治國的方略。戊申,祭天地。己酉,命令北、南樞密院,每天兩次奏事。壬子,追尊太祖的祖父爲<u>簡獻皇帝</u>,廟號玄祖,祖母爲<u>簡獻皇后;太祖</u>的父親爲宣簡皇帝,廟號德祖,母親爲宣簡皇后。追封太祖伯父夷離<u>董嚴木爲蜀國王,于越釋魯爲隋國</u>王。以<u>燕趙國王洪基爲天下兵馬大元帥、知傷</u>隱事,賜韶書教誨他。癸亥,親近侍從小底<u>盧寶</u>假造皇帝的畫,免死,發配服役終身。甲子,前往秋山。戊辰,拜謁慶陵。用南院樞密使<u>蕭革</u>任北院樞密使,封吴王。辛未,前往慶州。壬申,追封太祖的弟弟寅底石爲許國王。

八月戊子,太尉<u>烏者</u>去世,命令配祭於<u>聖宗</u>廟。九月乙卯,<u>平州</u>獻白兔。己未,拜謁<u>懷陵</u>。 庚申,追加嗣聖皇帝、天順皇帝謚號,以及改謚 彰德皇后爲靖安。癸亥,謚齊天皇后爲仁德皇 后。甲子,拜謁祖陵。加太祖謚號大聖大明神烈 天皇帝,改謚貞烈皇后爲淳欽,恭順皇帝爲章 肅,皇后蕭氏謚號和敬。 冬十月戊寅,駐蹕<u>中會川</u>。丁亥,夏國<u>李</u>蘇祚遣使乞弛邊備,即遣<u>蕭友括</u>奉韶論之。戊子,幸<u>顯、懿</u>二州。甲午,遼興軍節度使<u>蕭虚烈</u>對鄭王,南院大王、<u>潞王 查葛</u>爲南院樞密使,進封越國王。戊戌,射虎于南撒葛柏。辛丑,謁乾陵。

十一月壬寅朔,增謚文獻皇帝爲文獻欽義皇帝,及謚二后曰端順,曰柔貞。復更謚世宗孝烈皇后爲懷節。丁未,增孝成皇帝謚曰孝成康靖皇帝,更謚聖神宣獻皇后爲睿智。甲子,次中會川。回鶻阿薩蘭遣使貢名馬、文豹。丙寅,録囚。

十二月戊戌,以北府宰相<u>塔烈葛</u> 爲<u>南京</u>統軍使,<u>鄭王 虚烈</u>北府宰相, <u>契丹</u>行官都部署<u>耶律義先</u>惕隱。釋役 徒限年者。

二十二年春正月乙巳,如混同江。

二月丙子, 回鶻 阿薩蘭 爲鄰國 所侵, 遣使求援。庚辰, 如春水。

三月癸亥,<u>李諒祚</u>以賜韶許降, 遣使來謝。丙寅,如黑水濼。

夏四月戊子, 獵鶴淀。

五月壬寅, 韶内地州縣植果。

六月壬申,駐蹕<u>胡吕山</u>。癸未, 高麗遺使來貢。

秋七月已酉,<u>阻卜</u>大王<u>屯秃古斯</u> 率諸部長獻馬、駝。庚申,如黑嶺。

閏月庚午,<u>烏古</u>來貢。癸巳,<u>長</u> 春州置錢帛司。

九月壬辰, <u>夏國 李諒祚</u> 遣使進降表。甲午, 遣南面林牙<u>高家奴</u>等奉韶撫諭。

冬十月丙申朔, 日有食之。

十一月辛卯, 韶諸職事官以禮受 代及以罪去者置籍, 歲申樞密院。

十二月丙申朔, 韶回鶻部副使以

冬十月戊寅,暫駐<u>中會川</u>。丁亥,<u>夏國李</u><u>諒祚</u>派使者請求撤銷邊防,便派<u>蕭友括</u>帶着詔書向他解釋。戊子,到<u>顯、懿二</u>州。甲午,<u>遼興軍</u>節度使<u>蕭虚烈封鄭王</u>,南院大王、<u>潞王查葛爲</u>南院樞密使,加封<u>越國王</u>。戊戌,在<u>南撒葛柏</u>射虎。辛丑,拜謁<u>乾陵</u>。

十一月壬寅初一,加謚文獻皇帝爲文獻欽義皇帝,以及謚二皇后爲端順、柔貞。又改謚世宗孝烈皇后爲懷節。丁未,加孝成皇帝謚號爲孝成康靖皇帝,改謚聖神宣獻皇后爲睿智。甲子,駐扎中會川。回鶻阿薩蘭派使者進貢名馬、花豹。丙寅,審理囚徒冤情。

十二月戊戌,以北府宰相<u>塔烈葛爲南京</u>統軍使,<u>鄭王虚烈</u>爲北府宰相,<u>契丹</u>行宫都部署<u>耶</u>律義先爲惕隱。釋放服役、流放有限期的犯人。

- 二十二年春正月乙巳, 前往混同江。
- 二月丙子,<u>回鶻 阿薩蘭</u>被鄰國所侵略,派 使者來求援。庚辰,前往春水。
- 三月癸亥,<u>李諒祚</u>因賜韶書准許投降,派使 者來謝。丙寅,前往黑水濼。

夏四月戊子, 在鶴淀打獵。

五月壬寅, 詔令内地州縣種果樹。

六月壬申,暫駐<u>胡吕山</u>。癸未,<u>高麗</u>派使者 來進貢。

秋七月己酉,<u>阻卜</u>大王<u>屯秃古斯</u>率領各部首 領獻馬、駱駝。庚申,前往黑嶺。

閏月庚午,<u>烏古</u>來進貢。癸巳,<u>長春州</u>設置 錢帛司。

九月壬辰,<u>夏國李諒祚</u>派使者上投降表文。 甲午,派南面林牙高家奴等帶着詔書去撫慰。

冬十月丙申初一, 日食。

十一月辛卯, 詔令各職事官按規定更替和因 犯罪罷免者編造名册, 每年上報樞密院。

十二月丙申初一,命令回鶻部副使用契丹人

契丹人充。庚子,應聖節,曲赦徒以下罪。壬子,韶大臣曰:"朕與<u>宋</u>主 約爲兄弟,歡好歲久,欲見其繪像, 可諭來使。"

二十三年春正月已巳,如<u>混同</u> <u>江</u>。癸酉,獵雙子淀。戊子,夏國遣 使貢方物。壬辰,如<u>春水</u>。甲午,獵 盤直坡。

三月丁亥, 幸皇太弟重元帳。

夏四月癸卯, <u>高麗</u>遣使來貢。癸丑, 獵合只忽里。

五月已已,<u>李諒祚</u>乞進馬、駝, 韶歲貢之。庚寅,駐蹕<u>永安山</u>。壬 辰,夏國遣使來貢。

六月丙申,如慶州。己亥, 謁慶 陵。壬寅,<u>高麗王徽</u>請官其子, 韶加 檢校太尉。辛亥, 吐蕃遣使來貢。

秋七月已巳,夏國<u>李諒祚</u>遺使 來求婚。甲戌,如<u>秋山</u>。己卯,韶八 房族巾幘。

九月庚寅,獵,遇三虎,縱犬獲之。

冬十月丁酉,駐蹕<u>中京</u>。戊戌, 幸新建秘書監。辛丑,有事于祖廟。 癸丑,以<u>開泰寺</u>鑄銀佛像,曲赦在京 囚。丙辰,李諒祚遣使進誓表。

十一月乙丑,阻卜部長來貢。壬申,帝率群臣上皇太后尊號曰仁慈聖 善欽孝廣德安静貞純懿和寬厚崇覺儀 天皇太后,大赦,內外官進級有差。 癸未,録囚。甲申,群臣上皇帝尊號 曰欽天奉道祐世興曆武定文成聖神仁 孝皇帝,册皇后蕭氏曰貞懿慈和文惠 孝敬廣愛崇聖皇后。

十二月丙申,如中會川。

二十四年春正月癸亥,如<u>混同</u> 江。戊辰,朝皇太后。辛巳,<u>宋</u>遣使 來賀,饋馴象。

二月己丑朔, 召宋使釣魚、賦

充任。庚子,應聖節,特赦服苦役以下罪犯。壬子,告訴大臣説:"我和宋君主結爲兄弟,和睦 友好多年,想看他的畫像,可以告訴來使。"

二十三年春正月己巳,前往<u>混同江</u>。癸酉, 在<u>雙子淀</u>打獵。戊子,<u>夏國</u>派使者進貢土產。壬 辰,前往春水。甲午,在<u>盤直坡</u>打獵。

三月丁亥,到皇太弟重元帳。

夏四月癸卯, 高麗派使者來進貢。癸丑, 在 合只忽里打獵。

五月己巳,<u>李諒祚</u>請求進貢馬、駱駝,命令 每年進貢。庚寅,暫駐<u>永安山</u>。壬辰,<u>夏國</u>派使 者來進貢。

六月丙申,前往<u>慶州</u>。己亥,拜謁<u>慶陵</u>。壬寅,<u>高麗王</u>徽請求授官給他的兒子,詔令加封檢校太尉。辛亥,吐蕃派使者來進貢。

秋七月己巳, <u>夏國 李諒祚</u>派使者來求婚。 甲戌, 前往<u>秋山</u>。己卯, 命令八房族戴頭巾。

九月庚寅,打獵,遇到三隻老虎,放獵狗捕 捉到它們。

冬十月丁酉,暫駐<u>中京</u>。戊戌,到新建的秘 書監。辛丑,在祖廟祭祀。癸丑,因<u>開泰寺</u>鑄銀 佛像,特赦在京城的囚犯。丙辰,<u>李諒祚</u>派使者 上呈誓表。

十一月乙丑,阻卜部首領來進貢。壬申,皇帝率領群臣加稱皇太后尊號爲仁慈聖善欽孝廣德安静貞純懿和寬厚崇覺儀天皇太后,大赦,內外官升級不等。癸未,審理囚徒冤情。甲申,群臣加稱皇帝尊號爲欽天奉道祐世興曆武定文成聖神仁孝皇帝,册加皇后蕭氏爲貞懿慈和文惠孝敬廣愛崇聖皇后。

十二月丙申, 前往中會川。

二十四年春正月癸亥,前往<u>混同江</u>。戊辰,拜見皇太后。辛巳,<u>宋</u>派使者來祝賀,贈馴服的 大象。

二月己丑初一, 叫來宋使者釣魚、作詩。癸

詩。癸巳,如<u>長春河</u>。甲寅,<u>夏國</u>遣 使來賀。

三月癸亥,皇太弟<u>重元</u>生子,曲 赦行在及<u>長春、鎮北</u>二州徒以下罪。 夏五月,駐蹕南崖。

秋七月壬午,如<u>秋山</u>。次<u>南崖</u>之 北峪,不豫。

八月丁亥,疾大漸,召<u>燕趙國王</u> 洪基,諭以治國之要。戊子,大赦, 縱五坊鷹鶻,焚鈎魚之具。已丑,帝 崩于行官,年四十。遺韶<u>燕趙國王</u> 洪基嗣位。清寧元年十月庚子,上尊 謚爲神聖孝章皇帝,廟號興宗。

巳,前往長春河。甲寅,夏國派使者來祝賀。

三月癸亥,皇太弟<u>重元</u>生兒子,特赦御駕所 在地及長春、鎮北二州服苦役以下罪犯。

夏五月, 暫駐南崖。

秋七月壬午,前往<u>秋山</u>。駐扎<u>南崖</u>的<u>北峪</u>, 身體不適。

八月丁亥,病情加劇,叫來<u>燕趙國王洪基</u>,告訴他治理國家的要略。戊子,大赦,放五坊鷹鶻,焚燒釣魚器具。己丑,皇帝崩於行宫,享年四十。遺詔命<u>燕趙國王洪基繼</u>承帝位。<u>清寧</u>元年十月庚子,加稱尊謚爲<u>神聖孝章皇帝</u>,廟號<u>興</u>宗。

赞曰: 興宗即位時已十六歲了,不能先尊崇 母后而尊崇其生母,以致臨朝專政,殺害無辜, 又不能有禮貌地婉言規勸,使齊天死於大逆故 的殺戮,有損帝王的孝行,可惜啊! 至於已故皇 帝停靈之時,飲酒下棋打球,每每見於記載。到 他瞻仰遺像而悲哀痛哭,接受宋吊唁而身倉 服,所作所爲像出自二人。爲什麼會這樣呢? 解於富弼的話打動而重申和南方宋國的友好, 於被富弼的抵打動而重申和南方宋國的友好, 在 許 亦 在 的 段降而取消 西 夏 的用兵,邊疆無動亂, 內 政 有條理,親自策試進士,大規模修訂條法, 下至平民,得以陳述治國方略,則追求治理的 同 所 有 的 舉薦,一件事情的勸阻,想媲美於古代 他 也可以 说是賢明的君主了。

# 遼史卷二十一

### 本紀第二十一

### 道宗(一)

道宗孝文皇帝,諱洪基,字涅 鄉,小字查剌。與宗皇帝長子,母曰 仁懿皇后蕭氏。六歲封梁王,重熙 十一年進封燕國,總領中丞司事。明 年,總北南院樞密使事,加尚書令, 進封燕趙國王。二十一年爲天下兵馬 大元帥,知惕隱事,預朝政。帝性沉 静、嚴毅,每朝,與宗爲之斂容。

二十四年秋八月己丑, 輿宗崩, 即皇帝位於柩前, 哀慟不聽政。辛 卯,百僚上表固請,許之。詔曰: "朕以菲德,托居士民之上,第恐智 識有不及,群下有未信;賦斂妄興, 賞罰不中; 上恩不能及下, 下情不能 達上。凡爾士庶, 直言無諱。可則擇 用,否則不以爲愆。卿等其體朕意。" 壬辰,以皇太弟重元爲皇太叔,免漢 拜,不名。癸巳,遣使報哀于宋及 夏、高麗。甲午, 遣重元安撫南京軍 民。戊戌,以遺韶,命西北路招討使 西平郡王 蕭阿剌爲北府宰相, 仍權 知南院樞密使事, 北府宰相蕭虚烈爲 武定軍節度使。辛丑,改元清寧,大 赦。

九月戊午, 韶常所幸團場外毋禁。庚申, 韶除護衛士, 餘不得佩刃入官; 非勋戚後及夷離堇、副使、承應諸職事人不得冠巾。壬戌, 韶夷離

道宗孝文皇帝,名洪基,字涅鄰,小字查剌。他是興宗皇帝的長子,母親稱仁懿皇后蕭氏。六歲封梁王,重熙十一年加封燕國,總管中丞司事。明年,總管北南院樞密使事,晋升尚書令,加封<u>燕趙國王。二十一年任天下兵馬大元帥,知惕隱事,參與朝政。皇帝性格沉静、嚴肅剛毅,每次朝見,興宗</u>爲之正色。

二十四年秋八月己丑,<u>興宗</u>逝世,在靈柩前即皇帝位,悲哀痛哭不聽政。辛卯,百官上表文堅持請求,同意了。韶書説:"我以薄德,受囑托位居於士民之上,衹怕聰明才識有趕不上的地方,部下有不信任之處;微斂亂行,賞罰不公;上恩不能下達,下情不能上達。你們衆官吏也姓,可以直言不諱。意見可行則選用,不可行也不以爲過。你們應體會我的意思吧。"壬辰,以皇太弟重元爲皇太叔,免漢禮下拜,不直呼其名。癸巳,派使者向宋和夏、高麗報喪。甲午,派重元安撫南京軍民。戊戌,按照遺韶,韶令四北路招討使西平郡王蕭阿剌任北府宰相,仍然權知南院樞密使事,北府宰相蕭虚烈任武定軍節度使。辛丑,改年號爲<u>清寧</u>,大赦。

九月戊午, 詔令經常去的圍獵場外不要禁止 打獵。庚申, 命令除衛士外, 其餘人不得佩帶兵 器入宫; 非功臣親戚後代及夷離堇、副使、供奉 宫廷各種職事的人不得佩戴帽子頭巾。壬戌, 命

冬十月丁亥,有司請以帝生日爲 天安節,從之。以<u>吴王仁先</u>同知<u>南</u>京留守事,<u>陳王 塗字特</u>爲南府宰相, 進封<u>吴王</u>。壬寅,以<u>順義軍</u>節度使十 神奴爲南院大王。

十一月甲子,葬<u>興宗皇帝於慶</u>陵。宋及<u>高麗</u>遣使來會。名其山曰永 興。丙寅,以南院大王侯古爲中京留 守,北府宰相西平郡王蕭阿剌進封 韓王。壬申,次懷州。有事於太宗、 穆宗廟。甲戌,謁祖陵。戊寅,冬 至,有事於太祖、景宗、興宗廟,不 受群臣賀。

令夷離堇及副使的族人都如普通人一樣看待,不得穿着駝尼、水獭皮衣,刀把、兔鶻、鞍絡、珮子,不許用犀玉、骨突犀,衹有大將軍不限制。乙丑,內外官僚官爵賞賜不等。庚午,尊皇太后爲太皇太后。辛未,派左夷離畢蕭謨魯、翰林學上韓運用已故皇帝遺物贈給宋。癸酉,派使者向宋通報即位。丙子,尊皇后爲皇太后,在咸塗殿設宴。以上京留守宿國王陳留作南京留守。壬午,派使者賞賜高麗、夏國已故皇帝遺物。

冬十月丁亥,有關部門請求以皇帝生日作爲 天安節,同意了。以<u>吴王仁先</u>同知<u>南京</u>留守事, 陳王<u>塗字特</u>任南府宰相,晋封<u>吴王</u>。壬寅,以 順義軍節度使上神奴爲南院大王。

十一月甲子,把<u>興宗皇帝葬在慶陵。宋和高</u> 麗派使者來參加葬禮。取其山名叫<u>永興</u>。丙寅, 以南院大王<u>侯古爲中京</u>留守,北府宰相西平郡王 <u>蕭阿剌加封韓王。壬申,駐扎懷州。在太宗、穆</u> 宗廟祭祀。甲戌,拜謁祖陵。戊寅,冬至,在太 祖、景宗、興宗廟祭祀,不接受群臣祝賀。

知政事、同知樞密院事<u>韓紹文爲上京</u>留守。丙申,宋遺<u>歐陽修</u>等來賀即位。戊戌,韶設學養士,頒《五經》傳疏,置博士、助教各一員。癸卯,以知<u>涿州</u>楊續參知政事兼同知樞密院事。庚戌,以<u>聖宗</u>在時生辰,赦上京囚。

是年, 御<u>清凉殿</u>放進士<u>張孝傑</u>等四十四人。

二年春正月丙辰,韶州郡官及僚 屬决囚如諸部族例。己巳,韶二<u>女古</u> 部與世預宰相、節度使之選者免<u>皮室</u> 軍。是月,幸魚兒濼。

二月乙酉,以左夷離畢<u>蕭謨魯</u>知 西南面招討都監事。乙巳,以<u>興</u>宗在 時生辰,宴群臣,命各賦詩。

三月丁巳,應聖節,曲赦百里內 囚。己卯,御製《放鷹賦》賜群臣, 諭任臣之意。

閏月己亥,始行<u>東京</u>所鑄錢。乙 已,南京獄空,進留守以下官。

夏四月甲子, 韶曰:"方夏,長 養鳥獸孳育之時,不得縱火於郊。"

五月戊戌, 謁<u>慶陵</u>。甲辰, 有事 于興宗廟。

八月辛未,如秋山。

九月庚子,幸<u>中京</u>,祭<u>聖宗</u>、<u>興</u> 宗於會安殿。

冬十月丙子,如中會川。

留守。丙申,宋派歐陽修等來祝賀即位。戊戌,韶令設置學校培養士人,頒行《五經》傳疏,設置博士、助教各一員。癸卯,任用知<u>涿州 楊續</u>參知政事兼同知樞密院事。庚戌,因當天是<u>聖宗</u>在時生辰,赦免上京囚犯。

當年,到<u>清凉殿</u>録取進士<u>張孝傑</u>等四十四人 及第。

二年春正月丙辰, 韶令州郡官和下屬按各部族慣例判决囚徒。己已, 韶令二<u>女古部和世代參</u>與宰相、節度使的選拔者免充<u>皮室軍</u>。當月, 到魚兒樂。

二月乙酉,以左夷離畢<u>蕭謨魯</u>知西南面招討 都監事。乙巳,因當天是<u>興宗</u>在時生辰,宴請群 臣,命各自作詩。

三月丁巳,應聖節,特赦百里以内囚犯。己 卯,親自撰寫《放鷹賦》賞賜群臣,表達信任臣 僚之意。

閏月己亥,開始通用<u>東京</u>所鑄造的錢。乙 巳,南京監獄空,晋升留守以下官。

夏四月甲子,下詔說:"正當夏天,是鳥獸生長繁殖的時候,不得在郊外縱火。"

五月戊戌,拜謁<u>慶陵</u>。甲辰,在<u>興宗</u>廟祭 祀。

六月丁巳,命令宰相推薦有才能的士人。戊午,命令有關部門徵調人馬補充邊防。辛酉,阻上酋長來朝見,進貢土産。丁卯,高麗派使者來進貢。辛未,停止史官旁聽朝廷議論,使他們問宰相後記録。乙亥,中京蝗蝻成災。丙子,韶令查獲强盗證據確鑿者,允許各路判决他們。丁丑,南院樞密使趙國王查葛任上京留守,同知南京留守事吴王仁先任南院樞密使。乙酉,派使者分道平均賦稅,修繕兵器,勸勉百姓務農種桑,禁止盜賊。

八月辛未,前往秋山。

九月庚子,到<u>中京</u>,在<u>會安殿祭聖宗、興</u> <u>宗</u>。

冬十月丙子,前往中會川。

十一月戊戌,知左夷離畢事<u>耶律</u> 劃里爲夷離畢,北院大王耶律仙童知 黄龍府事。甲辰,文武百僚上尊號曰 天祐皇帝,后曰<u>懿德皇后。大赦。乙</u> 已,以皇太叔<u>重元爲天下兵馬大元</u> 帥,徙封趙國王查葛爲魏國王、魯 國王和魯斡爲宋國王、陳國王阿璉 爲秦國王,吴王涅魯古進封楚國王, 百官進遷有差。

十二月戊申朔,以<u>韓王蕭阿剌</u>爲北院樞密使,東京留守宿國王陳 留北府宰相,宋國王和魯斡上京留守,秦國王阿璉知中丞司事。甲寅,上皇太后尊號曰慈懿仁和文惠孝敬廣 愛宗天皇太后。

三年春正月庚辰,如<u>鴨子河</u>。丙戌,置<u>倒塌嶺</u>節度使。乙未,<u>五國部</u>長來貢方物。

二月己未, 如大魚濼。

三月辛巳,以楚國王 涅魯古爲 武定軍節度使。

夏四月丙辰,清暑永安山。

五月已亥,如<u>慶陵</u>,獻酎於<u>金</u> <u>殿、同天殿</u>。

六月辛未,以魏國王<u>查葛</u>爲惕隱,同知樞密院事<u>蕭唐古</u>南府宰相,魏國王貼不東京留守。

秋七月甲申,<u>南京</u>地震,赦其境内。乙酉,如<u>秋山</u>。

八月辛亥,帝以《君臣同志華夷 同風詩》進皇太后。

九月庚子,幸中會川。

冬十月已酉,謁<u>祖陵</u>。庚申,謁 <u>讓國皇帝及世宗</u>廟。辛酉,奠酎于<u>玉</u> <u>殿</u>。

十一月丙子,以左夷離畢<u>蕭謨魯</u> 爲<u>契丹</u>行宫都部署。庚子,<u>高麗</u>遣使 來貢。

十二月庚戌,禁職官於部内假貸

十一月戊戌,知左夷離畢事<u>耶律劃里</u>任夷離畢,北院大王<u>耶律仙童知黄龍府</u>事。甲辰,文武百官加稱尊號作<u>天祐皇帝</u>,皇后作<u>懿德皇后</u>。大赦。乙巳,用皇太叔<u>重元</u>作天下兵馬大元帥,改封<u>趙國王查葛爲魏國王、魯國王和魯斡爲宋國王、陳國王阿璉爲秦國王,吴王 涅魯古</u>晋封楚國王,百官晋升不等。

十二月戊申初一,以韓王蕭阿剌任北院樞密使,東京留守宿國王陳留爲北府宰相,宋國王和魯斡爲上京留守,秦國王阿璉知中丞司事。 甲寅,加稱皇太后尊號作<u>慈懿仁和文惠孝敬廣愛</u>宗天皇太后。

三年春正月庚辰,前往<u>鴨子河</u>。丙戌,設置 <u>倒塌嶺</u>節度使。乙未,五<u>國部</u>首領來進貢土産。

二月己未, 前往大魚濼。

三月辛巳,以<u>楚國王 涅魯古 爲武定軍</u>節度 使。

夏四月丙辰, 在永安山避暑。

五月己亥,前往<u>慶陵</u>,向<u>金殿、同天殿</u>獻美酒。

六月辛未,以<u>魏國王查葛</u>爲惕隱,同知樞密院事<u>蕭唐古</u>爲南府宰相,<u>魏國王 貼不爲東京</u>留守。

秋七月甲申,<u>南京</u>地震,赦免境内罪人。乙酉,前往<u>秋山</u>。

八月辛亥,皇帝把《君臣同志華夷同風詩》 進呈給皇太后。

九月庚子, 到中會川。

冬十月己酉,拜謁<u>祖陵</u>。庚申,拜謁<u>讓國皇</u> <u>帝及世宗</u>廟。辛酉,向<u>玉殿</u>獻佳釀。

十一月丙子,以左夷離畢<u>蕭謨魯爲契丹</u>行宫 都部署。庚子,<u>高麗</u>派使者來進貢。

十二月庚戌,禁止職官在部内借貸貿易。戊

貿易。戊辰,太皇太后不豫,曲赦行 在五百里内囚。己巳,太皇太后崩。

四年春正月壬申朔,遣使報哀于 宋、夏。如鸭子河釣魚。癸酉,宋遣 使奉宋主繪像來。丁亥,知<u>易州</u>事耶 律頗得秩滿,部民乞留,許之。

二月丙午, 韶夷離畢: 諸路鞠死罪, 獄雖具, 仍令别州縣覆按, 無冤, 然後决之。稱冤者, 即具奏。庚戌, 如魚兒濼。

三月戊寅,募<u>天德、鎮武、東勝</u> 等處勇捷者,籍爲軍。甲午,肆赦。

夏四月甲辰,謁慶陵。丁卯,宋 遣使吊祭。

五月庚午朔,上大行太皇太后尊 謚曰<u>欽哀皇后</u>。癸酉,葬<u>慶陵</u>。夏 國、<u>高麗</u>遣使來會。乙酉,如<u>永安山</u> 清暑。

六月乙丑,以北院樞密使<u>鄭王</u> <u>蕭革</u>爲南院樞密使,徙封<u>楚王</u>,南院 樞密使吴王仁先爲北院樞密使。

秋七月辛巳,制諸掌内藏庫官盗 兩貫以上者,許奴婢告。壬午,獵于 <u>黑嶺</u>。

冬十月戊戌朔,以同知<u>東京</u>留守 事<u>侯古</u>爲南院大王,<u>保安軍</u>節度使<u>奚</u> 底爲<u>奚六部</u>大王。

十一月癸酉,行再生及柴册禮,宴群臣於八方陂。庚辰,御清風殿受大册禮。大赦。以<u>吴王仁先爲南京</u>兵馬副元帥,徙封隋王。壬午,謁太祖及諸帝官。丙戌,祠<u>木葉山</u>。禁造玉器。

十二月辛丑, 弛駝尼、水獭裘之禁。乙巳, 許士庶畜鷹。辛亥, 南院 樞密使楚王蕭革復爲北院樞密使。

> 閏月已已,賜皇太叔<u>重元</u>金券。 是歲,皇子<u>濬</u>生。

五年春,如春州。

辰,太皇太后身體不適,特赦行宫五百里内囚 犯。己已,太皇太后逝世。

四年春正月壬申初一,派使者向宋、夏報 喪。前往<u>鴨子河</u>釣魚。癸酉,宋派使者送宋君主 畫像來。丁亥,知<u>易州</u>事<u>耶律頗得</u>任滿,部民請 求留任,同意了。

二月丙午, 韶令夷離畢: 各路審訊死罪, 罪案雖齊備, 仍然命令其他州縣復查, 無冤枉, 然後處决犯人。聲稱冤枉者, 便把情况上報。庚戌, 前往魚兒濼。

三月戊寅,招募<u>天德、鎮武、東勝</u>等處勇猛 敏捷者,編成軍隊。甲午,大赦。

夏四月甲辰,拜謁<u>慶陵</u>。丁卯,<u>宋</u>派使者吊祭。

五月庚午初一,加稱已故太皇太后尊謚爲<u>欽</u> <u>哀皇后</u>。癸酉,葬在<u>慶陵</u>。夏國、<u>高麗</u>派使者來 參加葬禮。乙酉,前往永安山避暑。

六月乙丑,以北院樞密使<u>鄭王</u>蕭革爲南院樞密使,改封<u>楚王</u>,南院樞密使<u>吴王仁先</u>任北院樞密使。

秋七月辛巳,規定各掌管内藏庫官盗竊兩貫 以上者,允許奴婢告發。壬午,在<u>黑嶺打獵</u>。

冬十月戊戌初一,以同知<u>東京</u>留守事<u>侯古</u>爲 南院大王,<u>保安軍</u>節度使<u>奚底爲奚六部</u>大王。

十一月癸酉,舉行再生禮和柴册禮,在<u>八方</u> 陂宴請群臣。庚辰,到<u>清風殿</u>接受大册禮。大 赦。用<u>吴王仁先爲南京</u>兵馬副元帥,改封<u>隋王。</u> 壬午,拜謁<u>太祖</u>及諸皇帝宫。丙戌,在<u>木葉山</u>祭 祀。禁止造玉器。

十二月辛丑,解除禁穿駝尼、水獺皮衣的限制。乙巳,允許平民養鷹。辛亥,南院樞密使<u>楚</u>王蕭革重任北院樞密使。

閏月己巳,賜皇太叔<u>重元</u>金券。 當年,皇子<u>耶律濬</u>出生。 五年春,前往春州。 夏六月甲子朔,駐蹕<u>納葛灤</u>。已 丑,以南院樞密使<u>蕭阿速</u>爲北府宰相,樞密副使耶律乙辛南院樞密使, 惕隱<u>查葛遼興軍</u>節度使,<u>魯王謝家</u> 奴武定軍節度使,東京留守吴王 不西京留守。

秋七月丁酉,以<u>烏古 敵烈</u>詳穩 蕭謨魯爲左夷離畢。

冬十月壬子朔,幸<u>南京</u>,祭<u>興宗</u> 於嘉寧殿。

十一月,禁獵。

十二月壬戌,以北院林牙<u>異馬</u> <u>六爲右夷離畢,參知政事吴湛</u>以弟<u>洵</u> 冒入仕籍,削爵爲民。

是年,上御<u>百福殿</u>,放進士<u>梁援</u> 等百一十五人。

六年春, 如鴛鴦濼。

夏五月戊子朔,監修國史<u>耶律白</u> 請編次御製詩賦,仍命<u>白</u>爲序。已 酉,駐蹕納葛灤。

六月戊午朔,以東北路<u>女直</u>詳穩 高家奴爲惕隱。壬戌,遣使録囚。丙 寅,<u>中京</u>置國子監,命以時祭先聖先 師。癸未,以<u>隋王</u>仁先爲北院大王, 賜御製誥。

冬十月甲子, 駐蹕<u>藕絲淀</u>。

七年春三月庚戌,如<u>春州</u>。以<u>耶</u> 律乙辛知北院樞密使事。

夏四月辛未,禁吏民畜海東青

五月丙戌,清暑<u>永安山</u>。丙午, 謁<u>慶陵</u>。辛亥,殺<u>東京</u>留守<u>陳王</u>蕭 阿剌。

六月壬子朔,日有食之。甲子,以<u>蕭謨魯爲順義軍</u>節度使。丁卯,幸 <u>弘義、永興、崇德</u>三宫致祭。射柳, 賜宴,賞賚有差,戊辰,行再生禮, 復命群臣分朋射柳。丁丑,以<u>楚國王</u> 涅魯古知南院樞密使事。 夏六月甲子初一,暫駐納葛樂。己丑,以南院樞密使<u>蕭阿速</u>爲北府宰相,樞密副使<u>耶律乙辛</u>爲南院樞密使,惕隱<u>查葛爲遼興軍</u>節度使,<u>魯王</u>謝家奴爲武定軍節度使,東京留守<u>吴王 貼不</u>爲西京留守。

秋七月丁酉,以<u>烏古 敵烈</u>詳穩<u>蕭謨魯</u>爲左 夷離畢。

冬十月壬子初一,到<u>南京</u>,在<u>嘉寧殿</u>祭<u>興</u> 宗。

十一月,禁止打獵。

十二月壬戌,任用北院林牙<u>奚 馬六</u>爲右夷 離畢,參知政事<u>吴湛</u>因弟弟<u>吴洵</u>非法列入官員名 籍,削爵爲民。

這年,皇上到<u>百福殿</u>,録取進士<u>梁援</u>等一百一十五人及第。

六年春,前往鴛鴦濼。

夏五月戊子初一,監修國史<u>耶律白</u>請求編集 皇帝寫作的詩文,并叫<u>耶律白</u>作序。己酉,暫駐 納葛濼。

六月戊午初一,以東北路<u>女真</u>詳穩<u>高家奴爲</u> 惕隱。壬戌,派使者審查囚徒冤情。丙寅,<u>中京</u> 設置國子監,命令定時祭先聖先師。癸未,以<u>隋</u> 王<u>仁先</u>爲北院大王,賜親自製作的誥詞。

冬十月甲子, 暫駐<u>藕絲淀</u>。

七年春三月庚戌,前往<u>春州</u>。以<u>耶律乙辛</u>知 北院樞密使事。

夏四月辛未,禁止官吏百姓養海東青鶻。

五月丙戌,在<u>永安山</u>避暑。丙午,拜謁<u>慶</u> <u>陵。辛亥,殺東京</u>留守<u>陳王蕭阿剌</u>。

六月壬子初一,日食。甲子,以<u>蕭謨魯爲順</u>義軍節度使。丁卯,到<u>弘義、永興、崇德</u>三宫祭奠。射柳,賜酒宴,賞賜不等。戊辰,舉行再生禮,又命令群臣分組射柳。丁丑,用<u>楚國王</u>涅魯占知南院樞密使事。

秋九月丁丑,駐蹕<u>藕絲淀</u>。 冬十二月壬午,以知<u>黄龍府</u>事<u>耶</u> 律阿里只爲南院大王。 秋九月丁丑,暫駐<u>藕絲淀</u>。 冬十二月壬午,任命知<u>黄龍府</u>事<u>耶律阿里只</u> 爲南院大王。

## 遼史卷二十二

### 本紀第二十二

#### 道宗(二)

八年春正月癸丑、如鴨子河。

二月, 駐蹕納葛濼。

三月戊申朔,<u>楚王</u>蕭革致仕, 進封鄭國王。

夏五月,<u>吾獨婉</u>惕隱<u>屯秃葛</u>等乞 歲貢馬、駝,許之。

六月丙子朔,駐蹕<u>拖古烈</u>。辛 丑,以右夷離畢<u>奚 馬六爲奚六部</u>大 王。是月,御<u>清凉殿</u>放進士<u>王鼎</u>等九 十三人。

> 秋七月甲子,射熊于<u>外室刺</u>。 冬十月甲戌朔,駐蹕獨盧金。

十二月庚辰,以知北院樞密使事 蕭圖古雕爲北院樞密使。癸未,幸<u>西</u> 京。戊子,以皇太后行再生禮,曲赦 西京囚。

九年春正月辛亥,幸<u>鴛鴦灤</u>。辛 未,禁民鬻銅。

三月辛未,<u>宋主禎</u>殂,以侄<u>曙</u>爲 子嗣位。

夏五月丙午,以<u>隋王仁先</u>爲南院樞密使,徙封<u>許王</u>。是月,清暑<u>曷</u> 里狘。

秋七月丙辰,如<u>太子山</u>。戊午, 皇太叔<u>重元</u>與其子<u>楚國王 涅魯古及</u> 陳國王 陳六、同知北院樞密使事蕭 胡覩、衛王 貼不、林牙 涅剌 溥古、 統軍使蕭送里得、駙馬都尉參及弟<u>术</u> 八年春正月癸丑,前往鴨子河。

二月, 暫駐納葛濼。

三月戊申初一,<u>楚王</u>蕭革退休,進封<u>鄭國</u>王。

夏五月,<u>吾獨婉</u>惕隱<u>屯禿葛</u>等請求每年進貢 馬、駱駝,同意了。

六月丙子初一,暫駐<u>拖古烈</u>。辛丑,以右夷 離畢<u>奚 馬六爲奚六部</u>大王。這月,到<u>清凉殿</u>録 取進士王鼎等九十三人及第。

秋七月甲子,在外室剌射熊。

冬十月甲戌初一, 暫駐獨盧金。

十二月庚辰,以知北院樞密使事<u>蕭圖古辭</u>任 北院樞密使。癸未,到<u>西京</u>。戊子,因皇太后舉 行再生禮,特赦西京囚徒。

九年春正月辛亥,到<u>鴛鴦濼</u>。辛未,禁止民 間賣銅。

三月辛未,<u>宋</u>君主<u>趙禎</u>去世,以侄兒<u>趙曙</u>作 爲兒子繼承帝位。

夏五月丙午,以<u>隋王</u> <u>仁先</u>爲南院樞密使, 改封許王。當月,在曷里狘避暑。

秋七月丙辰,前往<u>太子山</u>。戊午,皇太叔<u>重</u> 元和他的兒子<u>楚國王 涅魯古及陳國王陳六</u>、同 知北院樞密使事<u>蕭胡覩,衛王 貼不</u>、林牙<u>涅刺</u> <u>博古</u>、統軍使<u>蕭迭里得</u>、駙馬都尉<u>參</u>和弟弟<u>术</u> <u>者、圖骨</u>、旗鼓拽剌詳穩<u>耶律郭九</u>、文班太保<u>奚</u>

者、圖骨、旗鼓拽剌詳穩耶律郭九、 文班太保奚叔、内藏提點烏骨、護衛 左太保敵不古、按答、副宫使韓家 奴、寶神奴等凡四百人,誘脅弩手軍 犯行宫。時南院樞密使許王仁先、 知北樞密院事趙王耶律乙辛、南府 宰相蕭唐古、北院宣徽使蕭韓家奴、 北院樞密副使蕭惟信、敦睦宫使耶律 良等率宿衛士卒數千人禦之。涅魯古 躍馬突出,將戰,爲近侍詳穩渤海 阿厮、護衛蘇射殺之。己未, 族逆黨 家。庚申,重元亡入大漠,自殺。辛 酉,韶諭諸道。壬戌,以仁先爲北院 樞密使, 進封宋王, 加尚父, 耶律乙 辛南院樞密使, 蕭韓家奴殿前都點 檢, 封荆王。蕭惟信、耶律馮家奴并 加太子太傅。宿衛官蕭乙辛、回鶻 海鄰、褭里、耶律撻不也、阿厮、宫 分人急里哥、霞抹、乙辛、只魯并加 上將軍。諸護衛及士卒、庖夫、弩 手、傘子等三百餘人, 各授官有差。 耶律良密告重元變, 命籍横帳夷離堇 房, 爲漢人行宫都部署。癸亥, 貼不 訴爲重元等所脅, 詔削爵爲民, 流鎮 州。戊辰,以黑白羊祭天。

八月庚午朔, 遣使安撫<u>南京</u>吏 民。癸酉,以永興官使<u>耶律塔不也</u>有 定亂功,爲同知點檢司事。

冬十月戊辰朔,幸<u>興王寺</u>。庚午,以<u>六院部</u>太保<u>耶律合术</u>知南院大 王事。是月,駐蹕藕絲淀。

十一月辛丑,以南院宣徽使<u>蕭九</u> <u>哥</u>爲北府宰相。己未,追封故<u>富春郡</u> 王耶律義先爲許王。

是歲, 封皇子濬爲梁王。

十年春正月已亥, 北幸。

二月,禁南京民决水種粳稻。

秋七月壬申,韶决諸路囚。辛 已,禁僧尼私詣行在,妄述禍福取財

叔、内藏提點烏骨、護衛左太保敵不古、按答、 副宫使韓家奴、寶神奴等共四百人, 誘騙威脅弩 手軍攻打行宫。當時南院樞密使許王 仁先、知 北樞密院事趙王耶律乙辛、南府宰相蕭唐古、 北院宣徽使蕭韓家奴、北院樞密副使蕭惟信、敦 睦宫使耶律良等率領宿衛士兵數千人抵禦他們。 涅魯古躍馬衝出,準備戰鬥,被親近侍從詳穩渤 海阿厮、護衛蘇射死。己未,對叛黨家滿門抄 斬。庚申,重元逃進荒漠,自殺。辛酉,下詔通 告各道。壬戌,以仁先爲北院樞密使,進封宋 王,加授尚父,耶律乙辛爲南院樞密使,蕭韓家 奴爲殿前都點檢, 封荆王。蕭惟信、耶律馮家奴 都加授太子太傅。宿衛官蕭乙辛、回鶻海鄰、 **褭里、耶律撻不也、阿厮、宫分人急里哥、霞** 抹、乙辛、只魯都晋升上將軍。諸護衛及士兵、 厨師、弓弩手、執傘者等三百餘人,各自授官不 等。耶律良密告重元變亂,下令入籍橫帳夷離堇 房,作漢人行宫都部署。癸亥,貼不上訴被重元 等所脅迫, 詔令罷官爲民, 流放鎮州。戊辰, 用 黑白羊祭天。

八月庚午初一,派使者安撫<u>南京</u>官民。癸酉,因<u>永興宫</u>使<u>耶律塔不也</u>有平定叛亂的功勞,任命爲同知點檢司事。

冬十月戊辰初一,到<u>興王寺</u>。庚午,以<u>六院</u> 部太保<u>耶律合术</u>知南院大王事。這月,皇上暫駐 藕絲淀。

十一月辛丑,任用南院宣徽使<u>蕭九</u>哥爲北府 宰相。己未,追封故富春郡王耶律義先爲許王。

當年, 封皇子濬爲梁王。

十年春正月己亥, 北行。

二月,禁止南京居民决堤水種粳稻。

秋七月壬申, 韶令判决各路囚徒。辛巳, 禁 止僧人尼姑私自到行宫, 亂説禍福索取財物。 物。

九月壬寅,幸<u>懷州</u>,謁<u>太宗</u>、<u>穆</u>宗廟。

冬十月壬辰朔, 駐蹕<u>中京</u>。戊午,禁民私刊印文字。

十一月甲子,定吏民衣服之制。 辛未,禁六齋日屠殺。丁丑,韶求乾 文閣所闕經籍,命儒臣校雠。庚辰, 以<u>彰國軍節度使韓謝十</u>爲惕隱。韶<u>南</u> 京不得私造御用綵緞,私貨鐵,及非 時飲酒。命<u>南京</u>三司,每歲春秋以官 錢饗將士。

十二月癸巳,以北院大王<u>蕭兀古</u> 匿爲契丹行官都部署。

是歲,南京、西京大熟。

咸雅元年春正月辛酉朔,文武百僚加上尊號曰聖文神武全功大略廣智 總仁睿孝天祐皇帝。改元,大赦。册 梁王濬爲皇太子,内外官賜級有差。 甲子,如魚兒濼。庚寅,韶諸遇正 旦、重午、冬至,别表賀東宫。

三月丁亥,以知興中府事楊續知 樞密院事。

夏四月辛卯,以知樞密院事<u>張嗣</u> 復疾,改知<u>興中府</u>事。庚子,清暑<u>拖</u> 古烈。

五月辛巳,夏國遺使來貢。

秋七月丙子,以皇太后射獲熊, 賞賽百官有差。

八月丙申, 客星犯天廟, 詔諸路 備盗賊, 嚴火禁。

九月乙亥,駐蹕<u>藕絲淀</u>。丁丑, 左夷離畢慥古爲孟父敞穩。

冬十月丁亥朔,幸<u>醫巫間山</u>。已 亥,皇太后射獲虎,大宴群臣,令各 賦詩。

十一月壬戌,有星如斗,逆行,隱隱有聲。

十二月甲午, 以遼王仁先爲南

九月壬寅,到<u>懷州</u>,拜謁<u>太宗、穆宗</u>廟。

冬十月壬辰初一, 暫駐<u>中京</u>。戊午, 禁止民 間私自刊印書籍文字。

十一月甲子,制定官民衣服制度。辛未,禁止六齋日屠宰。丁丑,下韶訪求<u>乾文閣</u>所缺的書籍,命令通儒學之官校讎。庚辰,用<u>彰國軍</u>節度 使<u>韓謝十</u>爲惕隱。韶令<u>南京</u>不得私造皇帝使用的 彩緞,私自買鐵,以及在不該飲酒的時候飲酒。 下令<u>南京</u>三司,每年春秋季用公家錢宴請將士。

十二月癸巳,以北院大王<u>蕭兀古匿爲契丹</u>行 官都部署。

這年,南京、西京大豐收。

咸雍元年春正月辛酉初一,文武百官加<u>道宗</u>尊號作<u>聖文神武全功大略廣智總仁睿孝天祐皇</u>帝。改年號,大赦。册立<u>梁王濟爲皇太子</u>,内外官晋級不等。甲子,前往<u>魚兒樂</u>。庚寅,下令凡遇正旦、端午、冬至,另具表文祝賀東宫。

三月丁亥,以知興中府事楊續知樞密院事。

夏四月辛卯,因知樞密院事<u>張嗣復</u>有病,改 知<u>興中府</u>事。庚子,在<u>拖古烈</u>避暑。

五月辛巳,夏國派使者來進貢。

秋七月丙子,因皇太后射得熊,賞賜百官不 等。

八月丙申,客星侵入天廟星領域,命令各路 防備盗賊,加緊防火。

九月乙亥,暫駐<u>藕絲淀</u>。丁丑,以左夷離畢 <u>慥古</u>任孟父敞穩。

冬十月丁亥初一,到<u>醫巫閭山</u>。己亥,皇太后射得虎,大宴群臣,命令各自作詩。

十一月壬戌,有星星**像**斗一樣,倒行,隱隱 有聲。

十二月甲午, 以遼王仁先爲南京留守, 改

京留守,徙封晋王。辛亥,以<u>南京</u>留 守<u>蕭惟信</u>爲左夷離畢。壬子,熒惑與 月并行,自旦至午。

二年春正月丁巳,如<u>鴨子河。宋</u>賀正使<u>王嚴</u>卒,以禮送還。癸未,幸山榆淀。

二月甲午, 韶<u>武定軍</u>節度使<u>姚景</u> 行, 問以治道, 拜南院樞密使。

三月辛巳,以東北路詳穩<u>耶律韓福奴爲北院大王。壬午,彗星見於西方。</u>

夏四月,霖雨。

五月乙亥,駐蹕<u>拖古烈</u>。辛巳, 以户部使劉詵爲樞密副使。

六月丙戌,<u>回鶻</u>來貢。甲辰,<u>阻</u> 卜來貢。

秋七月癸丑朔,以西北路招討使 蕭术者爲北府宰相,左夷離畢蕭惟信 南院樞密使,同知南院樞密使事耶律 白惕隱。丙辰,南院樞密使姚景行致 仕。庚申,録囚。辛酉,<u>景行</u>復前 職。丁卯,如<u>藕絲淀</u>。以歲旱,遣使 振山後貧民。

九月壬子朔, 日有食之。以參知 政事韓孚爲樞密副使。

冬十二月壬午,以知樞密院事楊 續爲南院樞密使,樞密副使劉詵參知 政事。戊子,僧守志加守司徒。丁 酉,以西京留守合术爲南院大王。辛 丑,以蕭术者爲武定軍節度使。

是年, 御<u>永安殿</u>放進士<u>張臻</u>等百 一人。

三年春正月辛亥,如<u>鴨子河</u>。甲子,御安流殿鈎魚。

三月癸亥,宋主曜殂,子<u>項</u>嗣位,遣使告哀,即遣右護衛太保<u>蕭撻</u> 不也、翰林學士陳覺等吊祭。

閏月丁亥, 扈駕軍營火, 賜錢、 粟及馬有差。辛卯, 駐蹕<u>春州 北淀</u>。 封<u>晋王</u>。辛亥,以<u>南京</u>留守<u>蕭惟信</u>爲左夷離畢。 壬子,熒惑星和月亮并行,從早上到中午。

- 二年春正月丁巳,前往<u>鴨子河。宋</u>祝賀正旦 使<u>王嚴</u>死,以禮送還遺體。癸未,到<u>山榆淀</u>。
- 二月甲午,召來<u>武定軍</u>節度使<u>姚景行</u>,詢問 治國的方略,拜南院樞密使。

三月辛巳,以東北路詳穩<u>耶律韓福奴</u>爲北院 大王。壬午,彗星出現在西方。

夏四月,連續大雨。

五月乙亥,暫駐<u>拖古烈</u>。辛巳,以户部使<u>劉</u> 詵爲樞密副使。

六月丙戌,<u>回鶻</u>來進貢。甲辰,<u>阻卜</u>來進貢。

秋七月癸丑初一,以西北路招討使<u>蕭术者</u>爲 北府宰相,左夷離畢<u>蕭惟信</u>爲南院樞密使,同知 南院樞密使事<u>耶律白</u>爲惕隱。丙辰,南院樞密使 姚景行退休。庚申,審理囚徒冤情。辛酉,<u>景行</u> 恢復原職。丁卯,前往<u>藕絲淀</u>。因天旱,派使者 賑濟山後貧民。

九月壬子初一,日食。用參知政事<u>韓孚</u>任樞 密副使。

冬十二月壬午,以知樞密院事<u>楊續</u>爲南院樞密使,樞密副使<u>劉詵</u>爲參知政事。戊子,僧人<u>守</u> 志加官守司徒。丁酉,以<u>西京</u>留守<u>合术</u>爲南院大 王。辛丑,以<u>蕭术者爲武定軍</u>節度使。

這年,到<u>永安殿</u>録取進士<u>張臻</u>等一百零一人 及第。

三年春正月辛亥,前往<u>鴨子河</u>。甲子,到<u>安</u> 流殿釣魚。

三月癸亥,<u>宋</u>君主<u>趙曙</u>逝世,兒子<u>趙頊繼承</u>帝位,派使者報喪,便派右護衛太保<u>蕭撻不也</u>、翰林學士陳覺等去吊祭。

閏月丁亥,隨駕軍營失火,賜錢、糧和馬不 等。辛卯,暫駐春州北淀。乙巳,用蕭兀古匿 乙巳,以蕭兀古匿爲北府宰相。

夏五月壬辰,駐蹕<u>納葛灤</u>。壬 寅,賜隨駕官諸工人馬。

六月戊申,有司奏新城縣民楊從 謀反,偽署官吏。上曰:"小人無知, 此兒戲爾。"獨流其首惡,餘釋之。 庚戌,宋遣使饋其先帝遺物。辛亥, 宋以即位,遣陳襄來報,即遣知<u>黄龍</u> 府事蕭圖古辭、中書舍人馬鉉往賀。 壬戌,南府宰相<u>韓王蕭唐古</u>致公高 后中,以廣德軍節度使耶律藥奴為南 府宰相,度支使趙徽參知政事。

秋七月辛丑, 熒惑晝見, 凡三十 五日。

九月戊戌, 韶給諸路囚糧。癸卯, 幸南京。

冬十一月壬辰,<u>夏國</u>遣使進<u>回鶻</u>僧、金佛、《梵覺經》。

十二月丁未,以參知政事<u>劉詵</u>爲 樞密副使,東北路詳穩<u>高八</u>南院大 王,樞密直學士張孝傑參知政事。已 酉,以張孝傑同知樞密院事。丁巳, 行再生禮,赦死罪以下。是月,夏國 王李諒祚薨。

是歲,南京旱、蝗。

四年春正月甲戌朔,日有食之。 丙子,如鴛鴦灤。辛巳,改<u>易州</u>兵馬 使爲安撫使。丁亥,獵<u>炭山</u>。辛卯, 遺使振<u>西京</u>饑民。

二月甲辰朔, 韶元帥府募軍。壬子, <u>夏國王李諒祚子秉常</u>遣使告哀。 癸丑, 頒行《御製華嚴經贊》。丁卯, 北行。

三月丙子,遣使夏國吊祭。甲申,振<u>應州</u>饑民。乙酉,韶<u>南京</u>除軍行地,餘皆得種稻。庚寅,振<u>朔州</u>饑民。乙未,夏國<u>李秉常</u>遣使獻其父諒祚遺物。

夏四月戊午, 阿薩蘭回鶻遣使來

任北府宰相。

夏五月壬辰,暫駐<u>納葛濼</u>。壬寅,賜給隨駕 官員各類工匠、人馬。

六月戊申,有關部門報告新城縣百姓楊從謀反,非法設置官吏。皇上說: "小人無知,這不過是兒戲。" 祇流放其首惡,其餘的人赦免了他們。庚戌,宋派使者贈送已故皇帝遺物。辛亥,宋因即位,派陳襄來通報,便派知<u>黄龍府事蕭圖古辭</u>、中書舍人<u>馬鉉</u>前往祝賀。壬戌,南府宰相韓王蕭唐古退休。壬申,以廣德軍節度使耶律藥奴爲南府宰相,度支使<u>趙徽</u>爲參知政事。

秋七月辛丑, 熒惑星白天出現, 共三十五 天。

九月戊戌,命令供給各路囚徒糧食。癸卯, 到南京。

冬十一月壬辰,<u>夏國</u>派使者進貢<u>回鶻</u>僧人、 金佛、《梵覺經》。

十二月丁未,以參知政事<u>劉詵</u>爲樞密副使, 東北路詳穩<u>高八</u>爲南院大王,樞密直學士<u>張孝傑</u> 爲參知政事。己酉,以<u>張孝傑</u>同知樞密院事。丁 巳,舉行再生禮,赦免死罪以下罪人。這月,<u>夏</u> 國王<u>李諒祚</u>去世。

這年,南京旱災、蝗災。

四年春正月甲戌初一,日食。丙子,前往<u>鴛</u> <u>鴦濼</u>。辛巳,改<u>易州</u>兵馬使爲安撫使。丁亥,在 <u>炭山</u>打獵。辛卯,派使者賑濟西京飢民。

二月甲辰初一, 韶令元帥府招兵。壬子, <u>夏</u> 國王李諒祚的兒子秉常派使者報喪。癸丑, 頒行《御製華嚴經贊》。丁卯, 北行。

三月丙子,派使者往<u>夏國</u>吊祭。甲申,賑濟 <u>應州</u>飢民。乙酉,命令<u>南京</u>除軍用土地,其餘都 可以種稻。庚寅,賑濟<u>朔州</u>飢民。乙未,<u>夏國</u> 李秉常派使者獻其父諒祚的遺物。

夏四月戊午,阿薩蘭回鶻派使者來進貢。

貢。

五月丙戌, 駐蹕拖古烈。

六月壬子,西北路雨穀,方三十 里。丙寅,以北院林牙<u>耶律趙三</u>爲北 院大王,右夷離畢蕭素颯中京留守。

秋七月壬申,置<u>烏古</u> <u>敵烈部</u>都 統軍司。丙子,獵<u>黑嶺</u>。是月,<u>南京</u> 霖雨, 地震。

九月已亥, 駐蹕藕絲淀。

冬十月辛亥,曲赦<u>南京</u>徒罪以下 囚。<u>永清、武清、安次、固安、新</u> 城、歸義、容城諸縣水,復一歲租。 戊辰,册李秉常爲夏國王。

十二月辛亥, 夏國遺使來貢。

五年春正月,<u>阻卜</u>叛,以<u>晋王</u> 仁先爲西北路招討使,領禁軍討之。

夏六月已亥,駐<u>地古烈</u>。丙 午,<u>吐蕃</u>遣使來貢。壬戌,以南院樞 密使蕭惟信知北院樞密使事。

秋七月乙丑朔,日有食之。戊辰,<u>夏國</u>遣使來謝封册。癸未,韶禁皇族恃勢侵漁細民。

八月, 謁慶陵。

九月戊辰,<u>仁先</u>遺人奏<u>阻卜</u>捷。 冬十月己亥,駐蹕藕絲淀。

十一月丁卯, 詔四方館副使止以 契丹人充。丁丑, 五國 <u>剖阿里部</u>叛, 命蕭素颯討之。

閏月戊申,<u>夏國王李秉常</u>遺使 乞賜印綬。已未,僧志福加守司徒。

十二月甲子,行皇太子再生禮,減諸路徒以下罪一等。乙丑,韶百官廷議國政。甲戌,<u>五國</u>來降,仍獻方物。

六年春正月甲午, 如千鵝濼。

二月丙寅, 阻卜來朝, 貢方物。

夏四月癸未,西北路招討司以所 降阻卜酋長至行在。

五月甲辰,清暑拖古烈。甲寅,

五月丙戌, 暫駐拖古烈。

六月壬子,西北路天降穀子,方圓三十里。 丙寅,以北院林牙<u>耶律趙三</u>爲北院大王,右夷離 畢蕭素颯爲中京留守。

秋七月壬申,設置<u>烏古</u> <u>敵烈部</u>都統軍司。 丙子,在<u>黑嶺</u>打獵。這月,<u>南京</u>連續大雨,地 震。

九月己亥, 暫駐藕絲淀。

冬十月辛亥,特赦<u>南京</u>苦役罪以下囚犯。<u>永</u> <u>清、武清、安次、固安、新城、歸義、容城諸縣</u> 水災,免一年租。戊辰,册封<u>李秉常爲夏國王</u>。

十二月辛亥,夏國派使者來進貢。

五年春正月,<u>阻卜</u>叛變,用<u>晋王</u> <u>仁先</u>作西 北路招討使,帶禁軍討伐。

夏六月己亥,暫駐<u>拖古烈</u>。丙午,<u>吐蕃</u>派使 者來進貢。壬戌,任命南院樞密使<u>蕭惟信</u>知北院 樞密使事。

秋七月乙丑初一,日食。戊辰,<u>夏國</u>派使者 來感謝册封。癸未,韶令禁止皇族仗勢侵奪小 民。

八月, 拜謁慶陵。

九月戊辰, <u>仁先</u>派人上奏<u>阻卜</u>捷報。

冬十月己亥, 暫駐藕絲淀。

十一月丁卯,命令四方館副使衹用<u>契丹</u>人充任。丁丑,<u>五國 剖阿里部</u>叛變,命令<u>蕭素颯</u>討伐它。

閏十一月戊申,<u>夏國王李秉常</u>派使者請求 賜印綬。己未,僧人志福加官守司徒。

十二月甲子,舉行皇太子再生禮,减各路勞 役以下罪一等。乙丑,韶令百官當廷商議國家政 事。甲戌,五國來投降,并獻土産。

六年春正月甲午, 前往千鵝濼。

二月丙寅, 阻卜來朝見, 進貢土産。

夏四月癸未,西北路招討司帶投降的<u>阻卜</u>酋 長到行宫。

五月甲辰, 在拖古烈避暑。甲寅, 設置賢良

設賢良科, 韶應是科者, 先以所業十 萬言進。

六月辛巳,<u>阻卜</u>來朝。乙酉,以 惕隱<u>耶律白爲中京</u>留守。是月,御<u>永</u> 安殿放進士趙廷睦等百三十八人。

秋七月辛亥, 獵于合魯聶特。

八月丙子,<u>耶律白</u>薨,追封<u>遼西</u>郡王。

九月庚戌,幸<u>藕絲淀</u>。甲寅,以 <u>馬希白</u>詩才敏妙,十吏書不能給,召 試之。

冬十月丁卯,<u>五國部</u>長來朝。壬 申,西北路招討司擒阻卜酋長來獻。

十一月乙卯,禁鬻生熟鐵于回 
鶻、阻卜等界。

十二月戊午,加<u>圓釋、法鈞</u>二僧 并守司空。已未,以坤寧節,赦死罪 以下。辛酉,禁漢人捕獵。

七年春正月戊子, 如鴨子河。

二月乙丑,<u>女直</u>進馬。丙寅,以 南院樞密使姚景行知興中府事。

三月己酉,以討五國功,加知<u>黄</u>龍府事蒲延、懷化軍節度使高元紀、 易州觀察使高正并千牛衛上將軍,五 國節度使<u>蕭陶蘇斡、寧江州</u>防禦使大 <u>榮并静江軍</u>節度使。幸<u>黑水</u>。

夏四月癸酉,如<u>納葛濼</u>。乙亥, 禁布帛短狹不中尺度者。

六月已卯,<u>吐蕃</u>來貢。癸未,南 院大王高八致仕。

秋七月甲申朔,以東北路詳穩<u>合</u> 里只為南院大王,西南面招討使<u>拾得</u> 奴爲<u>奚六部</u>大王。已丑,遣使按問五 京囚。庚子,如藕絲淀。

八月辛巳,置佛骨于<u>招仙浮圖</u>, 罷獵,禁屠殺。

冬十月已卯,如<u>醫巫間山</u>。壬 戌,以南府宰相<u>耶律藥奴爲南京</u>統軍 使。戊辰,謁乾陵。庚辰,詔百官廷 科,詔令應考這科者,先用所學十萬言上呈。

六月辛巳,<u>阻卜</u>來朝見。乙酉,以**惕隱**耶律 白爲<u>中京</u>留守。當月,到<u>永安殿</u>録取進士<u>趙廷睦</u> 等一百三十八人及第。

秋七月辛亥,在合魯聶特打獵。

八月丙子, 耶律白去世, 追封遼西郡王。

九月庚戌,到<u>藕絲淀</u>。甲寅,因<u>馬希白</u>詩才 高妙敏捷,十名官吏書寫不及,召試他。

冬十月丁卯,<u>五國部</u>首領來朝見。壬申,西 北路招討司捉到阻卜酋長來獻。

十一月乙卯,禁止賣生熟鐵到<u>回鶻、阻卜</u>等 境内。

十二月戊午,晋升<u>圓釋、法鈞</u>二僧人都守司空。己未,因坤寧節,赦免死刑以下罪。辛酉,禁止漢人捕獵。

七年春正月戊子,前往鴨子河。

二月乙丑,<u>女真</u>進貢馬。丙寅,用南院樞密 使<u>姚景行知興中府</u>事。

三月己酉,因討伐<u>五國</u>的功勞,晋升知<u>黄龍</u>府事<u>蒲延、懷化軍</u>節度使<u>高元紀、易州</u>觀察使<u>高</u>正都爲千牛衛上將軍,五國節度使<u>蕭陶蘇斡、寧</u>江州防禦使<u>大榮</u>都爲<u>静江</u>軍節度使。到<u>黑水</u>。

夏四月癸酉,前往<u>納葛濼</u>。乙亥,禁止短窄 不合尺度的布匹流通。

六月己卯,<u>吐蕃</u>來貢。癸未,南院大王<u>高八</u>退休。

秋七月甲申初一,以東北路詳穩<u>合里只</u>爲南院大王,西南面招討使<u>拾得奴爲奚六部</u>大王。己 丑,派使者察問五京囚徒。庚子,前往<u>藕絲淀</u>。

八月辛巳,在<u>招仙浮圖</u>安置佛骨,取消打 獵,禁止屠宰。

冬十月己卯,前往<u>醫巫間山</u>。壬戌,以南府 宰相耶<u>律藥奴爲南京</u>統軍使。戊辰,拜謁<u>乾陵</u>。 庚辰,詔令百官當廷討論軍隊和國家大事。

#### 議軍國事。

十一月戊子,免<u>南京</u>流民租。已 丑,振<u>饒州</u>饑民。丙午,<u>高麗</u>遣使來 貢。

十二月壬子,以<u>契丹</u>行宫都部署 耶律胡覩知北院樞密使事,知北院樞密使事<u>蕭惟信</u>爲南府宰相,兼<u>契丹</u>行宫都部署。丁巳,<u>漢</u>人行宫都部署李 仲禮、北院宣徽使劉霂、樞密副使王 觀、都承旨楊興工各賜國姓。戊寅, 回鶻來貢。

是歲,春州斗栗六錢。

十一月戊子,免<u>南京</u>流民税。己丑,賑濟<u>饒</u> 州飢民。丙午,<u>高麗</u>派使者來進貢。

十二月壬子,以<u>契丹</u>行宫都部署<u>耶律胡覩</u>知 北院樞密使事,知北院樞密使事<u>蕭惟信</u>任南府宰 相,兼<u>契丹</u>行宫都部署。丁巳,<u>漢</u>人行宫都部署 <u>李仲禧</u>、北院宣徽使<u>劉霂</u>、樞密副使王觀、都承 旨楊興工各賜契丹國姓。戊寅,回鶻來進貢。

當年,春州一斗粟價值六錢。

# 遼史卷二十三

## 本紀第二十三

### 道宗(三)

八年春正月癸未,<u>烏古 敵烈部</u> 詳穩<u>耶律巢</u>等奏克北邊捷。以戰多殺 人,飯僧<u>南京、中京</u>。甲申,如<u>魚兒</u> 濼。壬寅,昏霧連日。

二月丙辰,北、南樞密院言無事可陳。壬戌,以討北部功,<u>烏古 敵</u>烈部詳穩<u>耶律巢</u>知北院大王事,都監<u>蕭阿魯帶烏古 敵烈部</u>詳穩,加左監門衛上將軍。戊辰,歲饑,免武安州租稅,振恩、<u>蔚</u>、順、惠等州民。

三月癸卯,有司奏<u>春、泰、寧江</u> 三州三千餘人願爲僧尼,受具足戒, 許之。

夏四月壬子,振義、<u>饒</u>二州民。 丁巳,駐蹕<u>塔里捨</u>。已卯,清暑<u>拖古</u>烈。

五月壬午, 晋王仁先薨。

六月甲寅,振<u>易州</u>貧民。已未, 振<u>中京</u>。甲子,振<u>興中府</u>。甲戌,封 北府宰相<u>楊續爲趙王</u>,樞密副使<u>耶律</u> 觀參知政事兼知南院樞密使事。丁 丑,高麗遺使來貢。

秋七月已卯,<u>慶州</u> <u>靳文高</u>八世 同居,韶賜爵。丙申,振<u>饒州</u> 饑民。 丁酉,幸<u>黑</u>镇。丁未,以御書《華嚴 經五頌》出示群臣。

閏月辛未,射熊于<u>羖羊山</u>。

八月庚辰, 混同郡王侯古薨,

八年春正月癸未,<u>烏古 敵烈部</u>詳穩<u>耶律巢</u>等上奏平定北面邊疆捷報。因戰争殺人過多,在 南京、<u>中京</u>施捨僧人飯食。甲申,前往<u>魚兒樂</u>。 壬寅,整天迷霧。

二月丙辰,北、南樞密院說没有可報的事。 壬戌,因討伐北部的功勞,<u>烏古 敵烈部</u>詳穩耶 律巢知北院大王事,都監<u>蕭阿魯帶爲烏古 敵烈</u> 部詳穩,加授左監門衛上將軍。戊辰,饑荒,免 武安州租稅,賑濟恩、<u>蔚</u>、順、惠等州居民。

三月癸卯,有關部門報告<u>春、泰、寧江</u>三州 三千餘人願作僧人尼姑,接受具足戒,同意了。

夏四月壬子,賑濟<u>養、饒</u>二州居民。丁巳, 暫駐<u>塔里捨</u>。己卯,在<u>拖古烈</u>避暑。

五月壬午,晋王仁先逝世。

六月甲寅,賑濟<u>易州</u>貧民。己未,賑濟<u>中</u>京。甲子,賑濟<u>興中府</u>。甲戌,封北府宰相<u>楊續</u>爲<u>趙王</u>,樞密副使<u>耶律觀</u>爲參知政事兼知南院樞密使事。丁丑,高麗派使者來進貢。

秋七月己卯,<u>慶州</u> <u>靳文高</u>八世同堂,韶令 賞官爵。丙申,賑濟<u>饒州</u>飢民。丁酉,皇帝到<u>黑</u> <u>徵</u>。丁未,向群臣出示親自書寫的《華嚴經五 頌》。

閏月辛未, 在羖羊山射熊。

八月庚辰, 混同郡王侯古去世, 派使者祭

遣使致祭。

九月甲子, 駐蹕藕絲淀。

冬十月已丑,參知政事<u>耶律觀</u>矯 制營私第,降爲庶人。癸巳,<u>回鶻</u>來 貢。

十一月庚戌,免<u>祖州</u>税。丙辰,大雪,許民樵采禁地。丁卯,賜<u>延昌</u> 官貧户錢。

十二月戊辰,漢人行宫都部署<u>耶</u>律仲禧封韓國公,樞密副使、參知政事趙徽出爲武定軍節度使,樞密副使柴德滋參知政事,漢人行宫副部署<u>耶</u>律大悲奴升都部署,同知南院樞密使事蕭韓家奴知左夷離畢事。丁丑,以坤寧節,大赦。庚寅,賜<u>高麗</u>佛經一藏。

九年春正月丁未,如雙灣。

夏四月壬辰, 如旺國崖。

秋七月甲辰,獵大熊山。戊申, 烏古 敵烈統軍言,八石烈敵烈人殺 其節度使以叛。己酉,韶<u>隗烏古部</u>軍 分道擊之。丙寅,<u>南京奏歸義、淶水</u> 兩縣蝗飛入宋境,餘爲蜂所食。

八月丙申,以<u>耶律仲禧</u>爲南院樞密使。

九月癸卯, 駐蹕獨盧金。

冬十月,幸陰山,遂如西京。

十一月戊午, 韶行幸之地免租一年。甲子, 南院大王合理只致仕。

十二月辛未,以知北院樞密使事 耶律宜新爲中京留守,南院宣徽使耶 律撒剌爲南院大王。壬辰,<u>高麗、夏</u> 國并遣使來貢。

十年春正月乙卯, 如鴛鴦濼。

二月癸未,蠲<u>平州</u>復業民租賦。 戊子,阻卜來貢。

三月甲子,如<u>拖古烈</u>。以<u>耶律巢</u> 爲北院大王。

夏四月,旱。辛未,以奚人達魯

奠。

九月甲子, 暫駐藕絲淀。

冬十月己丑,參知政事<u>耶律觀</u>假造韶書營造 私人住宅,降爲平民。癸巳,回鶻來進貢。

十一月庚戌,免<u>祖州</u>税。丙辰,大雪,允許 百姓在禁地打柴和采集。「卯,賞賜<u>延昌宮</u>貧困 户錢。

十二月戊辰,<u>漢</u>人行宫都部署<u>耶律仲禧</u>封<u>韓國公</u>,樞密副使、參知政事<u>趙徽</u>出任<u>武定軍</u>節度使,樞密副使<u>柴德滋</u>爲參知政事,<u>漢</u>人行宫副部署<u>耶律大悲奴</u>升都部署,同知南院樞密使事<u>蕭韓家奴</u>知左夷離畢事。丁丑,因坤寧節,大赦。庚寅,賞賜高麗佛經一藏。

九年春正月丁未,前往雙濼。

夏四月壬辰, 前往旺國崖。

秋七月甲辰,在大熊山打獵。戊申,烏古 敵烈統軍報告,八石烈敵烈人殺掉那裏的節度使 叛變。己酉,命令<u>隗烏古部</u>軍分路進擊敵人。丙 寅,<u>南京</u>報告<u>歸義、淶水</u>兩縣蝗蟲飛入<u>宋</u>境, 其餘被蜂吃掉。

八月丙申, 以耶律仲禧爲南院樞密使。

九月癸卯, 暫駐獨盧金。

冬十月,皇帝到陰山,隨即前往西京。

十一月戊午,命令所到之地免租一年。甲子,南院大王合理只退休。

十二月辛未,以知北院樞密使事<u>耶律宜新</u>爲 <u>中京</u>留守,南院宣徽使<u>耶律撒剌</u>任南院大王。壬 辰,<u>高麗</u>、夏國都派使者來進貢。

十年春正月乙卯, 前往鴛鴦濼。

二月癸未,免<u>平州</u>復業居民租税。戊子,<u>阻</u> 卜來進貢。

三月甲子,前往<u>拖古烈</u>。以<u>耶律巢爲北院大</u>王。

夏四月,旱災。辛未,因奚人達魯三世同

三世同居,賜官旌之。

五月丙寅, 録囚。

六月戊辰,親出題試進士。壬申,韶臣庶言得失。丙子,御<u>永定</u>殿,策賢良。

秋七月丙辰,如<u>秋山</u>。癸亥,謁 慶陵。

九月庚戌,幸<u>東京</u>,謁<u>二儀</u>、<u>五</u> 鸞殿。癸亥,祠木葉山。

冬十月丁卯, 駐蹕<u>藕絲淀</u>。丁 丑, 韶有司頒行《史記》、《漢書》。

十一月戊午, 高麗遺使來貢。

十二月辛巳,改明年爲<u>大康</u>,大 赦。

<u>大康</u>元年春正月乙未,如<u>混同</u> 江。壬寅,振雲州饑。

二月丁卯,<u>祥州</u>火,遣使恤災。 乙酉,駐蹕<u>大魚濼</u>。丁亥,以獲鵝, 加鷹坊使耶律楊六爲工部尚書。

三月乙巳, 命皇太子寫佛書。

夏四月丙子,振<u>平州</u>饑。乙酉, 如犢山。

閏月丙午,振<u>平</u>、<u>灤</u>二州饑。庚 戌,皇孫延禧生。

五月甲子,賜妃之親及東官僚屬 爵有差。

六月癸巳,以<u>興聖官</u>使<u>奚謝家</u> 奴知<u>奚六部</u>大王事。戊戌,知三司使 事<u>轉操</u>以錢穀增羨,授三司使。癸 卯,遣使按問諸路囚。以惕隱大悲奴 爲始平軍節度使,參知政事<u>柴德</u> 武定軍節度使。乙卯,<u>吐蕃</u>來貢。丙 辰,韶皇太子總領朝政,仍戒諭之。 以武定軍節度使趙徽爲南府宰相,樞 密副使楊遵勗參知政事。

秋七月辛酉朔,獵<u>平地松林</u>。丙 寅,振南京貧民。

八月庚寅朔, 日有食之。

九月乙亥, 駐蹕藕絲淀。已卯,

堂,賞官表揚他。

五月丙寅, 審理囚徒冤情。

六月戊辰,親自出題考試進士。壬申,韶令 臣民指陳得失。丙子,皇帝前往<u>永定殿</u>,策試賢 良科進士。

秋七月丙辰,前往<u>秋山</u>。癸亥,拜謁<u>慶陵</u>。

九月庚戌,到<u>東京</u>,拜謁<u>二儀</u>、<u>五鸞殿</u>。癸 亥,在木葉山祭祀。

冬十月丁卯,暫駐<u>藕絲淀</u>。丁丑,韶令官府 頒行《史記》、《漢書》。

十一月戊午, 高麗派使者來進貢。

十二月辛巳,改明年年號爲大康,大赦。

<u>大康</u>元年春正月乙未,前往<u>混同江</u>。壬寅, 賑濟雲州饑荒。

二月丁卯,<u>祥州</u>火災,派使者撫恤災民。乙酉,暫駐<u>大魚濼</u>。丁亥,因獵獲野鵝,升鷹坊使耶律楊六爲工部尚書。

三月乙巳,命令皇太子寫佛書。

夏四月丙子,賑濟平州饑荒。乙酉,前往<u>犢</u>山。

閏月丙午, 賑濟平、<u>灤</u>二州饑荒。庚戌,皇孫延禧出生。

五月甲子, 賞賜妃子親屬及東宫下屬官吏官 爵不等。

六月癸巳,以<u>興聖宫使奚謝家奴知奚六部</u> 大王事。戊戌,知三司使事韓操因錢穀盈餘,授 予三司使。癸卯,派使者查問各路囚徒。以惕隱 大悲奴爲始平軍節度使,參知政事柴德滋爲武定 軍節度使。乙卯,吐蕃來進貢。丙辰,韶令皇太 子總管朝政,并告誡教誨他。以武定軍節度使趙 <u>徽</u>爲南府宰相,樞密副使<u>楊遵</u>屬爲參知政事。

秋七月辛酉初一,在<u>平地松林</u>打獵。丙寅, 賑濟南京貧民。

八月庚寅初一,日食。

九月乙亥, 暫駐藕絲淀。己卯, 因南京饑

以<u>南京</u>饑,免租税一年,仍出錢栗振之。

冬十月,西北路酋長<u>遐搭</u>、<u>雛</u> 搭、雙古等來降。

十一月辛酉,皇后被誣,賜死, 殺伶人<u>趙惟一</u>、<u>高長命</u>,并籍其家 屬。

十二月已丑朔,以<u>南京</u>統軍使<u>耶</u> 律藥奴爲惕隱,漢人行官都部署<u>耶律</u> **震樞密副使,同知東京留守事蕭鐸剌** 夷離畢。庚寅,賜<u>張孝傑</u>國姓。壬 辰,以西京留守蕭燕六爲左夷離畢。

二年春正月已未,如<u>春水</u>。庚 辰,駐蹕雙濼。

二月戊子,振<u>黄龍府</u>饑。癸丑, 南京路饑,免租税一年。

三月辛酉,皇太后崩。壬戌,遣 殿前副點檢<u>耶律轄古</u>報哀于<u>宋</u>。癸 亥,遣使報哀于<u>高麗</u>、夏國。丁卯, 大赦。戊寅,以皇太后遺物遣使遺 宋、夏。

秋七月戊辰,如<u>秋山</u>。癸酉,<u>柳</u> 城郡王霞抹薨。

八月庚寅,獵,遇麛失其母,憫 之,不射。

九月戊午, 以南京蝗, 免明年租

荒,免租税一年,又出錢粟賑濟。

冬十月,西北路酋長<u>遐搭、雛搭、雙古</u>等來 投降。

十一月辛酉,皇后被誣陷,命令她自殺,處死藝人趙惟一、高長命,并籍没他們的親屬。

十二月己丑初一,以<u>南京</u>統軍使<u>耶律藥奴</u>爲 惕隱,<u>漢</u>人行宫都部署<u>耶律霂</u>爲樞密副使,同知 東京留守事<u>蕭鐸刺</u>爲夷離畢。庚寅,賜<u>張孝傑</u> 契丹國姓。壬辰,任用<u>西京</u>留守<u>蕭燕六</u>爲左夷離 畢。

- 二年春正月己未,前往<u>春水</u>。庚辰,暫駐<u>雙</u> 濼。
- 二月戊子,賑濟<u>黄龍府</u>饑荒。癸丑,<u>南京路</u> 饑荒,免租税一年。

三月辛酉,皇太后去世。壬戌,派殿前副點 檢<u>耶律轄古</u>向<u>宋</u>報喪。癸亥,派使者向<u>高麗、夏</u> 國報喪。丁卯,大赦。戊寅,把皇太后遺物派使 者送給<u>宋、夏</u>。

夏六月乙酉初一,加稱已故皇太后尊謚爲仁 懿皇后。戊子,宋和高麗、夏國各派使者吊祭。甲午,把仁懿皇后葬在慶陵。己亥,暫駐拖古 烈。壬寅,調出北院樞密使魏王 耶律乙辛任中京留守。丁未,册立皇后蕭氏,封她的父親祗候郎君鳖里剌爲趙王,叔父西北路招討使余里也爲遼西郡王,哥哥漢人行宫都部署、駙馬都尉霞抹爲柳城郡王,參知政事楊遵勗知南院樞密使事,北院樞密副使蕭速撒知北院樞密使事,漢人行宫副部署劉詵爲參知政事。己酉,南府宰相趙徽退休。

秋七月戊辰,前往<u>秋山</u>。癸酉,<u>柳城郡王</u> 霞抹去世。

八月庚寅,打獵,遇到幼鹿走失**母鹿,憐憫** 它,不射。

九月戊午, 因南京蝗災, 免明年租税。己

税。已卯, 駐蹕藕絲淀。

冬十月戊戌,召<u>中京</u>留守<u>魏王</u> 耶律乙辛復爲北院樞密使。

十一月甲戌,上欲觀《起居注》, 修注郎<u>不類及忽突</u>董等不進,各杖二 百,罷之,流林牙<u>蕭岩壽於烏隗部</u>。 是月,南京地震,民舍多壞。

十二月已丑,以左夷離畢<u>蕭撻不</u> 也爲南京統軍使。

三年春正月癸丑,如<u>混同江</u>。乙 卯,省諸道春貢金帛,及停周歲所輸 尚方銀。

二月壬午朔,東北路統軍使<u>蕭韓</u>家奴加尚父,封<u>吴王</u>。甲申,韶北院樞密使魏王 耶律乙辛 同母兄<u>大奴</u>、同母弟<u>阿思世</u>預北、南院樞密之選,其異母諸弟世預夷離堇之選。已丑,如<u>魚兒濼</u>。辛卯,<u>中京</u>饑,罷巡幸。

夏四月乙酉,泛舟黑龍江。

六月已卯朔,耶律乙辛令牌印郎君蕭訛都斡誣首當預速撒等謀,籍其姓名以告。即命乙辛及耶律仲禧、蕭余里也、耶律孝傑、楊遵勗、燕哥、抄只、蕭十三等鞠治,杖皇太子,囚之宫中。辛巳,殺盲徹使捷不也等二人。夭未,殺好軍節度使撒剌等十人,又遣使殺上京留守速撒,及已徙護衛

卯, 暫駐藕絲淀。

冬十月戊戌,召還<u>中京</u>留守<u>魏王</u>耶律乙辛 重任北院樞密使。

十一月甲戌,皇上想看《起居注》,修注郎 <u>不攧和忽突革</u>等不上呈,各打二百杖,罷免他 們,流放林牙<u>蕭岩壽到烏隗部</u>。當月,<u>南京</u>地 震,民房多毀壞。

十二月己丑,以左夷離畢<u>蕭撻不也爲南京</u>統 軍使。

三年春正月癸丑,前往<u>混同江</u>。乙卯,裁减 各道春季進貢金帛,以及停止全年所輸送的尚方 銀。

二月壬午初一,東北路統軍使<u>蕭韓家奴</u>加官 尚父,封<u>吴王</u>。甲申,命令北院樞密使<u>魏王</u>耶 <u>律乙辛</u>同母兄<u>大奴</u>、同母弟<u>阿思</u>世代參預北、南 院樞密的選拔,他的異母諸弟世代參預夷離堇的 選拔。己丑,前往<u>魚兒樂</u>。辛卯,<u>中京</u>饑荒,取 消巡行。

夏四月乙酉,在黑龍江泛舟。

五月丙辰,<u>玉田、安次</u>蝝蟲傷害莊稼。癸亥,太陽中有黑點。己巳,暫駐<u>犢</u>山。乙亥,北院樞密使耶律乙辛報告,右護衛太保<u>查剌等告發知北院樞密使事蕭速撒等八人圖謀擁立皇太子,皇上因無證據,不治罪,調出速撒等三人補任外官,護衛撒撥等六人各鞭打百餘下,遷到邊疆。丙子,任用西北路招討使遼西郡王蕭余里也爲北府宰相,兼知契丹行宫都部署事。戊寅,詔令告發謀反事者重加官爵賞賜。</u>

六月己卯初一,耶律乙辛叫牌印郎君蕭訛都 斡假裝自首稱曾經參預速撒等謀劃,寫下參加者 姓名上告。於是命令乙辛和耶律仲禧、蕭余里 也、耶律孝傑、楊遵勗、燕哥、抄只、蕭十三等 審訊治罪,杖打皇太子,囚禁他在宫中。辛巳, 處死宿直官敵里剌等三人。壬午,處死宣徽使達 不也等二人。癸未,處死始平軍節度使撒剌等十 人,又派使者殺上京留守速撒,以及已經遷徙的 護衛撒撥等六人。乙酉,殺耶律達不也和他的弟 撒撥等六人。乙酉,殺耶律撻不也及 其弟陳留。丙戌,廢皇太子爲庶人, 囚之上京。已丑,回鶻來貢。殺東京 留守同知耶律回里不。辛卯,殺速撒 等諸子,籍其家。戊申,遣使按五京 諸道獄。

秋七月辛亥,護衛太保<u>查剌</u>加鎮 國大將軍,預<u>突吕不部</u>節度使之選, 室韋查剌及蕭寶神奴、謀魯古并加 左衛大將軍,牌印郎君訛都斡尚皇女 趙國公主,授駙馬都尉、始平軍節度 使,祗候郎君耶律撻不也及蕭圖古辭 并加監門衛上將軍。壬子,知北院樞 密副使<u>蕭韓家奴</u>爲漢人行宫都部署。 乙丑,如<u>秋山</u>。丁丑,謁<u>慶陵</u>。

八月庚寅,<u>漢</u>人行官都部署<u>蕭韓</u> 家奴薨。辛丑,謁慶陵。

九月癸亥,<u>玉田</u>貢嘉禾。壬申, 修乾陵廟。

冬十月辛丑, 駐蹕藕絲淀。

十一月,北院樞密使<u>耶律乙辛</u>遺 其私人盗殺庶人濬于上京。

閏十二月戊午,以北府宰相<u>遼西</u> 郡王 蕭余里也知北院樞密使事,左 夷離畢<u>耶律燕哥爲契丹</u>行宫都部署。 丙寅,預行正旦禮。

是歲,南京大熟。

四年春正月庚辰,如<u>春水</u>。甲午,振東京饑。

二月乙丑,駐蹕<u>掃獲野</u>。戊辰, 以東路統軍使耶律王九爲惕隱。

夏四月辛亥, <u>高麗</u>遣使乞賜<u>鴨渌</u> 江以東地, 不許。

五月丙戌, 駐蹕散水原。

六月甲寅, 阻卜諸酋長進良馬。

秋七月甲戌,諸路奏飯僧尼三十六萬。

八月癸卯, 詔有司决滯獄。

九月乙未, 駐蹕藕絲淀。庚子,

弟<u>陳留</u>。丙戌,廢黜皇太子爲平民,囚禁在上京。己丑,回鶻來進貢。殺<u>東京</u>留守同知<u>耶律回里不</u>。辛卯,處死<u>速撒</u>等兒子,抄没他們的家。戊申,派使者稽查五京各道監獄。

秋七月辛亥,護衛太保<u>查剌</u>升鎮國大將軍, 參預<u>突呂不部</u>節度使的選拔,<u>室韋查剌及蕭寶</u> <u>神奴、謀魯古</u>都加官左衛大將軍,牌印郎君<u>訛都</u> <u>較</u>娶皇女<u>趙國公主</u>,授予駙馬都尉、<u>始平</u>軍節度 使,祗候郎君<u>耶律撻不也及蕭圖古辭</u>都加官監門 衛上將軍。壬子,知北院樞密副使<u>蕭韓家奴任漢</u> 人行宫都部署。乙丑,前往<u>秋山</u>。丁丑,拜謁<u>慶</u> 陵。

八月庚寅,<u>漢</u>人行宫都部署<u>蕭韓家奴</u>去世。 辛丑,拜謁慶陵。

九月癸亥,<u>玉田</u>進貢嘉禾。壬申,修<u>乾陵</u>廟。

冬十月辛丑, 暫駐藕絲淀。

十一月,北院樞密使<u>耶律乙辛</u>派他的家人在 上京秘密殺死庶人耶律濬。

閏十二月戊午,用北府宰相<u>遼西郡王蕭余</u> 里也知北院樞密使事,左夷離畢<u>耶律燕哥</u>任契丹 行宫都部署。丙寅,預行正旦禮。

這年,南京大豐收。

四年春正月庚辰,前往<u>春水</u>。甲午,賑濟<u>東</u> 京饑荒。

二月乙丑, 暫駐<u>掃獲野</u>。戊辰, 以東路統軍 使耶律王九爲惕隱。

夏四月辛亥,<u>高麗</u>派使者請求賜予<u>鴨緑江</u>以 東土地,不准許。

五月丙戌, 暫駐散水原。

六月甲寅,阻卜各酋長進貢好馬。

秋七月甲戌,各路報告施捨僧人尼姑飯食三 十六萬。

八月癸卯, 命令官府處理積壓案件。

九月乙未, 暫駐藕絲淀。庚子, 五國部首領

#### 五國部長來貢。

冬十月癸卯,以參知政事<u>劉伸</u>爲 保静軍節度使。

十一月丁亥,禁士庶服用錦綺、 日月、山龍之文。己丑,回鶻遣使來 貢。庚寅,南院樞密使<u>耶律仲禧爲廣</u> 德軍節度使。辛卯,錦州民張寶四世 同居,命諸子三班院祗候。

十二月丁卯,以北院樞密副使<u>耶</u> 律霖知北院樞密使事。

#### 來進貢。

冬十月癸卯,以參知政事<u>劉伸爲保静</u>軍節度 使。

十一月丁亥,禁止平民穿戴有錦綉羅綺、日月、山龍花紋的服飾。己丑,<u>回鶻</u>派使者來進貢。庚寅,南院樞密使<u>耶律仲禧任廣德軍</u>節度使。辛卯,<u>錦州</u>居民<u>張寶四世同堂,下令其兒子爲三班院祗候。</u>

十二月丁卯,用北院樞密副使<u>耶律霂</u>知北院 樞密使事。



# 遼史卷二十四

### 本紀第二十四

道宗(四)

五年春正月壬申,如<u>混同江</u>。癸酉,賜宰相<u>耶律孝傑</u>名<u>仁傑</u>。乙亥,如山榆淀。

三月辛未,以宰相<u>仁傑</u>獲頭鵝,加侍中。壬辰,以北院樞密使<u>魏王</u>耶律乙辛知南院大王事,加于越,知北院樞密使事<u>耶律霖爲</u>北院樞密使,北院樞密副使<u>耶律特里底</u>知北院樞密使事,左夷離畢<u>耶律世</u>還同知北院樞密使事。

夏四月已未,如納葛濼。

五月丁亥,謁慶陵。以<u>契丹</u>行官 都部署<u>耶律燕哥</u>爲南府宰相,北面林 牙<u>耶律永寧</u>爲夷離畢,同知南院樞密 使事<u>蕭捷不也</u>及殿前副點檢、駙馬都 尉蕭酬幹并封蘭陵郡王。

六月辛亥,<u>阻卜</u>來貢。丁巳,以 北府宰相、<u>遼西郡王 蕭余里也</u>爲西 北路招討使。己未,遺使録囚。是 月,放進士劉瓘等百一十三人。

秋七月已卯, 獵夾山。

八月庚申,命有司撰<u>太宗</u>神功碑,立于南京。

九月已卯, 韶諸路毋禁僧徒開壇。壬午, 禁扈從擾民。

冬十月戊戌, <u>夏國</u>遣使來貢。已 亥, 駐<u>澤獨盧金</u>。壬子, 韶惟皇子仍 一字王, 餘并削降。丁巳, 振平州貧 五年春正月壬申,前往<u>混同江</u>。癸酉,賜宰 相<u>耶律孝傑</u>名叫<u>仁傑</u>。乙亥,前往<u>山榆淀</u>。

三月辛未,因宰相<u>仁傑</u>獵獲頭鵝,加官侍中。壬辰,用北院樞密使<u>魏王 耶律乙辛</u>知南院 大王事,加官于越,知北院樞密使事<u>耶律深</u>爲北 院樞密使,北院樞密副使<u>耶律特里底</u>知北院樞密 使事,左夷離畢耶律世遷同知北院樞密使事。

夏四月己未,前往納葛濼。

五月丁亥,拜謁<u>慶陵。以契丹</u>行宫都部署<u>耶</u> <u>律燕哥</u>爲南府宰相,北面林牙<u>耶律永寧</u>爲夷離 畢,同知南院樞密使事<u>蕭撻不也</u>及殿前副點檢、 駙馬都尉蕭酬斡都封蘭陵郡王。

六月辛亥,<u>阻卜</u>來進貢。丁巳,以北府宰相、<u>遼西郡王蕭余里也</u>爲西北路招討使。己未,派使者審理囚徒冤情。這月,録取進士<u>劉瓘</u>等一百一十三人及第。

秋七月己卯,在夾山打獵。

八月庚申,命令有關部門撰寫<u>太宗</u>神功碑 文,立在南京。

九月己卯,命令各路不要禁止僧徒開壇。壬 午,禁止隨從騷擾百姓。

冬十月戊戌,<u>夏國</u>派使者來進貢。己亥,暫 駐<u>獨盧金</u>。壬子,韶令衹有皇子仍爲一個字的 王,其餘都削降。丁巳,賑濟平州貧民。己未, 民。已未,以<u>趙王楊續爲遼西郡王</u>, 魏王耶律乙辛降封混同郡王,<u>吴王</u> 蕭韓家奴蘭陵郡王,致仕。

十一月丁丑,召沙門<u>守道</u>開壇于 内殿。癸未,復<u>南京</u>流民差役三年, 被火之家免租税一年。

十二月丙午, 彗星犯尾。乙卯, 幸<u>西京</u>。戊午, 行再生禮, 赦雜犯死 罪以下。

六年春正月癸酉,如<u>鴛鴦濼</u>。辛 卯,耶律乙辛出知興中府事。

三月庚寅,封皇孫延禧爲<u>梁王</u>, <u>忠順軍</u>節度使<u>耶律頗德</u>南院大王,<u>耶</u> 律仲禧南院樞密使,户部使<u>陳毅</u>參知 政事。

夏四月乙卯, 獵炭山。

五月壬申,免<u>平州</u>復業民租賦一年。庚寅,以旱,禱雨,命左右以水相沃,俄而雨降。

六月戊戌,駐蹕<u>納葛濼</u>。戊申, 以度支使<u>王績</u>參知政事。庚戌,<u>女直</u> 遣使來貢。

秋七月戊辰,觀市。癸未,爲皇 孫<u>梁王</u>延禧設旗鼓拽剌六人衛護之。 甲申,獵沙橫。

九月壬寅,祠<u>木葉山</u>。已酉,駐 蹕藕絲淀。

冬十月已未朔,省同知廣德軍節度使事,命奉先軍節度使兼巡警覧、 顯二州。丁卯,耶律仁傑出爲武定軍 節度使。庚午,參知政事劉詵致仕。 癸酉,以陳毅爲漢人行宫都部署,王 續同知樞密院事。辛巳,回鶻遣使來 貢。

十一月已丑朔,日有食之。癸 卯,召群臣議政。

十二月甲子,以<u>耶律特里底</u>爲孟 父敞穩。乙丑,以<u>蕭撻不也</u>爲北府宰 相,耶律世遷知北院樞密使事,耶律 以<u>趙王楊續爲遼西郡王,魏王耶律乙辛</u>降封<u>混</u> <u>同郡王,吴王蕭韓家奴</u>降爲<u>蘭陵郡王</u>,退休。

十一月丁丑,召僧人<u>守道</u>在内殿開壇。癸 未,免除<u>南京</u>流民差役三年,失火之家免除租税 一年。

十二月丙午, 彗星侵入尾星星域。乙卯, 到 西京。戊午, 舉行再生禮, 赦免各種死罪以下犯 人。

六年春正月癸酉,前往<u>鴛鴦濼</u>。辛卯,<u>耶律</u> 乙辛外出任知興中府事。

三月庚寅,封皇孫延禧爲<u>梁王</u>,<u>忠順軍</u>節度 使<u>耶律頗德爲南院大王,耶律仲禧爲南院樞密</u> 使,户部使陳毅爲參知政事。

夏四月乙卯, 在炭山打獵。

五月壬申,免除<u>平州</u>復業百姓租税一年。庚 寅,因旱災,求雨,命令左右之人用水相澆,一 會兒雨降。

六月戊戌,暫駐<u>納葛濼</u>。戊申,以度支使<u>王</u> <u>續</u>爲參知政事。庚戌,<u>女真</u>派使者來進貢。

秋七月戊辰,觀看集市。癸未,爲皇孫<u>梁王</u> 延禧安排旗鼓拽剌六人來護衛他。甲申,在<u>沙嶺</u> 打獵。

九月壬寅,祭祀<u>木葉山</u>。己酉,暫駐<u>藕絲</u> 淀。

冬十月己未初一,裁省同知<u>廣德軍</u>節度使 事,命令<u>奉先軍</u>節度使兼巡察<u>乾、顯</u>二州。丁 卯,<u>耶律仁傑出任武定軍</u>節度使。庚午,參知政 事<u>劉詵</u>退休。癸酉,以<u>陳毅爲漢</u>人行宫都部署, 王績同知樞密院事。辛巳,回鶻派使者來進貢。

十一月己丑初一,日食。癸卯,召集群臣議政。

十二月甲子,以<u>耶律特里底</u>爲孟父敞穩。乙 丑,任命<u>蕭撻不也</u>爲北府宰相,<u>耶律世遷</u>知北院 樞密使事,耶律慎思同知北院樞密使事。庚午, <u>慎思</u>同知北院樞密使事。庚午,免<u>西</u> <u>京</u>流民租賦一年。甲戌,减民賦。丁 亥,豫行正旦禮。戊子,如混同江。

七年春正月戊申,<u>五國部</u>長來 貢。甲寅,女直貢良馬。

二月甲子, 如魚兒濼。

夏五月壬子, 駐蹕<u>鐵</u>西。癸丑, 有司奏<u>永清、武清、固安</u>三縣蝗。甲 寅,以<u>蕭撻不也</u>兼殿前都點檢,<u>蕭酬</u> 幹爲漢人行官都部署兼知樞密院事。

六月甲子, 韶月祭<u>觀德殿</u>, 歲寒 食, 諸帝在時生辰及忌日, 詣<u>景宗</u> 御容殿致奠。丙寅, 阻卜余古赧來 貢。丁卯, 以翰林學士王言敷參知政 事, 對北院宣徽使石篤漆水郡王。

秋七月戊子,如<u>秋山</u>。丙申,謁 慶陵。

八月丁卯, 射鹿<u>赤山</u>, 加圍場使 涅葛爲静江軍節度使。

九月戊子,次<u>懷州</u>,命皇后謁<u>懷</u> <u>陵</u>。辛卯,次<u>祖州</u>,命皇后謁<u>祖陵</u>。 乙巳,駐蹕藕絲淀。

冬十月戊辰,以惕隱<u>王九</u>爲南院 大王,夷離畢<u>奚 抄只</u>爲<u>彰國軍</u>節度 使。

十一月乙酉,韶歲出官錢,振諸官分及邊戍貧户。丁亥,幸駙馬都尉 蕭酬斡第,方飲,宰相<u>梁穎</u>諫曰: "天子不可飲人臣家。"上即還官。已 亥,<u>高麗</u>遺使來貢。辛亥,除絹帛尺 度狹短之令。

十二月丁卯, 武定軍節度使<u>耶律</u> <u>仁傑</u>以罪削爵爲民。辛未, 知<u>興中府</u> 事耶律乙辛以罪囚于來州。

八年春正月甲申,如<u>混同江</u>。丁酉, 鐵驪、五國諸長各貢方物。

二月戊午,如<u>山榆淀</u>。辛酉,韶 北、南院官,凡給驛者,必先奏聞。 貢新及奏獄訟,方許馳驛,餘并禁 免除<u>西京</u>流民租税一年。甲戌,减輕百姓賦税。 丁亥,預行正旦禮。戊子,前往混同江。

七年春正月戊申,<u>五國部</u>首領來進貢。甲寅,女真進貢好馬。

二月甲子, 前往魚兒濼。

夏五月壬子,暫駐嶺西。癸丑,有關部門報告<u>永清、武清、固安</u>三縣蝗災。甲寅,用<u>蕭撻不</u>也兼殿前都點檢,<u>蕭酬斡任漢</u>人行宫都部署兼知樞密院事。

六月甲子,韶令每月祭<u>觀德殿</u>,每年寒食節,諸皇帝在時生辰及忌日,到<u>景宗御容殿</u>祭奠。丙寅,<u>阻卜余古赧</u>來進貢。丁卯,以翰林學士<u>王言敷</u>參知政事,封北院宣徽使<u>石篤爲漆水</u>郡王。

秋七月戊子,前往秋山。丙申,拜謁慶陵。

八月丁卯,在<u>赤山</u>射鹿,加升圍場使<u>涅葛</u>爲 静江軍節度使。

九月戊子,抵達<u>懷州</u>,叫皇后拜謁<u>懷陵</u>。辛卯,抵達<u>祖州</u>,叫皇后拜謁<u>祖陵</u>。乙巳,暫駐<u>藕</u> 絲淀。

冬十月戊辰,以惕隱<u>王九</u>爲南院大王,夷離 畢<u>奚抄只</u>任<u>彰國</u>軍節度使。

十一月乙酉, 詔令每年出公家錢, 賑濟各宫 分及戍守邊疆的貧困户。丁亥, 到駙馬都尉<u>蕭酬</u> 聲府, 正飲酒, 宰相<u>梁穎</u>勸阻說: "皇帝不可以 在臣子家飲酒。"皇上立即回宫。己亥, <u>高麗</u>派 使者來進貢。辛亥, 解除不許使用絹帛短窄不合 尺度者的禁令。

十二月丁卯,<u>武定軍</u>節度使<u>耶律仁傑</u>因犯罪 罷官爲民。辛未,知<u>興中府</u>事<u>耶律乙辛</u>因犯罪囚 禁在來州。

八年春正月甲申,前往<u>混同江。丁酉,鐵</u> **驪**、五國諸首領各進貢土産。

二月戊午,前往<u>山榆淀</u>。辛酉,下令北、南院官,凡提供驛馬者,必須先奏報。進貢時新物品及上奏訴訟案件,纔許動用驛馬車,其餘都禁

之。已已,<u>夏國獲宋將張天一</u>,遺使 來獻。壬申,以<u>耶律頗德</u>爲南府宰相 兼知北院樞密使,<u>燕哥</u>爲惕隱,<u>蕭撻</u> 不也兼知契丹行宫都部署事。

三月庚戌,<u>黄龍府女直部長术</u> <u>乃</u>率部民内附,予官,賜印綬。是 月,韶行秬黍所定升斗。

夏四月壬戌,以<u>耶律世遷爲上京</u>留守。

六月辛亥朔,駐蹕<u>納葛灤</u>。丙辰,夏國遣使來貢。丁巳,以<u>耶律頗</u> 德爲北院樞密使,<u>耶律巢哥</u>南府宰相,劉筠南院樞密使,<u>蕭撻不也</u>兼知 北院樞密使事,<u>王績 漢</u>人行官都部 署,<u>蕭酬斡</u>國舅詳穩。乙丑,<u>阻卜</u>長 來貢。丙子,以<u>耶律慎思</u>知右夷離畢

秋七月甲午,如<u>秋山。南京</u>霖 雨,<u>沙河溢永清、歸義、新城、安</u> 次、武清、香河六縣,傷稼。

九月庚寅,謁<u>慶陵</u>。丁未,駐蹕 <u>藕絲淀</u>。大風雪,牛馬多死,賜扈從 官以下衣馬有差。

冬十月乙卯, 韶<u>化哥</u>傳導<u>梁王</u>延禧, 加金吾衛大將軍。丙子, 謁<u>乾</u> **凌**。

十一月壬午,以<u>乙室大王蕭何葛</u> 爲南院宣徽使,權知<u>奚六部</u>大王事<u>圖</u> 赶爲本部大王。

十二月癸丑, <u>烏古 敵烈</u>統軍使 <u>耶律馬五</u>爲北院大王。庚申,降皇后 爲惠妃,出居乾陵。

九年春正月辛巳,如春水。

夏四月丙午朔,大雪,平地丈餘,馬死者十六、七。

五月, 如黑嶺。

六月已未,駐蹕<u>散水原</u>。甲子, 以<u>耶律阿思爲契丹</u>行宫都部署,<u>耶律</u> 慎思北院樞密副使。庚午,韶諸路檢 止使用。己巳,<u>夏國</u>捉到宋將領<u>張天一</u>,派使者來獻。壬申,以<u>耶律頗德</u>爲南府宰相兼知北院樞密使事,<u>燕哥</u>爲惕隱,<u>蕭撻不也</u>兼知<u>契丹</u>行宫都部署事。

三月庚戌,<u>黄龍府 女真部</u>首領<u>术乃</u>率領部 民歸附<u>遼國</u>,授官,賜印綬。這月,下令通用以 和黍定下的升斗。

夏四月壬戌,任用耶律世遷爲上京留守。

六月辛亥初一,暫駐納葛濼。丙辰,夏國派使者來進貢。丁巳,以<u>耶律頗德</u>爲北院樞密使, <u>耶律巢哥</u>爲南府宰相,<u>劉筠</u>爲南院樞密使,<u>蕭達</u> 不也兼知北院樞密使事,<u>王績爲漢</u>人行宫都部 署,<u>蕭酬斡</u>爲國舅詳穩。乙丑,<u>阻卜</u>首領來進 貢。丙子,用<u>耶律慎思</u>知右夷離畢事。

秋七月甲午,前往<u>秋山。南京</u>連續大雨,<u>永</u> <u>清、歸義、新城、安次、武清、香河</u>六縣<u>沙河</u>泛 濫、損害莊稼。

九月庚寅,拜謁<u>慶陵</u>。丁未,暫駐<u>藕絲淀</u>。 大風雪,牛馬多死,賜隨從官以下衣服馬匹不 等。

冬十月乙卯,韶令<u>化</u>輔導<u>梁王延禧</u>,加官金吾衛大將軍。丙子,拜謁<u>乾陵</u>。

十一月壬午,以<u>乙室</u>大王<u>蕭何葛</u>爲南院宣徽 使,權知<u>奚六部</u>大王事<u>圖赶</u>任本部大王。

十二月癸丑,<u>烏古 敵烈</u>統軍使<u>耶律馬五</u>任 北院大王。庚申,降皇后爲<u>惠妃</u>,出宫廷居住<u>乾</u> 陵。

九年春正月辛巳,前往春水。

夏四月丙午初一,大雪,平**地**深一丈餘,馬 死者十分之六、七。

五月,前往黑嶺。

六月己未,暫駐<u>散水原</u>。甲子,任命<u>耶律阿</u> 思爲<u>契丹</u>行宫都部署,<u>耶律慎思</u>爲北院樞密副 使。庚午,韶令各路檢查隱瞞未報的人户,罪當 括脱户,罪至死者,原之。

閏月丁丑,以<u>漢</u>人行宫副部署<u>可</u> <u>汗奴</u>爲南院大王。戊寅,追謚庶人<u>濬</u> 爲昭懷太子。丁亥,<u>阻卜</u>來貢。己 丑,以知<u>興中府事邢熙年爲漢</u>人行宫 都部署,<u>漢</u>人行宫都部署<u>王續</u>爲南院 樞密副使。

秋七月乙巳,獵<u>馬尾山</u>。丁巳, 謁<u>慶陵</u>。癸亥,禁外官部内貸錢取息 及使者館于民家。

八月, 高麗王徽薨。

九月癸卯朔,日有食之。已酉, 射熊于<u>白石山</u>,加圍場使<u>涅葛</u>左金吾 衛大將軍。已巳,以<u>高麗王徽子三韓</u> 國公<u>勳</u>權知國事。辛未,五國部長 來貢。壬申,召北、南樞密院官議政 事。

冬十月丁丑,謁<u>觀德殿</u>。已卯, 南院樞密使<u>劉筠</u>薨。壬辰,<u>混同郡王</u> 耶律乙辛謀亡入宋,伏誅。

十一月丙午,進封<u>梁王延禧爲</u> 燕國王,大赦。以南院宣徽使<u>蕭何葛</u> 爲南府宰相,三司使王經參知政事兼 知樞密事。甲寅,詔僧善知讎校高麗 所進佛經,頒行之。己未,定諸令 史、譯史遷叙等級。

十二月丁亥,以<u>邢熙年</u>知南院樞密使事。辛卯,以<u>王言敷</u>爲漢人行宫都部署。高麗三韓國公王勳薨。

是年,御前放進士<u>李君裕</u>等五十 一人。

十年春正月辛丑朔,如<u>春水</u>。丙午,復建<u>南京奉福寺</u>浮圖。戊辰,如山榆淀。

二月庚午朔, 萌古國遣使來聘。

三月戊申,遠<u>萌古國</u>遺使來聘。 丁巳,命知制誥<u>王師儒、牌印郎君耶</u> 律固傳導燕國王延禧。

夏四月丁丑, 女直貢良馬。

死者, 饒恕他們。

閏月丁丑,任命<u>漢</u>人行宫副部署<u>可汗奴</u>爲南院大王。戊寅,追謚庶人<u>耶律濟爲昭懷太子</u>。丁亥,<u>阻卜</u>來進貢。己丑,以知<u>興中府事邢熙年爲漢</u>人行宫都部署<u>王續</u>任南院樞密副使。

秋七月乙巳,在<u>馬尾山</u>打獵。丁巳,拜謁<u>廖</u> <u>陵</u>。癸亥,禁止地方官在部内借錢出去取利息以 及使者住在百姓家。

八月, 高麗王徽逝世。

九月癸卯初一,日食。己酉,在<u>白石山</u>射熊,提升圍場使<u>涅葛</u>爲左金吾衛大將軍。己巳,以<u>高麗王徽</u>的兒子三韓國公<u>勳</u>權知國事。辛未, 五國部首領來進貢。壬申,召集北、南樞密院官 商議政事。

冬十月丁丑,拜謁<u>觀德殿</u>。己卯,南院樞密 使<u>劉筠</u>去世。壬辰,<u>混同郡王</u>耶律乙辛圖謀逃 入宋,伏法。

十一月丙午,加封<u>梁王延禧爲燕國王</u>,大 赦。以南院宣徽使<u>蕭何葛</u>爲南府宰相,三司使王 經爲參知政事兼知樞密事。甲寅,命令僧人<u>善知</u> 校勘<u>高麗</u>所獻佛經,頒行它。己未,制定諸令 史、譯史提拔任用的等級。

十二月丁亥,用<u>邢熙年</u>知南院樞密使事。辛卯,用<u>E言敷作漢</u>人行宫都部署。<u>高麗 三韓國</u>公王勳逝世。

這年,殿前録取進士<u>李君裕</u>等五十一人及 第。

十年春正月辛丑初一,前往<u>春水</u>。丙午,重 建<u>南京奉福寺</u>佛塔。戊辰,前往<u>山榆淀</u>。

二月庚午初一, 萌古國派使者來訪。

三月戊申,遠<u>萌古國</u>派使者來訪。丁巳,韶 令知制誥<u>王師儒</u>、牌印郎君<u>耶律固</u>輔佐教導<u>燕國</u> 王延禧。

夏四月丁丑,<u>女真</u>進貢好馬。

五月壬戌, 駐蹕散水原。乙丑, 敞穩之下。

六月壬辰,禁毁銅錢爲器。

秋七月甲辰,如黑嶺。

九月癸亥, 駐蹕藕絲淀。

冬十二月乙未,改慶州大安軍 曰輿平。是月,改明年爲大安元年, 赦雜犯死罪以下。

大安元年春正月丁酉, 如混同 江。癸卯,王績知南院樞密使事,邢 熙年爲中京留守。戊申, 以樞密直學 士杜公謂參知政事。庚戌, 五國酋長 來貢良馬。

二月辛未,如山榆淀。

夏四月乙酉,宋主頊殂,子煦嗣 位, 使來告哀。辛卯, 西幸。

六月戊辰, 駐蹕拖古烈。壬申, 以王績爲南府宰相, 蕭撻不也兼知南 院樞密使事。丁丑, 遣使吊祭于宋。 戊寅,宋遣王真、甄祐等饋其先帝遺 物。

秋七月乙巳, 遣使賀宋主即位。 戊午, 獵于赤山。

八月丁卯, 幸慶州。戊辰, 謁慶 陵。

冬十月癸亥, 駐蹕好草淀。戊 辰,夏國王李秉常遣使報其母<u>梁氏</u> 哀。甲申,以蕭撻不也爲南院樞密 使。

十一月乙未, 韶: "比者, 外官 因譽進秩,久而不調,民被其害。今 後皆以資給遷轉。"丁酉,以南女直 詳穩蕭袍里爲北府宰相。辛亥, 史臣 進太祖以下七帝《實録》。 丙辰, 遣 使册三韓國公王勳弟運爲高麗國王。 已未, 韶僧尼無故不得赴闕。

十二月甲戌, 宋遣蔡卞來謝吊 祭。

五月壬戌, 暫駐散水原。乙丑, 阻卜來進 阻卜來貢。丙寅, 降國舅詳穩班位在 貢。丙寅, 降國舅詳穩的班位在敞穩之下。

六月壬辰,禁止毁壞銅錢做器物。

秋七月甲辰,前往黑嶺。

九月癸亥, 暫駐藕絲淀。

冬十二月乙未,改慶州大安軍爲興平。這 月, 改明年爲大安元年, 赦免各種死刑以下罪。

大安元年春正月丁酉,前往混同江。癸卯, 王績知南院樞密使事, 邢熙年任中京留守。戊 申,用樞密直學士杜公謂參知政事。庚戌,五國 酋長來進貢好馬。

二月辛未,前往山榆淀。

夏四月乙酉,宋君主趙頊逝世,兒子趙煦繼 承帝位, 使者來報喪。辛卯, 西行。

六月戊辰, 暫駐拖古烈。壬申, 用王績作南 府宰相, 蕭撻不也兼知南院樞密使事。丁丑, 派 使者到宋祭吊。戊寅、宋派王真、甄祐等贈送其 已故皇帝的遺物。

秋七月乙巳,派使者祝賀宋君主即位。戊 午,在赤山打獵。

八月丁卯,到慶州。戊辰,拜謁慶陵。

冬十月癸亥, 暫駐好草淀。戊辰, 夏國王李 秉常派使者報其母梁氏喪。甲申,以蕭撻不也任 南院樞密使。

十一月乙未,下詔:"近來,地方官憑聲譽 晋級,很久不調動,百姓受其害。今後一律按資 歷給予提升調轉。"丁酉,以南女真詳穩蕭袍里 任北府宰相。辛亥, 史官進呈太祖以下七位皇帝 的《實録》。丙辰,派使者册封三韓國公王勳的 弟弟王運爲高麗國王。己未,命令僧人尼姑無故 不得前往朝廷。

十二月甲戌,宋派蔡卞來感謝吊祭。

二年春正月辛卯,如<u>混同江</u>。已 酉,<u>五國</u>諸部長來貢。癸丑,召權翰 林學士<u>趙孝嚴</u>、知制誥<u>王師儒</u>等講 《五經》大義。

二月癸酉, 駐蹕<u>山榆淀</u>。是月, 太白犯歲星。

三月乙酉, 女直貢良馬。

夏四月戊戌,北幸。癸丑,遣使加統軍使<u>蕭訛都斡</u>太子太保,裨將<u>老</u> 古金吾衛大將軍,<u>蕭雅哥</u>静江軍節度使,<u>耶律燕奴</u>右監門衛大將軍,仍 賜賽諸軍士。

五月丁巳朔,以牧馬蕃息多至百萬,賞群牧官,以次進階。乙亥,駐 蹕<u>納葛灤</u>。戊寅,宰相<u>梁穎</u>出知<u>興中</u> 府事。是月,放進士<u>張數</u>等二十六 人。

秋七月丁巳,<u>惠妃母燕國夫人</u> 削古以厭魅梁王事覺,伏誅,子<u>蘭陵</u> 郡王蕭酬斡除名,置邊郡,仍隸<u>興</u> 聖官。戊午,獵<u>沙</u>嶺。甲子,賜<u>興</u> 聖、積慶二官貧民錢。乙酉,出粟振 遼州貧民。

八月戊子,以雪罷獵。

九月庚午,還上京。壬申,發栗 振上京、中京貧民。丙子,謁二儀、 五鸞二殿。已卯,出<u>太祖、太宗</u>所御 鎧仗示<u>燕國王延禧</u>,諭以創業征伐 之難。辛巳,召南府宰相議國政。 二年春正月辛卯,前往<u>混同江</u>。己酉,<u>五國</u> 各部首領來進貢。癸丑,叫來權翰林學士<u>趙孝</u> <u>嚴</u>、知制誥<u>王師儒</u>等講解《五經》大意。

二月癸酉,暫駐<u>山榆淀</u>。當月,太白星侵入 歲星軌道。

三月乙酉, 女真進貢好馬。

夏四月戊戌,北行。癸丑,派使者加封統軍 使<u>蕭訛都斡</u>爲太子太保,副將<u>老古</u>爲金吾衛大將 軍,<u>蕭雅哥爲静江軍</u>節度使,<u>耶律燕奴</u>爲右監門 衛大將軍,又賞賜諸軍士。

五月丁巳初一,因牧馬蕃衍多至百萬,賞群 牧官,依次晋級。乙亥,暫駐<u>納葛濼</u>。戊寅,宰 相<u>梁穎</u>外出任知<u>興中府</u>事。當月,録取進士<u>張</u> 等二十六人及第。

六月丁亥初一,以左夷離畢耶律坦爲惕隱,知樞密院事耶律斡特剌兼知左夷離畢事。丙申, 阻卜來朝見。癸卯,派使者稽查各路刑獄。甲辰,以同知<u>南京</u>留守事<u>耶律那也</u>知右夷離畢事。 乙巳,<u>阻卜</u>酋長余古赧和愛的來朝見,令燕國王 延禧和他們結爲朋友。戊申,用<u>契丹</u>行宫都部署 耶律阿思兼知北院大王事。壬子,高墩以下、縣 令、録事的兄弟及兒子,都允許任用。

秋七月丁巳,<u>惠妃</u>的母親<u>燕國夫人削古</u>因用邪法詛咒<u>梁王</u>的事情敗露,伏法,兒子<u>蘭陵郡</u> <u>王蕭酬斡</u>除名,安置在邊遠之郡,并隸屬<u>興聖</u> 宣。戊午,在<u>沙嶺</u>打獵。甲子,賜<u>興聖、積慶</u>二 宫貧民錢。乙酉,拿出糧食來賑濟<u>邃州</u>貧民。

八月戊子, 因下雪取消打獵。

九月庚午,回<u>上京</u>。壬申,開倉賑濟<u>上京</u>、 中京貧民。丙子,拜謁<u>二儀</u>、五鸞二殿。己卯, 拿出<u>太祖、太宗</u>所用的鎧甲兵器給<u>燕國王延禧</u> 看,告訴他創業征伐的艱難。辛巳,叫來南府宰 相商議國家政事。 冬十月乙酉朔,以樞密副使<u>寶景</u> 庸知樞密院事。丙戌,<u>五國部</u>長來 貢。丁亥,以夏國王<u>李秉常</u>薨,遺 使韶其子乾順知國事。

十一月甲戌,爲<u>燕國王</u>延禧行 再生禮,曲赦<u>上京</u>囚。戊寅,<u>高麗</u>遣 使謝封册。癸未,出粟振<u>乾、顯</u>、 成、<u>懿</u>四州貧民。

十二月辛卯,以<u>蘭陵郡王 蕭撻</u> <u>不也</u>爲南院樞密使。已亥,夏國王 李乾順遣使上其父遺物。 冬十月乙酉初一,以樞密副使<u>實景庸</u>知樞密院事。丙戌,<u>五國部</u>首領來進貢。丁亥,以<u>夏國</u> 王<u>李秉常</u>逝世,派使者韶令他的兒子<u>乾順</u>管理 國事。

十一月甲戌,爲<u>燕國王</u>延檀舉行再生禮, 特赦<u>上京</u>囚徒。戊寅,<u>高麗</u>派使者來感謝册封。 癸未,拿出糧食賑濟<u>乾、顯、成、懿</u>四州貧民。

十二月辛卯,以<u>蘭陵郡王</u><u>蕭撻不也</u>任南院 樞密使。己亥,<u>夏國王</u><u>李乾順</u>派使者上呈他父 親的遺物。

# 遼史卷二十五

## 本紀第二十五

#### 道宗(五)

三年春正月乙卯,如<u>魚兒濼</u>。甲戌,出錢粟振<u>南京</u>貧民,仍復其租賦。已卯,大雪。

二月丙戌,發粟振<u>中京</u>饑。甲辰,以民多流散,除安泊逃户徵償法。

三月乙卯,<u>高麗</u>遺使來貢。己 未,免<u>錦州</u>貧民租一年。甲戌,免<u>上</u> 京貧民租如<u>錦州</u>。庚辰,<u>女直</u>貢良 馬。

夏四月戊子,賜<u>中京</u>貧民帛,及 免諸路貢輸之半。丙申,賜<u>隈烏古部</u> 貧民帛。庚子,如<u>凉陘</u>。甲辰,南府 宰相<u>王續</u>薨。乙巳,韶出户部司粟, 振諸路流民及義州之饑。

五月庚申,<u>海雲寺</u>進濟民錢千 萬。

秋七月丙辰,獵<u>黑嶺</u>。丁巳,出 雜帛賜<u>興聖官</u>貧民。庚午,大雨,罷 獵。丁丑,秦越國王<u>阿</u>璉薨。

九月乙亥, 駐蹕匣魯金。

冬十月庚辰,以參知政事<u>王經</u>爲 三司使。壬辰,罷節度使已下官進珍 玩。癸卯,追封<u>秦越國王</u>阿璉爲秦 魏國王。

十一月甲寅,以惕隱<u>耶律坦</u>同知 南京留守事,遼興軍節度使<u>耶律王九</u> 爲南府宰相。 三年春正月乙卯,前往<u>魚兒濼</u>。甲戌,拿出 錢糧賑濟<u>南京</u>貧民,并免除他們的租賦。己卯, 下大雪。

二月丙戌,開倉賑濟<u>中京</u>飢民。甲辰,因爲 百姓有很多流散到各地,廢除收留逃亡人户要徵 收補償費的規定。

三月乙卯,<u>高麗</u>派使者來進貢。己未,免除 <u>錦州</u>貧民租賦一年。甲戌,比照<u>錦州</u>例免除<u>上京</u> 貧民的租税。庚辰,女真進貢好馬。

夏四月戊子,賞賜<u>中京</u>貧民布帛,以及免除 各路進貢交納物品的半數。丙申,賞賜<u>限烏古部</u> 貧民布帛。庚子,前往<u>凉陘</u>。甲辰,南府宰相<u>王</u> 續去世。乙巳,下令拿出户部司的糧食,賑濟各 路流散的百姓和義州的飢民。

五月庚申,海雲寺進獻濟民錢一千萬。

秋七月丙辰,在<u>黑嶺</u>打獵。丁巳,拿出各種 絲織物賞賜<u>興聖宮</u>貧民。庚午,下大雨,停止打 獵。丁丑,秦越國王阿璉去世。

九月乙亥, 暫駐匣魯金。

冬十月庚辰,以參知政事<u>王經</u>擔任三司使。 壬辰,取消節度使以下官員進貢珍奇玩好。癸 卯,追封秦越國王阿璉爲秦魏國王。

十一月甲寅,以惕隱<u>耶律坦</u>同知<u>南京</u>留守 事,遼興軍節度使耶律王九任南府宰相。 十二月已卯朔,以樞密直學士<u>吕</u> 嗣立參知政事。

四年春正月庚戌,如混同江。甲寅,太白晝見。甲子,五國部長來貢。庚午,免上京逋逃及貧户稅賦。 甲戌,以上京、南京饑,許良人自鬻。丁丑,曲赦西京役徒。

二月已丑,如<u>魚兒濼</u>。甲午,曲 赦<u>春州</u>役徒,終身者皆五歲免。已 亥,如春州。赦泰州役徒。

三月乙丑,免<u>高麗</u>歲貢。已已, 振上京及平、錦、來三州饑。

夏四月已卯,振蘇、宣、復、 渌、鐵五州貧民,并免其租稅。甲 申,振慶州貧民。乙酉,减諸路常貢服御物。丁酉,立入粟補官法。癸 卯,西幸。召樞密直學士<u>耶律</u>儼講 《尚書·洪範》。

五月辛亥,命<u>燕國王延禧</u>寫《尚書·五子之歌》。乙卯,振祖州貧民。丁巳,韶免役徒,終身者五歲免之。已未,振<u>春州</u>貧民。丙寅,禁挾私引水犯田。

六月庚辰,駐蹕<u>散水原</u>。丁亥,命<u>燕國王延禧</u>知中丞司事,以同知南院樞密使事耶律聶里知右夷離畢,知右夷離畢事<u>耶律那也</u>同知南院樞密使事。庚寅,北院樞密使<u>耶律頗德</u>致 仕。

秋七月戊申,曲赦<u>奉聖州</u>役徒。 丙辰,遣使册<u>李乾順爲夏國</u>王。庚申,如<u>秋山</u>。已巳,禁錢出境。

八月庚辰,有司奏<u>宛平</u>、<u>永清</u>蝗 爲飛鳥所食。庚寅,謁慶陵。

冬十月丁丑,獵遼水之濱。已 卯,駐蹕<u>藕絲淀。</u>癸未,免百姓所貸 官粟。己丑,知北院樞密使事<u>耶律阿</u> 思封漆水郡王。癸巳,以乙室大王耶 律敵烈知西北路招討使事,權知西北 十二月己卯初一,以樞密直學士<u>吕嗣立</u>爲參 知政事。

四年春正月庚戌,前往<u>混同江</u>。甲寅,太白星白天出現。甲子,<u>五國部</u>首領來進貢。庚午, 免除<u>上京</u>逃亡户和貧困户的賦税。甲戌,因爲<u>上</u> 京、<u>南京</u>饑荒,允許良民自賣爲奴。丁丑,特别 赦免西京服役的犯人。

二月己丑,前往<u>魚兒濼</u>。甲午,特别赦免<u>春</u> 州服勞役的人,終身服役的人都服役五年以後赦 免。己亥,前往春州。赦免泰州服勞役的人。

三月乙丑,免除<u>高麗</u>每年進貢。己巳,賑濟 上京和平、錦、來三州的饑荒。

夏四月己卯,賑濟<u>蘇、吉、復、禄、鐵五州</u>的貧民,一概免除他們的租税。甲申,賑濟<u>慶州</u>貧民。乙酉,削減各路通常進貢的服飾器物。丁酉,創立交納糧食可以授官的條法。癸卯,西行。叫樞密直學士<u>耶律</u>儼前來講解《尚書·洪範》。

五月辛亥,命令<u>燕國王 延禧</u>書寫《尚書·五 子之歌》。乙卯,賑濟祖州貧民。丁巳,下韶赦 免服勞役的人,終身服勞役的人五年之後赦免。 己未,賑濟春州貧民。丙寅,禁止爲了泄私憤引 水淹没農田。

六月庚辰,暫駐<u>散水原</u>。丁亥,任命<u>燕國王</u>延禧知中丞司事,以同知南院樞密使事<u>耶律聶里</u>知右夷離畢事,知右夷離畢事<u>耶律那也</u>同知南院樞密使事。庚寅,北院樞密使耶律頗德辭官。

秋七月戊申,特别赦免<u>奉聖州</u>服勞役的人。 丙辰,派使者册立<u>李乾順爲夏國王</u>。庚申,前往 秋山。己巳,禁止把錢幣帶出國境。

八月庚辰,有關部門報告<u>宛平、永清</u>的蝗蟲 被飛鳥吃掉。庚寅,拜謁慶陵。

冬十月丁丑,在遼水河畔打獵。己卯,暫駐 藕絲淀。癸未,免收百姓向公家借貸的糧食。己 丑,知北院樞密使事<u>耶律阿思</u>被封爲<u>漆水郡王。</u> 癸巳,以<u>乙室</u>大王<u>耶律敵烈</u>知西北路招討使事, 暫知西北路招討使事蕭朽哥知乙室大王事。壬 路招討使事<u>蕭朽哥知乙室</u>大王事。壬寅, 韶諸部長官親鞫獄訟。

十一月庚申, <u>興中府</u>民<u>張化法</u>以 父兄犯盗當死, 請代, 皆免。

十二月戊寅,南府宰相<u>耶律王九</u>致仕。癸未,以孟父敞穩<u>耶律慎思</u>爲中京留守。

閏十二月癸卯朔,預行正旦禮。 丙午,如混同江。

五年春正月癸未,如<u>魚兒濼</u>。甲午,高麗遺使來貢。

三月癸酉,韶<u>析津、大定</u>二府精 選舉人以聞,仍韶諭學者,當窮經明 道。

夏四月甲辰,以知<u>奚六部</u>大王事 <u>涅葛</u>爲本部大王。壬子,獵<u>北山</u>。甲 子,霖雨,罷獵。

五月丁亥,駐蹕赤勒嶺。已丑,以<u>阻卜磨古斯</u>爲諸部長。癸巳,<u>回</u> 鶴遣使貢良馬。已亥,以同知南院樞密使事<u>耶律那也</u>知右夷離畢事,左祗 候郎君班詳穩<u>耶律涅里</u>知北院大王

六月甲寅,夏國遣使來謝封册。 壬戌,以參知政事<u>王言敷</u>爲樞密副 使,前樞密副使<u>賈士勳</u>參知政事,兼 同知樞密院事。

秋七月庚午, 獵沙嶺。

九月辛卯,遣使遺<u>宋</u>鹿脯。壬 辰,駐蹕藕絲淀。

冬十月乙巳,以新定法令太煩, 復行舊法。庚申,以<u>遼興軍</u>節度使<u>何</u> 葛爲乙室大王。

十一月丁卯朔,燕國王延禧生子,大赦,妃之族屬進爵有差。

六年春正月, 如混同江。

- 二月辛丑,駐蹕雙山。
- 三月辛未, 女直遣使來貢。

寅,下令各部長官親自審問案件。

十一月庚申,<u>興中府</u>百姓<u>張化法</u>因爲父親和 哥哥犯盜竊罪應當處死,請求代替受刑,都赦免 了他們。

十二月戊寅,南府宰相<u>耶律王九</u>辭官。癸 未,以孟父敞穩耶律慎思爲中京留守。

閏十二月癸卯初一,預先舉行慶賀正旦的典 禮。丙午,前往混同江。

五年春正月癸未,前往<u>魚兒濼</u>。甲午,<u>高麗</u>派使者來進貢。

三月癸酉,詔令<u>析津、大定</u>二府精選舉人上報,并下詔勉勵治學者,應當窮究經書,弄清道理。

夏四月甲辰,以知<u>奚六部</u>大王事<u>涅葛</u>任本部 大王。壬 子,在<u>北山</u>打獵。甲子,連日大雨,停 止打獵。

五月丁亥,暫駐<u>赤勒嶺</u>。己丑,以<u>阻卜磨</u> <u>古斯</u>擔任各部的首領。癸巳,<u>回鶻</u>派使者進貢好 馬。己亥,以同知南院樞密使事<u>耶律那也</u>知右夷 離畢事,左祗候郎君班詳穩<u>耶律涅里</u>知北院大王 事。

六月甲寅,夏國派使者來感謝册封。壬戌, 以參知政事<u>王言敷</u>任樞密副使,前樞密副使<u>賈士</u> 勳爲參知政事,兼同知樞密院事。

秋七月庚午, 在沙嶺打獵。

九月辛卯,派使者贈送<u>宋</u>鹿肉乾。壬辰,暫 駐藕絲淀。

冬十月乙巳,因爲新制定的法令太繁瑣,仍 然實行原來的法令。庚申,以<u>遼興軍</u>節度使<u>何葛</u> 任乙室大王。

十一月丁卯初一,<u>燕國王</u>延禧生了兒子, 大赦,妃子的親屬加官不等。

六年春正月,前往混同江。

- 二月辛丑,暫駐<u>雙山</u>。
- 三月辛未,女真派使臣來進貢。

夏四月丁酉,東北路統軍司設掌法官。庚子,以同知南院樞密使事<u>耶</u>律吐朵知左夷離畢事。

五月壬辰, 駐蹕散水原。

六月甲寅, 遣使决五京囚。

秋七月丙子,如黑嶺。

冬十月丁酉, 駐蹕藕絲淀。

十一月壬戌,<u>高麗</u>遣使來貢。已 已,以南府宰相<u>實景庸爲武定軍</u>節度 使。

> 是年,放進士<u>文充</u>等七十二人。 七年春正月壬戌,如混同江。

二月已亥,駐蹕<u>魚兒濼</u>。壬寅, 韶給渭州貧民耕牛、布絹。

三月丙戌, 駐蹕黑龍江。

夏四月丙辰,以<u>漢</u>人行官副部署 耶律谷欲知乙室大王事。

五月已未朔, 日有食之。

六月甲午,駐蹕<u>赤勒</u>嶺。已亥, 倒塌嶺人進古鼎,有文曰"萬歲永爲 寶用"。辛丑,回鶻遣使貢方物。癸 卯,以權知<u>東京</u>留守蕭陶隗爲契丹行 官都部署。丁未,端拱殿門災。

秋七月戊午朔,回鶻遣使來貢異物,不納,厚賜遣之。

八月庚寅,以霖雨,罷獵。壬 寅,幸<u>慶州</u>,謁<u>慶陵</u>。

九月丙申,還<u>上京</u>。已亥,<u>日本</u> 國遣鄭元、鄭心及僧明範等二十八人 來貢。

冬十月辛巳,命<u>燕國王</u>延禧爲 天下兵馬大元帥,總北南院樞密使 事。

十一月庚子,如<u>藕絲淀</u>。甲子,望祀<u>木葉山</u>。

八年春正月乙酉,如<u>山榆淀</u>。乙未,阻卜諸長來降。

三月己亥, 駐蹕<u>捷里捨淀</u>。丁 未, 曲赦中京、蔚州役徒。 夏四月丁酉,東北路統軍司設執掌法律的官員。庚子,以同知南院樞密使事<u>耶律吐朵</u>知左夷離畢事。

五月壬辰,暫駐散水原。

六月甲寅,派使者判决五京的囚徒。

秋七月丙子,前往黑嶺。

冬十月丁酉, 暫駐藕絲淀。

十一月壬戌,<u>高麗</u>派使者來進貢。己巳,以 南府宰相實景庸任武定軍節度使。

當年, 録取進士文充等七十二人及第。

七年春正月壬戌, 前往混同江。

二月己亥,暫駐<u>魚兒樂</u>。壬寅,詔令供給<u>渭</u> 州貧民耕牛、布帛。

三月丙戌, 暫駐黑龍江。

夏四月丙辰,以<u>漢</u>人行宫副部署<u>耶律谷欲</u>知 <u>乙室</u>大王事。

五月己未初一, 日食。

六月甲午,暫駐<u>赤勒嶺</u>。己亥,<u>倒塌嶺</u>人進獻古鼎,鼎上有文字,寫作"萬歲永爲寶用"。 辛丑,<u>回鶻</u>派使者進貢土産。癸卯,以暫知<u>東京</u>留守<u>蕭陶隗爲契丹</u>行宫都部署。丁未,<u>端拱殿</u>大門失火。

秋七月戊午初一,<u>回鶻</u>派使者來進貢稀有的物品,不接受,重賞使者,打發他們回去了。

八月庚寅,因爲連日大雨,取消打獵。壬寅,到<u>慶州</u>,拜謁<u>慶陵</u>。

九月丙申,回到<u>上京</u>。己亥,<u>日本國派鄭</u> 元、鄭心和僧人<u>明範</u>等二十八人來進貢。

冬十月辛巳,任命<u>燕國王</u> <u>延禧</u> 爲天下兵馬 大元帥,統攝北南院樞密使事。

十一月庚子,前往<u>藕絲淀</u>。甲子,遥祭<u>木葉</u> 山。

八年春正月乙酉,前往<u>山榆淀</u>。乙未,<u>阻卜</u>各部頭領來投降。

三月己亥, 暫駐<u>達里捨淀</u>。 「未, 特别赦免 中京、蔚州服勞役的人。 夏四月乙卯,<u>阻卜</u>長來貢。丁 丑,獵<u>西山。惕德酋長胡里只來</u>附。 五月甲辰,駐蹕赤勒嶺。

六月乙丑,<u>夏國</u>爲宋侵,遣使乞援。

秋七月丁亥, 獵沙嶺。

九月乙巳, 駐蹕<u>藕絲淀</u>。丁未, 日本國遣使來貢。

冬十月庚戌朔,遣使遺宋應脯。 丙辰,振西北路饑。辛酉,<u>阻卜磨</u> 古斯殺金吾吐古斯以叛,遺<u>奚六部</u>秃 里<u>耶律郭三</u>發諸蕃部兵討之。壬申, 南府宰相<u>王經</u>薨。戊寅,以左夷離畢 耶律涅里爲彰聖軍節度使。

十一月戊子,以樞密副使王是敦兼知樞密院事,權參知政事韓資讓參知政事,漢人行官都部署爰回離保知爰六部大王事。丁酉,以通州潦水害稼,遣使振之。戊申,北院大王合魯薨。

是年,放進士<u>冠尊文</u>等五十三 人。

九年春正月庚辰, 如混同江。

二月,磨古斯來侵。

三月,西北路招討使<u>耶律阿魯掃</u> 古追<u>磨古斯</u>還,都監<u>蕭張九</u>遇賊,與 戰不利。二<u>室</u>韋、拽剌、北王府、<u>特</u> 滿群牧、宫分等軍多陷没。

夏四月乙卯, <u>興中府</u>廿露降, 遺使祠佛飯僧。癸酉, 獵西山。

六月丁未朔,駐蹕<u>散水原</u>。庚申,以<u>遼興軍</u>節度使<u>榮哥</u>爲南院大王,知左夷離畢事<u>耶律吐朵</u>爲左夷離

秋七月辛卯,如<u>黑嶺</u>。壬寅,遣 使賜高麗羊。

九月癸卯, 振西北路貧民。

冬十月庚戌,有司奏<u>磨古斯</u>詣西 北路招討使耶律撻不也偽降,既而乘 夏四月乙卯,<u>阻卜</u>首領來進貢。丁丑,在<u>西</u>山打獵。惕德酋長胡里只來歸附。

五月甲辰, 暫駐赤勒嶺。

六月乙丑, 夏國被宋侵略, 派使者求援。

秋七月丁亥,在沙嶺打獵。

九月乙巳,暫駐<u>藕絲淀</u>。丁未,<u>日本國</u>派使 者來進貢。

冬十月庚戌初一,派使者贈送宋君主鹿肉乾。丙辰,賑濟西北路飢民。辛酉,<u>阻卜磨古斯</u>殺死金吾<u>吐古斯</u>叛變,派<u>奚六部</u>秃里<u>耶律郭三</u>出動各蕃部的兵馬討伐他。壬申,南府宰相<u>王經</u>去世。戊寅,以左夷離畢<u>耶律涅里任彰聖軍</u>節度使。

十一月戊子,以樞密副使<u>王是敦</u>兼知樞密院 事,權參知政事<u>韓資讓</u>爲參知政事,<u>漢</u>人行宫都 部署<u>奚回離保知奚六部</u>大王事。丁酉,因爲<u>通</u> 州水澇成災,損害莊稼,派使者賑濟。戊申,北 院大王合魯去世。

當年, 録取進士冠尊文等五十三人及第。

九年春正月庚辰,前往混同江。

二月, 磨古斯來侵犯。

三月,西北路招討使<u>耶律阿魯掃古</u>追擊<u>磨古</u>斯返回,都監<u>蕭張九</u>遇到敵人,和他們作戰失利。二<u>室</u>韋、拽剌、北王府、<u>特滿</u>群牧、宫分等軍隊的士兵有很多被俘虜。

夏四月乙卯,<u>興中府</u>有甘美的露水降下,派使者祭佛,施捨僧人飯食。癸酉,在西山打獵。

六月丁未初一,暫駐<u>散水原</u>。庚申,以<u>遼興</u> 軍節度使<u>榮哥</u>爲南院大王,知左夷離畢事<u>耶律吐</u> <u>朵</u>爲左夷離畢。

秋七月辛卯,前往<u>黑嶺</u>。壬寅,派使者賞賜 高麗羊。

九月癸卯, 賑濟西北路貧民。

冬十月庚戌,有關部門報告<u>磨古斯</u>前往西北 路招討使耶律撻不也處詐降,既而乘其空虚來襲

虚來襲, 撻不也死之。阻卜烏古札 叛, 達里底、拔思母并寇倒塌嶺。壬 子, 遣使籍諸路兵。癸丑, 以南院大 王特末同知南京留守事, 命鄭家奴率 兵往援倒塌嶺。甲寅, 駐蹕藕絲淀, 以左夷離畢耶律秃朵、圍場都管撒八 并爲西北路行軍都監。乙卯, 韶以馬 三千給烏古部。丙辰, 有司奏阻卜長 轄底掠西路群牧。丁巳, 振西北路貧 民。己未,燕國王延禧生子,肆赦, 妃之族屬并進級。壬戌, 以樞密直學 士趙廷睦參知政事兼同知南院樞密使 事。癸亥, 烏古 敵烈統軍使蕭朽哥 奏討阻卜等部捷。甲子,宋遣使告其 母后曹氏哀,即遣使吊祭。己巳,韶 廣積貯,以備水旱。

十一月辛巳,<u>特抹</u>等奏討<u>阻卜</u>捷。

十二月丙辰,<u>宋</u>遣使以母后遺留 物來饋。

十年春正月,如<u>春水</u>。癸未,<u>惕</u> 德來貢。戊子,<u>烏古扎</u>等來降,達里 底、拔思母二部來侵,四捷軍都監<u>特</u> 抹死之。

二月甲辰,以破<u>阻卜</u>,賞有功者。丙午,西南面招討司奏討<u>拔思母</u>捷。癸丑,排雅、僕里、同葛、虎骨、僕果等來降。達里底來侵。

三月壬申朔,日有食之。<u>山</u>北路 副部署蕭阿魯帶奏討達里底捷。

夏四月壬寅朔,惕德 萌得斯、 老古得等各率所部來附,韶復舊地。 甲辰,駐蹕春州北平淀。丙午,烏古 部節度使耶律陳家奴奏討茶扎剌捷。 庚戌,以知北院樞密使事耶律幹特剌 爲都統,夷離畢耶律禿朵爲副統,龍 虎衛上將軍<u>耶律胡吕都監</u>,討<u>磨古</u> 斯,遺積慶宫使蕭糺里監戰。辛亥, 朽哥奏頗里八部來侵,擊破之。已 擊,達不也死於戰事。阻卜烏古札叛變,達里底、拔思母共同進犯倒塌嶺。壬子,派使者徵集各路兵馬。癸丑,以南院大王特末同知南京留守事,命令鄭家奴帶兵前往支援倒塌嶺。甲寅,暫駐藕絲淀,以左夷離畢耶律禿朵、圍場都管撒八同任西北路行軍都監。乙卯,下令給烏古部三千匹馬。丙辰,有關部門報告阻卜首領轄底劫掠西路各牧場。丁巳,賑濟西北路貧民。己未,燕國王延禧生了兒子,大赦,妃子的親族都予加官。壬戌,以樞密直學士趙廷睦爲參知政事兼同知南院樞密使事。癸亥,烏占敵烈統軍使蕭朽哥上奏討伐阻卜等部獲勝。甲子,宋派使者通報本國太后曹氏去世,於是派使者吊唁祭奠。己巳,韶令增加储備,以便防備水旱災害。

十一月辛巳,特抹等上奏討伐阻卜獲勝。

十二月丙辰,<u>宋</u>派使者來贈送本國皇太后的 遺物。

十年春正月,前往<u>春水</u>。癸未,<u>惕德</u>來進 貢。戊子,<u>烏古扎</u>等來投降,<u>達里底、拔思母二</u> 部來侵犯,<u>四捷軍</u>都監<u>特抹</u>死於戰事。

二月甲辰,因爲打敗<u>阻卜</u>,賞賜有功人員。 丙午,西南面招討司上奏討伐<u>拔思母</u>的捷報。癸 丑,<u>排雅、僕里、同葛、虎骨、僕果</u>等來投降。 達里底來侵略。

三月壬申初一,日食。<u>山</u>北路副部署<u>蕭阿魯</u> 帶上奏討伐達里底獲勝。

夏四月壬寅初一,<u>惕德 萌得斯</u>、老古得等各自率領所部來歸附,韶令還給他們的舊土。甲辰,暫駐<u>春州</u>北平淀。丙午,烏古部節度使耶律陳家奴上奏討伐<u>茶扎刺</u>獲勝。庚戌,以知北院樞密使事<u>耶律斡特剌</u>爲都統,夷離畢<u>耶律禿朵</u>爲副統,龍虎衛上將軍<u>耶律胡呂</u>爲都監,討伐<u>磨古斯,派積慶宮使蕭糺里</u>督戰。辛亥,<u>朽</u>哥報告頗里八部來侵犯,打退了敵人。己巳,免除<u>玉田</u>、密雲流亡百姓租賦一年。

巳,除玉田、密雲流民租賦一年。

閏月庚子,賜西北路貧民錢。達 里底、拔思母二部來降。

五月甲辰,駐蹕<u>赤勒嶺</u>。甲寅,括馬。戊午,西北路招討司奏<u>敵烈</u>等部來侵,統軍司出兵與戰,不利,招討司以兵擊破之,<u>敦睦官</u>太師<u>耶律愛</u> 
及其子死之。辛酉,以知國舅詳穩事蕭阿烈同領西北路行軍事。

六月辛未,宋遣使來謝吊祭。乙酉,<u>烏古 敵烈</u>統軍使<u>朽哥</u>有罪,除名。丙戌,<u>和烈葛</u>等部來聘。癸巳, 惕德,來貢。已亥,禁邊民與蕃部爲婚。

是夏,<u>高麗國王</u>運薨,子<u>昱</u>遣 使來告,即遣使賻贈。

秋七月庚子朔,獵<u>赤山</u>。是月, 阻卜等寇<u>倒塌嶺</u>,盡掠西路群牧馬 去,東北路統軍使<u>耶律石柳</u>以兵追 及,盡獲所掠而還。

九月己未,以南院大王<u>特末</u>爲南院樞密使。甲子,<u>敵烈</u>諸酋來降,釋 其罪。是月,斡特剌破磨古斯。

冬十月丙子,駐蹕<u>藕絲淀</u>。壬午,<u>山</u>北路副部署<u>蕭阿魯帶以討達里底功</u>,加左金吾衛上將軍。癸巳,西北路統軍司獲<u>阻卜長拍撒葛、蒲魯等來獻</u>。

十一月乙巳,<u>惕德 銅刮、阻卜</u> <u>的烈</u>等來降。達里底及拔思母</u>等復來 侵,山北副部署阿魯帶擊敗之。

十二月癸酉,三河縣民孫賓及其 妻皆百歲,復其家。甲戌,以參知政 事趙廷睦兼同知樞密院事,樞密副使 王師儒參知政事兼同知樞密院事。已 卯,韶録西北路有功將士及戰殁者, 贈官。乙酉,韶改明年元,減雜犯死 罪以下,仍除貧民租賦。戊子,西北 路統軍司奏討磨古斯捷。 閏月庚子, 賞賜西北路貧民錢。<u>達里底、拔</u> 思母兩部來投降。

五月甲辰,暫駐<u>赤勒嶺</u>。甲寅,徵集馬匹。 戊午,西北路招討司報告<u>敵烈</u>等部來侵犯,統軍司出兵作戰,失利,招討司派軍隊打敗敵人,<u>敦</u> <u>睦宫</u>太師<u>耶律愛奴</u>和他的兒子死於戰事。辛酉, 以知國舅詳穩事蕭阿烈同領西北路行軍事。

六月辛未,宋派使者來感謝吊祭。乙酉,<u>烏</u> 古<u>敵烈</u>統軍使<u>朽哥</u>因爲犯罪,除名。丙戌,<u>和</u> 烈葛等部來訪問。癸巳,<u>惕德</u>來進貢。己亥,禁 止邊境居民和蕃夷部族通婚。

這年夏天,<u>高麗國王王運去世</u>,兒子<u>王昱</u> 派使者來通報,於是派使者前往饋贈死者家屬。

秋七月庚子初一,在<u>赤山</u>打獵。當月,<u>阻卜</u>等侵犯<u>倒塌嶺</u>,掠走了西路各牧場的全部馬匹, 東北路統軍使<u>耶律石柳</u>派兵追上敵人,全部奪回 敵人所掠走的東西而返回。

九月己未,以南院大王<u>特末</u>爲南院樞密使。 甲子,<u>敵烈</u>各酋長來投降,赦免他們的罪行。當 月,斡特剌擊破磨古斯。

冬十月丙子,暫<u>駐藕絲淀</u>。壬午,<u>山</u>北路副部署<u>蕭阿魯帶</u>因爲討伐<u>達里底</u>有功,加授左金吾衛上將軍。癸巳,西北路統軍司捕獲<u>阻卜</u>首領<u>拍</u>撒葛、蒲魯等來上獻。

十一月乙巳,<u>惕德 銅刮、阻卜 的烈</u>等來投降。<u>達里底</u>和<u>拔思母</u>等又來侵犯,<u>山</u>北副部署<u>阿</u> 魯帶打敗了敵人。

十二月癸酉,<u>三河縣</u>百姓<u>孫賓</u>和他的妻子都滿一百歲,免除他家的租税勞役。甲戌,以參知政事<u>趙廷睦</u>兼同知樞密院事,樞密副使<u>王師儒</u>爲參知政事兼同知樞密院事。己卯,命令録用西北路有功將士和陣亡人員的子弟,追贈官階。乙酉,下韶次年改年號,各種死罪以下罪行予以減輕,并免除貧民租賦。戊子,西北路統軍司上奏討伐磨古斯獲勝。

·			

# 遼史卷二十六

## 本紀第二十六

#### 道宗(六)

壽昌元年春正月已亥,如混同 江。庚戌,西南面招討司奏拔思母來 侵,蕭阿魯帶等擊破之。乙卯,振奉 聖州貧民。

二月戊辰,賜左、右二<u>皮室</u>貧民 錢。癸酉,<u>高麗</u>遣使來貢。乙亥,駐 蹕魚兒濼。

三月丙午, 賜東北路貧民絹。

夏四月丁卯,<u>斡特剌</u>奏討<u>耶覩刮</u>捷。乙亥,<u>女直</u>遣使來貢。庚寅,録 西北路有功將士。

五月乙未朔,左夷離畢<u>耶律吐朵</u>爲惕隱,<u>南京</u>宣徽使<u>耶律特末</u>爲北院大王。癸卯,贈陣亡者官。丁巳,駐 蹕特禮嶺。

六月已巳,以知<u>奚六部</u>大王事<u>回</u> 里不爲本部大王,權參知政事<u>趙孝嚴</u> 爲<u>漢</u>人行宫都部署,團場都管<u>撒八</u>以 討<u>阻卜</u>功,加鎮國大將軍。癸巳,<u>阻</u> 卜長禿里底及圖木葛來貢。

秋七月庚子,<u>阻卜長猛達斯</u>等來 貢。癸卯,獵<u>沙</u>嶺。癸丑,<u>頗里八部</u> 來附,進方物。甲寅,<u>斡特剌奏磨古</u> 斯捷。

九月甲寅,祠<u>木葉山</u>。丙辰,詔 西京炮人、弩人教西北路漢軍。

冬十月甲子, 駐蹕<u>藕絲淀</u>。甲戌,以北面林牙耶律大悲奴爲右夷離

<u>壽昌</u>元年春正月己亥,前往<u>混同江</u>。庚戌, 西南面招討司報告<u>拔思母</u>來侵犯,<u>蕭阿魯帶</u>等擊 破敵人。乙卯,賑濟奉聖州貧民。

二月戊辰,賞賜左、右二<u>皮室</u>貧民錢幣。癸 酉,<u>高麗</u>派使者來進貢。乙亥,暫駐<u>魚兒濼</u>。

三月丙午, 賞賜東北路貧民絲織物。

夏四月丁卯,<u>斡特刺</u>上奏討伐<u>耶覩刮</u>的捷報。乙亥,<u>女真</u>派使者來進貢。庚寅,録用西北 路有功將士。

五月乙未初一,左夷離畢<u>耶律吐朵</u>任惕隱, 南京宣徽使<u>耶律特末</u>任北院大王。癸卯,追贈陣 亡者官爵。丁巳,暫駐特禮嶺。

六月己巳,用主持<u>奚六部</u>大王事<u>回里不</u>作本部大王,代理參知政事<u>趙孝嚴任漢</u>人行宫都部署,圍場都管<u>撒八因爲討伐阻卜</u>有功,加授鎮國大將軍。癸巳,<u>阻卜首領秃里底和圖木葛</u>來進貢。

秋七月庚子,<u>阻卜</u>首領<u>猛達斯</u>等來進貢。癸卯,在<u>沙嶺</u>打獵。癸丑,<u>頗里八部</u>來歸附,進獻 土産。甲寅,<u>斡特剌</u>上奏討伐<u>磨古斯</u>的捷報。

九月甲寅,在<u>木葉山</u>祭祀。丙辰,命令<u>西京</u> 炮手、弩手教西北路漢軍。

冬十月甲子,暫駐<u>藕絲淀</u>。甲戌,用北面林 牙耶律大悲奴作右夷離畢。癸未,用參知政事王 畢。癸未,以參知政事<u>王師儒</u>爲樞密 副使,<u>漢</u>人行宫都部署<u>趙孝嚴</u>參知政 事。壬辰,録討阻卜有功將士。

十一月丙申,<u>女直</u>遣使進馬。己亥,以都統<u>斡特剌</u>爲西北路招討使, 封<u>漆水郡王</u>。甲辰,夏國進貝多葉佛經。庚申,<u>高麗王</u>昱疾,命其叔<u>顒</u> 權知國事。

十二月癸亥朔,以知北院樞密使 事耶律阿思爲北院樞密使。

是年,放進士<u>陳衡甫</u>等百三十 人。

二年春正月甲午,如<u>春水</u>。癸卯,西南面招討司討<u>拔思母</u>,破之。 乙卯,駐蹕<u>瑟尼思</u>。辛酉,市牛給<u>烏</u> 古、敵烈、隈烏古部貧民。

> 二月癸亥, 振達麻里别古部。 夏四月已卯, 振西北邊軍。

六月辛酉, 駐蹕撒里乃。

秋七月甲午,<u>阻卜</u>來貢。丙午, 獵赤山。

八月乙丑, 頗里八部進馬。

九月丙午,徙<u>烏古 敵烈部</u>于<u>烏</u> 納水,以扼北邊之衝。

冬十月戊辰,駐蹕<u>藕絲淀</u>。庚 辰,高麗遣使來貢。

十二月己未,<u>斡特剌</u>討<u>梅里急</u>,破之。壬戌,南府宰相<u>耶律鐸魯斡致</u> 仕。癸亥,<u>蕭撻不也</u>爲北府宰相,耶 <u>律大悲奴</u>殿前都點檢。乙亥,<u>夏國</u>獻 宋俘。

三年春正月丁亥,如<u>春水</u>。壬 寅,<u>烏古部</u>節度使<u>耶律陳家奴以功加</u> 尚書右僕射。癸卯,駐蹕雙山。

二月甲辰朔, 南京水, 遣使振之。

閏月丙午,阻卜長<u>猛撒葛、粘八</u> 葛長<u>禿骨撒、梅里急長忽魯八</u>等請復 舊地,頁方物,從之。 <u>師儒</u>任樞密副使,<u>漢</u>人行宫都部署<u>趙孝嚴</u>爲參知 政事。壬辰,録用討伐阻卜有功將士。

十一月丙申,<u>女真</u>派使者進獻馬匹。己亥, 用都統<u>斡特刺</u>作西北路招討使,封<u>漆水郡王</u>。甲 辰,<u>夏國</u>獻貝多葉佛經。庚申,<u>高麗王</u>王昱生 病,命令他的叔叔王顯代理主持國事。

十二月癸亥初一,用知北院樞密使事<u>耶律阿</u> 思作北院樞密使。

這年,公布進上陳衡甫等一百三十人及第。

二年春正月甲午,前往<u>春水</u>。癸卯,西南面招討司討伐<u>拔思母</u>,擊破敵人。乙卯,暫駐<u>瑟尼</u>思。辛酉,買牛發給<u>烏古、敵烈、隈烏古部</u>的貧民。

二月癸亥, 赈濟達麻里别古部。

夏四月己卯, 賑濟西北邊境軍隊。

六月辛酉, 暫駐撒里乃。

秋七月甲午,<u>阻卜</u>來進貢。丙午,在<u>赤山</u>打 獵。

八月乙丑, 頗里八部進獻馬匹。

九月丙午,把<u>烏古 敵烈部</u>遷到<u>烏納水</u>,以 便扼守北部邊境的要衝。

冬十月戊辰, 暫駐<u>藕絲淀</u>。庚辰, <u>高麗</u>派使 者來進貢。

十二月己未,<u>斡特刺</u>討伐<u>梅里急</u>,擊破敵人。壬戌,南府宰相<u>耶律鐸魯斡</u>退休。癸亥,<u>蕭</u> <u>撻不也</u>擔任北府宰相,<u>耶律大悲奴</u>任殿前都點 檢。乙亥,夏國獻宋的俘虜。

三年春正月丁亥,前往<u>春水</u>。壬寅,<u>烏古部</u>節度使<u>耶律陳家奴</u>因爲有功加授尚書右僕射。癸卯,暫駐雙山。

二月甲辰初一, 南京水災, 派使者賑濟。

閏月丙午,<u>阻卜</u>首領<u>猛撒葛、粘八葛</u>首領<u>秃</u>骨撒、<u>梅里急</u>首領<u>忽魯八</u>等請求給還舊地,進貢地方特産,同意了。

三月辛酉,<u>燕國王延禧</u>生子。 癸亥,賜名<u>捷魯</u>。妃之父<u>長哥</u>遷左監 門衛上將軍,仍賜官屬錢。

是春, 高麗王昱薨。

夏四月,南府宰相<u>趙廷睦</u>出知<u>典</u> 中府事,參知政事<u>牛温舒</u>兼同知樞密 院事。

五月癸亥,<u>斡特剌</u>討<u>阻卜</u>,破之。己巳,駐蹕撒里乃。

六月甲申,韶麗諸路馳馹貢新。 丙戌,韶每冬駐蹕之所,宰相以下構 宅,毋役其民。辛丑,夏人來告<u>宋</u>城 要地,遺使之<u>宋</u>,論與夏和。庚戌, 以<u>契丹</u>行宫都部署<u>耶律吾也</u>爲南院大 王。

秋七月壬子朔, 獵黑嶺。

八月已亥,<u>蒲盧毛朵部</u>長率其民來歸。乙巳,彗星見西方。

九月壬申,駐蹕<u>藕絲淀</u>。丁丑, 以武定軍節度使<u>梁援爲漢</u>人行官都部 署。戊寅,<u>斡特剌</u>奏討梅里急捷。己 卯,五國部長來貢。

冬十月庚戌,以西北路招討使<u>幹</u> 特剌爲南府宰相。

十一月乙卯,<u>蒲盧毛朵部</u>來貢。 戊午,以安車召醫巫<u>間山僧志達</u>。已 未,以<u>中京</u>留守<u>韓資讓</u>知樞密院事, 同知南院樞密使事<u>蕭藥師奴</u>知右夷離 畢。丁丑,西北路統軍司奏討<u>梅里急</u> 捷。

四年春正月壬子,如<u>魚兒</u>灣。已 已,徙<u>阻卜</u>等貧民于山前。辛未,<u>宋</u> 遣使來饋錦綺。

三月庚午,幸<u>春州</u>。丙子,有司 奏黄河清。

夏四月辛丑,以雨, 罷獵。

五月癸酉,<u>那也</u>奏北邊捷。甲戌,駐蹕撒里乃。

六月戊寅朔,夏國爲宋所攻,遣

三月辛酉,<u>燕國王</u><u>延禧</u>生了兒子。癸亥, 賜名字<u>撻魯</u>。妃子的父親<u>長哥</u>晋升左監門衛上將 軍,又賞賜部下官吏錢。

這一年的春天, 高麗王王昱薨。

夏四月,南府宰相<u>趙廷睦</u>調出朝廷,主持<u>興</u> 中府事務,參知政事<u>牛温舒</u>兼同知樞密院事。

五月癸亥,<u>斡特剌</u>討伐<u>阻卜</u>,擊破敵人。己 已,暫駐撒里乃。

六月甲申,下韶免去各路用驛站車馬進貢時 鮮物品。丙戌,命令每年冬天暫駐的地方,宰相 以下官員修建住宅,不得役使百姓。辛丑,夏人 來報告宋在要害之地修城,派使者前往宋,勸説 他們和夏和好。庚戌,用契丹行宫都部署耶律吾 也作南院大王。

秋七月壬子初一,在黑嶺打獵。

八月己亥,<u>蒲盧毛朵部</u>首領率領百姓來歸附。乙巳,彗星出現在西方。

九月壬申,暫駐<u>藕絲淀</u>。丁丑,用<u>武定軍</u>節 度使<u>梁援作漢</u>人行宫都部署。戊寅,<u>斡特剌</u>上奏 討伐梅里急的捷報。己卯,五國部首領來進貢。

冬十月庚戌,用西北路招討使<u>斡特刺</u>任南府 宰相。

十一月乙卯,蒲盧毛朵部來進貢。戊午,用 安車召請<u>醫巫閭山</u>僧人<u>志達</u>。己未,用<u>中京</u>留守 韓資讓知樞密院事,同知南院樞密使事<u>蕭藥師奴</u> 知右夷離畢事。丁丑,西北路統軍司上奏討伐梅 里急的捷報。

四年春正月壬子,前往<u>魚兒樂</u>。己巳,把<u>阻</u> <u>卜</u>等部貧民遷到山前。辛未,<u>宋</u>派使者來贈送錦 綉羅綺。

三月庚午,到<u>春州</u>。丙子,有關部門報告<u>黄</u> 河澄清。

夏四月辛丑,因爲下雨,取消打獵。

五月癸酉,<u>那也</u>上奏北部邊境的捷報。甲戌,暫駐撒里乃。

六月戊寅初一,夏國被宋攻擊,派使者求

使求援。丁亥,以<u>遼興軍</u>節度使<u>涅里</u>爲惕隱,前知惕隱事<u>耶律郭三爲南京</u>統軍使。甲午,以參知政事<u>牛温舒</u>兼 知<u>中京</u>留守事。

秋七月戊午,如黑嶺。

冬十月乙亥朔,駐蹕<u>藕絲淀</u>。已 卯,以南府宰相<u>斡特剌兼契丹</u>行宫都 部署,以傅導燕國王延禧。

十一月乙巳朔,知右夷離畢事<u>蕭</u> 藥師奴、樞密直學士耶律儼使宋,諷 與夏和。辛酉,夏復遣使求援。

十二月壬辰,爲<u>燕國王</u>延禧行 再生禮,曲赦三百里內囚。

五年春正月乙巳,如<u>魚兒灤</u>。已 酉,韶夏國王李乾順伐拔思母等部。

夏五月壬戌,<u>藥師奴</u>等使<u>宋</u>回, 奏<u>宋</u>罷兵。癸亥,謁<u>乾陵</u>。戊辰,以 南府宰相<u>幹特刺</u>兼西北路招討使、禁 軍都統。己已,駐蹕沿柳湖。

六月甲申,以<u>累六部</u>大王<u>回離保</u> 爲<u>契丹</u>行宫都部署,知右夷離畢事<u>蕭</u> 藥師奴南面林牙,兼知契丹行宫都部 署事。乙未,五國部長來朝。戊戌, 阻卜來貢。已亥,以<u>興聖宫</u>使耶律郝 家奴爲右夷離畢。

秋七月壬寅朔,<u>惕德</u>長<u>秃的</u>等來 貢。辛亥,如大牢古山。

閏九月丙子, 駐蹕獨盧金。

冬十月已亥朔,<u>高麗王</u> 顧遺使 乞封册。丁巳,<u>斡特剌</u>奏討<u>耶覩刮</u> 捷。丙寅,以同知南京留守事<u>蕭得里</u> 底知北院樞密使事。丁卯,宋遺郭知 章、曹平來聘。戊辰,振遼州饑,仍 免租賦一年。

十一月甲戌,振南、北二糺。乙酉,夏國以宋罷兵,遣使來謝。

十二月甲子,以參知政事<u>趙孝嚴</u> 爲<u>漢</u>人行宫都部署,<u>漢</u>人行宫都部署 梁援爲遼興軍節度使。 援。「亥,用<u>遼興軍</u>節度使<u>涅里</u>作惕隱,前知惕 隱事<u>耶律郭三任南京</u>統軍使。甲午,用參知政事 牛温舒兼知中京留守事。

秋七月戊午,前往黑嶺。

冬十月乙亥初一,暫駐<u>藕絲淀</u>。己卯,用南府宰相<u>斡特刺</u>兼任<u>契丹</u>行宫都部署,以便輔導<u>燕</u>國王延禧。

十一月乙巳初一,知右夷離畢事<u>蕭藥師奴</u>、樞密直學上<u>耶律儼</u>出使<u>宋</u>,勸説他們與<u>夏</u>講和。 辛酉,夏又派使者求援。

十二月壬辰,爲<u>燕國王</u>延禧舉行再生禮, 特别赦免三百里以内的囚犯。

五年春正月乙巳,前往<u>魚兒濼</u>。己酉,命令 夏國王李乾順討伐拔思母等部。

夏五月壬戌,<u>藥師奴</u>等出使<u>宋</u>返回,報告宋 已罷兵。癸亥,拜謁<u>乾陵</u>。戊辰,用南府宰相<u>斡</u> <u>特刺</u>兼任西北路招討使、禁軍都統。己巳,暫駐 沿柳湖。

六月甲申,用<u>奚六部</u>大王<u>回離保任契丹</u>行宫 都部署,知右夷離畢事<u>蕭藥師奴</u>任南面林牙,兼 知<u>契丹</u>行宫都部署事。乙未,五國部首領來朝 見。戊戌,阻卜來進貢。己亥,用<u>興聖官</u>使<u>耶律</u> 林家奴</u>作右夷離畢。

秋七月壬寅初一,<u>惕德</u>首領<u>秃的</u>等來進貢。 辛亥,前往<u>大牢古山</u>。

閏九月丙子, 暫駐<u>獨盧金</u>。

冬十月己亥初一,<u>高麗王 王顯</u>派使者請求 册封。丁巳,<u>斡特刺</u>上奏討伐<u>耶覩刮</u>的捷報。丙 寅,用问知<u>南京</u>留守事<u>蕭得里底</u>知北院樞密使 事。丁卯,<u>宋</u>派遣<u>郭知章、曹平</u>來訪問。戊辰, 賑濟<u>遼州</u>饑荒,又免除租賦一年。

十一月甲戌,賑濟南、北二糺。乙酉,<u>夏國</u> 因爲宋罷兵,派使者來致謝。

十二月甲子,用參知政事<u>趙孝嚴任漢</u>人行宫 都部署,<u>漢</u>人行宫都部署<u>梁援任遼興</u>軍節度使。 六年春正月癸酉,南院大王<u>耶律</u> <u>吾也</u>薨。壬午,以太師致仕<u>禿開</u>起爲 <u>累六部</u>大王。丁亥,如<u>春水</u>。辛卯, <u>斡特剌</u>執<u>磨古斯</u>來獻。丙申,韶問民 疾苦。

二月丁未,以<u>烏古部</u>節度使<u>陳家</u> 奴爲南院大王。己酉,磔<u>磨古斯</u>于市。癸丑,出絹賜<u>五院</u>貧民。辛酉,宋遣使告<u>宋</u>主<u>煦</u>殂,弟<u>信</u>嗣位,即日遣使吊祭。

三月甲申, 弛朔州山林之禁。

夏四月丁酉朔,日有食之。癸 卯,如炭山。

五月壬午,<u>烏古部討茶扎剌</u>,破之。乙酉,<u>漢</u>人行宫都部署<u>趙孝嚴</u>薨。丙戌,駐蹕<u>納葛濼</u>。辛卯,宋遣使饋先帝遺物。乙未,以<u>東京</u>留守何 魯掃古爲惕隱,南院宣徽使蕭常哥爲 漢人行宫都部署。

六月庚子,遣使賀宋主。辛丑,以有司案牘書宋帝"嗣位"爲"登寶位",韶奪宰相鄭顓以下官,出顓知東中府事,韓資讓爲崇義軍節度使,御史中丞韓君義爲廣順軍節度使。癸丑,阻卜長來貢。戊午,遣使决五京滯獄。己未,以遼興軍節度使梁援爲樞密副使。

秋七月庚午,如<u>沙</u>蟥。壬申,<u>耶</u> 覩刮諸部寇西北路。

八月,<u>斡特剌</u>以兵擊敗之,使來 獻捷。

九月癸未,望祠<u>木葉山</u>。戊子, 駐蹕藕絲淀。

冬十月壬寅,以樞密副使<u>王師儒</u> 監修國史。癸卯,<u>五國</u>諸部長來貢。 甲寅,以平州饑,復其租賦一年。

十一月壬申,以<u>天德軍民田世榮</u> 三世同居,韶官之,令一子三班院祗 候。丙子,召醫巫間山僧志達設壇於 六年春正月癸酉,南院大王<u>耶律吾也</u>去世。 壬午,起用退休的太師<u>禿開爲奚六部</u>大王。丁 亥,前往<u>春水</u>。辛卯,<u>斡特剌</u>押着<u>磨古斯</u>來獻。 丙申,下韶訪問民間疾苦。

二月丁未,用<u>烏古部</u>節度使<u>陳家奴</u>作南院大王。己酉,在市上把<u>磨古斯</u>處以磔刑。癸丑,拿出絲織物賜給<u>五院</u>的貧民。辛酉,<u>宋</u>派使者通告 宋君主趙煦去世,他的弟弟趙佶繼承帝位,當天 便派使者吊唁祭奠。

三月甲申,解除<u>朔州</u>山林的禁令。 夏四月丁酉初一,日食。癸卯,前往炭山。

五月壬午,<u>烏古部</u>討伐<u>茶扎刺</u>,擊破他們。 乙酉,<u>漢</u>人行宫都部署<u>趙孝嚴</u>去世。丙戌,暫駐 納葛濼。辛卯,宋派使者饋贈已故皇帝的遺物。 乙未,用<u>東京</u>留守<u>何魯掃古</u>任惕隱,南院宣徽使 <u>蕭常哥</u>任漢人行宫都部署。

六月庚子,派使者祝賀宋君主。辛丑,因爲有關部門的案卷把宋皇帝"嗣位"寫成"登寶位",命令罷免宰相鄭顓以下人員的官職,把鄭顓믧出,主持興中府的事務,韓資讓任崇義軍節度使,御史中丞韓君義任廣順軍節度使。癸丑,阻卜首領來進貢。戊午,派使者斷决五京積壓案件。己未,用遼興軍節度使梁援作樞密副使。

秋七月庚午,前往<u>沙嶺</u>。壬申,<u>耶覩刮</u>各部 進犯西北路。

八月,<u>斡特剌</u>派兵擊敗<u>耶覩刮</u>,派人來報捷。

九月癸未, 遥祭<u>木葉山</u>。戊子, 暫駐<u>藕絲</u> 淀。

冬十月壬寅,任用樞密副使<u>王師儒</u>監修國 史。癸卯,<u>五國</u>各部首領來進貢。甲寅,因爲<u>平</u> 州饑荒,免除那裏的租賦一年。

十一月壬申,因爲<u>天德軍百姓田世榮</u>三代同居,命令授與他官職,讓他的一個兒子作三班院 隨從。丙子,叫來醫巫閭山僧人志達,在内殿設 内殿。戊子, 夏國王<u>李乾順</u>遣使請 尚公主。

十二月乙未,<u>女直</u>遣使來貢。已 亥,以知右夷離畢事<u>郝家奴爲北面林</u> 牙。辛亥,韶<u>燕國王延禧</u>擬注大將 軍以下官。庚申,<u>鐵驪來貢。宋</u>遣使 來謝。帝不豫。

是歲,封<u>高麗王</u> <u>願</u>長子<u>保</u>爲三 韓國公。放進士康秉儉等八十七人。

七年春正月壬戌朔,力疾御清風 殷受百官及諸國使賀。是夜,白氣如練,自天而降。黑雲起于西北,疾飛 有聲。北有青赤黑白氣,相雜而落。 癸亥,如混同江。甲戌,上崩于行官,年七十。遺韶燕國王延禧嗣位。

六月庚子,上尊謚<u>仁聖大孝文皇</u> 帝,廟號道宗。

赞曰: 道宗初即位,求直言,訪 治道,勸農興學,救災恤患,粲赏礼 觀。及夫謗訕之令既行,告訐之及 重,群邪并興,讒巧競進,賊及 肉,皇基寖危。衆正淪胥,諸郡所 側,甲兵之用,無寧歲矣。一歲而 側,甲兵之用,無寧歲矣。一歲 僧三十六萬,一日而祝髮三千,徒勤 小惠,蔑計大本。尚足與論治哉? 立祭壇。戊子, <u>夏國王 李乾順</u>派使者請求娶公 主爲妻。

十二月乙未,<u>女真</u>派使者來進貢。己亥,用 知右夷離畢事<u>郝家奴</u>作北面林牙。辛亥,命令<u>燕</u> 國王<u>延禧</u>擬定大將軍以下官職人選。庚申,<u>鐵</u> **骤**來進貢。宋派使者來致謝。皇帝身體不適。

這年,封<u>高麗王王顒</u>的長子<u>王俣爲三韓國</u> 公。公布進士康秉儉等八十七人及第。

七年春正月壬戌初一,帶病前往<u>清風殿</u>接受 文武官員和各國使節朝賀。這天晚上,有白色的 氣像白絹一樣,從天而降。有黑雲從西北方產 生,帶着響聲疾速飛過。北方有青、赤、黑、白 色的氣,混雜在一起降下來。癸亥,前往<u>混同</u> 江。甲戌,皇上在行宫逝世,享年七十。遺韶命 令燕國王延禧繼承帝位。

六月庚子,加稱尊謚<u>仁聖大孝文皇帝</u>,廟號 道宗。

赞曰: 道宗剛即位的時候, 徵求直言, 訪詢 治國之道, 鼓勵農事, 興辦學校, 救濟災荒, 撫 恤患難, 政績粲然可觀。等到懲辦誹謗譏諷朝廷 的人的韶令實行, 對告發詆毀别人的賞賜日益加 重, 奸邪的人紛紛出現, 進讒言、投機取巧的人 争相前來, 殘害骨肉, 國家基業漸漸變得危險 了。正人君子相繼獲罪,各部反叛, 天下用兵, 没有一年安寧。一年就施捨三十六萬僧人飯食, 一天就使三千人削髮爲僧, 衹注重施行小恩小 惠, 不注重治理國家的根本。這樣還配談論治理 天下嗎?

# 遼史卷二十七

### 本紀第二十七

#### 天祚皇帝(一)

天祚皇帝,諱延禧,字延寧,小字阿果。道宗之孫,父順宗大孝順聖皇帝,母貞順皇后蕭氏。大康元年生。六歲封梁王,加守太尉,兼中書令。後三年,進封燕國王。大安七年,總北南院樞密使事,加尚書令,爲天下兵馬大元帥。

<u>壽隆</u>七年正月甲戌,道宗崩,奉 遺詔即皇帝位于柩前。群臣上尊號曰 天祚皇帝。

二月壬辰朔,改元<u>乾統</u>,大赦。 韶爲<u>耶律乙辛</u>所誣陷者,復其官爵,籍没者出之,流放者還之。乙未,遣 使告哀于宋及西夏、高麗。乙巳,以 北府宰相<u>蕭兀納</u>爲遼興軍節度使,加 守太傅。

三月丁卯,韶有司以<u>張孝傑</u>家屬 分賜群臣。甲戌,召僧<u>法頤</u>放戒于内 庭。

夏四月,旱。

六月庚寅朔,如<u>慶州</u>。甲午,宋 遣王潜等來吊祭。丙申,高麗、夏國 各遺使慰奠。戊戌,以南府宰相<u>斡特</u> 剌兼南院樞密使。庚子,追謚懿德皇 后爲宣懿皇后。壬寅,以宋魏國王 和魯斡爲天下兵馬大元帥。乙巳,以 北平郡王淳進封鄭王。丁未,北院 樞密使耶律阿思加于越。辛亥,葬仁 天祚皇帝,名延禧,字延寧,小字阿果。他是道宗的孫子,父親是順宗大孝順聖皇帝,母親是貞順皇后蕭氏。大康元年出生,六歲封爲梁王,加授守太尉,兼中書令。三年之後,進封燕國王。大安七年,總管北南院樞密使事,加授尚書令,任天下兵馬大元帥。

<u>壽隆</u>七年正月甲戌,<u>道宗</u>去世,<u>延禧奉遺韶</u>在<u>道宗靈柩前即皇帝位。臣子們上尊號作天祚皇</u> 帝。

二月壬辰初一,改年號爲<u>乾統</u>,大赦。命令被<u>耶律乙辛</u>所誣陷的人,恢復他們的官爵,釋放 抄没的人,召回流放的人。乙未,派使者向<u>宋</u>和 <u>西夏、高麗</u>報喪。乙巳,用北府宰相<u>蕭兀納</u>作<u>遼</u> 興軍節度使,加授守太傅。

三月丁卯,命令官府把<u>張孝傑</u>的家屬分别賞 賜給臣子們。甲戌,召僧人<u>法頤</u>在内宫放戒。

夏四月,旱災。

六月庚寅初一,前往<u>慶州</u>。甲午,<u>宋派王潜</u>等人來吊唁祭奠。丙申,<u>高麗、夏國</u>各派使者慰問祭奠。戊戌,用南府宰相<u>斡特剌</u>兼任南院樞密使。庚子,追謚<u>懿德皇后爲宣懿皇后</u>。壬寅,用<u>宋魏國王和魯斡</u>任天下兵馬大元帥。乙巳,<u>北平郡王淳</u>進封爲鄭王。丁未,北院樞密使<u>耶律阿思</u>加授于越。辛亥,把<u>仁聖大孝文皇帝、宣懿</u>皇后葬在慶陵。

聖大孝文皇帝、宣懿皇后于慶陵。

秋七月癸亥,<u>阻卜、鐵驪</u>來貢。 八月甲寅,謁慶陵。

九月壬申,謁<u>懷陵</u>。乙亥,駐蹕 藕絲淀。

冬十月壬辰,謁乾陵。甲辰,上皇考<u>昭懷太子</u>謚曰<u>大孝順聖皇帝</u>,廟 號順宗,皇妣曰貞順皇后。

十二月戊子,以樞密副使<u>張琳</u>知樞密院事,翰林學士張奉珪參知政事兼同知樞密院事。癸巳,宋遣<u>黄實</u>來賀即位。丁酉,<u>高麗、夏國</u>并遣使來賀。乙巳,韶先朝已行事,不得陳告。

初,以<u>楊割</u>爲生女直部節度使, 其俗呼爲太師。是歲<u>楊割</u>死,傳于兄 之子烏雅束,束死,其弟阿骨打襲。

- 二年春正月, 如鴨子河。
- 二月辛卯, 如春州。
- 三月,大寒,冰復合。

夏四月辛亥,韶誅<u>乙辛</u>黨,徙其 子孫于邊;發<u>乙辛、得里特</u>之墓,剖 棺,戮尸;以其家屬分賜被殺之家。

五月乙丑,<u>斡特剌</u>獻<u>耶覩刮</u>等部 捷。

六月壬辰,以雨罷獵,駐蹕<u>散水</u>原。丙午,夏國王李乾順復遣使請尚公主。丁未,南院大王<u>陳家奴</u>致仕。壬子,李乾順爲宋所攻,遣李造福、田若水求援。

閏月庚申,策賢良。壬申,降<u>惠</u> 妃爲庶人。

秋七月,獵<u>黑嶺</u>,以霖雨,給獵 人馬。阻卜來侵,斡特剌等戰敗之。

冬十月乙卯,<u>蕭海里</u>叛,劫<u>乾州</u> 武庫器甲。命北面林牙<u>郝家奴</u>捕之, <u>蕭海里亡入陪术水阿典部</u>。丙寅, 以南府宰相耶律斡特剌爲北院樞密 秋七月癸亥,<u>阻卜</u>、<u>鐵驪</u>來進貢。 八月甲寅,拜謁<u>慶陵</u>。 九月壬申,拜謁懷陵。乙亥,暫駐藕絲淀。

冬十月壬辰,拜謁<u>乾陵</u>。甲辰,追謚父親<u>昭</u> <u>懷太子爲大孝順聖皇帝</u>,廟號<u>順宗</u>,母親謚爲<u>貞</u> 順皇后。

十二月戊子,用樞密副使張琳知樞密院事,翰林學上張奉珪爲參知政事兼同知樞密院事。癸巳,宋派<u>黄實</u>來祝賀即位。丁酉,<u>高麗、夏國</u>都派使者來祝賀。乙巳,詔令先朝已經實行的事情,不得再來陳述。

當初,用<u>楊割</u>作<u>生女真部</u>節度使,本地俗稱 爲太師。這年<u>楊割</u>死,傳位給哥哥的兒子<u>烏雅</u> 束,烏雅束死,他的弟弟阿骨打承襲。

- 二年春正月, 前往鴨子河。
- 二月辛卯, 前往春州。
- 三月,天大寒,已融化的冰重新凍結。

夏四月辛亥,命令誅殺<u>乙辛</u>的同黨,把他的子孫遷徙到邊遠地區;挖開<u>乙辛、得里特</u>的墓, 砍開棺材,刀劈尸體;把他們的家屬分别賞賜給 被其所害的人家。

五月乙丑,<u>斡特刺</u>上報討伐<u>耶覩刮</u>等部的捷報。

六月壬辰,因爲下雨取消打獵,暫駐<u>散水</u>原。丙午,夏國王<u>李乾順</u>又派使者請求娶公主爲妻。丁未,南院大王<u>陳家奴</u>退休。壬子,<u>李乾</u>順被宋攻擊,派李造福、田若水求援。

閏月庚申,策試賢良科士人。壬申,把<u>惠妃</u> 降爲平民。

秋七月,在<u>黑嶺</u>打獵,因爲連日大雨,賞給 獵人馬匹。阻卜來侵犯,斡特剌等打敗了敵人。

冬十月乙卯,<u>蕭海里</u>叛變,搶劫<u>乾州</u>武庫的 武器裝備。命令北面林牙<u>郝家奴</u>捉拿他,<u>蕭海里</u> 逃到<u>陪术水 阿典部</u>。丙寅,用南府宰相<u>耶律斡</u> 特剌作北院樞密使,參知政事牛温舒知南院樞密 使,多知政事<u>牛温舒</u>知南院樞密使 事。

十一月乙未,<u>郝家奴</u>以不獲<u>蕭海</u>里,免官。壬寅,以<u>上京</u>留守<u>耶律慎</u> 思爲北院樞密副使。有司請以帝生日 爲天興節。

三年春正月辛巳朔,如<u>混同江</u>。 <u>女直函蕭海里</u>首,遣使來獻。戊申, 如春州。

二月庚午,以<u>武清縣</u>大水,弛其 陂澤之禁。

夏五月戊子,以獵人多亡,嚴立 科禁。乙巳,清暑<u>赤勒嶺</u>。丙午,謁 慶陵。

六月辛酉,<u>夏國王李乾順</u>復遣 使請尚公主。

秋七月, 中京雨雹, 傷稼。

冬十月甲辰,如<u>中京</u>。已未,<u>吐</u> <u>蕃</u>遣使來貢。庚申,<u>夏國</u>復遣使求 援。己巳,有事于觀德殿。

十一月丙申,文武百官加上尊號 日惠文智武聖孝天祚皇帝,大赦,以 宋魏國王和魯幹爲皇太叔,梁王建 魯進封燕國王,鄭王淳爲東京留守, 進封越國王,百官各進一階。丁酉, 以楊隱耶律何魯掃古爲南院大王。 成,以尊尊號,告廟。乙巳,謁太 廟,追尊太祖之昭烈皇后;曾祖 是帝,廟號懿祖,妣曰莊敬皇后 皇帝,廟號懿祖,妣曰莊敬皇后 劉史耶律儼纂太祖諸帝《實録》。

十二月戊申, 如藕絲淀。

是年,放進士<u>馬恭回</u>等百三人。 四年春正月戊子,幸<u>魚兒濼</u>。壬 寅,獵木嶺。癸卯,燕國王撻魯薨。

夏六月甲辰,駐蹕<u>旺國崖</u>。甲 寅,<u>夏國遺李造福、田若水</u>求援。癸 亥,吐蕃遺使來貢。 使事。

十一月乙未,<u>郝家奴</u>因爲没有抓住<u>蕭海里</u>,被罷官。壬寅,以<u>上京</u>留守<u>耶律慎思</u>爲北院樞密 副使。有關部門請求把皇帝的生日作爲天興節。

三年春正月辛巳初一,前往<u>混同江。女真</u>用 匣子裝着<u>蕭海里</u>的頭,派使者來獻。戊申,前往 春州。

二月庚午,因爲<u>武清縣</u>發大水,解除那裏的 陂塘水澤的禁令。

夏五月戊子,因爲獵人多逃亡,制定了嚴格 的約束條法。乙巳,在<u>赤勒嶺</u>避暑。丙午,拜謁 慶陵。

六月辛酉,<u>夏國王李乾順</u>又派使者請求娶 公主爲妻。

秋七月,中京下冰雹,損害莊稼。

冬十月甲辰,前往<u>中京</u>。己未,<u>吐蕃</u>派使者 來進貢。庚申,<u>夏國</u>又派使者求援。己巳,在<u>觀</u> 德殿祭祀。

十一月丙申,文武百官加稱尊號爲<u>惠文智武</u> 聖孝天祚皇帝,大赦,宋魏國王 和魯斡爲皇太 叔,梁王撻魯進封燕國王,鄭王淳任東京留守, 進封越國王,文武百官各晋升一級。丁酉,用惕 隱耶魯何魯掃古任南院大王。戊戌,因爲接受了 尊號,向祖廟禀告。乙巳,拜謁太祖廟,追尊太 祖的高祖爲昭烈皇帝,廟號肅祖,高祖母爲昭烈 皇后;追尊曾祖爲莊敬皇帝,廟號懿祖,曾祖母 爲莊敬皇后。召監修國史耶律儼編纂太祖以來各 位皇帝的《實録》。

十二月戊申,前往藕絲淀。

這年,公布進士<u>馬恭回</u>等一百零三人及第。 四年春正月戊子,到<u>魚兒濼</u>。壬寅,在<u>木嶺</u> 打獵。癸卯,燕國王撻魯薨。

二月丁丑, 鼻骨德派使者來進貢。

夏六月甲辰,暫駐<u>旺國崖</u>。甲寅,夏國派李 造福、<u>田若水</u>求援。癸亥,<u>吐蕃</u>派遣使者來進 貢。 秋七月,<u>南京</u>蝗。庚辰,獵<u>南</u> 山。癸未,以西北路招討使<u>蕭得里</u> 底、北院樞密副使<u>耶律慎思</u>并知北院 樞密使事。辛卯,以同知南院樞密使 事蕭敵里爲西北路招討使。

冬十月已酉,鳳凰見于<u>漷陰</u>。已 未,幸南京。

十一月乙亥,御<u>迎月樓</u>,賜貧民 錢。

十二月辛丑,以<u>張琳</u>爲南府宰相。

五年春正月乙亥,夏國遣李造福等來求援,且乞伐宋。庚寅,以遼興 軍節度使蕭常哥爲北府宰相。丁酉, 遣樞密直學士<u>高端禮</u>等諷宋罷伐夏 兵。

二月癸卯, 微行, 視民疾苦。丙 午, 幸鴛鴦濼。

三月壬申,以族女<u>南仙</u>封<u>成安公</u> 主,下嫁夏國王李乾順。

夏四月甲申, 射虎炭山。

五月癸卯,清暑<u>南崖</u>。壬子,<u>宋</u> 遣曾孝廣、王戬報聘。

六月甲戌, <u>夏國</u>遣使來謝, 及貢 方物。己丑, 幸候里吉。

秋七月, 謁慶陵。

九月辛亥,駐蹕<u>藕絲淀</u>。乙卯, 謁乾陵。

冬十一月戊戌,禁商賈之家應進 士舉。丙辰,<u>高麗三韓國公王</u>顒薨, 子俣遣使來告。

十二月已已,<u>夏國</u>復遣<u>李造福</u>、 <u>田若水</u>求援。癸酉,<u>宋遣林洙</u>來議與 夏約和。

六年春正月辛丑, 遣知北院樞密 使事<u>蕭得里底</u>、知南院樞密使事<u>牛温</u> 舒使宋, 諷歸所侵夏地。

夏五月,清暑散水原。

六月辛巳, 夏國遣李造福等來

秋七月,<u>南京</u>發生蝗災。庚辰,在<u>南山</u>打獵。癸未,用西北路招討使<u>蕭得里底</u>、北院樞密 副使<u>耶律慎思</u>共同知北院樞密使事。辛卯,用同 知南院樞密使事<u>蕭敵里</u>任西北路招討使。

冬十月己酉,<u>漷陰</u>出現鳳凰。己未,到<u>南</u>京。

十一月乙亥,前往迎月樓,賞賜貧民錢。

十二月辛丑,用張琳任南府宰相。

五年春正月乙亥,<u>夏國派李造福等來求援</u>, 并請求討伐<u>宋</u>。庚寅,用<u>遼興軍</u>節度使<u>蕭常</u>年 北府宰相。丁酉,派樞密直學上<u>高端禮</u>等勸説<u>宋</u> 撤回討伐夏國的軍隊。

二月癸卯,便裝出行,視察民間疾苦。丙午,到鴛鴦濼。

三月壬申,封同族兄弟的女兒<u>南仙爲成安公</u> 主,下嫁夏國王李乾順。

夏四月甲申, 在炭山射虎。

五月癸卯,在<u>南崖</u>避暑。壬子,<u>宋</u>派<u>曾孝</u> 廣、王戬回訪。

六月甲戌,<u>夏國</u>派使者來致謝,并進貢土 産。己丑,到候里吉。

秋七月,拜謁慶陵。

九月辛亥,暫駐藕絲淀。乙卯,拜謁乾陵。

冬十一月戊戌,禁止商人出身的人參加進士 考試。丙辰,<u>高麗 三韓國公 王顯</u>薨,他的兒子 王俣派使者來通報。

十二月己巳,<u>夏國</u>又派<u>李造福、田若水</u>求援。癸酉,<u>宋派林洙</u>來商議與<u>夏</u>講和。

六年春正月辛丑,派知北院樞密使事<u>蕭得里</u>底、知南院樞密使事<u>牛温舒</u>出使宋,勸説他們歸還所侵占的夏國土地。

夏五月,在散水原避暑。

六月辛巳,夏國派李造福等來致謝。

謝。

秋七月癸巳,<u>阻卜</u>來貢。甲午, 如黑嶺。庚子,獵<u>鹿角</u>山。

冬十月乙亥,宋與夏通好,遺<u>劉</u> 正符、曹穆來告。庚辰,以皇太叔、 <u>南京</u>留守和魯斡兼惕隱,東京留守、 越國王淳爲南府宰相。

十一月乙未,以謝家奴爲南院大王,馬奴爲奚六部大王。丙申,行柴册禮、戊戌,大赦。以和魯斡爲義和仁聖皇太叔,越國王淳進封魏國王,封皇子敦盧斡爲晋王,習泥烈爲饒樂郡王。亡亥,謁太祖廟。甲辰,祠木葉山。

十二月已已,封<u>耶律儼爲漆水郡</u> 王,餘官進翳有差。

七年春正月, 鈎魚于鴨子河。

二月, 駐蹕大魚濼。

夏六月, 次散水原。

秋七月,如黑嶺。

冬十月,謁<u>吃陵</u>,獵<u>醫巫間山</u>。

是年,放進士李石等百人。

八年春正月, 知春州。

夏四月丙申, 計高麗王 俣爲三韓國公,贈其父顒爲高麗國王。

五月,清暑散水原。

六月壬辰,西北路沼討使<u>蕭敵里</u> 率諸蕃來朝。丙申,射柳祈雨。壬 寅,夏國王<u>李乾順以成安公主</u>生子, 遺使來告。丁未,如黑嶺。

秋七月戊辰,以雨罷獵。

冬十二月已卯,<u>高麗</u>遣使來謝。 九年春正月丙午朔,如<u>鴨子河</u>。 二月,如春州。

三月戊午,<u>夏國</u>以宋不歸地,遺 使來告。

夏四月壬午, 五國部來貢。

六月乙亥,清暑特禮嶺。

秋七月, 隕霜, 傷稼。甲寅, 獵

秋七月癸巳,<u>阻卜</u>來進貢。甲午,前往<u>黑</u> 嶺。庚子,在鹿角山打獵。

冬十月乙亥,宋和夏和好,派<u>劉正符</u>、<u>曹穆</u> 來通告。庚辰,用皇太叔、<u>南京</u>留守<u>和魯斡</u>兼惕 隱,<u>東京</u>留守、<u>越國王淳</u>任南府宰相。

十一月乙未,以<u>謝家奴</u>爲南院大王,<u>馬奴任</u> <u>奚六部</u>大王。丙申,舉行柴册禮。戊戌,大赦。 用<u>和魯斡作義和仁聖皇太叔,越國王淳進封魏</u> 國王,封皇子<u>敖盧斡爲晋王,習泥烈爲饒樂郡</u> 王。己亥,拜謁太祖廟。甲辰,在木葉山祭祀。

十二月己巳,封<u>耶律儼爲漆水郡王</u>,其餘官 員加官不等。

七年春正月,在鴨子河釣魚。

二月, 暫駐大魚濼。

夏六月, 駐扎散水原。

秋七月,前往黑嶺。

冬十月, 拜謁乾陵, 在醫巫閭山打獵。

這年, 公布進士李石等一百人及第。

八年春正月,前往春州。

夏四月丙申,封<u>高麗王王俣爲三韓國公</u>,追贈他的父親王顒爲高麗國王。

五月,在散水原避暑。

六月壬辰,西北路招討使蕭敵里率領各蕃部來朝見。丙申,舉行射柳這種競技活動來求雨。 壬寅,夏國王李乾順因爲成安公主生了兒子,派使者來通報。丁未,前往黑嶺。

秋七月戊辰,因爲下雨取消打獵。

冬十二月己卯, 高麗派使者來致謝。

九年春正月丙午初一,前往鴨子河。

二月,前往春州。

三月戊午,<u>夏國</u>因爲<u>宋</u>不歸還侵占的土地,派使者來通告。

夏四月壬午, 五國部來進貢。

六月乙亥,在特禮嶺避暑。

秋七月,降霜,損害莊稼。甲寅,在候里吉

于候里吉。

八月丁酉,雪,罷獵。

冬十月癸酉,望祠<u>木葉山</u>。丁 丑,韶免今年租税。

十二月甲申, 高麗遺使來貢。

是年,放進士劉楨等九十人。

十年春正月辛丑,預行立春禮。 如鴨子河。

二月庚午朔, 駐蹕大魚濼。

夏四月丙子,五國部長來貢。丙戌,預行再生禮。癸巳,獵于北山。

六月甲戌,清暑<u>玉丘。癸未,夏</u> <u>國遣李造福</u>等來貢。甲午,<u>阻卜</u>來 貢。

秋七月辛丑, 謁慶陵。

閏月辛亥,謁<u>懷陵</u>。己未,謁<u>祖</u> 陵。壬戌,皇太叔和魯斡薨。

九月甲戌, 免重九節禮。

冬十月, 駐蹕藕絲淀。

十二月已酉,改明年元。

是歲.大饑。

<u>天慶</u>元年春正月,鈎魚于<u>鴨子</u>河。

二月, 如春州。

三月乙亥, 五國部長來貢。

夏五月,清暑散水原。

秋七月, 獵。

冬十月, 駐蹕藕絲淀。

二年春正月己未朔,如<u>鴨子河</u>。 丁丑,五國部長來貢。

二月丁酉,如春州,幸混同江 鈎 魚,界外生女直 酋長在千里内者,酒 故事皆來朝。適遇"頭魚宴",酒 聞,上臨軒,命諸酋次第起舞,獨阿 骨打 畔以不能。諭之再三,終不從的 他日,上密謂樞密使蕭奉先曰:"前 日之燕,阿骨打意氣雄豪,顧視 常,可托以邊事誅之。否則,必 患。"奉先曰:"麄人不知禮義,無大 打獵。

八月丁酉,下雪,取消打獵。

冬十月癸酉,遥祭<u>木葉山</u>。丁丑,下韶**免**收 本年的租税。

十二月甲申, 高麗派使者來進貢。

這年,公布進士劉楨等九十人及第。

十年春正月辛丑,預先舉行立春禮。前往<u>傷</u> 子河。

二月庚午初一, 暫駐大魚濼。

夏四月丙子,<u>五國部</u>首領來進貢。丙戌,預 先舉行再生禮。癸巳,在北山打獵。

六月甲戌,在<u>玉丘</u>避暑。癸未,<u>夏國派李造</u> 福等來進貢。甲午,阻卜來進貢。

秋七月辛丑,拜謁慶陵。

閏七月辛亥,拜謁<u>懷陵</u>。己未,拜謁<u>祖陵</u>。 壬戌,皇太叔和魯斡去世。

九月甲戌,取消重九節典禮。

冬十月, 暫駐藕絲淀。

十二月己酉, 改次年的年號。

這年,出現大饑荒。

天慶元年春正月,在鴨子河釣魚。

二月,前往春州。

三月乙亥, 五國部首領來進貢。

夏五月,在散水原避暑。

秋七月,打獵。

冬十月, 暫駐藕絲定。

二年春正月己未初一,前往<u>鴨子河</u>。丁丑, 五國部首領來進貢。

二月丁酉,前往春州,到混同江釣魚,境外生女真酋長在千里以内的人,都按舊例來朝見。恰恰碰上舉辦"頭魚宴",飲酒接近盡興時,皇上來到屋内,叫各位酋長一個接一個地起舞,衹有阿骨打推說不會。再三指示他跳舞,始終不聽從。後來有一天,皇上秘密地告訴樞密使蕭奉先說:"前次宴會,阿骨打氣勢豪强傲慢,旁若無人,可以藉口邊境糾紛殺掉他。否則,必定留下後患。"奉先說:"粗人不懂禮義,没有大的過失

過而殺之,恐傷向化之心。假有異志,又何能爲?"其弟<u>吴乞賈、粘罕、胡舍</u>等嘗從獵,能呼鹿,刺虎,搏熊。上喜,輒加官爵。

夏六月庚寅,清暑<u>南崖</u>。甲午, <u>和州 回鶻</u>來貢。戊戌,<u>成安公主</u>來 朝。甲辰,阻卜來貢。

秋七月乙丑, 獵南山。

九月已未,射獲熊,燕群臣,上親御琵琶。初,阿骨打混同江宴歸,疑上知其異志,遂稱兵,先并旁近部族。女直趙三、阿鶻産拒之,阿骨打虜其家屬。二人走訴咸州,詳穩司送北樞密院。樞密使蕭奉先作常事以聞上,仍送咸州 詰責,欲使自新。後數召,阿骨打竟稱疾不至。

冬十月辛亥,<u>高麗三韓國公王</u> <u>俣</u>之母死,來告,即遺使致祭,起 復。是月,駐蹕奉聖州。

十一月乙卯,幸<u>南京</u>。丁卯,謁 <u>太祖</u>廟。

是年,放進士韓昉等七十七人。

三年春正月丙寅,賜<u>南京</u>貧民 錢。丁卯,如<u>大魚灤</u>。甲戌,禁僧尼 破戒。丙子,獵<u>狗牙山</u>,大寒,獵人 多死。

三月,籍諸道户,徙<u>大牢古山</u>園場地居民于别土。<u>阿骨打</u>一日率五百騎突至<u>咸州</u>,吏民大驚。翌日,赴詳穩司,與<u>趙三</u>等面折庭下。<u>阿骨打</u>不屈,送所司間狀。一夕遁去,遺人訴于上,謂詳穩司欲見殺,故不敢留。自是召不復至。

夏閏四月,<u>李弘</u>以左道聚衆爲亂,支解,分示五京。

六月乙卯,<u>幹朗改國</u>遣使來貢良 犬。丙辰,夏國遣使來貢。

秋七月,幸秋山。

就把他殺掉,恐怕會傷天下人歸服之心。就是他有二心,又能怎麼樣?"阿骨打的弟弟<u>吴乞買、 粘罕、胡舍</u>等曾經跟隨皇上打獵,能够呼唤鹿,刺殺老虎,搏擊熊。皇上很高興,便給他們加官 進爵。

夏六月庚寅,在南崖避暑。甲午,和州回 鶴來進貢。戊戌,成安公主來朝見。甲辰,阻卜 來進貢。

秋七月乙丑,在南山打獵。

九月己未,射獵到熊,宴請群臣,皇上親自 彈奏琵琶。當初,阿骨打從混同江宴會歸來,懷 疑皇上知道他有二心,於是起兵,先吞并旁近部 族。<u>女真 趙三、阿鶻産</u>抗拒他,阿骨打俘虜了 他們的家屬。二人跑到<u>咸州</u>投訴,詳穩司送北樞 密院。樞密使<u>蕭奉先</u>當作一般的事情報告皇上,仍然送到<u>咸州</u>審訊追究,想使他自新。後來多次 召見,阿骨打竟然稱病不來。

冬十月辛亥,<u>高麗 三韓國公 王俣</u>的母親死, 前來通報,便派使者進行祭奠,又命令<u>王俣</u>免喪 任職。這個月,暫駐奉聖州。

十一月乙卯,到南京。丁卯,拜謁太祖廟。

這年,公布進士韓昉等七十七人及第。

三年春正月丙寅,賞賜<u>南京</u>貧民錢。丁卯, 前往<u>大魚濼</u>。甲戌,禁止僧人尼姑破戒。丙子, 在<u>狗牙山</u>打獵,天大寒,獵人有很多都凍死了。

三月,清查各道的民户,把<u>大牢古山</u>圍場範圍內的居民遷到其他地方。阿骨打一天率領五百騎兵突襲到咸州,官吏百姓大驚。第二天,前往詳穩司,和趙三等人在庭中當面争辯。阿骨打不服,送有關機構追究。一天夜裏逃走,派人向皇上申訴,說詳穩司想殺掉自己,所以不敢留下。從此召唤不再來。

夏閏四月,<u>李弘</u>用旁門歪道聚衆作亂,將他 支解,把尸體的一部分分别拿到五京示衆。

六月乙卯,<u>斡朗改國</u>派使者來進貢良犬。丙辰,夏國派使者來進貢。

秋七月, 到秋山。

九月, 駐蹕藕絲淀。

十一月甲午,以三司使<u>虞融</u>知南院樞密使事,西南面招討使<u>萧樂古</u>爲南府宰相。

十二月庚戌,<u>高麗</u>遺使來謝致 祭。癸丑,<u>回鶻</u>遺使來貢。甲寅,以 樞密直學士<u>馬人望</u>參知政事。丙辰, 知樞密院事<u>耶律儼</u>薨。癸亥,<u>高麗</u>遺 使來謝起復。

四年春正月,如春州。初,<u>女直</u>起兵,以<u>紇石烈部人阿</u>疎不從,遺其 部<u>撒改</u>討之。阿疎弟<u>狄故保</u>來告,詔 論使勿討,不聽,阿疎來奔。至是<u>女</u> 直遺使來索,不發。

夏五月,清暑散水原。

 九月, 暫駐藕絲淀。

十一月甲午,用三司使<u>虞融</u>知南院樞密使 事,西南面招討使蕭樂古任南府宰相。

十二月庚戌,<u>高麗</u>派使者來感謝祭奠。癸 丑,<u>回鶻</u>派使者來進貢。甲寅,用樞密直學士<u>馬</u> 人望參知政事。丙辰,知樞密院事<u>耶律儼</u>去世。 癸亥,<u>高麗</u>派使者來感謝喪期中起用<u>王俣</u>。

四年春正月,前往<u>春州</u>。當初,<u>女真</u>起兵, 因爲<u>紇石烈部人阿疎</u>不服從,派其部下<u>撒改</u>討伐 他。阿疎的弟弟<u>狄故保</u>來報告,詔令告訴<u>女真</u>不 要討伐阿疎,<u>女真</u>不聽,阿疎前來投奔。到現 在,<u>女真</u>派使者來索取<u>阿疎</u>,没有把他交出去。

夏五月,在散水原避暑。

秋七月,<u>女真</u>又派使者索取阿疎,不同意放回,又派侍御阿息保質問邊境上修建許多城堡的原因。<u>女真</u>用傲慢的語氣答道:"如果交出阿疎,進貢如故;不這樣的話,修城堡不能停止。"於是調集運河以北各軍,加强東北路統軍司。阿骨打便和弟弟<u>粘罕、胡舍</u>等商議,用<u>銀术割、移烈、婁室、圈母</u>等作統帥,集合<u>女真</u>各部兵馬,生擒遼的障鷹官,當攻打<u>寧江州</u>時,東北路統軍司把這個消息報告朝廷。這時皇上在<u>慶州</u>射鹿,聽到這個消息一點也不在意,派<u>海州</u>刺史高仙壽統領<u>渤海</u>軍隊前去支援。<u>蕭撻不也</u>遇到<u>女真</u>軍隊,在<u>寧江</u>東面展開戰鬥,被打敗了。

冬十月壬寅初一,用守司空<u>蕭嗣先</u>任東北路都統,<u>静江</u>軍節度使<u>蕭撻不也</u>作他的副手,出動<u>契丹 奚</u>軍三千人,<u>中京</u>禁兵和地方武裝兩千人, 另選各路有武藝而又勇猛的人兩千餘人,以虞候 <u>崔公義</u>爲都押官,控鶴指揮<u>邢穎</u>作他的副手,領 大軍屯駐在<u>出河店</u>。兩軍對壘,<u>女真</u>軍隊秘密地 渡過混同江,偷襲遼軍。蕭嗣先的部隊潰散,崔 <u>公義、邢穎、耶律佛留、蕭葛十</u>等死於戰事,幸 免的十七人。<u>蕭奉先</u>怕他的弟弟嗣先被定罪,便 上奏説,東征潰敗的軍隊所到之處大肆劫掠,如 果不實行大赦,恐怕聚集起來成爲禍患。皇上聽 從了他的意見,嗣先僅僅罷官而已。各軍相告 諸軍相謂曰: "戰則有死而無功,退 則有生而無罪。"故士無鬥志,望風 奔潰。

十一月壬辰,都統蕭敵里等營于 幹鄰灤東,又爲女直所襲,士卒死者 甚衆。甲午,蕭敵里亦坐免官。辛 丑,以西北路招討使耶律斡里朵爲行 軍都統,副點檢蕭乙薛、同知南院樞 密使事耶律章奴副之。

十二月,<u>咸、寶、祥</u>三州及<u>鐵</u> **曬、**兀惹皆叛入<u>女直。乙薛</u>往援<u>賓</u> 州,南軍諸將<u>實婁、特烈</u>等往援<u>咸</u> 州,并爲<u>女直</u>所敗。 說: "和敵人打仗衹有死,没有功勞,退却却得以活命,也没有罪。"因此士兵没有鬥志,望風奔潰。

十一月壬辰,都統<u>蕭敵里等在斡鄉樂</u>東面扎營,又被<u>女真</u>襲擊,上兵戰死的人極多。甲午, <u>蕭敵里</u>也因此罷官。辛丑,用西北路招討使<u>耶律</u> <u>斡里朵</u>任行軍都統,副點檢<u>蕭乙薛</u>、同知南院樞 密使事<u>耶律章奴</u>作他的副手。

十二月,<u>咸、賓、祥</u>三州和<u>鐵驪、兀惹都叛</u> 變,投降<u>女真。乙薛</u>前去支援<u>賓州</u>,南部軍各將 領<u>實婁、特烈</u>等前去支援<u>咸州</u>,都被<u>女真</u>打敗。

·		

# 遼史卷二十八

## 本紀第二十八

### 天祚皇帝(二)

五年春正月,下詔親征,遣<u>僧家</u> 奴持書約和,斥<u>阿骨打</u>名。<u>阿骨打遺賽刺復書,若歸叛人阿疎,遷黄龍府</u>於别地,然後議之。都統<u>耶律斡里朵</u> 等與女直兵戰于達魯古城,敗績。

二月,<u>饒州</u><u>渤海</u>古欲</u>等反,自稱大王。

三月,以<u>蕭謝佛留</u>等討之。遺<u>耶</u> 律張家奴等六人齋書使<u>女直</u>,斥其主 名,冀以速降。

夏四月癸丑,<u>蕭謝佛留等爲渤海</u> 古欲所敗,以南面副部署<u>蕭陶蘇斡</u>爲 都統、赴之。

五月,<u>陶蘇斡及古欲</u>戰,敗績。 張家奴等以阿骨打書來,復遣之往。

六月已亥朔,清暑<u>特禮</u>檢。壬子,張家奴等還,阿骨打復書,亦斥名論之使降。癸丑,以親征論諸道。 丙辰,<u>陶蘇幹招獲古欲</u>等。癸亥,以 惕隱<u>耶律末里</u>爲北院大王。是月,遣 <u>蕭</u>幹刺使女直,以書辭不屈見留。

秋七月辛未,<u>宋</u>遣使致助軍銀 絹。丙子,獵于嶺東。是月,都統<u>斡</u> 里朵等與女直戰于白馬濼,敗績。

八月甲子,罷獵,趨軍中。以<u>幹</u> 里朵等軍敗,免官。丙寅,以圍場使 阿不爲中軍都統,<u>耶律張家奴</u>爲都 監,率番、漢兵十萬;蕭奉先充御營 五年春正月,下韶親征,派<u>僧家奴</u>拿着書信前去約定講和,指名斥責<u>阿骨打。阿骨打派賽剌</u>回信,如果能歸還叛徒<u>阿疎</u>,把<u>黄龍府</u>遷到其他地方,然後可以商議。都統<u>耶律斡里朵</u>等和<u>女真</u>軍隊在達魯占城作戰,被打敗。

二月, 饒州渤海 古欲等反叛, 自稱大王。

三月,派<u>蕭謝佛留</u>等討伐<u>古欲</u>。派<u>耶律張家</u> <u>奴</u>等六人帶着書信出使<u>女真</u>,點名斥責其頭領, 希望他們趕快投降。

夏四月癸丑,<u>蕭謝佛留</u>等被<u>渤海</u>古欲打敗, 以南面副部署<u>蕭陶蘇斡</u>任都統,趕往前綫。

五月,<u>陶蘇斡和古欲</u>作戰,被打敗。<u>張家奴</u>等帶回<u>阿骨打</u>的書信,再派他們前往<u>女真</u>。

六月己亥初一,在<u>特</u>禮嶺避暑。壬子,<u>張家</u> 奴等歸來,阿骨打回信,也指名斥責,勸朝廷投降。癸丑,向各道宣布準備親征。丙辰,<u>陶蘇斡</u> 招降<u>古欲</u>等人。癸亥,用惕隱<u>耶律末里</u>作北院大王。當月,派<u>蕭辭剌</u>出使<u>女真</u>,因爲書信言辭不願屈服而被扣留。

秋七月辛未,<u>宋</u>派使者送來資助軍隊的銀子 和絹。丙子,在嶺東打獵。當月,都統<u>斡里朵</u>等 和女真在白馬濼作戰,被打敗。

八月甲子,結束打獵,奔赴軍中。因爲<u>幹里</u> <u>公等兵敗</u>,罷了他們的官。丙寅,用圍場使<u>阿不</u> 作中軍都統,<u>耶律張家奴</u>作都監,率領<u>番、漢</u>兵 士萬,蕭奉先充任御營都統,諸行營都部署耶律 都統,諸行營都部署<u>耶律章奴</u>爲副,以精兵二萬爲先鋒。餘分五部爲正軍,貴族子弟千人爲硬軍,扈從百司爲護衛軍,北出<u>駱駝口</u>;以都點檢蕭 胡親姑爲都統,樞密直學士<u>柴</u>誼爲 副,將漢步騎三萬,南出<u>寧江州</u>。自 長春州分道而進,發數月糧,期必滅 女直。

九月丁卯朔, 女直軍陷黄龍府。 己巳, 知北院樞密使蕭得里底出爲西 南面招討使。辭刺還, 女直復遣賽剌 以書來報: 若歸我叛人阿疎等, 即當 班師。上親征。粘罕、兀术等以書來 上, 陽爲卑哀之辭, 實欲求戰。書 上,上怒,下韶有"女直作過,大軍 翦除"之語。女直主聚衆, 剺面仰天 慟哭曰:"始與汝等起兵,蓋苦契丹 殘忍,欲自立國。今主上親征,奈 何?非人死戰,莫能當也。不若殺我 一族,汝等迎降,轉禍爲福。"諸軍 皆曰: "事已至此,惟命是從。"乙 巳,耶律章奴反,奔上京,謀迎立魏 國王淳。上遺駙馬蕭昱領兵詣廣平 淀護后妃, 行宫小底乙信持書馳報魏 國王。時章奴先遣王妃親弟蕭諦里以 所謀說魏國王。王曰:"此非細事, 主上自有諸王當立, 北、南面大臣不 來,而汝言及此,何也?"密令左右 拘之。有頃, 乙信等費御札至, 備言 章奴等欲廢立事。魏國王立斬蕭諦里 等首以獻, 單騎間道詣廣平淀待罪。 上遇之如初。章奴知魏國王不聽,率 麾下掠慶、饒、懷、祖等州,結渤海 群盗, 衆至數萬, 趨廣平淀犯行宫。 順國女直阿鶻產以三百騎一戰而勝, 擒其貴族二百餘人,并斬首以徇。其 妻子配役綉院,或散諸近侍爲婢,餘 得脱者皆奔女直。章奴詐爲使者,欲 奔女直,爲躩者所獲,縛送行在,腰

章奴作他的副手,用精兵兩萬作先鋒。其餘人馬,分五部爲正軍,貴族子弟一千人爲硬軍,隨從出巡的官員爲護衛軍,北出<u>駱駝口</u>;用都點檢 蕭胡靚姑任都統,樞密直學士<u>柴誼</u>作他的副手,帶領<u>漢</u>人步兵騎兵三萬,南出<u>寧江州</u>。從<u>長春州</u> 分路進發,發運數月的軍糧,要求一定要滅掉<u>女</u>真。

九月丁卯初一, 女真軍隊攻陷黄龍府。己 巳,知北院樞密使蕭得里底出任西南面招討使。 辭刺歸來,女真又派賽剌帶着書信來告知:如果 歸還我方叛變之人阿疎等,就馬上班師。皇上親 征。粘罕、兀术等上書, 假裝寫一些卑下哀傷的 言詞,實際上是想求戰。書信呈上來,皇上發 怒,下詔有"女真閙事,派大軍消滅它"的話。 女真頭領聚集衆人,用刀劃臉,仰天痛哭道: "當初和你們起兵,是因爲苦於契丹殘忍,想要 自己立國。現在皇上親征,怎麽辦?除非人人以 死相拼,没有誰能抵擋。不如殺掉我一族人,你 們前去投降,可以轉禍爲福。"各軍都說:"事情 已經到這種地步,我們惟命是從。"乙巳,耶律 章奴反叛,直奔上京,想要迎接魏國王淳,立 他爲帝。皇上派駙馬蕭昱帶兵前去廣平淀保護皇 后皇妃, 行宫内侍乙信拿着書信馳馬報告魏國 王。當時章奴先派王妃的親弟弟蕭諦里用他們所 謀劃的事情勸說魏國王。魏國王說: "這不是小 事,皇上自有諸王應當册立,北、南面大臣不 來,你們却談到這件事,爲什麽?"暗地命令左 右的人將他們扣留。不久, 乙信等帶着皇上的書 信到來,詳細説明章奴等人打算廢立皇帝的事。 魏國王立即將蕭諦里等斬首,將他們的首級獻給 皇上,單人匹馬取道於偏僻的小路前往廣平淀聽 候治罪。皇上像原先一樣對待他。章奴知道魏國 王不聽從,率領部下劫掠慶、饒、懷、祖等州, 勾結渤海諸多强盗,人數達到數萬,直撲廣平淀 侵犯行宫。順國女真阿鶻產用三百騎兵一戰而 勝,生擒貴族二百餘人,全部斬首示衆。叛軍的 妻子兒女發配到綉院服役,或者分給各親近侍從 官作奴婢,其餘得以逃脱的人都投奔了女真。章

斬于市, 剖其心以獻祖廟, 支解以徇 五路。

冬十一月,遺駙馬<u>蕭特末</u>、林牙 <u>蕭察剌</u>等將騎兵五萬、步卒四十萬、 親軍七十萬至駝門。

十二月乙巳, 耶律張家奴叛。戊申, 親戰于<u>護步答岡</u>, 敗績, 盡亡其輜重。已未, 錦州刺史耶律术者叛應張家奴。庚申, 北面林牙耶律馬哥討張家奴。癸亥, 以北院宣徽使蕭韓家奴知北院樞密使事, 南院宣徽使蕭特末爲漢人行宫都部署。

閏月已亥,遺蕭韓家奴、張琳討之。戊午,<u>貴德州</u>守將<u>耶律余覩以廣</u>州渤海叛附永昌,我師擊敗之。

二月戊辰,侍御司徒<u>撻不也</u>等討 張家奴,戰于祖州,敗績。乙酉,遣 漢人行官都部署蕭特末率諸將討張家 奴。戊子,張家奴誘饒州<u>渤海及中</u> 京賊侯聚等萬餘人,攻陷<u>高州</u>。

三月,東面行軍副統<u>酬斡等擒侯</u> 槩于川州。

夏四月戊辰,親征<u>張家奴</u>。癸酉,敗之。甲戌,誅叛黨,<u>饒州</u><u>渤</u>海平。丙子,賞平賊將士有差,而<u>蕭</u>韓家奴、張琳等復爲賊所敗。

五月,清暑散水原。女直軍攻下

<u>奴</u>詐稱是使者,想投奔<u>女真</u>,被巡邏的人捉獲, 綁送至皇帝駐地,在市上將他腰斬,挖出他的心 來祭獻祖廟,肢解他的尸體,拿到五路示衆。

冬十一月,派駙馬<u>蕭特末</u>、林牙<u>蕭察剌</u>等帶 領騎兵五萬、步兵四十萬、親軍七十萬到達<u>駝</u> 門。

十二月乙巳, <u>耶律張家奴</u>叛變。戊申,皇帝 親自在<u>護步答岡</u>作戰,被打敗,全部丢掉了軍隊 的輜重。己未,<u>錦州</u>刺史<u>耶律术者</u>叛變,響應張 家奴。庚申,北面林牙<u>耶律馬哥</u>討伐<u>張家奴</u>。癸 亥,以北院宣徽使<u>蕭韓家奴</u>知北院樞密使事,南 院宣徽使蕭特末作漢人行宫都部署。

六年春正月丙寅初一,東京有惡少十餘人,夜晚乘着酒意,持刀,翻墙進入留守府,問留守蕭保先在什麽地方,說:"現在兵變,請作好防備。"蕭保先出來,這些人就將他刺死。户部使大公鼎得知事變,便代理留守事,和副留守高清明集合奚、漢兵一千人,將肇事的衆人全部逮捕,并且將他們斬首,以便安定百姓。東京是原來渤海的地盤,太祖力戰二十餘年纔得到它。而蕭保先嚴厲殘酷,渤海人不堪忍受其苦,因此有這次事變。他的偏將渤海人高永昌妄立年號,稱隆基元年。派蕭乙薛、高興順招降,不肯聽從。

閏月己亥,派<u>蕭韓家奴、張琳</u>討伐<u>高永昌</u>。 戊午,<u>貴德州</u>守將<u>耶律余覩</u>帶領<u>廣州</u>的渤海</u>部叛 變,歸附永昌,朝廷軍隊打敗了他們。

二月戊辰,侍御司徒<u>撻不也</u>等討伐<u>張家奴</u>,在祖州作戰,被打敗。乙酉,派<u>漢</u>人行宫都部署 <u>蕭特末</u>率領各將領討伐<u>張家奴</u>。戊子,<u>張家奴</u>誘 使<u>饒州的渤海</u>部和<u>中京</u>賊人<u>侯</u>樂等一萬餘人,攻 陷高州。

三月,東面行軍副統<u>酬斡等在川州</u>捉到<u>侯</u> 槩。

夏四月戊辰,皇帝親征<u>張家奴</u>。癸酉,打敗 了<u>張家奴</u>。甲戌,誅殺叛黨,<u>饒州</u><u>渤海</u>部平定。 丙子,賞賜平定賊寇將士不等,但<u>蕭韓家奴</u>、<u>張</u> <u>琳</u>等又被賊寇打敗。

五月,在散水原避暑。女真軍隊攻克瀋州,

審州,復陷東京,擒高永昌。東京州 縣族人<u>狼</u>字、鐸刺、吴十、撻不也、 道刺、酬斡等十三人皆降女直。

六月乙丑,籍諸路兵,有雜畜十頭以上者皆從軍。庚辰,魏國王淳 進封秦晋國王,爲都元帥;上京留守 蕭撻不也爲契丹行官都部署兼副元帥。丁亥,知北院樞密使事蕭韓家奴 爲上京留守。

秋七月,獵<u>秋山。春州</u><u>渤海</u>二 千餘户叛,東北路統軍使勒兵追及, 盡俘以還。

八月,<u>烏古部</u>叛,遣中丞<u>耶律捷</u> 不也等招之。

九月丙午, 謁懷陵。

冬十月丁卯,以<u>張琳</u>軍敗,奪官。庚辰,烏古部來降。

十一月,東面行軍副統<u>馬哥</u>等攻 曷蘇館,敗績。

十二月乙亥,封庶人<u>蕭氏</u>爲太皇 太妃。辛巳,削副統耶律馬哥官。

七年春正月甲寅,减厩馬粟,分 給諸局。是月,<u>女直</u>軍攻<u>春州</u>,東北 面諸軍不戰自潰,<u>女古、皮室</u>四部及 渤海人皆降,復下泰州。

二月,<u>淶水縣</u>賊<u>董龐兒</u>聚衆萬餘,西京留守<u>蕭乙薛、南京</u>統軍都監查剌與戰于易水,破之。

三月,<u>龐兒</u>黨復聚,<u>乙薛</u>復擊破 之于<u>奉聖州</u>。

夏五月庚寅,東北面行軍諸將<u>涅</u> 里、<u>合魯、涅哥、虚古</u>等棄市。乙 已,諸團場隙地,縱百姓樵采。

六月辛巳,以同知樞密院事<u>余里</u> 也爲北院大王。

秋七月癸卯, 獵秋山。

八月丙寅,獵<u>狘斯那里山</u>,命都 元帥秦晋王赴沿邊,會四路兵馬防 又攻陷<u>東京</u>,生擒<u>高永昌。東京</u>州縣的皇族<u>寝</u> <u>字、鐸刺、吴十、撻不也、道刺、酬斡等十三人</u> 都投降了女真。

六月乙丑,徵調各路軍隊,有各種牲畜十頭 以上的都必須從軍。庚辰,魏國王 淳進封秦晋 國王,任都元帥;上京留守蕭撻不也任契丹行宫 都部署兼副元帥。丁亥,知北院樞密使事<u>蕭韓家</u> 奴任上京留守。

秋七月,在<u>秋山</u>打獵。<u>春州 渤海</u>部二千餘 户叛變,東北路統軍使帶兵追上他們,全部俘虜 而返回。

八月,<u>烏古部</u>叛變,派中丞<u>耶律撻不也</u>等前 夫招降。

九月丙午, 拜謁懷陵。

冬十月丁卯,因爲<u>張琳</u>兵敗,罷免了他的官職。庚辰,烏古部來投降。

十一月,東面行軍副統<u>馬哥</u>等攻打<u>曷蘇館</u>,被打敗。

十二月乙亥,封庶人<u>蕭氏</u>爲太皇太妃。辛 已,削掉了副統耶律馬哥的官。

七年春正月甲寅,减少宫内喂馬的糧食,分别撥給各官府。當月,<u>女真</u>軍隊進攻<u>春州</u>,東北面各軍不戰自潰,<u>女古</u>、<u>皮室</u>四部和<u>渤海</u>人都投降了,女真人又攻克泰州。

二月,<u>淶水縣</u>賊寇<u>董龐兒</u>聚集萬餘人,<u>西京</u> 留守<u>蕭乙薛、南京</u>統軍都監<u>查剌</u>和他在<u>易水</u>作 戰,擊破敵人。

三月,<u>龐兒</u>的黨羽重新聚集,<u>乙薛</u>又在<u>奉聖</u> 州攻破敵人。

夏五月庚寅,東北面行軍<u>涅里、合魯、涅</u> <u>哥、虚古</u>等將領被殺於鬧市并且陳尸示衆。乙 已,宣布各圍場空隙地帶,任百姓打柴和采集山 貨。

六月辛巳,用同知樞密院事<u>余里也</u>作北院大 王。

秋七月癸卯, 在秋山打獵。

八月丙寅,在<u>狘斯那里山</u>打獵,命令都元帥 秦晋王前往邊境一帶,會合四路兵馬進行秋季備 秋。

九月,上自燕至<u>陰凉河</u>,置<u>怨軍</u>八誉:募自<u>宜州</u>者曰<u>前宜、後宜</u>,自 <u>錦州</u>者曰<u>前錦、後錦</u>,自乾自顯者曰 乾曰顯,又有乾顯大營、岩州營,凡 二萬八千餘人,屯衛州 蒺藜山。丁 酉,獵輞子山。

冬十月乙卯朔, 至中京。

十二月丙寅,都元帥秦晋國王 淳遇女直軍,戰于<u>蒺藜山</u>,敗績。<u>女</u> 直復拔<u>顯州</u>旁近州郡。庚午,下韶自 責。癸酉,遣夷離畢<u>查剌與大公鼎</u>諸 路募兵。丁丑,以西京留守<u>蕭乙薛</u>為 北府宰相,東北路行軍都統<u>奚霞末</u>知 奚六部大王事。

是歲,<u>女直</u>阿骨打用鐵州 楊朴 策,即皇帝位,建元<u>天輔</u>,國號<u>金</u>。 楊朴又言,自古英雄開國或受禪,必 先求大國封册,遂遣使議和,以求封 册。

八年春正月,幸駕奪灤。丁亥, 遺<u>耶律奴哥</u>等使金議和。庚寅,<u>保安</u> 軍節度使張崇以雙州二百户降金。東 路諸州盗賊蜂起,掠民自隨以充食。

二月,<u>耶律奴哥</u>還自<u>金</u>,金主復書曰:"能以兄事朕,歲貢方物,歸 我上<u>中京、興中府</u>三路州縣,以親 王、公主、駙馬、大臣子孫爲質,還 我行人及元給信符,并宋、夏、<u>高</u>麗 往復書韶、表牒,則可以如約。"

三月甲午,復遺奴哥使金。

夏四月辛酉,以西南面招討使蕭得里底爲北院樞密使。

五月壬午朔,<u>奴哥</u>以書來,約不 逾此月見報。戊戌,復遺<u>奴哥</u>便<u>金</u>, 要以酌中之議。是月,至<u>納葛濼</u>。賊 安生兒、張高兒聚衆二十萬,耶律馬 哥等斬生兒于龍化州,高兒亡入懿 戰。

九月,皇上從<u>燕到陰凉河</u>,設置<u>怨軍八營</u>:從<u>宜州</u>招募的叫<u>前宜、後宜</u>,從<u>錦州</u>招募的叫<u>前 錦、後錦</u>,從<u>乾州、顯州</u>招募的叫<u>乾</u>,叫<u>顯</u>,又 有<u>乾顯大營、岩州營</u>,共二萬八千餘人,屯駐在 衛州蒺藜山。丁酉,在輞子山打獵。

冬十月乙卯初一,到中京。

十二月丙寅,都元帥秦晋國王 淳遇到<u>女真</u> 軍隊,在<u>蒺藜山</u>作戰,被打敗。<u>女真</u>又攻克<u>顯州</u> 附近的一些州郡。庚午,下韶自責。癸酉,派夷 離畢<u>查剌和大公鼎</u>到各路招募兵馬。丁丑,用<u>西</u> 京留守<u>蕭乙薛</u>任北府宰相,東北路行軍都統<u>奚霞</u> 末執掌<u>奚六部</u>大王事。

這一年,<u>女真阿骨打采用鐵州楊朴</u>的建議,即皇帝位,建立年號<u>天輔</u>,國號<u>金。楊朴</u>又說,自古英雄開國或者接受禪讓,必定先請求大國封賜的文書,於是派使者議和,以便求得封賜文書。

八年春正月,前往<u>鴛鴦樂</u>。丁亥,派<u>耶律奴</u> <u>哥</u>等出使金議和。庚寅,<u>保安</u>軍節度使<u>張崇</u>領雙 州二百户人投降金。東路各州盗賊蜂起,擄掠百 姓跟隨自己,來充當他們的糧食。

二月,<u>耶律奴哥</u>從金返回,金國君主回信 說:"能够把我當作兄長一樣對待,每年進貢土 産,歸還我<u>上京、中京、與中府</u>三路州縣,用親 王、公主、駙馬、大臣的子孫作人質,歸還我國 使者以及原來所給的作憑證的符節,還有和<u>宋</u>、 夏、高麗往來的書信韶令、奏章、公文,就可以 信守約定。"

三月甲午,又派奴哥出使金。

夏四月辛酉,用西南面招討使<u>蕭得里底</u>作北院樞密使。

五月壬午初一,<u>奴</u>哥帶着金的書信歸來,約 定在本月内答覆朝廷。戊戌,又派<u>奴</u>哥出使金, 要求和議要適中。當月,到納葛樂。賊寇<u>安生</u> 兒、張高兒聚集二十萬人,耶律馬哥等在<u>龍化州</u> 斬殺生兒,高兒逃進懿州,和霍六哥相會合。金 <u>州</u>, 與<u>霍六哥</u>相合。<u>金</u>主遣<u>胡突衮</u>與 奴哥持書, 報如前約。

六月丁卯,遣<u>奴</u>事等<u>齊</u>宋、夏、 <u>高麗</u>書部、表牒至<u>金。霍六哥陷海北</u> <u>州</u>,趣<u>義州</u>,軍帥<u>回離保</u>等擊敗之。 通、<u>棋</u>、雙、遼四州之民八百餘户降 于金。

秋七月,獵<u>秋山。金復遣胡突衮</u>來,免取質子及<u>上京、興中府</u>所屬州郡,裁减歲幣之數,"如能以兄事朕,册用漢儀,可以如約"。

八月庚午, 遺<u>奴哥、突迭</u>使<u>金</u>, 議册禮。

九月,<u>突迭</u>見留,遺<u>奴哥</u>還,謂 之曰:"言如不從,勿復遺使。"

閏月丙寅, 遣<u>奴</u>哥復使金, 而<u>蕭</u> 寶、訛里等十五人各率户降于金。

冬十月,<u>奴哥、突迭持金</u>書來。 龍化州張應古等四人率衆降金。

十一月, 副元帥蕭撻不也薨。

十二月甲申,議定册禮,遣<u>奴</u>哥 使金。<u>寧昌軍</u>節度使劉宏以<u>懿州</u>户三 千降金。時山前諸路大饑,乾、<u>顯</u>、 宜、錦、<u>興中</u>等路,斗粟直數縑,民 削榆皮食之,既而人相食。

是年,放進士王翚等百三人。

九年春正月,<u>金</u>遣<u>烏林答贊謨</u>持 書來迎册。

二月,至鴛鴦灤。賊張撒八誘中 京射糧軍,僭號,南面軍帥余覩擒撒 八。

三月丁未朔, 遣知右夷離畢事<u>蕭</u> 習泥烈等册金主爲東懷國皇帝。已 酉, 烏林答贊謨、奴哥等先以書報。

夏五月,<u>阻卜</u> 補疎只等叛,執 招討使<u>耶律斡里朵</u>,都監<u>蕭斜里得</u>死 之。

秋七月, 獵南山。金復遺烏林答

國派<u>胡突衮和奴哥</u>帶着書信前來,答覆與原來提 出的條件相同。

六月丁卯,派<u>奴哥</u>等帶着和宋、夏、<u>高麗</u>往復的書信韶令、奏章、公文去<u>金。霍六哥</u>攻陷<u>海北州</u>,又急促奔向<u>義州</u>,軍隊將帥<u>回離保</u>等人擊敗了敵人。<u>通、祺、雙、遼</u>四州的百姓八百餘户投降金。

秋七月,在秋山打獵。金又派<u>胡突衮</u>來,同意不以宗族及大臣子孫作人質,以及割讓<u>上京、興中府</u>所屬的州郡,裁减每年進貢的物品數目,稱"如果能把我當兄長一樣對待,册封用<u>漢</u>人的儀式,就可以踐約"。

八月庚午,派<u>奴哥、突迭</u>出使<u>金</u>,商議册封 禮儀。

九月,<u>突迭</u>被扣留,派<u>奴</u>哥回來,告訴朝廷 說:"如果不依從我的話,就不要再派使者了。"

閏月丙寅,派<u>奴</u>哥再出使金,<u>蕭寶、訛里</u>等 十五人各自率領人户投降金。

冬十月,<u>奴哥、突迭</u>帶着金國的書信歸來。 龍化州張應古等四人率領部下投降金。

十一月, 副元帥蕭達不也去世。

十二月甲申,議定册封禮儀,派<u>奴哥</u>出使金。<u>寧昌軍</u>節度使<u>劉宏</u>帶着<u>懿州</u>的三千户人投降金。當時山前各路出現大饑荒,乾、<u>顯</u>、宜、 錦、<u>興中</u>等路,一斗粟值好幾匹細絹,百姓剥榆 樹皮來吃,既而人吃人。

這年,公布王翬等一百零三人爲進士。

九年春正月,<u>金派烏林答贊謨</u>帶着書信來迎接册封。

二月,到<u>鴛鴦樂</u>。賊寇<u>張撒八</u>誘使<u>中京</u>的射 糧軍,僭稱皇帝,南面軍隊統帥<u>余覩</u>生擒<u>撒八</u>。

二月丁未初一,派知右夷離畢事<u>蕭習泥烈</u>等 册立<u>金國</u>君主爲<u>東懷國皇帝</u>。己酉,<u>烏林答贊</u> <u>謨、奴哥</u>等先用書信通報。

夏五月,<u>阻卜 補疎只</u>等叛變,扣押招討使 <u>耶律斡里朵</u>,都監<u>蕭斜里得</u>死於事變。

秋七月,在南山打獵。金又派烏林答贊謨

養護來,責册文無"兄事"之語,不言"大金"而云"東懷",乃小邦懷其德之義;及册文有"渠材"二字,語涉輕侮;若"遥芬多戬"等語,皆非善意,殊乖體式。如依前書所定,然後可從。楊詢卿、羅子韋率衆降金。

八月,以<u>趙王 習泥烈爲西京</u>留 守。

九月,至<u>西京</u>。復遣<u>習泥烈、楊</u>立忠先持册稿使金。

冬十月甲戌朔,<u>耶律陳圖奴</u>等二十餘人謀反,伏誅。是月,遣使送<u>烏</u>林答贊護持書以還。

十年春二月,幸駕鴦灤。金復遺 <u>烏林答贊謨</u>持書及册文副本以來,仍 責乞兵于高麗。

三月已酉,民有群馬者,十取其 一,給東路軍。庚申,以金人所定 "大聖"二字,與先世稱號同,復遺 習泥烈往議。金主怒,遂絶之。

夏四月,獵<u>胡土白山</u>,聞金師再 舉,<u>耶律白斯不</u>等選精兵三千以濟遼 師。

五月,<u>金</u>主親攻<u>上京</u>,克外郛, 留守撻不也率衆出降。

六月乙酉,以北府宰相<u>蕭乙薛</u>爲 上京留守、知鹽鐵内省兩司、東北統 軍司事。

秋,獵沙嶺。

冬, 復至西京。

來,責備册文中没有"像兄長一樣對待"的話,不說"<u>大金</u>"而稱"<u>東懷</u>",是小國心懷<u>遼國</u>恩德的意思;并且册文中有"渠材"兩個字,有輕慢侮辱的意味;至於"流芳久遠而多福"等語言,都不是好的用意,尤其不合法度。如果按照前次書信中商定的去辦,然後纔可以接受。<u>楊詢</u>卿、羅子韋率領衆人投降金。

八月, 以趙王習泥烈爲西京留守。

九月,到<u>西京</u>。又派<u>習泥烈、楊立忠</u>先帶着 册文稿本出使金。

冬十月甲戌初一,<u>耶律陳圖奴</u>等二十餘人謀 反,伏法。當月,派使者送<u>烏林答贊謨</u>拿着書信 回國。

十年春二月,到<u>鴛鴦樂</u>。金又派<u>烏林答贊謨</u> 拿着書信和册文副本前來,又責備朝廷向<u>高麗</u>請 求援兵。

三月己酉,規定百姓有馬群的人,十匹中取 一匹,供給東路軍。庚申,因爲金人所定的"大 聖"兩個字,和以前皇帝的稱號相同,又派<u>習泥</u> 烈前去商議。金國君主發怒,於是拒絕議和。

夏四月,在<u>胡土白山</u>打獵,得知<u>金國</u>軍隊又 出動了,<u>耶律白斯不</u>等選擇精兵三千來援助<u>遼</u> 軍。

五月,<u>金國</u>君主親自進攻<u>上京</u>,攻克外城, 留守撻不也率領衆人出城投降。

六月乙酉,以北府宰相<u>蕭乙薜爲上京</u>留守、 知鹽鐵内省兩司、東北統軍司事。

秋,在<u>沙嶺</u>打獵。

冬,又到西京。



# 遼史卷二十九

## 本紀第二十九

### 天祚皇帝(三)

保大元年春正月丁酉朔, 改元, 肆赦。初,金人興兵,郡縣所失幾 半。上有四子: 長趙王, 母昭容; 次 晋王, 母文妃; 次秦王、許王, 皆元 妃生。國人知晋王之賢, 深所屬望。 元妃之兄樞密使蕭奉先恐秦王不得 立,潜圖之。文妃姊妹三人:長適耶 律捷曷里,次文妃,次適余覩。一 日, 其姊若妹俱會軍前, 奉先諷人誣 駙馬蕭昱及余覩等謀立晋王。事覺, 昱、撻曷里等伏誅, 文妃亦賜死, 獨 晋王未忍加罪。余覩在軍中,聞之大 懼,即率千餘騎叛入金。上遣知奚王 府事蕭遐買、北府宰相蕭德恭、大常 衮耶律諦里姑、歸州觀察使蕭和尚 奴、四軍太師蕭幹將所部兵追之,及 諸閭山縣。諸將議曰:"主上信蕭奉 先言,奉先視吾輩蔑如也。余覩乃宗 室豪俊, 常不肯爲奉先下。若擒余 覩,他日吾黨皆余覩也!不若縱之。" 還,即紿曰:"追襲不及。"奉先既見 余覩之亡,恐後日諸校亦叛,遂勸驟 加爵賞, 以結衆心。以蕭遐買爲奚 王, 蕭德恭試中書門下平章事兼判上 京留守事, 耶律諦里姑爲龍虎衛上將 軍, 蕭和尚奴金吾衛上將軍, 蕭幹鎮 國大將軍。

二月,幸鴛鴦濼。

保大元年春正月丁酉初一,改年號,大赦。 當初,金人起兵,郡縣丢失的差不多達到半數。 皇上有四個兒子: 長子趙王, 母親是昭容; 次子 晋王, 母親是文妃; 第三子、第四子是秦王、許 王, 都是元妃生的。國内的人都知道晋王賢明, 對他寄予了很大的希望。元妃的哥哥樞密使蕭奉 先怕秦王不能得到册立, 暗地裏圖謀這件事。文 妃姊妹三人: 大姐嫁給耶律撻曷里, 其次就是文 妃, 三妹嫁給了余覩。一天, 文妃的姐姐和妹妹 都在軍前相會,奉先唆使人誣衊駙馬蕭昱和余覩 等人陰謀擁立晋王。事情傳開,蕭昱、撻曷里等 伏法, 文妃也被賜死, 衹有對晋王不忍治罪。余 覩在軍中,得知這件事,極爲恐懼,便率領一千 多騎兵叛變到金。皇上派知奚王府事蕭遐買、北 府宰相蕭德恭、大常衮耶律諦里姑、歸州觀察使 蕭和尚奴、四軍太師蕭幹帶領部下兵馬追趕,到 間山縣趕上余覩。各位將領商議說: "皇上相信 蕭奉先的話,奉先不把我們看在眼裏。余覩是宗 室中的豪傑、常常不願屈服於奉先。如果逮捕余 覩,以後我們這些人都會像余覩這樣的下場了! 不如放掉他。"返回,便謊稱說:"追擊没有趕 上。"奉先看見余覩逃跑了,怕以後諸將校也叛 變,於是勸皇上馬上加官給賞,以便穩住衆人的 心。用蕭遐買作奚王,蕭德恭試中書門下平章事 兼判上京留守事, 耶律諦里姑任龍虎衛上將軍, 蕭和尚奴任金吾衛上將軍,蕭幹任鎮國大將軍。

二月,前往鴛鴦濼。

夏五月,至<u>曷里狘</u>。 秋七月,獵<u>炭山</u>。 九月,至<u>南京</u>。

冬十一月癸亥,以<u>西京</u>留守<u>趙王</u> 習泥烈爲惕隱。

二月庚寅朔,日有食之,既。甲午,知北院大王事<u>耶律馬哥、漢</u>人行官都部署<u>蕭特末</u>并爲都統,<u>太和官</u>使 <u>耶律補得</u>副之,將兵屯<u>鴛鴦濼</u>。已 亥,金師敗<u>奚王</u>霞末于<u>北安州</u>,遂 降其城。

三月辛酉,上聞金師將出嶺西, 遂趨白水濼。乙丑, 群牧使謨魯斡降 金。丙寅,上至女古底倉。聞金兵將 近, 計不知所出, 乘輕騎入夾山, 方 悟奉先之不忠。怒曰:"汝父子誤我 至此, 今欲誅汝, 何益于事! 恐軍心 忿怨, 爾曹避敵苟安, 禍必及我, 其 勿從行!"奉先下馬,哭拜而去。行 未數里,左右執其父子,縛送金兵。 金人斬其長子昂, 以奉先及其次子昱 械送金主。道遇遼軍,奪以歸國,遂 并賜死。逐樞密使蕭得里底。召撻不 也典禁衛。丁卯,以北院樞密副使蕭 僧孝奴知北院樞密使事, 同知北院樞 密使事蕭查剌爲左夷離畢。戊辰,同 知殿前點檢事耶律高八率衛士降金。 己巳, 偵人蕭和尚、牌印郎君耶律哂 夏五月,到達<u>曷里狘</u>。 秋七月,在<u>炭山</u>打獵。 九月,到達南京。

冬十一月癸亥,用<u>西京</u>留守<u>趙王 習泥烈</u>作 惕隱。

二年春正月乙亥,金攻克中京,進而打下澤州。皇上出居庸關,到達鴛鴦樂。得知余觀領着金人婁室字堇突然到來,蕭奉先說:"余觀是王子的後代,這次來是想擁立外甥晋王。如果爲國家着想,不要吝惜一個兒子,宣布他的罪行,把他處决,這樣就可以不用交戰,余觀自然就會回去了。"皇上於是賜晋王死,穿常服三天,耶律撒八等人都伏法。晋王歷來有聲望,各軍得知他死了,没有不流淚的,由此人心涣散。余觀領着金人逼近行宫,皇上率領衛兵五千多騎前往雲中,把傳國玉璽失落在桑乾河裏。

二月庚寅初一,日食,食既。甲午,知北院 大王事<u>耶律馬哥、漢</u>人行宫都部署<u>蕭特末</u>都任都 統,<u>太和宫使耶律補得作副手,率兵屯駐**駕**舊</u> 樂。己亥,金國軍隊在北安州打敗奚王 霞末, 於是州城守軍被迫投降。

三月辛酉,皇上得知金軍將從嶺西出擊,於 是趕往白水濼。乙丑, 群牧使謨魯斡投降金。丙 寅,皇上到達女古底倉。聽説金兵即將迫近,不 知怎麽辦纔好,乘坐輕便的馬匹進入夾山,這時 纔察覺奉先的不忠誠。皇上發怒道: "你們父子 誤了我的大事,到了這個地步,現在就是殺了你 們,對事情又有什麽補救!恐怕軍心怨恨,你們 這些人躲避敵人,苟且偷安,必定給我惹禍,不 要跟着我走!"奉先下馬,哭着下拜,然後離去。 没走出幾里路, 左右的人抓住他們父子, 捆起來 送到金兵營前。金人斬了奉先的長子蕭昂, 把奉 先和他的第二個兒子蕭昱戴上刑具押送到金國君 主那裏。在路上遇到遼軍,奪回他們,回到國 内,隨即一并賜死。又驅逐樞密使蕭得里底。召 來撻不也,讓他掌管警衛宫廷的事。丁卯,以北 院樞密副使蕭僧孝奴知北院樞密使事, 同知北院 樞密使事蕭查剌任左夷離畢。戊辰, 同知殿前點

斯爲金師所獲。癸酉,以諸局百工多 亡,凡扈從不限吏民,皆官之。初, 韶留宰相張琳、李處温與秦晋國王 淳守燕。處温聞上入夾山, 數日命令 不通,即與弟處能、子奭,外假怨 軍,内結都統蕭幹,謀立淳。遂與諸 大臣耶律大石、左企弓、虞仲文、曹 勇義、康公弼集蕃漢百官、諸軍及父 老數萬人詣淳府。處温邀張琳至, 白 其事。琳曰:"攝政則可。"處温曰: "天意人心已定, 請立班耳。" 處温等 請淳受禮, 淳方出, 李奭持赭袍被 之,令百官拜舞山呼。淳驚駭,再三 醉,不獲已而從之。以處温守太尉, 左企弓守司徒, 曹勇義知樞密院事, 虞仲文參知政事, 張琳守太師, 李處 能直樞密院, 李奭爲少府少監、提舉 翰林醫官,李爽、陳秘十餘人曾與大 計,并賜進士及第,授官有差。蕭幹 爲北樞密使, 駙馬都尉蕭旦知樞密院 事。改怨軍爲常勝軍。於是肆赦,自 稱天錫皇帝, 改元建福, 降封天祚爲 湘陰王。遂據有燕、雲、平及上京、 遼西六路。天祚所有,沙漠已北,西 南、西北路兩都招討府、諸蕃部族而 己。

夏四月辛卯,西南面招討使<u>耶律</u> 佛頂降金,雲內、寧邊、東勝等州皆 降。<u>阿疎爲金兵所擒。金已取西京</u>, 沙漠以南部族皆降。上遂遁於<u>訛莎</u> 烈。時北部謨葛失贐馬、駝、食羊。

五月甲戌, 都統<u>馬</u>斯收集散亡, 會于<u>溫里謹</u>。丙子, 以<u>馬</u>斯知北院樞密使事, 兼都統。

六月,淳寢疾,聞上傳檄<u>天德</u>、 雲內、朔、武、應、蔚等州,合諸蕃 精兵五萬騎,約以八月入<u>燕</u>;并遣人 問勞,索衣裘、茗藥。<u>淳</u>甚驚,命 南、北面大臣議。而李處温、蕭幹等

檢事耶律高八率領衛士投降金。己巳, 偵察人員 蕭和尚、牌印郎君耶律哂斯被金軍俘虜。癸酉, 因爲各部門的工匠多有逃亡, 凡是跟從的人, 不 論是官吏還是老百姓, 都授與他們官職。當初, 命令留下宰相張琳、李處温和秦晋國王淳守燕。 處温聽說皇上進入夾山, 好幾天命令不通, 便和 弟弟處能、兒子李奭, 在外藉助怨軍, 在内勾結 都統蕭幹,圖謀擁立淳。於是和各位大臣耶律大 石、左企弓、虞仲文、曹勇義、康公弼召集蕃漢 文武百官、各軍和父老數萬人前往耶律淳的府 第。處温邀請張琳來,告訴他這件事。張琳說: "如果是攝政的話倒可以。"處温說: "天意人心 已經定了,請就位吧。"處温等請求耶律淳接受 衆官參拜禮儀, 耶律淳剛剛出來, 李奭拿着赭袍 給他披上,叫文武百官跪拜行舞蹈禮,山呼萬 歲。耶律淳十分驚恐,再三推辭,不得已,衹好 順從了。以處温守太尉, 左企弓守司徒, 曹勇義 知樞密院事, 虞仲文參知政事, 張琳守太師, 李 處能直樞密院, 李奭任少府少監、提舉翰林醫 官,李爽、陳秘等十餘人曾經參與定大計,都賜 進土及第,授與官職不等。蕭幹任北樞密使,駙 馬都尉蕭旦知樞密院事。改怨軍爲常勝軍。於是 大赦, 自稱天錫皇帝, 改年號爲建福, 降封天祚 皇帝爲湘陰王。於是據有燕、雲、平及上京、遼 西六路。天祚皇帝所擁有的地域,僅僅是沙漠以 北, 西南、西北路兩都招討府、各蕃部族而已。

夏四月辛卯,西南面招討使<u>耶律佛頂</u>投降 金,<u>雲内、寧邊、東勝</u>等州都投降了。<u>阿疎被金</u> 兵擒獲。金已經取得<u>西京</u>,沙漠以南的部族都投 降了。皇上於是逃到<u>訛莎烈</u>。當時北部<u>謨葛失</u>送 給皇上馬、駱駝、食用羊。

五月甲戌,都統<u>馬哥</u>收集流散逃亡的人員, 在<u>漚里謹</u>集中。丙子,用<u>馬哥</u>知北院樞密使事, 兼都統。

六月,耶律淳得病,聽說皇上發布檄文到天 德、<u>雲内、朔、武、應、蔚</u>等州,集合各蕃部精 兵五萬騎,相約於八月進入<u>燕</u>;并且派人問候慰 勞,索取衣物皮袍、茶葉藥品。<u>耶律淳</u>十分驚 慌,命令南、北大臣商議。但李處温、蕭幹等有

有迎秦拒湘之説,集蕃漢百官議之。 從其議者, 東立, 惟南面行營都部署 耶律寧西立。處温等問故,寧曰: "天祚果能以諸蕃兵大舉奪燕,則是 天數未盡, 豈能拒之? 否則, 秦、 湘,父子也, 拒則皆拒。自古安有迎 子而拒其父者?"處温等相顧微笑, 以寧扇亂軍心,欲殺之。淳欹枕長嘆 曰:"彼忠臣也,焉可殺?天祚果來, 吾有死耳, 復何面目相見耶!"已而 淳死, 衆乃議立其妻蕭氏爲皇太后, 主軍國事。奉遺命, 迎立天祚次子秦 王定爲帝。太后遂稱制,改元德輿。 處温父子懼禍, 南通童貫, 欲挾蕭太 后納土于宋, 北通于金, 欲爲内應, 外以援立大功自陳。蕭太后罵曰: "誤秦晋國王者,皆汝父子!"悉數其 過數十,賜死,臠其子爽而磔之;籍 其家,得錢七萬緡,金玉寶器稱是, 爲宰相數月之間所取也。謨葛失以兵 來援,爲金人敗于洪灰水,擒其子陀 古及其屬阿敵音。夏國援兵至, 亦爲 金所敗。

秋七月丁巳朔,<u>敵烈部皮室</u>叛, <u>烏古部</u>節度使<u>耶律棠古</u>討平之,加太 子太保。乙丑,<u>上京毛八十</u>率二千 户降<u>金</u>。辛未,夏國遣<u>曹价</u>來問起 居。

八月戊戌,親遇金軍,戰于<u>石攀</u> 驛,敗績,都統<u>蕭特末</u>及其侄<u>撒古</u>被 執。辛丑,會軍于<u>歡達新查剌</u>,金兵 追之急,棄輜重以遁。

九月,<u>敵烈部</u>叛,都統<u>馬哥</u>克 之。

> 冬十月,金兵攻<u>蔚州</u>,降。 十一月乙丑,聞金兵至奉聖州,

迎接秦王拒絶湘陰王的説法, 便集合蕃 漢百官 商議。同意李處温等人意見的,站在東面,衹有 南面行營都部署耶律寧站在西面。處温等問他爲 什麽這樣,耶律寧說: "天祚皇帝真能够用諸蕃 兵大舉奪取燕,那麽就是天數没盡,怎麽能抗拒 呢?如果不是這樣,秦王、湘陰王是父子,要拒 絶就都拒絶。自古以來, 哪裏有迎接兒子却拒絶 他的父親的事呢?"處温等人互相看着,微微冷 笑,因爲耶律寧煽惑擾亂軍心,想要殺掉他。耶 律淳倚在枕頭上長嘆道:"他是忠臣,怎麽能殺? 天祚皇帝如果真的來了, 我衹有一死, 又有什麽 臉相見呢!"不久耶律淳死了, 衆人便商議擁立 他的妻子蕭氏爲皇太后, 主持軍隊和國家事務。 按照耶律淳的遺命,迎接天祚皇帝的第二個兒子 秦王定爲皇帝。太后於是臨朝稱制,改年號爲德 興。處温父子怕大禍臨頭, 南面串通宋朝的童 貫, 想挾持蕭太后向宋割讓土地, 北面與金串 通,想作爲内應,在表面上却説自己是爲了藉助 外援建立大功。蕭太后駡道:"害秦晋國王的人, 都是你們父子!"歷數他們的罪過數十條,令其 自盡,刀剮處温的兒子李奭并把他分尸;抄没處 温的家,獲得錢七萬緡,金玉寶器也價值同樣數 目,這是任宰相幾個月之間所掠取的。謨葛失帶 兵來援助,被金人在洪灰水打敗,俘虜了他的兒 子陀古和他的部下阿敵音。夏國援兵到來,也被 金打敗。

秋七月丁巳初一,<u>敵烈部皮室</u>叛變,<u>烏古</u> 部節度使<u>耶律棠古</u>討伐并平定了他們,加授太子太保。乙丑,<u>上京毛八十</u>率領兩千户人投降金。辛未,夏國派曹价來問候起居。

八月戊戌,皇上親自遇到金軍,在<u>石輦</u>驛作 戰,被打敗,都統<u>蕭特末</u>和他的侄兒<u>撒古</u>被俘。 辛丑,在<u>歡撻新查剌</u>會合軍隊,金兵追趕很急, 丢棄輜重然後逃走。

九月, 敵烈部叛變, 都統馬哥打敗了叛軍。

冬十月,<u>金</u>兵進攻<u>蔚州</u>,守軍投降。 十一月乙丑,得知金兵到了<u>奉聖州</u>,便率領 遂率衛兵屯于<u>落昆髓。秦晋王淳妻</u> 蕭德妃五表于金,求立秦王,不許, 以勁兵守<u>居庸。及金</u>兵臨關,厓石自 崩,戍卒多壓死,不戰而潰。<u>德妃</u>出 <u>古北口</u>,趨天德軍。

十二月,知<u>金</u>主撫定<u>南京</u>,上遂 由掃里關出居四部族詳穩之家。

三年春正月丁巳, 奚王回離保 僭號,稱天復元年,命都統馬哥討 之。甲子,初,張穀爲遼興軍節度副 使,民推毂领州事。秦晋王淳既死, 蕭德妃遣時立愛知平州。穀知遼必 亡,練兵畜馬,籍丁壯爲備。立愛 至, 毂弗納。金帥粘罕入燕, 首問平 州事於故參知政事康公弼。公弼曰: "毂狂妄寡謀,雖有鄉兵,彼何能爲? 示之不疑, 圖之未晚。"金人招時立 愛赴軍前,加穀臨海軍節度使,仍 知平州。既而又欲以精兵三千先下平 州,擒張毂。公弼曰:"若加兵,是 趣之叛也。"公弼請自往覘之。 蟿謂 公弼曰:"遼之八路,七路已降,獨 平州未解甲者,防蕭幹耳。"厚賂公 弼而還。公弼復粘罕曰:"彼無足 慮。"金人遂改平州爲南京,加穀試 中書門下平章事, 判留守事。庚辰, 宜、錦、乾、顯、成、川、豪、懿等 州相繼皆降,上京盧彦倫叛,殺契 丹人。

二月乙酉朔,<u>興中府</u>降金。<u>來州</u> 歸德軍節度使田顆、權<u>隰州</u>刺史<u>杜師</u> 回、權遷州刺史高永昌、權<u>潤州</u>刺史 張成,皆籍所管户降金。丙戌,誅<u>蕭</u> 德妃,降淳爲庶人,盡釋其黨。癸 已,興中、宜州復城守。

三月, 駐蹕于雲内州南。

夏四月甲申朔,以知北院樞密使 事<u>蕭僧孝奴</u>爲諸道大都督。丙申,<u>金</u> 兵至居庸關,擒耶律大石。戊戌,金 衛兵屯駐在<u>落昆髓。秦晋王</u>淳的妻子<u>蕭德妃</u>五次向金上表,請求立秦王爲皇帝,不允許,於是用勁兵把守<u>居庸關。及至金</u>兵來到關前,岩石自己崩塌,戍守士兵有很多被壓死,不戰而潰。<u>德</u>妃取道古北口,奔向天德軍。

十二月,知道<u>金國</u>君主安撫平定了<u>南京</u>,皇 上於是從掃里關出去,居住在四部族詳穩的家裏。

三年春正月丁巳, 奚王回離保僭稱皇帝, 年號稱天復元年,皇上命令都統馬哥討伐他。甲 子,當初張瑴任遼興軍節度副使,百姓推舉他掌 管州事。秦晋王耶律淳死後, 蕭德妃派時立愛 知平州。張穀知道遼必定滅亡,練兵養馬,把壯 年人編入名籍,來作好準備。立愛到來,張數不 接納。金國將帥粘罕進入燕,首先向原參知政事 康公弼打聽平州的情况。公弼説:"張瑴狂妄没 有謀略,雖然有鄉兵,他又能做什麽? 先表示對 他不猜疑,再圖謀他也不晚。"金人把時立愛叫 到軍前,加授張瑴臨海軍節度使,仍然知平州。 既而又想用精兵三千先打下平州,擒捉張瑴。公 弼説:"如果用兵,是促使他叛變。"公弼請求親 自前去探看虚實。張瑴對公弼説:"遼國的八路, 七路已經投降,衹有平州没有放下武器,這是爲 了防備蕭幹。"重重地賄賂公弼,讓他回去。公 弼回報粘罕說:"那個人不足憂慮。"金人於是改 平州爲南京,加授張瑴試中書門下平章事,判留 守事。庚辰,宜、錦、乾、顯、成、川、豪、懿 等州相繼投降, 上京 盧彦倫叛變, 殺死契丹人。

二月乙酉初一,<u>興中府</u>投降金。來州<u>歸德</u> 軍節度使<u>田顯、權隰州</u>刺史<u>杜師回、權遷州</u>刺史 <u>高永昌、權潤州</u>刺史張成,都匯集管轄的人户投 降金。丙戌,誅殺<u>蕭德妃,把耶律淳</u>降爲平民, 全部赦免了他的黨羽。癸巳,<u>興中、宣州</u>恢復城 防。

#### 三月,暫駐雲内州南。

夏四月甲申初一,用知北院樞密使事<u>蕭僧孝</u> 奴作各道大都督。丙申,金兵到達<u>居庸關</u>,俘虜 耶律大石。戊戌,金兵在青塚包圍了輜重隊伍,

五月乙卯,夏國王<u>李乾順</u>遣使 請臨其國。庚申,軍將<u>耶律敵烈</u>等夜 劫<u>梁王雅里</u>奔西北部,立以爲帝, 改元<u>神曆</u>。辛酉,渡河,止於金肅軍 北。回離保爲衆所殺。

六月, 遺使册<u>李乾順</u>爲夏國皇 帝。

秋九月, 耶律大石自金來歸。

十一月, 术烈爲衆所殺。

四年春正月,上趨都統<u>馬哥</u>軍。 金人來攻,棄營北遁,<u>馬哥</u>被執。<u>謨</u> 葛失來迎,驢馬、駝、羊,又率部人 防衛。時侍從乏糧數日,以衣易羊。 至<u>烏古 敵烈部</u>,以都點檢<u>蕭乙薛</u>知 北院樞密使事,封<u>謨葛失爲神于越</u> 王。特母哥降金。

二月,<u>耶律遥設</u>等十人謀叛,伏 誅。

夏五月,金人既克燕,驅燕之大家東徙,以燕空城及涿、易、檀、順、景、薊州與宋以塞盟。左企弓、康公弼、曹勇義、虞仲文皆東遷。燕民流離道路,不勝其苦,入平州,言於留守張數曰:"宰相左企弓不謀守

硬寨太保特母哥暗地帶着梁王雅里逃跑,秦王、 許王、諸多妃子、公主、隨從官吏都被俘。庚 子,梁宋大長公主特里逃回。壬寅,金派人來 招降。癸卯,回話請求講和。丙午,金兵送皇族 官屬輜重東行,便派兵在白水樂挑戰,趙王習 泥烈、蕭道寧都被俘虜。皇上派牌印郎君謀盧瓦 送兔紐金印假裝投降,於是向西逃往雲內。駙馬 都尉乳奴前往金軍投降。己酉,金又用書信來招 降,給予答覆。壬子,金國元帥寫信來,不許求 和。當月,特母哥帶着雅里到來,皇上因爲他没 有能全部救出他的幾個兒子,十分憤怒,責問 他。

五月乙卯,<u>夏國王李乾順</u>派使者請皇上到他的國家去。庚申,軍中將領<u>耶律敵烈</u>等人夜晚劫持<u>梁王雅里</u>奔往西北部,立他爲皇帝,改年號爲<u>神曆</u>。辛酉,渡過<u>黄河</u>,停留在<u>金肅軍</u>以北。回離保被衆人殺死。

六月,派使者册立李乾順爲夏國皇帝。

秋九月, 耶律大石從金國歸來。

冬十月,又渡過<u>黄河</u>向東返回,居住在<u>突吕</u> <u>不部。梁王雅里去世,耶律术烈繼</u>承他的位置。

十一月, 术烈被衆人殺死。

四年春正月,皇上趕往都統<u>馬</u>明的部隊中。 金人來進攻,放棄營地向北逃去,<u>馬</u>哥被俘。<u>謨</u> <u>葛失</u>來迎接,送來馬、駱駝、羊,又率領部下的 人防衛。當時侍從缺糧已經好幾天,便用衣服换 羊來吃。到<u>烏占 敵烈部</u>,用都點檢<u>蕭乙薛</u>知北 院樞密使事,封<u>謨葛失爲神于越王。特母哥</u>投降 金。

二月, 耶律遥設等十人謀反, 被處死。

夏五月,金人攻克<u>燕</u>之後,驅趕<u>燕</u>的大家族向東遷移,把<u>燕</u>的空城和<u>涿、易、檀、順、景、</u><u>薊州</u>給宋,來應付盟約。<u>左企弓、康公弼、曹勇義、虞仲文</u>都東遷。<u>燕</u>的百姓流離於路,苦不堪言,進入<u>平州</u>,對留守<u>張數</u>說:"宰相<u>左企弓</u>不想辦法守住<u>燕</u>,使我們百姓流離,没有地方安

燕, 使吾民流雕, 無所安集。公今臨 巨鎮, 握强兵, 盡忠於遼, 必能使我 復歸鄉土,人心亦惟公是望。" 穀遂 召諸將領議。皆曰:"聞天祚兵勢復 振,出没漠南。公若仗義勤王,奉迎 天祚,以圖中興,先責左企弓等叛降 之罪而誅之, 盡歸燕民, 使復其業, 而以平州歸宋,則宋無不接納,平州 遂爲藩鎮矣。即後日金人加兵, 内用 平山之軍, 外得宋爲之援, 又何懼 焉!" 數曰:"此大事也,不可草草。 翰林學士李石智而多謀, 可召與議。" 石至, 其言與之合。乃遣張謙率五百 餘騎, 傳留守令, 召宰相左企弓、曹 勇義、樞密使虞仲文、參知政事康公 弼至灤河西岸, 遣議事官趙秘校往數 十罪, 曰: "天祚播遷夾山, 不即奉 迎,一也; 勸皇叔秦晋王僭號,二 也; 詆訐君父, 降封湘陰, 三也; 天 祚遣知閤王有慶來議事而殺之, 四 也; 檄書始至, 有迎秦拒湘之議, 五 也;不謀守燕而降,六也;不顧大 義,臣事于金,七也;根括燕財,取 悦于金,八也;使燕人遷徙失業,九 也;教金人發兵先下平州,十也。爾 有十罪, 所不容誅。" 左企弓等無以 對,皆縊殺之。仍稱保大三年,畫天 祚象,朝夕謁,事必告而後行,稱遼 官秩。

六月,榜論燕人復業,恒產爲常勝軍所占者,悉遷之。燕民既得歸,大悦。翰林學士李石更名安弼,偕故三司使高黨往燕山,說宋王安中曰:"平州帶甲萬餘,數有文武材,可用爲屏翰;不然,將爲肘腋之患。"安平深然之,令安弼與黨詣宋。宋主部帥臣王安中、詹度厚加安撫,與免三年常賦。數聞之,自謂得計。

秋七月,金人屯來州,闍母聞平

居。大人現在統轄大鎮,掌握强兵,對遼國盡 忠,必定能讓我們重歸故鄉,人心也衹把希望寄 托在大人身上。" 張瑴於是召集諸將領商議。都 説: "聽說天祚皇帝的軍隊氣勢重新振作起來, 出没於漠南。大人如果仗義出兵救援王室,迎回 天祚皇帝, 以謀求中興, 先譴責左企弓等人叛國 投降的罪行, 把他們正法, 讓所有的燕地百姓返 回故土,讓他們復業,又把平州歸屬宋,宋不會 不接納, 平州便成爲藩鎮了。就是以後金人起兵 來攻, 在内利用平山的軍隊, 在外得到宋的援 助, 還怕什麽呢!"張瑴說:"這是大事, 不能輕 率决定。翰林學士李石機智多謀, 可以請來和他 商議。"李石到來,他的主張和衆人相合。於是 派張謙率領五百多名騎兵, 傳留守的命令, 召集 宰相左企弓、曹勇義、樞密使虞仲文、參知政事 康公弼到灤河西岸,派議事官趙秘校前去,歷數 他們的十條罪狀,就是:"天祚皇帝流落到夾山, 不立即迎接,是其一; 勸皇叔秦晋王僭稱皇帝, 是其二; 祗毁攻擊君父, 降封湘陰王, 是其三; 天祚皇帝派知閤王有慶來商議事情, 却殺掉了 他,是其四;皇上的檄書到來,有迎接秦王、拒 絶湘陰王的主張,是其五;不設法堅守燕,却投 降敵人,是其六;不顧道義,向金稱臣,是其 七; 搜括燕的錢財, 討好金人, 是其八; 使燕人 遷徙失業,是其九;教金人出兵先打下平州,是 其十。你們有十條罪狀,死有餘辜。"左企弓等 人無言對答,於是全把他們吊死。仍然稱保大三 年, 畫天祚皇帝的像, 早晚瞻仰, 有事必定報告 然後執行,稱呼用遼國的官階。

六月,出榜號召<u>燕</u>人復業,固定資產被<u>常勝</u> 軍占有的,全部歸還本人。<u>燕</u>人得以歸還故土,極爲歡悦。翰林學士<u>李石</u>改名<u>安弼</u>,和原三司使 高黨一起前往<u>燕山</u>,勸説<u>宋王安中</u>説:"<u>平州擁</u> 兵一萬餘人,<u>張贄</u>文武才幹雙全,可以用作屏 障;不然,將成爲心腹之患。"<u>安中</u>十分贊成他 們的意見,叫<u>安弼和高黨</u>前往<u>宋。宋</u>君主命令帥 臣<u>王安中、詹度</u>好好地加以安撫,免除<u>平州</u>三年 的法定賦税。張贄得知這個消息,自認爲得計。

秋七月,金人屯駐在來州,闍母聽說平州歸

州附宋,以二千騎問罪,先入營州。 寧軍,以穀爲節度使,以安弼、黨爲 徽猷閣待制,令宣撫司出銀絹數萬犒 賞。毂喜, 遠迎。金人諜知, 舉兵來 襲, 敷不得歸, 奔燕。金人克三州, 始來索毂, 王安中諱之。索急, 斬一 人貌類者去。金人曰, 非彀也, 以兵 來取。安中不得已,殺穀,函其首送 金。天祚既得林牙耶律大石兵歸,又 得陰山室韋謨葛失兵, 自謂得天助, 再謀出兵,復收燕、雲。大石林牙力 諫曰:"自金人初陷長春、遼陽,則 車駕不幸廣平淀,而都中京;及陷上 京, 則都燕山; 及陷中京, 則幸雲 中; 自雲中而播遷夾山。向以全師不 謀戰備, 使舉國漢地皆爲金有。國勢 至此, 而方求戰, 非計也。當養兵待 時而動,不可輕舉。"不從。大石遂 殺乙薛及坡里括,置北、南面官屬, 自立爲王, 率所部西去。上遂率諸軍 出夾山,下漁陽嶺,取天德、東勝、 寧邊、雲内等州。南下武州, 遇金 人, 戰于奄遏下水, 復潰, 直趨山 陰。

八月,國舅詳穩<u>蕭撻不也</u>、筆硯 祗候<u>察剌</u>降金。是月,金主<u>阿骨打</u> 死。

九月,建州降金。

十一月,從行者舉兵亂,北護衛 太保<u>术者</u>、舍利詳穩<u>牙不里</u>等擊敗 之。

十二月, 置二總管府。

附宋,用二千騎兵問罪,先進入營州。張穀用精 兵一萬騎擊敗敵人。宋將平州改置爲泰寧軍,用 張穀作節度使,用安弼、高黨作徽猷閤待制,命 令宣撫司拿出銀、絹數萬來犒賞。張穀大喜,遠 出迎接。金人偵察到這一情况,起兵來襲擊,張 **毂不能回平州,逃奔到燕。金人攻克三州,纔來** 索取張穀, 王安中隱瞞了情况。要得急了, 斬了 一個相貌相似的人送去。金人說,如果這不是張 **毂**, 將用兵來索取。安中不得已, 殺掉張毂, 用 匣子裝着他的頭送往金。天祚皇帝既得到林牙耶 律大石返回的兵馬, 又得到陰山室韋 謨葛失的 兵馬, 自認爲得到上天的幫助, 再度謀劃出兵, 收復燕、雲。大石林牙極力勸阻說: "自從金人 最初攻陷長春、遼陽,皇上車駕就不去廣平淀, 而建都中京; 等到攻陷上京, 就建都燕山; 到攻 陷中京, 就前往雲中; 從雲中又流落到夾山。以 往因爲全軍不籌劃備戰, 使全國漢地都被金所據 有。國家情勢到了這種地步,却還求戰,不是好 主意。應當養兵,等待時機行動,不可以輕舉妄 動。"皇上不聽從。大石於是殺死乙薛和坡里括, 設置北、南面官吏部屬,自立爲王,率領部下往 西去了。皇上於是率領各軍取道夾山,打下漁陽 嶺,奪取了天德、東勝、寧邊、雲内等州。南下 武州, 遇到金人, 在奄遏下水作戰, 又被擊潰, 直奔山陰。

八月,國舅詳穩<u>蕭撻不也</u>、筆硯祗候<u>察刺</u>投降<u>金。這月,金國</u>君主<u>阿骨打</u>死。

九月, 建州投降金。

冬十月,娶<u>突吕不部人訛哥</u>的妻子<u>諳葛</u>,用 <u>訛哥</u>作本部節度使。<u>昭古牙</u>率領衆人投降<u>金。金</u> 進攻興中府,使其投降。

十一月,隨行的人起兵叛亂,北護衛太保<u>术</u>者、舍利詳穩牙不里等擊敗叛軍。

十二月, 設置兩個總管府。

# 遼史卷三十

## 本紀第三十

#### 天祚皇帝(四)

二月,至<u>應州</u>新城東六十里, 爲金人完顏婁室等所獲。

八月癸卯,至金。丙午,降封海 濱王。以疾終,年五十有四,在位二 十四年。金皇統元年二月,改封豫 王。五年,葬于廣寧府間陽縣乾陵 傍。

耶律淳者,世號爲北遼。淳小字 涅里,興宗第四孫,南京留守、宋魏 王和魯斡之子。清寧初,太后鞠育 之。既長,為好文學。昭懷太子得 罪,上欲以淳爲嗣。上怒耶律白斯 不,知與淳善,出淳爲彰聖等軍節度 使。 五年春正月辛巳,<u>党項小斛禄</u>派人請皇上 到他的領地去。戊子,奔赴<u>天德</u>,經過沙漠,金 兵忽然到來。皇上徒步出走,親近侍從遞上珠 帽,拒絕佩戴,乘<u>張仁貴</u>的馬得以逃脱,到達天 德。己丑,遇到下雪,没有禦寒的物品,<u>术者</u>獻 上貂皮帽。途中斷糧,<u>术者</u>進獻炒麵和棗。想要 休息,<u>术者</u>便跪坐,讓皇上靠着他打盹。<u>术者</u> 概以嚼冰雪來充飢。經過<u>天德</u>,到了晚上,準 備歇宿在百姓家中,謊稱是偵察騎兵,這家是 借歇宿在百姓家中,謊稱是偵察騎兵,這家人知 道了真情,便在馬前叩頭,下跪大哭,於是秘密 地歇宿在這家百姓家裏。過了幾天,嘉獎這家 姓的忠誠,遥授他節度使,便趕往<u>党項</u>。用<u>小斛</u> 禄任西南面招討使,總知軍事,又賜他的兒子和 諸多將校官爵物品不等。

二月,到<u>應州</u>新城東面六十里,被金人<u>完</u> 顔婁室等俘虜。

八月癸卯,到達金。丙午,降封<u>海濱王</u>。因 病去世,享年五十四,在位二十四年。金皇統 元年二月,改封<u>豫王</u>。五年,葬在<u>廣寧府</u><u>間陽</u> 縣乾陵旁邊。

耶律淳政權,世稱北遼。耶律淳小字涅里, 是<u>興宗</u>第四個孫子,<u>南京</u>留守、<u>宋魏王和魯翰</u>的兒子。<u>清寧</u>初年,太后曾撫育他。長大成人, 酷好文學。<u>昭懷太子</u>有罪,皇上想把<u>耶律淳</u>作爲繼子。皇上恨<u>耶律白斯不</u>,知道他和<u>耶律淳</u>很要好,調<u>耶律淳</u>到外地任<u>彰聖</u>等軍節度使。 <u>天祚</u>即位,進王鄭。乾統二年,加越王。六年,拜南府宰相,首議制兩府禮儀。上喜,徙王魏。其父<u>和魯</u>聲薨,即以<u>淳</u>襲父守<u>南京。</u>冬夏入朝,寵冠諸王。

保大二年, 天祚入夾山, 奚王 回離保、林牙耶律大石等引唐靈武 故事,議欲立淳。淳不從,官屬勸進 曰:"主上蒙塵、中原擾攘、若不立 王,百姓何歸?宜熟計之。"遂即位。 百官上號天錫皇帝, 改保大二年爲建 福元年,大赦。放進士李寶信等一十 九人, 遥降天祚爲湘陰王。以燕、 雲、平、上京、中京、遼西六路, 淳 主之:沙漠以北、南北路兩都招討 府、諸蕃部族等,仍隸天祚。自此遼 國分矣。封其妻普賢女爲德妃,以回 雕保知北院樞密使事, 軍旅之事悉委 大石。又遣使報宋,免歲幣,結好。 宋人發兵問罪,擊敗之。尋遣使奉表 于金,乞爲附庸。事未决,淳病死, 年六十。百官僞謚曰孝章皇帝, 廟號 宣宗, 葬燕西香山永安陵。

遺命遥立<u>秦王</u>定以存社稷,<u>德</u> 妃爲皇太后,稱制,改建福爲<u>德</u>典元 年,放進士<u>李球</u>等百八人。時宋兵來 攻,戰敗之,由是人心大悦,兵勢日 振。宰相李純等潜納宋兵,居民内 <u>天祚皇帝即位,進封鄭王。乾統</u>一年,加封 越王。六年,拜南府宰相,首先倡議制定兩府的 禮儀。皇上很高興,改封魏王。他的父親<u>和魯斡</u> 去世,便由<u>淳</u>承襲父親的爵位留守<u>南京</u>。冬夏入 京朝見,在諸王中最得寵愛。

大慶五年,東征,都監章奴渡鴨子河,和耶律淳的兒子阿撒等二百餘人逃回,先派敵里等人把廢立皇帝的計劃報告耶律淳,耶律淳斬了敵里的頭,把它獻給皇上,進封秦晋國王,拜都元帥,賞賜金券,免予行漢拜禮,不稱其名字。允許他自己選擇將上,於是招募燕、雲的精兵。東行到錦州,隊長武朝彦叛亂,劫持耶律淳。耶律淳躲藏起來,得以逃脱,收捕朝彦,把他處死。恰遇金兵到來,聚集兵馬在阿里軫斗作戰,被打敗,收容逃跑士兵數千人抗拒金兵。耶律淳入京朝見,皇上赦免他的罪,命令在南京刻石記功。

保大二年, 天祚皇帝入夾山, 奚王回離保、 林牙耶律大石等援引唐靈武的舊例,商議想要 擁立耶律淳。耶律淳不依從, 官吏部屬勸進説: "皇上蒙難,中原紛亂,如果不立王,百姓歸向 何處?應該深思熟慮。"於是即位。文武百官加 稱號爲天錫皇帝, 改保大二年爲建福元年, 大 赦。公布進士李寶信等十九人及第, 遥降天祚皇 帝爲湘陰王。燕、雲、平、上京、中京、遼西六 路,由淳主宰;沙漠以北、南北路兩都招討府、 各蕃部族等,仍然隸屬天祚皇帝。從此遼國分 裂。封自己的妻子普賢女爲德妃, 用回離保知北 院樞密使事,軍事方面全部交付給大石。又派使 者通報宋,免去每年貢品,結爲友好。宋人出兵 問罪,擊敗敵方。隨即派使者向金上表文,請求 作附庸國。事情没有結果, 耶律淳就病死了, 享 年六十。文武百官非法謚他爲孝章皇帝, 廟號宣 宗,葬在燕西香山 永安陵。

留下遺命,遥立<u>秦王定</u>,以便保存國家政權,<u>德妃爲皇太后</u>,臨朝稱制,改<u>建福爲德興</u>元年,公布進士<u>李球</u>等一百零八人及第。當時宋兵來進攻,打敗了他們,由此人心大快,軍隊聲勢日益振作。宰相李純等暗地放進宋兵,居民作內

應,抱關者被殺甚衆。翌日,攻内東門,衛兵力戰,宋軍大潰,逾城而走,死者相藉。五表于金,求立秦王,不從。而金兵大至,德妃奔天德軍,見天祚。天祚怒,誅德妃,降淳庶人,除其屬籍。

<u>耶律雅里</u>者,<u>天祚皇帝</u>第二子也,字<u>撒鸞</u>。七歲,欲立爲皇太子,别置禁衛,封梁王。

保大三年,金師園青塚寨,雅里在軍中。太保特母哥挾之出走,間道行至陰山。闡天祚失利趨雲內,雅里馳赴。時扈從者千餘人,多於天祚。天祚慮特母哥生變,欲誅之,貴以不能全救諸王,將訊之。仗劍召雅里問曰:"特母哥教汝何爲?"雅里對曰:"無他言。"乃釋之。

天祚渡河奔夏,隊帥<u>耶律敵列</u>等劫雅里北走。至<u>沙嶺</u>,見蛇横道而過,識者以爲不祥。後三日,群僚共立雅里爲主。雅里遂即位,改元神曆,命士庶上便宜。

從行有疲困者, 輒振給之。直長 保德諫曰: "今國家空虚, 賜賚若此, 應,守門的人被殺死很多。第二天,<u>宋</u>攻打内東門,衛兵力戰,宋軍大敗,翻越城墻逃跑,死人狼藉。五次向金上表文,請求立<u>秦王</u>,不允許。金兵大隊人馬到來,<u>德妃出奔天德軍</u>,面見<u>天祚皇帝。天祚皇帝</u>發怒,處决<u>德妃</u>,把<u>耶律淳</u>降爲庶人,取消他皇族的身份。

<u>耶律雅里</u>,是<u>天祚皇帝</u>第二個兒子,字<u>撒</u> **鸞**。七歲時,打算立爲皇太子,另外設置禁衛, 封梁王。

保大三年,金軍包圍青塚寨,雅里在軍中。 太保特母哥帶着他出走,從小路到陰山。聽說天 <u>祚皇帝</u>失利,奔往雲內,雅里馳馬趕赴那裏。當 時侍從有一千餘人,多於天祚皇帝。天祚皇帝顧 慮特母哥生變,想殺掉他,責備他不能把諸王全 部救出,準備審訊他。皇上拿着劍叫來<u>雅里</u>問 道:"<u>特母哥</u>教你做什麼?"<u>雅里</u>答道:"没有其 他的話。"於是赦免了他。

天祚皇帝渡黄河出奔夏,隊帥<u>耶律敵列</u>等劫持<u>雅里</u>向北逃去。到<u>沙嶺</u>,看見有蛇横穿道路,懂得此事的人認爲不祥。三天以後,官吏們共同擁立雅里爲君主。雅里於是即位,改年號爲神曆,允許士人百姓上書陳述有利於國家、合乎時宜的事情。

雅里性情寬和,討厭誅殺。捕獲逃跑的人,鞭打而已。有自己歸來的,就授與官職。并告訴左右的人說: "想歸附就來投靠,不想歸附就可以離開,何必威逼呢?"常常取來唐代的《貞觀政要》以及林牙資忠所作的《治國詩》,命令侍從讀給他聽。烏古部節度使紅哲、迭烈部統軍達不也、都監突里不等各自率領部衆來歸附。從此各部族相繼到來。而雅里却慢慢地變得荒疏怠惰,喜愛打馬球。特母哥懇切勸阻,便不再出來。用耶律敵列作樞密使,特母哥作他的副手。敵列彈劾西北路招討使蕭紅里煽惑人心,有不甘爲臣子之心,把他和兒子麻涅一起殺掉了。用遥設作招討使,和各部族作戰,屢次失敗,杖責後罷免他的官職。

隨行的人有困難,便賑濟他們。直長<u>保德</u>勸 阻道: "現在國家空虚,像這樣賞賜贈送,又將 後獵<u>查剌山</u>,一日而射黄羊四十,狼二十一,因致疾,卒,年三十。

耶律大石者,世號爲<u>西遼。大石</u>字重德,太祖八代孫也。通遼、漢字,善騎射,登天慶五年進士第,擢翰林應奉,尋升承旨。遼以翰林爲林牙,故稱大石林牙。歷泰、祥二州刺史,遼興軍節度使。

保大二年,金兵日逼,天祚播越,與諸大臣立秦晋王淳爲帝。淳死,立其妻蕭德妃爲太后,以守燕。及金兵至,蕭德妃歸天祚。天祚怒敢德妃,而貴大石曰:"我在,汝何敢立淳?"對曰:"陛下以全國之勢,不能一拒敵,棄國遠遁,使黎民塗炭。即立十淳,皆太祖子孫,豈不勝乞命於他人耶?"上無以答,賜酒食,赦其罪。

大石不自安,遂殺蕭乙薛、坡里 括,自立為王,率鐵騎二百宵遁。北 行三日,過黑水,見白達達詳穩,牀古 兒。,牀古兒獻馬四百,駝二十,羊若 干。西至可敦城,駐北庭都護府,會 威武、崇德、會蕃、新、大林、紫 河、駝等七州及大黄室韋、敵刺、紫 紀刺、蓬东刺、也喜、鼻古德、 刺、達刺乖、達密里、密兒紀、 怎麼供給國家用度呢?"雅里發怒說:"原來在福山打獵,你誣陷獵官,現在又說這樣的話。如果没有各部族,我又到哪裏去取費用?"不采納他的意見。當初,命令群牧官運鹽濼倉的糧食,而百姓進行盜竊,官吏商議登記盜竊者的姓名,讓他們賠償。雅里便自己規定價錢:每偷盜糧食一車,賠償一頭羊;三車賠償一頭牛;五車賠償一匹馬;八車賠償一匹駱駝。左右的人說:"現在一頭羊連兩斗糧食也换不到,竟用作賠償一車!"雅里說:"百姓有我就有。如果要他們全部賠償,百姓怎麽能承受?"

後來在<u>查剌山</u>打獵,一天就射到黄羊四十 隻,狼二十一隻,因此得病,去世,享年三十。

耶律大石政權,世稱西遼。大石字重德,是 太祖的八世孫。懂遼、漢文字,善於騎馬射箭, 考上天慶五年進士,提拔爲翰林應奉,隨即升任 承旨。遼用翰林院官員作林牙,因此稱<u>大石林</u> 牙。歷任泰、<u>祥</u>二州刺史,<u>遼興軍</u>節度使。

保大二年,金兵日益逼近,<u>天祚皇帝</u>流落, 大石和諸大臣擁立<u>秦晋王淳</u>爲皇帝。淳死,立 他的妻子<u>蕭德妃</u>爲太后,來把守<u>燕</u>。等到金兵到 來,<u>蕭德妃投奔天祚皇帝。天祚皇帝</u>憤怒地殺掉 了<u>德妃</u>,又責備大石説:"我尚在,你怎麼敢立 淳?"大石答道:"陛下憑藉全國的勢力,却不能 抵擋一下敵人,丢下國家逃得遠遠的,使人民遭 受苦難。就是立十個淳,還不都是太祖的子孫, 難道不比乞求别人强嗎?"皇上無言對答,賞賜 酒食,赦免他的罪過。

大石自覺不安,便殺死蕭乙醛、坡里括,自立爲王,率領兩百名鐵騎連夜逃走。向北走了三天,經過黑水,見到白達達詳穩牀古兒。牀古兒獻馬四百匹,駱駝二十匹,羊若干隻。向西到達可敦城,駐扎在北庭都護府,會集威武、崇德、會蕃、新、大林、紫河、駝等七州以及大黄室韋、敵刺、王紀刺、茶赤刺、也喜、鼻古德、尼刺、達刺乖、達密里、密兒紀、合主、烏古里、阻卜、普速完、唐古、忽母思、奚的、紅而畢十

明年二月甲午, 以青牛白馬祭天 地、祖宗,整旅而西。先遺書回鶻王 畢勒哥曰:"昔我太祖皇帝北征,過 卜古罕城,即遣使至甘州, 韶爾祖烏 母主曰:'汝思故國耶,朕即爲汝復 之: 汝不能返耶, 朕則有之。在朕, 猶在爾也。'爾祖即表謝,以爲遷國 于此, 十有餘世, 軍民皆安土重遷, 不能復返矣。是與爾國非一日之好 也。今我將西至大食,假道爾國,其 勿致疑。"畢勒哥得書,即迎至邸, 大宴三日。臨行, 獻馬六百, 駝百, 羊三千, 願質子孫爲附庸, 送至境 外。所過, 敵者勝之, 降者安之。兵 行萬里,歸者數國,獲駝、馬、牛、 羊、財物,不可勝計。軍勢日盛,銳 氣日倍。

至尋思干,西域諸國舉兵十萬,號忽兒珊,來拒戰,兩軍相望二里許。論將士曰:"彼軍雖多而無謀,攻之,則首尾不救,我師必勝。"遺六院司大王蕭幹里剌、招討副使耶律松山等將兵二千五百攻其右,樞密副使蕭剌阿不、招討使耶律术薛等將兵二千五百攻其左,自以衆攻其中。三軍俱進,忽兒珊大敗,僵尸數十里。駐軍尋思干凡九十日,回回國王來

八部王部衆人,對他們說:"我國祖宗艱難創業,相傳九位君主,經歷兩百年。金以臣子的地位,逼迫我們的國家,殘害我們的人民,屠殺消滅我們的州縣,使我們的<u>天祚皇帝</u>在外蒙難,我日夜痛心疾首。我現在出於道義,向西行進,打算藉助各蕃部族的力量,鏟除我們的仇敵,恢復我們的疆土。我想你們衆人中也有爲我們的國家感到悲痛,憂慮我們的社稷,願意共同拯救君父,把人民從苦難中解救出來的人吧?"於是得到精兵一萬餘人,設置官吏,建立排甲,配備武器裝備。

次年二月甲午,用青牛白馬祭天地、祖宗, 整頓軍隊向西進發。先給回鶻王畢勒哥送去書信 説:"昔日我太祖皇帝北征,經過卜古罕城,便 派使者到甘州,告訴你的祖先鳥母主說:'你要 是思念故國呢,我就幫你恢復;你要是不能返回 呢,我就占有它。在我手中,等於在你的手中。' 你的祖先便上表文致謝, 認爲把國家遷到這裏, 已經十多代人了, 軍民都安居此地, 不願輕易遷 徙, 所以不可能再返回故國了。我國和你的國家 不是一兩天的友好關係。現在我將要向西到大食 去,向你借路,你不要有什麽疑心。" 畢勒哥得 到信,便把大石迎接到官邸,大宴三天。臨行, 獻馬六百匹, 駱駝一百匹, 羊三千隻, 願意以子 孫作人質,成爲附庸國,把大石送到境外。經過 之處,爲敵的人就戰勝他,投降的人就安撫他。 大軍行進一萬里, 歸附的有好幾國, 得到駱駝、 馬、牛、羊、財物,不可計數。軍隊聲勢日益壯 大, 鋭氣日益高漲。

到達<u>尋思干</u>,西域各國起兵十萬,號稱<u>忽兒</u> 珊,前來抗拒作戰,兩軍相隔二里多路。<u>大石</u>對將上說:"敵軍雖然人多,却没有計謀,前去進攻,就會首尾不能相救,我軍必勝。"派六院司大王<u>蕭幹里剌</u>、招討副使<u>耶律松山</u>等率領二千五百士兵進攻敵軍右翼,樞密副使<u>蕭剌阿不</u>、招討使<u>耶律术薛</u>等領兵二千五百人進攻敵軍左翼,自己帶領衆人進攻敵軍中路。三軍同時前進,<u>忽兒</u> 珊大敗,僵尸綿延數十里。在<u>尋思干</u>駐扎軍隊九十天,<u>回回國王來投降</u>,進貢土產。

#### 降, 貢方物。

延慶三年, 班師東歸, 馬行二十 日, 得善地, 遂建都城, 號虎思斡耳 朵,改延慶爲康國元年。三月,以六 院司大王蕭斡里剌爲兵馬都元帥, 敵 剌部前同知樞密院事蕭查剌阿不副 之,茶赤剌部秃魯耶律燕山爲都部 署, 護衛耶律鐵哥爲都監, 率七萬騎 東征。以青牛白馬祭天, 樹旗以誓于 衆曰: "我大遼自太祖、太宗艱難而 成帝業, 其後嗣君耽樂無厭, 不恤國 政,盗賊蜂起,天下土崩。朕率爾 衆, 遠至朔漠, 期復大業, 以光中 舆。此非朕與爾世居之地。"申命元 帥斡里剌曰:"今汝其往,信賞必罰, 與士卒同甘苦,擇善水草以立營,量 敵而進,毋自取禍敗也。"行萬餘里 無所得, 牛馬多死, 勒兵而還。大石 曰:"皇天弗順,數也!"康國十年 殁,在位二十年,廟號德宗。

子<u>夷列</u>年幼,遺命皇后權國。后 名<u>塔不煙</u>,號<u>感天皇后</u>,稱制,改元 咸清,在位七年。子<u>夷列</u>即位,改元 紹興。籍民十八歲以上,得八萬四千 五百户。在位十三年殁,廟號仁宗。

子幼, 遺韶以妹<u>普速完</u>權國,稱制,改元<u>崇福</u>,號<u>承天太后</u>。後與駙 馬蕭朵魯不弟朴古只沙里通, 出駙馬 又向西到達起兒漫,文武百官册立大石爲皇帝,於甲辰年二月五日即位,年齡三十八歲,號稱葛兒罕。又加稱漢尊號作天祐皇帝,改年號爲延慶。追謚祖父爲嗣元皇帝,祖母爲宣義皇后,册封元妃蕭氏爲昭德皇后。於是對文武百官說:"我和你們走了三萬里,跋涉沙漠,日夜艱難辛勞。托祖宗的福佑和你們衆人的力量,冒昧地登上了皇帝的大位。你們的祖父、父親應該給予封贈,共享尊貴榮耀。"從蕭斡里剌等以下四十九人的祖、父,封贈官爵不等。

延慶三年,班師向東返回,騎馬行走二十 天,找到一塊好的土地,於是建立都城,號稱虎 思斡耳朵,改延慶爲康國元年。三月,用六院司 大王蕭斡里剌任兵馬都元帥, 敵剌部前同知樞密 院事蕭查剌阿不作他的副手, 茶赤剌部秃魯耶律 燕山任都部署,護衛耶律鐵哥任都監,率領七萬 騎兵東征。用青牛白馬祭天,樹起旗幟,向衆人 宣誓説: "我大遼自從太祖、太宗艱難奮鬥,成 就帝王業績,後來繼任的君主沉湎於享樂,無休 無止,不理國事,盗賊蜂起,天下土崩瓦解。我 率領你們大家, 遠到北方大漠, 期望復興帝王大 業,來光榮地負起中興的責任。這裏不是我和你 們世代居住的地方。"向元帥斡里剌申述命令說: "你這次前去,賞罰必須付諸實施,和士兵同甘 共苦, 選擇水草好的地方扎營, 根據敵我的强弱 决定進退,不要自取禍患和失敗。"行進一萬餘 里,一無所得,牛馬死得很多,收兵返回。大石 説:"皇天不順應,這是命數!"康國十年去世, 在位二十年, 廟號德宗。

兒子<u>夷列</u>年幼,留下遺命,由皇后暫理國事。皇后名叫<u>塔不煙</u>,號<u>感天皇后</u>,臨朝稱制,改年號爲<u>咸清</u>,在位七年。兒子<u>夷列</u>即位,改年號爲<u>紹興</u>。登記十八歲以上的居民,得到八萬四千五百户。在位十三年去世,廟號仁宗。

兒子年幼, 遺詔命令由妹妹<u>普速完</u>暫理國 事,稱制,改年號爲<u>崇福</u>,號承天太后。後來和 駙馬蕭朵魯不的弟弟朴古只沙里私通,調出駙馬 爲<u>東平王</u>,羅織殺之。駙馬父<u>斡里剌</u> 以兵團其宫,射殺<u>普速完及朴古只沙</u> 里。普速完在位十四年。

仁宗次子直魯古即位,改元天 禮,在位三十四年。時秋出獵,乃蠻 王屈出律以伏兵八千擒之,而據其 位。遂襲遼衣冠,尊直魯古爲太上 皇,皇后爲皇太后,朝夕問起居,以 侍終焉。直魯古死,遼絶。

耶律淳在天祚之世,歷王大國, 受賜金券,贊拜不名,一時恩遇,無 與爲比。當天祚播越,以都元帥留守 南京,獨不可奮大義以激燕民及諸大 臣,興勤王之師,東拒金而迎天祚 乎?乃自取之,是篡也。况忍王天祚 哉!

大石既帝淳而王天祚矣,復歸天 祚。天祚貴以大義,乃自立爲王而去 之。幸藉祖宗餘威遺智,建號萬里之 外。雖寡母弱子,更繼迭承,幾九十 年,亦可謂難矣。

然淳與雅里、大石之立,皆在天 祚之世。有君而復君之,其可乎哉? 諸葛武侯爲獻帝發喪,而後立先主爲 帝者,不可同年語矣。故著以爲戒 云。

赞曰:遼起朔野,兵甲之盛,鼓 行穀外,席卷河朔,樹晋植漢,何 其壯歟!太祖、太宗乘百戰之勢,輯 新造之邦,英謀睿略,可謂遠矣。雖 以世宗中才,穆宗殘暴,連遘弑逆, 而神器不摇,蓋由祖宗威令猶足以震 叠其國人也。

<u>聖宗</u>以來,內修政治,外拓疆宇。既而申固鄰好,四境乂安。維持 二百餘年之基,有自來矣。 作<u>東平王</u>,羅織罪名把他殺掉了。駙馬的父親<u>幹</u> 里刺帶兵包圍皇宫,射死<u>普速完和朴古只沙里</u>。 普速完在位十四年。

仁宗第二個兒子<u>直魯古</u>即位,改年號爲<u>天</u> 檀,在位三十四年。時值秋季,外出打獵,<u>乃蠻</u> 王屈出律用伏兵八千人擒捉到<u>直魯古</u>,占據了他 的皇位。於是承襲遼的統治,尊奉<u>直魯古</u>爲太上 皇,皇后爲皇太后,早晚問候起居,來侍候他們 至死。直魯古死,遼滅亡。

耶律淳在天祚皇帝的時候,歷封大國的王,被賜予金券,司儀贊拜的時候不直稱他的名字,當時的恩寵待遇,没有誰比得上。當天祚皇帝流落在外的時候,以都元帥的官職留守<u>南京</u>,就不能宣揚道義來激勵<u>燕</u>民和諸大臣,起兵救援王室,向東抗拒金兵,迎回天祚皇帝嗎?却自己取而代之,這是篡位。何况還忍心降封天祚皇帝爲王呢!

大石已經立耶律淳爲皇帝而降天祚皇帝爲王 了,又歸附天祚皇帝。天祚皇帝出於道義而責備 他,却自立爲王,離天祚皇帝而去。幸而靠祖宗 遺留的威望和智慧,在萬里之外建立帝號。雖然 寡母弱子,更替繼承,接近九十年,也可以説得 上是不易了。

但<u>耶律淳和雅里、大石</u>立爲皇帝,都在<u>天祚</u>皇帝的時候。有君主而又立君主,能够這樣嗎? <u>諸葛武侯爲獻帝</u>出喪,然後纔立<u>先主爲</u>皇帝,和 <u>耶律淳、雅里、大石</u>等人不可同年而語了。因此 把這些記下來,以此作爲後世之戒。

赞曰: <u>遼國</u>興起於北方荒野之地,軍隊的强盛,稱雄塞外,席捲<u>河朔</u>,樹起<u>石晋</u>,扶植北<u>漢</u>,多麼壯觀啊!<u>太祖、太宗</u>乘百戰百勝的勢頭,締造新興的國家,英明睿智的謀略,可以說是深遠了。雖然<u>世宗</u>祇具有中等的才能,<u>穆宗</u>又十分殘暴,接連導致弑君背主,但國家政權没有被動揺,這是由於祖宗的威望和指令還能够震懾國内的人民。

聖宗以來,在內改善政治,在外開拓疆土。 既而加强和鞏固與鄰國的友好關係,四方邊境平 安無事。維持兩百多年的基業,是有它的內在原 降臻<u>天祚</u>,既丁末運,又觖人望,崇信奸回,自椓國本,群下離心。金兵一集,内難先作,廢立之謀,叛亡之迹,相繼蜂起。馴致土崩瓦解,不可復支,良可哀也!<u>耶律與蕭,世爲甥舅,義同休戚。奉先挾私滅公,首禍構難,一至於斯。天祚窮</u>處,始悟奉先誤己,不幾晚乎!

淳、雅里所謂名不正,言不順, 事不成者也。<u>大石</u>苟延,彼善於此, 亦幾何哉! 因的。

到了<u>天祚帝</u>的時候,既遭遇衰亡時期的氣運,又得不到人民的信任,崇信奸邪,自己損害國家根本,臣子們人心涣散。金兵集結,内亂先起,廢立皇帝的圖謀,叛變逃亡的事情,相繼蜂擁而至。導致土崩瓦解,無法再支撑下去,確實值得悲哀!<u>耶律氏和蕭氏</u>,世代是甥舅關係,理應休戚與共。<u>奉先</u>心懷私意,不顧國家首起禍端,釀成災難,竟到了這種地步。<u>天祚帝</u>窮途末路,纔醒悟奉先害了自己,不也太晚了嗎!

<u>耶律淳、雅里</u>是所謂的名不正、言不順、事不成的人。<u>大石</u>苟延殘喘,他比<u>耶律淳和雅里</u>又能好得了多少呢!

# 遼史卷三十一

### 志 第 一

### 營衛志(上)

上古之世,草衣木食,巢居穴處,熙熙于于,不求不争。爰自<u>炎帝</u>政衰,<u>蚩尤</u>作亂,始制干戈,以毒天下。<u>軒轅氏</u>作,戮之<u>涿鹿</u>之阿。處則象吻于宫,行則懸旄于纛,以爲天下萬世戒。於是師兵營衛,不得不設矣。

冀州以南,歷洪水之變,<u>夏后</u>始制城郭。其人土著而居綏服之中,外 奮武衛,內揆文教,守在四邊。營衛 之設,以備非常而已。<u>并、營</u>以北, 勁風多寒,隨陽遷徙,歲無寧居。曠 土萬里,寇賊奸宄乘隙而作。營衛之 設,以爲常然。其勢然也。

有達始大,設制尤密。居有宫衛,謂之斡魯朵;出有行誉,謂之捺 鉢;分鎮邊圉,謂之部族。有事則以 攻戰爲務,閑暇則以畋漁爲生。無日 不管,無在不衛。立國規模,莫重於 此。作《營衛志》。

#### 宫衛

遼國之法:天子踐位置官衛,分 州縣,析部族,設官府,籍户口,備 兵馬。崩則扈從后妃宫帳,以奉陵 遠古的時候,人們靠草爲衣、靠木取食,栖身樹巢、居住洞穴,和樂自得,無所争求。而自 炎帝的統治衰落之後,<u>蚩尤氏</u>興起戰亂,開始製 造兵器,用來禍害天下。<u>軒轅氏</u>興起,將<u>蚩尤</u>殺 死在<u>涿鹿</u>之側。<u>軒轅氏</u>居處時在棟梁兩端塑造<u>蚩</u> 尤像,出行時則在大旗上懸挂牦牛尾,以此作爲 天下萬世的鑒戒。於是軍隊與營衛,便不可不設 了。

古<u>冀州</u>以南,經過洪水泛濫之後,<u>夏后氏</u>開始修建城郭。當時那些定居居民都住在緩服範圍內,對外厲行武備,對內推行文教,以四方邊境爲屏障,營衛的設置,不過是用來防備非常事件而已。<u>并州、營州</u>以北,多勁風嚴寒,人們隨温暖氣候而遷徙,一年到頭没有安居的日子。在萬里荒原上,强盗壞人得以乘機作惡。因此,人們把營衛的設置當作常規,當時的情况使他們必須如此。

遼國開始强大的時候,營衛設置制度尤其嚴密。居處有宫衛,稱爲"斡魯朵";出行有行營,稱爲"捺鉢";分鎮邊疆的軍隊,稱爲"部族軍"。有軍事時以攻敵作戰爲要務,空閑時則以狩獵捕魚爲生活。無時無處不設營衛。遼人立國的制度,再没有比這更重要的了,所以要編寫《營衛志》。

遼朝的制度是:天子即位後設置宫衛,分爲 州縣與部族,設置官府,登記户口,配備兵馬。 天子逝世後,宫衛就用來護衛、跟隨他后妃的宫 寢。有調發,則丁壯從戎事,老弱居 守。

太祖曰弘義宫,應天皇后曰長寧宫,太宗曰永興宫,世宗曰積慶宫, 穆宗曰延昌宫,景宗曰輿堅宫,承天 太后曰崇德宫,聖宗曰典聖宫,興宗 已經慶宫,世太和宫,天祚 已經慶宫,世太和宫,天祚 是宫。又孝文皇太弟有敦睦宫,丞相 耶律隆運有文忠王府。凡州三十八, 縣十,提轄司四十一,石烈二十三, 瓦里七十四,抹里九十八,得里二, 間撒十九。爲正户八萬,蕃漢轉户十 二萬三千,共二十萬三千户。

算斡魯朵,太祖置。國語心腹曰 "算",官曰"斡魯朵"。是爲<u>弘義官</u>, 以心腹之衛置,益以<u>渤海</u>俘,錦州 户。其斡魯朵在<u>臨潢府</u>,陵寢在祖州 東南二十里。正户八千,蕃<u>漢</u>轉户七 千,出騎軍六千。

州五: 錦、祖、嚴、祺、銀。

縣一: 富義。

提轄司四:<u>南京、西京、奉聖</u>州、平州。

石烈二: 日須, 日速魯。

瓦里四: 曰<u>合不</u>, 曰<u>撻撒</u>, 曰<u>慢</u>押, 曰虎池。

抹里四: 日 $\underline{n}$ , 日 $\underline{n$ 

得里二: 曰述壘北, 曰述壘南。

國阿輦斡魯朵,太宗置。收國曰"國阿輦"。是爲永興官,初名<u>孤穩斡魯朵。以太祖平渤海</u>俘户,東京、懷州提轄司及<u>雲州懷仁縣、澤州灤河縣等户置。其斡魯朵在游古河</u>側,陵寢在懷州南三十里。正户三千,蕃漢轉户七千,出騎軍五千。

州四: 懷、黔、開、來。

縣二:保和、灤河。

帳,以便供奉陵廟。若有調遺,那麼青壯年男子 就從軍打仗,老弱留守。

<u>太祖</u>的宫衛叫<u>弘義宫,應天皇后</u>的叫<u>長寧</u>宫,<u>太宗</u>的叫<u>永興宫,世宗</u>的叫<u>積慶宫,穆宗</u>的叫<u>延昌宫,景宗</u>的叫<u>彭愍宫,承天太后</u>的叫<u>崇德</u>宫,聖宗的叫<u>興聖宫,興宗</u>的叫<u>延慶宫,道宗的叫太和宫,天祚帝</u>的叫<u>永昌宫</u>。此外,<u>孝文皇太</u>弟有敦睦宫,丞相耶律隆運有文忠王府。各宫衛共轄有三十八州、十縣、四十一提轄司、二十三石烈、七十四瓦里、九十八抹里、二得里、十九閘撒。編爲正户八萬,蕃族、<u>漢</u>族轉籍户十二萬三千,共二十萬零三千户。

算翰魯朵,<u>太祖</u>時設置。<u>契丹</u>語中,"心腹"叫"算","宫"叫"斡魯朵"。<u>算翰魯朵</u>就是<u>弘養</u>宣,係用心腹衛士建造,再用一些<u>渤海國</u>俘虜、<u>錦州</u>人户作補充。它的斡魯朵設在<u>臨潢府</u>,陵園在祖州東南二十里。有正户八千,蕃族、<u>漢</u>族轉籍户七千,出騎兵六千。下轄:

五州:即錦、祖、嚴、祺、銀州。

一縣:即富義縣。

四提轄司: 在南京、西京、奉聖州、平州。

二石烈:即須、速魯石烈。

四瓦里:即合不、撻撒、慢押、虎池瓦里。

四抹里:即膻、預墩、鶻突、糾里闡抹里。

二得里:即述壘北、述壘南得里。

國阿輦斡魯朵,太宗時設置。契丹語中, "收取國家"叫"國阿輦"。國阿輦斡魯朵就是永 興官,起初稱爲孤穩斡魯朵。係用太祖平定渤海 國俘來的人户,東京、懷州提轄司人户及雲州 懷仁縣、澤州 灤河縣等地人户建造。它的斡魯 朵設在游占河旁邊,陵園在懷州南邊三十里。有 正户三千,蕃族、漢族轉籍户七千,出騎兵五 千。下轄:

四州:即懷、黔、開、來州。

二縣:即保和、灤河縣。

提轄司四:<u>南京</u>、西京、奉聖 州、平州。

石烈一: 北女古。

瓦里四: 曰<u>抹</u>, 曰母, 曰<u>合李</u> 只, 曰述壘。

抹里十三: 曰述壘軫, 曰大隔 蔑, 曰小隔蔑, 曰母, 曰歸化不术, 曰唐括, 曰吐谷, 曰百爾瓜忒, 曰合 奢不只, 曰移馬不只, 曰膻, 曰清 帶, 曰速穩。

開撒七: 曰<u>伯德部</u>, 曰守狨, 曰 <u>穴骨只</u>, 曰<u>合不頻尼</u>, 曰<u>虎里狘</u>, 曰 耶里只挾室, 曰僧隱令公。

耶魯盜斡魯朵,世宗置。興盛曰 "耶魯盌"。是爲積慶宫。以文獻皇帝 衛從及太祖俘户,及雲州提轄司,并 高、宜等州户置。其斡魯朵在土河 東,陵寢在長寧宫北。正户五千,蕃 漢轉户八千,出騎軍八千。

州三:康、顯、宜。

縣一:山東。

提轄司四。

石烈一: 兮臘。

瓦里八: 曰達撒, 曰合不, 曰<u>吸</u>烈, 曰逼里, 曰<u>潭馬</u>, 曰槊不, 曰耶里直, 曰<u>耶魯兀也</u>。

抹里十: 曰<u>紇斯直</u>, 曰<u>繼葛</u>, 曰 <u>厥里</u>, 曰<u>潭馬忒</u>, 曰<u>出懒</u>, 曰<u>速忽鲁</u> <u>椀</u>, 曰牒里得, 曰閻馬, 曰迭里特, 曰<u>女古</u>。

蒲速盌斡魯朵,應天皇太后置。 興隆曰"蒲速盌"。是爲長寧宫。以 遼州及海濱縣等户置。其斡魯朵在高 州,陵寢在龍化州東一百里。世宗分 屬讓國皇帝宫院。正户七千,蕃漢轉 户六千,出騎軍五千。

> 州四:遼、<u>儀坤</u>、遼西、顯。 縣三:奉先、歸義、定霸。

四提轄司:在南京、西京、奉聖州、平州。

一石烈:即北女占石烈。

四瓦里:即抹、母、合李只、述壘瓦里。

十三抹里:即述<u>壘</u>擊、<u>大隔蔑、小隔蔑、</u> 母、<u>歸化不术、唐括、吐谷、百爾瓜忒、合魯不</u> <u>只、移馬不只、膻、清帶、速穩抹里</u>。

七閘撒:即<u>伯德部、守狱、穴骨只、合不頻</u> 尼、虎里狱、耶里只挾室、僧隱令公閘撒。

耶魯盤斡魯朵,<u>世宗</u>時設置。<u>契丹</u>語中, "興盛"叫"耶魯盌"。<u>耶魯盌斡魯朵</u>就是<u>積慶</u> 宣,係用<u>文獻皇帝</u>衛士、隨從、<u>太祖</u>俘來的人户 及<u>雲州</u>提轄司人户,<u>高</u>、宜等州人户建造。它的 斡魯朵設在<u>土河</u>東側,陵園在<u>長寧宫</u>北。有正户 五千,蕃族、<u>漢</u>族轉籍户八千,出騎兵八千。下 轄:

三州:即康、顯、宜州。

一縣:即山東縣。

四提轄司。

一石烈:即兮臘石烈。

八瓦里:即<u>達撒、合不、吸烈、逼里、潭</u> 馬、槊不、耶里直、耶魯兀也瓦里。

十抹里:即<u>紇斯直、蠻葛、厥里、潭馬忒、</u> 出懶、速忽魯椀、牒里得、閻馬、<u>迭里特、女古</u> 抹里。

蒲速盌斡魯朵,應天皇太后設置。契丹語中,"興隆"叫"蒲速盌"。蒲速盌斡魯朵就是長寧宫,係用遼州及海濱縣等地人户建造。它的斡魯朵設在高州,陵園在龍化州東一百里。世宗時分出部分人户歸屬讓國皇帝宫院。有正户七千,蕃族、漢族轉籍户六千,出騎兵五千。下轄:

四州:即遼、儀坤、遼西、顯州。

三縣:即奉先、歸義、定霸縣。

提轄司四。

石烈一: 北女古。

瓦里六: 日<u>潭馬</u>, 日<u>合不</u>, 日達 撒, 日慢押, 日耶里只, 日渾只。

抹里十三: 曰渾得移鄰稍瓦只, 曰合四卑臘因鐵里卑稍只, 曰奪羅果 只, 曰拏葛只, 曰合里只, 曰婆渾昆 母温, 曰阿魯埃得本, 曰東厮里門, 曰西斯里門, 曰東钁里, 曰西钁里, 曰牒得只, 曰滅母鄰母。

奪里本斡魯朵,穆宗置。是爲延 昌宫。討平曰"奪里本"。以國阿輦 斡魯朵户及阻卜俘户,中京提轄司、 南京制置司、咸、信、韓等州户置。 其斡魯朵在紅雅里山南,陵寢在京 南。正户一千,蕃漢轉户三千,出騎 軍二千。

州二:遂、韓。

提轄司三: 中京、南京、平州。

石烈一: 曰須。

瓦里四: 曰<u>抹骨古等</u>, 曰<u>兀没</u>, 曰潭馬, 曰合里直。

抹里四: 日<u>抹骨登兀没滅</u>, 日<u>土</u> 木直移鄰, 日息州决里, 日<u>莫</u>瑰奪 石。

監母幹會保,景宗置。是爲彰愍 官。遺留曰"監母"。以章肅皇帝侍 衛及武安州户置。其幹會朵在合魯 河,陵寢在祖州南。正户八千,蕃漢 轉户一萬,出騎軍一萬。

州四:永、龍化、降聖、同。

縣二: 行唐、阜俗。

提轄司四。

石烈二: 臼監母, 臼南女古。

瓦里七: 曰<u>潭馬</u>, 曰<u>奚烈</u>, 曰<u>埃</u> 合里直, 曰<u>蠻雅葛</u>, 曰<u>特末</u>, 曰<u>烏</u> 也, 曰滅合里直。

抹里十一: 曰<u>尼母曷烈因稍瓦</u> 直, 曰察改因麻得不, 曰移失鄰斡 四提轄司。

一石烈:即北女古石烈。

六瓦里:即<u>潭馬、合不、達撒、慢押、耶里</u> 只、渾只瓦里。

十三抹里:即<u>渾得移鄰稍瓦只、合四卑臘因</u> <u>鐵里卑稍只、奪羅果只、拏葛只、合里只、婆渾</u> <u>昆母温、阿魯埃得本、東斯里門、西斯里門、東</u> <u>鑁里、西鑁里、牒得只、滅母鄰母抹里。</u>

奪里本斡魯朵,穆宗設置。這就是延昌宫。 契丹語中,"討伐平定"叫"奪里本"。係用國阿 輦斡魯朵人户及從阻卜國俘來的人户,中京提轄 司、南京制置司人户及咸、信、韓等州人户建 造。它的斡魯朵設在紅雅里山南邊,陵寢在上京 南邊。有正户一千,蕃族、漢族轉籍户三千,出 騎兵二千。下轄:

二州:即遂、韓州。

三提轄司:在中京、南京、平州。

一石烈:即須石烈。

四瓦里:即<u>抹骨古等、兀没、潭馬、合里直</u>瓦里。

四抹里:即<u>抹骨登兀没滅、土木直移鄰、息</u> 州决里、莫瑰奪石抹里。

監母斡魯朵,景宗設置。這就是<u>彰愍宮。契</u>丹語中,"遺留"叫"監母"。係用<u>章肅皇帝</u>侍衛及武安州人户建造。它的斡魯朵設在<u>合魯河</u>一帶,陵園在祖州南邊。有正户八千,蕃族、<u>漢</u>族轉籍户一萬,出騎兵一萬。下轄:

四州:即永、龍化、降聖、同州。

二縣:即行唐、阜俗縣。

四提轄司。

二石烈:即監母、南女古石烈。

七瓦里:即<u>潭馬、奚烈、埃合里直、蠻雅</u> <u>葛、特末、烏也、滅合里直</u>瓦里。

十一抹里:即<u>尼母曷烈因稍瓦直、察改因麻</u> 得不、移失鄰斡直、辛古不直、撒改真、牙葛 直, 曰<u>辛古不直</u>, 曰<u>撒改真</u>, 曰<u>牙葛</u>直, 曰<u>虎狘阿里鄰</u>, 曰<u>潑昆</u>, 曰<u>潭</u>馬, 曰閒臘, 曰楚兀真果鄰。

孤穩斡魯朵,承天太后置。是爲 崇德官。玉曰"孤穩"。以乾、顯、 雙三州户置。其斡魯朵在土河東,陵 祔景宗皇帝。正户六千,蕃漢轉户一 萬,出騎軍一萬。

州四: 乾、川、雙、貴德。

縣一: 潞上京。

提轄司三:<u>南京、西京</u>、<u>奉聖</u>州。

石烈三: 曰<u>钁里</u>, 曰<u>滂</u>, 曰<u>迭里</u> 特女古。

瓦里七: 曰<u>達撒</u>, 曰<u>耶里</u>, 曰<u>合</u> <u>不</u>, 曰<u>歇不</u>, 曰<u>合里直</u>, 曰<u>慢押</u>, 曰 耶里直。

抹里十一: 日<u>阿里斯直述</u>, 日 預篤温稍瓦直, 日潭馬, 日賃預篤温 一臘, 日<u>牙葛直</u>, 日牒得直, 日虎 温, 日孤温, 日撒里僧, 日阿里葛斯 過鄉, 日鐵里乖穩钁里。

間撒五: 日<u>合不直迷里幾頻你</u>, 日<u>牒耳葛太保果直</u>, 日<u>爪里阿本果</u> 直,日僧隱令公果直,日老昆令公果 直。

女古斡魯朵,聖宗置。是爲<u>興聖</u>宣。金曰"女古"。以國阿輦、耶魯 盌、蒲速盌三斡魯朵户置。其斡魯朵 在<u>女混活直</u>,陵寢在慶州 南安。正 户一萬,蕃<u>漢</u>轉户二萬,出騎軍五 千。

州五:<u>慶、隰、烏上京、烏</u>東京、靏。

提轄司四。

石烈四: 曰<u>毫兀真女姑</u>, 曰<u>拏兀</u> 真女室, 曰女特里特, 曰女古滂。

直、<u>虎狘阿里鄰、潑昆、潭馬</u>、<u>閘臘、楚兀真果</u> 鄰抹里。

孤穩斡魯朵,承天皇太后設置。這就是崇德 宣。契丹語中,"玉"叫"孤穩"。係用<u>乾、顯</u>、 雙三州人户建造。它的斡魯朵設在<u>土河</u>之東,其 陵寢祔於<u>景宗皇帝</u>陵之側。有正户六千,蕃族、 漢族轉籍户一萬,出騎兵一萬。下轄:

四州:即乾、川、雙、貴德州。

一縣:即潞縣在上京。

三提轄司:在南京、西京、奉聖州。

三石烈:即钁里、滂、迭里特女古石烈。

七瓦里:即<u>達撒、耶里、合不、歇不、合里</u> 直、慢押、耶里直瓦里。

十一抹里:即阿里斯直述壘、<u>預篤温稍瓦</u> 直、潭馬、賃預篤温一臘、牙葛直、牒得直、虎 温、孤温、撒里僧、阿里葛斯過鄰、鐵里乖穩钁 里抹里。

五閘撒:即合不直迷里幾頻你、<u>牒耳葛太保</u> 果直、<u>爪里阿本果直、僧隱令公果直、</u>老昆令公 果直閘撒。

<u>女古斡魯朵</u>,<u>聖宗</u>設置。這就是<u>興聖宮。契</u> 丹語中,"金"叫"女古"。係用<u>國阿輦、耶魯</u> 盌、蒲速盌三斡魯朵人户建造。它的斡魯朵設在 <u>女混活直</u>,陵寢在<u>慶州</u> 南安。有正户一萬,蕃 族、<u>漢</u>族轉籍户二萬,出騎兵五千。下轄:

五州:即<u>慶、隰、烏在上京道、烏在東京道</u>、 <u>霸州</u>。

四提轄司。

四石烈:即<u>毫兀真女姑、拏兀真女室、女特</u> 里特、女古滂石烈。

六瓦里:即<u>女占、蒲速盌、鶻篤、乙抵、</u> <u>蘅、埃也瓦里</u>。 抹里九: 日<u>乙辛不只</u>, 日鐵乖温, 日埃合里只, 日嘲瑰, 日<u>合鲁山</u>血古只, 日奪忒排登血古只, 日勞骨, 日虚沙, 日土鄉。

關撒五: 曰達鄰頻你, 曰和里懶 你, 曰<u>爪阿不厥真</u>, 曰<u>粘獨里僧</u>, 曰 袍達夫人厥只。

窗篇盌幹會朵, 興宗置。是爲延慶官。孳息曰"窗篇盌"。以諸幹魯朵及饒州户置。其幹魯朵在高州西,陵寢在上京慶州。正户七千,蕃漢轉戶一萬, 出騎軍一萬。

州三:<u>饒、長春、泰</u>。 提轄司四。

石烈二: 曰窗篤盌、曰鶻篤骨。

瓦里六: 曰<u>篱篱盌</u>, 曰<u>厮把</u>, 曰 厮阿, 曰糺里, 曰得里, 曰歐烈。

抹里六: 日<u>歐里本</u>, 曰<u>燕厮</u>, 曰 緬四, 曰乙僧, 曰北得里, 曰南得 里。

阿思斡魯朵,道宗置。是爲太和 宣。寬大曰"阿思"。以諸斡魯朵御 前承應人及與中府戶置。其斡魯朵在 好水濼,陵寢在上京慶州。正戶一 萬,蕃漢轉戶二萬,出騎軍一萬五 千。

石烈二: 日阿厮, 日耶魯。

瓦里八: 曰阿厮, 曰耶魯, 曰得 里, 曰<u>糺里</u>, 曰撒不, 曰鶻篤, 曰蒲 速幹, 曰曷烈。

抹里七: 曰恩州得里, 曰<u>斡奢得</u>里, 曰<u>歐里本</u>, 曰<u>特滿</u>, 曰<u>查剌土</u> 鄉, 曰<u>紅里</u>, 曰阿里厮迷里。

阿魯盌斡魯朵,天祚皇帝置。是 爲永昌宫。輔祐曰"阿魯盌"。以諸 斡魯朵御前承應人,春、宣州户置。 正户八千,蕃漢轉户一萬,出騎軍一 萬。

石烈二: 曰阿魯盌, 曰榆魯盌。

九抹里:即<u>乙辛不只</u>、鐵乖温、埃合里只、 嘲瑰、合魯山血古只、奪忒排登血古只、勞骨、 虚沙、土鄰抹里。

五閘撒:即<u>達鄰頻你、和里懶你、爪阿不厥</u> 真、粘獨里僧、<u>袍達夫人厥只閘撒</u>。

高篤盌斡魯朵,興宗設置。這就是延慶宫。 契丹語中,"繁衍生息"叫"窩篤盌"。係用各斡魯朵及饒州人户建造。它的斡魯朵設在高州西 邊,陵園在上京道慶州。有正户七千,蕃族、 漢族轉籍户一萬,出騎兵一萬。下轄:

三州:即<u>饒、長春、泰州</u>。 四提轄司。

二石烈:即窩篤盌、鶻篤骨石烈。

六瓦里:即<u>窩篤盌、厮把、厮阿、糺里、得</u> 里、歐烈瓦里。

八抹里:即歐里本、燕厮、緬四、乙僧、北 得里、南得里抹里。

阿思斡魯朵,道宗設置。這就是太和宫。契 丹語中,"寬大"叫"阿思"。係用各斡魯朵御前 供役人及興中府人户建造。它的斡魯朵設在好水 濼,陵園在上京道慶州。有正户一萬,蕃族、 漢族轉籍户二萬,出騎兵一萬五千。下轄:

二石烈:即阿斯、耶魯石烈。

八瓦里:即<u>阿斯、耶魯、得里、糺里、撒</u> <u>不、鶻篤、浦速斡、曷烈瓦里</u>。

七抹里:即<u>恩州得里、斡奢得里、歐里本、</u> 特滿、查剌上鄰、糺里、阿里厮迷里抹里。

阿魯盌斡魯朵,天祚皇帝設置。這就是<u>永昌</u> 宣。<u>契丹</u>語中,"輔佐保佑"叫"阿魯盌"。係用 各斡魯朵御前供役人及<u>春、宣州</u>人户建造。有正 户八千,蕃族、<u>漢</u>族轉籍户一萬,出騎兵一萬。 下轄:

二石烈:即阿魯盌、榆魯盌石烈。

瓦里八: 曰<u>阿魯斡</u>, 曰<u>合里也</u>, 曰<u>鶻突</u>, 曰<u>敵刺</u>, 曰謀魯斡, 曰<u>糺</u> 里, 曰奪里剌, 曰特末也。

抹里八: 日蒲速盌, 日移輦, 日 斡篤盌, 日特滿, 日謀魯盌, 日移 典, 日悦, 日勃得本。

孝文皇太弟敦睦宫,謂之赤實得本幹魯朵。孝曰"赤實得本"。文獻皇帝承應人及渤海俘,建、瀋、巖三州户置。陵寢在祖州西南三十里。正户三千,蕃漢轉户五千,出騎軍五千。

州三:建、瀋、巖。

提轄司一:南京。

石烈二: 曰嘲, 曰與敦。

瓦里六: 日乙辛, 日得里, 日奚 烈直, 日大潭馬, 日小潭馬, 日與 墩。

抹里二: 曰潭馬抹乖, 曰柳實。

閘撒二: 曰<u></u>**舞**里頻你, 曰<u>打里頻</u>你。

大丞相攜國王耶律隆運,本韓 氏,名德讓。以功賜國姓,出宫籍, 隸横帳季父房。贈尚書令,謚文忠。 無子,以皇族魏王貼不子耶魯爲嗣, 早卒;天祚皇帝又以皇子敖魯斡繼 之。官給葬具,建廟乾陵側。擬諸宫 例,建文忠王府。正户五千,蕃漢轉 户八千,出騎軍一萬。

州一。

提轄司六: <u>上京、中京、南京、</u> 西京、奉聖州、平州。

著帳郎君:初,遥擊<u>粮德董可</u> <u>汗以蒲古只</u>等三族害于越<u>釋魯</u>,籍没 家屬入瓦里。<u>淳欽皇后</u>宥之,以爲著 帳郎君。世宗悉免。後族、戚、世官 犯罪者没入。 八瓦里:即<u>阿魯斡、合里也、鶻突、敵刺</u>、 謀魯斡、糺里、<u>奪里刺、特末也瓦里</u>。

八抹里:即<u>蒲速盌、移輦、斡篤盌、特滿</u>、 謀魯盌、移典、<u>悦、勃得本抹里</u>。

孝文皇太弟敦睦宫,被稱爲赤實得本斡魯 朵。契丹語中,"孝"叫"赤實得本"。係用文獻 皇帝供役人及渤海國俘虜,建、瀋、巖三州人户 建造。陵園在祖州西南三十里。有正户三千,蕃 族、漢族轉籍户五千,出騎兵五千。下轄:

- 三州:即建、瀋、巖州。
- 一提轄司:在南京。
- 二石烈:即嘲、與敦石烈。

六瓦里:即<u>乙辛、得里、奚烈直、大潭馬</u>、 小潭馬、與墩瓦里。

- 二抹里: 即潭馬抹乖、柳實抹里。
- 二閘撒: 即聶里頻你、打里頻你閘撒。

大丞相攜國王耶律隆運,本姓韓,名叫德 讓。因有功勞被賜予國姓,户口調出宫帳册籍, 改隸皇族橫帳季父房。追贈尚書令,謚文忠。無 子,以皇族魏王貼不的兒子耶魯爲後嗣,耶魯 早逝;天祚皇帝又以皇子敖魯斡作他的繼嗣。隆 運去世後,由官府提供喪葬器具,在乾陵旁邊建 立祠廟。仿照各宫的慣例,建立文忠王府。有正 户五千,蕃族、漢族轉籍户八千,出騎兵一萬。 下轄:

一州。

六提轄司:在上京、<u>中京、南京、西京</u>、<u>奉</u> 聖州、<u>平州</u>。

著帳郎君:早先,遥輦<u>狼德堇可汗</u>因爲<u>蒲</u> 古只等三族殺害于越耶律釋魯,便把他們的家屬 没收進瓦里册籍。<u>淳欽皇后</u>寬恕他們,把他們作 爲著帳郎君。<u>世宗</u>又將他們全部赦免。後來凡皇 族、外戚、世襲官有犯罪的,就把他們没收爲著 帳郎君。 著帳户:本諸斡魯朵析出,及諸罪没入者。凡承應小底、司藏、鷹坊、湯藥、尚飲、盥漱、尚膳、尚衣、裁造等役,及官中,親王祗從、伶官之屬,皆充之。

凡諸官衛人丁四十萬八千, 騎軍 十萬一千。著帳釋宥、没入, 隨時增 損, 無常額。 著帳人户:本是從各斡魯朵中劃分出來及因各種罪名被没收的人户。凡是供奉小底、司藏、鷹坊、湯藥、尚飲、盥漱、尚膳、尚衣、裁造等雜役的人户以及宫帳中或親王府中的侍從、伶官之類,都作爲著帳人户。

總計宫衛人丁四十萬零八千,騎兵十萬零一 千。著帳郎君及人户的赦免、没入,隨時增減, 没有固定的數目。

# 遼史卷三十二

### 志 第 二

## 營衛志(中)

### 行營

春捺鉢:在鴨子河濼。皇帝正月上旬起動牙帳,約經六十日方能到達。這時天鵝還沒有來,便把氈帳扎在冰上,鑿冰取魚。冰化後,開始放出鶻鷹捕捉天鵝野雁。晨出暮歸,從事弋射、狩獵。鴨子河濼東西寬二十里,南北長三十里,在長春州東北三十五里,四面都是沙窩,有許多榆、柳、杏樹林。皇帝每到這裏,侍從們都要身穿墨緑色衣服,各自準備一柄連錘、一缸鷹食、一枚刺鵝錐,在湖泊周圍相距各五七步成排站立。皇帝頭裹幅巾,身穿常服,腰繫玉束帶,在上風頭瞭望。有天鵝的地方要舉旗示意,探馬飛快趕來報告皇帝,皇帝在離湖泊較遠的地方擊

起,左右團騎皆舉幟麾之。五坊擊進 海東青鶻,拜授皇帝放之。鶻擒親 墜,勢力不加,排立近者,舉錐刺 鵝,取腦以飼鶻。救鶻人例賞銀絹。 皇帝得頭鶇,薦廟,群臣各獻酒果, 舉樂。更相酬酢,致賀語,皆插鵝毛 于首以爲樂。賜從人酒,遍散其毛。 弋獵網鈎,春盡乃還。

夏捺鉢:無常所,多在吐兒山。道宗每歲先幸黑山,拜聖宗、興宗陵,賞金蓮,乃幸子河避暑。吐兒山在黑山東北三百里,近饅頭山。黑山在慶州北十三里,上有池,池中有寒。子河在吐兒山東北三百里。懷州西山有清凉殿,亦爲行幸避暑之方。四月中旬起牙帳,卜吉地爲納凉所,五月末旬、六月上旬至。居五旬。與中旬乃去。

秋捺鉢: 曰伏虎林。七月中旬自納涼處起牙帳,入山射鹿及虎。林在永州西北五十里。當有虎據林,傷害居畜牧。景宗領數騎獵焉,虎伏際,戰栗不敢仰視,上舍之,因號伏虎林。每歲車駕至,皇族而下分布濼水側。伺夜將半,鹿飲鹽水,令獵、吹角效鹿鳴,既集而射之。謂之"舐鹼鹿",又名"呼鹿"。

冬捺鉢: 日廣平淀。在永州東南 三十里, 本名白馬淀。東西二十餘 里, 南北十餘里。地甚坦夷, 四望皆 沙礦, 木多榆柳。其地饒沙, 冬月稍 暖, 牙帳多於此坐冬, 與北、南大臣 會議國事, 時出校獵講武, 兼受南宋 及諸國禮貢。皇帝牙帳以槍爲硬寨, 夏捺鉢:没有固定駐地,但多是在<u>吐兒山。</u> 道宗每年先行幸黑山,祭拜聖宗、興宗陵墓,觀 賞金蓮,然後行幸<u>子河</u>避暑。<u>吐兒山在黑山</u>東北 三百里,靠近<u>饅頭山。黑山在慶州</u>北十三里,山 上有水池,池中有金蓮。<u>子河在吐兒山</u>東北三百 里。<u>懷州西山有清凉殿</u>,也是皇帝行幸避暑的 地方。四月中旬起動牙帳時,經占卜確定一處吉 利地方作爲乘凉地方,約在五月下旬或六月上旬 到達。要住五十天。與北面臣僚、南面臣僚一起 商議國事,閑暇時候游玩、狩獵。到七月中旬纔 離開。

秋捺鉢:在<u>伏虎林</u>。七月中旬從乘凉處起動 牙帳,進入山區射獵野鹿和老虎。<u>伏虎林在永州</u> 西北五十里。這裏曾經有老虎出没,傷害居民、 牲畜。而<u>景宗</u>率領幾名騎兵到這裏狩獵時,老虎 伏在草叢中,渾身發抖不敢抬頭,<u>景宗</u>放走了老 虎,於是稱這裏爲<u>伏虎林</u>。每年皇帝到此,隨從 自皇族以下都要分守在湖泊旁邊,等到將近半夜 野鹿出來喝鹽水時,令獵人吹動號角模仿鹿鳴, 當野鹿成群之後,便射殺它們。這種野鹿被稱爲 "舔鹼鹿",又叫"呼鹿"。

冬捺鉢:在廣平淀。在永州東南三十里,原名白馬淀。東西長二十餘里,南北寬十餘里。地勢非常平坦,四面都是砂石,樹木以榆、柳爲多。這個地方沙很多,冬天比其他地方略微暖和一些,牙帳多在這裏過冬,皇帝與北面大臣、南面大臣一起商議國家大事,并不時出去射獵習武,還要接受南方宋朝及各國的禮節、朝貢。皇

每歲四時, 周而復始。

五月,納凉行在所,南、北臣僚 會議。十月,坐冬行在所,亦如之。

### 部族(上)

部落曰部,氏族曰族。契丹故俗,分地而居,合族而處。有族而。 者,五院、六院之類是也;有部而族者,奚王、室韋之類是也。有部而族 族者,特里特勉、稍瓦、曷术之類是 也;有族而不部者,遥輦九帳、皇族 三父房是也。

奇首八部爲高麗、蠕蠕所侵,僅

帝牙帳用槍扎一圈栅寨,槍與槍之間用毛繩連結。每枝槍下有一頂黑氈傘,用來給衛兵擋風雪。槍栅外面有一圈小氈帳,每座小氈帳有五人,各持兵器構成禁衛圈。牙帳南邊有省方殿,殿北約二里有壽寧殿,都是木柱竹檐,用氈布烟頂蓋,木柱用彩繪裝飾,壁衣用錦帛製成,再團上綉紅帳額。又用綉龍黃布作爲地毯,够了一个人。 一方殿北有殿城,再用氈布作頂蓋,不設門户。 一方殿北有展樓,用氈布作頂蓋,不設門户。 一方殿北有長春帳,用無在門戶。 一一到晚上就把槍拔起來移到皇帝寢帳周圍重新扎寨。周圍安設拒馬, 一到晚上就把馬 到皇帝寢帳周圍重新扎寨。周圍安設拒馬, 外再設哨鋪,傳遞鈴聲值宿守衛。

每年四季,就這樣周而復始。

皇帝一年四季巡幸狩獵,契丹族大小內外臣僚、輪值供役人及漢族宣徽院所管各機構都要跟隨。漢族樞密院、中書省衹挑選宰相一人、樞密院都副承旨兩人、令史十人、中書令史一人,御史臺、大理寺衹挑選一人,作爲隨從。每年正月上旬,皇帝車帳起行,宰相以下人員回到中京留守,處理漢人一切公事。任命官員,衹發給政事堂帖子臨時差遺,等到在行營駐地開會商議,領取御旨後,纔頒發誥敕。縣令、録事以下文官的任命,不須奏報皇帝,任隨中書省選派;武官則須奏報。

五月,在乘凉的行營駐地舉行有南面臣僚、 北面臣僚參加的會議。十月,在過冬的行營駐 地,也舉行同樣的會議。

"部"指部落,"族"指氏族。<u>契丹</u>舊俗是,部落分地居住,氏族則聚居在一起。由氏族組成部落的,有<u>五院部、六院部</u>之類;由部落組成氏族的,有<u>奚王府</u>部族、<u>室</u>章部族之類。<u>特里特勉部、稍瓦部、曷术部</u>之類,是有部落而未形成氏族;<u>遥輦氏</u>九帳、皇族三父房則是有氏族而未形成部落。

奇首可汗的八個部落被高麗、蠕蠕侵略, 衹

以萬口附于元魏。生聚未幾, 北齊見 侵, 掠男女十萬餘口。繼爲突厥所 逼, 寄處高麗, 不過萬家。部落離 散,非復古八部矣。别部有臣附突厥 者,内附於隋者,依紇臣水而居。部 落漸衆, 分爲十部, 有地遼西五百餘 里。唐世大賀氏仍爲八部, 而松漠、 玄州别出,亦十部也。遥輦氏承萬 榮、可突于散敗之餘, 更爲八部; 然 遥拳、迭剌别出,又十部也。阻午可 汗析爲二十部, 契丹始大。至于遼太 祖,析九帳、三房之族,更列二十 部。聖宗之世,分置十有六,增置十 有八,并舊爲五十四部;内有拔里、 乙室已國舅族, 外有附庸十部, 盛 矣!

其氏族可知者,略具《皇族》、《外戚》二表。餘五院、六院、乙室 部止見益古、撒里本,涅刺、烏隗部 止見撒里卜、涅勒,突吕不、突舉部 止見塔古里、航幹,皆兄弟也。奚王 府部時瑟、哲里,則臣主也。品部有 拏女,楮特部有洼。其餘世系名字, 皆漫無所考矣。

剩下一萬人口歸附北魏。休養生息還没多久,又 被北齊侵犯,掠去男女十餘萬口。接着又受突厥 逼迫, 遷到高麗一帶寄居, 人户不到萬家。部族 離散, 古代的八部已不復存在。另有一些臣屬於 突厥或歸附於隋朝的部落,依傍紇臣水居住。部 族逐漸增多, 分爲十部, 占據遼西方圓五百餘里 的地盤。唐朝 大賀氏時代依舊分爲八部, 而松 漠都督府和玄州部落已獨立出去, 算來也是十個 部族。遥輦氏在萬榮、可突于潰敗之後收拾殘 餘,重新編爲八部;不過遥輦氏、迭剌部又獨立 出去,算來也還是十個部族。阻午可汗時分爲二 十部, 契丹開始强大。到了遼太祖時, 分出遥輦 氏九帳及皇族横帳三父房氏族, 重新編排二十 部。聖宗時代,又分置十六部,新增十八部,連 同原來的共有五十四部。另外, 在内地還有拔 里、乙室已兩個國舅氏族,在邊外有十個附庸部 落,真是强盛之至!

契丹氏族可考的,已大體上反映在《皇族》、《外戚》二表中。此外如五院部、六院部、乙室部,祇見有益古、撒里本氏族,涅剌部、烏隗部祇見有撒里卜、涅勒氏族,突吕不部、突舉部祇見有塔古里、航斡氏族,這些都是兄弟氏族。奚王府部有時瑟、哲里氏族,則是主從關係。品部有拏女氏族,楮特部有洼氏族。其餘的氏族,都無從查考了。

舊《遼史·部族志》説: "契丹早年在草莽原野間居住、遷徙,没有固定的地盤。到耶律涅里時代,開始設立部族制度,劃分各自的地盤。太祖興起,鑒於迭剌部强盛,分爲五院、六院兩部。奚王府六部以下各部,多用俘虜降服的人户設置。勝任戰事的,即編入軍籍,分别隸屬於各路詳穩司、統軍司、招討司。定居内地的,年年歲歲在原野草莽之間狩獵畜牧。邊防糺户,生活資料全靠畜牧業提供,紡毛飲乳,作爲衣食。各守各的傳統風俗,習慣了勤勞生活,不會見異思遷。所以大家豐衣足食,軍備整齊完善,終於能够威震四方,使强國朝貢、弱國歸附。東逾糧木,西越流沙,没有誰不來臣服。部族力量確實是契丹的鋭利武器啊!"

古八部:

悉萬丹部

何大何部

具伏弗部

郁羽陵部

日連部

匹絜部

黎部

吐六于部

契丹之先,曰<u>奇首可汗</u>,生八子。其後族屬漸盛,分爲八部,居松 漢之間。今永州 木葉山有契丹始祖 廟,<u>奇首可汗</u>、可敦并八子像在焉。 <u>潢河</u>之西,<u>土河</u>之北,<u>奇首可汗</u>故壤 也。

### 隋契丹十部:

### 唐大賀氏八部:

達稽部,峭落州。

紇便部,彈汗州。

獨活部,無逢州。

芬問部,羽陵州。

突便部,日連州。

芮奚部,徒河州。

墜斤部,萬丹州。

占八部:

悉萬丹部

何大何部

具伏弗部

郁羽陵部

日連部

匹絜部

黎部

吐六于部

契丹的祖先叫<u>奇首可汗</u>,生了八個兒子。以 後族屬逐漸繁衍,分爲八個部落,居住在<u>松 漠</u>一帶。今<u>永州 木葉山有契丹</u>始祖廟,裏面有<u>奇首可</u> <u>汗</u>、可敦及其八個兒子的神像。<u>潢河</u>的西部,<u>土河</u> 的北部,是奇首可汗的故土。

### 隋朝 契丹十部:

北魏末年,莫弗賀勿于畏懼高麗、蠕蠕侵逼,率領車帳三千乘、人口一萬內附,於是他們離開查 首可汗故土,遷居到白狼水東部。北齊文宣帝自 平州分三道來犯,擄走男女十餘萬口,分别安置到 各州。後又受突厥逼迫,有萬户人家寄居<u>高</u>麗境 內。隋朝開皇四年,各莫弗賀都率領部衆內附,朝廷聽任他們返回白狼水舊地居住。此外,寄居 高麗的契丹别部由出伏等人率領內附,隋帝下韶 把他們安置到獨奚那頡的北面。還有依附突厥的 契丹别部四千餘户也來歸降,隋帝下韶撥給糧食 把他們遺返回去,他們再三拒絕不願離開。於是 把他們遺返回去,他們再三拒絕不願離開。於是 部落逐漸發展,隨水草遷徙,依傍<u>紇臣水居住。</u> 臣水在遼西郡正北二百里。契丹地盤東西橫亘五 百里,南北三百里。劃分爲十個部落,部落名稱已 經失傳。

唐朝 大賀氏時代八部:

達稽部,設置爲峭落州。

紇便部,設置爲彈汗州。

獨活部,設置爲無逢州。

芬問部,設置爲羽陵州。

突便部,設置爲日連州。

芮奚部,設置爲徒河州。

墜斤部,設置爲萬丹州。

伏部,州二:匹黎、赤山。

唐太宗置玄州,以契丹大帥<u>曲據</u> 爲刺史。又置<u>松漠都督府,以窟哥</u>爲都督,分八部,并<u>玄州</u>爲十州。則十部 在其中矣。

遥辇氏八部:

旦利皆部

乙室活部

實活部

納尾部

頻没部

納會雞部

集解部

奚嗢部

當唐開元、天寶間,大賀氏既微, 遠始祖涅里立迪輦組里爲阻午可汗。 時契丹因萬榮之敗,部落凋散,即故有 族衆分爲八部。涅里所統迭剌部自爲 別部,不與其列。并遥輦、迭剌亦十部 也。

遥輦阻午可汗二十部:

耶律七部

審密五部

八部

涅里相阻午可汗,分三耶律爲七,二審密爲五,并前八部爲二十部。三耶律:一日大賀,二日選輦,三日世里,即皇族也。二審密:一日乙室已,二日拔里,即國舅也。其分部皆未詳;可知者曰选剌,日乙室,日居,日疾暑,又有右、地、左大部,日十,逸其二。大賀、選董析爲六,而世里合爲一,兹所以选剌部終遥輦之世,强不可制云。

伏部,設置爲匹黎、赤山二州。

唐太宗設置玄州,以契丹大帥<u>曲據爲</u>刺史。 又設置<u>松漠都督府</u>,以<u>窟哥</u>爲都督,下面分爲八 部,連同<u>玄州</u>一共有十個州。可見<u>契丹</u>十部都包 括在裏面了。

遥輦氏時代八部:

旦利皆部

乙室活部

實活部

納尾部

頻没部

納會雞部

集解部

奚嗢部

唐朝開元、天寶年間,大賀氏已經衰落,遼始 祖耶律涅里立迪輦組里爲阻午可汗。當時契丹由 於萬榮的敗亡,部落凋散,祇好按原有部衆分爲八 部。涅里所統領的<u>迭剌部</u>獨立爲别部,不與八部 并列。若加上遥輦氏、迭剌部,這時也是十部。

遥輦阻午可汗時代二十部:

耶律氏七部

審密氏五部

舊八部

耶律涅里輔佐阻午可汗,將三個耶律氏族分爲七部,兩個審密氏族分爲五部,加上原有的八部共二十部。三個耶律氏族:一個叫大賀,一個叫遙養,一個叫世里,他們是皇族。兩個審密氏族:一個叫乙室已,一個叫拔里,他們是國舅族。這十二部族如何劃分都不太清楚,可知的部族名有<u>迭刺部、乙室部、品部、楮特部、烏隗部、突吕不部、捏刺部、突舉部、還有右大部、左大部</u>,共十部,兩個部族名失傳。大賀氏和遥輦氏分爲六部,而世里氏仍合編爲<u>迭刺</u>一部,這就是<u>迭刺部在整個遥輦氏</u>時代强大得難以控制的原因。

# 遼史卷三十三

## 志 第 三

### 營衛志(下)

### 部族(下)

遼起松漠,經營撫納,竟有唐、 晋帝王之器,典章文物施及<u>潢海</u>之 區,作史者尚可以故俗語耶?舊史有 《部族志》,歷代之所無也。古者,巡 守于方岳,五服之君各述其職,遼之 部族實似之。故以部族置官衛、行營 之後云。

遼内四部族:

遥輦九帳族

横帳三父房族

國舅帳拔里、乙室已族

國舅别部

<u>太祖</u>二十部,二國舅升帳分,止 十八部:

五院部。其先曰益古,凡六管。 阻午可汗時,與弟撒里本領之,曰迭 剌部。傳至太祖,以夷離堇即位。天 贊元年,以强大難制,析五石烈爲五 院,六爪爲六院,各置夷離堇。會同 元年,更夷離堇爲大王。部隸北府, 以鎮南境。大王及都監春夏居五院部 之側,秋冬居羊門甸。石烈四:

大蔑孤石烈

小蔑孤石烈

甌昆石烈。太宗 會同二年,以

遼國與起於松漠,經營四方,收撫百姓,終究得到了後唐、後晋帝王的名器,中原典章文物影響到<u>潢河、渤海</u>地區,修史的人難道還能够根據傳統習慣來記述嗎?舊《遼史》有《部族志》,就是歷代史書所没有的。古時候,天子到周邊山川巡視守備,五服以内諸侯要彙報各自的職守,其實<u>遼朝</u>的部族就類似於諸侯。所以這裏將部族接在宮衛、行營的後面記述。

遼國内地四部族:

遥輦氏九帳族

横帳二父房族

國舅帳拔里、乙室已族

國舅别部

<u>太祖</u>時代二十部,兩個國舅部帳升格單獨立 部族後,衹有十八部:

五院部。本部始祖叫益古,共有六營。<u>阻午</u>可汗時代,益古與弟弟撒里本統領一部,稱爲<u>迭</u>刺部。傳到太祖,靠着夷離堇地位當上皇帝。<u>天</u>費元年,鑒於<u>迭刺部</u>强大難以控制,於是分出五個石烈設置爲五院部,分出六百人户設置爲<u>六院</u>部,各自設置夷離堇。<u>會同</u>元年,改夷難堇爲大王。<u>五院部</u>隸屬北大王院,用來鎮守南方境土。大王及都監春夏季節居住在<u>五院部</u>旁邊,秋冬季節居住在羊門甸。統領四石烈:

大蔑孤石烈

小蔑孤石烈

甌昆石烈。太宗會同二年,由於烏古部地

<u>烏古</u>之地水草豐美,命居之。三年, 益以海勒水之地爲農田。

### 乙習本石烈

會同二年, 命以烏古之地。

<u>六院部</u>。隸北府,以鎮南境。其 大王及都監春夏居<u>泰德泉</u>之北,秋冬 居獨盧金。石烈四:

轄懶石烈

阿速石烈

斡納撥石烈

斡納阿剌石烈

<u>會同</u>二年,命居<u>烏古</u>。三年,益 以海勒水地。

乙室部。其先曰撒里本,阻午可 汗之世,與其兄益古分誉而領之,曰 乙室部。會同二年,更夷離董爲大 王。隸南府,其大王及都監鎮駐西南 之境,司徒居鴛鴦泊,開撒狘居車軸 山。石烈二:

阿里答石烈

欲主石烈

品部。其先曰<u>拏女,阻午可汗以</u> 其營爲部。<u>太祖</u>更諸部夷離董爲令 穩。統和中,又改節度使。隸北府, 屬西北路招討司,司徒居<u>太子墳</u>。凡 戊軍隸節度使,留後户隸司徒。石烈 二:

### 北哲里只石烈

### 南轄懶石烈

楮特部。其先曰<u>洼</u>,阻午可汗以 其替爲部。隸南府,節度使屬西北路 招討司,司徒居柏坡山及鎮山之側。 石烈二:

北石烈

南石烈

烏隗部。其先曰撒里卜,與其兄 涅勒同替,阻午可汗析爲二:撒里卜 爲烏隗部,涅勒爲涅剌部,俱隸北 府。烏隗部節度使屬東北路招討司, 方水草豐美,命令<u>甌昆石烈</u>住到那裏。三年,又 把海勒水地方增補給他們作爲農田。

### 乙習本石烈

會同二年,命令用<u>烏古部</u>地方給他們居住。 <u>六院部</u>。隸屬北大王院,用來鎮守南方境 土。本部大王及都監春夏季節居住在<u>泰德泉</u>之 北,秋冬季節居住在獨盧金。統領四石烈:

轄懶石烈

阿速石烈

斡納撥石烈

斡納阿剌石烈

<u>會同</u>二年,命令他們居住<u>烏古</u>地方。三年, 把海勒水地方增補給他們。

### 阿里答石烈

### 欲主石烈

品部。本部祖先叫<u>拏女,阻午可汗</u>把他的營 設置爲部。<u>太祖</u>改各部夷離堇爲令穩。<u>統和</u>年 間,又改爲節度使。本部隸屬北大王院,軍事隸 屬西北路招討司,司徒居住在<u>太子墳</u>。凡衛戍軍 隸屬節度使,留守後方的人户隸屬司徒。本部統 領二石烈:

### 北哲里只石烈

### 南轄懶石烈

植特部。本部始祖叫<u>洼</u>,<u>阻午可汗</u>把他的**管** 設置爲部。隸屬南大王院,節度使隸屬西北路招 討司,司徒居住在<u>柏坡山</u>和<u>缂山</u>的旁邊。統領二 石烈。

北石烈

南石烈

烏隗部。本部始祖叫撒里卜,和他的哥哥涅 動同在一營,阻午可汗把該營分設爲兩部:撒里 上統領的爲烏隗部,涅勒統領的爲涅剌部,都隸 屬北大王院。烏隗部節度使隸屬東北路招討司, 司徒居徐母山、郝里河之側。石烈二:

北石烈

南石烈

<u>涅剌部</u>。其先曰<u>涅勒</u>,<u>阻午可汗</u> 分其**管爲**部。節度使屬西南路招討 司,居<u>黑山</u>北,司徒居<u>那里河</u>側。石 烈二:

北塌里石烈

南察里石烈

突吕不部。其先日塔古里,領三 管。阻午可汗命分其一與弟航幹爲突 舉部;塔古里得其二,更爲突吕不 部。隸北府,節度使屬西北路招討 司,司徒居長春州西。石烈二:

北托不石烈

南須石烈

突舉部。其先曰<u>航斡,阻午可汗</u> 分營置部。隸南府,戊於<u>隗烏古部</u>,司徒居冗泉側。石烈二:

北石烈

南石烈

<u> 奚王府六部五帳分。其先日時</u> 瑟, 事東遥里十帳部主哲里。後逐哲 里,自立爲奚王。卒,弟吐勒斯立。 遥輦鮮質可汗討之, 俘其拒敵者七百 户, 摭其降者。以時瑟鄰睦之故, 止 俘部曲之半,餘悉留焉。奚勢由是衰 矣。初爲五部: 曰遥里, 曰伯德, 曰 奥里, 曰梅只, 曰楚里。太祖盡降 之, 號五部奚。天贊二年, 有東扒里 厮胡損者, 恃險堅壁於箭笴山以拒 命, 揶揄曰: "大軍何能爲, 我當飲 堕瑰門下矣!"太祖滅之,以奚府給 役户,并括諸部隱丁,收合流散,置 堕瑰部,因"堕瑰門"之語爲名,遂號六 部奚。命勃魯恩主之,仍號奚王。太 宗即位,置宰相、常衮各二員。聖宗 合奥里、梅只、墮瑰三部爲一;特置 司徒居住在徐母山、郝里河的旁邊。統領二石烈:

北石烈

南石烈

<u>涅刺部</u>。本部始祖叫<u>涅勒,阻午可汗</u>把他的 營分設爲部。節度使隸屬西南路招討司,駐守在 <u>黑山</u>北邊,司徒居住在<u>郝里河</u>旁邊。統領二石 烈:

北場里石烈

南察里石烈

<u>突吕不部</u>。本部始祖叫<u>塔古里</u>,統領三個營。<u>阻午可汗</u>命令分出一營給他弟弟<u>航斡</u>設置爲 <u>突舉部;塔古里</u>得到兩營,改置爲<u>突吕不部</u>。本 部隸屬北大王院,節度使隸屬西北路招討司,司 徒居住在長春州西邊。統領二石烈:

北托不石烈

南須石烈

<u>突舉部</u>。本部祖先叫<u>航斡,阻午可汗</u>分給他一營設置爲部。隸屬南大王院,在<u>隗烏古部</u>地方 戍守,司徒居住在冗泉旁邊。統領二石烈:

北石烈

南石烈

奚王府六部五部帳。他們的始祖叫時瑟,爲 東遥里十部帳酋長哲里做事,後來驅逐哲里,自 立爲奚王。死後,弟弟吐勒斯繼立。遥輦鮮質可 汗討伐他們, 俘虜了拒不投降的七百户奚人, 還 收走了投降的奚人。因時瑟曾與契丹睦鄰友好的 緣故,衹俘走奚人部曲的一半,其餘的都讓他們 留在原地。奚人勢力由此衰落了。奚王最初有五 個部帳,即遥里、伯德、奥里、梅只和楚里,太 祖把他們全部收降,稱他們爲五部奚。天贊二 年, 東扒里厮有個叫胡損的, 仗恃天險堅守在箭 笱山, 拒不投降, 并嘲諷説: "契丹大軍能幹什 麽? 我要在墮瑰門下飲酒了!"太祖殲滅了他們, 用奚王府供役人户、各奚人部帳中搜查出的隱漏 人丁以及收集起來的流散奚人, 設置爲墮瑰部, 這是借用胡損"墮瑰門"一語取名,於是號稱六 部奚。命令勃魯恩統領他們,仍稱爲奚王。太宗 即位後,給奚王設置宰相、常衮各二員。聖宗將 二<u>剌部</u>以足六部之數。<u>累王和朔奴</u> 討兀惹,敗績,籍六部隸北府。

突吕不室韋部。本名大、小二<u>黄</u>室韋户。<u>太祖</u>爲達馬狘沙里,以計降之,乃置爲二部。隸北府,節度使屬東北路統軍司,戍泰州東北。

<u>涅刺拏古部</u>。與<u>突吕不室韋部</u> 同。節度使戍泰州東。

<u>选剌选達部。本鮮質可汗</u>所俘<u>奚</u> 七百户,<u>太祖</u>即位,以爲十四石烈, 置爲部。隸南府,節度使屬西南路招 討司,戍黑山北,部民居慶州南。

乙室奥隗部。神册六年,<u>太祖以</u> 所俘<u>奚</u>户置。隸南府,節度使屬東北 路兵馬司。

<u>楮特奧隗部。太祖以奚</u>户置。隸 南府,節度使屬東京都部署司。

<u>品達魯號部。太祖以所俘達魯號</u> <u>部</u>置。隸南府,節度使屬西南路招討 司,戊<u>黑山</u>北。

烏古涅剌部。亦曰涅離部。太祖 取于骨里户六千,神册六年,析爲烏 古涅剌及圖魯二部,俱隸北府。節度 使屬西南路招討司。

**圖魯部**。節度使屬東北路統軍司。

已上<u>太祖以遥辇氏</u>舊部族分置者 凡十部,增置者八。

聖宗三十四部:

撒里葛部。奚有三營:曰撒里 葛,曰窈爪,曰耨盌爪。太祖伐奚, 乞降,願爲著帳子弟,籍于宫分,皆 設夷雕堇。聖宗各置爲部,改設節度 使,皆隸南府,以備畋獵之役。居澤 州東。

<u>窈爪部</u>。與<u>撒里葛部</u>同。居潭州 南。 <u>奥里、梅只、</u><u>**堕瑰**三個部帳合并爲一個部落,又 特意設置兩個<u>刺部</u>,以凑足六部之數。<u>奚王和</u> 朔奴討伐<u>兀惹國</u>,遭到失敗,於是把六部收歸北 大王院管轄。</u>

<u>突吕不室韋部</u>。本是大、小二<u>黄室韋</u>人户。 <u>太祖</u>當達馬狘沙里時,用計收降他們,設置爲兩 個部落,隸屬北大王院,節度使隸屬東北路統軍 司,戍守泰州東北。

<u>涅刺拏占部。與突吕不室韋部</u>同時設置。節 度使戍守泰州東。

<u>选刺迭達部</u>。本是<u>鮮質可汗</u>俘虜的七百户<u>奚</u> 人,<u>太祖</u>即位後,編爲十四個石烈,設置爲部 落,隸屬南大王院,節度使隸屬西南路招討司, 戍守黑山北邊,部民居住在慶州南面。

<u>乙室奥隗部。神册</u>六年,<u>太祖</u>用他俘虜的<u>奚</u>族人户設置。隸屬南大王院,節度使隸屬東北路 兵馬司。

<u>楮特奧隗部。太祖</u>用<u>奚</u>族人户設置。隸屬南 大王院,節度使隸屬東京都部署司。

<u>品達魯號部。太祖</u>用他俘虜的<u>達魯號</u>部落設置。隸屬南大王院,節度使隸屬西南路招討司, 戍守黑山北邊。

烏古涅剌部。也叫<u>涅離部。太祖</u>收取<u>于</u>骨里 六千人户,於<u>神册</u>六年分設爲<u>烏占涅剌及圖魯</u>兩 個部落,都隸屬北大王院。本部節度使隸屬西南 路招討司。

圖魯部。節度使隸屬東北路統軍司。

以上各部中,<u>太祖</u>用<u>遥輦氏</u>時代舊部族重新 劃分設置的共有十部,增置的有八部。

聖宗時代三十四部:

撒里葛部。奚人有三個營,即撒里葛、<u>药</u>瓜、<u>梅盌爪。太祖</u>征伐奚人,奚人請求投降,願意作爲著帳子弟,於是將他們編入宫帳册籍,三個營都設有夷離堇。聖宗時分别設置爲部落,夷離堇改設爲節度使,都隸屬於南大王院,用來供奉皇帝狩獵時的差役。居住在澤州東面。

<u>窈爪部</u>。與<u>撒里葛部</u>同時設置。居住在<u>潭州</u> 南面。 <u>耨盌爪部</u>。節度使屬<u>東京</u>都部署 司。

<u></u> <u>就僕括部</u>。與<u>撒里葛</u>三部同。居 望雲縣東。

特里特勉部。初於八部各析二十 户以戍<u>累</u>,偵候<u>落馬河及速魯河</u>側, 置二十詳穩。聖宗以户口蕃息,置爲 部,設節度使。隸南府,戍<u>倒塌</u>嶺, 居橐駝岡。

稍瓦部。初,取諸官及横帳大族 奴隸置稍瓦石烈,"稍瓦",鷹坊也, 居遼水東,掌羅捕飛鳥。聖宗以户口 蕃息置部。節度使屬東京都部署司。

<u>曷术部</u>。初,取諸宫及横帳大族 奴隸置<u>曷术石烈</u>,"曷术",鐵也,以 冶于海濱柳濕河、三點古斯、手山。 聖宗以户口蕃息置部。屬東京都部署 司。

<u>遥里部</u>。居潭、<u>利</u>二州間。石烈 三:

撒里必石烈

北石烈

帖魯石烈

<u>伯德部。松山、平州</u>之間,太師、太保居中京西。石烈六:

啜勒石烈

速古石烈

腆你石烈

迭里石烈

旭特石烈

悦里石烈

楚里部。居潭州北。

<u>奥里部。統和十二年,以與梅</u> 只、<u>墮瑰</u>三部民籍數寡,合爲一部。 并上三部,本屬奚王府,聖宗分置。

南剋部。

<u>北剋部。統和</u>十二年,以<u>奚府</u>二 剋分置二部。 耨盌爪部。節度使隸屬東京都部署司。

特里特勉部。起初是從遥輦舊八部中各劃出二十户,用來防備<u>奚</u>人、偵察<u>落馬河及速魯河</u>邊的情况,設有二十個詳穩。<u>聖宗</u>時鑒於户口繁衍,設置爲部落,長官設節度使。隸屬南大王院,戍守倒塌嶺,部衆居住在橐駝岡。

稍瓦部。起初,用各宫帳及橫帳大族的奴隸 設置<u>稍瓦石烈</u>。"稍瓦"即鷹坊,居住在<u>遼河</u>東 邊,掌管網捕飛鳥。<u>聖宗</u>時鑒於户口繁衍,設置 爲部落。節度使隸屬東京都部署司。

<u>曷术部</u>。起初,用各宫帳及横帳大族的奴隸 設置<u>曷术石烈</u>。"曷术"即鐵,負責在海<u>濱柳濕</u> <u>河、三黜古斯、手山</u>一帶冶鐵。<u>聖宗</u>時鑒於户口 繁衍,設置爲部落。隸屬東京都部署司。

<u>遥里部</u>。居住在<u>潭、利</u>二州之間。統領三石 烈:

撒里必石烈

北石烈

帖魯石烈

<u>伯德部</u>。居住在<u>松山州</u>、<u>平州</u>之間,太師、 太保居住在中京西面。統領六石烈:

啜勒石烈

速古石烈

腆你石烈

迭里石烈

旭特石烈

悦里石烈

楚里部。居住在潭州北面。

<u>奥里部。統和十二年,鑒於本部和梅只、墮</u> <u>瑰</u>三個部帳的在籍百姓數量太少,便合并爲一個 部落。他們與前面三個部落,原來都是<u>奚王府</u>部 帳,聖宗將他們分別設置爲部落。

南剋部。

<u>北剋部。統和</u>十二年,將<u>奚王府</u>兩個軍帥的 部曲分別設置爲兩個部落。 <u>隗衍突厥部。聖宗析四闢沙、四</u> <u>頗憊</u>户置,以鎮東北<u>女直</u>之境。<u>開秦</u> 九年,節度使奏請置石烈。隸北府, 屬黄龍府都部署司。

奥衍突厥部。與隗衍突厥同。

<u>涅剌越兀部。以涅剌</u>室韋户置。 隸北府,節度使屬西南面招討司,戊 黑山北。

奥衍女直部。聖宗以女直户置。 隸北府,節度使屬西北路招討司,戍 鎮州境。自此至河西部,皆俘獲諸國 之民。初隸諸宫,户口蕃息置部。訖 於五國,皆有節度使。

乙典女直部。<u>聖宗</u>以<u>女直</u>户置。 隸南府,居高州北。

<u>較突盌烏古部。聖宗以烏古</u>户 置。隸南府,節度使屬西南面招討司,戍黑山北。

<u>选魯敵烈部。聖宗以敵烈</u>户置。 隸北府,節度使屬<u>烏古敵烈</u>統軍司。

<u>室</u>韋部。<u>聖宗以室</u>韋户置。隸北府,節度使屬西北路招討司。

术哲達魯號部。聖宗以達魯號户 置。隸北府,節度使屬東北路統軍司,戍境内,居境外。

梅古悉部。聖宗以唐古户置。隸 北府,節度使屬西南面招討司。

<u>頡的部。聖宗以唐古</u>户置。隸北 府,節度使屬西南面招討司。

<u>北敵烈部。聖宗以敵烈</u>户置。戍 陳烏古部。

<u>匿訖唐古部。聖宗</u>置。隸北府, 節度使屬西南面招討司。

<u>北唐古部。聖宗以唐古</u>户置。隸 北府,節度使屬<u>黄龍府</u>都部署司,戍 府南。

南唐古部。聖宗置。隸北府。

<u>鶴剌唐古部。與南唐古</u>同。節度 使屬西南面招討司。 <u>隗衍突厥部。聖宗從四關沙、四頗憊</u>中分出部分人户設置,用來鎮守東北方<u>女真</u>境土。<u>開秦</u>九年,節度使奏請設置石烈。隸屬北大王院,軍事隸屬黄龍府都部署司。

奥衍突厥部。與隗衍突厥部同時設置。

<u>涅剌越兀部</u>。用<u>涅剌室章</u>人户設置,隸屬 北大王院,節度使隸屬西南面招討司,戍守<u>黑山</u> 北邊。

奥衍女真部。聖宗用女真人户設置,隸屬北大王院,節度使隸屬西北路招討司,戍守鎮州境土。從本部到後面的河西部,都是從各國俘虜來的百姓,起初隸屬各宮帳,户口繁衍後設置爲部。從本部直到後面的五國部,都設有節度使。

<u>乙典女真部。聖宗用女真</u>人户設置,隸屬南 大王院,居住在高州北面。

<u>斡突盌烏古部。聖宗用烏古</u>人户設置,隸屬南大王院,節度使隸屬西南面招討司,戍守<u>黑山</u>北邊。

<u>选魯敵烈部</u>。<u>聖宗</u>用<u>敵烈</u>人户設置,隸屬北 大王院,節度使隸屬烏古敵烈統軍司。

<u>室韋部</u>。<u>聖宗</u>用<u>室</u>韋人户設置。隸屬北大王院,節度使隸屬西北路招討司。

<u>术哲達魯號部。聖宗以達魯號</u>人户設置,隸屬北大王院,節度使隸屬東北路統軍司,戍守在境内,居住在境外。

<u>梅占悉部</u>。<u>聖宗用唐古</u>人户設置。隸屬北大 王院, 節度使隸屬西南面招討司。

<u>頡的部。聖宗用唐古</u>人户設置,**隸屬**北大王院,節度使隸屬西南面招討司。

<u>北敵烈部</u>。<u>聖宗</u>用<u>敵烈</u>人户設置,戍守<u>隗烏</u> 古部。

<u>匿訖唐古部。聖宗</u>設置,隸屬北大王院,節 度使隸屬西南面招討司。

北唐古部。聖宗用唐古人户設置,隸屬北大 王院,節度使隸屬<u>黄龍府</u>都部署司,戍守<u>黄龍府</u> 南邊。

南唐占部。聖宗設置,隸屬北大王院。

<u>鶴剌唐古部</u>。與<u>南唐古部</u>同時設置,節度使 隸屬西南面招討司。 <u>河西部。聖宗</u>置。隸北府,節度 使屬東北路統軍司。

<u>薛特部。 開泰四年,以回鶻</u>户 置。隸北府,居慈仁縣北。

伯斯鼻骨德部。本鼻骨德户。初 隸諸宫,聖宗以户口蕃息置部。隸北府,節度使屬東北路統軍司,戍境 内,居境外。

達馬鼻骨德部。聖宗以<u>鼻骨德</u>户 置。隸南府,節度使屬東北路統軍司。

五國部。 剖阿里國、 盆奴里國、 奥里米國、越里萬國、越里吉國, 聖 宗時來附, 命居本土, 以鎮東北境, 屬黄龍府都部署司。重熙六年, 以越 里吉國人尚海等訴酋帥坤長貪污, 罷 五國酋帥, 設節度使以領之。

已上<u>聖宗</u>以舊部族置者十六,增 置十八。

遼國外十部:

烏古部

敵烈八部

隗古部

回跋部

**启母部** 

吾秃婉部

选剌葛部

回鶻部

長白山部

蒲盧毛朵部

右十部不能成國,附庸於遼,時 叛時服,各有職貢,猶<u>唐</u>人之有羈縻 州也。 河西部。聖宗設置。隸屬北大王院, 節度使 隸屬東北路統軍司。

<u>萨特部。 開泰四年,用回鶻</u>人户設置,隸屬 北大 E院,居住在慈仁縣北面。

伯斯鼻骨德部。本是鼻骨德人户,起初隸屬各宫帳,<u>聖宗</u>時鑒於户口繁衍,設置爲部落。隸屬北大王院,節度使隸屬東北路統軍司,戍守在境内,居住在境外。

達馬<u>鼻骨德部。聖宗</u>用<u>鼻骨德</u>人户設置。隸 屬南大王院,節度使隸屬東北路統軍司。

五國部。剖阿里、盆奴里、奥里米、越里 篤、越里吉五國、聖宗時歸附,命令他們仍居住 本土,以便鎮守東北境上,軍事隸屬<u>黄龍府</u>都部 署司。<u>重熙六年,因越里吉國尚海</u>等人控告酋 帥坤長貪污,便罷免了五國的酋帥,設置節度使 來統領他們。

以上各部中,<u>聖宗用太祖</u>時代舊部族重新劃 分設置的有十六部,增置的有十八部。

遼國外圍十部:

烏古部

敵烈八部

隗占部

回跋部

**島母部** 

吾秃婉部

迭刺葛部

回鶻部

長白山部

蒲盧毛朵部

以上十部不能獨立成國,而是附屬於<u>遼</u>,時 叛時服,各有按時進貢的義務,就好像<u>唐朝</u>有羈 縻州一樣。

# 遼史卷三十四

## 志 第 四

### 兵衛志(上)

<u>軒轅氏</u>合符東海,邑于涿鹿之阿,遷徙往來無常處,以兵爲營衛。 飛狐以北,無慮以東,西暨流沙,四 戰之地,聖人猶不免於兵衛,地勢然 耳。

及<u>太祖會李克用于雲中</u>,以兵三 十萬,盛矣。

遥擊痕德堇可汗十年,歲在辛酉,太祖授鉞專征,破室韋、<u>于厥</u>、 奚三國,俘獲廬帳,不可勝紀。十月,授大迭烈府夷離堇,明賞罰,繕 甲兵,休息民庶,滋蕃群牧,務在戢 軒轅氏在東海勘驗諸侯符契,在涿鹿山下建築都城,遷徙往來,没有固定居處,以軍隊設營自衛。飛狐口以北、醫巫閭山以東,往西直到沙漠,四面都是作戰地帶,聖人還難免要用兵自衛,這是地理形勢使它如此。

遼國東面在遼河、渤海一帶建立都城, 西面 在涿鹿一帶也有城市,没有誰的兵力比它强大。 隋朝時, 他們依傍紇臣水居住, 分爲十個部落, 兵多的有三千人, 兵少的有千餘人。他們根據氣 候的冷熱變化,尋求有水草的地方放牧。遇有討 伐之事,十個部落要互相商議, 興兵作戰, 勘驗 符契之後方可開拔。平時狩獵,則各部落可以自 由行動。到了唐朝,大賀氏的强大軍隊有四萬三 千人, 分爲八個部落。大賀氏衰落後, 衹剩下五 個部落。這時有個叫耶律雅里的人, 將五個部落 分爲八個,又設立兩個府來統領他們。同時還把 三個耶律氏族分爲七個部族,把兩個審密氏族分 爲五個部族,一共有二十部。他用木片刻成書 契, 政令得以貫徹施行。但他謙遜不任國君, 於 是選立遥輦氏取代大賀氏, 兵力更加强大。這個 耶律雅里,就是太祖的七世祖。

到了<u>太祖</u>與<u>李克用</u>在<u>雲中</u>相會的時候,帶去 的軍隊有三十萬,達到了極盛。

遥輦痕德堇可汗十年,當辛酉歲,<u>太祖</u>受命專門從事征伐,攻破<u>室韋、于厥、奚三國</u>,俘獲的廬帳不可勝數。十月,受命任大迭烈府夷離堇,他賞罰嚴明,修繕甲服兵器,讓百姓休養生息,繁衍各種牲畜,努力積聚兵力。十一年,率

兵。十一年,總兵四十萬伐<u>代北</u>,克郡縣九,俘九萬五千口。十二年,<u>德</u>祖討<u>爰</u>,俘七千户。十五年,<u>遥</u>輦可 汗卒,遺命遜位于太祖。

太祖即位五年, 討西奚、東奚, 悉平之, 盡有奚、霫之衆。六年春, 親征幽州,東西旌旗相望,亘數百 里。所經郡縣,望風皆下,俘獲甚 衆,振旅而還。秋,親征背陰國、俘 獲數萬計。神册元年, 親征突厥、吐 渾、党項、小蕃、沙陀諸部, 俘户一 萬五千六百; 攻振武, 乘勝而東, 攻 蔚、新、武、娲、儒五州, 俘獲不可 勝紀, 斬不從命者萬四千七百級。盡 有代北、河曲、陰山之衆, 遂取山北 八軍。四年, 親征于骨里國, 俘獲一 萬四千二百口。五年, 征党項, 俘獲 二千六百口; 攻天德軍, 拔十有二 栅,徙其民。六年,出居庸關,分兵 掠檀、順等州,安遠軍、三河、良 鄉、望都、潞、滿城、遂城等縣, 俘 其民徙内地;皇太子略定州,俘獲甚 衆。天贊元年,以户口滋繁, 糺轄疏 遠,分北大濃兀爲二部,立兩節度以 統之。三年, 西征党項等國, 俘獲不 可勝紀。四年,又親征渤海。天顯元 年, 滅渤海國, 地方五千里, 兵數十 萬, 五京、十五府、六十二州, 盡有 其衆, 契丹益大。

<u>會同初,太宗</u>滅唐立<u>晋</u>,晋獻 燕、代十六州,民衆兵强,莫之能禦 矣。

### 兵制

遼國兵制,凡民年十五以上,五十以下,隸兵籍。每正軍一名,馬三匹,打草穀、守營鋪家丁各一人。人鐵甲九事,馬韉、辔,馬甲皮鐵,視其力;弓四,箭四百,長短槍、錯錄、斧、鉞、小旗、錘、錐、火刀

軍四十萬征伐<u>代北</u>地區,攻克九處州縣,俘獲九萬五千人。十二年,<u>德祖</u>征討<u>奚國</u>,俘獲七千户人家。十五年,<u>遥輦可汗去</u>世,遺命讓位給<u>太</u>祖。

太祖即位後五年,征討西奚、東奚,把他們 全部平定, 奚和霫的部衆都歸他所有。六年春 天,太祖親征幽州,前後旌旗相映,長達數百 里。所經州縣,都是望風披靡,俘獲了很多人, 整隊而歸。秋天,親征背陰國,俘獲人數有好幾 萬。神册元年, 親征突厥、吐谷渾、党項、小 蕃、沙陀等部族,俘獲一萬五千六百户人家;攻 克振武軍,乘勝東進,攻擊蔚、新、武、嬀、儒 五州, 俘獲人數不可勝計, 并斬殺了一萬四千七 百名不願歸順的人,全部占有代北、河曲、陰山 一帶的民衆,進而收取山北八軍。四年,親征烏 古部, 俘獲一萬四千二百人。五年, 征伐党項, 俘獲二千六百人; 進攻天德軍, 拔取十二個栅 寨,把裏面的百姓遷走。六年,南出居庸關,分 兵攻掠檀、順等州及安遠軍、三河、良鄉、望 都、潞、滿城、遂城等縣,將俘獲的百姓遷往契 丹内地;皇太子攻略定州,也俘獲了很多人。天 贊元年,由於人口增加, 糺軍的管理鬆弛,於是 將北大濃兀部落一分爲二,分别設立兩個節度使 來統領他們。三年,西征党項等國,俘獲人數不 可勝計。四年,又親征渤海。天顯元年,滅掉渤 海國。渤海有土地方圓五千里,軍隊數十萬,五 個京、十五個府、六十二個州, 契丹將渤海軍民 全部占有,更加强大。

會同初年,<u>太宗</u>滅掉<u>後唐</u>,扶立<u>後晋,後晋</u> 進獻<u>燕山</u>以南、<u>代州</u>以北十六個州。<u>契丹</u>人口衆 多,兵力强盛,没有誰能抗禦它了。

遼國兵制,凡是年齡在十五歲以上、五十歲以下的百姓,都要編入兵籍。每正額兵丁一名,配備馬三匹,打草穀家丁、守營鋪家丁各一人。每人準備鐵甲九件,還要根據自己的能力準備馬鞍墊、繮繩、馬甲皮、馬甲鐵,弓四張,箭四百枝、長短槍、鐵骨朵、斧、鉞、小旗、錘子、錐

石、馬孟、粆一斗、粆袋、搭鈎、氈 傘各一,縻馬繩二百尺,皆自備。人 馬不給糧草,日遣打草穀騎四出抄掠 以供之。鑄金魚符,調發軍馬。其捉 馬及傳命有銀牌二百。軍所舍,有遠 探攔子馬,以夜聽人馬之聲。

凡舉兵, 帝率蕃漢文武臣僚, 以 青牛白馬祭告天地、日神,惟不拜 月。分命近臣告太祖以下諸陵及木葉 山神, 乃韶諸道徵兵。惟南、北、奚 王, 東京渤海兵馬, 燕京統軍兵馬, 雖奉韶,未敢發兵,必以聞。上遣大 將持金魚符,合,然後行。始聞韶, 攢户丁, 推户力, 核籍齊衆以待。自 十將以上, 次第點集軍馬、器仗。符 至,兵馬本司自領,使者不得與。唯 再共點軍馬訖,又以上聞。量兵馬多 少,再命使充軍主,與本司互相監 督。又請引五方旗鼓,然後皇帝親點 將校。又選勛戚大臣, 充行營兵馬都 統、副都統、都監各一人。又選諸軍 兵馬尤精鋭者三萬人爲護駕軍, 又選 驍勇三千人爲先鋒軍,又選剽悍百人 之上爲遠探攔子軍,以上各有將領。 又於諸軍每部,量衆寡,抽十人或五 人, 合爲一隊, 别立將領, 以備勾取 兵馬,騰遞公事。

其南伐點兵,多在<u>幽州</u>北千里<u>灣</u> 灣泊。及行,并取居庸關、曹王峪、 白馬口、古北口、安達馬口、松亭 關、榆關等路。將至平州、幽州境, 又遺使分道催發,不得久駐,恐踐禾 稼。出兵不過九月,還師不過十二 月。在路不得見僧尼、喪服之人。

皇帝親征,留親王一人在<u>幽州</u>,權知軍國大事。既入南界,分爲三路,廣信軍、雄州、霸州各一。駕必

子、火刀石、馬孟、炒麵一斗、炒麵袋、搭鈎、 氈篷各一件、繫馬繩二百尺,也都要自備。人、 馬不給糧穀、草料,每天派打草穀騎兵四出抄 掠,以供他們需求。又鑄造金魚符,用以調撥軍 馬。軍中的捉馬兵及傳令兵準備有銀牌二百面。 軍隊宿營的時候,派出遠探兵、攔子馬兵,以探 聽夜間的人、馬聲音。

每次舉兵,皇帝都要率領蕃族及漢族文武官 員,用青牛白馬祭告天地、日神,惟獨不拜月 神。又分命近臣祭告太祖以下各陵廟及木葉山 神,然後纔下詔向各道徵兵。祇有南大王院、北 大王院、奚王府、東京渤海兵馬司、燕京統軍 兵馬府, 雖接到詔令, 也不敢發兵, 而一定要將 此事上告。皇帝派遣大將帶着金魚符下去,與另 一半金魚符勘驗, 然後纔能發兵。各道接到詔令 以後,集合各户的兵丁,攤派各户的軍需,點驗 兵籍, 齊集待命。各道兵馬司自十將以上, 依次 點集軍馬、器仗。金魚符送到時,兵馬仍由該司 自領,使者不得干預。衹有在重新共同點集軍馬 完畢後,又將情况上報,皇帝纔根據兵馬的多 少,重新委任使者充當軍帥,與該司互相監督。 行前還要拜請五方旗鼓作爲引導, 然後皇帝親自 點集將校, 還要選擇勛戚大臣三名, 分别充當行 營兵馬都統、副都統、都監。還要從各軍選出三 萬特别精鋭的兵馬組成護駕軍,選出三千驍勇的 兵馬組成先鋒軍,選出一百以上剽悍的兵馬組成 遠探攔子軍,以上各軍各有將領。還要從各軍中 根據各部人數的多少, 抽取十人或五人, 合爲一 隊,另立將領,以備調撥兵馬、傳遞軍事。

遼人向南征伐,多在<u>幽州</u>之北千里外的<u>鴛鴦</u> <u>泊</u>點兵。出發後,同時取道<u>居庸關、曹王峪、白</u> <u>馬口、古北口、安達馬口、松亭關、榆關</u>等路 綫。快到<u>平州、幽州</u>邊境時,又遺使分道催促進 軍,不得久駐,以免踐踏莊稼。出兵時間不晚於 九月,還軍時間不晚於十二月。行軍路上不能與 和尚、尼姑或服喪的人相遇。

皇帝親征時,留一個親王在<u>幽州</u>,暫時負責 軍國大事。軍馬進入南方邊界後,分爲三路,<u>廣</u> 信軍、雄州、霸州各爲一路。皇帝車馬必定走中

由中道, 兵馬都統、護駕等軍皆從。 各路軍馬遇縣鎮,即時攻擊。若大州 軍,必先料其虚實、可攻次第而後進 兵。沿途民居、園囿、桑柘, 必夷伐 焚蕩。至宋北京,三路兵皆會,以 議攻取。及退亦然。三路軍馬前後左 右有先鋒。遠探攔子馬各十數人、在 先鋒前後二十餘里, 全副衣甲, 夜中 每行十里或五里少駐,下馬側聽無有 人馬之聲。有則擒之: 力不可敵、飛 報先鋒,齊力攻擊。如有大軍,走報 主帥。敵中虚實,動必知之。軍行當 道州城,防守堅固,不可攻擊,引兵 過之。恐敵人出城邀阻, 乃圍射鼓 噪, 詐爲攻擊。敵方閉城固守, 前路 無阻, 引兵進, 分兵抄截, 使随處州 城隔絶不通,孤立無援。所過大小州 城,至夜,恐城中出兵突擊,及與鄰 州計會軍馬, 甲夜, 每城以騎兵百人 去城門左右百餘步,被甲執兵,立馬 以待。兵出,力不能加,馳還勾集衆 兵與戰。左右官道、斜徑、山路、河 津, 夜中并遣兵巡守。其打草榖家 丁, 各衣甲持兵, 旋團爲隊, 必先斫 伐園林, 然後驅掠老幼, 運土木填壕 塹;攻城之際,必使先登,矢石檑木 并下, 止傷老幼。又於本國州縣起漢 人鄉兵萬人, 隨軍專伐園林, 填道 路。御寨及諸營壘, 唯用桑柘梨栗。 軍退,縱火焚之。敵軍既陣,料其陣 勢小大, 山川形勢, 往回道路, 救援 捷徑, 漕運所出, 各有以制之。然後 於陣四面, 列騎爲隊, 每隊五、七百 人,十隊爲一道,十道當一面,各有 主帥。最先一隊走馬大噪, 衝突敵 陣。得利,則諸隊齊進;若未利,引 退,第二隊繼之。退者,息馬飲水 秒。諸道皆然。更退迭進, 敵陣不 動,亦不力戰。歷二三日,待其困

路, 兵馬都統及護駕軍等, 都要跟從。各路軍馬 遇到縣城、軍鎮,隨即進行攻擊。如果是較大的 州城、軍城,則一定要事先估計它們的虚實、是 否可以進攻以及進攻順序, 然後纔能進兵。沿途 的民房、園林、桑樹、柘樹, 一定要搗平、砍 盡、燒光。到了宋朝的北京,三路兵馬都來會 合,以商議下一步的攻取計劃。到撤退的時候也 是這樣。三路軍馬前後左右都有先鋒軍。遠探 兵、攔子馬兵各十幾人, 在先鋒軍前後二十餘 里,身穿全套甲服,晚上每走十里或五里就要稍 稍停留,下馬側耳細聽有没有人、馬的聲音。若 有,就要將他們捉住;若力不可勝,就要飛快報 告先鋒軍,合力攻擊。如果遇見大軍,就要飛快 報告主帥。敵軍中的虚實,動輒就會知道。軍馬 經過當道的州城,如果防守堅固,不可攻擊,就 引軍繞過。若擔心敵人出城阻截, 便圍住該城射 箭、擊鼓、吶喊, 佯作進攻狀。待敵人閉城固 守, 前面路上没有阻攔時, 便引軍前進, 分兵抄 掠、阻截,使沿途各州城隔絶不通,孤立無援。 他們進攻大小州城時,每到晚上,由於擔心城中 出兵進行突然襲擊,或與鄰州聯係會合軍馬,便 從初更時分起,每座州城都派一百名騎兵去城門 左右百餘步處、身穿甲服、手持兵器、立馬以 待。若敵兵出城,力不能勝,就馳馬返回,招集 很多兵馬去和敵兵作戰。州城附近的官道、岔 路、山路、渡口,晚上都要派兵巡守。這時,他 們那些打草穀家丁, 個個身穿甲服, 手持兵器, 成群結隊,務必首先砍伐園林,然後擄掠、驅趕 老幼百姓、搬運泥土木料、填平濠溝。攻城的時 候, 心讓老幼百姓首先登城, 若箭鏃、石塊、檑 木一起下來, 衹能傷害老幼百姓。他們還從本國 各州縣徵發一萬名漢族鄉兵,隨軍專事砍伐園 林、修填道路。皇帝營寨及各處營壘,衹用桑、 柘、梨、栗木料修築。軍隊撤退後,付之一炬。 若是敵軍擺好陣勢,那麽就要估計敵陣的大小以 及山川形勢、往返道路、救援捷徑、漕運來源, 分别想出辦法來控制他們。然後在敵陣的四方, 把騎兵排列成隊,每隊五百至七百人,十隊爲一 道,以十道抵擋一面,每一面都有主帥。最先一

憊,又令打草穀家丁馬施雙帚,因風疾馳,揚塵敵陣,更互往來。中既飢疲,目不相睹,可以取勝。若陣南獲勝,陣北失利,主將在中,無以知之,則以本國四方山川爲號,聲以相聞,得相救應。

若帝不親征,重臣統兵不下十五萬衆,三路往還,<u>北京</u>會兵,進以九月,退以十二月,行事次第皆如之。若春以正月,秋以九月,不命都統,止遣騎兵六萬,不許深入,不攻城池,不伐林木;但於界外三百里內,耗蕩生聚,不令種養而已。

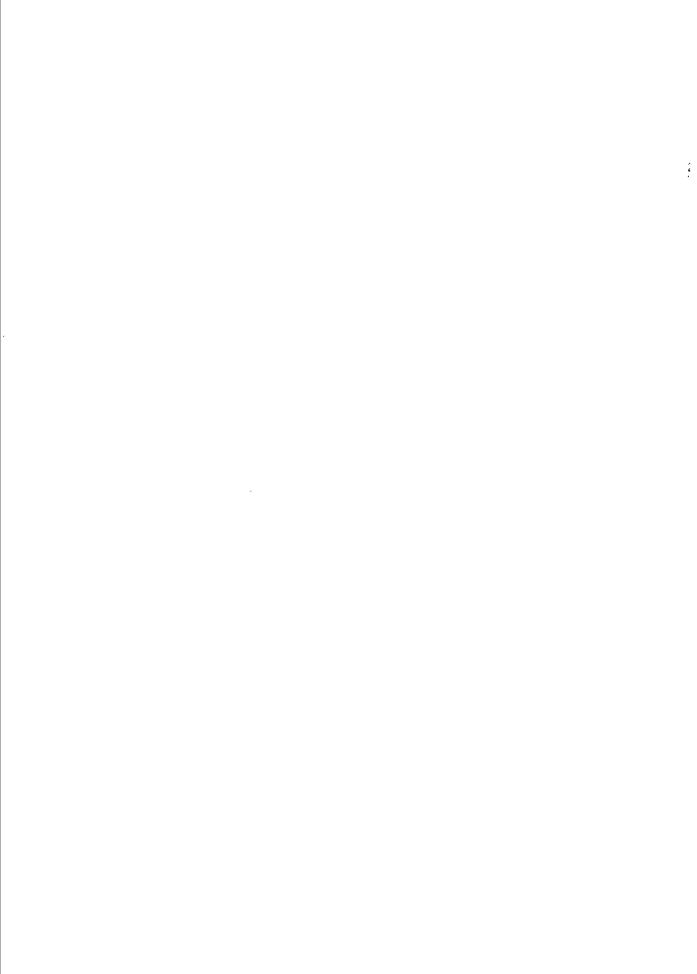
軍入南界,步騎車帳不循阡陌。 三道將領各一人,率攔子馬各萬騎, 支散游弈百十里外,更迭覘邏。及 暮,以吹角爲號,衆即頓舍,環繞御 帳。自近及遠,折木稍屈,爲弓子 鋪,不設槍營塹栅之備。

每軍行,鼓三伐,不問晝夜,大 衆齊發。未遇大敵,不乘戰馬;俟近 敵師,乘新羈馬,蹄有餘力。成列不 戰,退則乘之。多伏兵斷糧道,冒夜 舉火,上風曳柴。饋餉自賣,散而復 聚。善戰,能寒。此兵之所以强也。 隊馳馬高呼,衝擊敵陣。若是得利,那麼各隊一齊殺進;若未得利,那麼第一隊撤退,第二隊繼續衝擊。退回來的,放放馬,喝喝水,吃點炒面。各道都是這樣,輪番進退。若敵陣不動,也不力戰。經過兩三天,等到敵軍疲憊時,又令打草穀家丁拖着兩把竹掃帚,趁風快馬奔馳,向敵陣揚起塵土,往來不斷。敵軍這時已經又餓鬼,互相又看不見,遼人便可取勝了。如果在敵陣的南面獲勝,而在北面失利,由於主將在軍中,無從知曉軍情,那麼就要用本國四方的山名河名爲口號,大聲呼喊,互相通知,相互之間得以救應。

如果皇帝不親征,那麼由重要大臣統領不少於十五萬人的兵馬,仍分三路往返,在<u>宋朝北京</u>會兵,進兵取九月,退兵取十二月,作戰規律都和前面一樣。如果值春季則取正月,秋季則取九月南伐,這時不任命兵馬都統,衹派遣六萬騎兵,不許深入敵境,不必進攻城池,不必砍伐林木,衹是在<u>遼國</u>邊界以外三百里內,耗散和掃蕩敵國的人民及其聚落,不讓他們耕種養殖罷了。

遼軍進入南方邊界後,步兵、騎兵及車帳,都不依循田間路徑。三道各派一名將領,各率一萬攔子馬兵,在百十里距離外分散游弋,輪番偵察巡邏。到了日暮,以吹角爲號,大家馬上安營扎寨,環繞皇帝車帳。由近及遠,把樹枝扳折彎曲,做成弓子鋪,不設置槍營、溝濠、栅欄之類的防禦工事。

每當軍隊出發,要擂鼓三通,不管當時是白 天還是晚上,衆軍一齊開拔。如果没有碰到敵方 大軍,一般不乘坐戰馬。等到靠近敵軍,騎上剛 剛套好的戰馬,馬纔有充裕的力量。若敵軍排成 陣列,便不和他們作戰,等敵軍撤退,纔追擊他 們。遼軍常常埋伏兵馬,斷敵糧道,或趁夜放火 燒營,或順風拖柴,揚塵迷敵。自帶糧餉,被打 散後可以重新聚合。善於作戰,能耐風寒。這些 都是遼軍所以强大的原因。



# 遼史卷三十五

# 志第五

### 兵衛志(中)

### 御帳親軍

漢武帝多行幸之事,置期門、依飛、羽林之目,天子始有親軍。唐太宗如親、勛、翊、千牛之衛,布腹心之地,防衛密矣。遼太祖宗室盛强,分迭剌部爲二,官衛内虚,經營四方,未遑鳩集。皇后述律氏居守之際,摘蓋漢精鋭爲屬珊軍;太軍。合騎五十萬,國威壯矣。

大帳<u>皮室軍</u>。<u>太宗</u>置,凡三十萬 騎。

> <u>屬珊軍。地皇后</u>置,二十萬騎。 **宫衛騎軍**

漢武帝常常外出行幸,於是設置期門、依 飛、羽林等名目的衛士,從此天子開始有親隨衛 軍。唐太宗加置親衛、勛衛、翊衛、千牛衛,分 布在心腹地方,防衛可算很嚴密了。遼太祖的宗 室很强盛,以至於把<u>选剌部</u>分爲兩部,但宫帳裏 面的防衛却很空虚,當時正忙於經營四方,無暇 組建親軍。皇后<u>述律氏</u>攝政的時候,從<u>蕃</u>族和漢 族中選拔精兵組成屬<u>珊軍;太宗</u>時進一步從天下 挑選精兵,作爲爪牙,建成皮室軍。兩軍合計騎 兵五十萬,遼國的兵威更加壯大了。

大帳皮室軍。太宗所建, 共有三十萬騎兵。

屬珊軍。地皇后所建,有二十萬騎兵。

<u>太祖</u>依靠<u>迭刺部</u>獲得禪讓後,分該部爲<u>五</u>院、六院</u>兩部,用皇族成員統領,却缺少自己的衛軍。於是制定斡魯朵法,劃出一些州縣,撥出一些户丁,用來强幹弱枝。留下的計謀延續不斷,世代組成宮帳衛軍。皇帝回京由他們守衛,出行由他們護從,安葬後則用他們守陵。一有軍事,五京、兩州各提轄司紙要接到檄文,即可集合兵馬,不必等到從州縣、部族中調撥,十萬人的騎軍很快就備齊了。他們受到的皇恩深厚島大,兵器甲服都很精良,教習訓練也很充分。皇帝選拔天下精鋭,把他們集中到心腹地方。因此懷舊的兵上對皇帝的感情一年比一年加深,新增的兵士使宫衛的力量一代比一代强大。這是一種

很好的軍隊制度。

弘義宫:

正丁一萬六千,

蕃漢轉丁一萬四千,

騎軍六千。

長寧宫:

正丁一萬四千,

蕃漢轉丁一萬二千,

騎軍五千。

永興宫:

正丁六千,

蕃漢轉丁一萬四千,

騎軍五千。

· 積慶宫:

正丁一萬,

蕃漠轉丁一萬六千,

騎軍八千。

延昌官:

正丁二千,

蕃漢轉丁六千,

騎軍二千。

彰愍宫:

正丁一萬六千,

蕃漢轉丁二萬,

騎軍一萬。

崇德宫:

正丁一萬二千,

蕃漢轉丁二萬,

騎軍一萬。

興聖宫:

正丁二萬,

蕃漢轉丁四萬,

騎軍五千。

延慶宫:

正丁一萬四千,

蕃漢轉丁二萬,

. 騎軍一萬。

太和宫:

正丁二萬,

弘義宫:

有正額兵丁一萬六千人.

蕃、漢轉籍兵丁一萬四千人,

騎兵六千人。

長寧宫:

有正額兵丁一萬四千人,

蕃、漢轉籍兵丁一萬二千人,

騎兵五千人。

永興宫:

有正額兵丁六千人,

蕃、漢轉籍兵丁一萬四千人,

騎兵五千人。

積慶宫:

有正額兵丁一萬人,

<u>蕃</u>、<u>漢</u>轉籍兵丁一萬六千人,

騎兵八千人。

延昌宫:

有正額兵丁二千人,

蕃、漢轉籍兵丁六千人,

騎兵二千人。

彰愍宫:

有正額兵丁一萬六千人,

蕃、漢轉籍兵丁二萬人.

騎兵一萬人。

崇德宫:

有正額兵丁一萬二千人,

蕃、漢轉籍兵丁二萬人,

騎兵一萬人。

興聖宫:

有正額兵丁二萬人,

蕃、漢轉籍兵丁四萬人,

騎兵五千人。

延慶宫:

有正額兵丁一萬四千人,

蕃、漢轉籍兵丁二萬人,

騎兵一萬人。

太和宫:

有正額兵丁二萬人,

蕃漢轉丁四萬,

騎軍一萬五千。

永昌宫:

正丁一萬四千.

蕃漢轉丁二萬,

騎軍一萬。

敦睦宫:

正丁六千,

蕃漢轉丁一萬,

騎軍五千。

文忠王府:

正丁一萬,

蕃漢轉丁一萬六千.

騎兵一萬。

十二官一府,自上京至<u>南京</u>總要之地,各置提轄司。重地每官皆置,内地一二而已。<u>太和、永昌</u>二官宜與 興聖、延慶同,舊史不見提轄司,蓋 闕文也。

南京:

弘義官提轄司

長寧宫提轄司

永興官提轄司

積慶宮提轄司

延昌宫提轄司

彰愍宫提轄司

崇德官提轄司

興聖宫提轄司

延慶宫提轄司

敦睦宫提轄司

<del>NED</del> KHO

文忠王府提轄司

西京:

弘義官提轄司

長寧官提轄司

永興官提轄司

積慶宮提轄司

彰愍宫提轄司

崇德宫提轄司

蕃、漢轉籍兵丁四萬人,

騎兵一萬五千人。

永昌宫:

有正額兵丁一萬四千人,

蕃、漢轉籍兵丁二萬人,

騎兵一萬人。

敦睦宫:

有正額兵丁六千人.

蕃、漢轉籍兵丁一萬人,

騎兵五千人。

文忠王府:

有正額兵丁一萬人,

蕃、<u>漢</u>轉籍兵丁一萬六千人,

騎兵一萬人。

這十二宫、一府,在從<u>上京到南京</u>的統領之地,各自設置有提轄司。重要地方是每宫都要設置,内地則衹有一兩個宮設置。<u>太和、永昌</u>兩宮的情况理應與<u>興聖、延慶</u>兩宮相同,但舊史書中没有提到它們的提轄司,大概是有關文字關失了吧。

南京:

弘義宮提轄司

長寧宮提轄司

永興宮提轄司

積慶宮提轄司

延昌宫提轄司

彰愍宫提轄司

<u>崇德宫</u>提轄司

興聖宮提轄司

延慶宫提轄司

敦睦宫提轄司

文忠王府提轄司

西京:

弘義官提轄司

長寧宮提轄司

永興宮提轄司

積慶宮提轄司

彰愍宫提轄司

崇德宫提轄司

延慶宫提轄司

文忠王府提轄司

奉聖州:

弘義官提轄司

長寧宫提轄司

永興宮提轄司

積慶宫提轄司

彰愍宫提轄司

<u>崇德官</u>提轄司

興聖宫提轄司

延慶宮提轄司

文忠王府提轄司

平州:

弘義宫提轄司

長寧宫提轄司

永興官提轄司

**積慶**宮提轄司

延昌宫提轄司

<u>彰愍宫</u>提轄司

興聖宫提轄司

延慶宫提轄司

文忠王府提轄司

中京:

延昌宫提轄司

文忠王府提轄司

上京:

文忠王府提轄司

凡諸宫衛, 丁四十萬八千, 出騎 軍十萬一千。

### 大首領部族軍

遼親王大臣,體國如家,征伐之際,往往置私甲以從王事。大者千餘騎,小者數百人,著籍皇府。國有戎政,量借三五千騎,常留餘兵爲部族根本。

太子軍 偉王軍 永康王軍 延慶宮提轄司

文忠王府提轄司

奉聖州:

弘義宫提轄司

長寧宮提轄司

永興宫提轄司

積慶宮提轄司

彰愍宫提轄司

崇德宫提轄司

興聖宫提轄司

延慶宫提轄司

文忠王府提轄司

平州:

弘義宮提轄司

長寧宮提轄司

永興宫提轄司

積慶宮提轄司

延昌宫提轄司

彰愍宫提轄司

興聖宫提轄司

延慶宮提轄司

文忠王府提轄司

中京:

延昌宫提轄司

文忠王府提轄司

上京:

文忠王府提轄司

所有各宫衛軍, 共有兵丁四十萬八千人, 可 出騎兵十萬一千人。

遼國的親王大臣,熱愛國家如同熱愛自己的 部族一樣,在國家有征伐大事的時候,常常組織 私人武裝跟隨。多的有千餘騎,少的有幾百人, 都登記在皇族府籍上。國家有戰争,根據情况借 用三五千騎,但常常要留下一些餘兵作爲部族的 根本。

太子軍

偉王軍

永康王軍

于越王軍

麻答軍

五押軍

### 衆部族軍

衆部族分隸南北府,守衛四邊, 各有司存,具如左。

北府凡三十二部。

侍從宫帳:

奚王府部

鎮南境:

五院部

六院部

東北路招討司:

烏隗部

東北路統軍司:

遥里部

伯德部

奥里部

南剋部

北剋部

圖魯部

术者達魯號部

河西部

西北路招討司:

突吕不部

奥衍女直部

室韋部

西南路招討司:

涅剌部

烏古涅剌部

涅剌越兀部

梅古悉部

頡的部

匿訖唐古部

鶴剌唐古部

黄龍府都部署司:

隗衍突厥部

奥衍突厥部

北唐古部

于越王軍

麻答軍

五押軍

各部族軍分隸南北大王院,守衛四邊,分别 置有軍司。現詳列如下。

北大王院共有三十二個部族軍。其中:

侍從宮帳:

奚王府部族軍

鎮南境:

五院部族軍

六院部族軍

東北路招討司:

烏隗部族軍

東北路統軍司:

遥里部族軍

伯德部族軍

奥里部族軍

南剋部族軍

北剋部族軍

圖魯部族軍

术者達魯號部族軍

河西部族軍

西北路招討司:

突吕不部族軍

奥衍女真部族軍

室韋部族軍

西南路招討司:

涅剌部族軍

烏古涅剌部族軍

涅剌越兀部族軍

梅古悉部族軍

頡的部族軍

匿訖唐古部族軍

鶴剌唐古部族軍

黄龍府都部署司:

隗衍突厥部族軍

奥衍突厥部族軍

北唐古部族軍

五國部

烏古敵烈統軍司:

迭魯敵烈部

戍隗烏古部:

北敵烈部

南府凡一十五部。

鎮駐西南境:

乙室部

西南路招討司:

品卑部

迭剌迭達部

品達魯號部

乙典女直部

西北路招討司:

楮特部

東北路統軍司:

達馬鼻古德部

東北路女直兵馬司:

乙室奥隗部

東京都部署司:

楮特奥隗部

窈爪部

稍瓦部

曷术部

戍倒塌嶺:

訛僕括部

屯駐本境:

101 - 15 10

撒里葛部

南唐古部

薛特部

五國部族軍

烏古敵烈統軍司:

迭魯敵烈部族軍

戍隗烏古部族軍:

北敵烈部族軍

南大王院共有十五個部族軍。其中:

鎮駐西南境:

乙室部族軍

西南路招討司:

品卑部族軍

迭刺迭達部族軍

品達魯號部族軍

乙典女真部族軍

西北路招討司:

楮特部族軍

東北路統軍司:

達馬鼻古德部族軍

東北路女真兵馬司:

乙室奥隗部族軍

東京都部署司:

楮特奥隗部族軍

窈爪部族軍

稍瓦部族軍

曷术部族軍

戍倒塌嶺:

訛僕括部族軍

屯駐本境:

撒里葛部族軍

南唐古部族軍

薛特部族軍

# 遼史卷三十六

# 志 第 六

### 兵衛志(下)

### 五京鄉丁

遼建五京: 臨潢, 契丹故壤; 遼陽, 漢之遼東, 爲渤海故國; 中京, 漢遼西地, 自唐以來契丹有之。三京丁籍可紀者二十二萬六千一百, 蕃漢轉户爲多。析津、大同, 故漢地,籍丁八十萬六千七百。契丹本户多隸官帳、部族, 其餘蓋漢户丁分隸者,皆不與焉。

太祖建皇都于臨潢府。太宗定 晋,晋主石敬瑭來獻十六城,乃定四京,改皇都爲上京。有丁一十六萬七 千二百。

#### 臨潢府:

臨潢縣丁七千;

長泰縣丁八千;

保和縣丁六千;

定霸縣丁六千;

宣化縣丁四千:

潞縣丁六千:

易俗縣丁一千五百;

遷遼縣丁一千五百。

祖州:

長霸縣丁四千:

咸寧縣丁二千;

越王城丁二千。

遼國建立的五京中,上京<u>臨潢府</u>是契丹故土;東京遼陽府是漢時的遼東郡,也是渤海國舊地;中京大定府漢時屬遼西郡地,自唐以來爲契丹所有。這三京的户丁按册籍可查的有二十二萬六千一百人,其中以屬於蕃、漢轉籍户的居多。南京析津府、西京大同府,以前是漢人的地盤,册籍所載的户丁有八十萬六千七百人。契丹本族的户丁多隸屬宫帳、部族,此外,蕃、漢户丁分別隸屬於宫帳、部族的,也都不包括在五京鄉丁之内。

太祖在<u>臨潢府</u>建立<u>皇都。太宗</u>幫助<u>後晋</u>安定 中原,<u>後晋</u>國主<u>石敬瑭</u>進獻十六個州城,於是確 定了另外四個京城,改<u>皇都爲上京。上京</u>有民丁 十六萬七千二百人。其中:

### 臨潢府:

臨潢縣有民丁七千;

長泰縣有民丁八千;

保和縣有民丁六千:

定霸縣有民丁六千;

宣化縣有民丁四千:

潞縣有民丁六千;

易俗縣有民丁一千五百;

遷遼縣有民丁一千五百。

祖州:

長霸縣有民丁四千;

咸寧縣有民丁二千;

越王城有民丁二千。

懷州:

扶餘縣丁三千;

顯理縣丁二千;

慶州玄寧縣丁一萬二千;

泰州與國縣丁一千四百;

長春州長春縣丁四千;

烏州 愛民縣丁二千。

永州:

長寧縣丁九千;

義豐縣丁三千;

慈仁縣丁八百;

儀坤州廣義縣丁五千;

龍化州 龍化縣丁二千;

降聖州永安縣丁一千五百。

饒州:

長樂縣丁八千:

臨河縣丁二千:

安民縣丁二千。

頭下:

徽州丁二萬;

成州丁八千:

懿州丁八千;

渭州丁二千:

原州丁一千;

壕州丁一萬二千;

福州丁五百;

横州丁四百:

鳳州丁一千;

遂州丁一千:

豐州丁一千;

<u>順州</u>丁二千;

間州丁二千;

松山州丁一千;

豫州丁一千;

寧州丁六百。

東京,本<u>渤海</u>,以其地建<u>南京</u> 遼陽府。統縣六,轄軍、府、州、城 二十六,有丁四萬一千四百。<u>天顯</u>十 三年,太宗改爲東京。 懷州:

扶餘縣有民丁三千:

顯理縣有民丁二千;

慶州 玄寧縣有民丁一萬二千:

泰州 興國縣有民丁一千四百;

長春州長春縣有民丁四千;

烏州愛民縣有民丁二千。

永州:

長寧縣有民丁九千;

義豐縣有民丁三千;

慈仁縣有民丁八百:

儀坤州廣義縣有民丁五千:

龍化州 龍化縣有民丁二千;

降聖州永安縣有民丁一千五百。

饒州:

長樂縣有民丁八千;

臨河縣有民丁二千;

安民縣有民丁二千。

頭下州:

徽州有民丁二萬;

成州有民丁八千:

懿州有民丁八千;

渭州有民丁二千:

原州有民丁一千;

壕州有民丁一萬二千;

福州有民丁五百;

横州有民丁四百;

鳳州有民丁一千:

遂州有民丁一千;

豐州有民丁一千;

順州有民丁二千;

閶州有民丁二千;

松山州有民丁一千;

豫州有民丁一千;

寧州有民丁六百。

東京原屬渤海國, 契丹利用此地建立<u>南京</u> 遼陽府。所領六縣, 統轄的軍、府、州、城二十 六個, 有民丁計四萬一千四百人。<u>天顯</u>十三年, 太宗改南京爲東京。其中: 遼陽府:

遼陽縣丁三千;

仙鄉縣丁三千;

鶴野縣丁二千四百;

析木縣丁二千;

紫蒙縣丁二千;

興遼縣丁二千;

開州 開遠縣丁二千;

鹽州丁五百;

穆州丁五百;

賀州丁五百:

定州定東縣丁一千六百;

保州來遠縣丁二千;

辰州丁四千;

盧州丁五百;

鐵州丁二千;

典州丁三百;

湯州丁七百;

崇州丁一千;

海州丁三千:

耀州丁一千二百;

嬪州丁七百;

渌州丁四千;

桓州丁一千:

曹州丁五百:

正州丁七百;

慕州丁三百。

南京 析津府,統縣十一,轄軍、

析津府:

析津縣丁四萬;

宛平縣丁四萬四千;

昌平縣丁一萬四千;

良鄉縣丁一萬四千;

潞縣丁一萬一千;

安次縣丁二萬四千;

武清縣丁二萬;

永清縣丁一萬;

香河縣丁一萬四千;

遼陽府:

遼陽縣有民丁三千;

仙鄉縣有民丁三千:

鶴野縣有民丁二千四百;

析木縣有民丁二千:

紫蒙縣有民丁二千;

興遼縣有民丁二千:

開州 開遠縣有民丁二千:

鹽州有民丁五百:

穆州有民丁五百:

賀州有民丁五百;

定州定東縣有民丁一千六百;

保州來遠縣有民厂二千;

辰州有民丁四千:

盧州有民丁五百;

鐵州有民丁二千;

興州有民丁三百:

湯州有民丁七百;

崇州有民丁一千;

海州有民丁三千;

耀州有民丁一千二百:

嬪州有民丁七百;

渌州有民丁四千:

桓州有民丁一千:

豐州有民丁五百;

正州有民丁七百:

慕州有民丁三百。

南京析津府所領十一縣及所轄九個軍、府、

州、城,有民丁計五十六萬六千人。其中:

析津府:

析津縣有民丁四萬;

宛平縣有民丁四萬四千:

昌平縣有民丁一萬四千;

良鄉縣有民丁一萬四千;

潞縣有民丁一萬一千;

安次縣有民丁二萬四千;

武清縣有民丁二萬;

永清縣有民丁一萬;

香河縣有民丁一萬四千;

玉河縣丁二千;

漷陰縣丁一萬:

順州懷柔縣丁一萬。

檀州:

密雲縣丁一萬;

行唐縣丁六千。

涿州:

范陽縣丁二萬;

固安縣丁二萬;

新城縣丁二萬:

歸義縣丁八萬。

易州:

易縣丁五萬:

淶水縣丁五萬四千:

容城縣丁一萬。

薊州:

漁陽縣丁八千;

三河縣丁六千:

玉田縣丁六千。

平州:

盧龍縣丁一萬四千;

安喜縣丁一萬;

望都縣丁六千。

灤州:

義豐縣丁八千:

馬城縣丁六千;

石城縣丁六千。

營州:

廣寧縣丁六千。

景州:

遵化縣丁六千。

西京大同府, 統縣七, 轄軍、 府、州、城十七,有丁三十二萬二千 州、城,計有民丁三十二萬二千七百人。其中: 七百。

大同府:

大同縣丁二萬;

雲中縣丁二萬:

天成縣丁一萬;

長青縣丁八千;

玉河縣有民丁二千;

漷陰縣有民丁一萬:

順州懷柔縣有民丁一萬。

檀州:

密雲縣有民丁一萬;

行唐縣有民丁六千。

涿州:

范陽縣有民丁二萬:

固安縣有民丁二萬:

新城縣有民丁二萬:

歸義縣有民丁八萬。

易州:

易縣有民丁五萬;

淶水縣有民丁五萬四千:

容城縣有民丁一萬。

薊州:

漁陽縣有民丁八千;

三河縣有民丁六千;

玉田縣有民丁六千。

平州:

盧龍縣有民丁一萬四千;

安喜縣有民丁一萬:

望都縣有民丁六千。

灤州:

義豐縣有民丁八千:

馬城縣有民丁六千;

石城縣有民丁六千。

營州:

廣寧縣有民丁六千。

景州:

遵化縣有民丁六千。

西京大同府所領七縣及所轄十七個軍,府、

大同府:

大同縣有民丁二萬;

雲中縣有民丁二萬;

天城縣有民丁一萬;

長青縣有民丁八千:

奉義縣丁六千; 懷仁縣丁六千;

懷安縣丁六千。

弘州:

永寧縣丁二萬;

<u>順聖縣</u>丁六千。

<u>德州</u>:

宣德縣丁六千。

豐州:

富民縣丁二千四百;

振武縣鄉兵三百。

奉聖州:

永興縣丁一萬六千;

礬山縣丁六千;

龍門縣丁八千;

望雲縣丁二千;

歸化州 文德縣丁二萬;

可汗州懷來縣丁六千;

儒州缙山縣丁一萬。

蔚州:

靈仙縣丁四萬;

定安縣丁二萬

飛狐縣丁一萬;

靈丘縣丁六千;

廣陵縣丁六千。

應州:

金城縣丁一萬六千:

渾源縣丁一萬;

河陰縣丁六千。

朔州:

鄯陽縣丁八千;

寧遠縣丁四千;

馬邑縣丁六千;

金肅軍防秋兵一千;

武州 神武縣丁一萬;

河清軍防秋兵一千。

聖宗<u>統和</u>二十三年,城<u>七金山</u>, 建<u>大定府</u>,號<u>中京</u>。統縣九,轄軍、 府、州、城二十三。草創未定,丁籍 奉義縣有民丁六千;

懷仁縣有民丁六千:

懷安縣有民丁六千。

弘州:

永寧縣有民 「二萬:

順聖縣有民丁六千。

德州:

宣德縣有民丁六千。

豐州:

富民縣有民丁二千四百;

振武縣有鄉兵三百。

奉聖州:

永興縣有民丁一萬六千;

磐山縣有民丁六千;

龍門縣有民丁八千;

望雲縣有民丁二千;

歸化州文德縣有民丁二萬:

可汗州懷來縣有民丁六千;

儒州縉山縣有民丁一萬。

蔚州:

靈仙縣有民丁四萬;

定安縣有民丁二萬:

飛狐縣有民丁一萬;

靈丘縣有民丁六千;

廣陵縣有民丁六千。

應州:

金城縣有民丁一萬六千;

渾源縣有民丁一萬;

河陰縣有民丁六千。

朔州:

鄯陽縣有民丁八千:

寧遠縣有民丁四千;

馬邑縣有民丁六千;

金肅軍有防秋兵一千;

武州神武縣有民丁一萬;

河清軍有防秋兵一千。

聖宗<u>統和</u>二十三年,築城於<u>七金山</u>,建立 大定府,號稱<u>中京</u>。統領九縣,管轄二十三個 軍、府、州、城。由於草創未定,民丁册籍無法 莫考, 可見者一縣:

高州:

三韓縣丁一萬。

大約五京民丁可見者,一百一十萬七千三百爲鄉兵。

### 軍阿鳳

遼屬國可紀者五十有九,朝貢無常。有事則遺使徵兵,或下詔專征; 不從者討之。助軍衆寡,各從其便, 無常額。又有<u>鐵不得國</u>者,<u>興宗重</u> 熙十七年乞以兵助攻夏國,韶不許。

吐谷渾

鐵驪

靺鞨

兀惹

黑車子室韋

西奚

東部異

烏馬山奚

斜離底

突厥

党項

小蕃

沙陀

2 10

阻卜

烏古

素昆那

胡母思山蕃

波斯

大食

甘州回鶻

新羅

烏孫

賃烈

要里

回鶻

轄曼斯

查考,能够知道的衹有一縣,即:

高州:

三韓縣有民丁一萬人。

大略估計, 五京百姓民丁可以知道的, 就是 以上一百一十萬七千三百人, 組成鄉兵。

遼朝屬國可記的有五十九個,朝貢時間没有一定。有戰事則派遣使者向他們徵兵,或下詔讓他們自己征討,誰不服從就討伐誰。派來協助作戰的軍隊的多寡,各從其便,没有一定的數額。有一個鐵不得國,在興宗 重熙十七年請求派兵協助進攻夏國,詔令不許。

吐谷渾國

鐵驪國

靺鞨國

兀惹國

黑車子室韋國

西奚國

東部奚國

烏馬山奚國

斜離底國

突厥國

党項國

——— 小蕃國

沙陀國

阻卜國

烏占國

素昆那國

胡母思山蕃國

波斯國

大食國

甘州回鶻國

新羅國

烏孫國

燉煌國

賃烈國

要里國

回鶻國

轄長斯國

吐蕃 黄室章 小黄室韋 大黄室章

阿薩蘭回鶻

于関 師子 北女直 河西党項 南女直 沙州燉煌 曷蘇館 沙州回鶻 查只底 蒲盧毛朵 蒲奴里 大蕃 高昌 回拔

頗里 達里底 拔思母 敵烈 粘八葛 梅里急 耶覩刮 鼻骨德

和州回鶻 斡朗改

高麗 西夏

女直

遼之爲國, 鄰於梁、唐、晋、 漠、周、宋。晋以恩故,始則父子一 家,終則寇仇相攻;梁、唐、周隱然 一敵國; 宋惟太宗征北漢, 遼不能 救,餘多敗衄,縱得亦不償失。良由 石晋獻土,中國失五關之固然也。高 麗小邦, 屢喪遼兵, 非以險阻足恃故

吐蕃國 黄室韋國 小黄室韋國 大黄室韋國

阿薩蘭回鶻國 于闐國 師子國 北女真國 河西党項國 南女真國 沙州燉煌國 曷蘇館國

沙州回鶻國 查只底國 蒲盧毛朵國

蒲奴里國

大蕃國 高昌國 回拔國 頗里國

達里底國

拔思母國 敵烈國

粘八葛國 梅里急國 耶覩刮國

鼻骨德國 和州回鶻國

斡朗改國

高麗國 西夏國

女真國

遼人建立國家, 與後梁、後唐、後晋、後 漢、後周、宋朝相鄰。後晋由於受到遼國的恩 惠,初時和遼國父子相稱如一家人,後來則成爲 仇敵, 互相攻擊; 後梁、後唐、後周, 是潜在的 敵國;宋朝除太宗征伐北漢時遼人不能相救而 外,在其他場合下,大多是被遼人打敗,縱然有 時有所得, 也不能彌補損失。這正是由於石晋進 數。西夏彈丸之地,南敗宋,東抗遼。雖西北士馬雄勁,元昊、諒祚智勇過人,能使党項、阻卜掣肘大國,蓋亦襟山帶河,有以助其勢耳。雖然,宋久失地利,而舊《志》言兵,唯以敵宋爲務。逾三關,聚議北京,猶不敢輕進。豈不以大河在前,三鎮在後,臨事好謀之審,不容不然數。

二帳、十二宫一府、五京,有兵 一百六十四萬二千八百。宫丁、大首 領、諸部族,<u>中京</u>、頭下等州,屬國 之衆,皆不與焉。不輕用之,所以長 世。

### 邊境戍兵

又得<u>高麗</u>《大遼事跡》,載東境 戍兵,以備<u>高麗、女直</u>等國,見其守 國規模,布置簡要,舉一可知三邊 矣。

東京至鴨渌西北峰爲界:

黄龍府正兵五千;

咸州正兵一千。

東京沿女直界至鴨渌江:

軍堡凡七十,各守軍二十人,計 正兵一千四百。

來遠城宣義軍營八:

太子營正兵三百;

大誉正兵六百;

蒲州曾正兵二百;

新營正兵五百;

加陀替正兵三百;

王海城正兵三百;

柳白營正兵四百;

沃野營正兵一千。

獻了土地,中原王朝失去五個關隘的必然後果。 <u>高麗</u>是個小國,却屢次挫敗遼兵,難道不是因爲 有山川險阻可以憑恃嗎? 西夏衹有彈丸大一塊地 方,却能南敗宋朝,東抗遼國,儘管西北的兵馬 雄悍强勁,李元昊、李諒祚智勇過人,能用党項 人、阻卜人牽制大國,不過也是由於襟山帶河的 地理條件對他們的軍事形勢有所幫助罷了。雖然 如上所述,宋朝長期失去地理優勢,但舊《遼 史》的《志》言及軍事,却衹以如何對付宋朝爲 要務。遼軍既已越過三關,到宋朝的北京聚議軍 事,却仍然不敢再輕易進兵。難道不是因爲<u>黄河</u> 在前、三鎮在後,面臨大事而謹慎謀劃,地理形 勢,不容他們不這樣啊。

前述二帳、十二宮一府、五京,有兵一百六十四萬二千八百人。而宫民丁、大首領、各部族軍、<u>中京</u>、頭下州等處屬國軍,都未包括在內。 平時不輕易使用他們,所以國家得以長久。

我們又得到<u>高麗</u>人所撰寫《大遼事跡》一 書,其中記載<u>遼國</u>東部邊境置有衛戍兵,以防備 <u>高麗、女真</u>等國,由此可見其國防規模、制度的 概要。這裏舉述一邊,就可知道另外三邊的情况 了。

東京至鴨渌江西北峰邊界:

分布有黄龍府正兵五千人;

咸州正兵一千人。

東京道沿女真邊界至鴨渌江:

共有七十個軍堡,各堡有守軍二十人,共計 正兵一千四百人。

來遠城宣義軍有八營:

太子營正兵三百人;

大營正兵六百人;

蒲州營正兵二百人;

新營正兵五百人;

加陀營正兵三百人;

王海城正兵三百人;

柳白營正兵四百人;

沃野營正兵一千人。

神虎軍城正兵一萬。大康十年置。

右一府、一州、二城、七十堡、 八**誉,**計正兵二萬二千。 <u>神虎軍城</u>有正兵一萬人。<u>大康</u>十年設置。

以上一府、一州、二城、七十堡、八**誉**。共 計正兵二萬二千人。



# 遼史卷三十七

# 志 第 七

### 地理志(一)

 帝堯將天下劃分爲九個州。帝舜鑒於冀州、 青州境土過於廣大,又劃分出幽、并、營三州, 成爲十二個州。幽州在今渤海、碣石一帶,并州 北面包括今代州、朔州,營州東邊達到今遼河、 渤海。這片地方依山靠海,人民手持兵器,勇於 武裝自衛,風氣剛勁,自古就是用兵打仗的地 方。太祖依靠迭剌部部衆取代遥輦氏,興起於臨 潢,建立皇都;向東吞并渤海國,獲得一百零三 個城邑。太宗扶立後晋,得到幽、涿、檀、薊、 櫃、登、平、蔚、朔、雲、應、新、婚、儋、 武、寰十六州,於是割占了横跨古幽、并、營三 州的大片境土。東面使<u>高麗</u>朝貢,西面使<u>夏國</u>稱 臣,南面使後晋石氏稱子,與宋朝趙氏互稱兄 弟,使吴越、南唐航海輸納貢品。啊,遼國真是 强大!

遼國原稱契丹,本是鮮卑的地盤,居住在遼河流域的沼澤草原中,距榆關一千一百三十里,距幽州再加七百一十四里。北面控制着今黃龍府一帶,南面控制着橫河流域,西面以冷陘爲屏障,東面以遼河爲邊濠。高原地帶長有許多榆樹、柳樹,沼澤地帶長有許多蒲草、蘆葦。在北魏時代,契丹有方圓數百里的地盤。到了唐代,大賀氏蠶食侵吞扶餘、室韋、奚、靺鞨的地方,境上達到方圓二千餘里。貞觀三年,唐太宗在契丹地盤設置玄州。不久又設置松漠都督府,將契丹八部建置爲州,各置刺史:達稽部置爲峭落州,紇便部置爲彈汗州,獨活部置爲無逢州,芬

<u>赤山</u>二州。以<u>大賀氏 窟哥</u>爲使持節 十州軍事。分州建官,蓋昉於此。

#### 上京道

上京 臨潢府。本漢 遼東郡 西安 平之地。新莽 日北安平。太祖取天 梯、蒙國、别魯等三山之勢于葦甸, 射金黻箭以識之,謂之龍眉宫。神册 三年城之,名曰皇都。天顯十三年, 更名上京,府曰臨潢。

户三萬六千五百,轄軍、府、 州、城二十五。統縣十:

<u>臨潢縣。太祖天贊</u>初南攻<u>燕</u>、 <u>薊</u>,以所俘人户散居<u>潢水</u>之北,縣臨 <u>潢水</u>,故以名。地宜種植。户三千五 爲<u>徒河州,墜斤部</u>置爲<u>萬丹州,伏部置爲匹黎、赤山二州。以大賀氏的窟</u>哥爲使持節十州軍事。 契丹分州設官,大概就是從這時開始的。

到了五代,契丹開拓疆土,東西達到三千里。遥輦氏重新劃分的八部叫旦利皆部、乙室活部、實活部、納尾部、頻没部、内會雞部、集解部、奚嗢部,下屬縣共有四十一個。每部設置刺史,每縣設置縣令。太宗將皇都改爲上京,將幽州升爲南京,將南京改爲東京,聖宗修築中京城,興宗又升雲州爲西京,於是便完善了五京的建制。遼人還以征戰中俘虜的人户安置在交通要衝建立州縣,這些州縣多用俘虜原住地名命名,再加上將一些私家奴隸設置爲投下州的。遼朝總計有五京,六府,一百五十六個州、軍、城,二百零九個縣,五十二個部族,六十個屬國。疆土東到大海,西達金山以至沙漠,北抵臚朐河,南界白溝河,幅員萬里。

上京臨濱府。本是漢朝遼東郡西安平縣地盤,新朝王莽改稱北安平縣。太祖認爲天梯、蒙國、别魯等三座大山的氣勢集中在一片蘆葦甸,於是射去金齪箭作爲標志,把這裏叫作龍眉宫。神册三年在此建城,取名叫皇都。天顯十三年,改名爲上京,設置的府叫臨潢。

來流河自西北往南流,從上京城三面繞過,往東流入曲江。在它的北面有一條向東流的河,叫按出河。另外還有御河、沙河、黑河、橫河、鴨子河、他魯河、狼河、蒼耳河、輞子河、臚朐河、陰凉河、豬河、鴛鴦湖、興國惠民湖、廣濟湖、鹽濼、百狗濼、火神淀、馬盂山、兔兒山、野鵲山、鹽山、鑿山、松山、平地松林、大斧山、列山、屈劣山、勒得山,這裏有唐朝所封大賀氏勒得王的陵墓。

有人户三萬六千五百,統轄二十五個軍、 府、州、城。領有十縣:

<u>臨潢縣。太祖 天贊</u>初年向南攻掠<u>幽州、薊</u> 州,將俘來的人户散布在<u>潢水</u>之北,設置爲縣。 縣境臨近潢河,所以以臨潢爲名。土地適宜種 百。

長泰縣。本<u>渤海國</u>長平縣民, 太祖伐大諲譔,先得是邑,遷其人於 京西北,與漢民雜居。户四千。

定霸縣。本扶餘府强師縣民, 太祖下扶餘,遷其人於京西,與漢人 雜處,分地耕種。統和八年,以諸官 提轄司人戶置。隸長寧宫。户二千。

保和縣。本<u>渤海國</u>富利縣民, 太祖破<u>龍州</u>,盡徙<u>富利縣</u>人散居京 南。統和八年,以諸宫提轄司人户 置。隸彰愍宫。户四千。

游縣。本<u>幽州</u> 游縣民,<u>天贊</u>元年,<u>太祖破薊州</u>,掠<u>游縣</u>民,布於京東,與<u>渤海</u>人雜處。隸<u>崇德官</u>。户三千。

易俗縣。本遼東渤海之民,太平九年,大延琳結構遼東夷叛,團守經年,乃降,盡遷於京北,置縣居之。是年,又徙<u>渤海</u>叛人家屬置焉。 户一千。

遷遼縣。本遼東諸縣<u>渤海</u>人,<u>大</u>延琳叛,擇其謀勇者置之左右。後以城降,戮之,徙其家屬於京東北,故名。户一千。

<u>渤海縣</u>。本東京人,因叛,徙 置。

興仁縣。開泰二年置。

宣化縣。本遼東神化縣民,太 祖破鴨渌府,盡徙其民居京之南。統 和八年,以諸官提轄司人户置。隸彰 愍官。户四千。

上京,太祖創業之地。負山抱海,天險足以爲固。地沃宜耕植,水草便畜牧。金齦一箭,二百年之基, 壯矣。天顯元年,平渤海歸,乃展郛 郭,建宫室,名以天贊。起三大殿: 曰開皇、安德、五鸞。中有歷代帝王 植。有人户三千五百。

<u>長泰縣</u>。居民本是<u>渤海國</u><u>長平縣</u>百姓,<u>太</u> 祖征伐<u>大諲譔</u>,首先取得該縣,將該縣人民遷到 上京西北,與漢族百姓雜居。有人户四千。

定霸縣。居民本是扶餘府强師縣百姓,太祖攻下扶餘,將該縣人民遷到上京西面,與漢人雜居,分地耕種。統和八年,以各官提轄司人户設置。隸屬長寧宮。有人户二千。

保和縣。居民本是渤海國富利縣百姓,<u>太</u>祖攻破龍州,將<u>富利縣</u>人民全部遷到<u>上京</u>南面分散居住。<u>統和</u>八年,用各宫提轄司人户設置爲縣。隸屬彰愍宫。有人户四千。

<u>潞縣</u>。居民本是<u>幽州 潞縣</u>百姓,<u>天贊</u>元年, <u>太祖</u>攻破<u>薊州</u>,將<u>潞縣</u>百姓掠來,散布在<u>上京</u>東 面,與<u>渤海</u>人雜居。隸屬<u>崇德官</u>。有人户三千。

易俗縣。居民本是遼東渤海百姓,太平九年,大延琳勾結遼東夷人叛亂,被圍困守達一年方纔投降,人民全被遷到上京北面,設縣安置他們。這年,又將<u>渤海</u>叛亂者家屬遷來安置在這裏。有人户一千。

遷遼縣。居民本是遼東各縣的渤海人,大延 琳叛亂的時候,挑選了一些聰明勇敢的渤海人, 把他們安置到自己身邊。後來舉城投降,遼兵殺 掉他們,把他們的家屬遷到上京東北,所以以遷 遼爲名。有人户一千。

<u>渤海縣</u>。居民本是<u>東京</u>人,因參與叛亂,便 把他們遷來設置本縣。

興仁縣。開泰二年設置。

宣化縣。居民本是<u>遼東神化縣</u>百姓,<u>太祖</u> 攻破<u>鴨渌府</u>,將該縣百姓全部遷到<u>上京</u>南面居 住。<u>統和</u>八年,用各宫提轄司人户設置爲縣。隸 屬<u>彰愍宫</u>。有人户四千。

上京是太祖創業的地方。背山向海,天險足以作爲堅固的屏障。土地肥沃,適宜耕種,水草豐富,便於畜牧。一枝金齪箭,奠定了二百年基業,真是偉大啊! 天顯元年,太祖平定渤海國歸來,開始擴展城郭,建立宫室,用天贊命名。與建的三座大殿叫開皇、安德、五鸞。其中安放有

御容,每月朔望、節辰、忌日,在京 建天雄寺,奉安烈考宣簡皇帝遺像。 是歲太祖崩,應天皇后於義節時 慶天皇后於義節時 聽,置太祖陵。即寺建斷腕樓,樹 馬。太宗援重,遺宰相馮道、 等持節,具鹵簿、法服至此,册并 宗及應天皇后尊號。太宗韶蕃部 宗及應天皇后尊號。太宗韶蕃部 京之宗 漢制,御開皇殿,嗣承天門受禮,因 改皇都爲上京。

城高二丈,不設敵樓,幅員二十 七里。門,東曰迎春,曰雁兒;南曰 順陽, 日南福; 西曰金鳳, 曰西雁 兒。其北謂之皇城, 高三丈, 有樓 櫓。門,東曰安東,南曰大順,西曰 乾德, 北曰拱辰。中有大内。内南門 曰承天,有樓閣;東門曰東華,西曰 西華。此通内出入之所。正南街東, 留守司衙,次鹽鐵司,次南門。龍寺 街南曰臨潢府, 其側臨潢縣。縣西南 崇孝寺,承天皇后建。寺西長泰縣, 又西天長觀。西南國子監, 監北孔子 廟,廟東節義寺。又西北安國寺,太 宗所建。寺東齊天皇后故宅, 宅東有 元妃宅,即法天皇后所建也。其南貝 聖尼寺, 綾錦院、内省司、麯院, 贍 國、省司二倉,皆在大内西南,八作 司與天雄寺對。南城謂之漢城,南當 横街, 各有樓對峙, 下列井肆。東門 之北潞縣, 又東南與仁縣。南門之東 回鶻營, 回鶻商販留居上京, 置營居 之。西南同文驛,諸國信使居之。驛 西南臨潢驛,以待夏國使。驛西福先 寺。寺西宣化縣,西南定霸縣,縣西 保和縣。西門之北易俗縣,縣東遷遼 縣。

周<u>廣順</u>中,<u>胡嶠</u>《記》曰:上 京西樓,有邑屋市肆,交易無錢而 歷代帝王畫像,每月初一、十五及節日、忌日,在京的文武百官都要前來祭祀。另外還在內城的東南角修建天雄寺,安置供奉太祖父親宣簡皇帝的遺像。這年太祖崩逝,應天皇后在義節寺砍斷手腕,放入太祖陵墓,於是就在寺中建造了斷腕樓,樹了碑。太宗扶立後晋,後晋派遣宰相馮道、劉昫等携持節杖,備好鹵簿、法服來到這裏,給太宗及應天皇后册奉尊號。太宗韶令蕃族各部都要遵守漢族禮儀制度,他親臨開皇殿,開啓承天門,接受册奉禮儀,因此將皇都改名叫上京。

上京城墙高二丈,不建瞭望樓,方圓二十七 里。城門東邊的叫迎春門、雁兒門,南邊的叫順 陽門、南福門, 西邊的叫金鳳門、西雁兒門。上 京城的北城被稱爲皇城,城墻高三丈,設有瞭望 臺。東門叫安東,南門叫大順,西門叫乾德,北 門叫拱辰。皇城中有大内。大内城南門叫承天, 門上有樓閣; 東門叫東華, 西門叫西華。這些門 道都是外面與大内出入相通的所在。皇城正南大 街的東側是留守司衙署,接下來往南是鹽鐵司. 又往南是南門。龍寺街的南面有臨潢府衙署,它 的旁邊是臨潢縣衙署。縣西南有承天皇后建造的 崇孝寺, 寺西是長泰縣衙署, 再往西有天長觀。 天長觀西南有國子監,監北有孔子廟,廟東有節 義寺。再往西北有安國寺,太宗所建。寺東有齊 天皇后舊宅, 宅東有法天皇后建造的元妃宅。宅 南是貝聖尼寺。綾錦院、内省司、麯院,贍國、 省司二倉,都在大内西南面,八作司與天雄寺相 對。上京城的南城被稱爲漢城,漢城的南面,面 向横街各有樓閣相對峙立, 樓下排列着民居店 鋪。漢城東門北面有潞縣,東南有興仁縣。南門 東面有回鶻營,回鶻商販留居在上京,於是設置 此營讓他們居住。回鶻營西南有同文驛,各國使 者居住在這裏。驛西南有臨潢驛,來接待西夏國 使者。臨潢驛西有福先寺,寺西有宣化縣衙署, 西南有定霸縣衙署,再往西有保和縣衙署。西門 内北側有易俗縣衙署, 再往東有遷遼縣衙署。

後周<u>廣順</u>年間,<u>胡嶠</u>所作《陷虜記》説: 上京西樓一帶,有由圍墻大屋形成的店鋪市場, 用布。有綾錦諸工作、宦者、翰林、 伎術、教坊、角抵、儒、僧尼、道 士。中國人<u>并、汾、幽、薊</u>爲多。

宋 大中祥符九年, 薛映《記》 曰: 上京者, 中京正北八十里至松山 館,七十里至崇信館,九十里至廣寧 館, 五十里至姚家寨館, 五十里至咸 寧館,三十里度潢水石橋,旁有饒 州, 唐於契丹當置饒樂州, 今渤海人 居之。五十里保和館, 度黑水河, 七 十里宣化館,五十里長泰館。館西二 十里有佛舍、民居,即祖州。又四十 里至臨潢府。自過崇信館乃契丹舊 境, 其南奚地也。入西門, 門曰金 德, 内有臨潢館。子城東門曰順陽。 北行至景福門, 又至承天門, 内有昭 德、宣政二殿與氈廬, 皆東向。臨潢 西北二百餘里號凉淀, 在饅頭山南, 避暑之處。多豐草, 掘地丈餘即有堅 冰。

祖州,天成軍。上,節度。本遼 右大部世没里地。太祖秋獵多於此, 始置西樓。後因建城, 號祖州。以高 祖昭烈皇帝、曾祖莊敬皇帝、祖考簡 獻皇帝、皇考宣簡皇帝所生之地,故 名。城高二丈, 無敵棚, 幅員九里。 門, 東曰望京, 南曰大夏, 西曰液 山, 北曰興國。西北隅有内城。殿曰 兩明,奉安祖考御容; 曰二儀,以白 金鑄太祖像; 曰黑龍, 曰清秘, 各有 太祖微時兵仗器物及服御皮毳之類, 存之以示後嗣, 使勿忘本。内南門曰 **輿聖**,凡三門,上有樓閣,東西有角 樓。東爲州廨及諸官廨舍, 綾錦院, 班院祗候蕃、漠、渤海三百人, 供給 内府取索。東南横街,四隅有樓對 峙,下連市肆。東長霸縣,西咸寧 縣。有祖山, 山有太祖天皇帝廟, 御 人們交易不用錢幣而用布匹。裏面住有織造綾錦的各類工匠、宦者、翰林學者、藝人術士、教坊樂工、角抵演員、儒生、僧人、尼姑、道士等。 中原人以來自并州、汾州、幽州、薊州的爲多。

宋朝 大中祥符九年, 薛映所作《契丹道里 記》說: 去上京城, 從中京出發往正北方向經八 十里至松山館,又經七十里至崇信館,九十里至 廣寧館, 五十里至姚家寨館, 五十里至咸寧館, 三十里經潢河石橋, 橋旁有饒州城, 就是唐朝在 契丹曾經設置的饒樂州,現今渤海人居住在那 裏。又過五十里至保和館,渡黑水河,七十里至 宣化館, 五十里至長泰館。館西二十里有佛廟、 民居,即祖州治所。長泰館再往前四十里,就到 了上京臨潢府。自崇信館往北,是契丹舊境, 往南,是奚人地盤。跨進名叫金德的上京城西 門,裏面有臨潢館。子城的東門叫順陽門。往北 走,到景福門,又往北,到承天門。承天門内有 昭德、宣政二殿及氈帳,都面向東方。臨潢府西 北二百餘里的地方被稱爲凉淀,凉淀在饅頭山的 南面,是避暑的所在。那裏有許多豐茂的蒿草, 挖地一丈多深就能見到堅硬的凍冰。

祖州, 天成軍。級别上, 設節度使。本是契 丹右大部世没里的地盤。太祖秋季狩獵多在這 裏,他最先建立了西樓。後來便在此建城,稱爲 祖州。因爲是高祖昭烈皇帝、曾祖莊敬皇帝、祖 父簡獻皇帝、父親宣簡皇帝誕生的地方,故名祖 州。城高二丈,無瞭望棚,方圓九里。城門東邊 的叫望京, 南邊的叫大夏, 西邊的叫液山, 北邊 的叫輿國。城西北角有内城。内城中名叫兩明的 殿室,安放供奉着祖、父的畫像;名叫二儀的殿 室,有用白金鑄成的太祖像;名叫黑龍、清秘的 殿室,各有太祖發迹前用過的兵器、用具及服 裝、皮毛之類,保存它們以供後代瞻仰,使他們 不致忘本。内城南門叫興聖門, 共有三條門道, 上面建有樓閣, 内城東西兩側建有角樓。内城之 東爲祖州衙署及各官員的廨舍、綾錦院、班院 ——有由三百名蕃人、漢人、渤海人組成的祗 候,專供内府使唤。内城東南是横街,四角有樓 閣互相對峙,下面與市場店鋪相連。州城東面有 靴尚存。又有<u>龍門、黎谷、液山、液</u>泉、白馬、獨石、天梯之山。水則<u>南沙河、西液泉。太祖陵</u>鑿山爲殿,曰明殿。殿南嶺有膳堂,以備時祭。門曰黑龍。東偏有聖蹝殿,立碑述太祖 游獵之事。殿東有樓,立碑以紀太祖 創業之功。皆在州西五里。天顯中太 宗建,隸弘義宣。統縣二、城一:

<u>長羈縣</u>。本<u>龍州</u> 長平縣民,遷 于此。户二千。

<u>咸寧縣</u>。本<u>長寧縣</u>。破遼陽,遷 其民置。户一千。

越王城。太祖伯父于越王 述魯 西伐<u>党項、</u>吐渾, 俘其民放牧於此, 因建城。在州東南二十里。户一千。

扶餘縣。本<u>龍泉府</u>。太祖遷<u>渤海</u> 扶餘縣降户於此,<u>世宗</u>置縣。户一千 五百。

<u>顯理縣</u>。本<u>顯理府</u>人,<u>太祖</u>伐<u>渤</u> 海,俘其王<u>大諲譔</u>,遷民於此,<u>世宗</u> 置縣。户一千。 長霸縣衙署,西面有<u>咸寧縣</u>衙署。州境有祖山,山上有<u>太祖天皇帝</u>廟,還保存着他穿過的靴子。還有<u>龍門、黎谷、液山、液泉、白馬、獨石、天</u>梯等山。水源則有<u>南沙河、西液泉。太祖</u>陵園中,開山修殿,取名<u>明殿</u>,殿南山嶺上有<u>膳堂</u>,供各個時候祭祀使用。陵園大門叫<u>黑龍門</u>,偏東方向有<u>聖</u>雖殿,殿内立碑叙述太祖游獵的事迹。殿東有樓,樓内立碑,以記述太祖創業的功績。這些設施都在州西五里。州城是天顯年間太宗建造的。本州隸屬弘義宫,統領二縣、一城:

<u>長霸縣</u>。居民本是<u>龍州</u><u>長平縣</u>百姓,後來 遷到這裏。有人户二千。

<u>咸寧縣</u>。本是<u>長寧縣,遼</u>兵攻破<u>遼陽</u>後,把 長寧縣百姓遷到這裏設置本縣。有人戶一千。

越王城。太祖伯父<u>于越王</u>述魯西伐<u>党項</u>、 <u>吐谷渾</u>,俘虜他們的百姓到此放牧,因而建造了 這座城。城在祖州東南二十里。有人户一千。

懷州,奉陵軍。級别上,設節度使。這裏原 是唐朝的歸誠州,太宗行帳在此放牧。天贊年 間,太宗跟隨太祖攻破扶餘城,拔取龍泉府,將 那些地方的人民俘來這裏,修築營寨安置他們。 會同年間, 攻掠幽州、薊州所俘虜的百姓, 也安 置在這裏。太宗去世,安葬在西山,陵園叫懷 陵。大同元年,世宗設置懷州以供奉懷陵。這 年,有十餘名騎兵在祖州西邊五十里的大山中狩 獵,看見太宗騎着白馬,隻身追趕白狐狸,衹發 了一箭就將狐狸射倒;忽然人馬不見,騎兵們祇 得到狐狸和箭。這天,太宗崩逝於欒城。後來在 這裏修建了廟宇, 又在懷州的鳳凰門繪上太宗縱 馬射中狐狸的畫像。穆宗被害後, 埋葬在懷陵旁 邊,又修建鳳凰殿來供奉他。州境還有清凉殿, 是皇帝行幸避暑的所在。這些建築都在州西二十 里。本州隸屬永興宫。統領二縣:

<u>扶餘縣</u>。居民原是<u>龍泉府</u>人,<u>太祖將渤海國</u> <u>扶餘縣</u>投降人户遷到這裏。<u>世宗</u>時設置爲縣。有 人户一千五百。

<u>顯理縣</u>。居民本是<u>顯理府</u>百姓,<u>太祖</u>征伐<u>渤</u> <u>海國</u>,俘虜國王<u>大諲譔</u>,將百姓遷到這裏。<u>世宗</u> 時設置爲縣。有人户一千。

慶州,玄寧軍。上,節度。本太 保山黑河之地,岩谷險峻。穆宗建 城、號黑河州、每歲來幸, 射虎障 鷹, 軍國之事多委大臣, 後遇弑於 此。以地苦寒,統和八年,州廢。聖 宗秋畋, 愛其奇秀, 建號慶州。遼國 五代祖勃突,貌異常,有武略,力敵 百人, 衆推爲王。生于勃突山, 因以 名;没,葬山下。在州二百里。慶雲 山,本黑嶺也。聖宗駐蹕,愛羨曰: "吾萬歲後、當葬此。" 興宗遵遺命、 建永慶陵。有望仙殿、御容殿。置 蕃、漢守陵三千户,并隸大内都總管 司。在州西二十里。有黑山、赤山、 太保山、老翁嶺、饅頭山、興國湖、 轄失濼、黑河。景福元年復置, 更隸 興聖官。統縣三:

玄德縣。本<u>黑山</u>黑河之地。景 福元年,括落帳人户,從便居之。户 六千。

#### 孝安縣。

富義縣。本義州,太宗遷<u>渤海</u> 義州民於此。重熙元年降爲<u>義豐縣</u>, 後更名。隸弘義官。

秦州,德昌軍。節度。本契丹二十部族放牧之地。因黑鼠族累犯通化州,民不能禦,遂移東南六百里來,建城居之,以近本族。黑鼠穴居,膚黑,吻鲵,類鼠,故以名。州隸延慶官,兵事屬東北統軍司。統縣二:

樂康縣。倚郭。

與國縣。本<u>山前</u>之民,因罪配遞 至此,<u>興宗</u>置縣。户七百。

長春州, 韶陽軍。下, 節度。本 鴨子河春獵之地。與宗重熙八年置。 隸延慶官, 兵事隸東北統軍司。統縣

慶州,玄寧軍。級别上,設節度使。這裏本 是太保山、黑河地方, 山岩溪谷崎嶇險峻, 穆宗 在此建城,稱爲黑河州,每年都要行幸這裏,射 虎捕鷹, 國家軍政大事常常委托給大臣, 後來就 在這裏被殺害。由於此地寒冷不堪,統和八年, 黑河州廢棄。聖宗秋季狩獵, 喜愛這裏風景奇 秀,後來便重新建置爲慶州。遼國五世祖勃突, 相貌異常,有軍事才能,力敵百人,大家推他爲 王。他生於勃突山,因此以勃突爲名;死後,葬 在勃突山下。山在州城外二百里。慶雲山,原來 叫黑嶺, 聖宗出行曾駐在這裏, 他愛慕此地, 說:"我萬歲以後,要葬在這裏。"興宗遵照他的 遺命, 建造了永慶陵。陵園有望仙殿、御容殿, 將三千户蕃、漢百姓設置爲守陵户,他們都隸屬 於大内都總管司。陵園在州西二十里。州境有黑 山、赤山、太保山、老翁嶺、饅頭山、興國湖、 轄失濼、黑河。本州是景福元年重新設置的,改 屬興聖宫。統領三縣:

玄德縣。本是黑山、黑河地方,景福元年, 搜集散落在宫帳外的人户,把他們就近安置到這 裏。有人户六千。

#### 孝安縣。

富義縣。本是義州。太宗將渤海國義州百姓遷到這裏。<u>重熙</u>元年降級設置爲義豐縣,後來改名爲富義。隸屬弘義宫。

泰州,德昌軍。設節度使。這裏本是契丹二十個部族放牧的地方。由於黑鼠族經常侵犯通化州,該州百姓不能抵抗,於是遷到東南六百里處,建城居住,以便靠近本族。黑鼠族住在岩洞中,膚色黝黑,吻部突出,有點像鼠,所以稱之爲黑鼠。本州隸屬延慶宫,軍事隸屬東北統軍司。統領二縣:

<u>樂康縣</u>。依傍州城。

<u>興國縣</u>。居民本是<u>山前</u>地區的百姓,因爲有 罪被流放到這裏,<u>興宗</u>時設置爲縣。有人户七 百。

長春州, 韶陽軍。級别下, 設節度使。這裏本是<u>鴨子河</u>畔春季狩獵的地方, <u>興宗</u>重熙八年 設置爲州。本州隸屬<u>延慶宫</u>, 軍事隸屬東北路統 -:

<u>長春縣</u>。本<u>混同江</u>地。<u>燕、薊</u>犯 罪者流配於此。户二千。

烏州,静安軍。刺史。本烏丸之地,東胡之種也。遼北大王撥剌占爲牧地,建城,後官收。隸興聖官。有遼河、夜河、烏丸川、烏丸山。統縣一:

<u>愛民縣。撥刺</u>王從軍南征,俘<u>漢</u> 民置于此。户一千。

永州,永昌軍。觀察。承天皇太 后所建。太祖於此置南樓。乾亨三 年, 置州于皇子韓八墓側。東潢河, 南土河, 二水合流, 故號永州。冬月 牙帳多駐此,謂之冬捺鉢。有木葉 山,上建契丹始祖廟,奇首可汗在南 廟, 可敦在北廟, 繪塑二聖并八子神 像。相傳有神人乘白馬, 自馬孟山 浮土河而東, 有天女駕青牛車由平地 松林泛潢河而下。至木葉山,二水合 流,相遇爲配偶,生八子。其後族屬 漸盛,分爲八部。每行軍及春秋時 祭,必用白馬青牛,示不忘本云。興 王寺,有白衣觀音像。太宗援石晋主 中國,自潞州回,入幽州,幸大悲 閣,指此像曰:"我夢神人令送石郎 爲中國帝,即此也。"因移木葉山, 建廟,春秋告賽,尊爲家神。與軍必 告之, 乃合符傳箭於諸部。又有高淀 山、柳林淀, 亦曰白馬淀。隸彰愍 宫。統縣三:

長寧縣。本<u>顯德府</u>縣名。太祖平 渤海,遷其民於此。户四千五百。

養豐縣。本鐵利府義州。遼兵破之,遷其民於南樓之西北,仍名義 州。重熙元年,廢州,改今縣。在州西北一百里。又嘗改富義縣,屬慶 州。始末不可具考,今兩存之。户一千五百。 軍司。統領一縣:

長春縣。本是混同江邊一塊地方。<u>燕京、薊</u>州的罪犯被流放到這裏。有人户二千。

烏州, 静安軍。設刺史。這裏原是<u>烏丸</u>的地盤, <u>烏丸</u>是東胡的一種。<u>遼國</u>北大王<u>撥刺</u>占爲牧地, 建立城郭, 後來被官府收取, 隸屬<u>興聖宮</u>。州境有<u>遼河、夜河、烏丸川、烏丸山</u>。統領一縣:

<u>愛民縣。撥刺</u>大王跟隨大軍南征,俘虜<u>漢</u>族 百姓安置到這裏。有人户一千。

永州, 永昌軍。設觀察使。承天皇太后所 建。太祖在這裏修建南樓。乾亨三年,在皇子韓 八墓旁設置本州。東有潢河,南有土河,二水合 流,所以叫永州。冬天皇帝牙帳多駐在這裏,被 稱爲"冬捺鉢"。州境有木葉山,山上建有契丹 始祖廟,奇首可汗在南廟,可敦在北廟,廟中繪 塑有兩位聖人及八個兒子的神像。相傳古時有神 人騎白馬, 自馬孟山順着上河向東走, 另有一天 女駕着青牛車由平地松林順着潢河下來。到了木 葉山前, 兩河合流, 兩人相遇結爲配偶, 生下八 個兒子。此後族屬逐漸繁衍, 分爲八個部落。遼 人每次出兵及春秋時節祭祀, 必用白馬、青牛爲 祭物,表示不忘本源。有興王寺,寺中有白衣觀 音像。太宗援助後晋稱帝中原後,從潞州歸來, 進入幽州,來到大悲閣,指着這尊觀音像說: "我夢見神人叫我送石郎做中原皇帝,那位神人 就是觀音。"於是把觀音像移到木葉山,建立寺 廟,春秋時節祭祀賽會,把觀音尊爲家神。每次 舉兵, 必先向觀音報告, 然後纔向各部傳送符 契、令箭。州境還有高淀山、柳林淀——也叫白 馬淀。隸屬彰愍宫。統領三縣:

長寧縣。本是<u>顯德府的長寧縣,太祖</u>平定<u>渤</u> 海國,將該縣百姓遷到這裏。有人户四千五百。

<u>義豐縣</u>。本是<u>鐵利府的義州,遼</u>兵攻破<u>義</u>州,將該州百姓遷到<u>南樓</u>的西北,仍稱爲<u>義州</u>。 重熙元年,廢掉<u>義州</u>,改置爲現在的<u>義豐縣</u>。縣 在州西北一百里。<u>義豐縣</u>還曾改名爲<u>富義縣</u>,隸 屬<u>慶州</u>,有關經過已無法詳細查考,現衹好在兩 處同時記載此事。有人户一千五百。 <u>慈仁縣。太宗以皇子只撒古</u>亡, 置<u>慈州</u>墳西。<u>重熙</u>元年,州廢,改今 縣。户四百。

儀坤州, 啓聖軍。節度。本契丹 右大部地。應天皇后建州。回鶻糯 思居之,至四世孫容我梅里,生應天 皇后述律氏,適太祖。太祖開拓四 方,平渤海,后有力焉。俘掠有伎夷 者多歸帳下,謂之屬珊。以所生之 置州。州建啓聖院,中爲儀寧殿,太 祖天皇帝、應天地皇后銀像在焉。隸 長寧宫。統縣一:

廣義縣。本回鶻部牧地。應天皇 后以四征所俘居之,因建州縣。統和 八年,以諸官提轄司户置來遠縣,十 三年并入。户二千五百。

<u>龍化縣。太祖</u>東伐<u>女直</u>,南掠 燕、薊,所俘建城置邑。户一千。

<u>慈仁縣。太宗</u>因皇子<u>只撒古</u>夭亡,便在他的 墳墓西面設置<u>慈州</u>。<u>重熙</u>元年廢州,改置爲現在 的慈仁縣。有人户四百。

儀坤州, 整軍。 設節度使。這裏本是契丹 右大部地盤,應天皇后建置爲州。 回鶻人糯思曾 居住在這裏,到了他的四世孫容我梅里,生下應 天皇后述律氏,嫁給太祖。太祖開拓四方,平 定渤海,應天皇后在裏面起了很大作用。俘虜中 有技藝特長的,多撥歸應天皇后帳下,稱之爲屬 珊,將她出生的地方設置爲州。州城中建有<u>答聖</u> 院,院中爲儀寧殿,裏面有太祖天皇帝、應天地 皇后銀像。本州隸屬長寧宫,統領一縣:

<u>廣義縣</u>。本是<u>回鶻部</u>牧地。<u>應天皇后</u>將四方 征伐得來的俘虜安置在這裏,於是建立州縣。<u>統</u> <u>和</u>八年,用各宫提轄司人户設置<u>來遠縣</u>,十三年 并入本縣。有人户二千五百。

<u>龍化州</u>, <u>興國軍</u>。級别下, 設節度使。本是 <u>漢朝 北安平縣</u>地盤, <u>契丹</u>始祖<u>奇首可汗</u>居住在 這裏,稱爲<u>龍庭。太祖</u>在此建造<u>東樓。唐朝天</u> 復二年, <u>太祖</u>就任迭烈府夷離堇後, 攻破代北, 將那裏的百姓遷來, 建城安置他們。次年, 征伐 <u>女真</u>, 俘虜數百户人填充到這裏。天祐元年, 增 修東城, 規模設施頗爲壯麗。十三年, <u>太祖</u>在城 東金<u>鈴岡</u>接受"大聖大明天皇帝"尊號, 建立 "神册"年號。天顯元年, <u>太祖</u>崩逝於東樓。太 宗升置爲節度使。本州隸屬<u>彰愍宫</u>, 軍事隸屬北 路<u>女真</u>兵馬司。下轄一刺史州, 該州建置沿革不 詳。統領一縣:

<u>龍化縣。太祖</u>東伐<u>女真</u>,南掠<u>燕</u>、<u>薊</u>,用俘 虜建城設縣。有人户一千。

降聖州,開國軍。級别下,設刺史。本是大部落東樓地盤,太祖春季行帳多駐在這裏。應天皇后夢見神人頭戴金冠,身穿素服,手持兵器,相貌極爲魁偉俊美,有十二隻怪獸跟隨着他,其中一隻黑兔跳入她的懷裏,於是有了身孕,生下太宗。當時有黑雲覆蓋着行帳,火光照耀着幕室,發出雷鳴般的聲響,各部對此感到驚奇。穆宗時修建州城,四方三十里内禁止砍柴放牧。本州起先隸屬延昌宫,後來隸屬彰愍宫。統領一

永安縣。本龍原府 慶州 縣名。 太祖平<u>渤海</u>,破慶州之永安,遷其 人置寨於此,建縣。户八百。

鏡州, 匡義軍。中,節度。本唐 鏡樂府地。貞觀中置松漠府。太祖完 葺故壘。有<u>潢河、長水濼、没打河</u>、 青山、大福山、松山。隸延慶官。統 縣三:

長樂縣。本遼城縣名。<u>太祖</u>伐<u>渤</u>海,遷其民,建縣居之。户四千,內 一千户納鐵。

<u>臨河縣</u>。本豐永縣人,<u>太宗</u>分兵 伐渤海,遷於潢水之曲。户一千。

安民縣。<u>太宗</u>以<u>渤海</u>諸邑所俘雜 置。户一千。

#### 頭下軍州

皆諸王、外戚、大臣及諸部從征 俘掠,或置生口,各團集建州縣以居 之。横帳諸王、國舅、公主許創立州 城,自餘不得建城郭。朝廷賜州縣 額。其節度使朝廷命之,刺史以下皆 以本主部曲充焉。官位九品之下及井 邑商賈之家,征税各歸頭下;唯酒税 課納上京鹽鐵司。

徽州,宣德軍。節度。景宗女秦 晋大長公主所建。媵臣萬户,在宜州 之北二百里,因建州城。北至上京七 百里。節度使以下,皆公主府署。户 一萬。

成州,長慶軍。節度。<u>聖宗女晋</u> 國長公主以上賜媵臣户置。在<u>宜州</u>北一百六十里,因建州城。北至<u>上京</u>七百四十里。户四千。

<u>越州,廣順軍</u>。節度。<u>聖宗女燕</u> <u>國長公主</u>以上賜媵臣户置。在<u>顯州</u>東 北二百里,因建州城。西北至上京八 縣:

<u>永安縣</u>。本是<u>龍原府慶州的永安縣</u>。<u>太祖</u> 平定<u>渤海</u>, 攻破<u>慶州的永安縣</u>, 將該縣人民遷到 這裏設置營寨, 建爲縣。有人户八百。

鏡州, 匡義軍。級别中, 設節度使。原是 唐朝饒樂府地盤, 貞觀中設置松漠府。太祖將 舊城壘修繕完整。州境有<u>潢河、長水濼、没打</u> 河、青山、大福山、松山。隸屬延慶宫。統領三 縣:

<u>長樂縣</u>。本名<u>遼城</u>的<u>長樂縣</u>,<u>太祖</u>征伐<u>渤海</u> 國,將該縣百姓遷來,設縣安置他們。有人户四 千,其中一千户以鐵爲貢賦。

<u>臨河縣</u>。居民本是<u>豐永縣</u>人,<u>太宗</u>分兵征伐 <u>渤海國</u>,將該縣人民遷到<u>潢河</u>河曲。有人户一 千。

安民縣。<u>太宗</u>用從<u>渤海國</u>各縣俘來的百姓混 合設置。有人户一千。

頭下軍、州,都是諸王、外戚、大臣及各部 族跟隨大軍征伐時有所俘掠,或買來人口,各自 聚集起來建立州縣以便安置他們而出現的。 横帳 諸王、國舅、公主允許創立州城,其餘的人不能 建立城郭,衹能由朝廷賜予州縣名號。它們的節 度使由朝廷任命,刺史以下都以各自主人的部曲 充當。對九品官以下人户及城中居民、商賈之家 徵收的賦稅,歸入各自的頭下軍、州,衹有酒稅上交上京鹽鐵司。

<u>徽州</u>, 宣德軍。設節度使。<u>景宗</u>女兒<u>秦晋大</u> 長公主所建。她用陪嫁的一萬户臣僕, 在<u>宜州</u>北 面二百里處建立州城。北至<u>上京</u>七百里。節度使 以下官屬, 都由公主府任命。有人户一萬。

成州,長慶軍。設節度使。係<u>聖宗</u>女兒<u>晋國</u> 長公主用皇上賜予的陪嫁臣僕人户設置,在<u>官州</u> 北面一百六十里處建立州城。北至<u>上京</u>七百四十 里。有人户四千。

<u>藝州,廣順軍</u>。設節度使。係<u>聖宗</u>女兒<u>燕國</u> 長公主用皇上賜予的陪嫁臣僕人户設置,在<u>顯州</u> 東北二百里處建立州城。西北至上京八百里。有 百里。户四千。

渭州,高陽軍。節度。駙馬都尉 蕭昌商建。尚秦國王隆慶女韓國長 公主,以所賜媵臣建州城。顯州東北 二百五十里。遼制,皇子嫡生者,其 女與帝女同。户一千。

<u>壕州</u>。國舅宰相南征,俘掠<u>漢</u> 民,居<u>遼東西安平縣</u>故地。在<u>顯州</u> 東北二百二十里,西北至<u>上京</u>七百二 十里。户六千。

原州。本遼東北安平縣地。<u>顯</u>州東北三百里。國舅金德俘掠漢民建城。西北至上京八百里。户五百。

福州。國舅蕭寧建。南征俘掠漢 民,居北安平縣故地。在原州北二十 里,西北至上京七百八十里。户三 百。

横州。國舅<u>蕭克忠</u>建。部下牧人 居<u>漢</u>故遼陽縣地,因置州城。在遼州 西北九十里,西北至<u>上京</u>七百二十 里。有横山。户二百。

<u>鳳州。稾離國</u>故地,<u>渤海</u>之安寧 郡境,南王府五帳分地。在<u>韓州</u>北二 百里,西北至上京九百里。户四千。

遂州。本<u>高州</u>地,南王府五帳放 牧於此。在<u>檀州</u>西二百里,西北至<u>上</u> 京一千里。户五百。

<u>豐州</u>。本遼澤大部落,<u>遥輦氏</u> 僧隱牧地。北至<u>上京</u>三百五十里。户 五百。

順州。本遼隊縣地。横帳南王府 俘掠燕、薊、順州之民,建城居之。 在顯州東北一百二十里,西北至上京 九百里。户一千。

<u>周州。羅古</u>王牧地,近<u>醫巫間</u> 山。在遼州西一百三十里,西北至上 京九百五十里。户一千。

松山州。本遼澤大部落,横帳<u>普</u> 古王牧地。有松山。北至上京一百七 人户四千。

潤州,高陽軍。設節度使。駙馬都尉<u>蕭昌裔</u>所建。<u>昌</u>裔迎娶<u>秦晋國王隆慶</u>的女兒<u>韓國長公</u>主,用賜予的陪嫁臣僕建立州城,在<u>顯州</u>東北二百五十里。<u>遼朝</u>制度:皇子若是嫡母所生,他的女兒與皇帝女兒享有同樣待遇。有人户一千。

<u>壕州</u>。係一位當宰相的國舅將南征時俘掠的 <u>漢</u>族百姓安置在<u>漢朝 遼東郡 西安平縣</u> 舊地建成。 在<u>顯州</u>東北二百二十里,西北至<u>上京</u>七百二十 里。有人户六千。

原州。原是<u>遼東郡北安平縣</u>地盤,在<u>顯州</u>東 北三百里。國舅<u>蕭金德</u>用俘掠的<u>漢</u>族百姓建置爲 城,西北至上京八百里。有人户五百。

<u>福州</u>。國<u>舅蕭寧</u>所建。他將南征時俘掠的<u>漢</u> 族百姓安置在<u>北安平縣</u>舊地。州城在<u>原州</u>北二十 里,西北至上京七百八十里。有人户三百。

横州。國舅<u>蕭克忠</u>所建。因爲他的部落管轄 的牧人居住在<u>漢朝 遼陽縣</u>舊地,便設置州城。 城在<u>遼州</u>西北九十里處,西北至<u>上京</u>七百二十 里。州境有横山。有人户二百。

<u>風州</u>。係<u>稟離國</u>舊地,在原<u>渤海 安寧郡</u>境 内,屬横帳南王府五帳地盤。州城在<u>韓州</u>北二百 里,西北至上京九百里。有人户四千。

遂州。原是<u>高州</u>地盤,横帳南王府五帳在此 放牧。州城在<u>檀州</u>西二百里,西北至<u>上京</u>一千 里。有人户五百。

<u>豐州</u>。本是<u>遼河</u>沼澤中的大部落,<u>遥輦氏</u> <u>僧隱</u>的放牧地。北至<u>上京</u>三百五十里。有人户五 百。

順州。本是<u>遼隊縣</u>地盤,横帳南王府俘掠<u>幽</u>州、<u>薊州、順州</u>的百姓,建立州城安置他們。城在<u>顯州</u>東北一百二十里,西北至<u>上京</u>九百里。有人户一千。

<u>周州</u>。係<u>羅古</u>王的放牧地,靠近<u>醫巫間山</u>。 在<u>遼州</u>西一百三十里,西北至<u>上京</u>九百五十里。 有人户一千。

<u>松山州</u>。本是<u>遼河</u>沼澤中的大部落, 横帳<u>普</u> 古王的放牧地, 有<u>松山</u>。北至<u>上京</u>一百七十里。 十里。户五百。

<u>豫州</u>。横帳<u>陳王</u>牧地。南至<u>上京</u> 三百里。户五百。

<u>寧州</u>。本<u>大賀氏</u>勒得山,横帳 管寧王放牧地。在<u>豫州</u>東八十里,西 南至上京三百五十里。户三百。

#### 邊防城

遼國西北界防邊城,因屯戍而立,務據形勝,不資丁賦。具列如左:

<u>静州</u>,觀察。本<u>泰州</u>之<u>金山。天</u> 慶六年升。

鎮州,建安軍。節度。本古可敦城。統和二十二年王太妃奏置。選諸部族二萬餘騎充屯軍,專捍禦室韋、羽厥等國,凡有征討,不得抽移。渤海、女直、漢人配流之家七百餘户,分居鎮、防、維三州。東南至上京三千餘里。

維州,刺史。

防州, 刺史。

河董城。本回鶻可敦城,語訛爲河董城。久廢,遼人完之以防邊患。高州界女直常爲盗,劫掠行旅,遷其族於此。東南至上京一千七百里。

静邊城。本契丹二十部族水草地。北鄰羽厥,每入爲盗,建城,置兵千餘騎防之。東南至上京一千五百里。

皮被河城。地控北邊,置兵五百於此防托。皮被河出回紇北,東南經羽厥,入臚朐河,沿河董城北,東流合沱渡河,入于海。南至上京一千五百里。

招州, <u>绥遠軍</u>。刺史。<u>開泰</u>三年 以<u>女直</u>户置。隸西北路招討司。

<u>塔懶王城</u>。大康九年置。在臚<u>朐</u>河。

有人户五百。

豫<u>州</u>。係横帳<u>陳王</u>放牧地。南至<u>上京</u>三百 里。有人户五百。

<u>寧州</u>。本是<u>大賀氏</u>時代的<u>勒得山</u>,係橫帳<u>管</u> <u>寧王放牧地。在豫州</u>東八十里,西南至<u>上京</u>三百 五十里。有人户三百。

遼國西北邊境上的邊防城,是在屯戍基礎上建立起來的,主要是爲了占據形勝要地,不徵收户丁的賦稅。現詳細列載如下:

<u>静州</u>。設觀察使。本是<u>泰州</u>的<u>金山城,天慶</u> 六年升爲州。

鎮州,建安軍。設節度使。原是古時的可敦城。統和二十二年王太妃奏請設置爲州。從各部族中挑選二萬餘騎兵充當屯戍軍,專門防備室韋、羽厥等國,凡遼軍有征討大事,不得從這裏抽移兵馬。流放到這裏的渤海族、女真族、漢族人家有匕百餘户,分别安置在鎮、防、維三州。東南至上京三千餘里。

維州。設刺史。

防州。設刺史。

河董城。原是回鶻的可敦城,由於語音相近 訛爲河董城。該城廢棄已久,遼人把它修繕完 好,用來防備邊患。高州界內的<u>女真</u>人常常爲 盗,劫掠行人旅客,於是把該族<u>女真</u>人遷到這 裏。東南至上京一千七百里。

<u>静邊城</u>。原是<u>契丹</u>二十個部族的放牧水草地,北面與<u>羽厥</u>相鄰。由於<u>羽厥</u>常常前來盗劫,於是建立本城,設千餘騎兵防備他們。東南至上京一千五百里。

皮被河城。係控制北部邊境的要地,布置有五百名兵丁在此防守。<u>皮被河</u>從回紇北邊流出,東南流經<u>羽厥</u>,入<u>臚朐河,經河董城</u>北,向東匯合沱<u>漉河</u>,流入海中。南至上京一千五百里。

招<u>州</u>,<u>終遠軍</u>。設刺史。<u>開泰</u>三年用<u>女真</u>人 户設置。軍事隸屬西北路招討司。

塔懶王城。大康九年設置。在臚朐河。

# 遼史卷三十八

# 志第八

### 地理志(二)

#### 東京道

東京遼陽府。本朝鮮之地。周 武王釋箕子囚,去之朝鮮,因以封 之。作八條之教,尚禮義,富農桑, 外户不閉, 人不爲盗。傳四十餘世。 燕屬真番、朝鮮, 始置吏、築障。秦 屬遼東外徼。漢初, 燕人滿王故空 地。武帝元封三年,定朝鮮爲真番、 臨屯、樂浪、玄菟四郡。後漢出入 青、幽二州, 遼東、玄菟二郡, 沿革 不常。漢末爲公孫度所據, 傳子康; 孫淵, 自稱燕王, 建元紹漢, 魏滅 之。晋陷高麗,後歸慕容垂;子寶, 以勾麗王安爲平州牧居之。元魏太武 遣使至其所居平壤城, 遼東京本此。 唐高宗平高麗,於此置安東都護府; 後爲渤海大氏所有。大氏始保挹婁 之東牟山。武后 萬歲通天中, 爲契 丹盡忠所逼, 有乞乞仲象者, 度遼 水自固, 武后封爲震國公。傳子祚 榮,建都邑,自稱震王,并吞海北, 地方五千里,兵數十萬。中宗賜所都 曰忽汗州, 封渤海郡王。十有二世至 彝震, 僭號改元, 擬建宫闕, 有五 京、十五府、六十二州,爲遼東盛 國。忽汗州即故平壤城也, 號中京 顯德府。太祖建國,攻渤海,拔忽汗 城,俘其王大諲譔,以爲東丹王國,

東京遼陽府。本是朝鮮的地盤。周武王解 除對箕子的囚禁,箕子離開中原去了朝鮮,於是 把朝鮮分封給他。箕子制定了八條法規,提倡禮 義,發展農耕、蠶桑事業,人們的大門不用關 閉,没有誰做盗賊。傳了四十多代。到燕國時地 屬真番、朝鮮, 開始設置官吏, 修築防禦工事。 秦朝時處於遼東郡邊界之外。漢朝初年,燕人衛 滿在這塊一度無人統治的地方稱王。武帝元封 三年平定朝鮮, 設置爲真番、臨屯、樂浪、玄菟 四郡。東漢時,四郡的歸屬在青、幽二州之間反 復,遼東、玄菟二郡,建置沿革頻頻變動。漢朝 末年被公孫度占據,公孫度傳給兒子公孫康。到 孫子公孫淵時自稱燕王,建立紹漢年號,被曹魏 滅掉。西晋時這裏被高句麗侵占,後來歸屬慕容 垂。到他的兒子慕容寶時, 任命高句麗王安爲平 州牧,居於此地。北魏太武帝時曾派遣使者到高 句麗王居住的平壤城, 這就是遼朝東京的前身。 唐高宗平定高麗,在這裏設置安東都護府,後來 被渤海人大氏占領。大氏早先駐守在挹婁的東牟 山,武后萬歲通天年間,受契丹李盡忠逼迫, 有個名叫乞乞仲象的首領,渡過遼河,自謀防守 之道,武后封他爲震國公。傳到兒子大祚榮時 代,建立都城,自稱震國王,吞并了大海以北地 區, 疆上方圓五千里, 兵力達數十萬。唐中宗給 他的都城賜名叫忽汗州,封他爲渤海郡王。下傳 十二代到大彝震,竊登帝位,改置年號,模仿天 子建立宫殿城闕, 設置五京、十五府、六十二

立太子<u>圖欲</u>爲<u>人皇王</u>以主之。<u>神册</u>四年,葺<u>遼陽</u>故城,以<u>渤海、漢</u>户建東 平郡,爲防禦州。<u>天顯</u>三年,遼東丹 國民居之,升爲南京。

城名天福, 高三丈, 有樓櫓, 幅 員三十里。八門:東曰迎陽,東南曰 韶陽, 南曰龍原, 西南曰顯德, 西曰 大順, 西北曰大遼, 北曰懷遠, 東北 曰安遠。宫城在東北隅, 高三丈, 具 敵樓, 南爲三門, 壯以樓觀, 四隅有 角樓,相去各二里。官墻北有讓國皇 帝御容殿。大内建二殿,不置宫嬪, 唯以内省使副、判官守之。"大東丹 國新建南京碑銘",在宫門之南。外 城謂之漢城,分南北市,中爲看樓; 晨集南市, 夕集北市。街西有金德 寺;大悲寺; 駙馬寺, 鐵幡竿在焉; 趙頭陀寺; 留守衙; 户部司; 軍巡 院,歸化營軍千餘人,河、朔亡命, 皆籍于此。東至北烏魯虎克四百里, 南至海邊鐵山八百六十里, 西至望平 縣海口三百六十里, 北至挹婁縣、范 河二百七十里。東、西、南三面抱 海。遼河出東北山口爲范河,西南流 爲大口,入于海;東梁河自東山西 流, 與渾河合爲小口, 會遼河入于 海,又名太子河,亦曰大梁水; 渾河 在東梁、范河之間;沙河出東南山西 北流,徑蓋州入于海。有蒲河;清 河; 浿水, 亦曰泥河, 又曰蓒芋濼, 水多蓒芋之草; 駐蹕山, 唐太宗征高 麗, 駐蹕其巔數日, 勒石紀功焉, 俗 稱手山, 山巔平石之上有掌指之狀, 泉出其中,取之不竭。又有明王山、 白石山——亦曰横山。天顯十三年,

州,成爲<u>遼東</u>的强國。<u>忽汗州</u>就是以前的<u>平壤</u>城,稱爲中京顯德府。太祖建立遼國,攻打渤海國,拔取忽汗城,俘虜國王大諲選,將渤海地區設置爲東丹王國,册立太子圖欲爲人皇王,以統治該國。早在神册四年,太祖就修復了舊遼陽城,以俘來的渤海族、漢族人户建置東平郡,作爲防禦使州。天顯三年,將東丹國百姓遷移到這裏居住,升爲南京。

南京城名叫天福城,城墙高三丈,有瞭望 臺,方圓三十里。有八座城門,東門叫迎陽,東 南門叫韶陽, 南門叫龍原, 西南門叫顯德, 西門 叫大順, 西北門叫大遼, 北門叫懷遠, 東北門叫 安遠。宫城在城東北部,城墙高三丈,有瞭望 樓,南邊設置三道門,門上建有樓臺以壯聲勢, 宫城四角建有角樓,相互間的距離各爲二里。靠 近宫墻北有安放讓國皇帝畫像的殿室。宫城大内 建有兩處殿室,不設宮嬪,祇用内省使、副使及 判官守護。"大東丹國新建南京碑銘"在宫門的 南邊。外城被稱爲漢城,分爲南、北兩個市場, 中間是看樓、人們上午多聚集在南市、下午多聚 集在北市。大街西邊有金德寺、大悲寺、駙馬 寺, 鐵幡竿也在這裏。此外還有趙頭陀寺、留守 司衙署、户部司、軍巡院,歸化營千餘名軍兵及 河北、朔方一帶的逃亡者,都編入它的册籍。南 京東至北烏魯虎克四百里, 南至渤海邊 鐵山八 百六十里, 西至望平縣 遼河入海口三百六十里, 北至挹婁縣 范河二百七十里, 東、西、南三面 被海包圍。遼河從東北山口流出後匯合范河,又 往西南流,稱爲大口,入渤海。 東梁河從東山往 西流, 與渾河匯合, 稱爲小口, 匯合遼河流入渤 海,又名太子河,也叫大梁水。渾河在東梁河、 范河之間;沙河出自東南山中,西北流經蓋州, 注入渤海。境内還有蒲河、清河、浿水, 浿水也 叫泥河,又名蓒芋濼,這是因爲水澤中長有許多 蓒芋草; 還有駐蹕山, 唐太宗征伐高麗時, 御營 在山頂駐扎了幾天, 在此刻石記功, 民間稱爲手 山,因爲山頂一塊平坦的岩石上有手掌痕迹,泉 水從指掌間滲出,取之不竭。還有明王山、白石 山, 白石山也叫横山。天顯十三年, 南京改名爲

改南京爲東京, 府曰遼陽。

户四萬六百四。轄州、府、軍、 城八十七。統縣九:

遼陽縣。本渤海國金德縣地。 漢浿水縣, 高麗改爲<u>勾麗縣</u>, 渤海 爲常樂縣。户一千五百。

<u>仙鄉縣</u>。本<u>漢</u>遼隊縣,<u>渤海</u>爲 永豐縣。《神仙傳》云:"仙人<u>白仲理</u> 能煉神丹,點黄金,以救百姓。"户 一千五百。

鶴野縣。本漢居就縣地,渤海 爲難山縣。昔丁令威家此,去家千 年,化鶴來歸,集於華表柱,以味畫 表云:"有鳥有鳥丁令威,去家千年 今來歸;城郭雖是人民非,何不學仙 冢累累。"户一千二百。

析木縣。本<u>漢</u>望平縣地,渤海 爲花山縣。户一千。

紫蒙縣。本漢 鏤芳縣地。後拂 涅國置東平府,領蒙州 紫蒙縣。後 徙遼城,并入黄嶺縣。渤海復爲紫蒙 縣。户一千。

興遼縣。本漢平郭縣地,渤海 改爲長寧縣。唐元和中,渤海王大 仁秀南定新羅,北略諸部,開置郡 邑,遂定今名。户一千。

肅慎縣。以渤海户置。

歸仁縣。

順化縣。

東京, 設置的府叫遼陽。

東京道有人户四萬零六百零四。統轄八十七個州、府、軍、城。遼陽府統領九縣:

遼陽縣。本是<u>渤海國金德縣</u>地盤。<u>漢朝</u>屬 <u>浿水縣,高麗改爲勾麗縣,渤海</u>改爲<u>常樂縣</u>。有 人户一千五百。

<u>仙鄉縣</u>。本是<u>漢朝 遼隊縣</u>地盤,<u>渤海</u>時爲 <u>永豐縣</u>。《神仙傳》説:"仙人<u>白仲理</u>能煉神丹, 點石成金,以此拯救百姓。"有人户一千五百。

鶴野縣。本是漢朝居就縣地盤,渤海時爲 雞山縣。從前丁令威家在這裏,他離家千年後, 變成仙鶴飛回,停在華表柱上,用喙在華表上啄 出一首詩:"有鳥有鳥丁令威,去家千年今來歸; 城郭雖是人民非,何不學仙冢累累。"有人户一 千二百。

析木縣。本是<u>漢朝望平縣</u>地盤,<u>渤海</u>時爲 花山縣。有人户一千。

<u>紫蒙縣</u>。本是<u>漢朝 鏤芳縣</u>地盤。後來在<u>拂</u> 涅國設置東平府,領有<u>蒙州 紫蒙縣</u>。拂涅國遷 到<u>遼陽城後</u>,并入<u>黄嶺縣</u>。<u>渤海</u>時又復置<u>紫蒙</u> 縣。有人户一千。

<u>興遼縣</u>。本是<u>漢朝 平郭縣</u>地盤,<u>渤海</u>時改 設爲<u>長寧縣</u>。<u>唐朝 元和</u>年間,<u>渤海 王大仁秀</u>向 南平定<u>新羅</u>,向北侵略其他部族,開闢土地,設 置郡縣,於是定下了這個縣名。有人户一千。

肅慎縣。用渤海人户設置。

歸仁縣。

順化縣。

開州,鎮國軍。設節度使。本是<u>減貊</u>的地盤,高麗設置爲慶州,渤海設置爲東京龍原府。有宫殿。龍原府都督慶、鹽、穆、賀四州軍事。原有六縣,即龍原、永安、烏山、壁谷、熊山、白楊,現在都撤銷了。城墻用石塊砌成,周圍二十里。唐朝 薛仁貴征伐高麗,與敵方大將温沙門大戰於熊山,在石城擒獲了他們的神箭手,那座石城就是龍原城。太祖平定渤海,將那裏的百姓遷入契丹大部落,龍原城便荒廢了。聖宗征伐高麗歸來,巡視了這座荒城廢墟後,重新加以修

年,遷雙、<u>韓</u>二州千餘户實之,號<u>開</u> <u>封府</u> 開遠軍,節度; 更名鎮國軍。 隸東京留守, 兵事屬東京統軍司。統 州三、縣一:

開遠縣。本栅城地,高麗爲龍原 縣,渤海因之,遼初廢。聖宗東討, 復置以軍額。民户一千。

鹽州。本<u>渤海</u>龍河郡,故縣四: 海陽、接海、格川、龍河,皆廢。户 三百。隸開州。相去一百四十里。

穆州,保和軍。刺史。本<u>渤海</u>會農郡,故縣四:會農、水歧、順化、美縣,皆廢。户三百。隸開州。 東北至開州一百二十里。統縣一:

#### 會農縣。

賀州。刺史。本<u>渤海 吉理郡</u>, 故縣四:<u>洪賀、送誠、吉理、石山</u>, 皆廢。户三百。隸開州。

定州,保寧軍。髙麗置州,故縣一,日定東。聖宗統和十三年升軍,遷遼西民實之。隸東京留守司。統縣一·

定東縣。<u>高麗</u>所置,遼徙遼西民居之。户八百。

保州,宣義軍。節度。<u>高麗</u>置州,故縣一,曰來遠。聖宗以高麗王詢擅立,問罪不服,開泰三年取其保、定二州,統和末,高麗降,於此置推場。隸東京統軍司。統州、軍二,縣一:

來遠縣。初徙遼西 諸縣民實之, 又徙奚、漢兵七百防戍焉。户一千。

<u>宣州</u>,定遠軍。刺史。<u>開泰</u>三年 徙漢户置。隸保州。

<u>懷化軍</u>。下,刺史。<u>開泰</u>三年 置。隸保州。

<u>辰州</u>, <u>奉國軍</u>。節度。本<u>高麗</u> 蓋牟城。唐太宗會李世勣攻破蓋牟 復。<u>開泰三</u>年,將雙、<u>韓</u>二州一千餘户百姓填充 到這裏,命名爲開封府暨開遠軍,設節度使。後 更名,軍名爲<u>鎮國軍</u>。本州隸屬<u>東京</u>留守司,軍 事隸屬東京統軍司。統領三州、一縣:

開遠縣。原是栅城地盤, 高麗設置爲<u>龍原縣,渤海國</u>沿襲了這個建制, <u>遼朝</u>初年撤銷。聖宗向東征討時,重新設置爲軍。有人户一千。

<u>鹽州</u>。本是<u>渤海國 龍河郡</u>,原有四縣,即 <u>海陽、接海、格川、龍河</u>,都已撤銷。有人户三 百。隸屬開州。距開州一百四十里。

穆州即保和軍。設刺史。本是渤海國<u>會農</u>郡,原有四縣,即<u>會農、水歧、順化、美縣</u>,都已撤銷。有人户三百。隸屬<u>開州</u>。東北至<u>開州</u>一百二十里。統領一縣:

#### 會農縣。

<u>賀州</u>。設刺史。本是<u>渤海國 吉理郡</u>,原有四縣,即<u>洪賀、送誠、吉理、石山</u>,都已撤銷。 有人户三百。隸屬開州。

定州,保寧軍。<u>高麗</u>時設置爲州,原有一縣,叫定東。<u>聖宗統和</u>十三年升爲<u>保寧軍</u>,將 遼西百姓遷來填充到這裏。隸屬<u>東京</u>留守司。統 領一縣:

定東縣。<u>高</u>麗所置。<u>遼朝將遼西</u>百姓遷置到 這裏。有人户八百。

保州,宣義軍。設節度使。高麗時設置爲州,原有一縣,叫來遠。聖宗時因高麗王詢擅自立爲君主,向他問罪而不服,便於<u>開泰</u>三年奪取了他的保、定二州。此前在統和末年高麗已經投降,遼朝在這裏設置了権場。隸屬東京統軍司。統領一州、二軍,一縣:

來遠縣。起初是將遼西各縣的民户填充到這 裏,後來又將七百名<u>奚</u>族、<u>漢</u>族兵丁遷到這裏駐 防。有人户一千。

<u>宣州即定遠軍。</u>設刺史。<u>開泰</u>三年遷來<u>漢</u>族 人户設置。隸屬保州。

<u>懷化軍</u>。級别下,設刺史。<u>開泰</u>三年設置。 隸屬保州。

<u>辰州</u>,<u>奉國軍</u>。設節度使。本是<u>高麗的蓋牟</u>城。唐太宗與李世勣會師攻破蓋牟城,就是這

城,即此。<u>渤海</u>改爲蓋州,又改<u>辰</u>州,以<u>辰韓</u>得名。井邑駢列,最爲衝會。遼徙其民於祖州。初曰長平軍。 户二千。隸東京留守司。統縣一:

#### 建安縣。

盧州,玄德軍。刺史。本渤海 杉盧郡,故縣五:山陽、杉盧、漢 陽、白巖、霜巖,皆廢。户三百。在 京東一百三十里。兵事屬南女直湯 河司。統縣一:

<u>熊岳縣</u>。西至海一十五里, 傍海 有熊岳山。

來遠城。本<u>熟女直</u>地。統和中伐 高麗,以燕軍驍猛,置兩指揮,建城 防戍。兵事屬東京統軍司。

鐵州,建武軍。刺史。本漢安 市縣,高麗爲安市城。唐太宗攻之不 下,薛仁貴白衣登城,即此。渤海置 州,故縣四:位城、河瑞、蒼山、龍 珍,皆廢。户一千。在京西南六十 里。統縣一:

#### 湯池縣。

<u>興州</u>,<u>中興軍</u>。節度。本<u>漢海</u> <u>冥縣地。渤海</u>置州,故縣三:<u>盛吉、 蒜山、鐵山</u>,皆廢。户二百。在京西 南三百里。

湯州。本<u>漢</u>襄平縣地。<u>渤海</u>置州,故縣五:靈峰、常豐、白石、均 谷、嘉利,皆廢。户五百。在京西北 一百里。

崇州,隆安軍。刺史。本<u>漢長</u> <u>岑縣</u>地。<u>渤海</u>置州,故縣三:崇山、 <u>潙水、緑城</u>,皆廢。户五百。在京東 北一百五十里。統縣一:

#### 崇信縣。

海州,南海軍。節度。本沃沮國 地。高麗爲沙卑城,唐李世勣嘗攻 焉。渤海號南京南海府。叠石爲城, 裏。渤海時改置爲蓋州,後又改爲辰州,是因爲 辰韓而得名。這裏民居建築排列對稱,是最重要 的交通要衝。遼國將這裏的百姓遷往祖州。軍名 起初叫長平軍。本州有人户二千。隸屬東京留守 司。統領一縣:

#### 建安縣。

<u>盧州</u>, 玄德軍。設刺史。本是<u>渤海國 杉盧</u> 郡, 原有五縣, 即<u>山陽、杉盧、漢陽、白巖、霜</u> <u>嚴</u>, 都已撤銷。有人户三百。在<u>東京</u>東一百三十 里。軍事隸屬南女真湯河司。統領一縣:

熊岳縣。西至渤海十五里,傍海有熊岳山。

來遠城。本是<u>熟女真</u>地盤。<u>統和</u>年間征伐高 麗,由於<u>熊</u>人組成的軍隊作戰勇猛,便設置兩個 指揮,建城讓他們駐防。軍事隸屬東京統軍司。

鐵州,建武軍。設刺史。原是<u>漢朝安市縣</u>, <u>高麗時爲安市城。唐太宗</u>未能攻下,而<u>薛仁貴</u>身 穿白衣首先登上城墙,就是這裏。<u>渤海</u>時設置爲 州,原有四縣,即位城、河瑞、蒼山、龍珍,都 已撤銷。有人户一千。在東京西南六十里。統領 一縣:

#### 湯池縣。

<u>興州,中興軍</u>。設節度使。原是<u>漢朝海冥縣</u> 地盤。<u>渤海</u>時設置爲州,原有三縣,即<u>盛吉、蒜</u> 山、<u>鐵山</u>,都已撤銷。有人户二百。在<u>東京</u>西南 三百里。

湯州。原是<u>漢朝 襄平縣</u>地盤。<u>渤海</u>時設置爲州,原有五縣,即<u>靈峰、常豐、白石、均谷、</u> <u>嘉利</u>,都已撤銷。有人户五百。在<u>東京</u>西北一百 里。

<u>常州,隆安軍</u>。設刺史。原是<u>漢朝 長岑縣</u>地盤。<u>渤海</u>時設置爲州,原有三縣,即<u>崇山、爲水、緑城</u>,都已撤銷。有人户五百。在<u>東京</u>東北一百五十里。統領一縣:

#### 崇信縣。

海州,南海軍。設節度使。原是沃沮國地盤。高麗時建爲沙卑城,唐朝李世勣曾進攻過該城。渤海國稱之爲南京南海府。城墻由石塊

幅員九里,都督沃、晴、椒三州。故縣六:沃沮、鷲巖、龍山、濱海、昇平、靈泉,皆廢。太平中,大延琳叛,南海城堅守,經歲不下,别部酋長皆被擒,乃降。因盡徙其人於上京,置遷遼縣,移澤州民來實之。户一千五百。統州二、縣一:

#### 臨溟縣。

耀州。刺史。本<u>渤海</u>椒州,故縣五,椒山,貂嶺、澌泉、尖山、巖 淵,皆廢。户七百。隸<u>海州</u>。東北至 海州二百里。統縣一:

<u>巖淵縣</u>。東界<u>新羅</u>,故<u>平壤城</u> 在縣西南。東北至<u>海州</u>一百二十 里。

<u>嬪州,柔遠軍</u>。刺史。本<u>渤海</u>晴州,故縣五:天晴、神陽、蓮池、狼山、仙巖,皆廢。户五百。隸海州。東南至海州一百二十里。

深州,鴨渌軍。節度。本高麗故國,渤海號西京鴨渌府。城高三丈,廣輪二十里,都督神、桓、豐、正四州事。故縣三:神鹿、神化、劍門,皆廢。大延琳叛,遷餘黨於上京,置易俗縣居之。在者户二千。隸東京留守司。統州四、縣二:

弘聞縣。

神鄉縣。

桓州。高麗中都城,故縣三: 桓都、神鄉、淇水,皆廢。高麗王於 此創立官闕,國人謂之新國。五世孫 釗,晋康帝建元初爲慕容皝所敗, 官室焚蕩。户七百。隸<u>渌州</u>。在西南 二百里。

豐州。渤海置盤安郡,故縣四: 安豐、渤恪、隰壤、硖石,皆廢。户 三百。隸渌州。在東北二百一十里。

<u>正州</u>。本<u>沸流王</u>故地,國爲<u>公孫</u> 康所并。渤海置沸流郡。有沸流水。 砌成,方圓九里,都督<u>沃、晴、椒三</u>州。原有六縣,即<u>沃沮、鷲巖、龍山、濱海、昇平、靈泉</u>,都已撤銷。<u>太平</u>年間<u>大延琳叛</u>亂時,<u>南海城</u>堅守一年未被遼軍攻下,其他部落的酋長都被俘虜後,方纔投降。於是將該城人民全部遷到<u>上京</u>,設置<u>遷遼縣</u>,另將<u>澤州</u>百姓遷來填充到這裏。有人户一千五百。統領二州、一縣:

#### 臨溟縣。

<u>耀州</u>。設刺史。本是<u>渤海國 椒州</u>,原有五縣,即<u>椒山、貂嶺、澌泉、尖山、巖淵</u>,都已撤銷。有人户七百。隸屬<u>海州</u>。東北至<u>海州</u>二百里。統領一縣:

<u>嚴淵縣</u>。東邊與新羅接界,舊<u>平壤城</u>在縣 西南。本縣東北至海州一百二十里。

<u>嬪州</u>即柔遠軍。設刺史。本是<u>渤海國 晴州</u>,原有五縣,即<u>天晴、神陽、蓮池、狼山、仙巖</u>,都已撤銷。有人户五百。隸屬<u>海州</u>。東南距<u>海州</u>一百二十里。

渌州,鸭渌軍。設節度使。原是<u>高麗國</u>舊城,渤海時稱爲西京鴨渌府。城墻高三丈,周圍二十里。都督神、桓、豐、正四州軍事,原有三縣,即神鹿、神化、劍門,都已撤銷。大延琳叛亂後,將其殘餘勢力遷到上京,設置易俗縣安置他們。留在原地的人户有二千。隸屬東京留守司。統領四州、二縣:

弘聞縣。

神鄉縣。

恒州。即高麗國中都城。原有三縣,即桓 都、神鄉、淇水,都已撤銷。從前高句麗國王在 這裏創建宫殿,國民稱之爲新國。傳到五世孫 到,在晋康帝建元初年被慕容皝打敗,宫殿焚 燒一空。現有人户七百。隸屬禄州。在禄州西南 二百里。

豐州。渤海時設置爲盤安郡,原有四縣,即 安豐、渤恪、<u>隰壤、硤石</u>,都已撤銷。有人户三 百。隸屬<u>渌州</u>。在<u>渌州</u>東北二百一十里。

<u>正州</u>。原是<u>沸流王</u>舊境,他的國家被<u>公係康</u> 所吞并。渤海時設置爲沸流郡。州境有沸流水。 户五百。隸<u>渌州</u>。在西北三百八十 里。統縣一:

<u>東那縣</u>。本<u>漢</u>東耐縣地。在 州西七十里。

<u>慕州</u>。本<u>渤海 安遠府</u>地,故縣 二:<u>慕化、崇平</u>,久廢。户二百。隸 渌州。在西北二百里。

奉先縣。本漢 無慮縣,即醫巫 間,幽州鎮山。世宗析遼東長樂縣 民以爲陵户,隸長寧宫。

<u>山東縣</u>。本<u>漢 望平縣。穆宗</u>割 渤海永豐縣民爲陵户,隸積慶官。

<u>歸義縣</u>。初置<u>顯州,渤海</u>民自來 助役,<u>世宗</u>嘉憫,因籍其人户置縣, 隸長寧宫。

<u>嘉州</u>,<u>嘉平軍</u>。下,刺史。隸<u>顯</u>州。

遼西州,阜成軍。中,刺史。本 漢遼西郡地,世宗置州,隸長寧官, 屬顯州。統縣一:

<u>長慶縣</u>。<u>統和</u>八年,以諸宫提轄司人户置。

康州。下,刺史。世宗 遷 渤海 率實府人户置,屬顯州。初隸長寧 官,後屬積慶官。統縣一: 有人户五百。隸屬<u>渌州</u>。在<u>渌州</u>西北三百八十 里。統領一縣:

東那縣。原是<u>漢朝</u>東耐縣地盤。在<u>正州</u>西七十里。

<u>慕州</u>。本是<u>渤海國 安遠府</u>地盤,原有二縣,即<u>慕化、崇平</u>,久已撤銷。有人户二百。隸屬<u>禄</u>州。在渌州西北二百里。

顯州,奉先軍。級别上,設節度使。本來是 渤海顯德府地盤。世宗設置,用來供奉顯陵。 顯陵是東丹國人皇王陵墓。人皇王生性喜愛讀 書,不喜歡射獵,他買來幾萬卷書,放到醫巫闆 山最高處,修築了一座名叫"望海"的書堂。醫 巫閭山南距渤海一百三十里。大同元年,世宗從 汴京將人皇王的靈柩親自護送回來。由於人皇王 喜愛醫巫閭山的奇秀山水,便把他安葬在這裏。 山形環抱,岡巒六重,裏面修建有他的神像殿, 規模宏偉壯麗。州在醫巫閭山東南,從東京遷來 三百餘户人家填充到這裏。應曆元年,穆宗將世 宗安葬在顯陵西面的山中,也禁止在裏面砍柴采 藥。州境有十三山,有沙河。隸屬長寧、積慶二 宮,軍事隸屬東京都部署司。統領三州、三縣:

奉先縣。原是<u>漢朝無慮縣</u>,縣境即<u>醫巫間</u> 山,此山爲<u>幽州</u>的主山。<u>世宗</u>從<u>遼東</u>長樂縣</u>遷 來百姓作爲守陵户,隸屬長寧宫。

<u>山東縣</u>。原是<u>漢朝望平縣</u>。穆宗從原<u>渤海</u> 永豐縣分出部分百姓作爲守陵户,隸屬積慶宮。

<u>歸義縣</u>。當初設置<u>顯州</u>時,有些<u>渤海</u>族百姓 自願前來幫助建城,<u>世宗</u>出於嘉獎和**憐憫,將**這 些人户編入册籍,設置爲縣。隸屬長寧官。

<u>嘉州</u>即<u>嘉平軍</u>。級別下,設刺史。隸屬<u>顯</u> 州。

遼西州即阜成軍。級别中,設刺史。原是<u>漢</u> 朝遼西郡地盤。世宗時設置爲州,隸屬長寧宮, 也隸屬<u>顯州</u>。統領一縣:

<u>長慶縣</u>。<u>統和</u>八年,用各宫提轄司人户設置。

康州。級别下,設刺史。<u>世宗</u>將渤海國<u>率</u> <u>賓府</u>人户遷來設置,隸屬<u>顯州</u>。起初也隸屬<u>長寧</u> 宣,後來改屬<u>積慶官</u>。統領一縣: 率賓縣。本渤海率賓府地。

<u>宗州</u>。下,刺史。在<u>遼東 石熊</u> 山, 耶律隆運以所俘漢民置。聖宗立 爲州, 隸文忠王府。王薨, 屬提轄 司。統縣一:

熊山縣。本渤海縣地。

乾州,廣德軍。上,節度。本<u>漢</u>無慮縣地。聖宗統和三年置,以奉 景宗乾陵。有<u>凝神殿</u>。隸崇德宫, 兵事屬東京都部署司。統州一、縣 四:

<u>奉陵縣</u>。本<u>漢</u>無慮縣</u>地。括諸 落帳户,助贊山陵。

延昌縣。析延昌宫户置。

靈山縣。本渤海靈峰縣地。

司農縣。本<u>渤海麓郡縣</u>,并<u>麓</u>波、雲川二縣入焉。

海北州,廣化軍。中,刺史。世宗以所俘漢户置。地在<u>間山</u>之西,南 海之北。初隸<u>宜州</u>,後屬<u>乾州</u>。統縣

#### 開義縣。

貴德州, 寧遠軍。下, 節度。本 漢襄平縣地, 漢末公孫度所據。太 宗時察割以所俘漢民置。後以弑逆 誅, 没入焉。聖宗建貴德軍, 後更 名。有<u>陀河、大寶山。隸崇德官</u>, 兵 事屬東京都部署司。統縣二:

**貴德縣**。本<u>漢 襄平縣</u>,<u>渤海</u>爲 崇山縣。

<u>奉德縣</u>。本<u>渤海</u>緑城縣地,嘗置奉德州。

審州,昭德軍。中,節度。本提 婁國地。渤海建審州,故縣九,皆 廢。太宗置興遼軍,後更名。初隸永 興宫,後屬敦睦宫,兵事隸東京都部 署司。統州一、縣二:

樂郊縣。太祖俘薊州三河民,

率賓縣。本是渤海國率賓府地盤。

<u>宗州</u>。級别下,設刺史。地在<u>遼東石熊山</u>。 <u>耶律隆運</u>用俘虜的<u>漢</u>族百姓建城。<u>聖宗</u>時設立爲 州,隸屬<u>文忠王府</u>。<u>文忠王</u>去世後,隸屬提轄 司。統領一縣:

熊山縣。本是渤海國熊山縣地盤。

<u>乾州</u>,廣德軍。級別上,設節度使。原是<u>漢</u> 朝無慮縣地盤。聖宗統和三年設置爲州,用來 供奉景宗乾陵。乾陵有擬神殿。本州隸屬崇德 宣,軍事隸屬東京都部署司。統領一州、四縣:

<u>奉陵縣</u>。原是<u>漢朝</u> 無<u>慮縣</u>地盤。<u>聖宗</u>搜集 散落在各宫帳外的人户,遷來幫助營建乾陵。

延昌縣。從延昌宫分出部分人户設置。

靈山縣。本是渤海國 靈峰縣地盤。

<u>可農縣</u>。本是<u>渤海國 麓郡縣</u>,後將<u>麓波</u>、 雲川二縣并入,設置本縣。

海北州即廣化軍。級别中,設刺史。<u>世宗</u>用 俘虜的<u>漢</u>族人户設置。地在<u>醫巫閭山</u>之西、<u>南海</u> 之北。起初隸屬宜州,後改屬乾州。統領一縣:

#### 開義縣。

責德州, 寧遠軍。級别下, 設節度使。原是 漢朝 襄平縣地盤, 東漢末年爲公孫度所占據。 太宗時耶律察割用他俘虜的漢族百姓設置爲州, 後來察割以弑逆罪被處死, 本州被官府没收。聖 宗時加置貴德軍, 後改名爲寧遠軍。州境有陀 河、大寶山。本州隸屬崇德宫, 軍事隸屬東京都 部署司。統領二縣:

貴德縣。原是漢朝<u>襄平縣</u>,渤海時設置爲 崇山縣。

<u>奉德縣</u>。本是<u>渤海國</u> <u>緑城縣</u>地盤, 曾經設 置爲奉德州。

審州,昭德軍。級别中,設節度使。本是<u>担</u> <u>樓國</u>地盤,渤海時建置<u>瀋州</u>,原有九縣,都已撤 銷。太宗設置<u>興遼軍</u>,後改名昭德軍。本州起初 隸屬<u>永興宮</u>,後改屬<u>敦睦宮</u>,軍事隸屬<u>東京</u>都部 署司。統領一州、二縣:

樂郊縣。太祖用俘虜來的薊州三河縣百姓

建三河縣, 後更名。

**<u>電源縣。太祖</u>**俘<u>薊州</u>吏民,建<u>漁</u> 陽縣,後更名。

<u>巖州</u>, 白巖軍。下, 刺史。本<u>渤</u> 海白巖城, 太宗撥屬 瀋州。初隸長 寧官,後屬敦睦官。統縣一:

白巖縣。渤海置。

集州,懷衆軍。下,刺史。古<u>陴</u> 雕郡地,漢屬<u>險濟縣,高麗爲霜巖</u> 縣,渤海置州。統縣一:

奉集縣。渤海置。

廣州。防禦。漢屬襄平縣,高麗 爲當山縣,渤海爲鐵利郡。太祖遷渤 海人居之,建鐵利州。統和八年省。 開泰七年以漢户置。統縣一:

昌義縣。

遼州,始平軍。下,節度。本排 涅國城,渤海爲東平府。唐太宗親征 高麗,李世勣拔遼城;高宗韶程振、 蘇定方討高麗,至新城,大破之;皆 此地也。太祖伐渤海,先破東平府 世地也。太祖伐渤海,先破東平府 下,在祖改爲州,其領縣十八, 秦。太祖改爲州,軍曰東平,太宗 及始平軍。有遼河、羊腸河、、 長事區,兵事屬北女直兵馬司。統州 一、縣二:

遼濱縣。

安定縣。

棋州, 祐聖軍。下, 刺史。本<u>渤</u>海蒙州地。太祖以檀州 俘於此建檀州, 後更名。隸弘義官, 兵事屬北女直兵馬司。統縣一:

<u>慶雲縣</u>。<u>太祖</u>俘密雲民,於此 建密雲縣,後更名。

遂州。刺史。本<u>渤海美州</u>地, 采訪使耶律頗德以部下漢民置。穆宗 時,頗德嗣絶,没入焉。隸延昌宫。 建置三河縣,後改名樂郊縣。

<u>靈源縣</u>。<u>太祖</u>用俘虜來的<u>薊州</u>官吏、百姓建 置漁陽縣,後改名靈源縣。

<u>嚴州即白嚴軍。級别下,設刺史。本是渤海</u>國白嚴城,太宗時劃歸<u>瀋州</u>。起初隸屬長寧宮, 後改屬敦睦宫。統領一縣:

白巖縣。渤海時設置。

集州, 懷衆軍。級别下, 設刺史。古時是<u>陴</u>離郡地盤。<u>漢朝屬險瀆縣, 高麗時爲霜巖縣, 渤</u>海時設置爲州。統領一縣:

奉集縣。渤海時設置。

廣州。設防禦使。<u>漢朝</u>屬於<u>襄平縣</u>地盤,<u>高</u> 題時爲當山縣,渤海時爲鐵利郡。太祖將渤海人 遷到這裏安置,建立<u>鐵利州。統和</u>八年撤銷,<u>開</u> 泰七年又用漢族人户設置。統領一縣:

昌義縣。

遼州,始平軍。級别下,設節度使。居民來自原拂涅國都城,該城渤海時設置爲東平府。唐 太宗親征高麗時,李世勣攻下遼城;唐高宗韶令程振、蘇定方征討高麗,軍至新城,大破高麗 軍,兩事都發生在這裏。太祖征伐渤海國,先攻破東平府,將百姓遷來填充到這裏。原東平府管理伊、蒙、陀、黑、北五州,總共統領十八縣,都已撤銷。太祖改東平府爲遼州,設軍叫東平,太宗將軍名改爲始平軍。州境有遼河、羊腸河、维子河、蛇山、狼山、黑山、巾子山。本州隸屬長寧宮,軍事隸屬北女真兵馬司。統領一州、二縣:

遼濱縣。

安定縣。

<u>棋州即祐聖軍。級别下,設刺史。本是渤海國蒙州</u>地盤。<u>太祖用檀州</u>俘虜在這裏建置<u>檀州</u>, 後改名爲<u>祺州</u>。本州隸屬<u>弘義官</u>,軍事隸屬北女 真兵馬司。統領一縣:

<u>慶雲縣。太祖</u>俘來密<u>雲縣</u>百姓,在這裏建 立密雲縣,後改名慶雲縣。

遂州。設刺史。本是<u>渤海國美州</u>地盤。采 訪使<u>耶律頗德</u>用他部下的<u>漢</u>族百姓設置<u>遂州</u>。<u>穆</u> 宗時,頗德斷了後嗣,本州被官府没收。隸屬延 統縣一:

<u>山河縣</u>。本<u>渤海</u>縣,并<u>黑川</u>、麓 川二縣置。

通州,安遠軍。節度。本<u>扶餘國</u> 王城,<u>渤海號扶餘城。太祖改龍州,</u> 聖宗更今名。保寧七年,以<u>黄龍府</u>叛 人<u>燕頗</u>餘黨千餘户置,升節度。統縣四:

通速縣。本<u>渤海扶餘縣</u>,并<u>布</u> 多縣置。

安遠縣。本<u>渤海</u>顯義縣,并<u>鵲</u>川縣置。

<u>歸仁縣</u>。本<u>渤海 强師縣</u>,并<u>新</u>安縣置。

漁谷縣。本渤海縣。

韓州,東平軍。下,刺史。本稟 離國舊治柳河縣。高麗置鄭頡府,都 督鄭、頡二州。渤海因之。今廢。太 宗置三河、榆河二州。聖宗并二州 置。隸延昌官,兵事屬北女直兵馬 司。統縣一:

<u>柳河縣</u>。本渤海粤喜縣地,并 萬安縣置。

雙州,保安軍。下,節度。本挹 婁故地。渤海置安定郡,久廢。漚里 僧王從太宗南征,以俘鎮、定二州之 民建城置州。察割弑逆誅,没入焉。 故隸延昌宫,後屬崇德宫,兵事隸北 女直兵馬司。統縣一:

雙城縣。本渤海安夷縣地。

銀州,富國軍。下,刺史。本<u>渤</u>海富州,太祖以銀治更名。隸<u>弘義</u>官,兵事屬<u>北女直</u>兵馬司。統縣三:

<u>延津縣</u>。本<u>渤海</u> 富壽縣,境有 延津故城,更名。

新<u>興縣</u>。本故<u>越喜國</u>地,<u>渤海</u>置 銀治,嘗置銀州。

永平縣。本渤海優富縣地,太

昌宫。統領一縣:

<u>山河縣</u>。本是<u>渤海國</u><u>山河縣</u>,後將<u>黑川</u>、 麓川二縣并入,設置本縣。

通州,安遠軍。設節度使。原是扶餘國都城,渤海時稱爲扶餘城。太祖改置爲龍州,聖宗 又改名通州。保寧七年,將黃龍府叛亂者<u>燕頗</u>的 一千多户殘餘部衆補充到這裏,升置節度使。統 領四縣:

通遠縣。本是渤海國扶餘縣,合并<u>布多縣</u>設置本縣。

安遠縣。本是<u>渤海國顯義縣</u>,合并<u>鵲川縣</u>設 置本縣。

<u>歸仁縣</u>。本是<u>渤海國 强師縣</u>,合并<u>新安縣</u> 設置本縣。

漁谷縣。本是渤海國漁谷縣。

韓州,東平軍。級别下,設刺史。原是<u>麋離</u> 國舊治所<u>柳河縣,高麗</u>時設置<u>鄭頡府</u>,管理鄭、 <u>頡</u>二州,渤海國沿襲這一建制。現已撤銷。<u>太宗</u> 設置爲三河、<u>榆河</u>二州。聖宗合并二州設置韓 州。本州隸屬延昌宫,軍事隸屬北女真兵馬司。 統領一縣:

柳河縣。本是渤海國 粤喜縣地盤,合并萬安縣設置本縣。

雙州,保安軍。級别下,設節度使。原是挹 婁國舊地。渤海時設置安定郡,久已撤銷。泰寧 王耶律察割跟隨太宗南征,用俘來的鎮、定二 州的百姓建城置州。察割因弒逆罪處死後,本州 被官府没收。先前隸屬延昌宫,後改屬崇德宫, 軍事隸屬北女真兵馬司。統領一縣:

雙城縣。本是渤海國安夷縣地盤。

<u>銀州,富國軍</u>。級別下,設刺史。本是<u>渤海國富州,太祖</u>時由於這裏有銀礦冶煉場而改名。 本州隸屬<u>弘義宫</u>,軍事隸屬<u>北女真</u>兵馬司。統領 三縣:

延<u>津縣</u>。本是渤海國<u>富壽縣</u>,境内有舊延 津城,所以改名。

新興縣。原是<u>越喜國</u>舊地,渤海時設銀礦冶煉場,曾經設置銀州。

永平縣。本是渤海國優富縣地盤,太祖用

祖以俘户置。舊有永平寨。

同州,鎮安軍。下,節度。本漢 襄平縣地,渤海爲東平寨。太祖置 州,軍曰鎮東,後更名。隸<u>彰愍宫</u>, 兵事屬<u>北女直</u>兵馬司。統州一,未 詳;縣二:

東平縣。本<u>漢</u>襄平縣地。産鐵, 撥户三百采煉,隨征賦輸。

永昌縣。本高麗永寧縣地。

咸州,安東軍。下,節度。本高 麗銅山縣地,渤海置銅山郡。地在 漢候城縣北,渤海龍泉府南。地多 山險,寇盗以爲淵藪,乃招平、營等 州客户數百,建城居之。初號,郝里太 保城,開泰八年置州。兵事屬北女直 兵馬司。統縣一:

咸平縣。唐安東都護,天寶中 治營、平二州間,即此。<u>太祖滅渤</u>海,復置安東軍。開泰中置縣。

信州,彰聖軍。下,節度。本越 喜故城。渤海置懷遠府,今廢。聖宗 以地鄰高麗,開泰初置州,以所俘漢 民實之。兵事屬黄龍府都部署司。統 州三,未詳;縣二:

武昌縣。本渤海懷福縣地,析平州提轄司及豹山縣一千户隸之。

定武縣。本<u>渤海 豹山縣</u>地,析 <u>平州提轄司并乳水縣</u>人户置。初名定 功縣。

實州,懷化軍。節度。本渤海城。統和十七年,遷<u>兀惹</u>户,置刺史于<u>鴨子、混同二水之間</u>,後升。兵事隸黄龍府都部署司。

龍州, 黄龍府。本渤海扶餘府。 太祖平渤海還,至此崩,有黄龍見, 更名。保寧七年,軍將燕頗叛,府 俘來的人户設置本縣。舊有永平寨。

同<u>州</u>,鎮安軍。級别下,設節度使。原是<u>漢</u>朝<u>襄平縣</u>地盤,<u>渤海</u>時爲<u>東平寨。太祖</u>設置爲州,軍名叫<u>鎮東</u>,後改名<u>鎮安軍</u>。本州隸屬<u>彰愍</u>宫,軍事隸屬<u>北女真</u>兵馬司。統領一州,此州建置沿革不詳,轄二縣:

東平縣。原是<u>漢朝</u> <u>襄平縣</u>地盤。由於產鐵, 撥出三百户人家從事采礦冶煉,產品隨賦稅一起 繳納。

永昌縣。本是高麗國永寧縣地盤。

<u>咸州,安東軍</u>。級别下,設節度使。原是高麗國銅山縣地盤,渤海時設置銅山郡。地在漢朝候城縣之北,渤海國龍泉府之南。由於境内有許多險要山川,盗賊們把這裏作爲藏身之地,於是招募來幾百户平、營等州的客户,建城安置他們。起初稱爲<u>郝里太保城</u>,開秦八年設置爲州。軍事隸屬北女真兵馬司。統領一縣:

<u>咸平縣。唐朝的安東都護府</u>,<u>天寶</u>年間曾駐在營、<u>平</u>二州之間,就在這裏。<u>太祖滅掉渤海國</u>後,重新設置安東軍。開泰年間設置本縣。

信州,彰聖軍。級别下,設節度使。原是越 喜國舊城,渤海時設置懷遠府,現已撤銷。聖宗 鑒於此地鄰近高麗,於是在開泰初年設置爲州, 將俘虜的漢族百姓填充到這裏。軍事隸屬黃龍府 都部署可。統領三州,此三州建置沿革不詳,轄 二縣:

武<u>昌縣</u>。本是<u>渤海國懷福縣</u>地盤。<u>聖宗從</u> 平州提轄司及原<u>豹山縣</u>中分出一千人户隸屬本 縣。

定武縣。本是<u>渤海國 豹山縣</u>地盤。<u>聖宗</u>分 出平州提轄司及<u>乳水縣</u>人户設置本縣。起初名叫 定功縣。

<u>賓州</u>,懷化軍。設節度使。本是<u>渤海國賓</u> 州城。統和十七年,遷來<u>兀惹國</u>人户,在<u>鴨子</u> 河、混同江兩河之間設置爲刺史州,後來升置節 度使州。軍事隸屬黄龍府都部署司。

龍州, 黄龍府。本是渤海國扶餘府。太祖 平定渤海國歸來, 到這裏就去世了。當時有黄龍 出現, 於是改名黄龍府。保寧七年, 軍將燕頗叛 廢。<u>開泰</u>九年,遷城于東北,以<u>宗</u> 州、<u>檀州</u> 漢户一千復置。統州五、 縣三:

<u>黄龍縣</u>。本<u>渤海長平縣</u>,并<u>富</u> 利、佐慕、肅慎置。

遷民縣。本<u>渤海</u> 永寧縣,并豐 水、扶羅置。

永平縣。渤海置。

益州。觀察。屬黃龍府。統縣

静遠縣。

安遠州, 懷義軍。刺史。屬<u>黄龍</u> 府。

<u>威州</u>,<u>武寧軍</u>。刺史。屬<u>黄龍</u> 府。

清州,建寧軍。刺史。屬<u>黄龍</u> 府。

雍州。刺史。屬黄龍府。

<u>湖州</u>,<u>興利軍</u>。刺史。<u>渤海</u>置。 兵事隸東京統軍司。統縣一:

長慶縣。

渤州,清化軍。刺史。<u>渤海</u>置。 兵事隸東京統軍司。統縣一:

**貢珍縣。渤海置。** 

<u>郢州,彰聖軍</u>。刺史。<u>渤海</u>置。 兵事隸北女直兵馬司。統縣一:

延慶縣。

<u>銅州,廣利軍</u>。刺史。<u>渤海</u>置。 兵事隸北兵馬司。統縣一:

析木縣。本<u>漢</u>望平縣地,<u>渤海</u> 爲花山縣。初隸東京,後來屬。

<u>涞州</u>。刺史。<u>渤海</u>置。兵事隸南 兵馬司。

<u>率賓府</u>。刺史。故<u>率賓國</u>地。

定理府。刺史。故挹婁國地。

鐵利府。刺史。故鐵利國地。

安定府。

長嶺府。

亂,該府撤銷。<u>開泰</u>九年,在舊城東北遷建新城,以<u>宗州、檀州</u>一千户<u>漢</u>族百姓重新設置<u>黄龍</u>府。統領五州、三縣:

<u>黄龍縣</u>。本是<u>渤海國</u>長平縣,合并<u>富利</u>、 佐慕、肅慎三縣設置。

<u>遷民縣</u>。本是<u>渤海國 永寧縣</u>,合并<u>豐水</u>、 扶羅二縣設置。

永平縣。渤海時設置。

益州。設觀察使。隸屬黃龍府。統領一縣:

静遠縣。

安遠州即懷義軍。設刺史。隸屬黄龍府。

威州即武寧軍。設刺史。隸屬黄龍府。

清州即建寧軍。設刺史。隸屬黃龍府。

**雍州。設刺史。隸屬黄龍府。** 

<u>湖州</u>, <u>興利軍</u>。設刺史。<u>渤海</u>時設置。軍事 隸屬<u>東京</u>統軍司。統領一縣:

長慶縣。

<u>渤州,清化軍</u>。設刺史。<u>渤海</u>時設置。軍事 隸屬東京統軍司。統領一縣:

貢珍縣。渤海時設置。

<u>郭州</u>, <u>彰聖軍</u>。設刺史。<u>渤海</u>時設置。軍事 隸屬北女真兵馬司。統領一縣:

延慶縣。

<u>銅州,廣利軍。</u>設刺史。<u>渤海</u>時設置。軍事 隸屬北兵馬司。統領一縣:

析木縣。原是<u>漢朝 望平縣</u>地盤。<u>渤海</u>時設置爲<u>花山縣</u>。本縣起初隸屬東京 遼陽府,後劃歸本州。

<u>漆州</u>。設刺史。<u>渤海</u>時設置。軍事隸屬南兵 馬司。

率賓府。設刺史。原是率賓國地盤。

定理府。設刺史。原是挹婁國地盤。

鐵利府。設刺史。原是鐵利國地盤。

安定府。

長嶺府。

<u>鎮海府</u>。防禦。兵事隸<u>南女直</u> 湯河司。統縣一:

平南縣。

<u>糞州</u>。防禦。<u>聖宗</u>建,升<u>永安</u> 軍。

東州。以渤海户置。

尚州。以渤海户置。

吉州,福昌軍。刺史。

麓州。下,刺史。渤海置。

荆州。刺史。

整州, 寧昌軍。節度。太平三年 越國公主以媵臣户置。初曰慶懿軍, 更曰廣順軍, 隸上京。清寧七年宣懿 皇后進入,改今名。統縣二:

寧昌縣。本平陽縣。

順安縣。

媵州, 昌永軍。刺史。

順化城, <u>嚮義軍</u>。下, 刺史。<u>開</u> 泰三年以漢户置。兵事隸<u>東京</u>統軍司。

<u>寧州</u>。觀察。統和二十九年伐<u>高</u> 麗,以渤海降户置。兵事隸東京統軍 司。統縣一:

新安縣。

<u>衍州,安廣軍</u>。防禦。以<u>漢</u>户 置。初刺史,後升軍。兵事屬<u>東京</u>統 軍司。統縣一:

宜豐縣。

連州, 德昌軍。刺史。以<u>漢</u>户 置。兵事屬東京統軍司。統縣一:

安民縣。

歸州。觀察。<u>太祖</u>平<u>渤海</u>,以降 户置,後廢。統和二十九年伐<u>高麗</u>, 以所俘<u>渤海</u>户復置。兵事屬<u>南女直</u> 湯河司。統縣一:

歸勝縣。

蘇州,安復軍。節度。本高麗 南蘇,興宗置州。兵事屬南女直湯 河司。統縣二: <u>鎮海府</u>。設防禦使。軍事隸屬<u>南女真 湯河</u> 司。統領一縣:

平南縣。

<u>冀州</u>。設防禦使。<u>聖宗</u>時建州,後升置<u>永安</u> 軍。

東州。用渤海人户設置。

尚州。用渤海人户設置。

吉州,福昌軍。設刺史。

麓州。級別下, 設刺史。渤海時設置。

荆州。設刺史。

<u>藝州,寧昌軍</u>。設節度使。<u>太平</u>三年<u>越國公</u> 主用陪嫁的臣僕人户設置。軍名起初叫<u>慶懿軍</u>, 改名<u>廣順軍</u>,隸屬上京道。清寧七年,宣懿皇后 將本州軍進獻朝廷,軍名改爲寧昌。統領二縣:

寧昌縣。本是平陽縣。

順安縣。

媵州, 昌永軍。設刺史。

順化城, 響義軍。級別下, 設刺史。<u>開泰</u>三年用漢族人户設置。軍事隸屬東京統軍司。

<u>寧州</u>。設觀察使。<u>統和</u>二十九年征伐<u>高麗</u>, 用投降的渤海族人户設置。軍事隸屬東京統軍 司。統領一縣:

新安縣。

<u>衍州</u>, <u>安廣軍</u>。設防禦使。用<u>漢</u>族人户設置。起初衹是刺史州, 後加升軍額。軍事隸屬<u>東</u>京統軍司。統領一縣:

宜豐縣。

<u>速州</u>, 德昌軍。設刺史。用<u>漢</u>族人户設置。 軍事隸屬東京統軍司。統領一縣:

安民縣。

<u>歸州</u>。設觀察使。<u>太祖</u>平定<u>渤海國</u>後,用投降的人户設置,後撤銷。<u>統和</u>二十九年征伐<u>高</u> <u>麗</u>,用俘虜的<u>渤海</u>族人户重新設置。軍事隸屬<u>南</u> 女真湯河司。統領一縣:

歸勝縣。

蘇州,安復軍。設節度使。本是<u>高麗國南蘇縣</u>,興宗時設置爲州。軍事隸屬<u>南女真湯河</u>司。統領二縣:

來蘇縣。

懷化縣。

<u>復州</u>, 懷德軍。節度。<u>興宗</u>置。 兵事屬南女直湯河司。統縣二:

永寧縣。

德勝縣。

<u>肅州,信陵軍</u>。刺史。<u>重熙</u>十年 州民亡入<u>女直</u>,取之復置。兵事隸<u>北</u> 女直兵馬司。統縣一:

清安縣。

<u>安州</u>,刺史。兵事隸<u>北女直</u>兵馬司。

榮州。

率州。

荷州。

源州。

渤海州。

<u>寧江州,混同軍</u>。觀察。<u>清寧</u>中 置。初防禦,後升。兵事屬東北統軍 司。統縣一:

混同縣。

河州, 德化軍。置軍器坊。

<u>祥州,瑞聖軍</u>。節度。<u>興宗</u>以<u>鐵</u> 驪户置。兵事隸<u>黄龍府</u>都部署司。統 縣一:

懷德縣。

來蘇縣。

懷化縣。

<u>復州</u>,<u>懷德軍</u>。設節度使。<u>興宗</u>設置。軍事 隸屬<u>南女真</u>揚河司。統領二縣:

永寧縣。

德勝縣。

<u>肅州,信陵軍</u>。設刺史。<u>重熙</u>十年,本州百 姓逃入<u>女真</u>境内,把他們領回來後重新設置爲 州。軍事隸屬北女真兵馬司。統領一縣:

清安縣。

安州。設刺史。軍事隸屬北女真兵馬司。

榮州。

率州。

荷州。

源州。

渤海州。

<u>寧江州,混同軍</u>。設觀察使。<u>清寧</u>年間設置。起初衹設防禦使,後升爲觀察使。軍事隸屬 東北路統軍司。統領一縣:

混同縣。

河州, 德化軍。設有兵器造作坊。

<u>祥州, 瑞聖軍</u>。設節度使。<u>興宗</u>用<u>鐵驪</u>人户 設置。軍事隸屬<u>黄龍府</u>都部署司。統領一縣:

懷德縣。

# 遼史卷三十九

## 志第九

### 地理志(三)

#### 中京道

中京大定府。虞爲管州,夏屬 冀州,周在幽州之分。秦郡天下,是 爲遼西。漢爲新安平縣。漢末步奚居 之,幅員千里,多大山深谷,阻險足 以自固。魏武北征,縱兵大戰,降者 二十餘萬, 去之松漠。其後拓拔氏乘 遼建牙於此,當饒樂河水之南,温渝 河水之北。唐太宗伐高麗, 駐蹕於 此。部帥蘇支從征有功。奚長可度率 衆内附, 爲置饒樂都督府。咸通以 後, 契丹始大, 奚族不敢復抗。太祖 建國,舉族臣屬。聖宗嘗過七金山 土河之濱, 南望雲氣, 有郛郭樓闕之 狀,因議建都。擇良工於燕、薊,董 役二歲, 郛郭、宫掖、樓閣、府庫、 市肆、廊廡, 擬神都之制。統和二十 四年, 五帳院進故奚王牙帳地。二十 五年, 城之, 實以漢户, 號曰中京, 府曰大定。

皇城中有祖廟,景宗、承天皇后 御容殿。城池湫濕,多鑿井泄之,人 以爲便。<u>大同驛以待宋使,朝天館</u>待 新羅使,來賓館待夏使。有<u>七金山</u>、 馬盂山、雙山、松山、土河。

中京大定府。有虞氏時屬於營州, 夏朝時 屬於冀州、周朝時在幽州範圍内。秦朝分天下爲 郡,這裏成爲遼西郡。漢朝時設置爲新安平縣。 東漢末年, 步奚氏部落居住在這裏, 方圓千里, 有許多大山深谷,險峻的地形,足以用來防禦外 敵。魏武帝北征,揮師大戰,步奚人二十餘萬投 降,離開了松漠地區。此後,鮮卑拓拔氏部落 溯着遼河遷徙到這裏,建立牙帳,地點在饒樂河 之南、温渝河之北。唐太宗親征高麗, 行營曾駐 扎在這裏。 部落軍帥蘇支跟隨作戰,建立了戰 功。後來奚族酋長可度率領部衆歸附,唐朝爲他 們設置了饒樂都督府。咸通以後, 契丹開始强 大, 奚族不敢再抵抗。太祖建立國家後, 奚族全 部都來臣屬。聖宗曾經從七金山下的土河之濱經 過,他看見南邊的雲氣中,隱約有城郭樓臺的形 狀,於是提議在這裏建立都城。他從燕京、薊州 選來能工巧匠,親自指揮營建工程達兩年。城 郭、宫殿、樓閣、倉庫、店鋪、廊廡等建築,都 仿照神都的形制。統和二十四年, 奚王府五帳院 將原奚王牙帳領地進獻給了官府。二十五年,在 這裏營建都城,把漢族人户充實到這裏,命名爲 中京,設置的府叫大定府。

皇城中有祖廟及供奉<u>景宗、承天皇后</u>畫像的 殿室。城中較爲潮濕,開了許多井以便排泄地下 水,人們覺得這辦法很好。城中設置<u>大同驛</u>,用 來接待<u>宋朝</u>使者,朝天館接待新羅使者,來賓館 接待西夏使者。府境有七金山、馬盂山、雙山、 統州十、縣九。

<u>大定縣</u>。<u>白雪</u>故地。以諸國俘户 居之。

長<u>興縣</u>。本<u>漢</u>實從縣</u>。以諸部 人居之。

<u>富庶縣</u>。本<u>漢新安平</u>地。<u>開泰</u> 二年析京民置。

<u>勸農縣</u>。本<u>漢 實從縣</u>地。<u>開泰</u> 二年析京民置。

文定縣。開泰二年析京民置。

升平縣。開泰二年析京民置。

歸化縣。本漢柳城縣地。

<u>神水縣</u>。本<u>漢</u>徒河縣地。<u>開泰</u> 二年置。

金源縣。本<u>唐</u>青山縣境。開泰 二年析京民置。

<u>恩州</u>,懷德軍。下,刺史。本<u>漢</u> 新安平縣地。太宗建州。開泰中,以 <u>渤海</u>户實之。初隸永興官,後屬中 京。統縣一:

恩化縣。開泰中渤海人户置。

惠州,惠和軍。中,刺史。本唐 歸義州地。太祖俘漢民數百户兔麛山 下,創城居之,置州。屬<u>中京</u>。統縣 一:

<u>惠和縣。聖宗遷上京惠州</u>民, 括諸宫院落帳户置。

高州。觀察。唐信州之地。萬 歲通天元年,以契丹室活部置。開 泰中,聖宗伐高麗,以俘戶置高州。 有平頂山、灤河。屬中京。統縣一:

三韓縣。辰韓爲扶餘,<u>弁韓</u>爲 新羅,<u>馬韓爲高麗。開泰</u>中,聖宗 伐<u>高麗</u>,俘三國之遺人置縣。户五 千。 松山、上河。

本府統領土州、九縣:

<u>大定縣</u>。原是<u>白霫</u>舊地。<u>聖宗</u>把從各國俘來 的人户安置在這裏。

長興縣。原是<u>漢朝</u><u>賓從縣。聖宗</u>遷來各部 人户安置到這裏。

<u>富庶縣</u>。原是<u>漢朝 新安平縣</u>地盤。開泰二年從中京城分出部分百姓設置。

<u>勸農縣</u>。原是<u>漢朝 賓從縣</u>地盤。<u>開泰</u>二年 從中京城分出部分百姓設置。

文定縣。開泰二年從<u>中京城</u>分出部分百姓設 置。

<u>升平縣</u>。<u>開泰</u>二年從<u>中京城</u>分出部分百姓設 置。

歸化縣。原是漢朝柳城縣地盤。

神水縣。原是漢朝徒河縣地盤。開泰二年設置。

金源縣。原是唐朝 青山縣 境土。<u>開泰</u>二年 從中京城分出部分百姓設置。

<u>恩州</u>即懷德軍。級别下,設刺史。原是<u>漢朝新安平縣</u>地盤。<u>太宗</u>時建置爲州。<u>開泰</u>年間,把 <u>渤海</u>人户充實到這裏。起初隸屬<u>永興宫</u>,後改屬 中京。統領一縣:

恩化縣。開泰年間用渤海人户設置。

惠州即<u>惠和軍</u>。級别中,設刺史。本是<u>唐朝</u> 歸義州地盤。<u>太祖</u>將俘來的幾百户<u>漢</u>族百姓帶到 <u>兔麛山</u>下,創建城郭安置他們,設置爲州。隸屬 中京。統領一縣:

<u>惠和縣。聖宗</u>遷來<u>上京道</u> 惠州 百姓,并 搜集各宫帳、院散落人户設置本縣。

高州。設觀察使。本是<u>唐朝信州</u>的地盤。 信州是<u>萬歲通天</u>元年以<u>契丹室活部</u>設置的。<u>開</u> 秦年間,聖宗征伐高麗,用俘來的人户設置<u>高</u>州。州境有<u>平頂山、灤河</u>。隸屬<u>中京</u>。統領一 縣:

三韓縣。辰韓後爲<u>扶餘</u>, 弁韓後爲新羅, 馬韓後爲高麗。<u>開泰</u>年間, 聖宗征伐高麗, 將 這三國的後人俘來設置爲縣。有人户五千。 武安州。觀察。唐沃州地。太祖俘漢民居木葉山下,因建城以遷之,號杏場新城。復以遼西户益之,更曰新州。統和八年改今名。初刺史,後升。有黄柏嶺、裊羅水、箇没里水。屬中京。統縣一:

#### 沃野縣。

利州。中,觀察。本<u>中京阜俗縣。統和</u>二十六年置刺史州,<u>開秦</u>元年升。屬中京。統縣一:

阜俗縣。唐末,契丹漸熾,役 使奚人,遷居琵琶川。統和四年置 縣。初隸彰愍宫,更隸中京。後置 州,仍屬中京。

榆州, 高平軍。下, 刺史。本漢 臨渝縣地, 後隸右北平 驪城縣。唐 載初二年, 析慎州置黎州, 處靺鞨部 落,後爲奚人所據。太宗南征, 横帳 解里以所俘鎮州民置州。 開泰中没 入。屬中京。統縣二:

和衆縣。本新黎縣地。

<u>永和縣</u>。本<u>漢</u>昌城縣地。統 和二十二年置。

澤州,廣濟軍。下,刺史。本<u>漢</u> 土坦縣地。太祖俘<u>蔚州</u>民,立寨居 之,采煉<u>陷河</u>銀冶。隸中京留守司。 開泰中置澤州。有松亭關、神山、九 官嶺、石子嶺、灤河、撒河。屬中 京。統縣二:

神山縣。神山在西南。

<u>灤河縣</u>。本<u>漢 徐無縣</u>地。屬 永興官。

北安州, 與化軍。上, 刺史。本 漢女祁縣地, 屬上谷郡。晋爲馮跋 所據。唐爲奚王府西省地。聖宗以漢 户置北安州, 屬中京。統縣一:

<u>興化縣</u>。本<u>漢</u>且居縣地。

潭州, 廣潤軍。下, 刺史。本中

武安州。設觀察使。本是<u>唐朝沃州</u>地盤。 太祖俘虜一些漢族百姓,居住在<u>木葉山</u>下,由於建城而將他們遷來,稱爲<u>杏堝新城</u>。後又將一些 遼西人户補充到這裏,改設爲<u>新州。統和</u>八年, 改名<u>武安州</u>。起初是刺史州,後升置觀察使。州 境有<u>黄柏嶺、裊羅水、簡没里水。隸屬中京</u>。統 領一縣:

#### 沃野縣。

利州。級别中,設觀察使。本是<u>中京阜俗縣,統和</u>二十六年設置爲刺史州,<u>開泰</u>元年升置觀察使。隸屬中京。統領一縣:

阜俗縣。唐末,契丹逐漸强大,奴役奚 人,有些奚人遷居琵琶川。統和四年將琵琶川 設置爲縣。起初隸屬<u>彰愍宫</u>,後改屬<u>中京</u>。再 後來又設置利州,本縣仍隸屬中京。

榆州即高平軍。級别下,設刺史。原是<u>漢朝</u>臨渝縣地盤,後隸屬<u>右北平郡</u>驪城縣。唐朝 截 初二年,分出<u>慎州</u>部分境土設置<u>黎州</u>,以安置<u>靺</u> 揭部落,後來又被<u>奚</u>人占據。<u>太宗</u>南征時,横帳 的<u>耶律解里</u>用他俘虜的<u>鎮州</u>百姓設置爲州。<u>開秦</u> 年間被官府没收。隸屬中京。統領二縣:

和衆縣。原是新黎縣地盤。

<u>水和縣</u>。原是<u>漢朝 昌城縣</u>地盤。<u>統和</u>二十二年設置。

神山縣。神山在縣西南。

<u>灤河縣</u>。原是<u>漢朝徐無縣</u>地盤。隸屬<u>永興</u> 宮。

<u>北安州即興化軍。級别上,設</u>刺史。原是<u>漢</u> <u>朝女祁縣</u>地盤,屬<u>上谷郡。晋朝</u>時被<u>馮跋</u>占據。 <u>唐朝</u>時成爲<u>奚王</u>府西省屬地。<u>聖宗</u>用漢族人户設 置北安州,隸屬中京。統領一縣:

興化縣。原是漢朝 且居縣地盤。

潭州即廣潤軍。級别下, 設刺史。本是中京

京之龍山縣, 開泰中置州, 仍屬中京。統縣一:

<u>龍山縣</u>。本<u>漢</u>交黎縣地。開 泰二年以習家寨置。

松山州,勝安軍。下,刺史。開 泰中置。統和八年省,復置。屬中 京。統縣一:

松山縣。本漢文成縣地。邊 松漢, 商賈會衝。開泰二年置縣。 有松山川。

宋王曾《上契丹事》曰:出燕 京北門,至望京館。五十里至順州。 七十里至檀州, 漸入山。五十里至金 溝館。將至館, 川原平曠, 謂之金溝 淀。自此入山, 詰曲登陟, 無復里 堠,但以馬行記日,約其里數。九十 里至古北口, 兩傍峻崖, 僅容車軌。 又度德勝嶺, 盤道數層, 俗名思鄉 嶺,八十里至新館。過雕窠嶺、偏槍 镇,四十里至卧如來館。過烏灤河, 東有灤州, 又過摸斗嶺, 一名渡雲 嶺, 芹菜嶺, 七十里至柳河館。松亭 嶺甚險峻,七十里至打造部落館。東 南行五十里至牛山館。八十里至鹿兒 峽館。過蝦蟆嶺、九十里至鐵漿館。 過石子嶺, 自此漸出山, 七十里至富 谷館。八十里至通天館。二十里至中 京大定府。城垣卑小,方圓纔四里 許。門但重屋,無築閣之制。南門曰 朱夏,門内通步廊,多坊門。又有市 樓四: 曰天方、大衢、通闤、望闕。 次至大同館。其門正北曰陽德、閶 闔。城内西南隅岡上有寺。城南有園 圃, 宴射之所。自過古北口, 居人草 庵板屋,耕種,但無桑柘;所種皆從 壠上, 虞吹沙所壅。山中長松鬱然, 深谷中時見畜牧牛馬橐駝, 多青羊黄 豕。

成州, 興府軍。節度。晋國長公

的<u>龍山縣,開泰</u>年間設置爲州,仍然隸屬<u>中京</u>。 統領一縣:

<u>龍山縣</u>。原是<u>漢朝 交黎縣</u>地盤。<u>開泰</u>二年,利用習家寨設置。

松山州即<u>勝安軍</u>。級别下,設刺史。<u>開泰</u>年間設置,<u>統和</u>八年撤銷,後又重新設置。隸屬<u>中</u>京。統領一縣:

松山縣。原是<u>漢朝文成縣</u>地盤,靠近<u>松</u> <u>漢</u>地區,是商賈會聚的交通要衝。<u>開泰</u>二年設 置爲縣。縣境有松山川。

宋朝 E曾的《上契丹事》説: 出燕京城北 門,至望京館,經五十里至順州。再經七十里至 <u>檀州</u>,漸漸進入山區。又過五十里至金溝館。快 到驛館的時候,有一片平曠的川原,被稱爲金溝 淀。從這裏入山, 道路曲折崎嶇, 再無里程標志 堆, 衹能根據馬行日數, 大致推算里程。又過九 十里至古北口, 兩邊懸崖夾峙, 道路衹有一輛車 的軌距那麽寬。接着翻越德勝嶺,嶺上有幾層盤 山道路、俗稱思鄉嶺。經八十里至新館。翻過雕 窠嶺、偏槍嶺,經四十里至卧如來館。渡過烏灤 河, 東面有灤州。又翻過摸斗嶺———名渡雲 嶺,芹菜嶺,經七十里至柳河館。這裏的松亭嶺 十分險峻。又經七十里至打造部落館,然後往東 南行五十里,至牛山館,八十里至鹿兒峽館。翻 過蝦蟆嶺,經九十里至鐵漿館。再翻過石子嶺, 從這裏漸漸出山,經七十里至富谷館,八十里到 通天館。又二十里至中京大定府。中京城墻又 矮又小,方圓纔四里左右。城門上衹有重檐之 屋,没有平臺之類的建築。南門叫朱夏門,門内 連着走廊,有許多坊門。市中還有四樓,即天方 樓、大衢樓、通闡樓、望闕樓。再往前走就到了 大同館。城門正當北面的叫陽德門、閶闔門。城 内西南角山丘上建有寺廟。城南有園圃, 是舉行 宴會、比賽的場所。自從過了古北口,居民都住 草房、木屋,從事耕種,衹是没有桑樹、柘樹。 莊稼都種在丘壠上面, 大約是擔心被風沙掩埋。 山中的松樹長得高大茂盛,深谷中時時可見放養 的牛、馬、橐駝,還有許多黑羊、黄猪。

成州,興府軍。設節度使。晋國長公主用陪

主以媵户置,軍曰<u>長慶</u>,隸<u>上京</u>。後 來屬復改軍名。統縣一:

同昌縣。

興中府。本霸州彰武軍, 節度。 古孤竹國。漢柳城縣地。慕容皝以 柳城之北, 龍山之南, 福德之地, 乃 築龍城, 構宫廟, 改柳城爲龍城縣, 遂遷都, 號曰和龍宫。慕容垂復居 焉,後爲馮跋所滅。元魏取爲遼西 郡。隋平高保寧,置營州。煬帝廢州 置柳城郡。唐武德初,改管州總管 府, 尋爲都督府。萬歲通天中, 陷李 萬榮。神龍初,移府幽州。開元四年 復治柳城。八年西徙漁陽。十年還柳 城。後爲異所據。太祖平異及俘燕 民,將建城,命韓知方擇其處。乃完 葺柳城,號霸州 彰武軍, 節度。統 和中,制置建、霸、宜、錦、白川等 五州。尋落制置,隸積慶宫。後屬與 聖宫。重熙十年升興中府。有大華 山、小華山、香高山、麝香崖——天 授皇帝刻石在焉、駐龍峪、神射泉、 小靈河。統州二、縣四:

<u>興中縣。本漢柳城縣</u>地。<u>太祖</u>掠<u>漢</u>民居此,建<u>霸城縣。重熙</u>中置府, 更名。

**曾丘縣。析霸城置。** 

<u>象雷縣。開泰</u>二年以<u>麥務川</u>置。 初隸中京,後屬。

<u>間山縣</u>。本<u>漢且慮縣</u>。<u>開泰</u>二年以羅家軍置。隸中京,後屬。

安德州, <u>化平</u>軍。下, 刺史。以 霸州安德縣置, 來屬。統縣一:

安德縣。統和八年析霸城東南 龍山 徒河境户置。初隸<u>乾州</u>,更 屬霸州,置州來屬。

<u>黔州</u>, 阜昌軍。下, 刺史。本<u>漢</u> 遼西郡地。<u>太祖平渤海</u>, 以所俘户居 之,隸黑水河提轄司。安帝置州, 析 嫁的人户設置,軍名叫<u>長慶</u>,隸屬<u>上京道</u>。後來 屬更改軍名,劃歸中京道。統領一縣:

同昌縣。

興中府。本是霸州彰武軍, 設有節度使。 古時是孤竹國。漢朝屬柳城縣地盤。慕容皝認爲 柳城之北、龍山之南, 是一塊能帶來福禄德惠的 地方,於是修築龍城,建造宫殿、祠廟,改柳城 縣爲龍城縣,把都城遷到這裏,號稱和龍宫。後 燕 慕容垂也住在這裏,後來被馮跋滅掉。北魏 時收取此地設置爲遼西郡。隋朝平定高保寧,設 置爲營州。煬帝撤銷營州,設置柳城郡。唐朝 武德初年,改置爲營州總管府,不久又改爲營州 都督府。萬歲通天年間,被李萬榮攻陷。神龍初 年,將都督府移到幽州。開元四年,將府治又遷 回柳城。八年,又西遷到漁陽,十年,再遷回柳 城。後來被奚人占據。太祖平定奚國,又俘來燕 人, 準備建城, 命韓知方選擇城址, 於是將柳城 修復,命名爲霸州彰武軍,設節度使。統和年 間,加置建、霸、宜、錦、白川五州制置使。不 久又取消,本州隸屬積慶宫。後又改屬興聖宫。 重熙十年升爲興中府。府境有大華山、小華山、 香高山、麝香崖——天授皇帝在這裏有刻石,有 駐龍峪、神射泉、小靈河。統領二州、四縣:

<u>興中縣</u>。原是<u>漢朝 柳城縣</u>地盤。<u>太祖</u>將俘掠來的<u>漢</u>族百姓安置在這裏,建立<u>霸城縣</u>。<u>重熙</u> 年間設置興中府後,改名興中縣。

營丘縣。從霸城縣分出部分人户設置。

<u>象雷縣</u>。<u>開泰</u>二年利用<u>麥務川</u>設置。起初隸 屬中京,後改屬本府。

<u>間山縣</u>。原是<u>漢朝</u>且<u>慮縣</u>。<u>開泰</u>二年利用 羅家軍設置。隸屬中京,後改屬本府。

安德州即<u>化平軍</u>。級别下,設刺史。利用<u>霸</u>州安德縣設置,歸屬本府。統領一縣:

安德縣。統和八年劃出<u>霸城縣</u>東南<u>龍山</u> 徒河境内人户設置。起初隸屬<u>乾州</u>,後改屬<u>霸</u> 州,設置本州後又來歸屬。

黔州即阜昌軍。級别下,設刺史。原是<u>漢朝</u> 遼西郡地盤。太祖平定渤海國,將俘來的人户安 置在這裏,隸屬黑水河提轄司。穆宗設置爲州, <u>宜、霸</u>二州<u>漢</u>户益之。初隸<u>永興官</u>, 更隸中京,後置府,來屬。統縣一:

盛吉縣。<u>太祖平渤海</u>, 俘<u>興州</u> 盛吉縣民來居, 因置縣。

宜州,崇義軍。上,節度。本遼 西景縣地。東丹王每秋畋于此。興 宗以定州俘户建州。有墳山,松柏連 亘百餘里,禁樵采;<u>凌河</u>,累石爲 堤。隸積慶官。統縣二;

<u>弘政縣。世宗以定州</u>俘户置。民 工織紝,多技巧。

<u>聞義縣。世宗</u>置。初隸<u>海北州</u>, 後來屬。

第州,臨海軍。中,節度。本漢 遼東無慮縣。慕容皝置西樂縣。太 祖以漢俘建州。有大胡僧山、小胡僧 山、大查牙山、小查牙山、淘河島。 隸弘義官。統州一、縣二:

永樂縣。

安昌縣。

展州,保肅軍。下,刺史。本漢 海陽縣地。太祖平渤海,遷漢户雜居 興州境,聖宗於此建城焉。初隸弘義 官,後來屬。統縣一:

輿城縣。

川州,長寧軍。中,節度。本唐 青山州地。太祖弟明王安端置。會 同三年,韶爲白川州。安端子察割以 大逆誅,没入,省曰川州。初隸崇德 官,統和中屬文忠王府。統縣三:

<u>弘理縣</u>。<u>統和</u>八年以諸官提轄司 户置。

咸康縣。

宜民縣。統和中置。

建州,保静軍。上,節度。唐 武德中,置<u>昌樂縣。太祖</u>完葺故壘, 置州。漢乾祐元年,故石晋太后詣 分出<u>宜、霸二州漢族人</u>户補充到這裏。起初隸屬 <u>水興宮</u>,後改屬<u>中京大定府</u>。設置本府後,又 來歸屬。統領一縣:

盛吉縣。<u>太祖</u>平定<u>渤海國</u>,將俘虜的<u>興州</u> 盛吉縣百姓遷到這裏來居住,於是設置爲縣。

宜州, <u>常</u>義軍。級別上, 設節度使。原是<u>遼</u>西郡<u>纍縣</u>地盤。東丹國王每年秋天到這裏狩獵。 <u>興宗</u>用從定州俘來的人户建置爲州。州境有<u>墳</u>山, 松柏成林, 綿延一百餘里, 禁止砍柴采藥; 有<u>凌河</u>, 河岸壘石爲堤。本州隸屬<u>積慶宫</u>。統領二縣:

<u>弘政縣。世宗</u>用從<u>定州</u>俘來的人户設置。百 姓精於紡織,會多種技術。

<u>聞義縣。世宗</u>設置。起初隸屬<u>海北州</u>,後歸 屬本州。

第州,臨海軍。級別中,設節度使。原是<u>漢</u> 朝遼東郡無慮縣。慕容皝設置西樂縣。太祖用 漢族俘虜建置爲州。州境有大胡僧山、小胡僧 山、大查牙山、小查牙山、淘河島。隸屬弘義 宣。統領一州、二縣:

永樂縣。

安昌縣。

<u>嚴州即保肅軍</u>。級别下,設刺史。原是<u>漢朝海陽縣</u>地盤。<u>太祖</u>平定<u>渤海國</u>,將<u>漢</u>族人户遷到 <u>興州</u>境内與本地人雜居。<u>聖宗</u>在這裏建城。起初 隸屬弘義宫,後歸屬巖州。統領一縣:

興城縣。

<u>川州,長寧軍</u>。級別中,設節度使。本是<u>唐</u>朝青山州地盤。太祖弟明王安端建城。會同三年下詔賜名爲<u>白川州。安端</u>的兒子<u>察割</u>因大逆罪處死後,本州被官府没收,省稱<u>川州</u>。起初隸屬崇德宫,統和年間改屬文忠王府。統領三縣:

弘理縣。統和八年用各宫提轄司人户設置。

咸康縣。

宜民縣。統和年間設置。

建州,保静軍。級别上,設節度使。<u>唐朝</u> 武德年間設置<u>昌樂縣</u>。<u>太祖</u>將舊城堡重新修復, 設置爲州。後漢乾祐元年,原後晋的太后拜見 世宗,求於<u>漢城</u>側耕墾自贍。許於建 州南四十里給地五十頃, 營構房室, 創立宗廟。州在靈河之南, 屢遭水 害,聖宗遷於河北唐崇州故城。初 名武寧軍,隸永興宫,後屬敦睦宫。 統縣二:

永霸縣。

永康縣。本唐昌黎縣地。

來州,歸德軍。下,節度。<u>聖宗</u>以<u>女直</u>五部歲饑來歸,置州居之。初刺史,後升。隸永興官。有三州山、六州山、五脂山。統州三、縣一:

來賓縣。本唐來遠縣地。

<u>隰州</u>, 平海軍。下, 刺史。慕容 <u>就置集寧縣。聖宗</u>括帳户遷<u>信州</u>, 大 雪不能進, 建城於此, 置焉。隸<u>興</u>聖 官, 來屬。統縣一:

<u>海濱縣</u>。本<u>漢</u>縣。瀕海,地多 鹼鹵,置鹽場於此。

選州,與善軍。下,刺史。本漢 陽樂縣地。聖宗平大延琳,遷歸州民 置,來屬。有箭笴山。統縣一:

遷民縣。

潤州,海陽軍。下,刺史。聖宗 平<u>大延琳</u>,遷<u>寧州</u>之民居此,置州。 統縣一:

海陽縣。本漢陽樂縣地,遷 潤州,本東京城內渤海民户,因叛 移於此。 世宗,請求允許她在<u>漢城</u>旁邊耕種,自食其力。 世宗同意在建州南邊四十里處撥給她五十頃地, 營建房屋,創立宗廟。州城原在<u>靈河</u>南岸,因屢 遭水患,聖宗時遷到河北岸舊<u>唐朝崇州城</u>。軍 名起初叫<u>武寧軍</u>,本州隸屬<u>永興宫</u>,後改屬<u>敦睦</u> 宫。統領二縣:

永霸縣。

永康縣。本是唐朝昌黎縣地盤。

<u>來州</u>,<u>歸德軍</u>。級別下,設節度使。<u>聖宗</u>時 <u>女真</u>五個部落因歉收前來歸附,於是設置本州安 置他們。起初是刺史州,後升置節度使。隸屬<u>永</u> <u>興宫</u>。州境有三州山、六州山、<u>五脂山</u>。統領三 州、一縣:

來賓縣。本是唐朝來遠縣地盤。

隰州即<u>平海</u>軍。級别下,設刺史。<u>慕容皝</u>時 設置<u>集寧縣。聖宗</u>搜集宮帳外的散落人户遷往<u>信</u> 州,因大写阻道不能繼續前進,於是在這裏建 城,設置本州。起初隸屬<u>興聖宮</u>,後歸屬<u>隰州</u>。 統領一縣:

海<u>濱縣</u>。原是<u>漢朝</u>一個縣。瀕臨<u>渤海</u>, 地 多鹽鹼, 這裏設置有鹽場。

<u>遷州即興善軍。級别下,設刺史。原是漢朝陽樂縣</u>地盤。<u>聖宗</u>平定<u>大延琳</u>叛亂後,將歸州百姓遷來設置本州,歸屬<u>遷州</u>。州境有<u>箭</u>节山。統領一縣:

遷民縣。

潤州即<u>海陽軍</u>。級别下,設刺史。<u>聖宗</u>平定 大延琳叛亂後,將<u>寧州</u>百姓遷來安置在這裏,設 置本州。統領一縣:

海陽縣。原來<u>漢朝</u>陽樂縣地盤。遷到<u>潤</u>州來的人户,原是東京城内的渤海百姓,因參與叛變被遷移到這裏。

	·	

# 遼史卷四十

# 志 第 十

## 地理志(四)

#### 南京道

南京析津府。本古冀州之地。 高陽氏謂之幽陵, 陶唐曰幽都, 有虞 析爲幽州。商并幽於冀。周分并爲 幽。《職方》, 東北幽州, 山鎮醫巫 間,澤 藪 貕 養,川 河、泲, 浸 菑、 時。其利魚、鹽, 其畜馬、牛、豕, 其穀黍、稷、稻。武王封太保奭于 燕。秦以其地爲漁陽、上谷、右北 平、遼西、遼東五郡。漢爲燕國,歷 封臧茶、盧綰、劉建、劉澤、劉旦, 嘗置涿郡、廣陽國。後漢爲廣平國 廣陽郡;或合于上谷,復置幽州。後 周置燕及范陽郡,隋爲幽州總管。唐 置大都督府,改范陽節度使。安禄 山、史思明、李懷仙、朱滔、劉怦、 劉濟相繼割據。劉總歸唐。至張仲 武、張允伸,以正得民。劉仁恭父子 僭争,遂入五代。自唐而晋,高祖以 遼有援立之勞, 割幽州等十六州以 獻。太宗升爲南京,又曰燕京。

城方三十六里,崇三丈,衡廣一 丈五尺。敵樓、戰櫓具。八門:東曰 安東、迎春,南曰開陽、丹鳳,西曰 顯西、清晋,北曰通天、拱辰。大内 在西南隅。皇城內有景宗、聖宗御容

南京析津府。原是古時冀州的地盤。高陽 氏時代稱這裏爲幽陵, 陶唐氏時代稱這裏爲幽 都,有虞氏時代把這裏劃分出來作爲幽州。商朝 把幽州重新并入冀州。周朝又從并州分出幽州。 據《周禮·職方氏》,東北方面是幽州,以醫巫闆 山爲主山,以貕養澤爲大湖,主要河流有黄河、 游水,大湖有菑、時。它的商業大宗是魚、鹽, 畜牧業大宗是馬、牛、猪,種植業大宗是黍、 稷、稻。周武王把太保姬奭分封到燕地。秦朝將 燕地設置爲漁陽、上谷、右北平、遼西、遼東五 郡。漢朝作爲燕國,先後分封給臧荼、盧綰、劉 建、劉澤、劉旦,後曾設置爲涿郡、廣陽國。東 漢時成爲廣平國廣陽郡,有時也并入上谷郡, 并重新設置幽州。北周設置爲燕郡及范陽郡。隋 朝設置幽州總管府。唐朝設置大都督府,後改設 范陽節度使。安禄山、史思明、李懷仙、朱滔、 劉怦、劉濟相繼割據。劉總時復歸唐朝。到張仲 武、張允伸時,由於爲政公正而深得民心。劉仁 恭父子冒稱尊號, 互相争鬥, 於是進入五代時 期。經後唐而至後晋,高祖石敬瑭由於遼人有 援助稱帝的功勞, 又割出幽州等十六州獻給遼 人。太宗將幽州升置爲南京,又稱爲燕京。

南京城方圓三十六里,城墻高三丈,厚一丈 五尺。瞭望樓、瞭望臺一應俱全。城門八座,東 邊的叫<u>安東門、迎春門</u>,南邊的叫<u>開陽門、丹鳳</u> 門,西邊的叫<u>顯西門、清晋門</u>,北邊的叫<u>通天</u> 門、拱辰門。大内在城西南角。皇城内有供奉<u>景</u>

統州六、縣十一:

析津縣。本<u>晋</u> <u>薊縣</u>,改<u>薊北縣</u>, <u>開泰</u>元年更今名。以<u>燕</u>分野旅寅爲析 木之津,故名。户二萬。

<u>宛平縣</u>。本<u>唐</u> 幽都縣, <u>開泰</u>元 年改今名。户二萬二千。

昌平縣。本漢軍都縣,後漢屬 廣陽郡,晋屬燕國,元魏置東燕州、 平昌郡及昌平縣。郡廢,縣隸幽州。 在京北九十里。户七千。

良鄉縣。燕爲中都縣,漢改良鄉縣,舊屬涿郡,北齊天保七年省入 薊縣,武平六年復置。唐聖曆元年 改固節縣,神龍元年復爲良鄉縣,劉 守光徙治此。在京南六十里。户七 千。

<u>潞縣</u>。本<u>漢</u>舊縣,屬<u>漁陽郡。唐</u> 武德二年置元州,貞觀元年州廢,復 爲縣。有<u>潞水</u>。在京東六十里。户六 千。

安次縣。本漢舊縣,屬<u>漁陽郡。</u> 唐武德四年徙置東南五十里石梁城, 貞觀八年又徙今縣西五里常道城,開 元二十三年又徙<u>耿就橋</u>行市南。在京 南一百二十里。户一萬二千。

永清縣。本漢 益昌縣,隋置通

宗、聖宗畫像的兩處殿室,皇城東邊是宣和殿,南面是大内。大内正門叫宣教門,後改名元和門;另外三門叫南端門、左掖門、右掖門,左掖門、右掖門,左掖門、右掖門,左掖門、右掖門。門上有樓閣,球場在大内南部,東邊是永平館。皇城西門叫顯西門,不開放,北門叫子北門。西邊的城墙頂上有乘凉殿,東北角有燕角樓。城中的坊市、廨舍、寺觀,大概是無法詳細記述的。城外,有名叫居庸、松亭、臨渝的關隘,有名叫古北的山口,有桑乾河、高梁河、石子河、大安山、燕山山中有瑶嶼。府名起初叫幽都,軍名叫盧龍,開泰元年取消了軍的建制。

本府統領六州、十一縣:

析津縣。原是<u>晋朝</u> <u>薊縣</u>,後改名<u>薊北縣</u>, <u>開泰</u>元年改爲現在的縣名。由於<u>燕</u>地的分野按次 序屬寅,正當析木要津,所以以"析津"爲名。 有人户二萬。

<u>宛平縣</u>。本是<u>唐朝</u> 幽都縣, <u>開泰</u>元年改爲 現在的縣名。有人户二萬二千。

<u>昌平縣</u>。原是<u>漢朝 軍都縣,東漢</u>時隸屬<u>廣</u> 陽郡,晋代屬於燕國,北魏時設置東燕州、平昌 郡及昌平縣。郡撤銷後,<u>昌平縣</u>隸屬<u>幽州</u>。縣在 南京北九十里。有人户七千。

良鄉縣。燕國時爲中都縣,漢朝改置良鄉縣,原本屬於涿郡。北齊天保七年撤銷,并入 薊縣,武平六年重新設置。唐朝聖曆元年改爲固 節縣,神龍元年恢復爲良鄉縣,劉守光時縣治遷 到今址。今址在南京南六十里。有人户七千。

<u>游縣</u>。原是<u>漢朝</u>舊縣,隸屬<u>漁陽郡</u>。<u>唐朝</u> <u>武德</u>二年設置<u>元州,貞觀</u>元年廢州,恢復爲縣。 縣有<u>潞水</u>。縣治在<u>南京</u>東六十里。有人户六千。

安次縣。原是<u>漢朝</u>的一個縣,隸屬<u>漁陽郡。</u> 唐朝<u>武德</u>四年,縣治遷到東南五十里的<u>石梁城,</u> <u>貞觀</u>八年又遷到今址西邊五里的常道城,開元二 十三年又遷到<u>耿就橋</u>行市南側。今縣治在<u>南京</u>南 一百二十里。有人户一萬二千。

永清縣。原是漢朝 益昌縣,隋朝設置通澤

<u>澤縣</u>,唐置<u>武隆縣</u>,改<u>會昌</u>,天寶初 爲<u>永清縣</u>。在京南一百五十里。户五 千。

武清縣。前漢雍奴縣,屬漁陽郡。《水經注》,雍奴者,藪澤之名,四面有水曰雍,不流曰奴。唐天寶初改武清。在京東南一百五十里。户一萬。

香河縣。本武清孫村。遼於新 倉置權鹽院,居民聚集,因分武清、 三河、潞三縣户置。在京東南一百二 十里。户七千。

玉河縣。本玉泉山地。劉仁恭於 大安山創官觀,師煉丹羽化之術于方 士王若訥,因割薊縣分置,以供給 之。在京西四十里。户一千。

宋王曾《上契丹事》曰:自雄 州白溝驛渡河,四十里至新城縣, 古督亢亭之地。又七十里至涿州。北 渡范水、劉李河,六十里至良鄉縣。 渡盧溝河,六十里至幽州,號燕京。 子城就羅郭西南爲之。正南曰<u>答夏</u> 門,内有<u>元和殿</u>,東門曰宣和。城中 坊門皆有樓。有閔忠寺,本唐太宗 循遼陣亡將士所造;又有開泰寺,魏 <u>縣</u>,<u>唐朝</u>設置<u>武隆縣</u>,後改爲<u>會昌縣</u>,<u>天寶</u>初年 改爲<u>永清縣</u>。在<u>南京</u>南一百五十里,有人户五 千。

武清縣。原是<u>西漢雍奴縣</u>,隸屬<u>漁陽郡。</u> 《水經注》說:"<u>雍奴</u>是大湖的名稱,四面有水叫 雍,積水不流叫奴。"<u>唐朝天寶</u>初年改名<u>武清</u> 縣。在<u>南京</u>東南一百五十里。有人户一萬。

香河縣。本是武清縣的孫村。遼朝在新倉設 置権鹽院,居民聚集,於是從<u>武清、三河、避縣</u> 三縣分出部分人户設置爲縣。在<u>南京</u>東南一百二 十里。有人户七千。

<u>玉河縣</u>。本是<u>玉泉山</u>地方。<u>劉仁恭在大安山</u> 創建宫觀,向方士<u>王若訥</u>學習煉丹羽化的道術, 於是從<u>薊縣</u>分出部分人户設置爲縣,以便供奉他 們。縣在南京西四十里。有人户一千。

<u>漷陰縣。原是漢朝泉州縣的霍村鎮。遼朝</u>時每當春末,人們在<u>延芳淀</u>一帶弋射圍獵,居民 匪成了聚落,於是利用舊<u>漷陰鎮</u>建城,後改置爲 縣。縣在<u>南京</u>東南九十里。<u>延芳淀</u>方圓數百里, 暖春時節是天鵝野鴨聚集的地方,夏秋時節長有 許多菱、芡。遼國君主春季射獵的時候,衛士們 都身穿墨緑色服裝,各持連錘、鷹食、刺鵝錐, 排列在水邊,相距五、七步,然後順着風向擂 鼓,驚動天鵝稍稍飛離水面。國君親自放出海東 青鶻鷹捕捉它們。天鵝墜落後,因擔心鶻鷹力小 不能將它制服,隊列中的衛上便用佩帶的尖錐刺 死天鵝,立即取出鵝腦給鶻鷹吃。刺死第一隻天 鵝的,照例要賞給銀子和絹帛。國君、皇族、群 臣在這裏各有分地。本縣有人户五千。

宋朝王曾的《上契丹事》説:"自<u>雄州白满</u> 釋渡過界河,經四十里至新城縣——即古時<u>督</u>亢 亭。又過七十里至<u>涿州</u>。往北渡過<u>范水、劉李</u> 河,經六十里至<u>良鄉縣</u>,渡過<u>盧溝河</u>,經六十里 至<u>幽州</u>,號稱<u>燕京</u>。子城是利用大城的西南部建 成的。子城正南是<u>啓夏門</u>,裏面有<u>元和殿</u>,東門 叫<u>宣和門</u>。大城中,坊門上都有樓。有<u>閔忠寺</u>, 原是<u>唐太宗</u>替征伐遼東的陣亡將士建造的;還有 開泰寺,魏王 耶律漢寧所造,都是派遣去遼朝 王耶律漢寧 造。皆遣朝使游觀。南 門外有<u>于越王廨</u>,爲宴集之所。門外 永平館,舊名碣石館,請和後易之。 南即桑乾河。

懷柔縣。唐貞觀六年置,治 五柳城,改順義縣。開元四年置松 漢府彈汗州。天寶元年改歸化郡。 乾元元年復今名。户五千。

檀州,武威軍。下,刺史。本燕 漁陽郡地,漢爲白檀縣。《魏書》,曹 公歷白檀,破烏丸於柳城。《續漢 書》,白檀在右北平。元魏創密雲郡, 兼置安州。後周改爲元州。隋開皇 十八年割燕樂、密雲二縣置檀州。唐 天寶元年改密雲郡,乾元元年復爲檀 州。遼加今軍號。有桑溪、鮑丘山、 桃花山、螺山。統縣二:

密雲縣。本漢<u>白檀縣,後漢</u>以居<u>厗奚。元魏置密雲郡</u>,領白檀、要陽、密雲三縣。<u>高齊</u>廢郡及二縣,來屬。户五千。

行唐縣。本定州 行唐縣。太 祖掠 定州,破 行唐,盡驅其民, 北至 檀州,擇曠土居之,凡置十 寨,仍名 行唐縣。隸彰愍官。户三 千。

涿州,永泰軍。上,刺史。漢高

朝貢的使者游玩參觀的地方。南門外有<u>于越王</u> 解,爲擺設宴會的場所。門外還有<u>永平館</u>,原名 <u>碣石館</u>,議和後改爲今名。城南即<u>桑乾河</u>。"

順州即歸化軍。級别中,設刺史。原是秦朝上谷郡、漢朝 范陽郡、北齊 歸德郡境土。隋朝開皇年間,粟末靺鞨與高麗作戰失敗,厥稽部酋長突地稽率領八個部落的戰士數千人,從扶餘城西北將該部遷來歸附,朝廷設置順州安置他們。唐朝武德初年改爲燕州,會昌年間改爲歸順州,唐末恢復爲順州。州境有温渝河、白遂河、曹王山——曹操曾在這裏駐軍,有黍谷山,即鄒衍吹奏樂律的地方,南邊有燕的長城。州城東北有華林、天柱二莊,遼朝建造有凉殿,春天可賞花,夏天可乘凉。軍名起初叫歸寧,後改爲今名。統領一縣:

懷柔縣。<u>唐朝貞觀</u>六年設置,縣治在<u>五柳</u>城,後改名<u>順義縣。開元</u>四年設置<u>松漠都督府</u>彈汗州,天寶元年改爲歸化郡。乾元元年恢復爲懷柔縣。有人户五千。

檀州即武威軍。級别下,設刺史。原是<u>無國漁陽郡</u>地盤,<u>漢朝爲白檀縣</u>。《三國志·魏書》 說:"曹公經過白檀,在柳城擊破烏丸。"《續漢書》說:"白檀在右北平郡。"北魏時創置密雲郡,并設置安州。北周改爲元州。隋朝開皇十八年劃出<u>燕樂、密雲</u>二縣設置檀州。唐朝天寶元年改爲密雲郡,乾元元年恢復爲檀州。遼朝加置武威軍。州境有桑溪、鮑丘山、桃花山、螺山。統領二縣:

密雲縣。原是<u>漢朝白檀縣,東漢</u>時用來 安置<u>厗奚人。北魏</u>設置密雲郡,統領白檀、要 <u>陽、密雲三縣。北齊</u>時撤銷密雲郡和白檀、要 陽二縣,以密雲縣歸屬檀州。有人户五千。

行唐縣。本是定州 行唐縣。太祖南掠定州,攻破行唐,將該縣百姓全部趕走,北行至檀州,選擇一塊空地安置他們,共有十個營寨,仍舊取名<u>行唐縣</u>。隸屬<u>彰愍宮</u>。有人户三千。

涿州即永泰軍。級别上, 設刺史。漢高祖六

祖六年分燕置涿郡,魏文帝改范陽郡,晋爲范陽國,元魏復爲郡。隋 開皇二年罷郡,屬幽州,大業三年以 幽州爲涿郡。唐武德元年郡廢,爲 涿縣,七年改范陽縣,大曆四年置涿 州。石晋以歸太宗。有大房山、六聘 山、涿水、樓桑河、横溝河、禮遜 河、祁溝河。統縣四:

范陽縣。本漢涿縣。唐武德 中,改范陽縣。有涿水、范水。户 一萬。

固安縣。本漢方城縣,先屬廣陽國。隋開皇九年,自易州淶水縣移置,屬幽州,取漢故安縣名。唐武德四年屬北義州,徙治章信堡。貞觀二年義州廢,移今治,復屬幽州。在州東南九十里。户一萬。

新城縣。本漢新昌縣。唐大 曆四年析固安縣置,後省。後唐 天成四年復析范陽縣置。在州南六 十里。户一萬。

歸義縣。本漢 易縣 地。齊并 入<u>鄭縣。唐武德</u>五年置<u>北義州</u>, 州廢,復置縣來屬。民居在巨馬河 南,僑治新城。户四千。

易州, 高陽軍。上, 刺史。漢爲 易、故安二縣地。隋置易州, 隋末爲 上谷郡。唐武德四年復易州。天寶 元年仍上谷郡。乾元元年又改易州。 五代隸定州節度使。會同九年孫方簡 以其地來附。應曆九年爲周世宗所 取,後屬宋。統和七年攻克之,升高 陽軍。有易水、淶水、狼山、太寧 山、白馬山。統縣三:

易縣。本漢縣,故城在今縣東南六十里。齊天保七年省。隋開皇十六年,於故安城西北隅置縣,即今縣治也。户二萬五千。

年分出部分<u>燕</u>地設置<u>涿郡,魏文帝</u>改爲<u>范陽郡,</u> <u>晋朝爲范陽國,北魏恢復爲郡。隋朝 開皇</u>二年 撤郡,地屬<u>幽州,大業</u>二年以<u>幽州爲涿郡。唐朝</u> 武德元年郡廢,成爲<u>涿縣</u>,七年改爲<u>范陽縣,大</u> 曆四年設置<u>涿州。後晋將涿州</u>獻給<u>太宗。州境有</u> 大房山、<u>六聘山、涿水、樓桑河、横溝河、禮遜</u> 河、祁溝河。統領四縣:

<u>范陽縣</u>。原是<u>漢朝涿縣。唐朝武德</u>年間, 改爲<u>范陽縣</u>。縣境有<u>涿水、范水</u>。有人户一 萬。

固安縣。原是漢朝方城縣地盤,本屬廣陽國。隋朝開皇九年,自易州淶水縣遷來部分百姓設縣,隸屬幽州,依漢朝故安縣取名。 唐朝武德四年歸屬北義州,縣治遷到章信堡。 貞觀二年,撤銷北義州,縣治移到今址,重新 歸屬幽州。縣在涿州東南九十里。有人户一 萬。

新城縣。原是<u>漢朝新昌縣。唐朝大曆四</u>年從<u>固安縣</u>分置新城縣,後撤銷。<u>後唐天成</u>四年重新從<u>范陽縣</u>分置。縣在<u>涿州</u>南六十里。 有人户一萬。

<u>歸義縣</u>。原是<u>漢朝 易縣</u>地盤。<u>北齊</u>時并 入<u>鄭縣。唐朝 武德</u>五年設置<u>北義州</u>,州廢後, 重新設置爲<u>歸義縣</u>,歸屬<u>涿州</u>。百姓居住在<u>巨</u> 馬<u>河</u>以南,縣治寄駐<u>新城縣</u>。有人户四千。

易州即高陽軍。級別上,設刺史。<u>漢朝</u>時爲 易縣、故安二縣地盤。隋朝設置易州,隋末改爲 上谷郡。唐朝 武德四年恢復爲易州,天實元年 仍爲上谷郡,乾元元年又改爲易州。五代時隸屬 定州節度使。太宗會同九年,孫方簡帶着這塊 地方前來歸附,至應曆九年,又被周世宗奪去, 後來歸屬宋朝。聖宗統和七年攻克易州,升置 高陽軍。州境有易水、淶水、狼山、太寧山、白 馬山。統領三縣:

易縣。原是<u>漢朝</u>易縣,舊縣城在今縣東南六十里。<u>北齊天保</u>七年撤銷。<u>隋朝</u> <u>開皇</u>十六年,在<u>故安城</u>西北角重新設置<u>易縣</u>,這就是現今的縣城。有人户二萬五千。

來水縣。本漢 遵縣,今縣北 一里故 道城 是也。元魏移於故城 南,即今縣置。周 大象 二年省。 隋開皇十八年改 淶水縣。在州東 四十里。有淶水。户二萬七千。

容城縣。本漢縣,先屬涿郡, 故城在雄州西南。唐武德五年屬 北義州。貞觀元年還本屬。聖曆二 年改全忠縣。天寶元年復名容城 縣。在州東八十里。户民皆居巨馬 河南,僑治涿州新城縣。户五千。

薊州,尚武軍。上,刺史。秦漁陽、右北平二郡地。隋開皇中徙治玄州總管府,煬帝改漁陽郡。唐武德元年廢入幽州,開元十八年分立薊州。統縣三:

漁陽縣。本漢縣,屬漁陽郡。 置省,復置。元魏省。唐屬幽州, 開元十八年置<u>薊州</u>。有<u>鮑丘水</u>。户 四千。

三河縣。本唐 臨泃縣地,開 元四年析潞州置。户三千。

玉田縣。本春秋無終子國。 漢置無終縣,屬右北平郡。元魏屬 漁陽郡治,省,唐武德二年復置。 貞觀初省,乾封中復置。萬歲通四 元年更名玉田,屬營州。開元一年又 屬幽州。十八年來屬。《搜神記》: "雍伯,洛陽人,性孝,父母没, 葬無終山。山高八十里,上無水, 雍伯置飲。人有就飲者,與石一 斗,種生玉,因名玉田。" 户三千。

景州,清安軍。下,刺史。本<u>薊</u>州 遵化縣,重熙中置。户三千。遵 化縣,本唐平州貿馬監,爲縣來屬。

平州, 興遼軍。上, 節度。商爲

來水縣。原是漢朝 道縣,縣城就是今來 水縣北一里的舊道城。北魏時遷到舊道城南邊 一也就是現今的縣城設置爲縣。北周 大象 二年撤銷。隋朝 開皇十八年改爲淶水縣。縣 在易州東四十里。縣境有淶水。有人户二萬七 千。

容城縣。原是漢朝容城縣,本屬涿郡, 舊城在雄州西南。唐朝武德五年歸屬北義州。 貞觀元年還屬易州。聖曆二年改爲全忠縣。天 寶元年恢復原名容城縣。縣在易州東八十里。 百姓都居住在巨馬河以南,縣治寄駐涿州新 城縣。有人户五千。

<u>薊州即尚武軍</u>。級别上,設刺史。原是<u>秦朝漁陽、右北平</u>二郡地盤。<u>隋朝</u> <u>開皇</u>年間將<u>玄州總管府</u>遷到這裏,<u>煬帝改玄州爲漁陽郡。唐朝武德</u>元年廢郡,并入<u>幽州</u>,開元十八年又從<u>幽州</u>分出,設置爲薊州。統領三縣:

漁陽縣。原是漢朝漁陽縣,隸屬漁陽郡。 <u>晋朝</u>時撤銷,後重新設置。北魏時又撤銷。<u>唐</u> 朝時地屬<u>幽州</u>,開元十八年設置<u>薊州</u>。縣境有 鮑丘水。人户四千。

<u>三河縣</u>。原是<u>唐朝</u> <u>臨泃縣</u>地盤,<u>開元四</u> 年分出潞州部分人户設置。有人户三千。

玉田縣。原是春秋時的無終子國。漢朝設置無終縣,隸屬右北平郡。北魏時由漁陽郡管理,後撤縣。唐朝武德二年重新設置,貞觀初年又撤銷,乾封年間復置。萬歲通天元年改名玉田縣,隸屬營州。開元四年歸屬幽州,八年又屬營州,十一年再屬幽州,十八年歸屬薊州。《搜神記》說:"雍伯是洛陽人,很有孝心,父母去世後葬在無終山。山高八十里,上面没有水,雍伯在上面設置飲水處。有個到他那裏飲水的人,給他一斗石子,他將石子種到地裏,長出玉來,於是把這裏叫作玉田。"有人户三千。

<u>景州</u>即<u>清安軍</u>。級別下,設刺史。本是<u>薊州</u> <u>遵化縣</u>,<u>重熙</u>年間設州。有人户三千。<u>遵化縣</u>, 本是唐朝 平州的買馬監,設置爲縣後歸屬薊州。

平州, 興遼軍。級別上, 設節度使。商朝時

孤竹國,春秋山戎國。秦爲遼西、 右北平二郡地,漢因之。漢末,公孫 度據有,傳子康、孫淵,入魏。隋 開皇中改平州,大業初復爲郡。唐 武德初改州,天寶元年仍北平郡。後 唐復爲平州。太祖天贊二年取之, 以定州俘户錯置其地。統州二、縣 三:

盧龍縣。本肥如國。春秋 晋滅肥,肥子奔燕,受封於此。漢、晋屬遼西郡。元魏爲郡治,兼立平州。北齊屬北平郡。隋開皇中,省肥如,入新昌。十八年改新昌曰盧龍。唐爲平州,後因之。户七千。

安喜縣。本漢 令支縣地,久廢。 太祖以定州 安喜縣俘户置。在州東 北六十里。户五千。

望都縣。本漢海陽縣,久廢。 太祖以定州望都縣俘户置。有海陽山。縣在州南三十里。户三千。

灣州,永安軍。中,刺史。本古 黃洛城。灤河環繞,在盧龍山南。齊 桓公伐山戎,見山神俞鬼,即此。秦 屬右北平。漢爲石城縣,後名屬 縣。漢末爲公孫度所有。晋以後屬 西。百晋割地,在平州之境。太祖 俘户置。灤州負山帶河,爲朔漢形勝 之地。有扶蘇泉,甚甘美,秦 蘇北築長城曹駐此;臨榆山,終縣三:

養豐縣。本黄洛故城。黄洛水 北出盧龍山,南流入於濡水。漢屬 遼西郡,久廢。唐季入契丹,世宗 置縣。户四千。

馬城縣。本盧龍縣地。唐開 元二十八年析置縣,以通水運。東 北有千金冶,東有茂鄉鎮。遼割隸 濼州。在州西南四十里。户三千。 爲孤竹國,春秋時爲山戎國。秦朝爲遼西、右北平二郡地盤,漢朝沿襲不變。漢末,公孫度占有此地,傳給兒子公孫康、孫子公孫淵,後歸入曹魏。隋朝開皇年間改爲平州,大業初年恢復爲北平郡。唐朝武德初年再改平州,天寶元年仍爲北平郡。後唐又改爲平州。太祖天贊二年攻取本州,將從定州俘來的人户交錯安置在這裏。統領二州、三縣:

盧龍縣。原是肥如國。春秋時晋國滅掉肥如國,肥子逃到燕國,被賜封到這裏。漢朝、晋朝時隸屬遼西郡。元魏時成爲郡治,同時設置平州。北齊時歸屬北平郡。隋朝開皇年間,撤銷肥如縣,并入新昌縣。十八年改新昌縣爲盧龍縣。唐朝復置平州。後沿襲不變。有人户七千。

<u>安喜縣</u>。原是<u>漢朝 令支縣</u>地盤, 久已撤銷。 <u>太祖</u>用從<u>定州 安喜縣</u>俘來的人户設置本縣。縣 在平州東北六十里。有人户五千。

望都縣。原是<u>漢朝海陽縣</u>,久已撤銷。<u>太</u>祖用從定州 望都縣俘來的人户設置本縣。縣境有海陽山。縣在平州南三十里。有人户三千。

灣州即永安軍。級别中,設刺史。原是古時的黃洛城。城爲灤河所環繞,在盧龍山南。齊桓公征伐山戎,看見山神愈鬼,就是在這裏。秦朝爲石北平郡。漢朝爲石城縣,後改名海陽縣。漢末被公孫度占有。晋朝以後屬遼西郡。後晋割地時,太祖用俘來的人户在平州境內設置了灤州。灤州依山帶河,是北方與內地之間的一處軍事要地。州境有扶蘇泉,泉水很甜美,秦朝太子扶蘇在北方修築長城時曾駐在這裏;有臨榆山,峰巒挺拔,高千餘仞,下臨渝河。統領三縣:

養豐縣。本是舊黃洛城。黃洛水自北流出 盧龍山,向南流入濡水。漢朝時屬遼西郡,廢 棄已久。唐末歸入契丹。世宗時設置爲縣。有 人户四千。

馬城縣。本是盧龍縣地盤。唐朝開元二十八年從盧龍縣分置本縣,以便於航運。縣東北有千金冶煉場,縣東有茂鄉鎮。遼朝將本縣 劃歸灤州。縣在灤州西南四十里。有人户三 石城縣。漢置,屬古北平郡, 久廢。唐貞觀中於此置臨渝縣, 萬歲通天元年改石城縣,在灤州南 三十里,唐儀鳳石刻在焉。今縣 又在其南五十里,遼徙置以就鹽 官。户三千。

營州,鄰海軍。下,刺史。本商 孤竹國。秦屬遼西郡。漢爲昌黎郡。 前燕慕容皝徙都于此。元魏立營州, 領昌黎、建德、遼東、樂浪、冀陽、 營丘六郡。後周爲高寶寧所據。隋 開皇置州,大業改遼西郡。唐武海 元年改營州,萬歲通天元年始入至 野二年僑治漁陽。開元五年還 治柳城。天寶元年改曰柳城郡。後唐 復爲營州。太祖以居定州俘户。統縣 一:

廣寧縣。漢 柳城縣,屬遼西郡。東北與奚、契丹接境。萬歲通天元年,入契丹 李萬榮。神龍元年移幽州界。開元四年復舊地。遼改今名。户三千。

石城縣。漢朝設置,隸屬<u>右北平郡</u>,撤銷已久。<u>唐朝</u>貞觀年間在這裏設置<u>臨渝縣,萬歲通天</u>元年改爲<u>石城縣</u>,縣在<u>灤州</u>南三十里,這裏有<u>唐朝</u>儀鳳年間的石刻。今縣治又在<u>唐朝</u>縣南邊五十里,<u>遼</u>人把縣治遷到這裏,爲的是靠近鹽官。有人户三千。

營州即鄰海軍。級别下,設刺史。原是<u>商代</u>的孤竹國。秦朝時屬遼西郡。在漢朝爲<u>昌黎郡。前燕慕容皝</u>遷都到這裏。北魏設立<u>營州</u>,統領<u>昌黎、建德、遼東、樂浪、冀陽、營丘</u>六郡。北周時被高寶寧占據。隋朝開皇年間復置<u>營州</u>,大業年間改爲遼西郡。唐朝武德元年又改爲營州,萬歲通天元年以後地屬契丹。聖曆二年營州州治寄駐<u>前州</u>漁陽縣。開元五年回駐柳城。天寶元年改名柳城郡。後唐時恢復爲營州。太祖用來安置從定州俘虜來的人户。統領一縣:

廣寧縣。即<u>漢朝柳城縣</u>,屬遼西郡。東北與<u>奚、契丹</u>接壤。<u>唐朝萬歲通天</u>元年被<u>契丹李萬榮</u>占據。<u>神龍</u>元年遷到<u>幽州</u>境内。<u>開</u>元四年遷回舊地。<u>遼朝</u>時改爲今縣名。有人户三千。

# 遼史卷四十一

## 志第十一

### 地理志(五)

### 西京道

西京 大同府。陶唐 冀州之域。 虞分并州。夏復屬冀州,周《職方》: "正北曰并州。" 戰國屬趙, 武靈王始 置雲中郡。秦屬代王國,後爲平城 縣。魏屬新興郡。晋仍屬雁門。劉琨 表封猗盧爲代王, 都平城。元魏道武 於此遂建都邑。孝文帝改爲司州牧, 置代尹, 遷都洛邑, 改萬年, 又置恒 州。高齊文宣帝廢州爲恒安鎮,今謂 之東城, 尋復恒州。周復恒安鎮, 改 朔州。隋仍爲鎮。唐 武德四年置北 恒州, 七年廢。貞觀十四年移雲中 定襄縣於此。永淳元年默啜爲民患, 移民朔州。開元十八年置雲州。天寶 元年改<u>雲中郡。乾元</u>元年曰<u>雲州</u>。乾 符三年, 大同軍節度使李國昌子克用 爲雲中守捉使,殺防禦使,據州以 聞。僖宗赦克用,以國昌爲大同軍防 禦使,不受命。廣明元年,李琢攻國 昌, 國昌兵敗, 與克用奔北地。黄巢 入京師, 韶發代北軍, 尋赦國昌, 使 討賊。克用率三萬五千騎而南, 收京 師,功第一,國昌封隴西郡王。國昌 卒, 克用取雲州。既而所向失利, 乃 卑詞厚禮, 與太祖會于雲州之東城, 謀大舉兵攻梁,不果。克用子存勗滅 梁,是爲唐莊宗。同光三年,復以雲

西京 大同府。陶唐氏時代屬於冀州地區, 有虞氏時代劃分爲并州, 夏朝時重新歸屬冀州, 而《周禮·職方氏》說: "正北方叫并州。" 戰國 時屬趙國, 武靈王開始設置雲中郡。秦朝屬代王 國,後設置爲平城縣。曹魏時屬新興郡,晋朝仍 屬雁門郡。劉琨上表求封拓拔猗盧爲代王,建都 平城。北魏道武帝時便在這裏建立都城。孝文帝 時改爲司州牧,并設置代尹,遷都洛陽後,代郡 改爲萬年郡,又設置恒州。北齊文宣帝廢州,改 爲恒安鎮,即現在所謂的東城,不久恢復爲恒 州。北周再改爲恒安鎮,後又改置朔州。隋朝仍 爲鎮。唐朝武德四年設置北恒州,七年州廢。 貞觀十四年將雲中的定襄縣遷到這裏。永淳元 年,突厥 默啜可汗危害邊民,於是將百姓移到 朔州。開元十八年在此地設置雲州。天寶元年改 爲雲中郡。乾元元年復稱雲州。乾符三年,大同 軍節度使李國昌的兒子李克用當上雲中守捉使, 殺掉大同軍防禦使,占領州城并上報朝廷,僖宗 赦免了李克用,任命李國昌爲大同軍防禦使,但 李國昌不接受這一任命。廣明元年, 李琢進攻李 國昌,李國昌兵敗,與李克用逃往北方。黄巢攻 入京師後, 僖宗下詔調發代北軍隊, 不久赦免了 李國昌,讓他討伐賊軍。李克用率領三萬五千騎 兵南下, 收復京師, 立下頭等戰功, 李國昌被封 爲隴西郡王。他死後,李克用取得雲州。不久, 李克用征戰失利,於是以卑躬的言辭、優厚的禮 物,請太祖到雲州的東城相會,商議大舉進攻梁

<u>州爲大同軍</u>節度使。<u>晋高祖代唐</u>,以 契丹有援立功,割山前、<u>代北</u>地爲 賂,大同來屬,因建西京。

敵樓、棚櫓具。廣袤二十里。 門,東曰迎春,南曰朝陽,西曰定 西,北曰拱極。元魏宫垣占城之 面,雙闕治在。遼既建都,用爲 建即治在。遼既建都,用爲 華安諸帝石像、銅像。又有 王寺、留守司衙,東曰古 東曰大同府,北門之西曰大同驛。 八百里節度,重熙十三年升爲 京,府曰大同。

統州二、縣七:

大同縣。本大同川地。重熙十七 年西夏犯邊,析雲中縣置。户一萬。 雲中縣。趙置。沿革與京府同。 户一萬。

天成縣。本極塞之地。魏道武帝 置廣牧縣,唐 武德五年置定襄縣, 遼析雲中置。在京北一百八十里。户 五千。

長青縣。本白登臺地。冒頓單于 縱精騎三十餘萬圍漢高帝於白登七 日,即此。遼始置縣。有青陂。梁元 帝《横吹曲》云:"朝跋青陂,暮上 白登。"在京東北一百一十里。户四 千。

<u>奉義縣</u>。本<u>漢</u> <u>陶林縣</u>地。<u>後唐</u> 武皇與太祖會此。遼析雲中</u>置。户三 千。

懷仁縣。本漢沙南縣。元魏 葛 榮亂,縣廢。隋 開皇二年移雲内于 此。大業二年置大利縣,屬雲州,改 屬定襄郡。隋末陷突厥。李克用敗赫 連鐸,駐兵於此。遼改懷仁。在京南 E, 但没有結果。李克用的兒子李存勗滅掉後 梁, 他就是後唐莊宗。同光三年, 重新在雲州設 置大同軍節度使。後晋高祖取代後唐, 因爲契丹 有援助立國的功勞, 割讓山前、代北之地作爲謝 禮, 大同歸屬契丹, 於是建爲西京。

瞭望樓、瞭望棚及瞭望臺一應俱全。城址寬廣二十里。城門東邊的叫迎春門,南邊的叫朝陽門,西邊的叫定西門,北邊的叫拱極門。北魏的宮城占據了西京城的北部,它的雙闕至今還在。遼朝把這裏建立爲陪都後,便視爲國防重地,如果不是親王,不得坐鎮西京。清寧八年建造華嚴寺,供奉安置各位帝王的石像、銅像。城中還有天王寺、留守司衙門,南面有西省。北門的東邊是大同軍節度中,重熙十三年升爲西京,設置的府叫大同府。

統領二州、七縣:

<u>大问縣</u>。本是<u>大同川</u>地方,<u>重熙</u>十七年因<u>西</u> 夏侵犯邊境,從雲中縣分置本縣。有人户一萬。

<u>雲中縣。趙國</u>設置。沿革與<u>西京</u>大同府相同。有人户一萬。

天成縣。本是最靠近邊塞的地方。<u>北魏道武</u>帝設置<u>廣牧縣,唐朝</u>武德五年設置定<u>襄縣,遼</u>朝從<u>雲中縣</u>分置本縣。縣在<u>西京</u>北一百八十里。 有人户五千。

長青縣。本是白登臺地方。<u>匈奴</u><u>冒頓單于</u>帶精鋭騎兵三十餘萬將<u>漢高帝</u>包圍在<u>白登山</u>達七天,就是在這裏。<u>遼朝</u>開始設縣。縣境有<u>青陂。梁元帝</u>《横吹曲》唱道:"朝踏<u>青陂</u>,暮上<u>白</u>登。"縣在西京東北一百一十里。有人户四千。

<u>奉義縣</u>。原是<u>漢朝</u><u>陶林縣</u>地盤。<u>後唐武皇</u> 與<u>太祖</u>在此相會。<u>遼朝</u>從<u>雲中縣</u>分置本縣。有人 户三千。

懷仁縣。原是漢朝 沙南縣。北魏 葛榮叛亂,縣廢。隋朝 開皇二年將雲内縣移到這裏。 大業二年設置大利縣,隸屬雲州,後改屬定襄郡。隋末被突厥占領,李克用擊敗赫連鐸時,曾在這裏駐軍。遼朝改爲懷仁縣。縣在西京南六十 六十里。户三千。

懷安縣。本漢 夷與縣地。歷魏 至隋,爲突厥所據。唐克頡利,縣遂 廢,爲懷荒鎮。高勳鎮燕,奏分歸化 州 文德縣置。初隸奉聖州,後來屬。 在州西北二百八十里。户三千。

弘州,博寧軍。下,刺史。東魏 静帝置北靈丘縣。唐初地陷突厥,開 元中置横野軍 安邊縣,天寶亂廢, 後爲襄陰村。統和中,以寰州近邊, 爲宋將潘美所破,廢之,乃於此置弘 州,初軍曰永寧。有桑乾河、白道 泉、白登山,亦曰火燒山,有火井。 統縣二:

永寧縣。户一萬。

順聖縣。本魏 安塞軍,五代 兵廢。<u>高勳鎮幽州</u>,奏穆宗分永興 縣置。初隸奉聖州。在州西北二百 八十里。户三千。

德州。下,刺史。唐 會昌中以 西德店置德州。開泰八年以漢户復 置。有步落泉、金河山、野狐嶺、白 道坂。縣一:

宣德縣。本漢 桐過縣地,屬 雲中郡,後隸定襄郡,漢末廢。高 齊置紫阿鎮。唐 會昌中置縣。户 三千。

豐州,天德軍。節度使。秦爲上郡北境,漢屬五原郡。地磧鹵,少田畴。自晋永嘉之亂,屬赫連勃勃。後周置永豐鎮。隋開皇中升永豐縣,改豐州。大業七年爲五原郡。養武宗在兵豐州總管府。六年省,靈州之事。於一旦馬縣,遂廢。貞觀四年分靈初改九原郡。乾元元年復豐州,後入回鶻。會昌中克之,後唐改天德軍。太祖

里。有人户三千。

懷安縣。原是漢朝 夷興縣地盤。從北魏到隋朝,被突厥占據。唐朝打敗頡利可汗後,縣境便荒廢置爲懷荒鎮。高勳鎮守燕地時,奏請從歸 化州 文德縣分置本縣。起初隸屬奉聖州,後歸屬西京 大同府。縣在奉聖州西北二百八十里。 有人户三千。

弘州即博寧軍。級别下,設刺史。<u>東魏静帝</u>時設置北靈丘縣。唐朝初年境土被突厥占領。開 元年間設置横野軍 安邊縣,天寶安 史之亂後廢棄,後成爲<u>襄陰村。統和</u>年間,由於<u>寰州</u>靠近邊境,被宋將潘美攻破,便廢棄寰州,在這裏設置 弘州。軍名起初叫永寧。州境有桑乾河、白道 泉、白登山——也叫火燒山,有火井。統領二縣:

永寧縣。有人户一萬。

順聖縣。原是北魏 安塞軍。五代時因兵 亂撤銷解散。<u>高勳鎮守幽州</u>時,奏請穆宗從永 興縣分置本縣。起初隸屬奉聖州。縣在<u>奉聖州</u> 西北二百八十里。有人户三千。

<u>德州</u>。級别下,設刺史。<u>唐朝</u> 會昌年間在 <u>西德店</u>設置德州。<u>聖宗 開泰</u>八年用<u>漢</u>族人户重 新設置。州境有步<u>落泉、金河山、野狐嶺、白道</u> <u>坂</u>。統領一縣:

宣德縣。原是漢朝 桐過縣地盤,隸屬雲中郡,後改屬定襄郡,漢末廢棄。北齊時設置紫阿鎮。唐朝 會昌年間設置宣德縣。有人户三千。

豐州, 天德軍。設節度使。秦朝時這裏是上郡北部邊境, 在漢朝屬五原郡。地多沙石、鹽鹼, 少有田上。西晋永嘉之亂以後, 屬赫連勃勃統治。北周設置永豐鎮。隋朝 開皇年間升置永豐縣, 又改置豐州。大業七年改豐州爲五原郡。義寧元年, 太守張長遜奏請改爲歸順郡。唐朝武德元年又改置豐州總管府, 六年撤銷, 將百姓遷到白馬縣, 州城廢棄。貞觀四年, 劃出靈州境土設置豐州都督府, 統領蕃族人户。天寶初年改爲九原郡, 乾元元年恢復爲豐州, 後歸入回饋。會昌年間又奪回這座城, 後唐時改爲天德

神册 五年攻下,更名應天軍,復爲州。有大鹽濼、九十九泉、没越濼、古磧口、青塚—即王昭君墓。兵事屬西南面招討司。統縣二:

富民縣。本<u>漢</u> 臨戎縣,遼改今 名。户一千二百。

雲內州, 開遠軍。下, 節度。本中受降城地。遼初置代北雲朔招討司, 改雲內州。清寧初升。有威塞軍、古可敦城、大同川、天安軍、永濟栅、安樂戍、拂雲堆。兵事屬西南面招討司。統縣二:

柔服縣。

寧仁縣。

天德軍。本中受降城。唐 開元中廢橫塞軍,置天安軍於大同川。乾元中改天德軍,移永濟栅,今治是也。太祖平党項,遂破天德,盡掠吏民以東。後置招討司,漸成井邑,乃以國族爲天德軍節度使。有黃河、黑山峪、廬城、威塞軍、秦長城、唐長城;又有牟那山,鉗耳觜城在其北。

<u>寧邊州,鎮西軍</u>。下,刺史。本 <u>唐隆鎮,遼</u>置。兵事屬西南面招討 司。

奉聖州,武定軍。上,節度。本 唐新州。後唐置團練使,總<u>山後</u>八 軍,莊宗以弟存矩爲之。軍亂,殺存 軍。<u>太祖</u>神册五年攻下該軍,改名爲<u>應天軍</u>,後恢復爲豐州。州境有<u>大鹽濼、九十九泉、没越</u>濼、古<u>磧口、青塚</u>——即王昭君墓。軍事隸屬西南面招討司。統領二縣:

<u>富民縣</u>。原是<u>漢朝</u> <u>臨戎縣</u>, <u>遼朝</u>改爲今名。 有人户一千二百。

振武縣。原是漢朝 定襄郡盛樂縣。背靠陰山,面向黄河。北魏曾作爲都城的盛樂,就是這裏。唐朝 武德四年打敗突厥,建立雲中都督府。麟德三年改爲單于大都護府。聖曆元年又改爲安北都督府。開元七年劃歸東受降城,八年設置振武軍節度使,會昌五年成爲安北都護府。後唐莊宗任命兄長李嗣本爲振武軍節度使。太祖 神册元年征伐吐谷渾歸來,攻克該軍,俘虜了所有百姓并將他們帶往東方,祇留下鄉兵三百人駐防。後改置爲縣。

雲內州, 開遠軍。級別下, 設節度使。本是中受降城地盤。遼朝初年設置代北 雲 朔招討司,後改爲雲內州。清寧初年升置節度使。州境有威塞軍、古可敦城、大同川、天安軍、永濟栅、安樂戍、拂雲堆。軍事隸屬西南面招討司。統領二縣:

柔服縣。

寧仁縣。

<u>天德軍</u>。本是<u>中受降城。唐朝</u>開元年間撤銷<u>横塞軍</u>,在大同川設置<u>天安軍</u>,乾元年間改<u>天安軍爲大德軍</u>,移駐<u>水濟栅</u>,即現今治所。<u>太祖</u>平定党項,趁勢攻破<u>天德軍</u>,掠走所有官吏、百姓,帶往東方。後來在這裏設置招討司,逐漸形成民居城郭,於是任命皇親國戚爲<u>天德軍</u>節度使。境内有<u>黄河、黑山峪、廬城、威塞軍、秦</u>長城、唐長城;還有牟那山,山北有鉗耳觜城。

<u>寧邊州</u>,鎮西軍。級别下,設刺史。本是<u>唐</u>朝<u>唐隆鎮,遼朝</u>設置爲州。軍事隸屬西南面招討司。

<u>奉聖州</u>, 武定軍。級别上, 設節度使。本是 <u>唐朝 新州。後唐</u> 設置團練使, 總領<u>山後</u>八軍, 莊宗讓他的弟弟李存矩擔任這個職務。後來八軍 矩于祁溝關,擁大將盧文進亡歸。太祖克新州,莊宗遺李嗣源復取之。同 光二年升威塞軍。石晋高祖割獻,太宗改升。有兩河會、温泉、龍門山、涿鹿山。東南至南京三百里,西北至西京四百四十里。兵事屬西京都部署司。統州三、縣四:

<u>永興縣</u>。本<u>漢</u>涿鹿縣地。黄帝 與蚩尤戰于此。户八千。

攀山縣。本漢 軍都縣。山出白 緑礬,故名。有<u>攀山、桑乾河</u>。在州 南六十里。户三千。

龍門縣。有龍門山,石壁對峙, 高數百尺,望之若門。徽外諸河及沙 漠潦水,皆於此趣海。雨則俄頃水逾 十仞,晴則清淺可涉,實塞北控扼之 衝要也。在州東北二百八十里。户四 千。

望雲縣。本望雲川地。景宗於此 建潜邸,因而成井肆。穆宗崩,景宗 入紹國統,號御莊。後置望雲縣,直 隸<u>彰愍宫</u>,附庸于此。在州東北二百 六十里。户一千。

歸化州,雄武軍。上,刺史。本漢下洛縣。元魏改文德縣。唐升武州,僖宗改毅州。後唐太祖復武州,明宗又爲穀州,潞王仍爲武州。晋高祖割獻于遼,改今名。有桑乾河;實別川;爱陽川;发山,又謂之陘頭,有凉殿,承天皇后納凉於此,山東北三十里有新凉殿,景宗納凉於此,唯松棚數陘而已;斷雲嶺,極高峻,故名。州西北至西京四百五十里。統縣

文德縣。本漢女祁縣地。元魏 置。户一萬。

可汗州,清平軍。下,刺史。本 漢 潘縣, 元魏廢。北齊置北燕郡, 改懷戎縣。隋廢郡,屬涿郡。唐 武 叛亂,在<u>祁溝關</u>殺死<u>李存矩</u>,擁戴大將<u>盧文進</u>逃歸<u>契丹。太祖攻克新州,莊宗派李嗣源</u>重新奪回。同光二年升置<u>威塞軍。後晋高祖</u>割出這塊地方獻給<u>契丹,太宗</u>更改軍名并升置節度使。州境有<u>兩河會、温泉、龍門山、涿鹿山</u>。東南至<u>南京</u>三百里,西北至<u>西京</u>四百四十里。軍事隸屬西京都部署司。統領三州、四縣:

<u>永興縣</u>。原是<u>漢朝</u> 涿鹿縣地盤。<u>黄帝</u>與<u>蚩</u> 尤曾在這裏作戰。有人户八千。

<u>攀山縣</u>。原是<u>漢朝</u><u>軍都縣</u>。山中出産白緑 攀,所以取名<u>攀山</u>。縣境有<u>攀山、桑乾河</u>。縣在 州南六十里。有人户三千。

<u>龍門縣</u>。有<u>龍門山</u>,石壁對峙,高數百尺,遠遠望去就像門一樣。邊境外各條河流及沙漠中的雨水,都通過這裏流向<u>渤海</u>。倘遇雨天,河水上漲,一會兒就高過十仞,晴天則清淺可涉。這裏的確是控制塞北的要衝。縣在州東北二百八十里。有人户四千。

望雲縣。本是望雲川地方。景宗作藩王時在 這裏修建府邸,因而成爲聚落。穆宗崩逝,景宗 入宫繼承帝位後,把這裏稱作<u>御莊</u>。後來設置爲 望雲縣,直屬<u>彰愍宫</u>,但在地理上附屬於<u>奉聖</u> 州。縣在州東北二百六十里。有人户一千。

歸化州即雄武軍。級别上,設刺史。原是漢 朝下洛縣。北魏改爲文德縣。唐朝升置武州, 僖宗改爲毅州。後唐太祖恢復爲武州,明宗又改 爲毅州,潞王仍恢復爲武州。後晋高祖割獻給遼 朝,改爲今名。州境有桑乾河、會河川、愛陽 川、炭山 —又稱爲"陘頭",山上有乘凉殿, 承天皇后曾在這裏乘凉,山東北三十里有新凉 殿,景宗曾在這裏乘凉,其實它們衹不過是幾座 山岩上的松樹棚子;有斷雲嶺,極爲高峻,所以 叫"斷雲"。州西北至西京四百五十里。統領一 縣:

文德縣。原是<u>漢朝</u> 女祁縣地盤。<u>北魏</u>時 設置本縣。有人户一萬。

<u>可汗州即清平軍。級别下,設刺史。原是漢</u>朝<u>潘縣,北魏時廢棄。北齊</u>設置<u>北燕郡</u>,舊潘縣改置懷戎縣。隋朝撤郡,縣屬涿郡。唐朝武

應中復置北燕州,縣仍舊。貞觀八年 改媽州。五代時,奚王 去諸以數千 帳徙妈州,自别爲西奚,號可汗州; 太祖因之。有妈泉在城中,相傳舜嬪 二女於此。又有温泉、版泉、磨笄 山、雞鳴山、喬山、歷山。統縣一:

<u>懷來縣</u>。本<u>懷戎縣</u>,<u>太祖</u>改。 户三千。

儒州, 縉陽軍。中, 刺史。唐 置。後唐 同光二年隸新州。太宗改 奉聖州, 仍屬。有南溪河、沽河、宋 王峪、桃峪口。統縣一:

<u>缙山縣</u>。本<u>漢</u>廣齊縣地。唐 天寶中割嬀川縣置。户五千。

蔚州, 忠順軍。上, 節度。周 《職方》,并州川曰漚夷。在州境飛狐 縣。趙襄子滅代;武靈王置代郡;項 羽徙趙歇爲代王; 歇還趙, 立陳餘王 代; 漢 韓信斬餘, 復置代郡; 文帝 初封代; 皆此地。周宣帝始置蔚州, 隋 開皇中廢。唐 武德四年復置。至 德二年改興唐縣。乾元元年仍舊。大 中後,朱邪赤心爲刺史,有功,賜姓 名李國昌。子克用乞爲留後, 僖宗不 許。廣明初,攻敗國昌,代北無備, 太祖來攻, 克之, 俘掠居民而去。石 晋獻地,升忠順軍,後更武安軍。統 和四年入宋, 尋復之, 降刺史, 隸奉 聖州,升觀察,復忠順軍節度。兵事 屬西京都部署司。統縣五:

<u>靈仙縣。唐置興唐縣,梁改隆化縣,後唐</u>同光初復置,<u>晋</u>改今名。 户二萬。

定安縣。本漢 東安陽縣地,久 廢。後唐 太祖伐劉仁恭,次蔚州, 展霧晦冥,占,不利深入,會雷電大 作,燕軍解去,即此。遼置定安縣。 西北至州六十里。户一萬。 應年間重新設置<u>北燕州</u>,依舊轄<u>懷戎縣</u>,<u>貞觀</u>八年州名改爲<u>媽州</u>。五代時,<u>奚王 去諸</u>率領數千車帳遷到<u>媽州</u>,自立爲西奚國,稱<u>媽州</u>爲可汗州。太祖沿襲不變。城中有<u>妈泉</u>,相傳帝堯的兩個女兒在這裏嫁給舜。州境還有<u>温泉、版泉、磨</u> <u>笄山、雞鳴山、喬山、歷山</u>。統領一縣:

<u>懷來縣</u>。本是<u>懷戎縣,太祖</u>改爲今名。有 人户三千。

儒州 即縉陽軍。級別中,設刺史。<u>唐朝</u>設置。後唐 同光二年隸屬新州。太宗改新州爲奉聖州後,儒州隸屬不變。州境有<u>南溪河、沽河</u>、宋王峪、桃峪口。統領一縣:

<u>缙山縣</u>。原是<u>漢朝</u> <u>廣寗縣</u>地盤。<u>唐朝</u> <u>天</u> 寶年間從嬀川縣分置。有人户五千。

蔚州, 忠順軍。級别上, 設節度使。《周禮· 職方氏》説,"并州有河叫漚夷。"河在州境飛狐 縣。趙襄子滅掉代國,武靈王設置代郡;項羽將 趙歇遷到這裏封爲代王,趙歇回到趙地,另立陳 餘爲代王; 漢將韓信殺掉陳餘, 重新設置代郡, 文帝早年被封爲代王,都是在這裏。北周宣帝開 始設置蔚州。隋朝 開皇年間廢棄。唐朝 武德四 年重新設置,至德二年改爲興唐縣,乾元元年依 舊爲州。大中以後,朱邪赤心作刺史,有功,御 賜姓名爲李國昌。兒子李克用請求作大同軍留 後, 僖宗不同意。廣明初年, 唐軍擊敗李國昌, 代北一帶失去守備,太祖趁機前來攻下蔚州,將 居民俘掠而去。後晋把這塊地方獻給契丹,升置 忠順軍,後改名武安軍。統和四年歸入宋朝,不 久重新奪回, 降爲刺史州, 隸屬奉聖州。後升置 觀察使,再後又設置忠順軍節度使。軍事隸屬西 京都部署司。統領五縣:

<u>靈仙縣</u>。唐朝設置<u>興唐縣,後梁</u>改爲<u>隆化縣,後唐</u>同光初年恢復爲<u>興唐縣,後晋</u>改爲今名。有人户二萬。

定安縣。原是漢朝 東安陽縣地盤,該縣廢棄已久。後唐 太祖討伐劉仁恭,途經蔚州,遇 晨霧蔽天,占卜結果,説是不利於軍隊深入。又 遇雷電大作,燕軍方解圍而去,此事就發生在這 裏。遼朝設置定安縣。西北至州六十里。有人户 飛狐縣。後周 大象二年置廣昌 縣于五龍城,即此。隋 仁壽元年改 名飛狐。相傳有狐於紫荆嶺食五粒松 子,成飛仙,故云。西北至州一百四 十里。户五千。

靈丘縣。漢置。後漢省。東魏復置,屬靈丘郡。隋開皇中罷郡來屬。 大業初改隸代州。唐武德六年仍舊。 東北至州一百八十里。户三千。

廣陵縣。本漢 延陵縣。隋 唐爲 州。後唐 同光初分興唐縣置。石晋 割屬遼。東南至州四十里。户三千。

應州, 彰國軍。上, 節度。唐 武德中置金城縣, 後改應州。後唐 明宗, 州人也。天成元年升彰國軍節 度, 興唐軍、寰州隸焉。遼因之。北 龍首山, 南雁門。兵事屬西京都部署 司。統縣三:

金城縣。本漢 陰館縣地,漢末 廢爲陰館城。隋 大業末陷突厥。唐 始置金城縣,遼因之。户八千。

<u>河陰縣</u>。本<u>漢</u> 陰館縣地。初隸 朔州,清寧中來屬。户三千。

朔州,順義軍。下,節度。本<u>漢</u> 馬邑縣地。元魏孝文帝始置朔州,在 今州北三百八十里定襄故城。葛<u>蔡</u> 夷,廢。高<u>齊</u> 天保六年復置,在今 州南四十七里新城。八年徙馬邑, 今城。武成帝置北道行臺。周武帝 朔州總管府。隋 大業三年改馬邑郡。 唐武德四年復朔州。遼升順義軍節 度。兵事屬西京都部署司。統州一、 縣三:

<u>鄯陽縣。本漢 定襄縣地。建安</u> 中置新興郡。元魏置桑乾郡。高齊置 一萬。

飛狐縣。北周 大象二年在五龍城設置的廣 昌縣,就是這裏。隋朝 仁壽元年改名飛狐縣。 相傳有狐狸在紫荆嶺吃了五顆松籽,變成飛仙, 所以有飛狐之説。西北至州一百四十里。有人户 五千。

<u>靈丘縣。西漢</u>設置,東漢撤銷。東魏時復置,隸屬<u>靈丘郡。隋朝 開皇</u>年間撤郡,<u>靈丘縣</u> 歸屬<u>蔚州,大業</u>初年改屬<u>代州。唐朝 武德</u>六年 仍舊歸屬<u>蔚州</u>。東北至州一百八十里。有人户三 千。

<u>廣陵縣</u>。原是<u>漢朝</u>延<u>陵縣</u>。<u>隋</u>唐時爲州。 <u>後唐同光</u>初年從<u>興唐縣</u>分置本縣。<u>後晋</u>時劃歸<u>遼</u>朝。東南至州四十里。有人户三千。

應州,彰國軍。級別上,設節度使。<u>唐朝</u>武德年間設置金城縣,後改置應州。後唐明宗就是本州人。天成元年升置<u>彰國軍</u>節度使,<u>興唐</u>軍、寰州都隸屬於它。遼朝沿襲不變。州境北有龍首山,南界雁門關。軍事隸屬西京都部署司。統領三縣:

金城縣。原是<u>漢朝</u>陰館縣地盤,<u>漢</u>末廢爲 陰館城。隋朝<u>大業</u>末年被<u>突厥</u>占領。<u>唐朝</u>開始 設置金城縣。遼朝沿襲不變。有人户八千。

<u>渾源縣。唐朝</u>設置。有<u>渾源川</u>。縣在州東南 一百五十里。有人户五千。

<u>河陰縣</u>。原是<u>漢朝陰館縣</u>地盤。本縣起初隸 屬朔州,清寧年間歸屬應州。有人户三千。

朔州,順義軍。級別下,設節度使。原是漢朝馬邑縣地盤。北魏孝文帝開始設置朔州,治所在今州城北三百八十七里舊定襄城。葛榮叛亂後廢棄。北齊天保六年復置,治所在今州城南四十七里新城,八年遷到馬邑城,即今州城,武成帝設置北道行臺。北周武帝設置朔州總管府。隋朝大業三年改爲馬邑郡。唐朝武德四年恢復爲朔州。遼朝升置順義軍節度使。軍事隸屬西京都部署司。統領一州、三縣:

<u>郵陽縣。原是漢朝</u> 定襄縣地盤。<u>建安</u>年間 設置新興郡,北魏改置桑乾郡。北齊設置招遠 招速縣,郡仍舊。<u>隋</u> 開皇三年罷郡, 隸<u>朔州。大業</u>元年初名<u>鄯陽縣</u>,遼因 之。户四千。

寧遠縣。齊 天保六年,於朔州 西置招遠縣。唐 乾元元年改今名, 遼因之。有寧遠鎮。東至朔州八十 里。户二千。

馬邑縣。漢置,屬<u>雁門郡。唐</u> 開元五年,析<u>都陽縣</u>東三十里置大同 軍,倚郭置馬邑縣。南至朔州四十 里。户三千。

武州,宣威軍。下,刺史。<u>趙惠</u> 王置武川塞。魏置神武縣。唐末置武 州。後唐改<u>毅州。重熙</u>九年復武州, 號宣威軍。統縣一:

神武縣。魏置。晋改新城。後 唐太祖生神武川之新城,即此。 初隸朔州,後置州,并寧遠爲一縣 來屬。户五千。

東勝州, 武興軍。下, 刺史。隋 開皇七年置勝州。大業五年改榆林郡。唐貞觀五年於南河地置决勝州, 故謂此爲東勝州。天寶七年又爲榆林郡。乾元元年復爲勝州。太祖神册元年破振武軍, 勝州之民皆趨河東, 州廢。晋割代北來獻,復置。兵事屬西南招討司。統縣二:

榆林縣。

河濱縣。

<u>金肅州。重熙</u>十二年伐<u>西夏</u>置。 割<u>燕</u>民三百户,防秋軍一千實之。屬 西南面招討司。

河清軍。西夏歸遼,開直路以趨上京。重熙十二年建城,號河清軍。 徙民五百户,防秋兵一千人實之。屬 西南面招討司。 <u>縣</u>,郡建制仍舊不變。<u>隋朝</u> <u>開皇</u>三年撤郡,<u>招</u> <u>遠縣</u>隸屬<u>朔州</u>,大業元年始稱<u>鄯陽縣</u>,遼朝沿襲 不變。有人户四千。

<u>寧遠縣。北齊</u>天保六年,在<u>朔州</u>西面設置 招遠縣。<u>唐朝</u>乾元元年改爲今名,<u>遼朝</u>沿襲不 變。有<u>寧遠鎮</u>。縣東至<u>朔州</u>八十里。有人户二 千。

馬邑縣。<u>漢朝</u>設置,隸屬雁門郡。<u>唐朝</u> <u>開</u> 元五年,在<u>部陽縣</u>東三十里分置<u>大同軍</u>,依附軍 城設置<u>馬邑縣</u>。縣南至<u>朔州</u>四十里。有人户三 千。

武州即宣威軍。級别下,設刺史。<u>趙惠王</u>設置武川塞。北魏設置神武縣,唐末設置武州。後 唐改爲<u>毅州。重熙</u>九年恢復爲武州,稱作宣威 軍。統領一縣:

神武縣。曹魏設置。<u>晋朝改爲新城。後唐</u> 太祖出生地——神武川 新城,就是這裏。起初隸屬朔州,設置武州後,與<u>寧遠縣</u>合并爲一縣,歸屬武州。有人户五千。

東勝州, 武興軍。級別下, 設刺史。隋朝 開皇七年設置勝州。大業五年改爲榆林郡。唐朝 貞觀五年在南河地區設置決勝州, 所以後來把這 裏稱作東勝州。天寶七年又改爲榆林郡。乾元元 年恢復爲勝州。太祖 神册元年攻破振武軍, 勝 州的百姓都遷往河東, 勝州廢棄。後晋割出代北 地區進獻給遼朝後, 重新設置東勝州。軍事隸屬 西南面招討司。統領二縣:

榆林縣。

河濱縣。

<u>金</u><u>產</u><u>產</u><u>產</u><u>產</u><u>產</u> <u>重</u><u>熙</u>十二年征伐<u>西夏</u>時設置。撥出 <u>無</u>地百姓三百户、防秋軍丁一千人填充到這裏。 軍事隸屬西南面招討司。

河清軍。<u>西夏</u>歸附<u>遼朝</u>後,經此地開闢直通 道路抵達上京。重熙十二年建城,稱作<u>河清軍</u>。 遷來百姓五百户、防秋兵一千人填充到這裏。軍 事隸屬西南面招討司。

# 遼史卷四十二

# 志第十二

## 曆象志(上)

遼人在幽州、營州一帶建立國家,禮樂制度規模日益完備,頒行曆法二百餘年。現在奉韶編修《遼史》,體例與《宋史》、《金史》相似,因而遼朝的《大明曆》是不可缺少的。遼朝的曆書法令禁止外傳,已無法得到,然而通過推求《大明曆》的曆元,從他朝史書中查尋到祖冲之曆法。大概祖冲之的曆法就是遼朝曆法的來源吧?我朝也曾沿用過《大明曆》。照祖冲之曆法推算,到遼朝改换曆法那年,從起元數來看,改换的新曆應該就是遼朝的《大明曆》。遼朝曆書由此固然可以得到補寫,但是我們不打算補寫它,因爲編寫史書對闕失的文字要持尊重態度。他朝史書記載了遼朝曆法,我朝司天監承襲了遼朝司天監和司天監承襲了遼朝司天監入。於是寫成《曆象志》。

### 曆

大同元年,太宗皇帝自晋 汴京 收百司僚屬伎術曆象,遷于中京,遼 始有曆。先是,梁、唐仍用唐 景監 《崇玄曆》。晋 天福四年,司天監 曹續奏上《乙未元曆》,號《調曆 十一年,司天王白、李正等進曆,蓋 《乙未元曆》也。聖宗 統和十二年, 可汗州刺史賈俊進新曆,則《大 野》是也。高麗所志《大遼古今録》 稱統和十二年始頒正朔改曆, 數矣。 大同元年,太宗皇帝從後晋 汴京獲取了各個機構的官吏、技術人員及天文曆法資料、儀器,把它們遷到中京,遼朝開始有了自己的曆書。在此之前,後梁、後唐仍然使用唐朝 景福的《崇玄曆》。後晋 天福四年,司天監馬重績奏上《乙未元曆》,稱爲《調元曆》,它就是太宗從汴京獲取的曆書。穆宗 應曆十一年,司天官王白、李正等進呈的曆書,大概就是《乙未元曆》。聖宗 統和十二年,可汗州刺史賈俊 進呈新曆,那就是《大明曆》了。高麗人寫的《大遼古今録》所謂"統和十二年開始頒行正朔、改换新曆",證

《大明曆》本<u>宋</u>祖冲之法,具見<u>沈約</u> 《宋書》。具如左。

宋武帝 <u>大明</u>六年,<u>租冲之</u>上 《甲子元曆》法,未及施用,因名 《大明曆》。

### 《大明曆》

上元甲子至<u>宋</u>大明七年癸卯, 五萬一千九百三十九年算外。

元法: 五十九萬二千三百六十五。

紀法: 三萬九千四百九十一。

章歲:三百九十一。

章月: 四千八百三十六。

章閏:一百四十四。

閏法:十二。

月法:十一萬六千三百二十一。

日法: 三千九百三十九。

餘數:二十萬七千四十四。

歲餘: 九千五百八十九。

没分: 三百六十萬五千九百五十

没法:五萬一千七百六十一。

周天:一千四百四十二萬四千六百六十四。

虚分: 萬四百四十九。

行分法:二十三。

小分法:一千七百一十七。

通周:七十二萬六千八百一十。

**會周:**七十一萬七千七百七十七。

通法:二萬六千三百七十七。

差率: 三十九。

推朔術:

置入上元年數算外,以章月乘之,滿章歲爲積月,不盡爲閏餘。閏餘二百四十七以上,其年有閏。以月法乘積月,滿日法爲積日,不盡爲小

明了這一點。《大明曆》依據的是<u>劉宋</u>祖冲之曆 法,該曆法詳見沈約《宋書》。現詳録如下。

<u>宋武帝</u> 大明六年,<u>祖冲之</u>進呈《甲子元曆》 法,當時没有來得及施行,但也由此被稱爲《大 明曆》。

從上元甲子年至<u>宋</u>大明七年癸卯年,累積 五萬一千九百三十九年,上元甲子年算外。

元法:每元五十九萬二千三百六十五年。

紀法:每紀三萬九千四百九十一年。

每章歲數:三百九十一年。

每章月數:四千八百三十六個朔望月。

每章閏數:一百四十四個閏月。

閏法:每閏十二年。

月法:每月十一萬六千三百二十一分。

日法:每日運行三千九百三十九分。

年干支日餘數:一紀累積二十萬七千零四十 四日。

歲周餘分:一紀累積九千五百八十九日。 没分:三百六十萬五千九百五十一分。

没法:每没五萬一千七百六十一分。

日行周天:一千四百四十二萬四千六百六十四小分。

虚宿除去的度分:一萬零四百四十九小分。 行分法:每度二十三行分。

小分法:每行分一千七百一十七小分

白道一通周期:七十二萬六千八百一十分。

白黄道交會一通周期:七十一萬七千七百七 十七分。

通法:每日平均運行二萬六千三百七十七 分。

月行快慢差率:三十九。

推求月朔所在日的方法:

置入上元甲子年算外的上元累積年數,乘以 每章月數,乘積能被每章歲數整除的部分作爲累 積月數,整除不盡的部分作爲閏餘。若閏餘年數 在二百四十七以上,則該年有閏。累積月數乘以 餘。六旬去積日,不盡爲大餘。大餘 命以甲子,算外,所求年天正十一月 朔也。小餘千八百四十九以上,其月 大。

### 求次月:

加大餘二十九,小餘二千九十。 小餘滿日法從大餘,大餘滿六旬去 之,命如前,次月朔也。

### 求弦望:

加朔大餘七,小餘千五百七,小分一。小分滿四從小餘,小餘滿日法從大餘,命如前,上弦日也。又加得望,又加得下弦,又加得後月朔也。

### 推閏術:

以閏餘减章歲,餘滿閏法得一 月,命以天正,算外,閏所在也。閏 有進退,以無中氣爲正。

### 推二十四氣:

置入上元年數算外,以餘數乘之,滿紀法爲積日,不盡爲小餘。六旬去積日,不盡爲大餘。大餘命以甲子算外,天正十一月冬至日也。

### 求次氣:

加大餘十五,小餘八千六百二十 六,小分五。小分滿六從小餘,小餘 滿紀法從大餘,命如前,次氣日也。

### 求土王用事:

加冬至大餘二十七,小餘萬五千 五百二十八,季冬土用事日也。又加 大餘九十一,小餘萬二千二百七十, 月法,乘積能被日法整除的部分作爲累積日數,整除不盡的部分作爲小餘。累積日數除以六十干支,整除不盡的部分作爲大餘。大餘日數將甲子日算外,就得到所求該年天正十一月的朔日了。若小餘在一千八百四十九分以上,則該月大。

### 求下月朔所在日:

繼續累加大餘二十九日并小餘二千零九十分。小餘每滿一日法即算作大餘一日,大餘每滿 六十日就將它除去,剩餘日數如前將甲子日算 外,就得到下月朔所在日。

### 求弦、望所在日:

在月朔後累加大餘七日并小餘一千五百零七分又一小分。小分每滿四分算作小餘一分,小餘每滿一日法算作大餘一日,大餘日數如前將甲子日算外,就得到上弦所在日。繼續累加相同大小餘,就得到望所在日。又繼續累加如前,就得到下弦所在日。又繼續累加如前,就得到下月朔所在日。

### 推算閏所在月的方法:

每章歲數減去閏餘年數,餘數每滿一閏法就 得到一個月,所得月數將天正十一月算外,就得 到閏所在月。閏月可以在前或在後,以無中氣那 個月爲閏月。

### 推求二十四氣所在日的方法:

置入上元甲子年算外的上元累積年數,乘以一紀累積干支日餘數,乘積能被紀法整除的部分作爲累積日數,整除不盡的部分作爲小餘。累積日數用六十下支去整除,整除不盡的部分作爲大餘。大餘日數將甲子日算外,就得到天正十一月冬至所在日。

### 求下一氣所在日:

繼續累加大餘十五日并小餘八千六百二十六分又五小分。小分每滿六分算作小餘一分,小餘每滿一紀法算作大餘一日,大餘日數如前命甲子日算外,就得到下一氣所在日。

### 求上王用事所在日:

在冬至後累加二十七日并小餘一萬五千五百 二十八分,即得到季冬土王用事所在日。繼續累 加大餘九十一日并小餘一萬二千二百七十分,即 次土用事日也。

推没術:

以九十乘冬至小餘,以减没分, 滿没法爲日,不盡爲日餘,命日以冬 至算外,没日也。

求次没:

加日六十九,日餘三萬四千四百四十二,餘滿没法從日,次没日也。 日餘盡爲滅。

推日所在度術:

以紀法乘朔積日爲度實,周天去之,餘滿紀法爲積度,不盡爲度餘。 命以虚一,次宿除之算外,天正十一 月朔夜半日所在度也。

求次月:

大月加度三十,小月加度二十九,入虚去度分。

求行分:

以小分法除度餘, 所得爲行分, 不盡爲小分, 小分滿法從行分, 行分 滿法從度。

求次日:

加一度。入虚去行分六,小分百 四十七。

推月所在度術:

以朔小餘乘百二十四爲度餘,又 以朔小餘乘八百六十爲微分,微分滿 月法從度餘,度餘滿紀法爲度。以减 朔夜半日所在,則月所在度。

求次月:

大月加度三十五,度餘三萬一千 八百三十四,微分七萬七千九百六十 七,小月加度二十二,度餘萬七千二 百六十一,微分六萬三千七百三十 得到下次土王用事所在日。

推求没所在日的方法:

没分减去冬至後小餘乘以九十的積,餘數每 滿一没法即算作一日,整除不盡的作爲日餘,所 得日數將冬至日算外,就得到天正十一月後没所 在日。

求下次没所在日:

繼續累加六十九日并日餘三萬四千四百四十二分,日餘每滿一没法即算作一日,就得到下次没所在日。當日餘能被没法整除盡時,就是滅所在日。

推求朔日夜半日所在度分的方法:

將月朔的累積日數乘以紀法,乘積作爲度 實,度實每滿一日行周天即將它除去,餘數能被 紀法整除的部分作爲累積度數,整除不盡的部分 作爲度餘。以虛宿一度爲準,累積度數至此度即 除去不算,餘數將虛宿一度算外,即得到天正十 一月朔日夜半日所在度分。

求下月朔日夜半日所在度分:

凡大月繼續累加三十度,小月累加二十九度,再加入虚宿除去的度分。

求行分:

用小分法整除度餘,能够整除的部分作爲行分,不能整除的部分作爲小分,小分每滿一小分法算作一行分,行分每滿一行分法算作一度。

求次日夜半日所在度分:

繼續累加一度,再加入虚宿除去的六行分并一百四十七小分。

推求朔日夜半月所在度分的方法:

以月朔小餘分數去乘一百二十四,乘積作爲 度餘小分,又以月朔小餘分數去乘八百六十,乘 積作爲度餘微分,微分每滿一月法算作一度餘小 分,度餘小分每滿一紀法算作一度。將朔日夜半 日所在度分减去月朔度餘,就得到月所在度分。

求下月朔日夜半月所在度分:

凡大月繼續累加三十五度并度餘三萬一千八百三十四小分,七萬七千九百六十七微分,小月 累加二十二度并度餘一萬七千二百六十一小分, 六萬三千七百三十六微分,再加入虚宿除去的度

### 六,入虚去度分。

### 分。

## 遲疾曆:

月行度	損益率	盈 縮 積 分	差法
一日 十四行分十三	益七十	盈初	五千三百四
二日 十四十一	益六十五	盈百八十四萬二千三百一十六	五千二百七十
三日 十四八	益五十七	盈三百五十五萬七百六	五千二百一十九
四日 十四四	益四十七	盈五百五萬八千二百八	五千一百五十一
五日 十三二十二	益三十四	盈六百二十九萬七千八百五十七	五千六十六
六日 十三十七	益二十二	盈七百二十萬二千六百九十一	四千九百八十一
七日 十三十一	益六	盈七百七十七萬二千七百一十	四千八百七十九
八日 十三五	損九	盈七百九十四萬九百五十二	四千七百七十七
九日 十二二十二	損二十四	盈七百七十萬七千四百一十五	四千六百七十五
十日 十二十六	損三十九	盈七百七萬二千一百	四千五百七十三
十一日 十二十一	損五十二	盈六百三萬五千七	四千四百八十八
十二日 十二八	損六十	盈四百六十六萬三千一百	四千四百三十七
十三日 十二六	損六十五	盈三百九萬三百三	四千四百三
十四日 十二四	損七十	盈百三十八萬三千五百八十	四千三百六十九
十五日 十二五	益六十七	縮四十五萬七千六十九	四千三百八十六
十六日 十二七	益六十二	縮二百二十三萬七百五十五	四千四百二十
十七日 十二十	益五十五	縮三百八十七萬五百一十四	四千四百七十一
十八日 十二十四	益四十四	縮五百三十萬九千三百八十五	四千五百二十九
十九日 十二十九	益三十二	縮六百四十八萬四百四	四千六百二十四
二十日 十三一	益十九	縮七百三十一萬六千六百八	四千七百九
二十一日 十三七	益四	縮七百八十一萬七千九百九十六	四千八百一十一
二十二日 十三十三	損十一	縮七百九十一萬七千六百七	四千九百一十三
二十三日 十三十九	損二十七	縮七百六十一萬五千四百四十	五千一十五
二十四日 十四一	損三十九	縮六百九十一萬一千四百九十五	五千一百
二十五日 十四六	損五十二	縮五百八十七萬二千七百三十五	五千一百八十五

二十六日 十四十	損六十二	縮四百四十九萬九千一百五十九	五千二百五十三
二十七日 十四十二	損六十七	縮二百八十五萬七千七百三十二	五千二百八十七
二十八日 十四十四	損七十四	縮百八萬二千三百七十九	五千三百二十一

### 推入遲疾曆術:

以通法乘朔積日爲通實,通周去之,餘滿通法爲日,不盡爲日餘。命 日算外,天正十一月朔夜半入曆日 也。

### 求次月:

大月加二日,小月加一日,日餘 皆萬一千七百四十六。曆滿二十七 日,日餘萬四千六百三十一,則去 之。

### 求次日:

加一日。

求日所在定度:以夜半入曆日餘 乘損益率,以損益盈縮積分,如差率 而一,所得滿紀法爲度,不盡爲度 餘,以盈加縮減平行度及餘爲定度。 益之或滿法,損之或不足,以紀法進 退。求度行分如上法。求次日,如所 入遲疾加之。虚去分,如上法。

### 推求月球所在月行快慢曆日的方法:

月朔累積日數乘以通法,乘積作爲通實。通 實除以白道一通周期,餘數每滿一通法算作一 日,被通法整除不盡的部分作爲日餘。日數將首 日算外,就得到天正十一月朔日夜半月球所產曆 日。

求下月朔日夜半月球所在曆日:

凡大月增加二日,小月增加一日,日餘均增加一萬一千七百四十六分。若曆日滿二十七日, 日餘滿 一萬四千六百三十一分,則將它們減去。

### 求次日夜半月球所在曆日:

增加一日。

求每日夜半月球所在實際度分:將該日夜半月球所在曆日的日餘乘以增减率,乘積用來增減月度盈縮累積分數,根據月行快慢差率統一折算,所得結果每滿一紀法算作一度,被紀法整除不盡的部分作爲度餘。對每日平均運行度數及度餘加以盈分或減以縮分,其結果作爲實際度分。增加結果若超過紀法,減少結果若不足紀法,則用紀法來决定實際度分的消長。求度的行分,同上法。求次日夜半月球所在實際度分,按照所在曆日的快慢指數將其加入。加入虛宿除去的度分,也同前法。

#### 陰陽曆:

	損益率	兼數
一日	益十六	初
二日	益十五	十六
三日	益十四	=+-
四日	益十二	四十五

五日	益九	五十七
六日	益五	六十六
七日	益一	· t+-
八日	損二	七十二
九日	損六	七十
十日	損十	六十四
十一日	損十三	五十四
十二日	損十五	四十一
十三日	損十六	二十六
十四日	損十六	+

### 推入陰陽曆術:

置通實以會周去之,不滿交數三十五萬八千八百八十八半爲朔入陽曆分,滿,去之,爲朔入陰曆分,各滿通法得一日,不盡爲日餘。命日算外,天正十一月朔夜半入曆日也。

### 求次月:

大月加二日,小月加一日,日餘 皆二萬七百七十九。曆滿十三日,日 餘萬五千九百八十七半,則去之。陽 竟入陰,陰竟入陽。

求次日:

加一日。

求朔望差:

以二千二十九乘朔小餘,滿三百三爲日餘,不盡倍之爲小分,則朔差數也。加一十四日,日餘二萬一百八十六,小分百二十五。小分滿六百六從日餘,日餘滿通法爲日,即望差數也。又加之,後月朔也。

推求月球所在白道陰陽曆日的方法:

置入通實,再除以白黄道交會一通周期,餘數若未滿交數三十五萬八千八百八十八分半,則作爲月朔後入陽曆分;若滿一交數,則將它减去,餘數作爲月朔後入陰曆分。陽曆分數和陰曆分數各滿一通法,則增得一日,被通法整除不盡的部分作爲日餘。日數將首日算外,就得到天正十一月朔日夜半月球所在曆日。

求下月朔日夜半月球所在曆日:

凡大月增加二日,小月增加一日,日餘均增加二萬零七百七十九分。若曆日滿十三日,日餘滿一萬五千九百八十七分半,則將它們减去。陽曆分减盡就算陰曆分,陰曆分减盡就算陽曆分。

求次日夜半月球所在曆日:

增加一日。

求朔、望差數:

月朔小餘乘以二千零二十九,乘積每滿三百零三算作一日餘分,被三百零三整除不盡的部分加翻一倍作爲日餘小分,就得到月朔的差數。在此基礎上累加十四日,日餘累加二萬零一百八十六分,小分累加一百二十五分。小分每滿六百零六算作一日餘分,日餘每滿一通法算作一日,就得到月望的差數。又如此相加,就得到下月月朔的差數。

### 求合朔月食:

置朔望夜半入陰陽曆及餘,有半者去之,置小分三百三,以差數加之。小分滿六百六從日餘,日餘滿通法從日,日滿一曆去之。命日算外,則朔望加時入曆也。朔望加時入曆中日,日餘四千一百九十八,小分四百八十一以上,朔東會,望則月食。

求合朔月食定大小餘:

令差數日餘加夜半入遲疾曆餘, 日餘滿通法從日,則朔望加時入曆 也。以入曆餘乘損益率,以損益盈縮 積分,如差法而一,以盈減縮加本朔 望小餘爲定小餘。益之或滿法,損之 或不足,以日法進退日。

### 求合朔月食加時:

以十二乘定小餘,滿日法得一 辰,命以子算外,加時所在辰也。有 餘者四之,滿日法得一爲少,二爲 半,三爲太。又有餘者三之,滿日法 得一爲强,以强并少爲少强,并半爲 半强,并太爲太强。得二者爲少弱, 以并少爲半弱,并半爲太弱,并太爲 一辰弱,以前辰名之。

### 求月去日道度:

置入陰陽曆餘乘損益率,如通法 而一,以損益兼數爲定。定數十二而 一爲度。不盡四而一,爲少、半、 太。又不盡者三而一,一爲强,二爲 求合朔、月食的時間:

置入朔、望日夜半白道所在陰陽曆日及日餘 分數,有半分者要去掉;置入小分三百零三,加 以朔、望差數。小分每滿六百零六算作一日餘 分,日餘分每滿一通法算作一日,日數每滿一陰 陽曆便去掉,然後將首日算外,就得到朔、望時 刻所在曆日。朔、望時刻若在第一曆日并日餘分 四千一百九十八、小分四百二十八以下,或在第 十二曆日并日餘分一萬一千七百八十八、小分四 百八十一以上,遇朔則日月交會,遇望則月食。

求合朔、月食的實際大餘、小餘:

將朔、望差數的日餘加以朔、望日夜半月球 所在月行快慢曆日及日餘,日餘分數每滿一通法 算作一日,就得到朔、望時刻所在月行快慢曆 日。以該曆日的日餘分數去乘增减率,乘積用來 增减月度盈縮累積分數,再根據差法統一折算, 其結果作爲合朔、月食的實際大餘,對該朔、望 的小餘加以盈分或減以縮分,其結果作爲實際小 餘。增加結果若超過日法,減少結果若不足日 法,則用日法來决定日餘的消長。

求合朔、月食時刻所在時辰:

合朔、月食的實際小餘乘以十二,乘積每滿一日法得一時辰,將子時辰算外,就得到合朔、月食時刻所在時辰。若實際小餘有餘數,則乘以四,乘積每滿一日法作爲"少",每滿二日法作爲"半",每滿三日法作爲"太"。如此仍有餘,則乘以三,乘積每滿一日法作爲"强",以"强"加"半"作爲"少强",以"强"加"半"作爲"太强"。每滿二日法作爲"少弱",以"少弱"加"少"作爲"半弱",以"少弱"加"半"作爲"太弱",以"少弱"加"半"作爲"太弱",以"少弱"加"本",以"少弱"加"本弱",除"時辰弱",除"時辰弱",除"時辰弱",於"時辰弱",除"時辰弱",除"時辰弱",除"時辰弱",除

### 求月球偏離黄道的度數:

置入月球所在陰陽曆日及日餘,乘以增减率,再根據通法統一折算,所得結果用來對兼數進行增減,增減結果作爲月球偏離黄道的實際分數。實際分數除以十二,每滿十二分之一作爲一

少弱,則月去日道數也。陽曆在表,陰曆在裹。

度。整除不盡的餘數再除以四,每滿四分之一作 爲"少"、四分之二作爲"半"、四分之三作爲 "太";仍整除不盡者又除以三,每滿三分之一作 爲"强",三分之二作爲"少弱",就得到月球偏 離黄道的度數。陽曆分表示在黄道外,陰曆分表 示在黄道内。

測景、漏刻、中星數:

二十四氣	日中景	畫漏刻	夜漏刻	昏中星度	明中星度
冬至	一丈三尺	四十五	五十五	八十二行分二十一	二百八十三行分八
小寒	一丈二尺四寸三分	四十五六	五十四四	八十四	二百八十二六
大寒	一丈一尺二寸	四十六七	五十三三	ハナ六ー	二百八十五
立春	九尺八寸	四十八四	五十一六	八十九三	二百七十七三
雨水	八尺一寸七分	五十五	四十九五	九十三	二百七十三六
驚蟄	六尺六寸七分	五十二九	四十七一	九十七九	二百六十八二十
春分	五尺三寸七分	五十五五	四十四五	百二三	二百六十四三
清明	四尺二寸五分	五十八一	四十一九	百六二十一	二百五十九八
穀雨	二尺二寸六分	六十四	三十九六	百一十一二	二百五十五四
立夏	二尺五寸三分	六十二四	三十七六	百一十四十八	二百五十一十一
小滿	一尺九寸九分	六十三九	三十六-	百一十七十二	二百四十八十七
芒種	一尺六寸九分	六十四八	三十五二	百一十九四	二百四十七二
夏至	一尺五寸	六十五	三十五	百一十九十二	二百四十六十七
小暑	一尺六寸九分	六十四八	三十五二	百一十九四	二百四十七二
大暑	一尺九寸九分	六十三九	三十六一	百一十七十二	二百四十八十七
立秋	二尺五寸三分	六十二四	三十七六	百一十四十八	二百五十一十一
處暑	三尺二寸六分	六十四	三十九六	百一十一二	二百五十五四
白露	四尺二寸五分	五十八一	四十一九	百六二十一	二百五十九八
秋分	五尺三寸七分	五十五五	四十四五	百二三	二百六十四三
寒露	六尺六寸七分	五十二九	四十七-	九十七九	二百六十八二十
霜降	八尺一寸七分	五十五	四十九五	九十三	二百七十三六
立冬	九尺八寸	四十八四	五十一六	八十九三	二百七十七三

小雪	ー丈一尺二寸	四十六七	五十三三	八十六一	二百八十六
大雪	一丈二尺四寸三分	四十五六	五十四四	八十四	二百八十二六

### 求昏明中星:

各以度數加夜半日所在,則中星 度。

### 推五星術.

木率:千五百七十五萬三千八十

火率:三千八十萬四千一百九十 六。

土率: 千四百九十三萬三百五十四。

金率: 二千三百六萬一十四。

水率:四百五十七萬六千二百四。

### 推五星術:

置度實各以率去之,餘以减率, 其餘,如紀法而一,爲入歲日,不盡 爲日餘,命以天正朔算外,星合日。

### 求星合度:

以入歲日及餘從天正朔日積度及餘,滿紀法從度,滿三百六十餘度分則去之,命以虚一算外,星合所在度也。

### 求星見日術:

以伏日及餘加星合日及餘,餘滿紀法從日,命如前,見日也。

### 求星見度術:

以伏度及餘加星合度及餘,餘滿 紀法從度,入虚去度分,命如前,星 見度也。

### 行五星法:

求每日黄昏、黎明中星所在度數:

各以其度數與該日夜半日所在度數相加,就 得到該日中星所在度數。

推求五星所在的方法:

木星運行周率:一千五百七十五萬三千零八十二分。

火星運行周率: 三千零八十萬四千一百九十 六分。

土星運行周率:一千四百九十三萬零三百五 十四分。

金星運行周率:二千三百零六萬零十四分。 水星運行周率:四百五十七萬六千二百零四分。

### 推求五星與日相合所在日:

置入度實,分别除以各星運行周率,餘數再 與周率相减,其結果根據紀法統一折算,能被紀 法整除的部分作爲入歲日數,整除不盡的部分作 爲日餘,入歲日數將天正十一月朔日算外,就得 到各星與日相合所在日。

#### 求五星與日相合所在度:

將入歲日數及日餘與天正十一月朔日累積度 數及度餘相加,度餘每滿一紀法算作一度,度數 每滿三百六十度,則將它及度餘分去掉,再將虚 宿一度算外,就得到各星與日相合所在度。

#### 求五星顯現日的方法:

以隱没日數及日餘與該星與日相合的日數及 日餘相加,日餘每滿一紀法算作一日,將天正十 一月朔日算外,就得到該星顯現日。

### 求五星顯現度分的方法:

以隱没度數及度餘與該星與日相合的度數及 度餘相加,度餘每滿一紀法算作一度,加入虚宿 除去的度分,將虚宿一度算外,就得到該星顯現 的度分。

### 五星運行規律:

以小分法除度餘,所得爲行分, 不盡爲小分,及日加所行分,滿法從 度,留者因前,逆則减之、伏不書 度。從行入虚,去行分六,小分百四 十七,逆行出虚,則加之。

木星:初與日合,伏,十六日, 日餘萬七千八百三十二,行二度,度 餘三萬七千五百四,晨見東方。從, 日行四分,周東方。從, 日行四分,日十二日行十九度一分。留,二十八度五分。又留二十八 日。從,日行四分,百一十二日, 日度餘五千六百六十四,日 大日,日餘三萬五千二百十 三十三度,度餘二萬五千二百一十五。 五。從

火星:初與日合,伏,七十二 日,日餘六百八,行五十五度,度餘 二萬八千八百六十五, 晨見東方。 從,疾,日行十七分,九十二日行六 十八度。小遲, 日行十四分, 九十二 日行五十六度。大遲, 日行九分, 九 十二日行三十六度。留,十日。逆, 日行六分,六十四日退十六度十六 分。又留,十日。從,遲,日行九 分,九十二日。小疾,日行十四分, 九十二日。大疾, 日行十七分, 九十 二日。夕伏西方, 日度餘如初。一終 七百八十日, 日餘千二百一十六, 行 四百一十四度, 度餘三萬二百五十 八,除一周,定行四十九度,度餘萬 九千八百九。

土星:初與日合,伏,十七日,日餘千三百七十八,行一度,度餘萬

度餘分數除以小分法,所得商作爲行分數,整除不盡的部分作爲小分,各星每行一日要累加該目的行分,行分每滿一行分法算作一度,遲留時沿用前日度分,自東向西運行時減去該日度分,隱没時不記録度分。自西向東運行進入虚宿時,減去六行分并一百四十七小分,自東向西運行離開虚宿時,則要加上六行分并一百四十七小分。

木星:起初與日相合,然後隱没十六日并日餘一萬七千八百三十二分,運行二度并度餘三萬七千五百零四分,始於早晨出現在東方。自西向東,每日運行四分,經一百一十二日,運行十九度十一分。然後遲留二十八日。又自東向西,每日退行三分,經八十六日,退行十一度五分。又遲留二十八日,然後自西向東,每日運行四分,經一百一十二日,於傍晚隱没在西方,隱没日數、日餘及度數、度餘與起初相同。一周終了,共經三百九十八日并日餘三萬五千六百六十四分,運行三十三度并度餘二萬五千二百一十五分。

火星:起初與日相合,然後隱没七十二日并 日餘六百零八分,運行五十五度并度餘二萬八千 八百六十五分,於早晨出現在東方。自西向東運 行,每日運行十七分,經九十二日,運行六十八 度。然後稍慢,每日運行十四分,經九十二日, 運行五十六度。然後更慢,每日運行九分,經九 十二日, 運行三十六度。遲留十日, 始自東向 西,每日退行六分,經六十四日,退行十六度十 六分。又遲留十日,始自西向東慢速運行,每日 運行九分,經九十二日。然後稍快,每日運行十 四分, 經九十二日。然後更快, 每日運行十七 分,經九十二日。於傍晚隱没在西方,隱没日 數、日餘及度數、度餘與起初相同。一周終了, 共經七百八十日并日餘一千二百一十六分, 運行 四百一十四度并度餘三萬零二百五十八分,减去 日行一周天度分,實際運行四十九度并度餘一萬 九千八百零九分。

土星:起初與日相合,隱没十七日并日餘一 千三百七十八分,運行一度并度餘一萬九千三百 九千三百三十三,晨見東方,行順,日行二分,八十四日行七度七分。留,三十三日。行逆,日行一分,百一十日退四度十八分。又留,三十三日。從,日行二分,八十四日,夕伏西方,日度餘如初。一終三百七十八日,度餘三萬一千七百九十八。

金星:初與日合,伏,三十九 日,日餘三萬八千一百二十六,行四 十九度, 度餘三萬八千一百二十六, 夕見西方。從,疾,日行一度五分, 九十二日行百十二度。小遲, 日行一 度四分,九十二日行百八度。大遲, 日行十七分,四十五日行三十三度六 分。留,九日。逆,日行十六分,九 日退六度六分,夕伏西方。伏五日, 退五度, 而與日合。又五日退五度, 而晨見東方。逆, 日行十六分, 九 日。留,九日。從,遲,日行十七 分,四十五日。小疾,日行一度四 分,九十二日。大疾,日行一度五 分,九十二日。晨伏東方,日度餘如 初。一終五百八十三日, 日餘三萬六 千七百六十一, 行星如之。除一周, 定行二百十八度, 度餘二萬六千三百 一十二。一合二百九十一日, 日餘三 萬八千一百二十六,行星亦如之。

水星:初與日合,伏,十四日, 日餘三萬七千一百一十五,行三十 度,度餘三萬七千一百一十五,夕見 西方。從,疾,日行一度六分,二十 三日行二十九度。遲,日行二十分, 八日行六度二十二分。留,二日。 逆,日行十一分,二日退二十二分, 夕伏西方。伏八日,退八度,而與日 三十三分,於早晨出現在東方,自西向東運行,每日運行二分,經八十四日,運行七度七分。遲留三十三日,然後自東向西退行,每日退行一分,經一百一十日,退行四度十八分,又遲留三十三日。然後自西向東,每日運行二分,經八十四日,於傍晚隱没在西方,隱没日數及日餘及度數、度餘與起初相同。一周終了,共經三百七十八日并日餘二千七百五十六分,運行十二度并度餘三萬一千七百九十八分。

金星:起初與日相合,隱没三十九日并日餘 三萬八千一百二十六分, 運行四十九度并度餘三 萬八千一百二十六分,於傍晚出現在西方。自西 向東快速運行,每日運行一度五分,經九十二 日,運行一百一十二度。稍慢,每日運行一度四 分,經九十二日,運行一百零八度。然後更慢, 每日運行十七分,經四十五日,運行三十三度零 六分。遲留九日。然後自東向西慢速退行,每日 退行十六分, 經九日, 退行六度六分, 於傍晚隱 没於西方。隱没五日,退行五度,與日相合。又 經五日,退行五度,而於早晨出現在東方。自東 向西,每日運行十六分,經九日。然後遲留九 日。又自西向東慢速運行,每日運行十七分,經 四十五日。稍快,每日運行一度四分,經九十二 日。然後更快,每日運行一度五分,經九十二 日。於早晨隱没在東方,隱没日數、日餘及度 數、度餘與起初相同。一周終了,共經五百八十 三日并日餘三萬六千七百六十一分,運行度數及 度餘與之相同。减去日行一周天度分,實際運行 二百一十八度并度餘二萬六千三百一十二分。與 日相合一次,需二百九十一日并日餘三萬八千一 百二十六分,運行度數及度餘與之相同。

水星:起初與日相合,隱没十四日并日餘三萬七千一百一十五分,運行三十度并度餘三萬七千一百一十五分,於傍晚出現在西方。自西向東快速運行,每日運行一度六分,經二十三日,運行二十九度。然後慢速運行,每日運行二十分,經八日,運行六度二十二分。遲留二日,然後自東向西慢速退行,每日退行十一分,經二日,退行二十二分,於傍晚隱没在西方。隱没八日,退

合。又八日退八度,晨見東方。逆, 日行十一分,二日。留,二日。從, 遅,日行二十分,八日。疾,日行一 度六分,二十三日。晨伏東方,日度 餘如初。一終百一十五日,日餘三萬 四千七百三十九,行星如之。一合五 十七日,日餘三萬七千一百一十五, 行星亦如之。

上元之歲,歲在甲子,天正甲子 朔夜半冬至,日月五星聚于虚度之 初,陰陽遲疾并自此始。

<u>梁武帝</u> 天監三年,冲之子暄上疏,論何承天曆乖謬不可用。九年正月,韶用祖冲之所造《甲子元曆》, 部所祖冲之所造《甲子元曆。 建, 聖宗以賈俊所進新曆,因宋《大明》 舊號行之。金曰《重修大明曆》。 及下 《授時曆》,别立司天監存肄之, 每 發 段 赞 段 等 至 重 修 其 法。 書 在 太 史 院 , 禁 莫 得聞。

行八度,而與日相合。又經八日,退行八度,於 早晨出現在東方。然後自東向西,每日運行十一 分,經二日。遲留二日。自西向東慢速運行,每 日運行二十分,經八日。然後快速運行,每日運 行一度六分,經二十三日。於早晨隱没在東方, 隱没日數、日餘及度數、度餘與起初相同。一周 終了,經一百一十五日并日餘三萬四千七百三十 九分,運行度數及度餘與之相同。與日相合一 次,需五十七日并日餘三萬七千一百一十五分, 運行度數及度餘與之相同。

上元之年,歲當甲子,該年天正十一月朔甲子日的夜半冬至點,日、月、五星相聚於虚宿零度,陰陽曆、月行快慢,都以此刻作爲起點。

梁武帝 天監三年,祖冲之的兒子祖暅呈上疏奏,論說何承天的曆法有錯亂之處,不可使用。九年正月,武帝下韶使用祖冲之編造的《甲子元曆》,頒布曆法。陳朝沿襲梁朝制度,也使用祖冲之曆法。到了遼朝,聖宗將賈俊進呈的新曆用劉宋《大明曆》舊名頒行境內。金朝稱爲《重修大明曆》。流傳到我朝大元,也稱爲《重修大明曆》。等到改用《授時曆》之後,又專門設立司天監來保存和研習它,并且每到有甲子日冬至那年就要重修該曆法。曆書放在太史院,由於法禁,没有誰能够看到。

		·	

# 遼史卷四十三

# 志第十三

## 曆象志(中)

### 閏考

月度不足,是生朔虚;天行有餘,是爲氣盈。盈虚相懸,歲月乃胖。積胖而差,寒暑互易,百穀不成,庶政不明。聖人驗以斗柄,準以歲星,爰立閏法,信治百官。是故閏正而月正,月正而歲正。歲月既正,頒令考績,無有不時。國史正歲年以叙事,莫重於此。

月球運行距度不足整數,這就產生了朔日周期的虧欠;天球運行距度總有餘數,這就表現爲周天氣數的盈溢。盈虧相互懸殊,年月之間就出現差錯。差錯越積越多,寒暑就互相顛倒,莊稼百穀不能正常種收,人間政事不能正確處理。聖人通過北斗星方位的觀測,以歲星所在作爲標準,制定了置閏法則,使百官信從而得以治理。因此閏法正確則月序正確,月序正確則年序正確。年月秩序一旦理順,頒布政令、考查成績,就没有不準時的。國史要理順紀年以便叙事,再没有比這更重要的了。

遼國起初是從後梁、後唐求取曆書,到後晋時代,已健全了帝制,先後制定《乙未元曆》、《大明曆》,曆法改變了兩次。穆宗應曆六年,後周使用顯德《欽天曆》;十年,宋朝使用建隆《應天曆》。景宗乾亨四年,宋朝使用《乾元曆》。聖宗統和十九年,宋朝使用《儀天曆》;太平元年,宋朝使用《崇天曆》。道宗清寧十年,宋朝使用《明天曆》;大康元年,宋朝使用《奉元曆》;大安七年,宋朝使用《觀天曆》。五代時曆法改變三次,宋朝共改變八次,而遼朝自始至終祇改變了兩次。曆法不一,以致確定朔日、設置閏月,時時有所不同,使讀史者對此迷惑不解。於是編制《閏考表》。

		r			-		1					-
年	正	-	111	四	五	六	七	八	九	+	+-	+=
首缺												
五閏								1				
十初						閨						
<u>大祖</u> 神册						耶律儼						
五年						陳大任						
<u>天贊</u>												
二年				<u>梁</u> 閏				:				
缺一閏												
太宗								閨				
<u>天顯</u>								<u>@</u>				
三年												
六年					里 <u></u> 優 唐							
					MR / / / / / / / / / / / / / / / / / / /				-			
	閏 <u>像</u>											
九年	<u> 大任</u>											
	<u>唐</u>											
											閨	
十一年											<b>優</b>	
											<u>大任</u> 唐	
					閨							
<b>會同</b>					優							
二年					大任		•					
					<u>#</u>							Mar
缺一閏												置
七年												<u>大任</u>
							閨					
大同							<u>儼</u>					
元年							大任					
							高麗十 年七月					
缺再閏												
穆宗												
應曆												
三年												

	r			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1	Т	,	T	7		T	1
五年									置 <u>像</u> 大任	المراجع		
八年							閏 <u>儼</u> 大任					
十一年			置 <u>儼</u> 大任 宋									
十三年												<u>宋</u> 閏
十六年								閏 <u>優</u> 大任 宋				
十九年	:				<u>宋</u> 閏							
<del>景宗</del> 保寧 四年		閏 <u>優</u> 大任 宋										
六年										<u>宋</u> 閏		
九年							<u>宋</u> 閏					
<u>乾亨</u> 二年			閨 <u>優</u> 大任 宋									
四年												<u>宋</u> 閏
<u>聖宗</u> 統和 三年									<u>宋</u> 閏			

	T	T				1						T
六年					閏 <u>儼</u> 大任							
九年		関										
十一年										<u>宋</u> 閏 高麗		
十四年							閏 <u>大任</u> 宋					
十七年			<u>宋</u> 閏									
十九年											閏 <u></u> <u>休任</u>	<u>宋</u> 閏 異
二十二年									閏 <u>大任</u> 宋			
二十五年					<u>宋</u> 閏							
二十八年		<u>宋</u> 閏										
<u>開泰</u> 元年										<u>宋</u> 閏		
四年						宋閏		:				
七年				<u>宋</u> 閏								

	1	<del></del>	_	,			T		1	 T
九年		選								<u>宋</u> 閏 異
<u>太平</u> 三年								閏 <u>優</u> 宋		
六年					<u>宋</u> 閏					
九年		<u>宋</u> 閏								
十一年									関係 任 宋 麗	
<u>興宗</u> 重熙 三年						<u>宋</u> 閏				
六年				選 宋			,			
八年										関 (集) 来 高
十一年								<b>國</b> <u>宋</u>		
十四年					翼 <u>廉</u> 宋					
十七年	閏 <u></u> <u>宋</u> 高麗									

十九年								閏 <u>儀</u> 宋 高麗	
二十二年					選 宏				
道宗清寧二年		関							
四年									閨 <u>優</u> 宋
七年						<u>宋</u> 閏			
十年				<u>宋</u> 閏					
<u>咸雍</u> 三年		<u>宋</u> 閏							
五年								閏 <u>大任</u> 宋	
八年					屋 宋				
<u>大康</u> 元年			閏 <u>優</u> 大任 宋						
三年 <u>宋</u> 閏來 年正月, 異。									<b>閏</b> <u>傑</u>
六年							<u>宋</u> 閨		

	1		 1	 	<del></del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
九年				置 <u>像</u> 大任 宋				T T T T T T T T T T T T T T T T T T T		
缺一閏 <u>大安</u> 四年										閏 <u>傑</u> 大 <u>宋</u> <u>屬</u>
七年						<u>宋</u> 閏				
十年			閏 大 <u>任</u> 宋						* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
<u>壽</u> 昌 三年		<u>宋</u> 閏								
五年							閏 <u>優</u> 大任 宋			
<u>天祚</u> 乾統 二年				関 <u>儼</u> 大任 宋						
五年		<u>宋</u> 閏								
七年								<u>宋</u> 閏		
十年		17.			閏 <u>儼</u> 大任	<u>宋</u> 閏 異				
<u>天慶</u> 三年			閨 <u>儼</u> 大任 宋							

六年	関 <u>優</u> 大任 宋						
八年					置 <u>像</u> 大任 宋		
<u>保大</u> 元年			<u>宋</u> 閏				
四年		閏 <u>爜</u> 大任 宋					

# 遼史卷四十四

## 志第十四

### 曆象志(下)

#### 朔考

古者太史掌正歲年以叙事, 國史 以事繫日,以日、月、時繫年。時月 不正,則叙事不一,故二史合爲一 官。頒曆授時,必大一統。

用《五代·職方考》志<u>契丹</u>州軍例,作《朔考》。法殊曰"異";傳訛曰"誤";遼史不書國;<u>儼、大任</u>偏見并見各名;他史以國冠朔。并見注於後。

古時太史負責測定年歲以便記叙國事,國史 負責將國事按日編次,又把日、月、季節按年編 次。若季節、月份不正確,那麼國史記叙的事情 前後不一致,所以兩史要合并爲一種官職。頒行 曆法,公布時令,必須做到大一統。

現沿用《新五代史·職方考》記載<u>契丹</u>州軍的體例,編製《朔考表》。與本表曆法不同者記作"異";由相傳致訛者記作"誤";出自<u>遼朝</u>史書者不記國名;出自<u>耶律儼、陳大任</u>史書者,無論是單獨記載還是共同記載,都各記其名;出自其他國家史書者,則將國名加在朔日前面。這些情况,都將在表中注明。

年	孟月朔	仲 月 朔	季 月 朔
太祖元年	丁未 耶律儼	梁丁丑	
<u> </u>			
			梁壬申
二年			
	己亥 <u>儼</u>		
			丁酉
三年			
	<u>梁</u> 壬辰		
	<u>*</u> 1 K		
四年	戊子 麜		
į			
		※甲申	
五年	壬午 優		梁辛巳
	庚辰 儼		
六年			
		·	
	甲辰 <u>儼</u>	甲戌 優	甲辰優
七年	癸酉 <u>儼</u>	壬寅 <u>儼</u>	壬申 <u>儼</u> 。 <u>梁</u> 庚寅,異。
	辛丑 <u>儼</u>	庚午 <u>儼</u>	庚子 儼
	己巳 <u>傑</u>		戊辰 儼
	戊戌 優		
八年	丁卯 <u>儼</u>		
	丙申 <u>儼</u>		
	甲子 <u>儼</u>		

<b>p</b>	<b>4</b> -7-2-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1		
	壬辰 儼		
九年			庚寅 儼
/ 九千	庚申 <u>儼</u>		
	戊子 <u>儼</u>		
	丙辰 儼	丙戌 <u>儼</u>	乙卯 儼
神册元年	乙酉 <u>儼</u>		甲申 <u>僟</u>
11-10/12-	甲寅 優	癸未 <u>儼</u>	
	癸未 <u>儼</u>	壬子 <u>儼</u>	壬午 <u>儼</u>
	辛亥優	庚辰 <u>儼</u>	庚戌 <u>儼</u>
二年	己卯 <u>儼</u>		戊寅 儼
-4	戊申儼	戊寅 <u>儼</u>	
	丁丑 優		
	乙亥 <u>儼</u>	甲辰 <u>儼</u>	甲戌
三年	癸卯 <u>儼</u>	癸酉 <u>儼</u>	
二千	壬申儼		
	辛丑 <u>儼</u>		庚子
	庚午 <u>儼</u>	己亥 <u>儼</u>	
四年	戊戌 <u>儼</u>	丁卯 儼	
<u> </u>	丙寅 <u>儼</u>	乙未 <u>儼</u>	
	乙未 儼		
	甲子 <u>儼</u>		癸亥 <u>儼</u> 、梁
五年 閏六月庚申	癸巳 <u>儼</u>	壬戌 優	辛亥 優 誤,當作辛卯。
<b>儼</b> 、大任	<b>庚寅 <u>儼</u></b>	己未 儼、梁。	己丑 <u>儼</u> 、大任
	己未 <u>儼</u>	戊午 簾 誤,當作戊子。	
	戊子 <u>儼</u>	戊午 優	丁亥 優
六年	丁卯 <u>儼</u> 誤,當作丁巳。	丙戌 儼、大任	乙卯 儼、大任
	甲申 <u>@</u>		
	癸丑 儼、大任	壬午 優	
天贊元年			
<u>八男</u> 儿平  			

ſ-			
二年			
	辛未 儼、大任、梁		庚午 <u>儼、唐</u>
		<u>唐</u> 己巳	
- Æ			
三年			丙申 <u>儼</u>
	丙寅 <u>儼</u>	乙未 <u>儼</u>	
	唐癸亥		-
四年			
	丁亥 儼、大任		
天顯元年		<u>唐</u> 乙酉	
	唐癸丑	<b>唐</b> 壬午	唐壬子
二年		己卯 儼、唐	
-	戊申 <u>儼</u>	丁丑 儼、唐	丁未 <u>儼</u> 、唐
三年	丙子 <u>儼</u>	乙巳 <u>儼</u>	甲戌 <u>儼</u>
閏八月癸卯 <u>儼</u>	甲辰 <u>儼</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	癸酉 <u>儼</u>
	壬寅 <u>儼</u> 。大任癸卯, 異。	壬申 <u>儼</u>	壬寅 <u>儼</u>
<b></b>	壬申 <u>儼</u> 、大任	辛丑 儼	辛未 儼
	庚子 <u>@</u>	己巳 儼、唐	戊戌 <u>儼</u>
四年	戊辰 <u>儼</u>	丁酉 <u>儼</u>	丁卯 儼、大任
	丙申 <u>儼</u>	丙寅 儼	丙申 <u>儼</u>
	丙寅 優	乙未 <u>儼</u>	乙丑 儼
_ ,	甲午 <u>儼</u>	甲子 儼	癸巳 <u>儼</u> 、唐
五年	壬戌 優	壬辰 <u>儼</u>	辛西 <u>儼</u>
	辛卯 <u>儼</u>	庚申 儼、唐	庚寅 <u>儼</u>

	庚申 <u>儼</u>	己丑 <u>儼</u>	已未 儼
六年	己丑 儼	戊午 <u>儼</u>	丁巳 儮
関五月戊子 <u>儼</u> 唐	丙戌 <u>儼</u>	丙辰 麜	乙酉 優
	乙卯 儼	甲申 優、唐	甲寅 <u>儼</u> 、唐
	癸未 <u>儼</u>	癸丑 <u>儼</u>	癸未 <u>儼</u>
1.5=	癸丑 <u>儼</u>	壬午 儼、大任	壬子 儼
七年	辛巳 <u>儼</u> 、 <u>大任</u>	庚戌 優	庚辰 儮
	己酉 儼	己卯 優	戊申 儼
	戊寅 <u>儼</u>	丁未 優	丁丑 儼
\ \£	丁未 儼	丙子 <u>儼</u>	丙午 儼
八年	乙亥 儼		
	甲辰 <u>儼</u>	癸酉 儼	癸卯 儼、大任乙巳, 異。
	壬申 儼、唐	辛未 <u>儼</u>	辛丑 <u>儼</u>
九年	庚午 <u>儼</u>	庚子 <u>儼</u>	庚午 <u>儼</u>
閏正月壬寅 <u>唐</u>	己亥 <u>儼</u>	己巳 優	戊戌 <u>儼</u>
	戊辰 <u>儼</u>	丁酉 儼	丁卯 儼
	丙申 <u>儼</u>	丙寅 <u>儼</u>	乙未 儼
十年	乙丑 <u>儼</u>	甲午 儼、大任	甲子儼
1 4	癸巳 <u>儼</u>		癸巳 <u>儼</u>
	壬戌 <u>儼</u>	壬辰 儼	壬戌 儼
十一年	辛卯 <u>儼</u>	庚申 <u>儼</u>	庚寅 <u>儼、大任</u>
閏十一 月丙辰	己未 <u>儼</u>	己丑 <u>儼</u>	
優、唐、	丁亥 儼	丁巳 儼	丁亥 <u>儼</u>
大任	丙辰 <u>儼</u>	丙戌 <u>儼</u>	乙酉 <u>儼</u>
	甲寅 <u>儼、大任</u> 乙卯。 <u>晋</u> 二日乙 卯,同。	甲申 <u>優</u>	甲寅 <u>儼</u>
十二年	癸未 <u>儼</u>	壬子 優	壬午 優
	辛亥 <u>儼</u>	辛巳 <u>儼</u>	庚戌 <u>儼</u>
	庚辰 <u>儼</u>	庚戌 <u>儼</u>	己卯 儮
	戊申 <u>儼</u> 大任己酉, 異。 <u>晋</u> 同。	戊寅 <u>儼</u>	戊申 <u>儼</u>
會同元年	戊寅 <u>儼</u> 、大任	丁未 <u>儼</u>	丙子 <u>儼、大任</u>
	丙午 <u>儼</u>	乙亥 優	乙巳 儼
	甲戌 <u>儼</u>	甲辰 <u>儼</u>	甲戌 儼

二年	癸卯 <u>儼</u>	癸酉 優	癸卯 <u>儼</u>
閏七月庚午	壬申 <u>儼、晋</u>	壬寅 <u>儼</u>	辛未儼
<b>儼</b> 、 <u>大任</u> 、 晋	庚子 儼	己亥儼	己巳 儼
	戊戌 儼	戊辰 儼	丁酉 儼
	丁卯 <u>儼</u>	丁酉 麜	丁卯 選
三年	丙申 儼	丙寅 優	乙未 儼
	甲子 <u>儼</u>	甲午 優	癸亥 儼
	癸巳 <u>儼</u>	壬戌 優	壬辰 儼
	辛酉 <u>儼</u>	辛卯 儼	辛酉 儼
mt &c	庚寅 儼	庚申 儼	庚寅 儼
四年	己未 優	戊子 儼	戊午 儼
	丁亥 儼	丁巳 儼	丙戌 儼
	丙辰 <u>儼</u>	乙酉 儼	乙卯 儼
五年	甲寅 <u>儼、大任、晋</u>	甲申 儼	癸丑 儼、大任
閏三月甲申	癸未 儼	壬子 儼	壬午 儼
	辛亥 <u>儼</u>	辛巳 <u>儼</u>	庚戌 儼
	庚辰 麜	己酉 <u>儼</u>	己卯 儼、大任
六年	戊申 <u>儼</u>	戊寅 儼	丁未 優
74	丁丑 麜	丁未 儼、晋	丙子 儼
	丙午 儼	乙亥 儼	乙巳 儼
七年	甲戌 <u></u>	甲辰 儼、大任	癸酉 儼、大任
閏十二月 己巳	癸卯 <u>儼</u>	壬申 儼	辛丑 儼
<b>媛</b> 、晋、	辛未 <u>儼</u>	辛丑 <u>儼</u>	庚午 儼、晋
<u>大任</u>	庚子 儼	庚午 儼	己卯 儼 誤,當作已亥。
	戊戌 儼	戊辰 儼	丁酉 儸
. 4	丙寅 <u>儼</u>	丙申 儼	乙丑儼
八年	乙未 <u>儼</u>	甲子 儼、晋	甲午 儼
	甲子礦	甲午 儼	癸亥 儼
	癸巳 <u>儼</u>	壬戌 儼、晋	壬辰 儼
	辛酉 儼、大任	庚寅 儼	庚申 儼
九年	己丑 <u>嬢</u>	己未 <u>儼</u>	戊子 儼
	戊午 <u>儼</u>	戊子 <b>儼</b> 、 <u>大任</u>	丁巳 儼

	,		
	丁亥 儼、大任	丁巳 儼、大任	丙戌 儼、大任
大同元年	丙辰 <u>儼、大任</u>		甲寅 儼、大任
九月改 <u>天</u> 禄元年		壬午 儼、大任	壬子 儼、大任
_			
世宗	庚辰 儼、大任		<u>漢</u> 戊寅
天禄二年	<u>漢</u> 戊申		
ļ			
	漢乙巳		
			漢癸酉
三年			辛丑 儼、大任
			戊戌 儼、大任
四年			乙丑 儼、大任
		<u>漢</u> 甲子	
	癸亥 儼、大任		
五年		壬戌 儼、大任	辛卯 儼、大任
九月改元 <u>應曆</u>	辛酉 <u>儼、大任</u>	丙辰 優 誤,當作庚寅。	庚申 儼、大任
	戊午 <u>儼、大任</u>		周丁巳
穆宗	丙戌 儼、大任	丙辰 優、大任	周乙酉
應曆二年			甲寅 <u>儼、大任</u>
	甲申 儼、大任	癸丑 儼、大任	癸未 儼、大任
	壬子 儼、大任、周	辛亥 <u>儼、大任</u>	庚辰 麜、大任
三年			
	周丙子	丙午 優、大任	
四年			

	辛未 優、大任	庚子 麜、大任、周	
五年			
閏九月丙申 <b>儼</b> 、大任			
		乙未 優、大任	乙丑 儼、大任
		***	
六年			
			己未 <u>儼、大任</u>
	戊午 <u>儼</u> 、 <u>大任</u>		丙辰 儼、大任
七年			
			周壬午
八年		<u>周</u> 辛巳	
閏七月庚戌 <u>儼、大任</u>			
1.4-		乙巳 儼、大任、周	乙亥 儼、大任
九年		甲戌 優、大任	`
	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子
十年	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 己亥	<u>宋</u> 己巳
T#	已亥 <u></u> ( <u>宋</u>	戊辰 儼、大任、宋	<u>宋</u> 戊戌
	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丙寅
	<u>宋</u> 丙申	宋乙丑	<u>宋</u> 乙未
十一年	癸巳 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳
閏三月甲子 宏、 <u>大任</u>	<u>宋</u> 壬戌	宋壬辰	<u>宋</u> 壬戌
	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 辛酉	<u>宋</u> 庚寅
	宋 庚 申	己丑 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 戊午
1 - 4	<u>宋</u> 戊子	丁巳 儼、宋戊午, 異。	<u>宋</u> 丁亥
十二年	宋 丙 辰	宋丙戌	<u>宋</u> 丙辰
	宋乙酉	<u>宋</u> 乙卯	<u>宋</u> 乙酉

十三年	来甲寅	来甲申	癸丑 儼、大任、宋
1 二十     <u>宋</u>	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 辛巳
閏十二月	辛亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 庚辰	庚戌 <u>儼、大任、宋</u>
己酉	宋已卯	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 已卯
	戊寅 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 丁丑
十四年	宋丁未	宋丙子.	丙午 <u>儼、大任。宋</u> 乙巳,異。
1 44	<u>宋</u> 甲戌	宋甲辰	<u>宋</u> 甲戌
	来癸卯	<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 癸卯
	<u>宋</u> 癸酉	壬寅 儼、大任、宋	<u>宋</u> 壬申
1	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子
十五年	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 戊辰
	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丁酉
	丁卯 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 丙申	<b>宋</b> 丙寅
十六年	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 甲午
閏八月壬戌 <u>宋、大任</u>	宋甲子	宋癸巳	<u>宋</u> 壬辰
	宋 辛酉	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 辛酉
	庚寅 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 庚寅
1 1 4-	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 已丑	宋戊午
十七年	<u>宋</u> 戊子	<b>宝</b> 丁巳	丙戌 <u>大任、宋</u>
	宋 丙 辰	<u>宋</u> 乙酉	<u>宋</u> 乙卯
	乙酉 優、大任、宋	<u>宋</u> 甲寅	甲申 儼、大任。宋乙酉,異。
L > 4=	癸丑 <u>大任</u> 、 <u>宋</u>	宋癸未	宋癸丑
十八年	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 辛巳
	辛亥 儼、大任、宋庚戌,異。	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 己酉
	己卯 儼、大任、宋	己西 儼、大任。宋戊申, 異。	<u>宋</u> 戊寅
十九年 <u>宋</u> 閏五月丁未	戊申 儼、大任、宋	<u>宋</u> 丁丑	丙子 優、大任、宋
	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 乙巳
	宋乙亥	甲辰 儼、大任、宋	宋甲戌
	<b>宋</b> 癸卯	宋 壬 申	<u>宋</u> 壬寅
景宗	宋辛未	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 庚午
保寧二年	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 己亥
	<u>宋</u> 己巳	宋己亥	<u>宋</u> 己巳

	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申
三年	宋 丙寅	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 乙丑
-4	<u>宋</u> 甲午	甲子 儼、大任、宋	<u>宋</u> 甲午
	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳	癸亥 麜、大任、宋
	<u>宋</u> 壬辰	宋壬戌	庚申 <u>儼、大任、宋</u>
四年	庚寅 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 戊子
宏 閏二月辛卯	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 丁巳
	丁亥 儼、大任、宋	来丁巳	<u>宋</u> 丙戌
	<u>宋</u> 丙辰	来丙戌	乙卯 <u>儼、大任、宋</u>
五年	宋甲申	宋癸丑	<u>宋</u> 癸未
五平	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 壬子
	<u>宋</u> 辛巳	辛亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 辛巳
	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌
六年	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 戊寅
宝 閏十月乙巳	丁未 優、大任、宋	来 丙子	<u>宋</u> 丙午
	乙亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙亥	<u>宋</u> 甲辰
	甲戌 偃、大任、宋	宋 甲辰	<u>宋</u> 癸酉
L- /E	<u>宋</u> 癸卯	宋壬申	宋壬寅
七年	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子	宋庚午
	宋己亥	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 已亥
	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 戊戌	宋戊辰
1 . 4=	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申
八年	<u>宋</u> 乙丑	宋乙未	甲子 <u>儼、大任、宋</u>
	<u>宋</u> 癸巳	宋癸亥	<u>宋</u> 癸巳
	<u>宋</u> 壬戌	宋 壬 辰	<u>宋</u> 壬戌
九年	<u>宋</u> 辛卯	宋 辛酉	<u>宋</u> 辛卯
<u>宋</u> 閏七月庚寅	庚申 <u>儼、宋</u>	宋 己未	宋 己丑
	<u>宋</u> 戊午	丁亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 丁巳
	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 乙酉
<u></u>	<u>宋</u> 乙卯	宋乙酉	<u>宋</u> 甲寅
十年	<u>宋</u> 甲申	癸丑 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 癸未
	癸丑 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 癸未	<u>宋</u> 壬子
·			<u> </u>

	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 辛亥	<u>宋</u> 庚辰
敖自元在	<u>宋</u> 己酉	己卯 儼、大任、宋	<u>宋</u> 己酉
乾亨元年	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 丁丑
	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午
	丙子 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 乙巳	<u>宋</u> 甲戌
二年	<u>宋</u> 甲戌	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 癸酉
<u>宋</u> 閏三月甲辰	宋癸卯	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 壬寅
	辛未 儼、大任、宋	庚子 <u>儼、大任、宋</u>	庚午 <u>儼、大任、宋</u>
	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 己巳	
三年	宋戊辰	<u>宋</u> 丁酉	
1 -4	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 乙未
	宋乙丑	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 甲子
nri As	宋甲午		
四年 <u>宋</u>	宋壬戌		
閏十二月 戊子		宋 庚 申	<u>宋</u> 己丑
/ ,	已未 礦、大任、宋	<u>宋</u> 己丑	戊午 優、大任、宋
	戊午 <u></u> 朱	戊子 儼。宋大任丁亥,異。	<u>宋</u> 丁巳
五年 是歲改	丙戌 <u>儼、大任、宋</u>	丙辰 儼、宋	乙酉 儼、大任、宋
統和元年	甲寅 <u>儼、宋。大任</u> 乙卯,異。	甲申 儼、大任	癸丑 儼、大任、宋
	癸未 <u>儼、大任</u>	壬子 儼、宋、大任	壬午 儼、大任、宋
	壬子 <u>億、宋</u>	壬午選	辛亥 <u>儼、宋、大任</u> 庚戌,異。
聖宗	辛巳 <u>儼</u>	庚戌 <u>儼</u>	庚辰 <u>儼、宋、大任</u> 己卯,異。
統和二年	己酉 <u>優</u>	戊寅 <u>儼</u>	戊申 儼、大任、宋
	丁丑 <u>儼。宋</u> 戊寅,異。	丁未優、宋	
	两午 <u>儼、宋。大任</u> 乙巳,異。	丙子 優、宋乙亥, 異。	乙巳 儼、宋
三年 宋 閏九月壬申	乙亥 偃、宋。大任甲戌,異。	乙巳 儼、宋甲辰,異。	甲戌 儼、宋、大任癸酉,異。
	甲辰 <u></u> <u></u> 、 <u>宋</u>	癸酉 儼、大任、宋	壬申
	辛丑	辛未	庚子 偃、宋
	庚午 優、宋	已亥 <u>儼。宋</u> 庚子,異。	己巳 <u>儼、大任、宋</u>
四年	己亥 宏、大任	戊辰 儼、宏	戊戌 <u>儼、宋</u>
- '	<u>宋</u> 戊辰	丁酉 <u>儼、宋、大任</u> 丙申,異。	丙寅 <u>儼、宋</u>
	丙申 優、大任、宋	乙丑 儼、宋、大任丙寅,異。	丁酉 儼 誤。宋乙未,異。

	甲子 優、宋	甲午 <u>儼、宋</u>	癸亥 儼、大任、宋
五年	癸巳 儼、大任、宋	壬戌 儼、宋癸亥,異。	壬辰 儼、宋
1 44	壬戌	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 辛酉
	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 庚寅
	己未 <u>儼</u> 、宋	戊子 <u>儼、宋</u> 己丑,異。	戊午 優、宋
六年	丁亥	丁巳 儼、宋丙辰,異。	丙辰 儼、宋
閏五月丙戌 <u>宋、大任</u>	乙酉	乙卯	乙酉 <u>億</u> 、宋
	<u>宋</u> 甲寅	甲申 <u>儼</u> 、宋	甲寅 <u>儼</u> 、宋
	癸未 <u>儼、大任、宋</u>	壬子 <u>優</u> 、宋	壬午 儼、大任、宋
1. 5	辛亥 儼、宋	庚辰 <u>大任、宋</u>	庚戌
七年	<u>宋</u> 已卯	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 己卯
	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申
	<u>宋</u> 戊寅	丁未 優、宋	<u>宋</u> 丙子
	丙午 <u>儼</u> 、 <u>宋</u>	<u>宋</u> 乙亥	<u>宋</u> 甲辰
八年	<u>宋</u> 甲戌	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 癸酉
	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 壬寅
	宋壬申	<u>宋</u> 辛丑	庚子 儼、宋
九年	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 己亥	<u>宋</u> 己巳
閏二月辛未 <u>儼、宋</u>	宋戊戌	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丁酉
	<u>宋</u> 丙寅	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 丙寅
	<u>宋</u> 丙申	乙丑 儼、宋	<u>宋</u> 乙未
十年	<u>宋</u> 甲子	甲午 <u>儼</u>	<u>宋</u> 癸亥
	宋壬辰	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 壬辰
	庚申 <u>儼</u> ,誤。宋辛酉	<b>宋</b> 辛卯	<u>宋</u> 庚申
	宋庚寅	<u>宋</u> 己未	<b>宋</b> 己丑
十一年 <u>宋</u> 閏十月 甲申	<u>宋</u> 己未	宋戊子	<u>宋</u> 戊午
	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 丙戌
	甲申 <u>儼</u> , 誤。 <u>宋</u> 乙卯	宋 甲寅	<u>宋</u> 甲申
	癸丑 儼、大任。宋甲寅,異。	宋癸未	宋癸丑
十二年	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 壬子	辛巳 <u>儼</u> 。宋壬午,異。
1 4	辛亥 <u>儼、大任、宋</u>	庚辰 儼、大任、宋	<u>宋</u> 庚戌
	<u>宋</u> 己卯	戊申 儼、大任、宋	戊寅 <u>儼、大任、宋</u>

	<u>宋</u> 戊申	丁丑 優、大任、宋	<u>宋</u> 丁未
十三年	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 丙午	丙子 <u>儼、大任、宋</u>
	乙巳 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙亥	<u>宋</u> 甲辰
	<u>宋</u> 甲戌	宋癸卯 高麗	<u>宋</u> 癸酉
L mi As	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 辛丑
十四年 閏七月己巳	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 庚午
<u>廉、大任</u> 、	宋己亥	<u>宋</u> 己亥	<u>宋</u> 戊辰
<u>宋</u>	<u>宋</u> 戊戌	<b>宋</b> 丁卯	<u>宋</u> 丁酉
	<u>宋</u> 丙寅	丙申 <u>儼、大任、宋</u>	乙丑 儼、大任、宋
上五左	乙未 <u>儼、大任、宋</u>	甲子 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 癸巳
十五年	宋癸亥	<u>宋</u> 癸巳	<u>宋</u> 癸亥
	壬辰 儼、大任、宋	壬戌 儼、大任、宋	<u>宋</u> 壬辰
	<u>宋</u> 辛酉	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 庚申
十六年	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午	戊子 <u>儼、大任、宋</u>
1 / / 4	丁巳 儼、大任、宋	丁亥 優、大任、宋	丁巳 優、大任、宋
	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 丙辰	丙戌 儼、大任、宋
十七年	乙卯 儼、大任。宋丙辰,異。	<u>宋</u> 乙酉	<u>宋</u> 甲寅
│ 十七年 │ <u>宋</u>	<u>宋</u> 癸丑	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 壬子
閏三月 甲申	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 辛亥	庚辰 <u>儼、宋、大任</u>
7 4	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌
	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 己酉	宋戊寅
十八年	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午
174	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 乙巳	乙亥 儼、大任、宋
	<u>宋</u> 甲辰	甲戌 優、大任、宋	<u>宋</u> 甲辰
<u> </u>	<u>宋</u> 甲戌	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 壬申
十九年 宏	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 辛丑
閏十二月	庚午 儼、大任、宋	<u>宋</u> 庚子	己巳 儼、大任、宋
戊辰	<u>宋</u> 己亥	宋戊辰	宋戊戌
	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丁卯	来丁酉
二十年	丙寅 <u>儼、大任、宋</u>	宋 丙申	宋乙丑
	甲午 優、大任、宋	甲子 儼、大任、宋	癸巳 <u>儼、大任、宋</u>
	癸亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 壬辰	<u>宋</u> 壬戌

	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 辛酉	<u>宋</u> 辛卯
- 1 4-	<u>宋</u> 庚申	庚寅 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 己未
二十一年	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 戊子
	丁巳 儼、大任、宋	丁亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 丙辰
- 1 - 4-	<u>宋</u> 丙戌	乙卯 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙酉
二十二年	<u>宋</u> 甲寅	<u>宋</u> 甲申	<u>宋</u> 甲寅
<u>廉、宋</u> 、	<u>宋</u> 癸未	<u>宋</u> 癸丑	<u>宋</u> 壬午
<u>大任</u>	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 辛亥	庚辰 <u>儼、大任、宋</u>
	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 己酉
	<u>宋</u> 戊寅	戊申 儼、大任、宋	<u>宋</u> 丁丑
二十三年	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午
	丙子 <u>儼、大任、宋</u>	乙巳	<u>宋</u> 乙亥
	<u>宋</u> 甲辰	<u>宋</u> 甲戌	<u>宋</u> 癸卯
- 1 - 1	<u>宋</u> 壬申	壬寅 儼、大任、宋	<u>宋</u> 辛未
二十四年	辛丑 儼、大任、宋	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子
	庚午 <u>優</u> 、宋	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 己巳
	宋己亥	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 戊戌
二十五年	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙未
<u>宋</u> 閏五月丙寅	<u>宋</u> 乙丑	来甲午	<u>宋</u> 甲子
	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 甲子	<u>宋</u> 癸巳
	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 壬辰	<u>宋</u> 壬戌
- L - K	辛卯 <u>儼、大任、宋</u>	庚申 <u>儼、宋</u>	<u>宋</u> 庚寅
二十六年	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午
	戊子 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 丁亥
	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丙辰
- 上 1. 左	丙戌 <u>儼、大任、宋</u>	宋 乙卯	宋甲申
二十七年	甲申 <u>儼</u> ,誤。 <u>宋、大任</u> 甲寅	宋癸未	<u>宋</u> 壬子
	<u>宋</u> 壬午	壬子 儼、大任、宋	<u>宋</u> 辛巳
	辛亥 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 庚辰
二十八年	<u>宋</u> 庚戌	己卯 儼、大任。宋乙卯,誤。	<u>宋</u> 戊申
<u>宋</u> 閏二月辛亥	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丙子
	丙午 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 乙巳

	乙亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙巳	<u>宋</u> 甲戌
二十九年	<u>宋</u> 甲辰	甲戌 <u>儼、大任、宋</u>	来癸卯
1-1764	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 辛未
	<u>宋</u> 庚子	庚午 <u>大任、宋</u>	<u>宋</u> 庚子
	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 己亥	<u>宋</u> 戊辰
開泰元年 宋閏十月	<u>宋</u> 戊戌	戊辰 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 丁酉
本国 T 月   乙丑	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 丙寅
	宋乙未	甲午 大任、宋	<u>宋</u> 甲子
	<u>宋</u> 癸巳	宝癸亥	壬辰 儼、大任、宋
二年	壬戌	辛卯 儼、大任、宋	辛酉 儼、大任、宋
-4	辛卯	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 庚寅
	己未 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午
	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 丁巳	宋丙戌
三年	宋 丙 辰	丙戌 <u>儼、大任、宋</u> 乙酉, 異。	<u>宋</u> 乙卯
	乙酉 <u>儼</u> 、大佳、宋	甲寅 儼、大任、宋	<u>宋</u> 甲申
	甲寅 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 癸未	<u>宋</u> 癸丑
	<u>宋</u> 壬午	壬子 儼、大任、宋	<b>定</b> 辛巳
四年	庚戌 <u>儼、大任、宋</u>	宋庚辰	<u>宋</u> 己酉
宏 閏六月己卯	宋戊申	<u>宋</u> 戊寅	宋戊申
	宋戊寅	宋丁未	宋丁丑
	<u>宋</u> 丙午	宋丙子	乙巳 儼、大任、宋
五年	来甲戌	<u>宋</u> 甲辰	<u>宋</u> 甲戌
1 1 1	<u>宋</u> 癸卯	宋壬申	宋壬寅
	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 辛未
	宋辛丑	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 庚子
六年	<u>宋</u> 己巳	戊戌 儼、大任、宋	戊辰 <u>大任、宋</u>
	宋丁酉	宋丙寅	宋丙申
	<u>宋</u> 丙寅	宋乙未	<b>宋</b> 乙丑
	宋乙未	乙丑 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙未
七年	<u>宋</u> 甲子	宋壬戌	宋壬辰
<u>宋</u> 閏四月癸巳	<u>宋</u> 辛酉	<u>宋</u> 庚寅	宋庚申
	<u>宋</u> 庚寅	宋 己未	<u>宋</u> 己丑

	宋己未	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午
八年	戊子 <u>儼、大任、宋</u>	来丁巳	<u>宋</u> 丙戌
1 74	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 乙酉	来甲寅
	<u>宋</u> 甲申	宋癸丑	<u>宋</u> 癸未
	<u>宋</u> 癸丑	宋癸未	<u>宋</u> 壬子
九年閏	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 辛亥	宋辛巳
十二月丁未	庚戌 儼、大任、宋	来 庚辰	宋己酉
	宋戊寅	宋戊申	宋丁丑
	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 丙子
1 33 - 4	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 乙亥	<u>宋</u> 乙巳
太平元年	甲戌 儼、大任、宋	宋甲辰	<u>宋</u> 甲戌
	<u>宋</u> 癸卯	壬申 儼。宋癸酉,異。	宋壬寅
	<u>宋</u> 辛未	辛丑 儼、大任。宋庚子,異。	<u>宋</u> 庚午
	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 己巳	宋已亥
二年	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 戊辰
	宋丁酉	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申
	宋丙寅 高麗	<u>宋</u> 乙未	宋甲子
三年	<u>宋</u> 甲午	宋癸亥	<u>宋</u> 癸巳
閏九月壬辰 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 壬辰	宋壬戌
	宋辛酉	宋 辛卯	<u>宋</u> 庚申
	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 己未	戊子 儼、宋
m 4r	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丁巳
四年	<u>宋</u> 丙戌	宋丙辰	宋丙戌
	<u>宋</u> 乙卯	宋乙酉	宋乙卯
	宋甲申	宋 甲寅	宋癸未
T #	<u>宋</u> 壬子	来壬午	宋辛亥
五年	<u>宋</u> 庚辰	<b>宝</b> 庚戌	宋 庚 辰
	宋己酉	<u>宋</u> 己卯	宋己酉
	宋己卯	<u>宋</u> 戊申	宋戊寅
六年	丁未 儼、宋	<u>宋</u> 丁丑	宋乙亥
閏五月丙午 <u>宋</u>	宋甲辰	<u>宋</u> 甲戌	宋甲辰
-	宋甲戌	<u>宋</u> 癸卯	宋壬申

	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 壬寅
1. Æ	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 庚午
七年	<u>宋</u> 己亥	宋戊辰	<u>宋</u> 戊戌
	<u>宋</u> 丁卯	宋丁酉	<u>宋</u> 丁卯
	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丙寅	<u>宋</u> 丙申
,\ Æ	<u>宋</u> 丙寅	宋 乙未	<u>宋</u> 甲子
八年	<u>宋</u> 甲午	宋癸亥	<u>宋</u> 壬辰
	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 辛酉
	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 庚申
九年	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 戊子
閏二月庚寅 <u>宋</u>	戊午 儼、大任、宋	丁卯 <u>儼</u> ,誤。宋丁亥	<u>宋</u> 丙辰
<u> </u>	丙戌 <u>儼、大任、宋</u>	乙卯 儼、大任 宋	<u>宋</u> 乙酉
	<u>宋</u> 乙卯	<u>宋</u> 甲申	<u>宋</u> 甲寅
十年	<u>宋</u> 癸未	来癸丑	<u>宋</u> 癸未
7 4	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 辛亥
	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 己卯
	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申
十一年 閏十月乙巳	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丁未	丁丑 <u>儼、大任、宋</u>
<b>優、宋</b>	<u>宋</u> 丙午	宋庚子 誤,當作丙子。	<u>宋</u> 丙午
	宋乙亥	<u>宋</u> 甲戌	<b>宋</b> 癸卯
	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 壬寅	壬申 <u>儼</u> 、宋
興宗	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子
重熙元年	宋庚午	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 己巳
	<u>宋</u> 己亥	来己巳	<u>宋</u> 戊戌
	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丙寅
二年	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 甲午
-4	宋甲子	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 癸亥
	<u>宋</u> 癸巳	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳
	<u>宋</u> 壬戌	壬辰 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 辛酉
三年 閏六月戊午	<u>宋</u> 庚寅	庚申 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 己丑
宝宝	戊子 <u>儼、宋</u>	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 丁亥
	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丁巳

四年	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 丙辰	乙酉 儼、宋
	甲寅 <u>儼、宋</u>	宋甲申	癸酉 <u>儼</u> , 誤。 <u>宋</u> 癸丑
	壬午 <u>儼、宋</u>	宋 壬子	<u>宋</u> 辛巳
	<u>宋</u> 辛亥	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 辛亥
	<u>宋</u> 庚辰	宋庚戌	<u>宋</u> 庚辰
	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申
五年	<u>宋</u> 丁丑	丙午 儼、宋	丙子
ļ	<u>宋</u> 乙巳	<b></b>	<u>宋</u> 乙巳
	<u>宋</u> 甲戌	<u>宋</u> 甲辰	<u>宋</u> 甲戌
六年	来甲辰	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申
閏四月癸酉 <u>宋</u>	辛丑 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 庚子
	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 己亥	己亥 <u>儼</u> , 誤。 <u>宋</u> 戊辰
	<u>宋</u> 戊戌	宋戊辰	戊戌
1.45	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丙寅
七年	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 甲午
	甲子 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 癸巳	<u>宋</u> 癸亥
45	宋壬辰	<u>宋</u> 壬戌	宋壬辰
八年 閏十二月	宋辛酉	<u>宋</u> 辛卯	<b>宋</b> 庚申
丁亥 <u>宋</u>	宋 庚寅	<u>宋</u> 庚申	宋己丑
<u> </u>	宋己未	宋戊子	<u>宋</u> 丁巳
	丙辰 優、宋	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 乙卯
九年	宋乙酉	乙卯 儼。宋甲寅,異。	宋甲申
九千	<u>宋</u> 甲寅	<u>宋</u> 癸未	宋癸丑
	癸未 儼、宋	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 壬午
	<u>宋</u> 辛亥	庚辰 <u>儼、宋</u>	<u>宋</u> 庚戌
十年	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅
14	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丁未
	<u>宋</u> 丁丑	宋丁未	宋丙子
	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 乙亥	甲辰 儼、宋
十一年 閏九月辛未	甲戌 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 癸酉
宝 宝	壬寅 <u>儼</u> 、 <u>宋</u>	<u>宋</u> 壬申	宋辛丑 、
_	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 庚子

			,
	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 己亥	宋戊辰
十二年	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申
7-4	丙寅 <u>儼</u> 、 <u>宋</u>	乙未 <u>儼、宋、高麗</u>	壬申 誤。宋乙丑
	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 甲午
	甲子 <u>儼、宋</u>	来甲午	<u>宋</u> 癸亥
<b>ユー左</b>	<u>宋</u> 壬辰	壬戌 儼、宋	<u>宋</u> 辛卯
十三年	<u>宋</u> 辛酉	宋庚寅	<u>宋</u> 己未
	<u>宋</u> 己丑	宋戊午	<u>宋</u> 戊子
	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 丁巳
十四年	来丁亥	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 乙卯
閏五月丙戌 <u>宋</u>	甲申 <u>儼、宋</u>	<u>宋</u> 甲寅	宋癸未
	宋癸丑	壬午 儼、宋	<u>宋</u> 壬子
	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 辛巳
+===	辛亥 <u>儼、宋</u>	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌
十五年	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 戊寅
-	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午
	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 丙午	宋乙亥
+	乙巳 <u>爆、宋</u>	宋乙亥	<u>宋</u> 甲辰
十六年	<u>宋</u> 甲戌	宋癸卯	<u>宋</u> 壬申
	<u>宋</u> 壬寅	宋辛未	辛丑 <u>儼、宋</u>
	宋庚午	<u>宋</u> 己巳	宋已亥
十七年	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 戊戌	宋戊辰
閏正月庚子 <u>宋</u>	宋丁酉	宋丁卯	宋丙申
	<u>宋</u> 丙寅	乙未 <u>儼、宋</u>	宋乙丑
	甲午 <u>儼、宋、高麗</u>	宋甲子	<u>宋</u> 癸巳
十八年	宋癸亥	宋壬辰	宋壬戌
	<u>宋</u> 壬辰	<u>宋</u> 辛酉	<u>宋</u> 辛卯
	宋庚申	宋 庚寅	宋庚申
上土左	宋己丑	<u>宋</u> 戊午	宋戊子
十九年 閏十一月	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丁亥	丙辰 <u>儼、宋</u>
甲寅	丙戌	宋乙卯	<u>宋</u> 乙酉
<u>宋</u>	<u>宋</u> 乙卯	<u>宋</u> 甲申	宋 甲申

宋癸丑	<u>宋</u> 壬午	壬子 儼、宋
<u>宋</u> 辛巳	宋庚戌	<u>宋</u> 庚辰
<u>宋</u> 已酉	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 己酉
己卯 儼、宏	宋戊申	<u>宋</u> 戊寅
<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午
<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 乙巳	<u>宋</u> 甲戌
甲辰 <u>儼</u> 、宋	癸酉 儼、宋	<u>宋</u> 癸卯
<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申
<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 辛丑
<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 己巳
<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丁卯
丙申 <u>儼</u> 、 <u>宋</u>	<u>宋</u> 丙寅	丙申 儼、宋
<u>宋</u> 丙寅	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 乙丑
宋甲午	<u>宋</u> 甲子	<u>宋</u> 癸巳
<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 壬辰	<u>宋</u> 辛酉
宋辛卯	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 庚寅
<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 己丑	宋己未 髙麗
<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午	宋戊子
<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丙戌	宋丙辰
宋乙酉	宋乙卯	<u>宋</u> 甲申
宋 甲寅	宋癸未	宋癸丑
<u>宋</u> 壬子	来壬午	<u>宋</u> 辛亥
宋辛巳	宋庚戌	<u>宋</u> 庚辰
宋己酉	宋 己卯	戊申 儼、宋
宋戊寅 高麗	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丁丑
<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 丙午
宋乙亥	<u>宋</u> 乙巳	宋甲戌
<u>宋</u> 甲辰	宋癸酉	宋 癸 卯
壬申 儼、宋	宋壬寅	宋辛未
<u>宋</u> 辛丑	庚午 優、宋	宋庚子
<u>宋</u> 己巳	宋已亥	宋 己巳
戊戌 儼、宋	宋戊辰	来丁酉
	宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋	宋中已     宋東戌       上中     宋中印       上中     宋中月       上中     宋中月       東京     宋中月       東京     宋中月       宋中月     宋中日       宋中日     宋中日

	<u>宋</u> 丙申	宋丙寅	宋乙未
五年	甲子 <u>儼</u> 、宋乙丑,異。	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 癸亥
1 11-1	<u>宋</u> 癸巳	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳
	壬子誤。宋壬戌	<u>宋</u> 壬辰	<u>宋</u> 壬戌
	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 庚寅
六年	<u>宋</u> 己未	戊子 <u>儼、宋</u>	戊午 <u>儼</u> 、宋
74	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丁亥
	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 丙辰
	宋乙酉	<u>宋</u> 乙卯	<u>宋</u> 甲申
七年	<u>宋</u> 甲寅	<u>宋</u> 癸未	壬午 儼, 誤。宋壬子
関八月辛巳 <u>宋</u>	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 辛亥	<u>宋</u> 庚戌
	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰
	宋己酉	<u>宋</u> 己卯	戊申 儼、宋
八年	宋戊寅	<u>宋</u> 丁未	甲子 儷, 誤。宋丙子
74	<u>宋</u> 丙午	宋乙亥	<u>宋</u> 乙巳
	甲戌 <u>儼</u> 、宋	<u>宋</u> 甲辰	宋甲戌
	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 癸卯
九年	宋壬申	<u>宋</u> 壬寅	宋辛未
1 74	<u>宋</u> 庚子	庚午 <u>儼</u> 、宋	宋己亥
	戊辰 <u>儼</u> 、 <u>宋</u>	<u>宋</u> 戊戌	<b>宋</b> 戊辰
	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丁酉
十年	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙未
閏五月丙寅 <u>宋</u>	宋甲子	宋甲午	宋癸亥
	壬辰 <u>儼</u> 。 <u>宋</u> 癸巳,異。	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 壬辰
	辛酉 <u>儼、大任、宋、高麗</u>	<u>宋</u> 辛卯	宋辛酉
咸雍元年	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 己丑
<u> </u>	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 戊午
	丁亥 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 丁巳	宋丙戌
	<u>宋</u> 丙辰	宋乙酉	宋乙卯
二年	<u>宋</u> 甲申	<u>宋</u> 甲寅	宋甲申
	癸丑 儼、大任、宋	<u>宋</u> 癸未	壬子 儼、大任、宋
	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 辛亥	<u>宋</u> 辛巳

·	<b>p</b>		
三年 閏三月己卯	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 己酉
	<b>宝</b> 戊申	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 丁未
宝工力已经	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丙子
	<u>宋</u> 丙午	宋乙亥	<u>宋</u> 乙巳
	甲戌 <u>儼、大任、宋</u>	甲辰 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 癸酉
四年	宋壬寅	宋壬申	宋辛丑
	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 庚午
	<u>宋</u> 庚子	<b>宋</b> 庚午	<u>宋</u> 己亥
	<u>宋</u> 己巳	宋戊戌	<b>宝</b> 戊辰
五年 閏十一月	<u>宋</u> 丁酉	宋丙寅	<u>宋</u> 丙申
甲午	乙丑 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 甲子
来	宋甲午	来甲子	宋癸亥
	<u>宋</u> 癸巳	宋癸亥	<u>宋</u> 壬辰
\- h	<u>宋</u> 辛酉	宋庚寅	<u>宋</u> 庚申
六年	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 戊子
	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 丁巳
	宋丁亥	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丙戌
1.4=	宋丙辰	<u>宋</u> 乙酉	<u>宋</u> 甲寅
七年	甲申 儼、大任、宋	<u>宋</u> 癸丑	<u>宋</u> 壬午
	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 辛亥
	<u>宋</u> 辛巳	宋辛亥	<u>宋</u> 辛巳
八年	<u>宋</u> 庚戌	来 庚辰	<u>宋</u> 己酉
閏七月戊申 宏	<u>宋</u> 戊寅	来丁丑	<u>宋</u> 丙午
	<u>宋</u> 丙子	宋丙午	<u>宋</u> 乙亥
	<u>宋</u> 乙巳	宋乙亥	<u>宋</u> 甲辰
1. 65	宋甲戌	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 癸酉
九年	<u>宋</u> 壬寅	宋 壬 申	宋 辛丑
	宋庚午	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 庚午
	<u>宋</u> 己亥	宋己巳	<u>宋</u> 戊戌
1.4	宋戊辰	<u>宋</u> 戊戌	来丁卯
十年	宋丁酉	<u>宋</u> 丙寅	<u>宋</u> 丙申
	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 甲子
L			

	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳
大康元年	1 22 - 7 1	<u>宋</u> 辛酉	<u>宋</u> 辛卯
閏四月壬辰 <u>宋</u>	辛酉 <u>宋</u>	庚寅 儼、大任、宋	<u>宋</u> 庚申
	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 己丑
	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丙辰
- 4-	<u>宋</u> 丙戌	<b>宋</b> 丙辰	乙酉 <u>儼、大任、宋</u>
二年	<u>宋</u> 乙卯	<u>宋</u> 甲申	<u>宋</u> 甲寅
	来甲申	<u>宋</u> 癸丑	<u>宋</u> 癸未
	<u>宋</u> 壬子	壬午 儼、大任、宋	<u>宋</u> 辛亥
- 4	来庚辰	<u>宋</u> 庚戌	己卯
三年	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申
	<u>宋</u> 戊寅	宋戊申	<u>宋</u> 丁丑
	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 乙亥
四年	<u>宋</u> 甲辰	<u>宋</u> 甲戌	<u>宋</u> 癸卯
閏正月丙子 宏	宋癸酉	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申
	宋壬寅	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 辛丑
	宋辛未	<b>宋</b> 庚子	<u>宋</u> 庚午
五年	宋己亥	<u>宋</u> 戊辰	宋戊戌
五千	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 丙寅
	<u>宋</u> 丙申	宋乙丑	宋乙未
	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 乙未	宋甲子
六年	<u>宋</u> 甲午	癸亥 <u>大任</u>	<u>宋</u> 壬辰
閏九月庚寅 <u>宋</u>	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 庚申
	己未 <u>儼、大任、宋</u>	己丑 儼、大任、宋	<u>宋</u> 己未
	<u>宋</u> 己丑	宋戊午	<u>宋</u> 戊子
七年	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 丁亥	宋丙辰
1 74	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 乙卯	<u>宋</u> 甲申
	<u>宋</u> 甲寅	<b>宋癸未</b>	宋癸丑
	<u>宋</u> 癸未	<u>宋</u> 癸丑	<del></del> 宋壬午
八年	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 辛巳	辛亥 儼、大任、宋
	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌	宋己卯
	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 丁未

	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丁未	宋丙子
九年		<u> </u>	<u>宋</u> 乙巳
閏六月乙亥	丙午 <u>儼、大任、宋</u> 中田巨	宋甲戌	癸卯 儼、大任
鬼	宋甲辰		
	来癸酉	宋壬寅	宋辛未
	辛丑 <u>儼、大任、宋、高麗</u>	庚午 <u>儼、宋</u>	宋庚子
十年	来庚午	<u>宋</u> 己亥	宋己巳
	<u>宋</u> 戊戌	宋戊辰	<u>宋</u> 戊戌
	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丁酉	宋丙寅
	宋 丙申	<u>宋</u> 乙丑	来甲午
大安元年	来甲子	<u>宋</u> 癸巳	宋癸亥
缺一閏	<u>宋</u> 癸巳	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 壬辰
	宋壬戌	辛卯 <u>高麗</u> 。宋	辛酉
	<u>宋</u> 庚寅	庚申	<u>宋</u> 戊午
二年	宋戊子	丁巳 儼、大任、宋	丁亥 <u>儼、大任</u> 丙午,誤。 <u>宋</u>
一千	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 丙辰
	己酉 <u>儼</u> ,誤。 <u>宋</u> 乙酉	宋庚午 誤,當作乙卯。	<u>宋</u> 乙酉
	<u>宋</u> 甲寅	<u>宋</u> 甲申	<u>宋</u> 癸丑
- 4-	宋壬午	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 辛巳
三年	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌
	<u>宋</u> 己卯	宋己酉	<u>宋</u> 己卯
	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申
四年 閏十二月	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 丙子
癸卯	<u>宋</u> 乙巳	<u>宋</u> 甲戌	<u>宋</u> 甲辰
<u>宋</u>	<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 癸卯	癸卯 <u>儼</u> , 誤。 <u>大任、宋</u> 癸酉
	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 壬寅	宋壬申
	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 庚子
五年	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 戊辰
	<u>宋</u> 丁酉	丁卯 廣、大任、宋	<u>宋</u> 丁酉
	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 丙寅
	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 甲午
六年	宋甲子	<u>宋</u> 癸巳	<u>宋</u> 壬戌
	宋壬辰	<u>宋</u> 辛酉	<u>宋</u> 辛卯
L			

ļ			****
	宋辛酉	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 庚申
七年 閏八月丁巳	<u>宋</u> 庚寅	己未 <u>儼、大任、宋</u>	宋已丑
来	戊午 儼、大任、宋	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 丙戌
	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 乙酉	<u>宋</u> 乙卯
	<u>宋</u> 甲申	宋甲寅	<u>宋</u> 甲申
八年	宋癸丑	<u>宋</u> 癸未	<u>宋</u> 癸丑
1 /4	<u>宋</u> 壬午	宋壬子	<u>宋</u> 辛巳
	庚戌 <u>儼</u> 、大任、宋	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 己酉
	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 戊寅
山左	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丁丑	丁未 儼、大任、宋
九年	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 丙子
:	<u>宋</u> 乙巳	宋乙亥	<u>宋</u> 甲辰
	<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 癸卯	壬申 <u>儼、宋</u>
十年	壬寅 儼、大任、宋	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 庚午
閏四月辛未 <u>宋</u>	庚子 大任、宋	宋庚午	宋己亥
	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 己亥	<b>宋</b> 戊辰
	戊戌 儮、大任、宋	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙申
事改二年	<u>宋</u> 丙寅	乙未 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙丑
<u>壽隆</u> 元年	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 甲子	<u>宋</u> 癸巳
	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳	宋癸亥
	<u>宋</u> 壬辰	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 辛卯
- 55	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 己未
二年	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 丁亥
	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丁巳
	<u>宋</u> 丙戌	丙辰 儼、大任、宋	宋乙卯
三年	<u>宋</u> 甲申	宋 甲寅	<u>宋</u> 癸未
閏二月丙戌 <u>宋</u>	壬子 <u>大任</u>	<u>宋</u> 壬午	<u>宋</u> 辛亥
	<b>宋</b> 辛巳	<u>宋</u> 辛亥	<u>宋</u> 辛巳
	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌
m te	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 戊申	戊寅 儼、大任、宋
四年	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 丙午
	乙亥 儼、大任、宋	乙巳 儼、大任、宋	宋乙亥
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

五年 閏九月庚午 <u>宋</u>	<u>宋</u> 甲辰	<u>宋</u> 甲戌	宋 甲辰
	宋癸酉	宋 癸 卯	宋壬申
	壬寅 儼、大任、宋	宋辛未	<u>宋</u> 庚子
	己亥 <u>儼、大任、宋</u>	己巳 儼	<u>宋</u> 戊戌
六年	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 戊戌	宋戊辰
	丁酉 儼、大任、宋	<u>宋</u> 丁卯	宋 丙申
	<u>宋</u> 丙寅	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 甲子
	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳
	壬戌 儼、大任、宋	壬辰 儼、大任、宋	宋壬戌
七年	<u>宋</u> 辛卯	宋辛酉	<u>宋</u> 庚寅
T-4 [	宋庚申	<u>宋</u> 庚寅	宋己未
	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 戊午	宋丁亥
天祚	来丁巳	<u>宋</u> 丙戌	宋 丙辰
<u>入作</u> 乾統二年	<u>宋</u> 乙酉	<u>宋</u> 乙卯	宋乙酉
置六月甲寅 宋	<u>宋</u> 甲申	宋癸丑	<u>宋</u> 癸未
	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 壬午	宋辛亥
	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰
三年	<u>宋</u> 己酉	<b>宪</b> 己卯	<u>宋</u> 戊申
-+ [	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丁丑
	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午
	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 乙巳	<u>宋</u> 甲戌
四年	<u>宋</u> 甲辰	<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 壬寅
	<u>宋</u> 壬申	宋壬寅	<u>宋</u> 辛未
	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子
	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 戊戌
五年 閏二月己巳 <u>宋</u>	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 丁酉	宋丙寅
	宋丙申	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 乙未
	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 乙未	<u>宋</u> 甲子
	宋甲午	宋甲子	<u>宋</u> 癸巳
六年	<u>宋</u> 壬戌	宋壬辰	<u>宋</u> 辛酉
	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 己丑
	宋已未	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 戊午

七年 閏十月癸未 <u>宋</u>	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 丁亥
	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丙戌	宋丙辰
	<u>宋</u> 乙酉	宋甲寅	<u>宋</u> 甲申
	<u>宋</u> 癸丑	<b>宋</b> 壬子	<u>宋</u> 壬午
	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 壬午	宋辛亥 高麗
1 4	<u>宋</u> 辛巳	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰
八年	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申
	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丙子
	丙午 <u>大任、宋</u>	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 乙巳
1.4	<u>宋</u> 乙亥	<u>宋</u> 乙巳	<u>宋</u> 甲戌
九年	来甲辰	<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 壬寅
	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 辛未
	宋庚子	宋庚午	<u>宋</u> 己亥
十年	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 己亥	<u>宋</u> 戊辰
閏八月丁酉 <u>宋</u>	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 丁卯	<u>宋</u> 丙寅
	<u>宋</u> 丙申	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 乙未
	<u>宋</u> 甲子	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 癸亥
天慶元年	宋癸巳	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 壬辰
<u>入废</u> 儿平	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 辛卯	<u>宋</u> 辛酉
	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 庚申	<u>宋</u> 己丑
	己未 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 戊午
二年	丁亥 儼、大任、宋	<u>宋</u> 丁巳	<u>宋</u> 丙戌
	宋 丙辰	<u>宋</u> 乙酉	<u>宋</u> 乙卯
	宋乙酉	宋 甲寅	<u>宋</u> 甲申
三年 閏四月辛亥 宋	宋 甲 寅	<u>宋</u> 癸未	<u>宋</u> 壬子
	<u>宋</u> 壬午	宋 庚 辰	<u>宋</u> 庚戌
	<u>宋</u> 己卯	宋 己 酉	<u>宋</u> 己卯
	宋戊申	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 戊申
	<u>宋</u> 戊寅	<u>宋</u> 丁未	<u>宋</u> 丙子
四年	<u>宋</u> 丙午	宋乙亥	<u>宋</u> 甲辰
	宋甲戌	宋 癸卯	<u>宋</u> 癸酉
	壬寅 儼、大任、宋	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 壬寅

	· · · · · · · ·		
五年	宋壬申	<u>宋</u> 辛丑	<u>宋</u> 辛未
	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 庚午	己亥 儼、大任、宋
	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 戊戌	丁卯 儼、大任、宋
	<u>宋</u> 丁酉	<u>宋</u> 丙寅	<u>宋</u> 丙申
	<u>宋</u> 丙寅	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 乙未
六年	<u>宋</u> 甲子	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 癸亥
閏正月丙申 <u>宋</u>	宋壬辰	来壬戌	<u>宋</u> 辛卯
	宋辛酉	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 庚申
	<u>宋</u> 庚寅	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 己丑
1 /=	<u>宋</u> 己未	<u>宋</u> 戊子	<u>宋</u> 戊午
七年	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 丙戌
	乙卯 儼、大任、宋	<u>宋</u> 乙酉	来甲寅
	<u>宋</u> 甲申	宋癸丑	<u>宋</u> 癸未
八年	<u>宋</u> 癸丑	壬午 儼、宋	<u>宋</u> 壬子
閏九月庚戌 <u>宋</u>	<u>宋</u> 辛巳	宋辛亥	<u>宋</u> 庚辰
	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 己酉	<u>宋</u> 戊寅
	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 丁丑	丁未 優、大任、宋
<u></u>	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 丙午	<u>宋</u> 丙子
九年	<u>宋</u> 乙巳	<u>宋</u> 乙亥	<u>宋</u> 甲辰
	甲戌 <u>大任</u> 、 <u>宋</u>	<u>宋</u> 癸卯	<u>宋</u> 癸酉
	<u>宋</u> 壬寅	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 辛丑
十年	<u>宋</u> 辛未	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 庚午
	<u>宋</u> 己亥	<u>宋</u> 己巳	<u>宋</u> 己亥
	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 丁卯
保大元年 閏五月甲子 宋	丁酉 <u>儼、大任、宋</u>	宋丙寅	<u>宋</u> 丙申
	<u>宋</u> 乙丑	<u>宋</u> 甲午	<u>宋</u> 癸巳
	<u>宋</u> 癸亥	<u>宋</u> 癸巳	<u>宋</u> 壬戌
	宋壬辰	<u>宋</u> 壬戌	<u>宋</u> 辛卯
二年	<u>宋</u> 辛酉	庚寅 <u>儼、大任、宋</u>	<u>宋</u> 庚申
	<u>宋</u> 己丑	<u>宋</u> 戊午	<u>宋</u> 戊子
	丁巳 優、大任、宋	<u>宋</u> 丁亥	<u>宋</u> 丁巳
	<u>宋</u> 丙戌	<u>宋</u> 丙辰	<u>宋</u> 丙戌

三年	<u>宋</u> 乙卯	乙酉 <u></u> 人来	<u>宋</u> 甲寅
	甲申 <u>儼、大任、宋</u>	癸丑 大任、宋	<u>宋</u> 壬午
	<u>宋</u> 壬子	<u>宋</u> 辛巳	宋辛亥
	<u>宋</u> 庚辰	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 庚辰
四年 閏三月戊寅 宋	<u>宋</u> 庚戌	<u>宋</u> 己卯	<u>宋</u> 己酉
	<u>宋</u> 戊申	<u>宋</u> 丁丑	<u>宋</u> 丙午
	<u>宋</u> 丙子	<u>宋</u> 乙巳	宋甲戌
	宋甲辰	<u>宋</u> 甲戌	宋甲辰
五年	<u>宋</u> 癸酉	<u>宋</u> 癸卯	宋癸酉
	宋壬寅	<u>宋</u> 壬申	<u>宋</u> 辛丑
	<u>宋</u> 庚午	<u>宋</u> 庚子	<u>宋</u> 己巳
	<u>宋</u> 戊戌	<u>宋</u> 戊辰	<u>宋</u> 戊戌

宋 元豐元年十二月,韶司天監 考達及高麗、日本國曆與《奉元曆》 同異。達已未歲氣朔與《宣明曆》 合,日本戊午歲與遼曆相近,高麗戊 午年朔與《奉元曆》合,氣有不同。 戊午,達 大康四年;已未,五年也。 當達、宋之世,二國司天固相參考 矣。

高麗所進《大遼事蹟》, 載諸王 册文, 頗見月朔, 因附入。

#### 象

<u>孟子</u>有言:"天之高也,星辰之 遠也,苟求其故,千歲之日至可坐而 致。"甚哉!聖人之用心,可謂廣大 精微,至矣盡矣。

日有晷景,月有明魄,斗有建除,星有昏旦。觀天之變而制器以候之,八尺之表,六尺之简,百刻之漏,日月星辰示諸掌上。運行既察,度分既審,於是像天園以顯運行,置地櫃以驗出入,渾象是作。天道之常,尋尺之中可以俯窺,<u>陶唐</u>之象是矣。設三儀以明度分,管一衡以正辰

宋朝 元豐元年十二月,詔令司天監考訂遼國及<u>高麗國、日本國</u>曆法與《奉元曆》的異同。遼曆己未年的氣、朔與《宣明曆》相合,<u>日本</u>曆戊午年的氣、朔與遼曆相近,<u>高麗</u>曆戊午年的朔與《奉元曆》相合,氣則有所不同。戊午年,即遼朝大康四年;己未年,即大康五年。這説明在遼朝、宋朝的時候,兩國的司天監就已在互相參考對方的曆法了。

高麗進呈的《大遼事蹟》一書,記載了歷代 高麗國王的册文,裏面經常可見月朔日子,因此 將高麗朔日也附在表中。

孟子有言: "天是那麽高深,星辰是那麽遥遠,但衹要探求到它們的運行原因,千年的天象也可坐而獲知。" 多麽偉大啊! 聖人的思想,真可謂博大精深,窮極真妙!

太陽有晷影變化,月亮有光盤變化,北斗有指向變化,群星有晨昏變化。欲觀天象之變,就得製造儀器來觀察它們,衹要有八尺長的圭表、六尺長的望筒、百刻度的漏壺,日、月、星辰就可展現在你面前。瞭解了運行規律、精測了所在度分之後,就可以模擬天球以顯示天體運行,設置地櫃以驗證日月升降,這樣就創造了渾象。天體運行規律可以通過尋尺大小的球體俯視,陶唐

極,渾儀是作。天文之變,六合之表 可以仰觀,<u>有虞</u>之璣是矣。體莫固於 金,用莫利於水。範金走水,不出户 而知天道,此聖人之所以爲聖也。

歷代儀象表漏,各具于志。太宗大同元年,得晋曆象、刻漏、渾象。後唐清泰二年已稱損折不可施用,其至中京者概可知矣。古之煉銅,黑黄白青之氣盡,然後用之,故可施於久遠。唐沙門一行鑄渾天儀,時稱精妙,未幾銅鐵漸澀,不能自轉,置不復用。金質不精,水性不行,况移之冱寒之地乎?

#### 刻漏

晋 <u>天福</u>三年造。《周官》挈壺氏 懸壺必爨之以火。地雖沍寒,蓋可施 也。

#### 官星

氏的渾象就有這樣的功能。設置三層儀器以使度分清晰,安裝一根衡管以使北極準確,這樣就創造了渾儀。天象變化規律,可以透過六合儀圈的表面仰觀,有虞氏的璣衡,就是這樣的儀器。没有什麼材料比金屬更堅固,没有什麼能源比水能更優越。儀象用金屬製造,用水能驅動,人們不用出門就可知道天體運行。這項發明,就是聖人之所以聖明的例證。

歷代的儀象、圭表、刻漏,分别記載於當時的《志書》之中。太宗 大同元年,獲得後晋的曆象、刻漏和渾象。據說這些儀器早在後唐 清泰二年就已損壞,不能使用,它們搬到中京去後的情况,就可想而知了。古時煉銅,要等黑、黄、白、青之氣褪盡,然後纔用來鑄造,所以能够長久使用。唐朝和尚一行鑄造的渾天儀,儘管當時號稱精妙,但不久却因銅鐵漸漸發澀,不能自轉,棄置不用。金屬材質不精,水便不能正常驅動,何况又把它們移到有寒凍的地方呢?

<u>後晋</u>天福三年造。按《周禮》挈壺氏操作 漏壺,必須燒火加熱。<u>遼國</u>地方雖有寒凍,大概 還是可以使用的。

古時候見於記載的官星有一萬餘顆。在遭受 秦代焚燒圖書的劫難之後, 這些星名已成爲世間 的秘密而不能流傳。漢朝搜集散失在民間的圖 書,得到甘德、石申、巫咸三家的圖經,按經緯 驗合約有官星千餘顆,較之古時,僅存十分之 一。這千餘顆官星劃分爲三垣、四宮、二十八 宿,以南北極作樞軸,以北斗星作指向,五星交 相穿梭, 日月輪番照明, 貴者上有太一星, 賤者 下至屎星、糠星,就占候、决事的需要而言,也 可説是够用了。司馬遷《史記·天官書》已經詳 細記録了這些官星,後世的保章官長期觀察結 果,也没有發現超出三家星經記載的官星。天象 昭昭,歷代不移,可是漢、晋、隋、唐的史書却 屢屢把官星記入《天文志》中, 這就近乎多餘 了。况且天象預兆國家凶吉, 法律和格令禁止外 傳, 把它們寫在大國的史書中, 容易給讀者造成 不良影響,不宜大書特書。至於日食、星變、風 雲、地震、雨雪之類的祥異,已詳細反映在《帝 紀》中,這裏就不再多寫了。

# 遼史卷四十五

## 志第十五

### 百官志(一)

官生於職,職沿於事,而名加之。後世沿名,不究其實。吏部一太宰也,爲大司徒,爲尚書,爲中書,爲門下。兵部一司馬也,爲大司馬,爲太尉,爲樞密使。沿古官名,分今之職事以配之,於是先王統理天下之法,如治絲而棼,名實淆矣。

契丹舊俗,事簡職專,官制朴實,不以名亂之,其輿也勃焉。太禮冊,不以名亂之,其輿也勃焉。太禮,神册,六年,韶正班爵。至于太宗,弟妻,制中國,官分南、北,以國制簡朴,漢則沿名之風固存也。遼國官制,漢則沿名之風固存也。遼國部族、獨國官治官帳、租賦、軍局之事。因俗而治,得其宜矣。

初,<u>太祖分迭刺</u>夷離堇爲北、南 二大王,謂之北、南院。宰相、樞 密、宣徽、林牙,下至郎君、護衛, 皆分北、南,其實所治皆北面之事。 語遼官制者不可不辨。

凡遼朝官, 北樞密視兵部、南樞密視吏部, 北、南二王視户部, 夷離畢視刑部, 宣徽視工部, 敵烈麻都視禮部, 北、南府宰相總之。惕隱治宗族, 林牙修文告, 于越坐而論議以象公師。朝廷之上, 事簡職專, 此遼所

官名產生於官職,官職根據事務而加以官名。後世衹沿用官名,不推究官名的實際。吏部本來就是一個太宰,改爲大司徒,改爲尚書,改爲中書,改爲門下。兵部本來就是一個司馬,改爲大司馬,改爲太尉,改爲樞密使。沿襲古代的官名,分出現今的職事來配官名,於是先王統治天下的辦法,如理絲而棼亂,名實混淆了。

契丹的舊習俗,事情簡單而職務專一,官制 樸實,不以官名亂職事,契丹的興盛蓬蓬勃勃。 遼太祖 神册六年,下韶要使班次爵位一致。到 太宗時,兼用中原王朝的制度,官分南、北,以 遼國的官制治理契丹,以漢人的官制對待漢人。 遼國的官制很簡樸,漢人的官制則沿襲名稱的風 氣仍然存在。遼國官制分北院、南院。北面治理 宮帳、部族、屬國一類政事,南面治理漢人州 縣、租税、軍馬一類政事。根據習俗治理,很適 宜。

起初,<u>遼太祖</u>分<u>选刺</u>夷離堇爲北、南二大 王,叫作北院、南院。宰相、樞密、宣徽、林 牙,往下到郎君、護衛,都分北、南,其實所治 理的都是北面的事務。談<u>遼國</u>官制的人不可不分 辨清楚。

凡是<u>遼國</u>朝官,北樞密比照兵部,南樞密比 照吏部,北、南二王比照户部,夷離畢比照刑 部,宣徽比照工部,敵烈麻都比照禮部,北府、 南府宰相總理各種事務。惕隱治理宗族,林牙撰 寫文告,于越坐論國家大事,以仿效三公三師。 朝廷事情簡單,職務專一,這就是遼國興盛的原 以興也。

北面(上)

#### 北面朝官

契丹北樞密院, 掌兵機、武銓、 牙帳居大内帳殿之北,故名北院。元 好問所謂"北衙不理民"是也。

北院樞密使

知北院樞密使事

知樞密院事

北院樞密副使

知北院樞密副使事

同知北院樞密使事

簽書北樞密院事

北院都承旨

北院副承旨

北院林牙

知北院貼黄

給事北院知聖旨頭子事

掌北院頭子

北樞密院敞史

北院郎君

北樞密院通事

北院掾史

北樞密院中丞司

北南樞密院點檢中丞司事

總知中丞司事

北院左中丞

北院右中丞

同知中丞司事

北院侍御

契丹南樞密院, 掌文銓、部族、 丁賦之政, 凡契丹人民皆屬焉。以其 牙帳居大内之南,故名南院。元好問 所謂"南衙不主兵"是也。

南院樞密使

知南院樞密使事

知南院樞密事

因。

契丹北樞密院, 掌管軍機、武銓、群牧之類 群牧之政,凡契丹軍馬皆屬焉。以其 的政事,凡契丹軍馬都隸屬於它。因它的牙帳在 皇宫帳殿的北面,故名北院。元好問所説的"北 衙不治理民事"即指此。内設:

北院樞密使

知北院樞密使事

知樞密院事

北院樞密副使

知北院樞密副使事

同知北院樞密使事

簽書北樞密院事

北院都承旨

北院副承旨

北院林牙

知北院貼黄

給事北院知聖旨頭子事

掌北院頭子

北樞密院敞史

北院郎君

北樞密院通事

北院掾史

北樞密院中丞司

北南樞密院點檢中丞司事

總知中丞司事

北院左中丞

北院右中丞

同知中丞司事

北院侍御

契丹南樞密院,掌管文官銓選、部族、丁賦 之類的政事,凡契丹人民都隸屬它。因它的牙帳 在皇宫的南面,故名南院。元好問所説的"南衙 不主管軍事"即指此。内設:

南院樞密使

知南院樞密使事

知南院樞密事

南院樞密副使

知南院樞密副使事

同知南院樞密使事

簽書南樞密院事

南院都承旨

南院副承旨

南院林牙

知南院貼黄

給事南院知聖旨頭子事

掌南院頭子

南樞密院敞史

南院郎君

南樞密院通事

南院掾史

南樞密院中丞司

北南樞密院點檢中丞司事

總知中丞司事

南院左中丞

南院右中丞

同知中丞司事

南院侍御

北宰相府,掌佐理軍國之大政, 國舅五帳世預其選。

北府左宰相

北府右宰相

總知軍國事

知國事

南宰相府,掌佐理軍國之大政,皇族四帳世預其選。

南府左宰相

南府右宰相

總知軍國事

知國事

北大王院, 分掌部族軍民之政。

北院大王 初名<u>选剌部</u>夷離堇, <u>太祖</u>分北、南院,<u>太宗</u> 會同元年改 夷離堇爲大王。

知北院大王事

南院樞密副使

知南院樞密副使事

同知南院樞密使事

簽書南樞密院事

南院都承旨

南院副承旨

南院林牙

知南院貼黄

給事南院知聖旨頭子事

掌南院頭子

南樞密院敞史

南院郎君

南樞密院通事

南院掾史

南樞密院中丞司

北南樞密院點檢中丞司事

總知中丞司事

南院左中丞

南院右中丞

同知中水司事

南院侍御

北宰相府,掌管協助處理軍國大政的事務, 國舅五帳世世代代擔任這一職務。內設:

北府左宰相

北府右宰相

總知軍國事

知國事

南宰相府,掌管協助處理軍國大政的事務, 皇族四帳世世代代擔任這一職務。內設:

南府左宰相

南府右宰相

總知軍國事

知國事

北大王院,分工掌管部族軍民的政事。内 設:

北院大王 起初名叫<u>迭剌部</u>夷離堇,<u>太祖</u>分 北院、南院,<u>太宗</u> <u>會同</u>元年改夷離堇爲大王。

知北院大王事

北院太師

北院太保

北院司徒

北院司空

北院郎君

北院都統軍司,掌北院從軍之政 令。

北院統軍使

北院副統軍使

北院統軍都監

北院詳穩司,掌北院部族軍馬之 政令。

北院詳穩

北院都監

北院將軍

北院小將軍

北院都部署司,掌北院部族軍民 之事。

北院都部署

北院副部署

南大王院, 分掌部族軍民之政。

南院大王

知南院大王事

南院太師

南院太保 天慶八年,省南院太

保。

南院司徒

南院司空

南院郎君

南院都統軍司,掌南院從軍之政令。

南院統軍使

南院副統軍使

南院統軍都監

南院詳穩司, 掌南院部族軍馬之政令。

南院詳穩

南院都監

北院太師

北院太保

北院司徒

北院司空

北院郎君

北院都統軍司, 掌管北院從軍的政令。

北院統軍使

北院副統軍使

北院統軍都監

北院詳穩司,掌管北院部族軍馬的政令。

北院詳穩

北院都監

北院將軍

北院小將軍

北院都部署司,掌管北院部族軍民的事務。

北院都部署

北院副部署

南大王院,分工掌管部族軍民的政事。内 設:

南院大王

知南院大王事

南院太師

南院太保 天慶八年,省去南院太保。

南院司徒

南院司空

南院郎君

南院都統軍司,掌管南院從軍的政令。

南院統軍使

南院副統軍使

南院統軍都監

南院詳穩司,掌管南院部族軍馬的政令。

南院詳穩

南院都監

南院將軍

南院小將軍

南院都部署司,掌南院部族軍民 之事。

南院都部署

南院副部署

宣徽北院,<u>太宗</u> 會同元年置, 掌北院御前祗應之事。

北院宣徽使

知北院宣徽事

北院宣徽副使

同知北院宣徽事

宣徽南院,<u>會同</u>元年置,掌南院 御前祗應之事。

南院宣徽使

知南院宣徽事

南院宣徽副使

同知南院宣徽事

大于越府,無職掌,班百僚之上,非有大功德者不授,遼國尊官,猶南面之有三公。<u>太祖以遥輦氏</u>于越受禪。終遼之世,以于越得重名者三人:<u>耶律曷魯、屋質、仁先</u>,謂之三于越。

大于越

大惕隱司,<u>太祖</u>置,掌皇族之政教。興宗 重熙二十一年,耶律義先拜惕隱,戒族人曰:"國家三父帝弟,所及于風化之所自出,不義,雖小不可爲。"其妻晋國。義先不義,雖小不可爲。"其妻晋服。義先以身率先,國族化之。遼國,首設此官,其後百官擇人,必先宗姓。

惕隱,亦曰梯里已。

知惕隱司事

惕隱都監

夷離畢院,掌刑獄。

夷離畢

南院將軍

南院小將軍

南院都部署司,掌管南院部族軍民的事務。

南院都部署

南院副部署

宣徽北院,太宗 會同元年設置,掌管北院 御前祗應的事務。内設:

北院宣徽使

知北院宣徽事

北院宣徽副使

同知北院宣徽事

宣徽南院,<u>會同</u>元年設置,掌管南院御前祗應的事務。内設:

南院宣徽使

知南院宣徽事

南院宣徽副使

同知南院官徽事

大于越府,不掌管具體事務,班次在百僚之上,没有大功德的人不授此官,是<u>遼國</u>地位最尊的官,如南面朝官中的三公。<u>太祖以遥輦氏</u>于越接受禪讓。整個<u>遼代</u>,以于越得重名的有三人: <u>耶律曷魯、屋質、仁先</u>,叫做三于越。内設:

大于越

大惕隱司,太祖設置,掌管皇族的政教。興 宗 重熙二十一年,耶律義先拜爲惕隱,告滅族 人說:"國家三父房是最尊貴的家族,天下風化 都自此出,不孝不義的事,即使小也不可做。" 其妻是<u>晋國長公主</u>的女兒,每見中表,必定穿上 禮服。義先親自率先遵守孝義,國内各族都潜移 默化了。遼國設官重實際,在這裏就可看出。太 祖立國,首先設置這一官職,這以後百官擇人, 必定首先考慮宗姓。内設:

惕隱,也叫梯里已。

知惕隱司事

惕隱都監

夷離畢院,掌管刑獄。内設:

夷離畢

左夷離畢

右夷離畢

知左夷離畢事

知右夷離畢事

敞史

選底, 掌獄。

大林牙院,掌文翰之事。

北面都林牙

北面林牙承旨

北面林牙

左林牙

右林牙

敵烈麻都司,掌禮儀。

敵烈麻都

總知朝廷禮儀

總禮儀事

文班司,所掌未詳。

文班太保

文班林牙

文班牙署

文班吏

阿札割只,所掌未詳。<u>遥</u>董故官,後并樞密院。

阿札割只

# 北面御帳官

三皇聖人也,當淳朴之世,重門 擊柝,猶嚴於待暴客。遼之先世,重 有城郭、溝池、宫室之固,氈車爲 营,硬寨爲官,御帳之官不得不謹。 出於貴戚爲侍衛,著帳爲近侍,北 部族爲護衛,武臣爲宿衛,親軍爲禁 衛,百官番宿爲宿直。奉宸以嚴晨夜。 法制可謂嚴密矣。考其凡如左。

侍衛司, 掌御帳親衛之事。

侍衛太師

侍衛太保

侍衛司徒

侍衛司空

左夷離畢

右夷離畢

知左夷離畢事

知右夷離畢事

敞史

選底, 掌管刑獄。

大林牙院,掌管文翰的事務。内設:

北面都林牙

北面林牙承旨

北面林牙

左林牙

右林牙

敵烈麻都司,掌管禮儀。内設:

敵烈麻都

總知朝廷禮儀

總禮儀事

文班司,掌管的事不清楚。内設:

文班太保

文班林牙

文班牙署

文班吏

阿札割只,掌管的事不清楚。<u>遥輦</u>舊官,後 并入樞密院。内設:

阿札割只

三皇是聖人,處在淳樸的時代,設置重重門 户,還派人敲擊木梆巡夜,比對待强盜還嚴。遼 的先人,没有堅固城郭、溝池、宫室,以氈車爲 營,硬寨爲宫,御帳官員不得不要求嚴格。出身 貴戚的爲侍衛,著帳爲近侍,北南部族爲護衛, 武臣爲宿衛,親軍爲禁衛,百官輪番宿夜爲宿 直。奉宸掌管供御,三班嚴肅朝會,硬寨嚴守晨 夜。法制可算嚴密了。考察它的大概如下。

侍衛司,掌管御帳親衛的事務。内設:

侍衛太師

侍衛太保

侍衛司徒

侍衛司空

侍衛

近侍局

近侍直長

近侍

近侍小底

近侍詳穩司

近侍詳穩

近侍都監

近侍將軍

近侍小將軍

北護衛府,掌北院護衛之事。皇 太后宫有左右護衛。

北護衛太師

北護衛太保

北護衛司徒

總領左右護衛司

總領左右護衛

左護衛司

左護衛太保

左護衛

右護衛司

右護衛太保

右護衛

南護衛府, 掌南院護衛之事。

南護衛太師

南護衛太保

南護衛司徒

總領左右護衛司

總領左右護衛

左護衛司

左護衛太保

左護衛

右護衛司

右護衛太保

右護衛

奉宸司,掌供奉宸御之事。官名未詳。

奉宸

三班院,掌左、右、寄班之事。

侍衛

近侍局

近侍直長

近侍

近侍小底

近侍詳穩司

近侍詳穩

近侍都監

近侍將軍

近侍小將軍

北護衛府,掌管北院護衛的事務。皇太后宫 有左右護衛。内設:

北護衛太師

北護衛太保

北護衛司徒

總領左右護衛司

總領左右護衛

左護衛司

左護衛太保

左護衛

右護衛司

右護衛太保

右護衛

南護衛府,掌管南院護衛的事務。内設:

南護衛太師

南護衛太保

南護衛司徒

總領左右護衛司

總領左右護衛

左護衛司

左護衛太保

左護衛

右護衛司

右護衛太保

右護衛

奉宸司,掌管供奉宸御的事務。官名不詳。

奉宸

三班院,掌管左、右、寄班的事務。

左班都知

右班都知

寄班都知

三班院祗候

宿衛司,專掌宿衛之事。

總宿衛事,亦曰典宿衛事。

總知宿衛事

同掌宿衛事

宿衛官

禁衛局

總禁衛事

禁衛長

宿直司,掌輪直官員宿直之事。 皇太后宫有宿直官。

宿直詳穩

宿直都監

宿直將軍

宿直小將軍

宿直官

宿直護衛

硬寨司,掌禁圍槍寨、下鋪、傳 鈴之事。

硬寨太保

皇太子惕隱司,掌皇太子宫帳之事。

皇太子惕隱

#### 北面著帳官

古者刑人不在君側。叛逆家屬没 爲著帳,執事禁衛,可爲寒心。此<u>遼</u> 世所以多變起肘掖敷。

著帳郎君院。遥擊痕德堇可汗以 蒲古只等三族害于越室會,家屬没入 瓦里。應天皇太后知國政,析出之, 以為著帳郎君、娘子,每加矜恤。世 宗悉免之。其後内族、外戚及世官之 家犯罪者,皆没入瓦里。人户益衆, 因復故名。皇太后、皇太妃帳,皆有 著帳諸局。

著帳郎君節度使

左班都知

右班都知

寄班都知

三班院祗候

宿衛司, 專掌宿衛的事務。

總宿衛事,也叫典宿衛事。

總知宿衛事

同掌宿衛事

宿衛官

禁衛局

總禁衛事

禁衛長

宿直司,掌管輪值官員宿直的事務。皇太后 宫有宿直官。

宿直詳穩

宿直都監

宿直將軍

宿貞小將軍

宿直官

宿直護衛

硬寨司,掌管禁圍槍寨、下鋪、傳鈴的事務。內設:

硬寨太保

皇太子惕隱司,掌管皇太子宫帳的事務。内 設:

皇太子惕隱

占代受刑的人不在君主身旁。叛逆者的家屬籍没爲著帳,在禁衛辦事,令人寒心。這就是<u>逐</u>代之所以常常變起肘腋的原因吧。

著帳郎君院。<u>遥輦痕德堇可汗因蒲古只</u>等三族殺害于越<u>室魯</u>,將其家屬籍没入瓦里。<u>應天皇太后</u>主持國政將他們分離出來,作爲著帳郎君、娘子,常加以撫恤。<u>世宗</u>完全免了他們的罪。從那以後皇族、外戚及世代爲官的人家有犯罪的人,都籍没入瓦里。人户越來越多,於是恢復舊名。皇太后、皇太妃帳,都有著帳各局。內設:

著帳郎君節度使

著帳郎君司徒

祗候郎君班詳穩司:

祗候郎君班詳穩

祗候郎君直長

祗候郎君閘撒狘

祗候郎君

祗候郎君拽剌

左祗候郎君班詳穩司:

左祗候郎君班詳穩

左祗候郎君直長

左祗候郎君閘撒狘

左祗候郎君

左祗候郎君拽剌

右祗候郎君班詳穩司:

右祗候郎君班詳穩

右祗候郎君直長

右祗候郎君閘撒狘

右祗候郎君

右祗候郎君拽剌

筆硯局

筆硯祗候郎君

筆硯吏

牌印局

牌印郎君

裀褲局

裀褥郎君

燈燭局

燈燭郎君

床幔局

床幔郎君

殿幄局

殿幄郎君

車輿局

車輿郎君

御盞局

御盞郎君

本班局

本班郎君

皇太后祗應司

著帳郎君司徒

祗候郎君班詳穩司:

祗候郎君班詳穩

祗候郎君盲長

祗候郎君閘撒狘

祗候郎君

祗候郎君拽剌

左祗候郎君班詳穩司:

左祗候郎君班詳穩

左祗候郎君直長

左祗候郎君閘撒狘

左祗候郎君

左祗候郎君拽剌

右祗候郎君班詳穩司:

右祗候郎君班詳穩

右祗候郎君直長

右祗候郎君閘撒狘

右祗候郎君

右祗候郎君拽剌

筆硯局

筆硯祗候郎君

筆硯吏

牌印局

牌印郎君

裀褥局

裀褥郎君

燈燭局

燈燭郎君

床幔局

床幔郎君

殿幄局

殿幄郎君

車輿局

車輿郎君

御盞局

御盞郎君

本班局

本班郎君

皇太后祗應司

領皇太后諸局事

知皇太后宫諸司事

皇太妃祗應司

皇后祗應司

近位祗應司

皇太子祗應司

親王祗應司

著帳户司。本諸斡奪朵户析出, 及諸色人犯罪没入。凡御帳、皇太 后、皇太妃、皇后、皇太子、近位、 親王祗從、伶官, 皆充其役。

著帳節度使

著帳殿中

承應小底局

筆硯小底

寢殿小底

佛殿小底

司藏小底

習馬小底

鷹坊小底

湯藥小底

尚飲小底

盥漱小底

尚膳小底

尚衣小底

裁造小底

### 北面皇族帳官

肅祖長子洽昚之族在五院司: 叔 子葛剌、季子治禮及懿祖仲子帖剌、 季子褭古直之族皆在六院司。此五房 者,謂之二院皇族。玄祖伯子麻魯無 後,次子巖木之後曰孟父房;叔子釋 魯曰仲父房; 季子爲德祖, 德祖之元 子是爲太祖天皇帝,謂之横帳;次曰 剌葛, 曰迭剌, 曰寅底石, 曰安端, 曰蘇,皆曰季父房。此一帳三房,謂 之四帳皇族。二院治之以北、南二 王,四帳治之以大內惕隱,皆統於大 惕隱司。

領皇太后諸局事

知阜太后宮諸司事

皇太妃祗應司

皇后祗應司

近位祗應司

皇太子祗應司

親王祗應司

著帳户司, 本來是從各斡魯朵户分出, 及各 色人犯罪籍没進入的。凡是御帳、皇太后、皇太 妃、皇后、皇太子、近位、親王祗從、伶官,都 得爲他們服役。内設:

著帳節度使

著帳殿中

承應小底局

筆硯小底

寢殿小底

佛殿小底

司藏小底

習馬小底

鷹坊小底

湯藥小底 尚飲小底

盥漱小底

尚膳小底

尚衣小底

裁造小底

肅祖長子洽昚之族在五院司; 三子葛剌、幼 子治禮及懿祖次子帖剌、幼子褒占直之族皆在六 院司。這五房,叫二院皇族。玄祖長子麻魯没有 後代,次子巖木的後代叫孟父房;三子釋魯叫仲 父房:季子爲德祖,德祖的長子是太祖天皇帝, 叫横帳; 次叫刺葛, 叫迭刺, 叫寅底石, 叫安 端, 叫蘇, 都叫季父房。這一帳三房, 叫作四帳 皇族。二院以北、南二王治理,四帳以大内惕隱 治理,都屬於大惕隱司。

大内惕隱司,掌皇族四帳之政教。

大内惕隱

知大内惕隱事

大内惕隱都監

大横帳常衮司,掌<u>太祖皇帝</u>後九 帳皇族之事。

横帳常衮,亦曰横帳敞穩。

横帳太師

横帳太保

横帳司空

横帳郎君

横帳知事

孟父族帳常衮司,掌<u>蜀國王</u> <u>巖</u> 木房族之事。

仲父族帳常衮司,掌<u>隋國王</u>釋 魯房族之事。

季父族帳常衮司,掌<u>德祖皇帝</u>三 房族之事。

四帳都詳穩司,掌四帳軍馬之事。

都詳穩

都監

將軍,本名敞史。

小將軍

横帳詳穩司

孟父帳詳穩司

仲父帳詳穩司

季父帳詳穩司

舍利司,掌皇族之軍政。

舍利詳穩

舍利都監

舍利將軍

舍利小將軍

舍利

梅里

親王國,官制未詳。

王府近侍

王府祗候

大東丹國中臺省。太祖天顯元年

大内惕隱司,掌管皇族四帳的政教。内設:

大内惕隱

知大内惕隱事

大内惕隱都監

大横帳常衮司,掌管<u>太祖皇帝</u>後九帳皇族的 事務。内設:

横帳常衮,也叫横帳敞穩。

横帳太師

横帳太保

横帳司空

横帳郎君

横帳知事

孟父族帳常衮司,掌管<u>蜀國王</u><u>嚴木</u>房族的 事務。

仲父族帳常衮司,掌管<u>隋國王</u> 釋魯房族的 事務。

季父族帳常衮司,掌管<u>德祖皇帝</u>三房族的事 務。

四帳都詳穩司,掌管四帳軍馬的事務。內設:

都詳穩

都監

將軍,本來叫敞史。

小將軍

横帳詳穩司

孟父帳詳穩司

仲父帳詳穩司

季父帳詳穩司

舍利司,掌管皇族的軍政。内設:

舍利詳穩

舍利都監

舍利將軍

舍利小將軍

舍利

梅里

親王國,官制不清楚。設有:

王府近侍

王府祗候

大東丹國中臺省。太祖天顯元年設置, 乾亨

### 置, 乾亨四年聖宗省。

左大相

右大相

左次相

右次相

王子院,掌王子各帳之事。

王子太師

王子太保

王子司徒

王子司空

王子班郎君

駙馬都尉府,掌公主帳宅之事。 駙馬都尉。

#### 北面諸帳官

遼太祖有帝王之度者三:代<u>遥輦</u> 氏,尊九帳於御營之上,一也;滅<u>渤</u> 海國,存其族帳,亞於<u>遥輦</u>,二也; 并<u>奚王</u>之衆,撫其帳部,擬於國族, 三也。有英雄之智者三:任國舅以耦 皇族,崇<u>乙室</u>以抗<u>奚王</u>,列二院以制 遥輦是已。觀北面諸帳官,可以見之 矣。

大常衮,亦曰敞穩。

遥輦太師

遥輦太保

遥輦太尉

遥輦司徒

四年聖宗撤銷。内設:

左大相

右大相

左次相

右次相

王子院,掌管王子各帳的事務。内設:

王子太師

王子太保

王子司徒

王子司空

王子班郎君

駙馬都尉府,掌管公主帳宅的事務。內設: 駙馬都尉

遼太祖有帝王的氣度,表現在三方面:一是取代遷輦氏,尊崇九帳在御營之上,二是消滅<u>渤</u>海國,保存它的族帳,地位次於遷輦,三是吞并奚王之衆,安撫它的帳部,當作本族對待。有英雄的才智,表現在三方面:任用國舅以配皇族,尊崇<u>乙室</u>以抗<u>奚王</u>,設置二院以制<u>遥輦</u>。觀察北面各帳官,就可看出這點。

遥輦九帳大常衮司,掌管遥輦 洼可汗、阻 午可汗、胡剌可汗、蘇可汗、鮮質可汗、昭古可 汗、耶瀾可汗、巴剌可汗、痕德堇可汗九代與官 廷有關的事。太祖從遥輦那裏接受帝位,以九帳 居皇族一帳之上,設置常衮司來侍奉它,其他官 府不參與。凡遼國十二宫、五京,都是太祖以來 征討所得,不是從遥輦那裏接受的。遼朝對待先 世的厚恩,無以復加了。遼國習俗東向而以左爲 上,御帳東向,遥輦九帳南向,皇族三父帳北 向。東西爲經,南北爲緯,所以稱御營爲橫帳。 內設:

大常衮, 也叫敞穩。

遥輦太師

遥輦太保

遥輦太尉

遥輦司徒

遥釐司空

遥辇侍中,一作世燭。太宗 會 同元年置。

敞史

知事

遥輦帳節度使司

節度使

節度副使

遥輦糺詳穩司

遥釐糺詳穩

遥量糺都監

遥輦糺將軍

遥輦糺小將軍

遥辇剋,官名未詳。

大國舅司, 掌國舅乙室已、拔里 后二帳爲國舅司; 聖宗 開泰三年, 又并乙室已、拔里二司爲一帳。

乙室已國舅大翁帳常衮, 一作敞 穩。

乙室已國舅小翁帳常衮

拔里國舅大父帳常衮

拔里國舅少父帳常衮

國舅太師

國舅太保

國舅太尉

國舅司徒

國舅司空

敞史。太宗 會同元年,改 郎君爲敞史。

知事

國舅乙室已大翁帳詳穩司

國舅詳穩

國舅都監

國舅本族將軍

國舅本族小將軍。 興宗 重 熙五年,樞密院奏,國舅乙室已 小翁帳敞史, 准大横帳及國舅二 父帳,改爲將軍。

遥釐司空

遥輦侍中,又叫世燭。太宗 會同元年設置。

敞史

知事

遥輦帳節度使司

節度使

節度副使

遥釐糺詳穩司

谣輦糺詳穩

遥釐糺都監

遥輦紅將軍

遥輦糺小將軍

遥輦剋, 官名不清楚。

大國舅司,掌管國舅乙室已、拔里二帳的事 二帳之事。太宗 天顯十年, 合皇太 務。太宗 天顯十年, 合皇太后二帳爲國舅司; 聖宗 開泰三年,又并乙室已、拔里二司爲一帳。 内設:

乙室已國舅大翁帳常衮,又叫敞穩。

乙室已國舅小翁帳常衮

拔里國舅大父帳常衮

拔里國舅少父帳常衮

國舅太師

國舅太保

國舅太尉

國舅司徒

國舅司空

敞史。太宗 會同元年, 改郎君爲敞史。

知事

國舅乙室已大翁帳詳穩司

國舅詳穩

國舅都監

國舅本族將軍

國舅本族小將軍。與宗 重熙五年, 樞 密院奏, 國舅乙室已小翁帳敞史, 比照大横 帳及國舅二父帳,改爲將軍。

國舅乙室已小翁帳詳穩司

國舅拔里大父帳詳穩司

國舅拔里少父帳詳穩司

國舅夷離畢司

國舅夷離畢

國舅左夷離畢

國舅右夷離畢

敞史

國舅帳剋

國舅别部,世宗置。官制未詳。

國舅别部敞史。<u>聖宗</u>太平八年,

見國舅别部敞史蕭塔葛。

渤海帳司,官制未詳。

渤海宰相

渤海太保

渤海捷馬

渤海近侍詳穩司

<u>奚王</u>府、<u>乙室王</u>府,并見《部族 官》。

## 北面宫官

遼建諸宫斡魯朵,部族、<u>蕃</u>户, 統以北面宫官。具如左。

諸行官都部署院,總<u>契丹</u><u>漢</u>人 諸行宫之事。

諸行宫都部署

知行宫諸部署司事

諸行宫副部署

諸行宫判官

<u>契丹</u>行官都部署司,總行在行軍 諸斡魯朵之政令。

契丹行宫都部署

知契丹行宫都部署事

契丹行宫副部署

契丹行宫判官

行宫諸部署司, 掌行在諸宫之政

令。

行宫都部署

行宫副部署

行宫部署判官

國舅乙室已小翁帳詳穩司

國舅拔里大父帳詳穩司

國舅拔里少父帳詳穩司

國舅夷離畢司

國舅夷離畢

國舅左夷離畢

國舅右夷離畢

敞史

國舅帳剋

國舅别部,世宗設置。官制不清楚。設有:

國舅别部敞史。<u>聖宗</u>太平八年,見國舅别

部敞史<u>蕭塔葛</u>。

渤海帳司,官制不清楚。設有:

渤海宰相

渤海太保

渤海撻馬

渤海近侍詳穩司

奚王府、乙室王府,均見《部族官》。

<u>遼</u>建各宫斡魯朵,部族、<u>蕃</u>户,以北面宫官 統轄。開列如下。

諸行宫都部署院,總管<u>契丹、漢</u>人各行宫的 事。内設:

諸行宮都部署

知行宫諸部署司事

諸行宫副部署

諸行宫判官

<u>契丹</u>行宫都部署司,總管行在行軍各斡魯朵的政令。内設:

契丹行宫都部署

知契丹行宫都部署事

契丹行宫副部署

契丹行宫判官

行宫諸部署司, 掌管行在各宫的政令。内

設:

行宫都部署

行宫副部署

行宫部署判官

十二宫職名總目:

某宫:

某宫使

某宫副使

某宫太師

某宫太保

某官侍中 <u>太宗</u> 會同元年置, 亦曰世燭。

某宫都部署司,掌本宫<u>契丹</u>軍民 之事。

某宫都部署

某宫副部署

某宫判官

某宫提轄司,官制未詳。

某宫馬群司

侍中

敞史

某石烈 石烈、縣也。

夷離堇 本名彌里馬特本, 改辛衮,會同元年升。

麻普 本名達剌干,<u>會同</u>元 年改。

牙書 會同元年置。

某瓦里:内族、外戚、世官犯 罪,没入瓦里。

抹鶻

某抹里:

閘撒狘

某得里: 官名未詳。

太祖 弘義宮

太宗 永興宮

世宗 積慶官

應天皇太后長寧宮

穆宗 延昌宫

景宗 彰愍宫

承天皇太后崇德宫

聖宗 興聖宮

興宗 延慶宮

十二宫職名總目:

某宫:

某宫使

某宫副使

某宫太師

某宫太保

某宫侍中 太宗 會同元年設置,也叫世燭。

某宫都部署司,掌管本宫契丹軍民的事。

某宫都部署

某宫副部署

某宫判官

某宫提轄司,官制不清楚。

某宫馬群司

侍中

敞史

某石烈 石烈,就是縣。

夷離堇 本來叫彌里馬特本,改叫辛 衮,會同元年升。

麻普 本來叫達剌干,會同元年改。

牙書 會同元年設置。

某瓦里:内族、外戚、世官犯罪,籍没入瓦 里。

抹鶻

某抹里:

閘撒狘

某得里:官名不清楚。

太祖 弘義宮

太宗 永興宮

世宗 積慶宮

應天皇太后長寧宫

穆宗 延昌宫

景宗 彰愍宫

承天皇太后崇德宫

聖宗 興聖宮

興宗 延慶宮

道宗 太和宫

天祚 永昌宮

孝文皇太弟敦睦宫

文忠王府

已上十二宫一府, 部署、提轄、 石烈、瓦里、抹里、得里等,并見 里、抹里、得里等,均見《營衛志》。 《營衛志》。

押行宫輜重夷離畢司, 掌諸宫巡 幸扈從輜重之事。

夷離畢

敞史

道宗 太和宫

天祚 永昌宫

孝文皇太弟敦睦宫

文忠王府

以上十二宫一府, 部署、提轄、石烈、瓦

押行宫輜重夷離畢司,掌管各宫巡幸、扈 從、輜重一類事。内設:

夷離畢

敞史

# 遼史卷四十六

# 志第十六

# 百官志(二)

北面(下)

北面部族官

部族,詳見《營衛志》。設官之制具如左。

部族職名總目:

大部族:

某部大王, 本名夷離堇。

某部左宰相

某部右宰相

某部太師

某部太保

某部太尉

某部司徒,本名惕隱。

某部節度使司

某部節度使

某部節度副使

某部節度判官

某部族詳穩司

某部族詳穩

某部族都監

某部族將軍

某部族小將軍

某石列

某石烈夷離堇

某石烈麻普,亦曰馬步,本名石烈達剌干。

某石烈牙書

某彌里。彌里,鄉也。

部族,詳見《營衛志》。設官的制度開**列**如下。

部族職名總目:

大部族内設:

某部大王,本來叫夷離堇。

某部左宰相

某部右宰相

某部太師

某部太保

某部太尉

某部司徒,本來叫惕隱。

某部節度使司

某部節度使

某部節度副使

某部節度判官

某部族詳穩司

某部族詳穩

某部族都監

某部族將軍

某部族小將軍

某石烈

某石烈夷離革

某石烈麻普,也叫馬步,本來叫石烈達 刺干。

某石烈牙書

某彌里。彌里, 就是鄉。

辛衮,本曰馬特本。

小部族:

某部族司徒府

某部族司徒

某部族司空

某部族節度使司

某部族詳穩司

某石烈

令穩

麻普

牙書

某彌里

辛亥

<u>五院部</u>。有知<u>五院</u>事,在朝曰北 大王院。

<u>六院部</u>。有知<u>六院</u>事,在朝日南 大王院。

<u>乙室部</u>。在朝日<u>乙室王</u>府。有<u>乙</u> 室府迪骨里節度使司。

<u>奚六部</u>。在朝日<u>奚王</u>府。有二常 衮,有二宰相,又有吐里太尉,有<u>奚</u> 六部漢軍詳穩,有<u>奚</u>拽剌詳穩,有先 離撻覽官。

已上四大王府,爲大部族。

品部

楮特部

烏隗部

突吕不部

突舉部

涅剌部

遥里部

伯德部

堕瑰部

楚里部

奥里部

南剋部

北剋部

突吕不室韋部

辛衮, 本來叫馬特本。

小部族内設:

某部族司徒府

某部族司徒

某部族司空

某部族節度使司

某部族詳穩司

某石烈

今穩

麻普

牙書

某爛里

辛衮

<u>五院部</u>。有知<u>五院</u>事,在朝叫北大王院。

六院部。有知六院事, 在朝叫南大王院。

<u>乙室部</u>。在朝叫<u>乙室王</u>府。有<u>乙室府</u> 迪骨 里節度使司。

<u>奚六部</u>。在朝叫<u>奚王</u>府。有二常衮,有二宰相,又有吐里太尉,有<u>奚六部 漢</u>軍詳穩,有<u>奚</u>拽剌詳穩,有先離撻覽官。

以上四大王府、爲大部族。

品部

楮特部

烏隗部

突吕不部

突舉部

涅剌部

遥里部

伯德部

噴瑰部

楚里部

奥里部

<u>南剋部</u> 北剋部

突吕不室韋部

涅剌拏古部 乙室奥隗部 楮特奥隗部 品達魯號部 烏古涅剌部 圖魯部 撒里葛部 窈爪部 耨盌爪部 訛僕括部 特里特勉部 稍瓦部 曷术部 隗衍突厥部 奥衍突厥部 涅剌越兀部 奥衍女直部 乙典女直部 斡突盌烏古部 迭魯敵烈部 大黄室韋部 小黄室韋部 二黄室韋闥林, 改爲僕射。 术哲達魯號部 梅古悉部 頡的部 匿訖唐古部 北唐古部 南唐古部 鶴剌唐古部 河西部 北敵烈部

薛特部

五國部

伯斯鼻骨部

達馬鼻骨部

已上四十九節度, 爲小部族。

涅刺拏占部 乙室奥隗部 楮特奥隗部 品達魯號部 烏古涅剌部 圖魯部 撒里葛部 窈爪部 耨盌爪部 訛僕括部 特里特勉部 稍瓦部 曷术部 隗衍突厥部 奥衍突厥部 涅剌越兀部 奥衍女真部 乙典女真部 斡突盌烏占部 迭魯敵烈部 大黄室韋部 小黄室韋部 二黄室韋闥林,改爲僕射。 术哲達魯號部 梅古悉部 頡的部 匿訖唐古部 北唐古部 南唐古部 鶴剌唐古部 河西部 北敵烈部 薛特部 伯斯鼻骨部 達馬鼻骨部 五國部

以上四十九節度,爲小部族。

## 北面坊場局冶牧厩等官

遼始祖<u>涅里</u>究心農工之事,<u>太祖</u> 尤拳拳馬,畜牧畋漁固俗尚也。坊場 牧厩,設官如左。

諸坊職名總目:

某坊使

某坊副使

某坊詳穩司

某坊詳穩

某坊都監

鷹坊

鐵坊

五坊,未詳。

八坊, 内有軍器坊, 餘未詳。

已上坊官。

圍場:

圍場都太師

圍場都管

圍場使

圍場副使

已上場官。

局官職名總目:

某局使

某局副使

客省局

器物局

太醫局

醫獸局, 有四局都林牙。

已上局官。

五冶・未詳。

太師

已上冶官。

群牧職名總目:

某路群牧使司

某群太保

某群侍中

某群敞史

總典群牧使司

總典群牧部籍使

遼始祖<u>涅里</u>專心農工事務,<u>太祖</u>尤其牢握不捨,畜牧畋漁本來是<u>契丹</u>習俗所崇尚的。坊場牧厩,設官如下。

各坊職名總目:

某坊使

某坊副使

某坊詳穩司

某坊詳穩

某坊都監

鷹坊

鐵坊

五坊,不清楚。

八坊, 其中有軍器坊, 其餘不清楚。

以上爲坊官。

圍場:

圍場都太師

圍場都管

圍場使

圍場副使

以上爲場官。

局官職名總目:

某局使

某局副使

客省局

器物局

太醫局

醫獸局, 有四局都林牙。

以上爲局官。

五冶: 不清楚。

太師

以上爲冶官。

群牧職名總目:

某路群牧使司

某群太保

某群侍中

某群敞史

總典群牧使司

總典群牧部籍使

群牧都林牙

某群牧司

群牧使

群牧副使

西路群牧使司

倒塌横西路群牧使司

渾河北馬群司

漠南馬群司

漠北 滑水馬群司

牛群司

已上群牧官。

尚厩:

尚厩使

尚厩副使

飛龍院

飛龍使

飛龍副使

總領内外厩馬司

總領内外厩馬

已上諸厩官。

監鳥獸詳穩司職名總目:

點某鳥獸詳穩

監某鳥獸都監:

監某鳥

監某獸

監鹿詳穩司

監雉

已上監養鳥獸官。

北面軍官

遼官帳、部族、京州、屬國,各 自爲軍,體統相承,分數秩然。雄長 二百餘年,凡以此也。考其可知者如 左。

天下兵馬大元帥府,太子、親王 總軍政。

天下兵馬大元帥

副元帥

大元帥府, 大臣總軍馬之政。

大元帥

群牧都林牙

某群牧司

群牧使

群牧副使

西路群牧使司

倒塌嶺西路群牧使司

渾河北馬群司

漠南馬群司

漠北 滑水馬群司

牛群司

以上爲群牧官。

尚厩:

尚厩使

尚厩副使

飛龍院

飛龍使

飛龍副使

總領内外厩馬司

總領内外厩馬

以上爲諸厩官。

監鳥獸詳穩司職名總目:

監某鳥獸詳穩

監某鳥獸都監:

監某鳥

熘某馏

監鹿詳穩司

監雉

以上爲監養鳥獸官。

遼宫帳、部族、京州、屬國,各自爲軍,體 統相承,分職治理,井然有序。稱雄稱長二百多 年,都因這一緣故。考察它可知道的如下。

天下兵馬大元帥府,太子、親王總**攬**軍政。 内設:

天下兵馬大元帥

副元帥

大元帥府,大臣總攬軍馬政務。内設:

大元帥

副元帥

都元帥府,大將總軍馬之事。

兵馬都元帥

副元帥

同知元帥府事

便宜從事府, 亦曰便宜行事。

便宜從事。

大詳穩司:

大詳穩

都監

將軍

小將軍

軍校

隊帥

東都省,分掌軍馬之政。

東都省太師

西都省,分掌軍馬之政。

西都省太師

大將軍府, 各統所治軍之政令。

大將軍

上將軍

將軍

小將軍

護軍司:

護軍司徒

衛軍司:

衛軍司徒

諸路兵馬統署司:

諸路兵馬都統署

諸路兵馬副統署

左皮室詳穩司

右皮室詳穩司

北皮室詳穩司

南皮室詳穩可

太宗選天下精甲三十萬爲皮室 軍。初,太祖以行營爲官,選諸部豪 健千餘人,置爲腹心部,耶律老古以 副元帥

都元帥府,大將總攬軍馬事務。內設:

兵馬都元帥

副元帥

同知元帥府事

便宜從事府。也叫便宜行事。内設:

便宜從事。

大詳穩司内設:

大詳穩

都監

將軍

小將軍

軍校

隊帥

東都省,分工掌管軍馬政務。内設:

東都省太師

西都省,分工掌管軍馬政務。内設:

西都省太師

大將軍府,各自統領所治軍隊的政令。内

設:

大將軍

上將軍

將軍

小將軍

護軍司:

護軍司徒

衛軍司:

衛軍司徒

諸路兵馬統署司:

諸路兵馬都統署

諸路兵馬副統署

左皮室詳穩司

右皮室詳穩司

北皮室詳穩司

南皮室詳穩司

<u>太宗</u>選天下精兵三十萬建立<u>皮室軍</u>。起初, <u>太祖</u>以行營爲宫,選各部豪健一千餘人,作爲腹 心部,耶律老古因爲有功擔任右皮室詳穩,則皮 功爲<u>右皮室</u>詳穩,則<u>皮室軍自太祖</u>時已有,即腹心部是也。<u>太宗</u>增多至三十萬耳。

<u>黄皮室</u>單詳穩司。<u>黄皮室</u>,屬國名。

屬珊軍詳穩司。應天皇太后置, 軍二十萬。選<u>蕃</u>漢精兵,珍美如珊瑚,故名。

舍利軍詳穩司。統皇族之從軍 者, 横帳、三父房屬焉。

北王府舍利軍詳穩司。<u>五院</u>皇族 屬焉。

南王府舍利軍詳穩司。<u>六院</u>皇族 屬焉。

禁軍都詳穩司, 掌禁衛諸軍之 事。

各部族舍利司,掌各部族子弟之 軍政。

郎君軍詳穩司,掌著帳郎君之軍事。

拽刺軍詳穩司, 走卒謂之拽刺。

旗鼓拽剌詳穩司, 掌旗鼓之事。

千拽剌詳穩司

猛拽剌詳穩司

墨雕軍詳穩司

炮手軍詳穩司,掌飛炮之事。

弩手軍詳穩司, 掌强弩之事。

鐵林軍詳穩司

大鷹軍詳穩司

鷹軍詳穩司

<u>鶻軍</u>詳穩司。大、小<u>鴨軍</u>,即二 室韋軍號。

鳳軍詳穩司

龍軍詳穩司

飛龍軍詳穩司

虎軍詳穩司

熊軍詳穩司

左鐵鷂子軍詳穩司

右鐵鷂子軍詳穩司

<u>室</u>軍自<u>太祖</u>時已有,也就是腹心部。<u>太宗</u>增多到 三十萬人。

黄皮室軍詳穩司。黄皮室, 是屬國名。

屬珊軍詳穩司。應天皇太后設置,統領軍隊 二十萬。挑選<u>蕃</u>漢精兵,像珊瑚那樣珍美,所 以叫屬珊軍。

舍利軍詳穩司。統領皇族從軍的人, 横帳、 三父房隸屬於它。

北王府舍利軍詳穩司。五院皇族隸屬於它。

南王府舍利軍詳穩司。<u>六院</u>皇族隸屬於它。

禁軍都詳穩司,掌管禁衛各軍事務。

各部族舍利司, 掌管各部族子弟的軍政。

郎君軍詳穩司, 掌管著帳郎君的軍事。

拽刺軍詳穩司, 走卒叫做拽刺。

旗鼓拽剌詳穩司,掌管旗鼓事務。

千拽剌詳穩司

猛拽剌詳穩司

墨離軍詳穩司

炮手軍詳穩司,掌管飛炮事務。

弩手軍詳穩司, 堂管强弩事務。

鐵林軍詳穩司

大鷹軍詳穩司

鷹軍詳穩司

<u>鴨軍</u>詳穩司。大、小<u>鴨軍</u>,就是二<u>室</u>韋軍號。

鳳軍詳穩司

龍軍詳穩司

飛龍軍詳穩司

虎軍詳穩司

熊軍詳穩司

左鐵鷂子軍詳穩司

右鐵鷂子軍詳穩司

龍衛軍詳穩司

威勝軍詳穩司

天雲軍詳穩司

特滿軍詳穩司

敵烈軍詳穩司

敵烈皮室詳穩司

肴里奚軍詳穩司

涅哥奚軍詳穩司

渤海軍詳穩司

女古烈詳穩司

<u>奚王</u>南剋軍詳穩司。諸帳并有剋 官爲長、餘同詳穩司。

奚王北剋軍詳穩司

國舅帳剋軍

三剋軍

頻必剋軍

九剋軍

十二行糺軍。諸糺并有司徒,餘同詳穩司。

各宫分糺軍

遥輦糺軍

各部族糺軍

群牧二糺軍

怨軍八管都詳穩司:

<u>天祚</u> <u>天慶</u>六年,命秦晋王 淳募 遼東飢民,得二萬餘人,謂之<u>怨軍</u>。 及淳僭位,改號常勝軍。

<u>前宜管</u>。八營皆以所募州名爲 號。

後宜營

前錦營

後錦營

乾誉

顯營

乾顯大營

巖州營

北面邊防官

遼境東接<u>高麗</u>,南與<u>梁、唐、</u> 晋、漢、周、宋六代爲勁敵,北鄰阻 龍衛軍詳穩司

威勝軍詳穩司

天雲軍詳穩司

特滿軍詳穩司

敵烈軍詳穩司

敵烈皮室詳穩司

**肴里奚軍詳穩司** 

涅哥 奚軍詳穩司

渤海軍詳穩司

女古烈詳穩司

<u>奚王</u>南剋軍詳穩司。各帳都有剋官爲長,其 餘跟詳穩司相同。

奚王北剋軍詳穩司

國舅帳剋軍

三剋軍

頻必剋軍

九剋軍

十二行糺軍。各糺都有司徒,其餘跟詳**穩**司相同。

各宫分糺軍

遥釐糺軍

各部族糺軍

群牧二紅軍

怨軍八營都詳穩司:

<u>天祚</u> 天慶六年,命令<u>秦晋王</u> 淳募遼東飢 民,得二萬餘人,叫做<u>怨軍</u>。到<u>淳</u>僭即帝位,改 叫常勝軍。

前宜營。八營都以所募州名爲號。

後宜營

前錦營

後錦營

乾誉

顯營

乾顯大營

巖州營

<u>遼國邊境東接高麗</u>,南與<u>梁、唐、晋、漢</u>、 <u>周、宋</u>六代爲勁敵,北鄰<u>阻卜、术不姑</u>,大國數 上、<u>术不姑</u>,大國以十數;西制<u>西</u>夏、党項、吐渾、回鶻等,强國以百數。居四戰之區,虎踞其間,莫敢與攖,制之有術故爾。觀於邊防之官,太祖、太宗之雄圖見矣。

諸軍都虞候司

都虞候

奚王府, 見《部族官》。

大惕隱司, 見《帳官》。

大國舅司

大常衮司

五院司, 見《部族官》。

六院司

沓温司,未詳。

已上上京路諸司,控制諸奚。

諸部署職名總目:

某兵馬都部署

某兵馬副部署

某兵馬都監

某都部署判官

諸指揮使職名總目:

某軍都指揮使

某軍副指揮使

某軍都監

諸統軍使職名總目:

有都統軍使、副使、都監等官。

東京兵馬都部署司

<u>契丹、奚、漢、渤海</u>四軍都指揮 使司:

契丹 奚軍都指揮使司

奚軍都指揮使司

漢軍都指揮使司

渤海軍都指揮使司

東京都統軍使司

東京都詳穩司

保州都統軍司

湯河詳穩司,亦曰南女直 湯河

司。

杓窊司, 未詳。

以十計; 西制<u>西夏、党項、吐渾、回鶻</u>等,强國數以百計。處於四方征戰的地域,如猛虎盤踞其中,没有哪國敢與它對抗,原因就在於節制有法。觀察邊防的官制,就可看出<u>太祖、太宗</u>的雄圖。

諸軍都虞候司

都虞候

奚王府, 見《部族官》。

大惕隱司,見《帳官》。

大國舅司

大常衮司

五院司, 見《部族官》。

六院司

沓温司,不清楚。

以上爲上京路各司、控制各個奚族部落。

諸部署職名總目:

某兵馬都部署

某兵馬副部署

某兵馬都監

某都部署判官

諸指揮使職名總目:

某軍都指揮使

某軍副指揮使

某軍都監

諸統軍使職名總目:

有都統軍使、副使、都監等官。

東京兵馬都部署司

契丹、奚、漢、渤海四軍都指揮使司:

契丹 奚軍都指揮使司

奚軍都指揮使司

漢軍都指揮使司

渤海軍都指揮使司

東京都統軍使司

東京都詳穩司

保州都統軍司

湯河詳穩司,也叫南女真湯河司。

杓窊司, 不清楚。

金吾誉,屬南面。

鲷州北兵馬指揮使司

淶州南兵馬指揮使司

已上遼陽路諸司, 控扼高麗。

<u>黄龍府</u>兵馬都部署司,一作都監 署司。

### 黄龍府 鐵驪軍詳穩司

<u>咸州</u>兵馬詳穩司,有知<u>咸州路</u>兵 馬事、同知<u>咸州路</u>兵馬事、<u>咸州</u>糺 將。

東北路都統軍使司,有掌法官, 道宗大安六年置。

已上<u>長春</u>路諸司,控制東北諸國。

<u>南京</u>都元帥府,本<u>南京</u>兵馬都總 管府,<u>興宗</u> <u>重熙</u>四年改。有都元帥、 大元帥。

南京兵馬都總管府,屬南面。有 兵馬都總管,有總領南面邊事,有總 領南面軍務,有總領南面戍兵等官。

<u>南京</u>馬步軍都指揮使司,屬南面。

侍衛控鶴都指揮使司,屬南面。 燕京禁軍詳穩司

南京都統軍司,又名<u>燕京</u>統軍司。<u>聖宗</u>統和十二年復置<u>南京</u>統軍都監。

牛欄都統領司

都統領

副統領

<u>距馬河</u>戍長司。<u>聖宗 開泰</u>七年, 沿<u>距馬河 宋</u>界東西七百餘里,特置 戊長一員巡察。

戊長

監軍寨統領司

石門統領司

南皮室軍詳穩司

北皮室軍詳穩司

猛拽刺詳穩司

金吾營,屬南面。

銅州北兵馬指揮使司

淶州南兵馬指揮使司

以上爲遼陽路各司, 控扼高麗。

黄龍府兵馬都部署司,一作都監署司。

## 黄龍府 鐵驪軍詳穩司

<u>咸州</u>兵馬詳穩司,有知<u>咸州路</u>兵馬事、同知 咸州路兵馬事、咸州糺將。

東北路都統軍使司,有掌法官,<u>道宗</u>大安 六年設置。

以上爲長春路各司,控制東北各國。

<u>南京</u>都元帥府,本來叫<u>南京</u>兵馬都總管府, <u>興宗 重熙</u>四年改名。有都元帥、大元帥。

南京兵馬都總管府,隸屬南面。有兵馬都總 管,有總領南面邊事,有總領南面軍務,有總領 南面戍兵等官。

南京馬步軍都指揮使司,隸屬南面。

侍衛控鶴都指揮使司,隸屬南面。

燕京禁軍詳穩司

<u>南京</u>都統軍司,又叫<u>燕京</u>統軍司。<u>聖宗</u> 統 和十二年又設置<u>南京</u>統軍都監。

牛欄都統領司

都統領

副統領

<u>距馬河</u>戍長司。<u>聖宗 開泰</u>七年,沿<u>距馬河</u> 宋界東西七百多里,特設置戍長一員巡察。

戍長

監軍寨統領司

石門統領司

南皮室軍詳穩司

北皮室軍詳穩司

猛拽剌詳穩司

管押平州甲馬司

管押平州甲馬

已上<u>南京</u>諸司,并隸元帥府,備 禦宋國。

西南面安撫使司

西南面安撫使

西南面都招討司。<u>太祖</u><u>神册</u>元 年置。亦曰西南路招討司。

西南面招討使

西南邊大詳穩司

西南路詳穩司

西南面五押招討司

五押招討大將軍

西南路巡察司。又有西南巡邊官。

西南路巡察將軍

西南面巡檢司

西南面巡檢

西南面同巡檢

西南面拽剌詳穩司

<u>山</u>北路都部署司,又有知<u>山</u>北道 邊境事官。

金肅軍都部署司

南王府, 見《北面朝官》。

北王府

乙室王府

<u>山金</u>司,一作<u>山陰</u>司,置在<u>金山</u> 之北。

已上西京諸司,控制西夏。

西北路招討使司,有知西路招討 事,有監軍。

西北路管押詳穩司

西北路總領司,有總領西北路軍 事官。

領西北路十二班軍使司

契丹軍詳穩司

吐渾軍詳穩司

述律軍詳穩司

禁軍詳穩司

管押平州甲馬司

管押平州甲馬

以上爲<u>南京</u>各司,都隸屬元帥府,預備抵禦 宋國。

西南面安撫使司

西南面安撫使

西南面都招討司。<u>太祖</u>神册元年設置。也 叫西南路招討司。

西南面招討使

西南邊大詳穩司

西南路詳穩司

西南面五押招討司

五押招討大將軍

西南路巡察司。又有西南巡邊官。

西南路巡察將軍

西南面巡檢司

西南面巡檢

西南面同巡檢

西南面拽刺詳穩司

山北路都部署司, 又有知山北道邊境事官。

金肅軍都部署司

南王府, 見《北面朝官》。

北王府

乙室王府

山金司,一作山陰司,設置在金山之北。

以上爲西京各司,控制西夏。

西北路招討使司。有知西路招討事,有監 軍。

西北路管押詳穩司。

西北路總領司, 有總領西北路軍事官。

領西北路十二班軍使司

契丹軍詳穩司

吐渾軍詳穩司

述律軍詳穩司

禁軍詳穩司

奚王府舍利軍詳穩司

大室韋軍詳穩司

小室韋軍詳穩司

北王府軍詳穩司

特滿軍詳穩司

群牧軍詳穩司

官分軍詳穩司

西北路金吾軍,屬南面。

西北路兵馬都部署司

西北路阻卜都部署司

西北路統軍司

西北路戍長司

西北路禁軍都統司

西北部鎮撫司,兼掌西北諸部軍民。有鎮撫西北部事官。

西北路巡檢司

黑水河提轄司,在中京 黔州置。

已上西北路諸司,控制諸國。

東北路兵馬詳穩司,亦曰東北面詳穩司。

東北路監軍馬司,有東北路監軍馬使,有管押東北路軍馬事官。

東北路女直詳穩司

北女直兵馬司,在東京 遼州置。

已上東北路諸司。

東路兵馬都總管府, 有東路兵馬都總管, 有同知東路兵馬事官。

東路都統軍使司

遥里等十軍都詳穩司

遥里軍諸詳穩司,未詳。

九水諸夷安撫使

已上東路諸司。

西南面節制司,有節制西南諸軍

事。

西南面都統軍司

已上西南邊諸司。

山西兵馬都統軍司

西路招討使司

西邊大詳穩司

奚王府舍利軍詳穩司

大室韋軍詳穩司

小室韋軍詳穩司

北王府軍詳穩司

特滿軍詳穩司

群牧軍詳穩司

宫分軍詳穩司

西北路金吾軍,隸屬南面。

西北路兵馬都部署司

西北路阻卜都部署司

西北路統軍司

西北路戍長司

西北路禁軍都統司

西北部鎮撫司,兼掌西北各部軍民。有鎮撫 西北部事官。

西北路巡檢司

黑水河提轄司, 在中京 黔州設置。

以上爲西北路各司,控制各國。

東北路兵馬詳穩司, 也叫東北面詳穩司。

監軍 東北路監軍馬司,有東北路監軍馬使,有管 押東北路軍馬事官。

東北路女真詳穩司

北女真兵馬司,在東京 遼州設置。

以上爲東北路各司。

東路兵馬都總管府,有東路兵馬都總管,有 同知東路兵馬事官。

東路都統軍使司

遥里等十軍都詳穩司

遥里軍諸詳穩司,不清楚。

九水諸夷安撫使

以上爲東路各司。

西南面節制司,有節制西南諸軍事。

西南面都統軍司

以上爲西南邊各司。

山西兵馬都統軍司

西路招討使司

西邊大詳穩司

四蕃都軍所, 聖宗 統和四年置, 授李繼冲。

夏州管内蕃落使, 聖宗 統和四 年置,授李繼遷。

倒塌横節度使司

倒塌横統軍司

塌西節度使司

塌母城節度使司

已上西路諸司。

### 北面行軍官

遼行軍官, 樞密、都統、部署之 司.上下相維、先鋒、兩翼嚴重、中 軍於遠探偵候爲尤謹, 臨陣委重於監 勝之道也。

行樞密院, 有左、右林牙, 有參 謀。

行軍都統所, 有監軍, 有行軍諸 部都監,有監戰。

行軍都統

行軍副都統

行軍都監

行軍都押司。有都押官、副押 官。

行軍都部署司

先鋒使司

先鋒都統所

左翼軍都統所

右翼軍都統所

中軍都統所

御營都統所

遠探軍,有小校,有拽剌。

候騎,有偵候,有候人,有拽 剌。

東征行樞密院

東征都統所, 亦曰東面行軍都統 所,又曰東路行軍都統所。

東征統軍司

東征先鋒使司

四蕃都軍所, 聖宗 統和四年設置, 授給李 繼冲。

夏州管内蕃落使, 聖宗 統和四年設置, 授 給李繼遷。

倒塌嶺節度使司

倒塌嶺統軍司

塌西節度使司

塌母城節度使司

以上爲西路各司。

遼行軍官,樞密、都統、部署之司,上下相 維係, 先鋒、兩翼嚴謹慎重, 中軍對遠探偵候尤 爲嚴謹、臨陣時委重任給監戰。官吏有常職,秩 戰。司存有常,秩然整暇,所以爲制 字井然嚴整從容,這就是它取得勝利的原因。

行樞密院,有左、右林牙,有參謀。

行軍都統所,有監軍,有行軍諸部都監,有 監戰。

行軍都統

行軍副都統

行軍都監

行軍都押司,有都押官、副押官。

行軍都部署司

先鋒使司

先鋒都統所

左翼軍都統所

右翼軍都統所

中軍都統所

御營都統所

遠探軍, 有小校, 有拽剌。

候騎,有偵候,有候人,有拽剌。

東征行樞密院

東征都統所, 也叫東面行軍都統所, 又叫東 路行軍都統所。

東征統軍司

東征先鋒使司

西征統軍司

南征都統所, 亦曰南面行軍都統

所。

南征統軍司

南面行營總管府

南面行營都部署司

河南道行軍都統所

北道行軍都統所

東北面行軍都統所

西北面行軍都統所

西南面行軍都統所

## 北面屬國官

遼制。屬國、屬部官、大者擬王 封, 小者准部使。命其酋長與契丹人 區别而用, 恩威兼制, 得柔遠之道。 考其可知者具如左。

屬國職名總目:

某國大王

某國干越

某國左相

某國右相

某國惕隱,亦曰司徒。

某國太師

某國太保

某國司空、本名閩林。

某國某部節度使司

某國某部節度使

某國某部節度副使

某國詳穩司

某國詳穩

某國都監

某國將軍

某國小將軍

大部職名并同屬國。

諸部職名并同部族。

女直國 順化王府。景宗 保寧九 以次授者二十一人。聖宗 統和八年,

西征統軍司

南征都統所, 也叫南面行軍都統所。

南征統軍司

南面行營總管府

南面行營都部署司

河南道行軍都統所

北道行軍都統所

東北面行軍都統所

西北面行軍都統所

西南面行軍都統所

遼制,屬國、屬部官,大的仿王封,小的比 照部使。任命他們的酋長與契丹人區别而用,恩 威并施, 頗得安撫遠方部族的辦法。考察還可知 道的屬國官開列如下。

屬國職名總目:

某國大王

某國干越

某國左相

某國右相

某國惕隱, 也叫司徒。

某國太師

某國太保

某國司空, 本來叫闥林。

某國某部節度使司

某國某部節度使

某國某部節度副使

某國詳穩司

某國詳穩

某國都監

某國將軍

某國小將軍

大部職名均同屬國。

各部職名均同部族。

女真國 順化王府。景宗 保寧九年,女真國 年,女直國來請宰相、夷離堇之職, 來請宰相、夷離堇的官職,按順序授官的二十一 人。聖宗 統和八年,封女真 阿海爲順化王,也 封女直 阿海爲順化王,亦作阿改。 天祚 天慶二年有順國女直 阿鶻産大 王。

> 北女直國大王府 南女直國大王府

曷蘇館路女直國大王府, 亦曰合 蘇衮部女直王, 又曰合素女直王, 又 曰蘇館都大王。聖宗 太平六年, 曷 蘇館諸部許建旗鼓。

長白山 女直國大王府。聖宗 統 和三十年, 長白山 三十部女直乞授 爵秩。

> 鴨渌江女直大王府 濒海女直國大王府 阻卜國大王府

> > 阻卜扎剌部節度使司

阻卜諸部節度使司, 聖宗 統和二十九年置。

阻卜别部節度使司

西阻卜國大王府

北阻卜國大王府

西北阻卜國大王府

乞粟河國大王府

城屈里國大王府

术不姑國大王府,亦曰述不姑。 又有直不姑。

阿薩蘭回鶻大王府, 亦曰阿思懶 王府。

回鶻國單于府。 輿宗 重熙二十 二年, 韶回鶻部副使以契丹人充。

沙州 回鶻 燉煌郡王府

甘州 回鶻大王府

高昌國大王府

党項國大王府

西夏國 西平王府

高麗國王府

新羅國王府

日本國王府

吐谷渾國王府

叫阿改。天祚 天慶二年有順國女真 阿鶻産大 Ŧ.

北女真國大王府 南女真國大王府

曷蘇館路女真國大王府, 也叫合蘇衮部女真 王,又叫合素女真王,又叫蘇館都大王。聖宗 太平六年, 允許曷蘇館各部建旗鼓。

長白山 女真國大王府。聖宗 統和三十年, 長白山 三十部女真求授爵秩。

鴨渌江女真大王府 瀕海女真國大王府 阻卜國大王府

阻卜 扎剌部節度使司

阻卜諸部節度使司, 聖宗 統和二十九 年設置。

阻卜别部節度使司

西阻卜國大王府

北阻卜國大王府

西北阻卜國大王府

乞粟河國大王府

城屈里國大王府

术不姑國大王府, 也叫述不姑。又有直不 姑。

阿薩蘭回鶻大王府, 也叫阿思懶王府。

回鶻國單于府。與宗 重熙二十二年, 詔命 回鶻部副使用契丹人擔任。

沙州 回鶻 燉煌郡王府 甘州 回鶻大王府 高昌國大王府 党項國大王府

西夏國 西平王府

高麗國王府

新羅國王府

日本國王府

吐谷渾國王府

吐渾國王府

轄曼斯國王府

室韋國王府

黑車子室韋國王府

鐵驪國王府

靺鞨國王府

沙陀國王府

濊貊國王府

突厥國王府

西突厥國王府

斡朗改國王府

<u>迪烈德國</u>王府,亦曰<u>敵烈</u>,亦曰

迭烈德。

于厥國王府

越離覩國王府, 亦曰斡離都。

阿里國王府

襖里國王府

朱灰國王府

烏孫國王府

于闐國王府

獅子國王府

1 A FE -- 3-

<u>大食國</u>王府

西蕃國王府

大蕃國王府

小蕃國王府

吐蕃國王府

阿撒里國王府

波剌國王府

惕德國王府

仙門國王府

鐵不得國王府

鼻國德國王府

轄剌國只國王府

賃烈國王府

獲里國王府

怕里國王府

噪温國王府

阿鉢頗得國王府

阿鉢押國王府

吐渾國王府

轄曼斯國王府

室韋國王府

黑車子室韋國王府

鐵驪國王府

靺鞨國王府

沙陀國王府

濊貊國王府

突厥國王府

西突厥國王府

斡朗改國王府

迪烈德國王府, 也叫敵烈, 也叫迭烈德。

于厥國王府

越離覩國王府, 也叫斡離都。

阿里國王府

襖里國王府

朱灰國王府

烏孫國王府

于闐國王府

獅子國王府

大食國王府

西蕃國王府

大蕃國王府

小蕃國王府

吐蕃國王府

阿撒里國王府

波刺國王府

惕德國王府

仙門國王府

鐵不得國王府

鼻國德國王府

轄剌國只國王府

賃烈國王府

獲里國王府

怕里國王府

噪温國王府

阿鉢頗得國王府

阿鉢押國王府

絍没里國王府

要里國王府

徒覩古國王府, 亦曰徒魯古。

素撒國王府

夷都衮國王府

婆都魯國王府

霸斯黑國王府

達離諫國王府

達盧古國王府

三河國王府

覈列哿國王府

述律子國王府

殊保國王府

蒲昵國王府

烏里國王府

<u>八上四</u>二// 已上諸國。

蒲盧毛朵部大王府

回跋部大王府

<u>黄龍府女直部</u>大王府。<u>道宗</u>大康八年,賜官及印。

吾秃婉部大王府

烏隈于厥部大王府

婆離八部大王府

<u>于厥里部族</u>大王府。<u>太宗</u> 會同 三年,賜旗鼓。

已上大部。

生女直部

直不姑部

狐山部

拔思母部

茶扎剌部

粘八葛部

耶覩刮部

耶迷只部

撻术不姑部

渤海部

西北渤海部

達里得部,亦曰達離底。

絍没里國王府

要里國王府

徒覩古國王府, 也叫徒魯古。

素撒國王府

夷都衮國王府

婆都魯國王府

霸斯黑國王府

達離諫國王府

達盧古國王府

三河國王府

覈列哿國王府

述律子國王府

殊保國王府

蒲昵國 E府

烏里國王府

以上爲各國。

蒲盧毛朵部大王府

回跋部大王府

<u>黄龍府女真部</u>大王府。<u>道宗</u>大康八年,賜 給官職和印信。

吾秃婉部大王府

烏隈于厥部大王府

婆離八部大王府

<u>于厥里部族</u>大王府。<u>太宗</u> <u>會同</u>三年, 賜給 旗鼓。

以上爲大部。

生女真部

直不姑部

狐山部

拔思母部

茶扎剌部

粘八葛部

耶覩刮部

耶迷只部

撻术不姑部

渤海部

西北渤海部

達里得部,也叫達離底。

烏古部

隈烏古部

三河烏古部

烏隈烏骨里部

敵烈部

迪離畢部

涅剌部

烏濃部

已上三部,隸夫人<u>婆底里</u>東北路

管押司。

鉏德部

諦居部,亦曰諦舉部。

涅剌奥隗部

八石烈敵烈部

迭剌葛部

兀惹部,亦曰烏惹部。

党項部

隗衍党項部

山南党項部

北大濃兀部

南大濃兀部

九石烈部

温娘改部

<u>鼻骨德部</u> 退欲德部

涅古部

遥思拈部

劃離部。聖宗 統和元年, 劃離

部請今後詳穩於當部人內選授,不

許。

四部族部

四蕃部

三國部

素昆那山東部

胡母思山部

盧不姑部

照姑部

白可久部

俞魯古部

烏古部

隈烏古部

三河烏古部

烏隈烏骨里部

敵烈部

迪離畢部

涅剌部

<u>鳥濊部</u>

以上三部, 隸屬夫人婆底里東北路管押司。

鉏德部

諦居部, 也叫諦舉部。

涅剌奥隗部

八石烈敵烈部

迭刺葛部

兀惹部, 也叫鳥惹部。

党項部

隗衍党項部

山南党項部

北大濃兀部

南大濃兀部

九石烈部

温娘改部

鼻骨德部

退欲德部

涅古部

遥思拈部

劃離部。聖宗 統和元年, 劃離部請求今後

詳穩在當部人中選授, 不准許。

四部族部

四蕃部

一國部

素昆那山東部

胡母思山部

盧不姑部

照姑部

白可久部

俞魯古部

七火室韋部 黄皮室韋部

瑶穩部 嘲穩部

二女古部

梅里急部

斡魯部

榆里底乃部

率類部

五部蕃部

蒲奴里部

閘古胡里扒部

已上諸部。

七火室韋部

黄皮室韋部

瑶穩部

嘲穩部

二女古部

蔑思乃部

麻達里别古部

梅里急部

斡魯部

<u>榆里</u>底乃部

率類部

五部蕃部

蒲奴里部

閘古胡里扒部

以上爲各部。

•			

# 遼史卷四十七

# 志第十七(上)

# 百官志(三)

## 南面(上)

契丹國自唐太宗置都督、刺史, 武后加以王封,玄宗置經略使,始有 唐官爵矣。其後習聞河北藩鎮受唐官 名,於是太師、太保、司徒、司空施 于部族。太祖因之。大同元年,世宗 始置北院樞密使。

明年,<u>世宗以高勳</u>爲南院樞密。 則樞密之設,蓋自<u>太宗入汴</u>始矣。<u>天</u> 禄四年,建政事省。於是南面官僚可 得而書。

其始,<u>漢</u>人樞密院兼尚書省, 吏、兵、刑有承旨,户、工有主事, 中書省兼禮部,别有户部使司。以<u>管</u> 州之地加幽、冀之半,用是適足矣。

契丹國自唐太宗設置都督、刺史,武后給以 王侯的封號,玄宗設置經略使,纔開始有<u>唐</u>的官 爵。以後常聽到<u>河北</u>藩鎮接受<u>唐朝</u>官名,於是在 部族設太師、太保、司徒、司空。<u>太祖</u>沿襲了這 些官名。<u>大</u>同元年,世宗開始設置北院樞密使。

第二年,<u>世宗以高勳</u>爲南院樞密。則樞密的 設置,大概自<u>太宗入汴</u>就開始了。<u>天禄</u>四年,建 立政事省。於是南面官僚制度纔能得以記載。

起初,<u>漢</u>人樞密院兼尚書省,吏、兵、刑三 部有承旨,户、工二部有主事,中書省兼禮部, 另有户部使司。以<u>營州</u>之地加上<u>幽、冀</u>二州的一 半,用這些官名恰好够了。

遼國中期更加崇尚文治,<u>耶律楊六</u>爲太傅,可知已有三師。<u>忽古質</u>爲太尉,可知已有三公。 <u>斡古得</u>爲常侍,<u>劉涇</u>爲禮部尚書,可知已有門 下、尚書省。庫部、虞部、倉部員外出使,則知 已具備郎官列宿的官員。<u>室昉</u>任監修,則知已有 國史院。程翥任舍人,則知已修起居注。<u>邢抱朴</u> 任承旨,<u>上言敷</u>爲學士,則知已有翰林内制。張 聲任政事舍人,則知已有中書外制。大理、司農 有卿,國子、少府有監,九卿、列監已出現了。 金吾、千牛有大將,十六列衛已出現了。太子上 有師保,下有府率,東宫官員已經完備。節度、 觀察、防禦、團練、刺史,都在地方州郡出現, 如同唐制。 禦、團練、刺史,咸在方州,如<u>唐</u>制 也。

凡<u>唐</u>官可考見者,列具于篇;無 徵者不書。

### 南面朝官

遼有北面朝官矣,既得<u>燕、代</u>十 有六州,乃用<u>唐</u>制,復設南面三省、 六部、臺、院、寺、監、諸衛、東宫 之官。誠有志帝王之盛制,亦以招徠 中國之人也。

三師府,本名三公,<u>漢</u>以丞相、 太尉、御史大夫爲三公,故稱三師。

太師 <u>穆宗</u> 應曆三年見太師<u>唐</u> 骨德。

太傅 太宗 會同元年命馮道守太傅。

太保 會同元年劉昫守太保。

少師 《耶律資忠傳》見少師<u>蕭</u> 把哥。

少傅

少保

掌印 <u>耶律乙辛</u>,<u>重熙</u>中掌 太保印。

三公府,<u>先漢</u>丞相、太尉、御史 大夫,<u>後漢</u>更名大司徒、大司馬、大 司空,<u>唐</u>太尉、司徒、司空,又名三 司。

太尉 <u>太宗</u> <u>天顯</u>十一年見太尉 趙思温。

司徒 <u>世宗</u> <u>天禄</u>元年見司徒<u>劃</u> <u>設</u>。

司空 <u>聖宗</u> 統和三十年見司空 邢抱質。

漢人樞密院,本兵部之職,在周 爲大司馬,漢爲太尉。唐季宦官用 事,內置樞密院,後改用士人。置 天福中廢,開運元年復置。太祖初有 漢兒司,韓知古總知漢兒司事。太宗 入汴,因晋置樞密院,掌漢人兵馬之 凡<u>唐代</u>官名可考見的,一一列於此篇;没有 根據的不記載。

遼有北面朝官,既得<u>燕</u>、代十六州,於是采 用<u>唐</u>制,又設置南面三省、六部、臺、院、寺、 監、諸衛、東宫之類的官職。一方面確實有志於 恢復帝王的盛制,另一方面也用以招徠中原人。

三師府,本來叫三公,<u>漢</u>以丞相、太尉、御 史大夫爲三公,故稱三師。内設:

太師 穆宗 應曆三年有太師唐骨德。

太傅 太宗 會同元年命馮道守太傅。

太保 <u>會同</u>元年<u>劉昫</u>守太保。 少師 《耶律資忠傳》有少師蕭把哥。

少傅少保

掌印 耶律乙辛, 重熙中掌管太保印。

三公府,<u>前漢</u>丞相、太尉、御史大夫,<u>後漢</u> 更名爲大司徒、大司馬、大司空,<u>唐</u>太尉、司徒、司空,又叫三司。内設:

太尉 太宗 天顯十一年有太尉趙思温。

司徒 世宗 天禄元年有司徒劃設。

司空 聖宗 統和三十年有司空邢抱質。

漢人樞密院,本來是兵部之職,在<u>周代</u>爲大司馬,<u>漢代</u>爲太尉。<u>唐</u>末宦官主事,皇宫設置樞密院,後改用士人。<u>後晋天福</u>年間廢棄,<u>開運</u>元年又設置。<u>太祖</u>初有漢兒司時,<u>韓知古</u>總管漢兒司事。<u>太宗</u>進入<u>汴京</u>,沿襲晋制設置樞密院,掌漢人兵馬的政事,開始還兼尚書省。內設:

政,初兼尚書省。

樞密使 太宗 大同元年見樞密 使李崧。

知樞密使事

知樞密院事

樞密副使 楊遵勗,咸雍中爲樞 密副使。

同知樞密院事 聖宗 太平六年 見同知樞密院事耶律迷離已。

知樞密院副使事 楊晳,興宗 重熙十二年知樞密院副使事。

樞密直學士 聖宗 統和二年見 樞密直學士郭嘏。

> 樞密都承旨 聖宗 開泰九 年見樞密都承旨韓紹芳。

> 樞密副承旨 楊遵勗, 重熙 中爲樞密副承旨。

> > 吏房承旨

兵刑房承旨

户房主事

廳房即工部主事

中書省,初名政事省。太祖置 官,世宗 天禄四年建政事省, 興宗 重熙十三年改中書省。

中書令 韓延徽,太祖時爲政事 令; 韓知古, 天顯初爲中書令; 會同 五年又見政事令趙延壽。

大丞相 太宗 大同元年見大丞 相趙延壽。

左丞相 聖宗 太平四年見左丞 相張儉。

右丞相 聖宗開泰元年見右丞相 馬保忠。

知中書省事 蕭孝友, 興宗 重 熙十年知中書省事。

中書侍郎 韓資讓,壽隆初爲中 書侍郎。

同中書門下平章事 太祖加王郁

樞密使 太宗 大同元年有樞密使李崧。

知樞密使事

知樞密院事

樞密副使 楊遵勗在咸雍年間爲樞密副使。

同知樞密院事 聖宗 太平六年有同知樞密 院事耶律迷離已。

知樞密院副使事 楊晳,在興宗 重熙十二 年知樞密院副使事。

樞密直學士 聖宗 統和二年有樞密直學士 郭嘏。

樞密都承旨 聖宗 開泰九年有樞密都 承旨韓紹芳。

樞密副承旨 楊遵勗在重熙年間爲樞密 副承旨。

吏房承旨

兵刑房承旨

户房主事

廳房即工部主事

中書省,起初叫政事省。太祖設置官吏,世 宗 天禄四年建政事省,興宗 重熙十三年改爲中 書省。内設:

中書令 韓延徽,在太祖時爲政事令;韓知 古,在天顯初爲中書令;會同五年又有政事令趙 延壽。

大丞相 太宗 大同元年有大丞相趙延壽。

左丞相 聖宗 太平四年有左丞相張儉。

右丞相 聖宗 開泰元年有右丞相馬保忠。

知中書省事 蕭孝友, 興宗 重熙十年知中 書省事。

中書侍郎 韓資讓,壽隆初年爲中書侍郎。

同中書門下平章事 太祖以王郁爲同政事門 同政事門下平章事,太宗 大同元年 下平章事,太宗 大同元年有平章事張礪。

見平章事張礪。

多知政事 <u>聖宗</u> 統和十二年見 多知政事邢抱朴。

> 堂後官 <u>太平</u>二年見堂後官 張克恭。

> > 主事

守當官 并見<u>耶律儼</u>《建官 制度》。

令史 <u>耶律儼, 道宗 咸雍</u> 三年爲中書省令史。

中書舍人院

中書舍人 <u>室昉,景宗</u>保 寧間爲政事舍人;<u>道宗</u>成雍三 年見中書舍人<u>馬鉉</u>。

右諫院

右諫議大夫 <u>聖宗</u> 統和七年見諫議大夫馬得臣。

右補闕

右拾遺 <u>劉景</u>,穆宗 應曆 初爲右拾遺。

門下省:

传中 <u>趙思忠</u>, <u>太宗</u> **會**同中爲 侍中。

常侍 <u>興宗</u> 重熙十四年見常侍 斡古得。

散騎常侍 <u>馬人望</u>,<u>天祚乾統</u>中 爲左散騎常侍。

給事中 <u>聖宗</u> 統和二年見給事 中郭嘏。

門下侍郎 楊哲,清寧初爲門下侍郎。

起居舍人院

起居舍人 <u>聖宗</u> <u>開泰</u>五年 見起居舍人程翥。

知起居注 <u>耶律敵烈,重熙</u> 末知起居注。

起居郎 <u>杜防</u>, <u>開泰</u>中爲起 居郎。

左諫院

参知政事 <u>聖宗</u> 統和十二年有參知政事<u>邢</u> 抱朴。

堂後官 太平二年有堂後官張克恭。

主事

守當官 均見耶律儼《建官制度》。

中書舍人院

中書舍人 <u>室昉,景宗</u> 保寧年間爲政 事舍人;<u>道宗 咸雍</u>三年有中書舍人<u>馬鉉</u>。

右諫院

右諫議大夫 <u>聖宗</u> <u>統和</u>七年有諫議大 夫馬得臣。

右補闕

右拾遺 劉景,穆宗應曆初爲右拾遺。

門下省設:

侍中 趙思忠,太宗 會同中爲侍中。

常侍 興宗 重熙十四年有常侍斡古得。

散騎常侍 <u>馬人望</u>,<u>天祚</u> <u>乾統</u>中爲左散騎 常侍。

給事中 聖宗 統和二年有給事中郭嘏。

門下侍郎 楊晳,清寧初年爲門下侍郎。

起居舍人院

起居舍人 <u>聖宗</u> <u>開泰</u>五年有起居舍人 程翥。

知起居注 <u>耶律敵烈</u>,<u>重熙</u>末年任知起 居注。

起居郎 杜防, 開泰年間爲起居郎。

左諫院

左諫議大夫

左補闕

左拾遺 統和三年見左拾遺

<u>劉景</u>。

通事舍人院

通事舍人 <u>統和</u>七年見通事 舍人李琬。

符寶司

符寶郎 <u>耶律玦</u>, <u>重熙</u>初爲 符寶郎。

東上閤門司,太宗 會同元年置。

東上閤門使 《韓延徽傳》 見東上閤門使鄭延豐。

東上閤門副使

西上閘門司

西上閤門使 <u>統和</u>二十一年 見西上閤門使丁振。

西上閤門副使

東頭承奉班

東頭承奉官 韓德讓,景宗 時爲東頭承奉官。

西頭承奉班

西頭承奉官

通進司

左通進

右通進 <u>耶律瑶質,景宗</u>時 爲右通進。

登聞鼓院

登聞鼓使

匭院

知匭院使 <u>太平</u>三年見知匭 院事杜防。

皓院

尚書省,太祖嘗置左右尚書。

尚書令 蕭思温, 景宗 保寧初爲尚書令。

左僕射 太祖初康默記爲左尚

左諫議大夫

左補闕

左拾遺 統和三年有左拾遺劉景。

通事舍人院

通事舍人 統和七年有通事舍人李琬。

符實司

符寶郎 耶律玦, 重熙初年爲符實郎。

東上閤門司,太宗 會同元年設置。

東上閤門使 《韓延徽傳》有東上閤門 使鄭延豐。

東上閤門副使

西上閤門司

西上閤門使 <u>統和</u>二十一年有西上閤門 使丁振。

西上閤門副使

東頭承奉班

東頭承奉官 <u>韓德讓,景宗</u>時爲東頭承 奉官。

西頭承奉班

西頭承奉官

通進司

左通進

右通進 耶律瑶質,景宗時爲右通進。

登聞鼓院

登聞鼓使

匭院

知匭院使 太平三年有知匭院事杜防。

誥院

酷院給事 <u>耶律鐸斡, 重熙</u>末年爲誥院 給事。

尚書省,太祖曾置左右尚書。内設:

尚書令 蕭思温,景宗 保寧初年爲尚書令。

左僕射 太祖初年康默記爲左尚書,神册三

書,三年見左僕射韓知古。

右僕射 <u>太宗</u> 會同元年見右僕 射烈束。

左丞 武白爲尚書左丞。

右丞

左司郎中

右司郎中

左司員外郎

右司員外郎

六部職名總目:

某部:

某部尚書 聖宗 開泰元年見吏 部尚書劉績。

某部侍郎 <u>王觀</u>, <u>興宗</u> <u>重熙</u>中 爲兵部侍郎; <u>李幹</u>, <u>穆宗</u>朝累遷工部 侍郎。

某部郎中 <u>劉輝</u>, 道宗 大安末 爲禮部郎中。

某部員外郎 <u>開泰</u>五年見禮部員 外郎王景運。

某部郎中 <u>聖宗</u> 統和九年見虞 部郎中崔祐。諸曹郎官未詳。

御史臺,太宗 會同元年置。

御史大夫 <u>會同</u>九年見御史大夫 耶律解里。

御史中丞

侍御 <u>重熙</u>七年見南面侍御<u>壯骨</u> 里。

殿中司:

殿中 <u>聖宗</u> <u>開泰</u>元年見殿中<u>高</u> 可恒。

殿中丞

尚舍局,見《遼朝雜禮》。

奉御

尚乘局奉御

尚輦局奉御

尚食局奉御

尚衣局奉御

年有左僕射韓知古。

右僕射 太宗 會同元年有右僕射烈束。

左丞 武白爲尚書左丞。

右丞

左司郎中

右司郎中

左司員外郎

右司員外郎

六部職名總目:

某部:

某部尚書 聖宗 開泰元年有吏部尚書劉績。

某部侍郎 王觀, 興宗 重熙年間爲兵部侍郎; 李澣, 穆宗時多次升任到工部侍郎。

某部郎中 <u>劉輝</u>, <u>道宗</u> 大安末年爲禮部郎中。

某部郎中 <u>聖宗</u> <u>統和</u>九年見虞部郎中<u>崔祐</u>。 諸曹郎官不清楚。

御史臺,太宗會同元年設置。内設:

御史大夫 會同九年有御史大夫耶律解里。

御史中丞

侍御 重熙七年有南面侍御壯骨里。

殿中司:

殿中 聖宗 開泰元年有殿中高可恒。

殿中丞

尚舍局、見《遼朝雜禮》。

奉御

尚乘局奉御

尚輦局奉御

尚食局奉御

尚衣局奉御

翰林院,掌天子文翰之事。

翰林都林牙 輿宗 重熙十三年 見翰林都林牙耶律庶成。

南面林牙 <u>耶律磨魯古</u>, 聖宗 統和初爲南面林牙。

翰林學士承旨 《趙延壽傳》見翰林學士承旨張礪。

翰林學士 太宗 大同元年見和 凝爲翰林學士。

翰林祭酒 韓德崇,景宗 保寧 初為翰林祭酒。

知制誥  $\underline{\mathbf{z}}$   $\underline{\mathbf{r}}$  ,  $\underline{\mathbf{r}}$   $\underline{\mathbf{r}}$  ,  $\underline{\mathbf{r}}$   $\underline{\mathbf{r}}$  ,  $\underline{\mathbf{r}}$  ,  $\underline{\mathbf{r}}$ 

### 翰林畫院

翰林畫待詔 <u>聖宗</u> <u>開泰</u>七 年見翰林畫待詔陳升。

翰林醫官 <u>天祚</u> 保大二年見提 舉翰林醫官李奭。

### 國史院

監修國史 <u>聖宗 統和</u>九年 見監修國史室昉。

史館學士 <u>景宗</u> 保寧八年 見史館學士。

史館修撰 <u>劉輝</u>,<u>大安</u>末爲 史館修撰。

修國史 <u>耶律玦</u>,<u>重熙</u>初修 國史。

#### 宣政殿:

<u>宣政殿</u>學士 穆宗 應曆元年見 宣政殿學士李澣。

#### 觀書殿:

<u>觀書殿</u>學士 <u>王鼎</u>, <u>壽隆</u>初爲觀 書殿學士。

昭文館:

<u>昭文館</u>直學士 <u>楊遵勗</u>子晦爲<u>昭</u> 文館直學士。

崇文館:

<u>崇文館</u>大學士 <u>韓延徽</u>,<u>太祖</u>時 爲崇文館大學士。 翰林院,掌管天子文翰事務。内設:

翰林都林牙 興宗 重熙十三年有翰林都林 牙耶律庶成。

南面林牙 <u>耶律磨魯古</u>,<u>聖宗 統和</u>初年爲 南面林牙。

翰林學士承旨 《趙延壽傳》見翰林學士承旨張礪。

翰林學士 <u>太宗</u> <u>大同</u>元年有<u>和凝</u>爲翰林學士。

翰林祭酒 韓德崇,景宗 保寧初年爲翰林祭酒。

知制誥 <u>室昉</u>, <u>太宗</u>進入<u>汴京</u>, 下韶任爲知制誥。

## 翰林畫院

翰林醫官 天祚 保大二年有提舉翰林醫官 李奭。

### 國史院

監修國史 <u>聖宗 統和</u>九年有監修國史 室昉。

史館學上 景宗 保寧八年有史館學士。

史館修撰 <u>劉輝</u>,大安末年爲史館修撰。

修國史 耶律玦, 重熙初年任修國史。

#### 官政殿:

宣政殿學士 穆宗 <u>應曆</u>元年有宣政殿學士 李澣。

#### 觀書殿:

<u>觀書殿</u>學士 <u>王鼎</u>,<u>壽隆</u>初年爲<u>觀書殿</u>學 上。

昭文館:

<u>昭文館</u>直學士 <u>楊遵</u>島的兒子<u>楊晦爲昭文館</u> 直學士。

崇文館:

<u>崇文館</u>大學士 <u>韓延徽,太祖</u>時爲<u>崇文館</u>大學士。

乾文閣:

<u>乾文閣</u>學士 王觀,<u>道宗</u> 咸雍 五年爲乾文閣學士。

宣徽院,太宗 會同元年置。

官徽使

知宣徽院事 <u>馬得臣</u>, 統和初知 宣徽院事。

宣徽副使

同知宣徽使事

同知宣徽院事

内省:

内省使 <u>聖宗</u> <u>太平</u>九年初見内 省使。

内省副使

内藏庫

内藏庫提點 道宗 <u>清寧</u>元 年見内藏庫提點耶律烏骨。

内侍省:

黄門令

内謁者

内侍省押班

内侍左厢押班

内侍右厢押班

契丹、漢兒、渤海内侍都知

左承宣使

右承宣使

内庫

都提點內庫

尚衣庫

尚衣庫使

湯藥局

都提點、勾當湯藥

内侍省官,并見《王繼思》、 《趙安仁傳》。

客省,太宗 會同元年置。

都客省 <u>興宗</u> <u>重熙</u>十年見都客 省回鶻 重哥。

客省使 <u>會同</u>五年見客省使<u>耶律</u> 化哥。 乾文閣:

<u>乾文閣</u>學士 <u>王觀</u>, <u>道宗</u> <u>咸雍</u>五年爲<u>乾文</u> 閣學士。

宣徽院,太宗 會同元年設置。内設:

官徽使

知宣徽院事 <u>馬得臣</u>,<u>統和</u>初年知宣徽院事。

宣徽副使

同知宣徽使事

同知宣徽院事

内省:

内省使 聖宗 太平九年開始有内省使。

内省副使

内藏庫

内藏庫提點 <u>道宗</u> <u>清寧</u>元年有内藏庫 提點耶律烏骨。

内侍省:

黄門令

内謁者

内侍省押班

内侍左厢押班

内侍右厢押班

契丹、漢兒、渤海内侍都知

左承宣使

右承宣使

内庫

都提點内庫

尚衣庫

尚衣庫使

湯藥局

都提點、勾當湯藥

内侍省官,均見《王繼恩》、《趙安仁 傅》。

客省,太宗 會同元年設置。内設:

都客省 <u>興宗</u> <u>重熙</u>十年有都客省回<u>鶻</u> 重

客省使 會同五年有客省使耶律化哥。

左客省使 <u>蕭護思</u>,<u>應曆</u>初爲左 客省使。

右客省使

客省副使

四方館

四方館使 <u>高勳</u>,<u>太宗</u>入<u>汴</u> 爲四方館使。

四方館副使 <u>道宗</u> <u>咸雍</u>五年,韶四方館副使止以<u>契丹</u>人充。

引進司

引進使 <u>聖宗</u> <u>統和</u>二十八 年見引進使韓杞。

點檢司

同簽點簽司事 <u>興宗 重熙</u> 六年見同簽點簽司事<u>耶律圓寧</u>。 禮信司

勾當禮信司 <u>興宗</u> <u>重熙</u>七年見勾當禮信司骨欲。

禮賓使司

禮賓使 <u>大公鼎</u>曾祖<u>忠</u>爲禮 賓使。

寺官職名總目:

某卿 <u>興宗</u> <u>景福</u>元年見崇禄卿 李可封。

某少卿 <u>耶律儼子處貞</u>爲太常少卿。

某丞

某主簿

太常寺,有博士、贊引、太祝、 奉禮郎、協律郎。諸署職名總目:

某署令

某署丞

太樂署

鼓吹署

法物庫 《遼朝雜禮》有法物庫 所掌圖籍。

法物庫使

左客省使 蕭護思,應曆初年爲左客省使。

右客省使

客省副使

四方館

四方館使 <u>高勳</u>,<u>太宗</u>進入<u>汴京</u>時任四 方館使。

四方館副使 <u>道宗</u> <u>咸雍</u>五年, 韶令四 方館副使衹以契丹人擔任。

引進司

引進使 <u>聖宗</u> 統和二十八年有引進使 韓杞。

點檢司

同簽點簽司事 <u>興宗</u> <u>重熙</u>六年有同簽 點簽司事<u>耶律圓寧</u>。

禮信司

勾當禮信司 <u>興宗</u> <u>重熙</u>七年有勾當禮 信司骨欲。

禮賓使司

禮賓使 大公鼎曾祖忠爲禮賓使。

寺官職名總目:

某卿 興宗 景福元年有崇禄卿李可封。

某少卿 耶律儼的兒子處貞爲太常少卿。

某丞

某主簿

太常寺,有博士、贊引、太祝、奉禮郎、協 律郎。各署職名總目:

某署令

某署丞

太樂署

鼓吹署

法物庫 《遼朝雜禮》有法物庫所掌圖籍。

法物庫使

法物庫副使

崇禄寺 本光禄寺,避太宗諱 改。

衛尉寺

宗正寺 職在大惕隱司。

太僕寺 有乘黄署。

大理寺 有提點大理寺,有大理 正, 聖宗 統和十二年置。

鴻臚寺

司農寺

諸監職名總目:

某太監 興宗 景福元年見少府 監馬憚。

某少監 興宗 重熙十七年見將 作少監王企。

某點承

某點主簿

秘書監, 有秘書郎, 秘書郎正 字。

著作局

著作郎

著作佐郎 楊哲,聖宗太 平十一年爲著作佐郎。

校書郎 楊佶,統和中爲校 書郎。

正字 開泰元年見正字李 萬。

挈壶正、司辰,刻漏博士,典鐘,典 鼓。

國子監,上京國子監,太祖置。

祭酒

司業

監丞

主簿

國子學

博士 武白爲上京國子博

法物庫副使

崇禄寺 本來叫光禄寺,避太宗名諱改。

衛尉寺

宗正寺 職掌記載在大惕隱司條中。

太僕寺 有乘黄署。

大理寺 有提點大理寺,有大理正,聖宗 統和十二年設置。

鴻臚寺

司農寺

各監職名總目:

某太監 興宗 景福元年有少府監馬憚。

某少監 興宗 重熙十七年有將作少監王企。

某監承

某監主簿

秘書監, 有秘書郎, 秘書郎正字。内設:

著作局

著作郎

著作佐郎 楊晳, 聖宗 太平十一年爲 著作佐郎。

校書郎 楊佶,統和年間爲校書郎。

正字 開泰元年有正字李萬。

司天監,有太史令,有司曆,靈 可天監,有太史令,有司曆,靈臺郎,挈壺臺郎,挈壺正,五官正,丞,主簿, 正,五官正,丞,主簿,五官靈臺郎、保章正、 五官靈臺郎、保章正、司曆、監候、 司曆、監候、挈壺正、司辰,刻漏博士,典鐘, 典鼓。

國子監,上京國子監,太祖設置。内設:

祭酒

司業

監兆

主簿

國子學

博士 武白爲上京國子博士。

士。

助教

太府監

少府監

將作監

都水監

已上文官。

諸衛職名總目:

各衛:

大將軍 <u>聖宗</u> <u>開泰</u>七年見皇子 宗簡右衛大將軍。

上將軍 <u>王繼忠</u>,統和二十二年 加左武衛上將軍。

將軍 <u>聖宗</u> <u>太平</u>四年見千牛衛 將軍蕭順。

折衝都尉

果毅都尉

親衛

勛衛

翊衛

左右衛

左右驍衛

左右武衛

左右威衛

左右領軍衛

左右金吾衛

\_\_\_\_\_

左右監門衛

左右千牛衛

左右羽林軍

左右龍虎軍

左右神武軍

左右神策軍

左右神威軍

已上武官。

東宫三師府, 凡東宫官多見《遼朝雜禮》。

太子太師 <u>太宗</u> <u>大同</u>元年見太 子太師李崧。

太子太傅 世宗 天禄五年見太

助教

太府監

少府監

將作監

都水監

以上爲文官。

各衛職名總目:

各衛:

大將軍 <u>聖宗</u> <u>開泰</u>七年有皇子<u>宗簡</u>爲右衛 大將軍。

上將軍 <u>王繼忠</u>,<u>統和</u>二十二年加左武衛上 將軍。

將軍 聖宗 太平四年有千牛衛將軍蕭順。

折衝都尉

果毅都尉

親衛

勛衛

翊衛

左右衛

左右驍衛

左右武衛

左右威衛

左右領軍衛

左右金吾衛

左右監門衛

左右千牛衛

左右羽林軍

左右龍虎軍

左右神武軍

左右神策軍

左右神威軍

以上爲武官。

東宫三師府,凡是東宫官職多見於《遼朝雜 禮》。內設:

太子太師 太宗 大同元年有太子太師李崧。

太子太傅 世宗 天禄五年有太子太傅趙瑩。

子太傅趙瑩。

太子太保 <u>大同</u>元年見太子太保 趙瑩。

太子少師 <u>聖宗</u> <u>太平</u>十一年見 太子少師蕭從順。

太子少傅 <u>耶律合里</u>,<u>重熙</u>中爲 太子少傅。

太子少保 <u>大同</u>元年見太子少保 <u>馮玉</u>。

太子賓客院:

太子賓客

太子詹事院:

太子詹事

少詹事

詹事丞

詹事主簿

太子司直司:

太子司直

左春坊:

太子左庶子

太子中允 聖宗 太平五年見太子中允馮若谷。

太子司議郎

太子左諭德

太子左贊善大夫

文學館

崇文館學士

崇文館直學士

太子校書郎 聖宗 太平五年見太子校書郎韓灤。

司經局

太子洗馬 <u>劉輝</u>,<u>大安</u>末爲太子洗馬。

太子文學

太子校書郎 聖宗 太平五年見太子校書郎張昱。

太子正字

典設局

典設郎

太子太保 大同元年有太子太保趙瑩。

太子少師 <u>聖宗</u> <u>太平</u>十一年有太子少師<u>蕭</u> 從順。

太子少傅 耶律合里, 重熙年間爲太子少傅。

太子少保 大同元年有太子少保馮玉。

太子賓客院:

太子賓客

太子詹事院:

太子詹事

少詹事

詹事丞

詹事主簿

太子司盲司:

太子司直

左春坊:

太子左庶子

太子中允 聖宗 太平五年有太子中允馮若

<u>谷</u>。 太子司議郎

太子左論德

太子左贊善大夫

文學館

崇文館學士

崇文館直學士

太子校書郎  $\underline{\underline{\mathbf{u}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{u}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$   $\underline{\underline{\mathbf{v}}}$ 

司經局

太子洗馬 <u>劉輝</u>, <u>大安</u>末年爲太子洗 馬。

太子文學

太子校書郎 聖宗 太平五年有太子校書郎張昱。

太子正字

典設局

典設郎

宫門局 它門郎 右春坊, 太子右庶子 太子中舍人 太子舍人 太子右諭德 右贊善大夫 太子通事舍人 太子家今寺 太子家令 丞 主簿 太子率更寺 太子率更令 氶 主簿 太子僕寺 太子僕 氶 主簿

太子率府職名總目:

某率 <u>興宗</u> 重熙十四年見率府率習羅。

太子左右衛率府 太子左右司禦率府 太子左右清道率 太子左右監門率府 太子左右内窜府 已上東官 王傅府:

王傅 <u>蕭惟信</u>,重熙十五年爲<u>燕</u> 趙王傅。

親王内史府:

内史 <u>道宗</u> <u>大康</u>三年見内史<u>吴</u> 家奴。

> 長史 參軍 諸王文學館

宫門局

宫門郎

右春坊:

太子右庶子

太子中舍人

太子舍人

太子右論德

右贊善大夫

太子通事舍人

太子家令寺

太子家令

丞

主簿

太子率更寺

太子率更令

丞

主簿

太子僕寺

太子僕

丞

主簿

太子率府職名總目:

某率 興宗 重熙十四年有率府率習羅。

太子左右衛率府 太子左右司禦率府 太子左右清道率府 太子左右監門率府 太子左右内率府 以上爲東宫官。

王傅府:

王傅 蕭惟信,重熙十五年爲燕趙王傅。

親王内史府:

内史 道宗 大康三年有内史吴家奴。

長史 參軍

諸王文學館

諸王教授 <u>姚景行</u>,<u>重熙</u>中 爲燕趙國王教授。

諸王伴讀 <u>聖宗 太平</u>八年, <u>長沙郡王 宗允</u>等奏選諸王伴讀。 已上諸王府官。

### 南面宫官

<u>漢</u>兒行宫都部署院,亦曰南面行 宫都部署司。<u>聖宗</u> <u>開泰</u>九年改左僕 射。

<u>漢</u>兒行宫都部署 <u>開泰</u>七年見<u>漢</u> 兒行宫都部署石用中。

<u>漢</u>兒行官副部署 <u>興宗</u> <u>重熙</u>十 五年見漢兒行官副部署耶律敵烈。

知南面諸行宫副部署 重熙十年 見知南面諸行宫副部署耶律褒里。

同知<u>漢</u>兒行宫都部署事<u>道宗</u> 大康三年見同知<u>漢</u>兒行宫都部署事<u>蕭</u> 撻不也。

同簽部署司事 <u>耶律儼,大康</u>中 爲同簽部署司事。

都部署判官 <u>耶律儼</u>,<u>咸雍</u>中爲 都部署判官。

十二宫南面行宫都部署司職名總目:

某宫<u>漢</u>人行宫都部署 某宫南面副都部署 某宫同知漢人都部署

弘義官

永興宮

積慶宮

長寧宫

延昌宫

彰愍宫

崇德宫

....

興聖宮

延慶宮 太和宮

永昌宫

敦睦宫

諸王教授 <u>姚景行</u>,<u>重熙</u>中爲<u>燕趙國王</u>教授。

諸王伴讀 <u>聖宗</u> <u>太平</u>八年,<u>長沙郡王</u> 宗允等奏請選諸王伴讀。 以上爲諸王府官。

<u>漢</u>兒行宫都部署院,也叫南面行宫都部署司。聖宗 <u>開泰九年改左僕射。内設</u>:

<u>漢</u>兒行宫都部署 <u>開泰</u>七年有<u>漢</u>兒行宫都部 署石用中。

漢兒行宫副部署 <u>興宗</u> 重熙十五年有<u>漢</u>兒 行宫副部署耶律敵烈。

知南面諸行宫副部署 <u>重熙</u>十年有知南面諸 行宫副部署耶律褒里。

同知<u>漢</u>兒行宫都部署事 <u>道宗</u> <u>大康</u>三年有 同知漢兒行宫都部署事蕭撻不也。

同簽部署司事 <u>耶律儼,大康</u>年間爲同簽部 署司事。

都部署判官 <u>耶律儼</u>, <u>咸雍</u>年間爲都部署判官。

十二宫南面行宫都部署司職名總目:

某宫<u>漢</u>人行宫都部署 某宫南面副都部署 某宫同知<u>漢</u>人都部署

弘義宮

永興宮

積慶宮

長寧宮

延昌宫

彰愍宫

崇德宫

興聖宮

延慶宫

太和宫

永昌宫

敦睦宫

```
[General Information]
\square \square = 452
S S [] =
\sqcap \sqcap \sqcap \sqcap = 2 \ 0 \ 0 \ 4 \ \sqcap \ 0 \ 1 \ \sqcap \sqcap \ 1 \ \sqcap
|| || || || = http://book6.5read.com/300-65/dis
kebp/ebp64/01/!00001.pdg
ппппп
\square I S \overline{B} \overline{N} \square \square \square \overline{7} \overline{5} \overline{4} \overline{3} \overline{2} \overline
000000 000 00 000 00
```